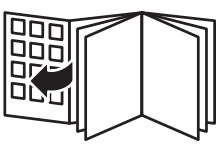
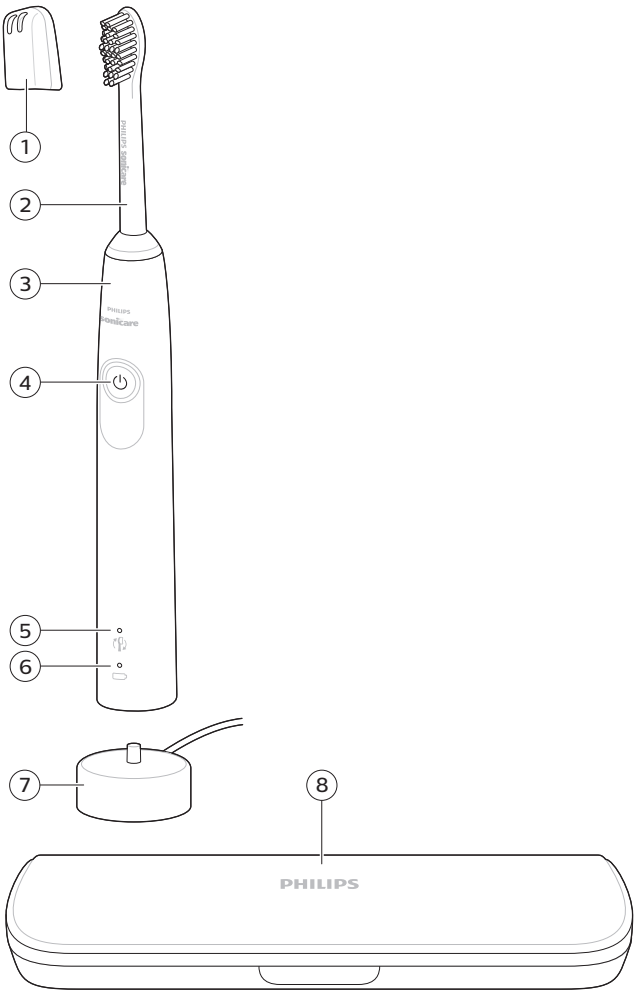
PHILIPS

sonicare

3000 Series
4000 Series




1
2
3
4
5
6
7
8
PHILIPS
sonicare
PHILIPS

empty page before TOC

English 6
Azərbaycanca 21
Čeština 37
Dansk 52
Deutsch 67
Eesti 84
Español 99
Français 115
Hrvatski 132
Italiano 148
Latviešu 164
Lietuviškai 179
Magyar 195
Nederlands 211
Norsk 227
O'zbek 242
Polski 259
Português 276
Română 292
Shqip 308
Slovenščina 324
Slovensky 339
Srpski 355
Suomi 371
Svenska 387
Türkmençe 402
Ελληνικά 418
Български 436
Кыргызча 454
Македонски 471
Русский 488
Тоҷикӣ 506
Українська 524
Қазақша 541
Հայերեն 558
ქართული ენა 576
עברית 594

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries.

Warnings

- Charge only with Philips WAA1001, WAA2001, UL or equivalent safety approved adapters with input ratings (100 - 240V~; 50/60Hz; 3.5W) and output ratings (5Vdc; 2.5W). For the list of adapters, please see www.philips.com/support.
- Keep the charger away from water.
- Make sure the handle is completely dry before you connect the USB charger.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Only use original Philips accessories or consumables. Only use the USB charger provided with the product with an UL (Class 2) or equivalent approved 5V DC adapter (IPX4 or higher).
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country (see 'Warranty and support').
- Do not charge the product outdoors or near heated surfaces.

- Do not clean any part of the product in the dishwasher.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue.
- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive bleeding occurs after use, if bleeding continues to occur after 1 week of use or if you experience discomfort or pain.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use this appliance.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use this appliance.
- This appliance is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.
- Charge, use and store the product at a temperature between 32 °F / 0 °C and 104 °F / 40 °C.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.

- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Radio Equipment Directive

Hereby, Philips declares that electric toothbrushes equipped with a radio frequency interface (Bluetooth or BrushSync) are in compliance with Directive 2014/53/EU.

- Bluetooth radio frequency: 2.4 GHz
- Maximum Bluetooth radio frequency power: 3 dBm
- NFC radio frequency: 13.56 MHz
- Maximum NFC radio frequency power: 30.16 dBm

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.philips.com/support

Intended use

3000 and 4000 series power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. 3000 and 4000 series power toothbrushes are intended for consumer home use. Use by children should be with adult supervision.

Your Philips Sonicare toothbrush

1 Hygienic travel cap
2 Brush head
3 Handle
4 Power on/off button
5 Brush head replacement reminder
6 Battery level indicator
7 USB charger (wall adapter not included)

8 Travel case (Specific models only)

Note: Wall adapter not included. Only use 5V adapter (Type A).

Note: Brush heads may vary.

Getting started

Attaching the brush head

1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.

2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it stops.

Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle. This allows the brush head to vibrate properly.

Charging your Philips Sonicare

1 Plug the USB charging cord into a wall adapter that is connected to a electrical outlet.
2 Place the handle on the charger.
   - The light of the battery level indicator illuminates and the handle beeps twice. This indicates that the toothbrush is charging.

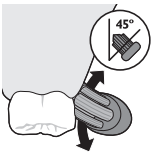
Note: It can take up to 24 hours to fully charge the battery, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

Using your Philips Sonicare toothbrush

If you are using your Sonicare toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using a non-electric toothbrush. It is common for first time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you.

Please follow brushing instructions below for the best experience. To help you transition to your new Sonicare power toothbrush, it comes with the EasyStart feature turned on. This feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you adapt to brushing with a Philips Sonicare toothbrush.

Brushing instructions



1. Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
2. Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing gently to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

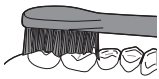
   Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.
3. Press the power on/off button to turn on the Philips Sonicare.
4. Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

   Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

5. To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

   Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the QuadPacer feature (see chapter 'Features').

6. Begin brushing in section 1 (outside upper teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 2 (inside upper teeth). Continue brushing in section 3 (outside lower teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 4 (inside lower teeth).



7 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer.
Your Philips Sonicare toothbrush should be safe to use on braced (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised. If a problem occurs, please follow up with a dental professional.

Note: When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, the handle should be used in clean mode, fully charged and the EasyStart feature deactivated.

Charging and battery status

1 Attach the USB charging cord to a wall adapter, plug the wall adapter into an electrical wall outlet.
2 Place the handle on the charger.

Note: The handle will emit 2 short beeps to confirm that the handle is placed properly on the charger and is charging.

Note: This Philips Sonicare toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14 days if used twice per day). The battery level indicator shows the battery status when you complete the 2-minute brushing session, when you pause the handle, or while it is charging.

Battery status (when handle is on a working charger)

Battery status	Battery indicator
Full	Solid green (turns off after 30 seconds)
Charging	Flashing green

Battery status (When handle is not placed on charger)

Battery status	Battery indicator	Sound
Full	Solid green	-
Partially full	Flashing green	-
Low	Flashing orange	3 beeps
Empty	Flashing orange	2 sets of 5 beeps

Note: To save energy, the battery light will turn off when not in use.

Note: When the battery is completely empty, the Philips Sonicare toothbrush turns off. Place the Philips Sonicare toothbrush on the charger to charge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your Philips Sonicare toothbrush on the charger when not in use.

Features

- Modes (for 4000 series)
- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor
- Quadpacer
- SmarTimer

Modes (for 4000 series)

Your power toothbrush gives you the option to choose between sensitive and clean modes.

Note: When you use the toothbrush for the first time, the default setting is the sensitive mode.

To change modes:

- Press the power on/off button once to turn on the toothbrush.
- Press a second time within 2 seconds to change the mode.
- Press a third time within 2 seconds to pause. After 2 seconds of brushing, pressing the power button again will also pause the toothbrush.

EasyStart

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature activated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the Philips Sonicare.

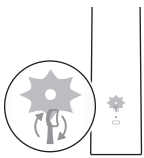
To deactivate EasyStart see 'Activating or deactivating features'.

Brush head replacement reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head.

Note: This feature only works with Philips Sonicare smart brush heads with BrushSync technology.

1. When attaching a new smart brush head for the first time the handle recognizes that you have a Philips brush head with BrushSync technology and begins tracking brush head wear.
2. Over time, based on the pressure you apply and the amount of time used, the handle will track brush head wear in order to determine the optimal time to change your brush head. This feature gives you the guarantee for the best cleaning and care of your teeth.
3. When the brush head replacement reminder light lights up amber, you should replace your brush head.



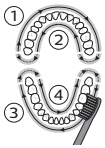
To deactivate the brush head replacement reminder see 'Activating or deactivating features'.

Pressure Sensor

Your Philips Sonicare is equipped with an advanced sensor that measures the pressure you apply while brushing. If you apply too much pressure, the toothbrush will provide immediate feedback to indicate that you need to reduce the pressure. This feedback is given by a change in vibration and therefore brushing sensation and sound. Additionally, the brush head replacement reminder light will flash amber.

To deactivate the pressure sensor see 'Activating or deactivating features'.

QuadPacer



The QuadPacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth evenly and thoroughly. This Philips Sonicare toothbrush comes with the QuadPacer feature activated.

SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically turning off the toothbrush at the end of the brushing cycle.
Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Note: If you press the power on/off button after you started the brushing cycle, the toothbrush will pause. After a pause of 15 seconds, the SmarTimer resets.

Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:
- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor

To activate or deactivate these features, follow the instructions below:

EasyStart

1. Put the handle on the plugged-in charger.
2. Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
3. Keep the power on/off button pressed until you hear a single short beep (after 3 seconds).
4. Release the power on/off button.

- Triple tone of low-med-high means the EasyStart feature has been activated. The battery level indicator light will also blink green 2 times to confirm activation.
- Triple tone of high-med-low means the EasyStart feature has been deactivated. The battery level indicator light will blink amber 1 time to confirm deactivation.

Note: To achieve clinical efficacy, EasyStart needs to be deactivated.

Brush head replacement reminder

Note: You can only activate or deactivate the brush head replacement reminder when a smart brush head is on the handle.

Note: New smart brush heads come with the brush head replacement reminder feature activated.

1. Put the handle on the plugged-in charger.
2. Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
3. Keep the power on/off button pressed until you hear a series of two short beeps (after 5 seconds).
4. Release the power on/off button.

- Triple tone of low-med-high means the brush head replacement reminder feature has been activated. The battery level indicator light will also blink green 2 times to confirm activation.
- Triple tone of high-med-low means the brush head replacement reminder feature has been deactivated. The battery level indicator light will blink amber 1 time to confirm deactivation.

Pressure sensor

1. Put the handle on the plugged-in charger.
2. Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
3. Keep the power on/off button pressed until you hear a series of three short beeps (after 7 seconds).
4. Release the power on/off button.

- Triple tone of low-med-high means the pressure sensor feature has been activated. The battery level indicator light will also blink green 2 times to confirm activation.
- Triple tone of high-med-low means the pressure sensor feature has been deactivated. The battery level indicator light will blink amber 1 time to confirm deactivation.

If you continue holding the power on/off button after the three short beeps, the activate/deactivate sequence repeats.

Cleaning

You should clean your Philips Sonicare toothbrush regularly to remove toothpaste and other residue. Failure to clean your Philips Sonicare toothbrush may result in an unhygienic product and damage to it may occur.

Warning: Do not clean product or accessories with sharp objects or in dishwasher, microwave, with chemicals or in boiling hot water

Toothbrush handle

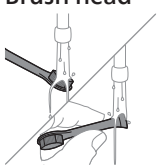
1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not tap the handle on the sink to remove excess water.

Brush head



1 Rinse the brush head and bristles after each use.
2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the travel cap as often as needed.

Charger

1 Unplug the charger before you clean it.
2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

Travel case

Rinse with warm water and use a damp cloth to clean inside of travel case.

Storage

If you are not going to use the product for a long time, unplug it, clean it (see chapter 'Cleaning') and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Replacement

Brush head

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX36XX).

Warranty and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

Removing the rechargeable battery

Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

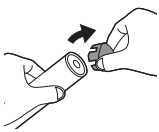
To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver.

1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.

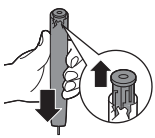
2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.

3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.

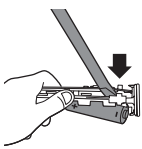
Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.



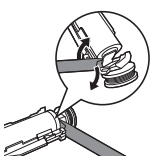
4 Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.



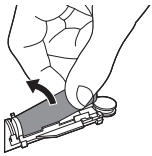
5 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.



6 Wedge the screwdriver between the battery and the white frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the white frame.

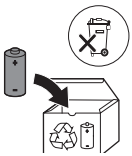


7 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the white frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



8 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.



9 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

Giriş

Alış-verişiniz üçün sizi təbrik edir və Philips-ə xoş gəlmisiniz deyirik! Philips-in təklif etdiyi dəstəkdən tam şəkildə yararlanmaq üçün məhsulunuzu **www.philips.com/welcome** səhifəsində qeydiyyatdan keçirin.

Təhlükəsizliklə bağlı vacib məlumat

Məhsulu yalnız təyinatı üzrə istifadə edin. Məhsulu və onun batareya, aksesuarlarını istifadə etməzdən əvvəl bu vacib məlumatları diqqətlə oxuyun və gələcəkdə istinad etmək üçün saxlayın. Yanlış istifadə təhlükələrə və ya ciddi xəsarətlərə səbəb ola bilər.

Xəbərdarlıqlar

- Yalnız Philips WAA1001, WAA2001, UL və ya giriş gücləri (100 - 240V~; 50/60Hz; 3,5V) və çıxış gücləri (5Vdc; 2,5V) olan ekvivalent, təhlükəsizliklə təsdiqlənmiş adapterlərlə doldurun. Adapterlərin siyahısı üçün www.philips.com/support səhifəsinə daxil olun.
- Doldurma qabını sudan uzaqda saxlayın.
- USB doldurma qabını qoşmamışdan əvvəl tutacağın tamamilə quruduğuna əmin olun.
- Bu cihaz uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli qabiliyyətləri zəif olan, yaxud cihazın istifadəsi ilə bağlı təcrübə və biliyi olmayan insanlar tərəfindən o zaman istifadə oluna bilər ki, onlara cihazın təhlükəsiz istifadəsinə dair təlimat verilib və ya təhlükəsiz istifadəni təmin etmək üçün nəzarət altında olacaqlar, yaxud əlaqədar təhlükələr barədə məlumatlandırılıblar. Nəzarət olmadan uşaqlara təmizlik və ya istifadəçi baxımını həyata keçirmək icazəsi verilməməlidir.
- Məhsulla oynamamaları üçün uşaqlar nəzarət altında olmalıdırlar.
- Yalnız orijinal Philips aksesuarları və ya istehlak materiallarından istifadə edin. Yalnız UL (Class 2) və ya ekvivalent təsdiqlənmiş 5V sabit cərəyana malik adapteri (IPX4 və ya daha yüksək) ilə təchiz olunmuş USB şarj cihazını istifadə edin.

- Bu cihazda istifadəçinin təmir edə biləcəyi hissələr yoxdur. Cihaz zədələnibsə, ondan istifadəni dayandırın və ölkənizdəki Müştəriyə Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın (bax "Zəmanət və dəstək").
- Məhsulu çöldə və ya isti səthlərin yaxınlığında şarj etməyin.
- Məhsulun hər hansı hissəsini qabyuyan maşında təmizləməyin.
- Bu cihaz yalnız dişləri, damağı və dili təmizləmək üçün hazırlanıb.
- İstifadədən sonra həddən artıq qanama olsa, qanama 1 həftəlik istifadədən sonra yenə də davam etsə və ya narahatlıq, yaxud ağrı hiss etsəniz, cihazdan istifadəni dayandırın və stomatoloqunuz/həkiminiz ilə məsləhətləşin.
- Ötən 2 ay ərzində ağız və diş əti əməliyyatı keçirmisinizsə, bu cihazı istifadə etməzdən əvvəl stomatoloqunuz ilə məsləhətləşin.
- Əgər sizdə kardiostimulyator və ya başqa implantasiya edilmiş cihaz varsa, istifadə etməzdən əvvəl həkiminizlə və ya implantasiya edilmiş cihazın istehsalçısı ilə əlaqə saxlayın.
- Sağlamlıq problemləriniz varsa, bu cihazı istifadə etməzdən əvvəl həkiminiz ilə məsləhətləşin.
- Cihaz şəxsi gigiyena cihazıdır və stomatoloji praktikada və ya müəssisədə çoxsaylı xəstələrdə istifadə üçün nəzərdə tutulmayıb.
- Fırça başlığının xovları zədələnib və ya əyilibsə, ondan istifadəni dayandırın. Köhnəlmə əlamətləri üzə çıxsa, fırça başlığını hər 3 aydan bir və ya daha tez-tez dəyişdirin.
- Diş məcununuzda peroksid, natrium bikarbonat və ya bikarbonat varsa (ağardıcı diş məcunlarında geniş yayılıb), hər istifadədən sonra fırça başlığını sabun və su ilə yaxşıca təmizləyin. Bu, plastikin mümkün zədələnməsinin qarşısını alır.
- Tərkibində efir yağları və ya kokos yağı olan məhsullarla birbaşa təmasdan çəkinin. Bu cür təmas tüklərin yerindən çıxmasına səbəb ola bilər.
- Məhsulu 32 °F / 0 °C və 104 °F / 40 °C aralığında olan temperaturda şarj edin, istifadə edin və saxlayın.

- Məhsulu və batareyaları oddan uzaq saxlayın və onları birbaşa günəş işığı və ya yüksək temperatura məruz qoymayın.
- Məhsul anormal şəkildə qızar və ya qoxu gələrsə, rəngini dəyişər və ya şarj normaldan daha uzun müddət davam edərsə, məhsulu istifadə etməyi, həmçinin şarj etməyi dayandırın və Philips ilə əlaqə saxlayın.
- Məhsulları və onların batareyalarını mikrodalğalı soba və ya induksiyalı ocaqlara qoymayın.
- Batareyaların qızmaması və ya zəhərli, təhlükəli maddələr buraxmaması üçün məhsulu və ya batareyanı açmayın, dəyişdirməyin, deşməyin, zədələməyin və ya sökməyin. Batareyanın qısa qapanmasına, həddindən artıq və ya əks şarj edilməsinə yol verməyin.
- Batareyalar zədələnərsə və ya sızdırarsa, onların dəri və ya gözlə təmasından çəkinin. Bu baş verərsə, dərhal su ilə yaxşıca yuyun və həkimə müraciət edin.

Elektromaqnit sahələr (EMS)

Bu Philips cihazı elektromaqnit sahələrin təsirinə məruz qalma ilə əlaqədar bütün tətbiq olunan standartlar və qaydalara uyğundur.

Radio Avadanlığı Direktivi

Bununla, Philips radio tezliyi interfeysi ilə (Bluetooth® və ya BrushSync) təchiz edilmiş elektrik diş fırçalarının 2014/53/Aİ Direktivinə uyğun olduğunu bəyan edir.

- Bluetooth radio tezliyi: 2,4 GHz
- Maksimum Bluetooth radio tezliyi gücü: 3 dBm
- NFC radio tezliyi: 13,56 MHz
- Maksimum NFC radio tezliyi gücü: 30,16 dBm

Aİ uyğunluq bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında əlçatandır:
www.philips.com/support

İstifadə Təyinatı

3000 və 4000 seriyasından olan elektrik diş fırçaları diş çürüməsini azaltmaq, ağız sağlamlığını yaxşılaşdırmaq və qorumaq məqsədilə dişlərdəki diş ərpini və qida qalıqlarını təmizləmək üçün nəzərdə tutulub. 3000 və

4000 seriyasından olan elektrik diş fırçaları evdə istifadə üçün nəzərdə tutulub. Uşaqlar böyüklərin nəzarəti altında istifadə etməlidir.

Philips Sonicare diş fırçanız

1 Gigiyenik portativ qapaq
2 Fırça başlığı
3 Tutacaq
4 Yandırın/söndürün düyməsi
5 Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı
6 Batareya səviyyəsi göstəricisi
7 USB doldurma cihazı (divar adapteri daxil deyil)
8 Portativ qab (yalnız xüsusi modellərdə)

Qeyd: Divar adapteri daxil deyil. Yalnız 5 V adapter (A Tipli) istifadə edin.

Qeyd: Fırça başlıqları fərqli ola bilər.

Başlamaq

Əlavə edilmiş fırça başlığı

1 Fırça başlığını elə düzün ki, tükcüklər tutacağın qabaq hissəsi ilə eyni istiqamətə yönəlsin.

2 Fırça başlığını dayanana qədər metal valın üzərinə möhkəm basın.

Qeyd: Fırça başlığı ilə tutacağın arasında kiçik boşluğun görünməsi normaldır. Bu, fırça başlığının düzgün titrəməsinə imkan verir.

Philips Sonicare şarj edilməsi

1 USB doldurma kabelini elektrik rozetkasına qoşulmuş divar adapterinə taxın.
2 Tutacağı doldurma cihazının üzərinə yerləşdirin.

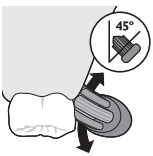
- Batareya səviyyəsinin göstəricisinin işığı yanır və tutacaq iki dəfə siqnal verir. Bu, diş fırçasının şarj olunduğunu göstərir.

Qeyd: Batareyanın tam şarj olunması 24 saata qədər davam edə bilər, lakin Philips Sonicare diş fırçasını tam şarj etmədən də istifadə edə bilərsiniz.

Philips Sonicare diş fırçasından istifadə

Sonicare diş fırçanızı ilk dəfə istifadə edirsinizsə, elektriksiz diş fırçasından istifadə etdikdən daha çox vibrasiya hiss etməyiniz normal haldır. İlk dəfə istifadəçilərin çox təzyiq göstərməsi normal haldır. Yalnız yumşaq şəkildə təzyiq tətbiq edin və diş fırçasının sizin yerinizə fırçalamasına şərait yaradın. Daha yaxşı təcrübə üçün aşağıda göstərilən fırçalama ilə bağlı təlimatlara əməl edin. Yeni Sonicare elektrik diş fırçanıza keçməyə kömək etmək üçün o, EasyStart xüsusiyyəti ilə təchiz olunub. Philips Sonicare diş fırçasının fırçalama gücünə öyrəşməyinizə kömək etmək üçün EasyStart xüsusiyyəti ilk 14 fırçalama zamanı tutacağın gücünü ehmalca artırır.

Fırçalama təlimatları



1. Fırçanın tükcüklərini isladın və az miqdarda diş pastası əlavə edin.
2. Diş fırçasının xovunu dişlərin üzərində kiçik bucaq altında (45 dərəcə) yerləşdirin, xovun diş ətinə və ya diş ətinin bir qədər altına çatması üçün yüngül təzyiq tətbiq edin.

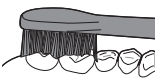
   Qeyd: Həmişə fırçanın mərkəzinin dişlər ilə təmas etdiyindən əmin olun.
3. Philips Sonicare-i yandırmaq üçün yandırın/söndürün düyməsinə basın.
4. Tükcükləri dişlərə və diş ətinə yerləşdirilən yumşaq bir şəkildə tutun. Dişlərinizi yüngül irəli-geri hərəkətlərlə fırçalayın ki, daha uzun xovlar dişlərinizin arasına çata bilsin. Bütün fırçalama müddəti ərzində bu hərəkəti davam etdirin.

   Qeyd: Tükcüklər acza işıqlanmalıdır. Əl ilə idarə olunan diş fırçası ilə etdiyiniz kimi ovuşdurmaq tövsiyə olunmur.

5 Ön dişlərin içəri səthlərini təmizləmək üçün fırça tutacağını yarı şaquli şəkildə əyin və hər dişin üzərində üst-üstə düşən bir neçə şaquli fırçalama vuruşları edin.

Qeyd: Bütün dişlərin bərabər fırçalandığından əmin olmaq üçün QuadPacer funksiyası vasitəsilə ağız boşluğunuzu 4 hissəyə bölün. ("Xüsusiyyətlər" fəslinə baxın).

6 1-ci hissədə (yuxarı dişlərin xarici səthi) fırçalamağa başlayın və 2-ci hissəyə keçməzdən əvvəl (yuxarı dişlərin içəri səthi) 30 saniyə fırçalayın. 3-cü hissədə (yuxarı dişlərin xarici səthi) fırçalamağa davam edin və 4-cü hissəyə keçməzdən əvvəl (aşağı dişlərin içəri səthi) 30 saniyə fırçalayın.



7 Fırçalama müddəti tamamladıqdan sonra dişlərinizin çeynəmə səthlərini və ləkələrin meydana gəldiyi yerləri fırçalamaq üçün əlavə vaxt sərf edə bilərsiniz. İstədiyiniz kimidiş fırçası yanılı və ya sönülü vəziyyətdə dilinizi fırçalaya bilərsiniz.
Philips Sonicare diş fırçanız əgər breketlər (fırça başlıqları breket üzərində istifadə edildikdə daha tez köhnəlir), diş modifikasiyaları və diş doldurma materialları (plomblar, taclar, vinirlər) düzgün yerləşdirilib və ya zədələnməyibsə, onlar üzərində istifadə üçün təhlükəsizdir. Problem yaranarsa, bununla bağlı diş həkiminə müraciət edin.

Qeyd: Philips Sonicare diş fırçası klinik tədqiqatlarda istifadə edildikdə tutacaq, təmizləmə rejimində olmalı, tam şarj edilməli və EasyStart xüsusiyyəti sönülü olmaqla yüksək intensivlikdə istifadə edilməlidir.

Doldurma və batareya statusu

1 USB doldurma kabelini divar adapterinə qoşun, divar adapterini elektrik rozetkasına taxın.
2 Tutacağı doldurma cihazının üzərinə yerləşdirin.

Qeyd: Tutacağın doldurma cihazına düzgün yerləşdirildiyini və şarj olunduğunu təsdiqləmək üçün tutacaq 2 qısa səs siqnalı verəcək.

Qeyd: Bu Philips Sonicare diş fırçası hər sessiya 2 dəqiqə davam edən ən azı 28 fırçalama sessiyası təmin etmək üçün nəzərdə tutulmuşdur (gündə iki dəfə istifadə edildikdə 14 gün). Batareya səviyyəsinin göstəricisi siz 2 dəqiqəlik fırçalama sessiyasını tamamladığınız, tutacağı dayandırdığınız zaman və ya şarj edilərkən batareyanın statusunu göstərir.

Batareya Statusu (tutacaq işləyən doldurma cihazında olduqda)

Batareya statusu	Batareya göstəricisi
Dolub	Sabit yaşıl (30 saniyədən sonra sönür)
Doldurma	Yanıb-sönən yaşıl

Batareya Statusu (tutacaq doldurma cihazında yerləşdirilmədikdə)

Batareya statusu	Batareya göstəricisi	Səs
Dolub	Sabit yaşıl	-
Qismən dolu	Yanıb-sönən yaşıl	-
Aşağı	Yanıb-sönən narıncı	3 səs siqnalı
Boş	Yanıb-sönən narıncı	2 səfə 5 səs siqnalı

Qeyd: Enerjiyə qənaət etmək üçün istifadə edilmədikdə batareyanın işığı sönəcək.

Qeyd: Batareya tamamilə boşaldıqda, Philips Sonicare diş fırçası sönür. Philips Sonicare diş fırçasını şarj etmək üçün doldurma cihazının üzərinə yerləşdirin.

Qeyd: Batareyanı hər zaman tam dolu saxlamaq üçün istifadə etmədiyiniz zaman Philips Sonicare diş fırçanızı doldurma cihazının üstündə saxlaya bilərsiniz.

Xüsusiyyətlər

- Rejimlər (4000 seriyası üçün)
- EasyStart
- Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı
- Təzyiq sensoru
- Quadpacer funksiyası
- SmarTimer

Rejimlər (4000 seriyası üçün)

Güclü diş fırçanız sizə həssas və təmizləmə rejimləri arasında seçim etmək imkanı verir.

Qeyd: Diş fırçasını ilk dəfə istifadə etdiyiniz zaman standart parametr həssas rejimdir.

Rejimlərin dəyişdirilməsi:

- Diş fırçasını yandırmaq üçün "yanılı/sönülü" düyməsini bir dəfə basın.
- Rejimi dəyişdirmək üçün 2 saniyə ərzində ikinci dəfə basın.
- Fasilə vermək üçün 2 saniyə ərzində üçüncü dəfə basın.

Fırçalamadan 2 saniyə sonra güc düyməsini yenidən basmaq da diş fırçasını dayandıracaq.

EasyStart

Bu Philips Sonicare modeli aktivləşdirilmiş EasyStart xüsusiyyəti ilə təchiz olunmuşdur. Philips Sonicare-in fırçalama gücünə öyrəşməyinizə kömək etmək üçün EasyStart xüsusiyyəti ilk 14 fırçalama zamanı gücü ehmalca artırır.

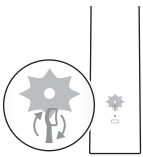
EasyStart-ı deaktiv etmək üçün "Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə" bölməsinə baxın.

Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı

Philips Sonicare fırça başlığınızın aşınmasını izləyən BrushSync texnologiyası ilə təchiz edilmişdir.

Qeyd: Bu xüsusiyyət yalnız BrushSync texnologiyası ilə təchiz edilmiş Philips Sonicare smart fırça başlıqları ilə işləyir.

1 Yeni ağıllı fırça başlığını ilk dəfə qoşarkən tutacaq sizin BrushSync texnologiyası ilə təchiz olunduğunu Philips fırça başlığınız olduğunu tanıyır və fırça başlığının aşınmasını izləməyə başlayır.
2 Zamanla, tətbiq etdiyiniz təzyiqə və istifadə olunan vaxta əsasən, tutacaq fırça başlığını dəyişdirmək üçün optimal vaxtı müəyyən etmək üçün fırça başlığının aşınmasını izləyəcək. Bu xüsusiyyət sizə dişlərinizin ən yaxşı şəkildə təmizlənməsi və qulluğu üçün zəmanət verir.
3 Fırça başlığınının dəyişdirilməsi üçün xatırladıcı işığı sarı rəngdə yandıqda, fırça başlığınızı dəyişdirməlisiniz.



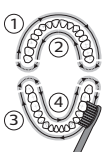
Fırça başlığını dəyişdirmə xatırladıcısını qeyri-aktiv etmək üçün "Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə" bölməsinə baxın.

Təzyiq sensoru

Philips Sonicare fırçalama zamanı tətbiq etdiyiniz təzyiqi ölçən qabaqcıl sensorla təchiz edilmişdir. Həddən artıq təzyiq tətbiq etsəniz, diş fırçası təzyiqi azaltmağınız lazım olduğunu bildirmək üçün dərhal əks-əlaqə verəcəkdir. Bu rəy vibrasiyanın dəyişməsi və buna görə də fırçalama hissi və səsi ilə verilir. Əlavə olaraq, fırça başlığının dəyişdirilməsi üçün xatırladıcı işığı sarı rəngdə yanıb-sönəcək.

Təzyiq senorunu deaktiv etmək üçün "Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə" bölməsinə baxın.

QuadPacer funksiyası



QuadPacer funksiyası ağzınızın 4 hissəsini bərabər və hərtərəfli fırçalamağı xatırlatmaq üçün qısa səs siqnalı və fasilə olan interval tayməridir. Bu Philips Sonicare diş fırçası aktivləşdirilmiş QuadPacer funksiyası ilə təchiz olunmuşdur.

SmarTimer

SmarTimer fırçalama müddətinin sonunda diş fırçasını avtomatik söndürməklə fırçalama müddətinin tamamlandığını göstərir.
Diş həkimləri dişləri gündə iki dəfə ən azı 2 dəqiqə fırçalamağı tövsiyə edirlər.

Qeyd: Fırçalama müddətinə başladıqdan sonra yandırıb/söndürmə düyməsini bassanız, diş fırçası fasilə verəcək. 15 saniyəlik fasilədən sonra SmarTimer yenidən işə düşür.

Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə

Diş fırçanızın aşağıdakı xüsusiyyətlərini aktivləşdirə və ya deaktivləşdirə bilərsiniz:
- EasyStart
- Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı
- Təzyiq sensoru

Bu xüsusiyyətləri aktivləşdirmək və ya deaktivləşdirmək üçün aşağıdakı təlimatlara əməl edin:

EasyStart

1. Tutacağı qoşulmuş doldurma cihazına yerləşdirin.
2. Tutacaq doldurma cihazında qaldığı müddətdə yandır/söndür düyməsini basıb saxlayın.
3. Bir qısa səs siqnalı eşidənə qədər (3 saniyədən sonra) yandır/söndür düyməsini basıb saxlayın.
4. Yandır/söndür düyməsini buraxın.

- Aşağı-orta-yüksək üçlü ton EasyStart xüsusiyyətinin işə salındığını bildirir. Aktivləşdirməni təsdiqləmək üçün batareya səviyyəsinin göstərici işığı da 2 dəfə yaşıl rəngdə yanıb-sönəcək.
- Yüksək-orta-aşağı üçlü ton EasyStart xüsusiyyətinin deaktiv edildiyini bildirir. Deaktivasiyanı təsdiqləmək üçün batareya səviyyəsinin göstərici işığı 1 dəfə sarı rəngdə yanıb-sönəcək.

Qeyd: Klinik effektivliyə nail olmaq üçün EasyStart-ı deaktiv etmək lazımdır.

Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı

Qeyd: Fırça başlığını dəyişdirmə xatırladıcısını yalnız smart fırça başlığı tutacağa taxılı olduqda aktivləşdirə və ya deaktivləşdirə bilərsiniz.

Qeyd: Yeni ağıllı fırça başlıqlarında fırça başlığını dəyişdirilməsi üçün xatırladıcısı aktivləşdirilmiş olur.

1 Tutacağı qoşulmuş doldurma cihazına yerləşdirin.
2 Tutacaq doldurma cihazında qaldığı müddətdə yandır/söndür düyməsini basıb saxlayın.
3 Bir sıra iki qısa siqnal səs siqnalı eşidənə qədər (5 saniyədən sonra) yandır/söndür düyməsini basıb saxlayın.
4 Yandır/söndür düyməsini buraxın.

- Aşağı-orta-yüksək üçlü ton, fırça başlığının dəyişdirilməsi üçün xatırladıcı funksiyasının aktivləşdirildiyini bildirir. Aktivləşdirməni təsdiqləmək üçün batareya səviyyəsinin göstərici işığı da 2 dəfə yaşıl rəngdə yanıb-sönəcək.
- Yüksək-orta-aşağı üçlü ton, fırça başlığının dəyişdirilməsi üçün xatırladıcı funksiyasının deaktiv edildiyini bildirir. Deaktivasiyanı təsdiqləmək üçün batareya səviyyəsinin göstərici işığı 1 dəfə sarı rəngdə yanıb-sönəcək.

Təzyiq sensoru

1 Tutacağı qoşulmuş doldurma cihazına yerləşdirin.
2 Tutacaq doldurma cihazında qaldığı müddətdə yandır/söndür düyməsini basıb saxlayın.
3 Bir sıra üç qısa siqnal səs siqnalı eşidənə qədər (7 saniyədən sonra) yandır/söndür düyməsini basıb saxlayın.
4 Yandır/söndür düyməsini buraxın.

- Aşağı-orta-yüksək üçlü ton təzyiq sensoru xüsusiyyətinin işə salındığını bildirir. Aktivləşdirməni təsdiqləmək üçün batareya səviyyəsinin göstərici işığı da 2 dəfə yaşıl rəngdə yanıb-sönəcək.
- Yüksək-orta-aşağı üçlü ton təzyiq sensoru xüsusiyyətinin deaktiv edildiyini bildirir. Deaktivasiyanı təsdiqləmək üçün batareya səviyyəsinin göstərici işığı 1 dəfə sarı rəngdə yanıb-sönəcək.

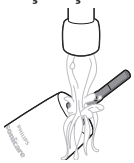
Üç qısa səs siqnalından sonra yandır/söndür düyməsini basmağa davam etsəniz, aktivləşdirmə/deaktivasiya ardıcıllığı təkrarlanır.

Təmizlik

Diş pastası və digər qalıqları təmizləmək üçün Philips Sonicare diş fırçanızı mütəmadi olaraq təmizləməlisiniz. Philips Sonicare diş fırçanızın təmizlənməməsi məhsulun gigiyenik olmamasına və onun zədələnməsinə səbəb ola bilər.

Xəbərdarlıq: Məhsulu və ya aksesuarları iti əşyalarla və ya qabyuyan maşında, mikrodalğalı sobada, kimyəvi maddələrlə və ya qaynar suda təmizləməyin.

Diş fırçasının tutacağı



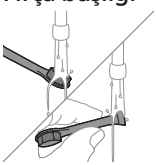
1 Fırça başlığını çıxarın və metal val sahəsini isti su ilə yuyun. Hər hansı qalıq diş pastasını çıxardığınızdan əmin olun.

Diqqət: Metal valın üzərindəki rezin möhürü iti cisimlərlə itələməyin, çünki bu, zədələnə bilər.

2 Tutacağın bütün səthini nəm bir parça ilə silin.

Qeyd: Artıq suyu çıxarmaq üçün çanağı tutacağa toxundurmayın.

Fırça başlığı



1 Hər istifadədən sonra fırça başlığını və tükcükləri yaxalayın.
2 Fırça başlığını tutacaqdan çıxarın və fırça başlığını ən azı həftədə bir dəfə ilıq su ilə yuyun. Portativ qapağı tələb olunan qədər yuyun.

Doldurma cihazı

1 Təmizləməzdən əvvəl doldurma cihazını şəbəkədən ayırın.
2 Doldurma cihazının bütün səthini nəm bir parça ilə silin.

Portativ qab

Portativ qabın içərisini təmizləmək üçün isti su ilə yuyun və nəm parça istifadə edin.

Saxlanma

Məhsulu uzun müddət istifadə etməyəcəksinizsə, onu elektrik rozetkasından çıxarın, təmizləyin ("Təmizlik" fəslinə baxın) və birbaşa günəş işığının düşmədiyi sərin və quru yerdə saxlayın.

Dəyişdirmə

Fırça başlığı

Optimal nəticə əldə etmək üçün Philips Sonicare fırça başlıqlarını hər 3 aydan bir dəyişdirin. Fırça başlıqlarını dəyişdirmək üçün yalnız Philips Sonicare istifadə edin.

Model nömrəsinin yerləşməsi

Model nömrəsi (HX36XX) üçün Philips Sonicare diş fırçasının tutacağına baxın.

Zəmanət və dəstək

Məlumat və ya dəstəyə ehtiyacınız varsa, **www.philips.com/support** veb-saytına daxil olun və ya beynəlxalq zəmanət bukletini oxuyun.

Zəmanət məhdudiyyətləri

Beynəlxalq zəmanətin şərtlərinə aşağıdakılar daxil deyil:

- Fırça başlıqları.
- İcazə verilməyən əvəzedici hissələrin istifadəsi nəticəsində dəyən ziyan.
- Yanlış istifadə, sui-istifadə, laqeydlik, dəyişikliklər və ya icazəsiz təmir nəticəsində dəyən ziyan.
- Çatlar, cızıqlar, aşınmalar, rəng dəyişikliyi və ya solma daxil olmaqla normal köhnəlmə.

Təkrar emal

- Bu simvol elektrik məhsulları və batareyaların normal məişət tullantıları ilə birlikdə atılmamalı olduğunu bildirir.
- Ayrı-ayrı elektrik məhsulları və batareyaların toplanması üçün ölkənizin qaydalarına əməl edin.

Yenidən şarj oluna bilməyən batareyaları təkrar doldurmayın.

Daxili şarj edilə bilən batareya yalnız cihaz atıldıqda ixtisaslı mütəxəssis tərəfindən çıxarılmalıdır. Batareyanı çıxarmazdan əvvəl batareyanın tamamilə boş olduğundan əmin olun.

Cihazı açanda və yenidən şarj edilə bilən batareyanı atarkən bütün zəruri ehtiyat tədbirlərinə riayət edin. Gözlərinizi, əllərinizi, barmaqlarınızı və işlədiyiniz səthi qoruduğunuzdan əmin olun.

Batareyalarla işləyərkən əllərinizin, məhsulun və batareyaların quru olduğundan əmin olun.

Batareyaların çıxarıldıqdan sonra ani qısaqapanmanın qarşısını almaq üçün batareya terminallarının metal əşyalarla (məsələn, sikkələr, saç tokaları, üzüklər) təmas etməsinə yol verməyin. Batareyaları alüminium folqa ilə bükməyin. Batareya terminallarını atmazdan əvvəl onları bantlayın və plastik torbalara qoyun.

Yenidən doldurula bilən batareyanın çıxarılması

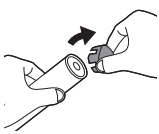
Batareyanı çıxarmazdan əvvəl batareyanın tamamilə boş olduğundan əmin olun.
Yenidən doldurula bilən batareyanı çıxarmaq üçün sizə dəsmal və ya parça, çəkic və düz başlıqlı (standart) vintaçan lazımdır.

1 Yenidən doldurula bilən batareyanın yükünü boşaltmaq üçün tutacağı doldurma cihazından çıxarın, Philips Sonicare-i yandırın və dayanana qədər işləməsinə imkan verin. Bu addımı Philips Sonicare-i artıq yandıra bilməyənə qədər təkrarlayın.

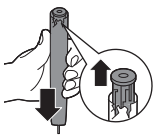
2 Fırça başlığını çıxarıb, atın. Tutacağı dəsmal və ya parça ilə tamamilə örtün.

3 Bir əlinizlə tutacağın yuxarı hissəsindən tutun və tutacaq yuvasının aşağı tərəfindən 0,5 düym yuxarı vurun. Sonluqdakı qapağı çıxarmaq üçün hər 4 tərəfə çəkiclə möhkəm vurun.

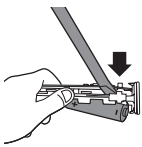
Qeyd: Daxili keçid bağlantılarını ayırmaq üçün tutacağın sonuna bir neçə dəfə vurmalı ola bilərsiniz.



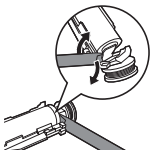
4 Sonluqdakı qapağı diş fırçasının tutacağından çıxarın. Sonluqdakı qapaq yuvadan asanlıqla çıxmasa, çıxana qədər 3-cü addımı təkrarlayın.



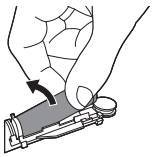
5 Tutacağı tərsinə tutaraq dəstəyi sərt bir səthdə aşağıya doğru basın. Daxili komponentlər yuvadan asanlıqla çıxmasa, onlar çıxana qədər 3-cü addımı təkrarlayın.



6 Vintaçanı batareya və daxili komponentlərin altındakı ağ çərçivənin arasına qoyun. Sonra isə ağ çərçivənin alt tərəfini ayırmaq üçün vintaçanı batareyadan uzaqlaşdırın.

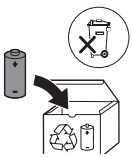


7 Batareyanı yaşıl çap dövrə lövhəsinə birləşdirən metal paneli ayırmaq üçün vintaçanı batareyanın alt hissəsi ilə ağ çərçivənin arasına qoyun. Bu, batareyanın aşağı sonluğunu çərçivədən ayıracaq.



8 Batareyanı tutun və ikinci metal batareya panelini ayırmaq üçün onu daxili komponentlərdən uzaqlaşdırın.

Diqqət: Barmaqlarınıza xəsarət yetirməmək üçün batareya panellərinin iti kənarlarına diqqət yetirin.



9 Batareyanın qalıq doldurulmasının qarşısını almaq üçün batareya kontaktlarını lent ilə örtün. Artıq yenidən doldurula bilən batareya təkrar emal edilə bilər, məhsulun qalan hissəsi isə müvafiq şəkildə atılır.

Úvod

Společnost Philips Vám gratuluje ke koupi a vítá Vás! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách **www.philips.com/welcome**.

Důležité bezpečnostní informace

Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je určen. Před použitím výrobku a jeho baterií a příslušenství si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití. Nesprávné použití může být nebezpečné, v jeho důsledku může dojít k vážnému poranění.

Varování

- Nabíjejte pouze adaptéry Philips WAA1001, WAA2001, UL nebo rovnocennými schválenými bezpečnostními adaptéry se vstupními hodnotami (100 - 240V~; 50/60Hz; 3,5 W) a výstupními hodnotami (5Vdc; 2,5 W). Seznam adaptérů naleznete na www.philips.com/support.
- Chraňte nabíječku před kontaktem s vodou.
- Před připojením USB nabíječky se ujistěte, že je rukojeť zcela suchá.
- Přístroj mohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu.
- Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nebudou hrát.
- Používejte pouze originální příslušenství nebo spotřební materiál značky Philips. Používejte pouze USB nabíječku dodávanou s výrobkem se schváleným standardizovaným UL (třída 2) nebo rovnocenným 5V DC adaptérem (IPX4 nebo vyšší).

- Tento přístroj neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné součásti. Pokud dojde k jeho poškození, přestaňte ho používat a obraťte se na středisko péče o zákazníky ve své zemi (viz „Záruka a podpora“).
- Nenabíjejte přístroj venku ani blízko horkých povrchů.
- Žádné díly výrobku nemyjte v myčce nádobí.
- Tento přístroj je určen pouze k čištění zubů, dásní a jazyka.
- Přestaňte přístroj používat a poraďte se se svým zubním lékařem / lékařem, pokud po použití dojde k nadměrnému krvácení, pokud krvácení přetrvá i po jednom týdnu používání nebo pokud zaznamenáte nepříjemné pocity nebo bolest.
- Pokud jste v posledních 2 měsících podstoupili operaci zubu či dásní, poraďte se před použitím přístroje se svým zubním lékařem.
- Pokud máte kardiostimulátor nebo jiné implantované zařízení, poraďte se s lékařem nebo s výrobcem implantovaného zařízení, než přístroj použijete.
- Máte-li zdravotní pochybnosti, obraťte se před použitím přístroje na svého lékaře.
- Tento přístroj je určen k osobní péči, nikoli pro více pacientů ve stomatologické ordinaci nebo instituci.
- Jsou-li vlákna na hlavici kartáčku poškozená nebo ohnutá, přestaňte hlavici používat. Hlavici kartáčku měňte každé 3 měsíce nebo – pokud se objeví známky opotřebení – i častěji.
- Pokud používáte zubní pastu s obsahem peroxidu, jedlé sody nebo bikarbonátu (běžně se vyskytují v bělicích zubních pastách), po každém použití důkladně očistěte hlavici kartáčku mýdlem a vodou. Tím předejdete praskání plastu.
- Produkt nesmí přijít do přímého kontaktu s produkty, které obsahují esenciální oleje nebo kokosový olej. Kontakt může způsobit uvolnění vláken.
- Výrobek nabíjejte, uchovávejte a používejte při teplotě mezi 32 °F / 0 °C a 104 °F / 40 °C.
- Výrobek a baterie uchovávejte mimo dosah ohně a nevystavujte je přímému slunečnímu záření ani vysokým teplotám.

- Pokud se výrobek nenormálně zahřeje, vydává zápach, změní barvu nebo pokud nabíjení trvá mnohem déle než obvykle, přestaňte výrobek používat nebo nabíjet a obraťte se na společnost Philips.
- Nedávejte výrobky ani jejich baterie do mikrovlnné trouby ani na indukční sporáky.
- Výrobek ani baterie nesmíte otevírat, upravovat, propíchnout, poškodit ani demontovat. Mohli byste tak způsobit přehřívání baterií nebo uvolnění toxických či nebezpečných látek. Baterie nezkratujte; dobíjecí baterie nenabíjejte přes limit ani je nenabíjejte v obrácené polaritě.
- Pokud jsou baterie poškozené nebo z nich uniká jakákoli látka, vyhněte se kontaktu takové baterie s kůží nebo očima. Pokud by k něčemu takovému došlo, příslušné místo oplachujte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Směrnice o rádiových zařízeních

Společnost Philips tímto prohlašuje, že elektrické zubní kartáčky vybavené rádiovým rozhraním (Bluetooth nebo BrushSync) vyhovují požadavkům evropské směrnice 2014/53/EU.

- Rádiová frekvence Bluetooth: 2,4 GHz
- Maximální radiofrekvenční výkon Bluetooth: 3 dBm
- Rádiová frekvence NFC: 13.56 MHz
- Maximální radiofrekvenční výkon NFC: 30,16 dBm

Plné znění prohlášení o shodě se směrnicemi Evropské unie je k dispozici na následující webové adrese: **www.philips.com/support**

Zamýšlené použití

Elektrické zubní kartáčky Series 3000 a 4000 jsou určeny k odstraňování uchyceného plaku a zbytků potravy ze zubů tak, aby snižovaly riziko zubního kazu a zlepšovaly a udržovaly zdraví ústní dutiny. Elektrické zubní kartáčky řady Series 3000 a 4000 jsou určeny pro domácí použití

spotřebiteli. Děti by je měly používat pod dozorem dospělé osoby.

Zubní kartáček Philips Sonicare

1 Hygienická cestovní krytka
2 Hlavice kartáčku
3 rukojeť
4 vypínač
5 Připomenutí výměny hlavice kartáčku
6 Indikátor stavu baterie
7 Nabíječka USB (nástěnný adaptér není součástí balení)
8 Cestovní pouzdro (pouze u některých modelů)

Poznámka: Nástěnný adaptér není součástí balení. Používejte pouze 5V adaptér (typu A).

Poznámka: Hlavice kartáčku se mohou lišit.

Začínáme

Nasazení kartáčkové hlavice

1 Nasaďte hlavu kartáčku tak, aby byla vlákna natočena stejným směrem jako přední strana rukojeti.

2 Hlavici kartáčku pevně zasuňte na kovovou hřídel, dokud se nezarazí.

Poznámka: Malá mezera patrná mezi kartáčkovou hlavicí a rukojetí je normální. Umožňuje totiž správné vibrování kartáčkové hlavice.

Nabíjení kartáčku Philips Sonicare

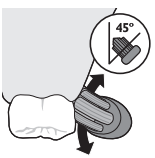
1 Připojte nabíjecí kabel USB k nástěnnému adaptéru, který je zapojen do elektrické zásuvky.
2 Postavte rukojeť na nabíječku.
- Indikátor stavu baterie se rozsvítí a rukojeť dvakrát pípne. Znamená to, že se kartáček nabíjí.

Poznámka: Úplné nabití baterie může trvat až 24 hodin, avšak zubní kartáček Philips Sonicare můžete použít ještě předtím, než se plně nabije.

Použití kartáčku Philips Sonicare

Pokud zubní kartáček Sonicare používáte poprvé, je normální, když cítíte více vibrací než při používání běžného zubního kartáčku. Je běžné, že při prvním použití budete na zubní kartáček příliš tlačit. Na zubní kartáček vyvíjejte pouze jemný tlak a nechte jej, aby zuby čistil za vás. Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, postupujte podle níže uvedených pokynů pro čištění zubů. Elektrický zubní kartáček Sonicare přichází se zapnutou funkcí EasyStart, která vám pomůže s přechodem na nový typ kartáčku. Tato funkce během prvních 14 čištění jemně zvyšuje sílu, abyste si na čištění se zubním kartáčkem Philips Sonicare zvykli.

Pokyny k čištění zubů



1. Navlhčete vlákna a naneste na ně malé množství zubní pasty.
2. Přiložte vlákna zubního kartáčku k zubům pod mírným úhlem (45 stupňů) a jemně přitiskněte. Vlákna se díky tomu dostanou k okraji dásní nebo mírně pod něj.

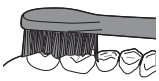
   Poznámka: Udržujte střed kartáčku ve stálém kontaktu se zuby.
3. Zapněte kartáček Philips Sonicare stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí.
4. Držte kartáček tak, aby se štětiny jemně dotýkaly zubů a okrajů dásní. Čistěte si zuby krátkými pohyby sem a tam, aby se štětiny dostaly mezi zuby. Tento pohyb opakujte v průběhu celého cyklu čištění.

   Poznámka: Vlákna by se měla jemně rozestupovat. Nedoporučuje se drhnout stejně, jako s manuálním zubním kartáčkem.

5 Chcete-li vyčistit vnitřní plochu předních zubů, nakloňte rukojeť kartáčku napůl svisle a na každém zubu proveďte několik svislých překrývajících se tahů kartáčkem.

Poznámka: Abyste rovnoměrně vyčistili všechny zuby, rozdělte ústní dutinu pomocí funkce QuadPacer na 4 části (viz kapitola „Funkce“).

6 Začněte s čištěním v části 1 (horní zuby z vnějšku), čistěte po dobu 30 sekund a poté přejděte na část 2 (vnitřní strana horních zubů). Pokračujte s čištěním v části 3 (spodní zuby z vnějšku), čistěte po dobu 30 sekund a poté přejděte na část 4 (vnitřní strana spodních zubů).



7 Po dokončení cyklu čištění můžete strávit chvíli čištěním žvýkacích ploch zubů a míst, kde se vyskytují skvrny. Můžete si vyčistit i jazyk, a to se zapnutým nebo vypnutým kartáčkem, podle toho, co vám vyhovuje.
Váš zubní kartáček Philips Sonicare by mělo být bezpečné používat na zubní rovnátka (hlavice kartáčku se při použití na rovnátka opotřebovává rychleji) a zubní náhrady (výplně, korunky, fazety), pokud jsou řádně připevněny a nejsou poškozeny. Pokud se objeví nějaký problém, obraťte se na zubního specialistu.

Poznámka: Pokud se zubní kartáček Philips Sonicare používá v klinických studiích, měla by být rukojeť v režimu Clean, plně nabitá a funkce EasyStart deaktivována.

Nabíjení a stav baterie

1 Připojte nabíjecí kabel USB k nástěnnému adaptéru a zapojte nástěnný adaptér do elektrické zásuvky.
2 Postavte rukojeť na nabíječku.

Poznámka: Rukojeť vydá 2 krátká pípnutí potvrzující, že je v nabíječce umístěna správně a že se nabíjí.

Poznámka: Tento model zubního kartáčku Philips Sonicare umožňuje minimálně 28 cyklů čištění, přičemž každé čištění trvá 2 minuty (14 dní, pokud se používá

dvakrát denně). Indikátor stavu baterie ukazuje stav baterie, když dokončíte 2minutový cyklus čištění, když pozastavíte rukojeť nebo když se nabíjí.

Stav baterie (když je rukojeť umístěná v nabíječce)

Stav baterie	Indikátor stavu baterie
plně nabitá	svítící zelená (vypne se po 30 sekundách)
nabíjení	blikající zelená

Stav baterie (když rukojeť není v nabíječce)

Stav baterie	Indikátor stavu baterie	Zvukový signál
plně nabitá	svítící zelená	-
Částečně nabitá	blikající zelená	-
málo nabitá	blikající oranžová	3 pípnutí
vybitá	blikající oranžová	2 sady po 5 pípnutích

Poznámka: Z důvodu úspory energie se kontrolka baterie vypne, když kartáček právě nepoužíváte.

Poznámka: Když je baterie zcela vybitá, kartáček Philips Sonicare se vypne. Vložte kartáček Philips Sonicare do nabíječky a nabijte ho.

Poznámka: Chcete-li mít baterii vždy nabitou, můžete zubní kartáček Philips Sonicare nechávat na nabíječce, když jej právě nepoužíváte.

Funkce

- Režimy (pro řadu Series 4000)
- EasyStart
- Připomenutí výměny hlavice kartáčku

- Senzor tlaku
- QuadPacer
- SmarTimer

Režimy (pro řadu Series 4000)

U kartáčku si můžete vybrat mezi režimy Sensitive a Clean.

Poznámka: Při prvním použití kartáčku je standardně zvolen režim Sensitive.

Pro změnu režimu:

- Zapněte zubní kartáček jedním stisknutím vypínače.
- Když vypínač stisknete podruhé během 2 vteřin, změníte režim.
- Když vypínač stisknete během 2 vteřin potřetí, pozastavíte chod kartáčku.
  Kartáček pozastavíte i tak, že stisknete vypínač po 2 vteřinách čištění.

EasyStart

Tento model kartáčku Philips Sonicare se dodává s aktivovanou funkcí EasyStart. Funkce EasyStart prvních 14 čištění jemně zvyšuje sílu, abyste si na čištění s kartáčkem Philips Sonicare zvykli.

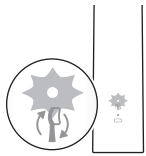
Chcete-li deaktivovat funkci EasyStart, viz kapitolu „Aktivace nebo deaktivace funkcí".

Indikátor pro připomenutí výměny kartáčkové hlavice

Kartáček Philips Sonicare je vybaven technologií BrushSync, která sleduje opotřebení kartáčkové hlavice.

Poznámka: Tato funkce funguje pouze s inteligentními kartáčkovými hlavicemi Philips Sonicare s technologií BrushSync.

1. Při prvním připevnění nové inteligentní kartáčkové hlavice rukojeť rozpozná, že máte kartáčkovou hlavici Philips s technologií BrushSync, a začne sledovat opotřebení kartáčkové hlavice.
2. Rukojeť bude průběžně sledovat opotřebení kartáčkové hlavice v závislosti na tlaku vyvíjeném při čištění a délce čištění, aby určila optimální čas pro její výměnu. Tato funkce vám dá záruku nejlepšího čištění a péče o zuby.



3 Kartáčkovou hlavici byste měli vyměnit v okamžiku, kdy se rozsvítí oranžová kontrolka připomenutí výměny kartáčkové hlavice.

Chcete-li deaktivovat připomenutí výměny kartáčkové hlavice, viz kapitolu „Aktivace nebo deaktivace funkcí“.

Senzor tlaku

Kartáček Philips Sonicare je vybaven vyspělým senzorem, který měří tlak vyvíjený při čištění zubů. Pokud použijete příliš velký tlak, zubní kartáček vás okamžitě upozorní, že je potřeba tlak snížit. Tato zpětná vazba bude předána změnou vibrace, která způsobí změnu pocitu při čištění, a také akusticky. Kromě toho bude kontrolka připomenutí výměny kartáčkové hlavice blikat oranžově.

Chcete-li deaktivovat senzor tlaku, viz kapitolu „Aktivace nebo deaktivace funkcí“.

QuadPacer

Funkce QuadPacer je intervalový časovač, který vás pomocí krátkého pípnutí a pozastavení upozorní na rovnoměrné a důkladné vyčištění všech 4 částí ústní dutiny. Tento model kartáčku Philips Sonicare se dodává s aktivovanou funkcí QuadPacer.

SmarTimer

Funkce SmarTimer signalizuje dokončení cyklu čištění tím, že na konci cyklu čištění zubní kartáček automaticky vypne.
Zubní specialisté doporučují čistit zuby dvakrát denně po dobu nejméně 2 minut.

Poznámka: Pokud po spuštění cyklu čištění stisknete vypínač, zubní kartáček se pozastaví. Po 15sekundové pauze se funkce SmarTimer resetuje.

Aktivace nebo deaktivace funkcí

Následující funkce zubního kartáčku můžete aktivovat nebo deaktivovat:

- EasyStart
- Připomenutí výměny hlavy kartáčku
- Snímač tlaku

Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat tyto funkce, postupujte podle následujících pokynů:

EasyStart

1. Nasaďte rukojeť na zapojenou nabíječku.
2. Ponechte rukojeť na nabíječce a stiskněte a podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.
3. Držte tlačítko pro zapnutí/vypnutí stisknuté, dokud neuslyšíte jedno krátké pípnutí (po 3 sekundách).
4. Uvolněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.

- Trojitý vzrůstající tón znamená, že funkce EasyStart byla aktivována. Aktivaci navíc potvrdí indikátor stavu baterie dvojím zeleným bliknutím.
- Trojitý klesající tón znamená, že funkce EasyStart byla deaktivována. Deaktivaci potvrdí indikátor stavu baterie jedním oranžovým bliknutím.

Poznámka: Pro dosažení klinické účinnosti musí být funkce EasyStart deaktivována.

Indikátor pro připomenutí výměny kartáčkové hlavice

Poznámka: Připomenutí výměny kartáčkové hlavice můžete aktivovat nebo deaktivovat pouze v případě, že je na rukojeti inteligentní kartáčková hlavice.

Poznámka: Nové inteligentní kartáčkové hlavice jsou vybaveny aktivovanou funkcí připomenutí výměny kartáčkové hlavice.

1. Nasaďte rukojeť na zapojenou nabíječku.
2. Ponechte rukojeť na nabíječce a stiskněte a podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.
3. Držte tlačítko pro zapnutí/vypnutí stisknuté, dokud neuslyšíte sérii dvou krátkých pípnutí (po 5 sekundách).
4. Uvolněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.

- Trojitý vzrůstající tón znamená, že funkce připomenutí výměny kartáčkové hlavice byla aktivována. Aktivaci navíc potvrdí indikátor stavu baterie dvojím zeleným bliknutím.

- Trojitý klesající tón znamená, že funkce připomenutí výměny kartáčkové hlavice byla deaktivována. Deaktivaci potvrdí indikátor stavu baterie jedním oranžovým bliknutím.

Senzor tlaku

1. Nasaďte rukojeť na zapojenou nabíječku.
2. Ponechte rukojeť na nabíječce a stiskněte a podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.
3. Držte tlačítko pro zapnutí/vypnutí stisknuté, dokud neuslyšíte sérii tří krátkých pípnutí (po 7 sekundách).
4. Uvolněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.

- Trojitý vzrůstající tón znamená, že funkce senzoru tlaku byla aktivována. Aktivaci navíc potvrdí indikátor stavu baterie dvojím zeleným bliknutím.
- Trojitý klesající tón znamená, že funkce senzoru tlaku byla deaktivována. Deaktivaci potvrdí indikátor stavu baterie jedním oranžovým bliknutím.

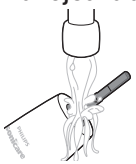
Pokud budete tlačítko pro zapnutí/vypnutí držet stisknuté i po třech krátkých pípnutích, zopakuje se sekvence aktivace/deaktivace.

Čištění

Váš zubní kartáček Philips Sonicare je vhodné pravidelně čistit a odstraňovat z něj zbytky zubní pasty a jiných nečistot. Pokud kartáček Philips Sonicare čistit nebudete, může se zhoršit hygiena nástroje a může dojít i k jeho poškození.

Varování: Nečistěte výrobek ani příslušenství ostrými předměty, v myčce na nádobí, v mikrovlnné troubě, chemikáliemi ani ve vroucí vodě.

Rukojeť zubního kartáčku



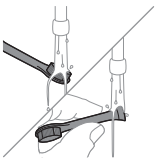
1 Sundejte hlavu kartáčku a kovovou hřídel opláchněte teplou vodou. Důsledně odstraňte zbytky zubní pasty.

Upozornění: Netlačte na gumové těsnění na kovové hřídeli ostrými předměty. Mohli byste ho poškodit.

2 Utřete celý povrch rukojeti vlhkým hadříkem.

Poznámka: Neklepejte rukojetí o umyvadlo, abyste odstranili přebytečnou vodu.

Hlavice kartáčku



1 Hlavici kartáčku a vlákna opláchněte po každém použití.
2 Alespoň jednou za týden vyjměte hlavici kartáčku z rukojeti a opláchněte konektor hlavice kartáčku teplou vodou. Cestovní krytku myjte tak často, jak je potřeba.

Nabíječka

1 Před čištěním nabíječku odpojte ze sítě.
2 Utřete celý povrch nabíječky vlhkým hadříkem.

Cestovní pouzdro

Cestovní pouzdro opláchněte teplou vodou a k očištění jeho vnitřku použijte vlhký hadřík.

Skladování

Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, odpojte jej, vyčistěte (viz kapitola „Čištění“) a uložte jej na chladném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního světla.

Výměna

Hlavice kartáčku

Hlavice kartáčku Philips Sonicare vyměňujte každé 3 měsíce. Tak dosáhnete optimálních výsledků. Používejte pouze náhradní hlavice kartáčků Philips Sonicare.

Umístění čísla modelu

Číslo modelu (HX36XX) zubního kartáčku Philips Sonicare najdete ve spodní části jeho rukojeti.

Záruka a podpora

Potřebujete-li další informace či podporu, navštivte web **www.philips.com/support** nebo si prostudujte záruční list s mezinárodní platností.

Omezení záruky

Podmínky mezinárodní záruky se nevztahují na:
- kartáčkové hlavice,
- poškození způsobené neoprávněnou výměnou součástí,
- poškození způsobené nesprávným použitím, úmyslné poškození, nedostatečnou péči, úpravy nebo neoprávněné opravy,
- běžné opotřebení, například odštípnutí, škrábance, oděrky, odbarvení nebo vyblednutí.

Recyklace

- Tento symbol znamená, že elektrické výrobky a baterie nesmí být likvidovány společně s běžným domácím odpadem.
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se odděleného sběru odpadních elektrických výrobků a baterií.

Vyjmutí vestavěného dobíjecího akumulátoru

Vestavěný dobíjecí akumulátor smí v případě likvidace výrobku vyjmout pouze kvalifikovaný odborník. Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je zcela vybitá.

Při manipulaci s nářadím potřebným k otevření přístroje a při likvidaci akumulátoru dbejte všech nezbytných bezpečnostních opatření. Chraňte své oči, ruce, prsty a také povrch, na kterém pracujete.

Při manipulaci s bateriemi se ujistěte, že máte suché ruce a že výrobek i baterie jsou suché.

Zabraňte nezáměrnému zkratování baterií po jejich vyjmutí z výrobku: nedovolte, aby se póly baterie dostaly do kontaktu s kovovými předměty (mince, sponky, prsteny). Nezabalujte baterie do hliníkové fólie. Před likvidací póly baterií přelepte páskou nebo je umístěte do plastového sáčku.

Vyjmutí dobíjecí baterie

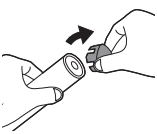
Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je zcela vybitá. Chcete-li vyjmout nabíjecí baterii, potřebujete ručník nebo utěrku, kladívko a plochý (obyčejný) šroubovák.

1 Chcete-li dobíjecí baterii zcela vybít, vyjměte rukojeť z nabíječky, zapněte kartáček Philips Sonicare a nechte jej pracovat, dokud se nezastaví. Tento krok opakujte, dokud již není možné kartáček Philips Sonicare zapnout.

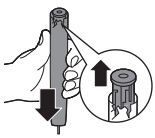
2 Sejměte a vyhoďte hlavici kartáčku. Přikryjte celou rukojeť ručníkem nebo hadříkem.

3 Podržte horní část rukojeti jednou rukou a klepněte na kryt rukojeti 1 cm nad dolní částí. Klepněte silně kladívkem na všechny 4 strany, čímž otevřete kryt konce.

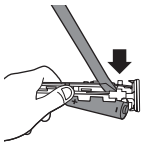
Poznámka: Možná budete muset udeřit několikrát, abyste rozlomili vnitřní spojovací díly.



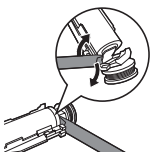
4 Demontujte kryt konce z rukojeti kartáčku. Pokud nedojde ke snadnému uvolnění krytu konce, opakujte krok 3, dokud není kryt konce uvolněn.



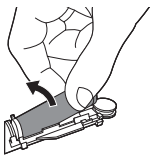
5 Držte rukojeť dnem vzhůru a zatlačte hřídelí proti tvrdému povrchu. Pokud nedojde ke snadnému uvolnění vnitřních součástí z krytu, opakujte krok 3, dokud nebudou vnitřní součásti uvolněny.



6 Vkliňte šroubovák mezi baterii a bílý kryt na spodní straně vnitřních součástí. Poté páčením šroubováku od baterie zlomte spodní část bílého rámu.

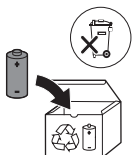


7 Vložením šroubováku mezi spodní část baterie a bílý rám dojde ke zlomení kovového jazýčku, pomocí kterého je baterie připojená k zelené desce s plošnými spoji. Tím dojde k uvolnění spodního konce baterie z rámu.



8 Uchopte baterii a vytáhněte ji z vnitřních součástí. Zlomíte tak druhý kovový jazýček baterie.

Upozornění: Dávejte pozor na ostré hrany jazýčků baterie, aby nedošlo k poranění prstů.



9 Zalepte kontakty baterie páskou, čímž zabráníte vzniku elektrického výboje ze zbytkového nabití baterie. Dobíjecí baterii nyní lze recyklovat a zbytek výrobku náležitě zlikvidovat.

Introduktion

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på **www.philips.com/welcome**.

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Brug kun produktet til det tilsigtede formål. Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden produktet og tilhørende batterier og tilbehør tages i brug, og gem oplysningerne til eventuel senere brug. Forkert brug kan medføre fare eller alvorlig personskade.

Advarsler

- Må kun oplades med Philips WAA1001, WAA2001, UL eller tilsvarende sikkerhedsgodkendte adaptere med indgangsværdier (100-240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) og udgangsværdier (5 V DC; 2,5 W). Du kan finde en liste over adaptere på www.philips.com/support.
- Hold opladeren væk fra vand.
- Sørg for, at håndgrebet er helt tørt, før du tilslutter USB-opladeren.
- Dette apparat må bruges af børn og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Brug kun originalt Philips-tilbehør eller -forbrugsprodukter. Brug kun den USB-oplader, der følger med produktet, med en UL (Klasse 2) eller tilsvarende godkendt 5V DC-adapter (IPX4 eller højere).
- Dette apparat indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren. Hvis apparatet beskadiges, skal du holde op med at bruge det og kontakte Philips-kundecenteret i dit land (se "Reklamationsret og support").
- Produktet må ikke oplades udendørs eller tæt på varme flader.

- Hverken dele eller tilbehør til produktet må kommes i opvaskemaskinen.
- Apparatet er kun beregnet til renholdelse af tænder, tandkød og tunge.
- Stop med at bruge apparatet, og kontakt din tandlæge/læge, hvis der opstår kraftig blødning efter brug, hvis blødningen fortsætter efter 1 uges brug, eller hvis du oplever ubehag eller smerter.
- Hvis du er blevet opereret i mund eller tandkød inden for de seneste 2 måneder, skal du spørge din tandlæge til råds, før du bruger apparatet.
- Hvis du har en pacemaker eller andre implantater, skal du kontakte din læge eller producenten af implantatet inden brug.
- Hvis du har helbredsproblemer, skal du spørge din læge til råds, før du begynder at bruge dette apparat.
- Dette produkt er beregnet til personlig hjemmebrug og ikke til brug af et større antal patienter på tandlægeklinikker eller institutioner.
- Stop med at bruge et børstehoved, der har ødelagte eller bøjede børstehår. Udskift børstehovedet hver 3. måned, eller så snart de første tegn på slitage viser sig.
- Hvis din tandpasta indeholder peroxid, natron eller bikarbonat (almindelig i tandpastaer med blegende virkning), skal børstehovedet renses grundt med vand og sæbe, hver gang tandbørsten har været i brug. Dette forebygger, at plastmaterialet revner.
- Undgå direkte kontakt med produkter, der indeholder æteriske olier eller kokosolie. Kontakt kan resultere i, at der falder totter af børsten.
- Brug, oplad og opbevar altid produktet ved en temperatur mellem 32 °F / 0 ° C og 104 °F / 40 ° C.
- Hold produktet og batterierne væk fra ild, og udsæt dem ikke for direkte sollys eller høje temperaturer.
- Hvis produktet bliver unormalt varmt eller lugtende, ændrer farve, eller opladningen tager længere end normalt, skal du ophøre med at bruge og oplade produktet og kontakte Philips.
- Du må ikke komme produkter og deres batterier i mikroovne eller placere dem på induktionskogeplader.

- For at forhindre, at batterierne overophedes eller afgiver giftstoffer eller farlige substanser, må du ikke åbne, ændre eller slå hul på, beskadige eller skille produktet eller batteriet ad. Batterierne må ikke kortsluttes, overoplades eller udsættes for omvendt elektrisk ladning.
- Hvis batterierne er ødelagt eller lækker, skal du undgå kontakt med hud og øjne. Hvis dette sker, skal du straks skylle grundigt med vand og søge lægehjælp.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Direktiv om radioudstyr

Hermed erklærer Philips, at elektriske tandbørster udstyret med en radiogrænseflade (Bluetooth eller BrushSync) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

- Bluetooth-radiofrekvens: 2,4 GHz
- Maksimal Bluetooth-radiofrekvenseffekt: 3 dBm
- NFC-radiofrekvens: 13,56 MHz
- Maksimal NFC-radiofrekvenseffekt: 30,16 dBm

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på den følgende internetadresse: **www.philips.com/support**

Beregnet anvendelse

3000- og 4000-series af eltandbørster er beregnet til at fjerne plak og madrester fra tænderne for at reducere skader på tænderne og forbedre og opretholde mundhygiejnen. 3000-Series og 4000-Series af eltandbørster er beregnet til brug i private hjem. Børns brug af tandbørsten skal altid ske under opsyn af en voksen.

Philips Sonicare-tandbørste

1 Hygiejnisk beskyttelseshætte
2 Børstehoved
3 Håndgreb

4 On/off-knap
5 Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
6 Batteriniveauindikator
7 USB-oplader (vægadapter medfølger ikke)
8 Rejseetui (kun bestemte modeller)

Bemærk: Vægadapter medfølger ikke. Brug kun 5 V-adapter (type A).

Bemærk: Børstehoveder kan variere.

Kom godt i gang

Montering af børstehovedet

1 Placér børstehovedet således, at børstehårene vender i samme retning som skaftets front.

2 Tryk børstehovedet fast ned på metalskaftet, indtil det ikke kan komme længere.

Bemærk: Der vil normalt være et lille mellemrum mellem børstehovedet og grebet. Dette gør, at børstehovedet vibrerer korrekt.

Opladning af Philips Sonicare

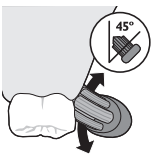
1 Sæt USB-opladerkablet ind i en vægadapter, der er sat i stikkontakten.
2 Sæt skaftet i opladeren.
   - Lampen på batteriniveauindikatoren lyser op, og skaftet bipper to gange. Dette angiver, at tandbørsten lader op.

Bemærk: Det kan tage op til 24 timer at oplade batteriet helt, men du kan bruge Philips Sonicare-tandbørsten, før den er fuldt opladet.

Sådan bruger du Philips Sonicare-tandbørsten

Hvis det er første gang, du bruger din Sonicare-tandbørste, er det helt normalt at opleve flere vibrationer, end når du bruger en almindelig tandbørste. Det er normalt, at førstegangsbrugere trykker for hårdt. Anvend kun et blidt tryk, og lad tandbørsten klare børstningen for dig. Følg nedenstående børstevejledning for at opnå den bedste oplevelse. Din nye Sonicare-eltandbørste leveres med aktiveret EasyStart-funktion for at hjælpe dig med overgangen til den. Denne funktion øger langsomt styrken i løbet af de første 14 børstninger for at hjælpe med tilvænningen til en Philips Sonicare-tandbørste.

Børstevejledning



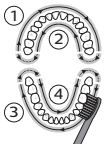
1. Fugt børstehårene, og kom lidt tandpasta på.
2. Placer børstehårene mod tænderne i en lille vinkel (45 grader), idet du trykker forsigtigt ind, så børstehårene rammer tandkødsranden eller lige under tandkødsranden.

   Bemærk: Sørg for, at børsten hele tiden har kontakt med tænderne.
3. Tryk på on/off-knappen for at tænde for Philips Sonicare.
4. Hold forsigtigt børstehårene mod tænder og tandkødslinje. Børst dine tænder med små bevægelser frem og tilbage, så børstehårene trænger ind mellem tænderne. Fortsæt med denne bevægelse under børstningen.

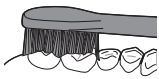
   Bemærk: Børstehårene skal have lov til at bevæge sig frit. Det anbefales ikke at skrubbe, som du ville gøre med en manuel tandbørste.

5. Når du skal børste bagsiden af fortænderne, skal du vippe børstehåndtaget til halvvejs lodret position og foretage flere lodrette, overlappende børstebevægelser på hver tand.

   Bemærk: For at sikre en ensartet børstning i hele munden kan du inddele munden i 4 områder og bruge QuadPacer-funktionen (se afsnittet "Funktioner").



6 Start med at børste sektion 1 (ydersiden af overmunden), og børst i 30 sekunder, før du fortsætter til sektion 2 (indersiden af overmunden). Fortsæt med at børste sektion 3 (ydersiden af undermunden), og børst i 30 sekunder, før du fortsætter til sektion 4 (indersiden af undermunden).



7 Når du har børstet tænder i to minutter, kan du bruge yderligere tid på at børste dine tyggeflader og de områder, hvor der opstår misfarvning. Du kan også børste tungen med tandbørsten tændt eller slukket, alt efter hvad du foretrækker.
Din Philips Sonicare-tandbørste bør være sikker at bruge på bøjler (børstehoveder slides hurtigere, når de anvendes på bøjler) og tandreparationer (fyldninger, kroner, facader), hvis de er fastgjort korrekt og ikke er kompromitteret. Hvis der opstår et problem, skal du kontakte en tandlæge eller tandplejer.

Bemærk: Når Philips Sonicare-tandbørsten anvendes til kliniske undersøgelser, skal skaftet bruges i clean-tilstand, være fuldt opladet, og EasyStart-funktionen skal være deaktiveret.

Opladning og batteristatus

1 Sæt USB-opladerkablet i en vægadapter, og sæt vægadapteret i en stikkontakt.
2 Sæt skaftet i opladeren.

Bemærk: Skaftet udsender to korte bip for at bekræfte, at skaftet er placeret korrekt i opladeren og oplades.

Bemærk: Denne Philips Sonicare-tandbørste er udviklet til at give mindst 28 børstecyklusser, som hver varer to minutter (14 dages brug ved anvendelse to gange dagligt). Batteriniveauindikatoren viser batteristatus, når du har fuldført en to-minutters børstecyklus, når du sætter skaftet på pause, eller når tandbørsten oplades.

Batteristatus (når skaftet ikke sidder i tilsluttet oplader)

Batteristatus	Indikator for batteriniveau
Fuldt	Konstant grøn (slukkes efter 30 sekunder)
Opladning	Blinkende grøn

Batteristatus (når skaftet ikke sidder i opladeren)

Batteristatus	Indikator for batteriniveau	Lyd
Fuldt	Konstant grøn	-
Delvist opladet	Blinkende grøn	-
Lav	Blinkende orange	3 bip
Afladet	Blinkende orange	2 sæt med 5 bip

Bemærk: Batterilampen slukkes, når tandbørsten ikke bruges, for at spare strøm.

Bemærk: Philips Sonicare-tandbørsten slukkes, når batteriet er helt tomt. Placer Philips Sonicare-tandbørsten i opladeren for at oplade den.

Bemærk: For altid at holde batteriet fuldt opladet kan du opbevare Philips Sonicare-tandbørsten i opladeren, når du ikke bruger den.

Funktioner

- Tilstande (for 4000-series)
- EasyStart
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- Tryksensor
- QuadPacer
- SmarTimer

Tilstande (for 4000-series)

Eltandbørsten giver mulighed for at vælge mellem sensitiv og clean-tilstand.

Bemærk: Når du anvender tandbørsten første gang, er standardindstillingen sensitiv tilstand.

Sådan skifter du tilstand:

- Tryk på on/off-knappen en gang for at tænde tandbørsten.
- Tryk igen inden for to sekunder for at skifte tilstand.
- Tryk for tredje gang inden for 2 sekunder for at sætte den på pause.
  Hvis du trykker på on/off-knappen igen efter 2 sekunder sættes tandbørsten også på pause.

EasyStart

Denne Philips Sonicare-model leveres med EasyStart-funktionen aktiveret. EasyStart-funktionen øger langsomt styrken i løbet af de første 14 børstninger for at hjælpe med tilvænningen til Philips Sonicare.

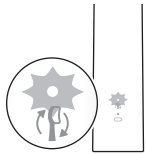
Se "Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner", hvis du vil aktivere EasyStart.

Påmindelse om udskiftning af børstehovedet

Philips Sonicare er udstyret med BrushSync-teknologi, der registrerer slid på børstehovedet.

Bemærk: Denne funktion fungerer kun med Philips Sonicare-smarte børstehoveder med BrushSync-teknologi.

1. Når du sætter et nyt smart børstehoved på for første gang, vil skaftet genkende, at du har et Philips-børstehoved med BrushSync-teknologi og begynde at registrere slitagen af børstehovedet.
2. Med tiden vil skaftet på baggrund af det tryk, du udøver, og hvor lang tid der er gået, registrere slitagen af børstehovedet for at afgøre, hvornår det er det bedste tidspunkt at udskifte børstehovedet. Denne funktion garanterer den bedste børstning og pleje af dine tænder.



3 Når påmindelseslampen for udskiftning af børstehovedet lyser gult, skal du udskifte børstehovedet.

Se "Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner", hvis du vil deaktivere påmindelsen om udskiftning af børstehovedet.

Tryksensor

Philips Sonicare er udstyret med en avanceret sensor, der måler det tryk, du udøver under tandbørstning. Hvis du trykker for hårdt, vil tandbørsten straks give et feedback om, at du skal reducere trykket. Denne feedback gives via en ændring i vibrationerne og derfor en anden børstefornemmelse og lyd. Lampen for påmindelse om udskiftning af børstehovedet vil desuden blinke gult.

Se "Sådan aktiveres eller deaktiveres tryksensorfunktionerne", hvis du vil slå tryksensoren fra.

QuadPacer

QuadPacer er en intervaltimer, der med et kort bip og en pause minder dig om at børste de 4 sektioner i munden lige meget og grundigt. Denne Philips Sonicare-tandbørste leveres med QuadPacer-funktionen aktiveret.

SmarTimer

SmarTimer-funktionen indikerer, at børstningen er fuldført ved automatisk at slukke tandbørsten efter endt børstecyklus.
Tandlæger og tandplejere anbefaler mindst to minutters børstetid to gange dagligt.

Bemærk: Hvis du trykker på on/off-knappen, efter at du har startet børstecyklussen, går tandbørsten på pause. Efter en pause på 15 sekunder nulstilles SmarTimer.

Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner

Du kan aktivere eller deaktivere følgende funktioner på din tandbørste:

- EasyStart
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- Tryk-sensor

Følg nedenstående vejledning for at aktivere eller deaktivere disse funktioner:

EasyStart

1 Sæt skaftet i den tilsluttede oplader.
2 Hold on/off-knappen, mens skaftet sidder i opladeren.
3 Hold on/off-knappen nede, indtil du hører et enkelt kort bif (efter 3 sekunder).
4 Slip on/off-knappen.

- En tredobbelt tone med lav, mellem og høj tone betyder, at EasyStart-funktionen er aktiveret. Lampen på batteriniveauindikatoren blinker grønt to gange for at bekræfte aktiveringen.
- En tredobbelt tone med høj, mellem og lav tone betyder, at EasyStart-funktionen er deaktiveret. Lampen på batteriniveauindikatoren blinker gult én gang for at bekræfte deaktivering.

Bemærk: For at opnå klinisk effektivitet skal EasyStart være deaktiveret.

Påmindelse om udskiftning af børstehovedet

Bemærk: Du kan kun aktivere eller deaktivere påmindelsen om udskiftning af børstehoved, når der sidder et smart børstehoved på skaftet.

Bemærk: Nye smarte børstehoveder leveres funktionen for påmindelse om udskiftning af børstehoved aktiveret.

1 Sæt skaftet i den tilsluttede oplader.
2 Hold on/off-knappen, mens skaftet sidder i opladeren.
3 Hold on/off-knappen nede, indtil du hører en serie med to korte bip (efter 5 sekunder).
4 Slip on/off-knappen.

- En tredobbelt tone med lav, mellem og høj tone betyder, at funktionen Påmindelse om udskiftning af børstehovedet er aktiveret. Lampen på batteriniveauindikatoren blinker grønt to gange for at bekræfte aktiveringen.
- En tredobbelt tone med høj, mellem og lav tone betyder, at funktionen Påmindelse om udskiftning af børstehovedet er deaktiveret. Lampen på batteriniveauindikatoren blinker gult én gang for at bekræfte deaktivering.

Tryksensor

1 Sæt skaftet i den tilsluttede oplader.
2 Hold on/off-knappen, mens skaftet sidder i opladeren.
3 Hold on/off-knappen nede, indtil du hører en serie med tre korte bip (efter 7 sekunder).
4 Slip on/off-knappen.

- En tredobbelt tone med lav, mellem og høj tone betyder, at tryksensor-funktionen er aktiveret. Lampen på batteriniveauindikatoren blinker grønt to gange for at bekræfte aktiveringen.
- En tredobbelt tone med høj, mellem og lav tone betyder, at tryksensor-funktionen er deaktiveret. Lampen på batteriniveauindikatoren blinker gult én gang for at bekræfte deaktivering.

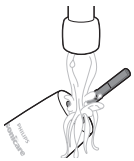
Hvis du fortsætter med at holde tænd/sluk-knappen nede efter de tre korte bip, gentages aktiver/deaktiver-sekvensen.

Rengøring

Du bør rengøre din Philips Sonicare-tandbørste regelmæssigt for at fjerne tandpasta og andet. Hvis Philips Sonicare-tandbørsten ikke rengøres regelmæssigt, kan det medføre et uhygiejnisk produkt, og produktet kan tage skade.

Advarsel: Du må ikke rengøre produktet eller dets tilbehør med skarpe genstande eller i opvaskemaskine, mikrobølgeovn eller med kemikalier eller kogende vand.

Tandbørstens skaft



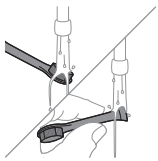
1 Tag børstehovedet af, og skyl metalskaftet i varmt vand. Sørg for at fjerne alle rester af tandpasta.

Forsigtig: Tryk aldrig skarpe genstande mod gummiforseglingen om metalskaftet, da dette kan beskadige den.

2 Brug en fugtig klud til at tørre hele håndtagets overflade.

Bemærk: Du må ikke slå skaftet mod vasken for at fjerne overskydende vand.

Børstehoved



1 Skyl børstehoved og børstehår, hver gang tandbørsten har været brugt.
2 Tag børstehovedet af skaftet, og skyl børstehovedets forbindelsesstykke mindst én gang om ugen i varmt vand. Skyl beskyttelseshætten efter behov.

Oplader

1 Tag stikket ud af stikkontakten, inden opladeren rengøres.
2 Brug en fugtig klud til at tørre opladerens overflade.

Rejseetui

Skyl med varmt vand, og brug en fugtig klud til at rengøre indersiden af rejseetuiet.

Opbevaring

Hvis du ikke skal bruge produktet i en længere periode, skal du tage stikket ud af stikkontakten, rengøre det (se afsnittet "Rengøring") og opbevare det et køligt og tørt sted væk fra direkte sollys.

Udskiftning

Børstehoved

Udskift Philips Sonicare-børstehovederne hver 3. måned for at opnå det bedste resultat. Brug kun Philips Sonicare-børstehoveder.

Placering af modelnummer

Modelnummeret er angivet på bunden af Philips Sonicare-tandbørstens skaft (HX36XX).

Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge **www.philips.com/support** eller læse i folderen om international garanti.

Gældende forbehold i reklamationsretten

Betingelserne i den internationale garanti dækker ikke følgende:

- Børstehoveder.
- Skader, der opstår som følge af brug af uautoriserede reservedele.
- Skader, der opstår som følge af misbrug, manglende vedligeholdelse eller uautoriserede ændringer.
- Normal slitage, inkl. ridser, skrammer, afslidning, misfarvning og falmning.

Genanvendelse

- Dette symbol betyder, at elektriske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske produkter og batterier.

Fjernelse af indbygget genopladeligt batteri

Det indbyggede genopladelige batteri skal kun fjernes af en kvalificeret fagmand, når apparatet kasseres. Før du fjerner batteriet, skal du sørge for, at batteriet er helt tomt.

Overhold de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, når du anvender værktøj til at åbne apparatet, og når du bortskaffer det genopladelige batteri. Sørg for at

beskytte øjne, hænder, fingre og den overflade, du arbejder på.

Når du håndterer batterier, skal du sørge for, at dine hænder, produktet og batterierne er tørre.

For at undgå en utilsigtet kortslutning af batterierne efter fjernelse, må du ikke lade batteripolerne komme i kontakt med metalgenstande (f.eks. mønter, hårnåle, ringe). Batterierne må ikke pakkes ind i aluminiumsfolie. Sæt tape på batteripolerne, eller læg batterierne i en plastikpose, før du kasserer dem.

Udtagning af det genopladelige batteri

Før du fjerner batteriet, skal du sørge for, at batteriet er helt tomt.

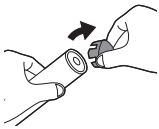
Når du vil tage det genopladelige batteri ud, skal du bruge en klud eller et håndklæde, en hammer og en almindelig skruetrækker med fladt hoved.

1 Det genopladelige batteri tømmes for strøm ved at tage håndtaget af opladeren, tænde Philips Sonicare og lade den køre, til den stopper. Gentag dette, indtil du ikke længere kan tænde Philips Sonicare.

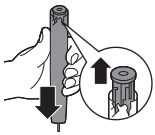
2 Fjern og bortskaf børstehovedet. Dæk hele håndtaget med et håndklæde eller en klud.

3 Hold fast i den øverste del af håndtaget med den ene hånd, og slå på håndtagets kabinet ca. 1 cm over bunden. Slå hårdt med en hammer på alle fire sider for at slå endedækslet af.

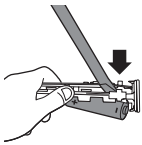
Bemærk: Du skal muligvis slå flere gange på den nederste del for at knække de indvendige låseforbindelser.



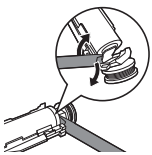
4 Fjern endedækslet fra tandbørstens håndtag. Hvis endedækslet ikke nemt løsnes fra kabinettet, skal du gentage trin 3, indtil endedækslet er løsnet.



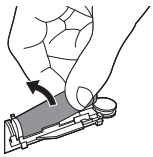
5 Vend tandbørsten på hovedet, og pres den ned mod et hårdt underlag. Hvis de indvendige komponenter ikke nemt løsnes fra kabinettet, skal du gentage trin 3, de er løsnet.



6 Tving skruetrækkeren ind mellem batteriet og den hvide ramme i bunden af de indvendige komponenter. Lirk derefter skruetrækkeren væk fra batteriet for at knække bunden af den hvide ramme.

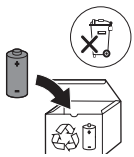


7 Stik skruetrækkeren ind mellem batteriets bund og den hvide ramme for at knække metaltappen, der forbinder batteriet til den grønne printplade. Herved frigør du batteriets bund fra rammen.



8 Tag fat i batteriet, og træk det væk fra de interne komponenter for at knække batteriets anden metaltap.

Forsigtig: Pas på, at de skarpe kanter på batteritapperne ikke beskadiger dine fingre.



9 Dæk batterikontakterne med tape for at forhindre elektrisk kortslutning med den resterende batteristrøm. Det genopladelige batteri kan nu sendes til genbrug, og resten af produktet kan bortskaffes korrekt.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter **www.philips.com/welcome** registrieren.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts, des Akkus und des Zubehörs aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Ein Missbrauch stellt eine Gefahr dar und kann zu schweren Verletzungen führen.

Warnhinweise

- Laden Sie nur mit dem Philips Adapter WAA1001, WAA2001, UL oder vergleichbaren, sicherheitsgeprüften Adaptern mit Eingangsleistung (100 – 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) und Ausgangsleistung (5 V DC; 2,5 W) auf. Die Liste der Adapter finden Sie unter www.philips.com/support.
- Halten Sie das Ladegerät von Wasser fern.
- Achten Sie darauf, dass das Handstück vollständig trocken ist, bevor Sie das USB-Ladegerät anschließen.
- Dieses Gerät kann von Kindern und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile oder -Verbrauchsmaterialien von Philips. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Produkt mitgelieferte USB-Ladegerät mit UL-Kennzeichnung (Klasse 2) oder einen gleichwertigen zugelassenen 5V-DC-Adapter (IPX4 oder höher).

- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Wenn das Gerät beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr, und wenden Sie sich bitte an das Service-Center in Ihrem Land (siehe „Garantie und Support").
- Laden Sie das Produkt nicht im Freien oder in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Die Produktteile dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Reinigen von Zähnen, Zahnfleisch und Zunge gedacht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, und konsultieren Sie Ihren Zahnarzt/Arzt, wenn übermäßiges Zahnfleischbluten auftritt oder Zahnfleischbluten länger als eine Woche anhält oder wenn Sie beim Gebrauch Unbehagen oder Schmerzen verspüren.
- Wenn in den vergangenen 2 Monaten ein chirurgischer Eingriff an Ihren Zähnen oder am Zahnfleisch vorgenommen wurde, sollten Sie vor Benutzung des Geräts Ihren Zahnarzt konsultieren.
- Wenden Sie sich als Träger eines Herzschrittmachers oder eines anderen Implantats vor der Verwendung dieses Geräts an Ihren Arzt oder den Hersteller des implantierten Gerätes.
- Sollten Sie Bedenken wegen Ihrer Gesundheit haben, konsultieren Sie vor Benutzung dieses Geräts Ihren Arzt.
- Dieses Gerät ist ein Gerät zur individuellen Mundpflege und nicht für die Verwendung durch mehrere Patienten in einer Zahnarztpraxis oder Zahnklinik geeignet.
- Unterlassen Sie es, einen Bürstenkopf mit abgeknickten oder zerdrückten Borsten zu verwenden. Ersetzen Sie den Bürstenkopf alle 3 Monate oder früher, falls Anzeichen von Abnutzung auftreten.

- Bei Verwendung peroxid-, natron- oder bikarbonathaltiger Zahnpasta (üblich in Weißmacher-Zahnpasta) sollten Sie den Bürstenkopf nach jedem Gebrauch gründlich mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser reinigen. Dies verhindert ein mögliches Brechen des Plastiks.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Produkten, die ätherische Öle oder Kokosnussöl enthalten. Der Kontakt kann zum Lösen von Borsten führen.
- Benutzen, laden und verwahren Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen 32 °F / 0 °C und 104 °F / 40 °C.
- Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips.
- Legen Sie die Produkte und die Batterien nicht in Mikrowellen oder auf Induktionsherde.
- Um die Aufheizung oder die Freisetzung giftiger oder gefährlicher Substanzen aus den Akkus zu verhindern, sollten Sie das Produkt oder die Akkus nicht öffnen, modifizieren, durchbohren, beschädigen oder zerlegen. Überladen Sie die Akkus nicht, verursachen Sie keinen Kurzschluss und laden Sie sie nicht umgekehrt auf.
- Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder dem Auge. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Gerät mit Funkkomponenten

Hiermit erklärt Philips, dass elektrische Zahnbürsten mit Funkschnittstelle (Bluetooth oder BrushSync) die Vorschriften von Richtlinie 2014/53/EU erfüllen.

- Bluetooth-Funkfrequenz: 2,4 GHz
- Maximale Bluetooth-Funkfrequenz-Energie: 3 dBm
- NFC-Funkfrequenz: 13,56 MHz
- Maximale NFC-Hochfrequenz-Energie: 30,16 dBm

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **www.philips.com/support**

Vorgesehener Verwendungszweck

Elektrische Zahnbürsten der 3000 und 4000 Series sind zur Beseitigung von Plaque und Speiseresten von den Zähnen, zur Reduzierung von Karies sowie zur Verbesserung und Aufrechterhaltung der Mundgesundheit vorgesehen. Elektrische Zahnbürsten der 3000 und 4000 Series sind für den privaten Gebrauch durch Verbraucher vorgesehen. Die Benutzung durch Kinder muss unter Aufsicht Erwachsener erfolgen.

Ihre Philips Sonicare Zahnbürste

1 Hygienische Schutzkappe
2 Bürstenkopf
3 Handstück
4 Ein-/Ausschalter
5 Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs
6 Akkustandanzeige
7 USB-Ladegerät (Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten)
8 Reiseetui (nur bestimmte Modelle)

Hinweis: Ein Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie nur einen 5V-Adapter (Typ A).

Hinweis: Bürstenköpfe können variieren.

Vorbereitungen

Den Bürstenkopf befestigen

1 Richten Sie den Bürstenkopf so aus, dass die Borsten in die gleiche Richtung wie die Vorderseite des Handstücks zeigen.

2 Drücken Sie den Bürstenkopf auf den Metallschaft, bis er fest sitzt.

Hinweis: Ein kleiner Zwischenraum zwischen Bürstenkopf und Handstück ist normal. Dadurch kann der Bürstenkopf ordnungsgemäß vibrieren.

Die Philips Sonicare Zahnbürste laden

1 Schließen Sie das USB-Ladekabel an ein Netzteil an, der an eine Steckdose angeschlossen ist.
2 Stellen Sie das Handstück auf das Ladegerät.
   - Die Akkustandanzeige leuchtet auf, und das Handstück gibt zwei Signaltöne aus. Dies zeigt an, dass die Zahnbürste geladen wird.

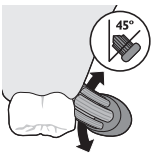
Hinweis: Es kann bis zu 24 Stunden dauern, bis der Akku vollständig aufgeladen ist, aber Sie können die Philips Sonicare Zahnbürste bereits verwenden, bevor sie vollständig aufgeladen ist.

So benutzen Sie Ihre Philips Sonicare Zahnbürste

Wenn Sie Ihre Sonicare Zahnbürste zum ersten Mal verwenden, ist es normal, dass Sie mehr Vibrationen spüren als mit einer nicht-elektrischen Zahnbürste. Bei der ersten Verwendung üben Benutzer häufig zu viel Druck aus. Wenden Sie nur leichten Druck an und lassen Sie die Zahnbürste das Zähneputzen für Sie erledigen. Bitte befolgen Sie die nachfolgende Putzanleitung für optimale Ergebnisse. Um Ihnen die Umstellung auf Ihre neue elektrische Sonicare Zahnbürste zu erleichtern, wird diese mit aktivierter EasyStart-Funktion geliefert. Diese

Funktion erhöht die Intensität über die ersten 14 Anwendungen schrittweise, damit Sie sich an das Putzen mit einer Philips Sonicare Zahnbürste gewöhnen.

Putzanleitung



1. Befeuchten Sie die Borsten, und tragen Sie etwas Zahnpasta auf.
2. Setzen Sie die Borsten der Zahnbürste in einem leichten Winkel (45 Grad) auf die Zähne, und wenden Sie leichten Druck an, sodass die Borsten den Zahnfleischrand erreichen oder etwas darüber hinausreichen.

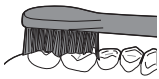
   Hinweis: Halten Sie die Mitte der Bürste jederzeit im Kontakt mit den Zähnen.
3. Drücken Sie zum Einschalten der Philips Sonicare den Ein-/Ausschalter.
4. Halten Sie die Borsten sanft auf den Zähnen und in der Zahnfleischlinie. Putzen Sie Ihre Zähne mit kleinen Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen, damit die Borsten in die Zahnzwischenräume gelangen. Verfahren Sie auf diese Weise bis zum Ende des Putzvorgangs.

   Hinweis: Die Borsten sollten sich nur leicht verbiegen. Es wird nicht empfohlen, wie mit einer Handzahnbürste zu schrubben.

5. Zum Reinigen der Innenseite der Frontzähne kippen Sie das Handstück halb aufrecht, und führen Sie an jedem Zahn mehrere vertikale, überlappende Bürstenkopfbewegungen aus.

   Hinweis: Damit alle Zähne gleichmäßig geputzt werden, teilen Sie Ihren Mund mit der Quadpacer-Funktion in vier Abschnitte auf (siehe „Produktmerkmale“).

6. Beginnen Sie mit dem Putzen des 1. Abschnittes (äußere obere Zähne) und putzen Sie für 30 Sekunden, bevor Sie zum 2. Abschnitt (innere obere Zähne) übergehen. Fahren Sie mit dem Putzen des 3. Abschnitts (äußere untere Zähne) fort und putzen Sie für 30 Sekunden, bevor Sie zum 4. Abschnitt (innere untere Zähne) übergehen.



7 Nachdem Sie den Putzzyklus beendet haben, können Sie zusätzlich noch die Kauflächen und Bereiche, in denen Verfärbungen auftreten, putzen. Sie können auch die Zunge ganz nach Belieben mit ein- oder ausgeschalteter Zahnbürste putzen.
Ihre Philips Sonicare Zahnbürste kann normalerweise sicher auf Zahnspangen (Bürstenköpfe nutzen sich bei Verwendung auf Zahnspangen schneller ab) und auf Zahnersatz (Füllungen, Kronen, Verblendschalen) verwendet werden, wenn diese fest sitzen und nicht beschädigt sind. Sollte ein Problem auftreten, wenden Sie sich bitte an einen Zahnarzt.

Hinweis: Wenn die Philips Sonicare Zahnbürste für klinische Studien eingesetzt wird, sollte das Handstück im Clean-Modus verwendet werden, es sollte vollständig geladen und die EasyStart-Funktion sollte deaktiviert sein.

Laden und Akkustatus

1 Schließen Sie das USB-Ladekabel an ein Netzteil an, und stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.
2 Stellen Sie das Handstück auf das Ladegerät.

Hinweis: Das Handstück gibt zwei kurze Signaltöne aus, um zu bestätigen, dass das Handstück richtig auf das Ladegerät gesetzt wurde und aufgeladen wird.

Hinweis: Die Philips Sonicare Zahnbürste kann für mindestens 28 Putzzyklen verwendet werden, die jeweils 2 Minuten dauern (14 Tage, wenn sie zweimal am Tag verwendet wird). Die Akkustandanzeige zeigt den Akkustand an, wenn Sie den 2-minütigen Putzzyklus beenden oder das Handstück anhalten, sowie während des Aufladens.

Akkustatus (wenn sich das Handstück auf einem aktiven Ladegerät befindet)

Batteriestatus	Akkuladeanzeige

Vollständig	Kontinuierlich grün (schaltet sich nach 30 Sekunden aus)
Aufladen	Grün blinkend

Akkustatus (wenn sich das Handstück nicht auf dem Ladegerät befindet)

Batteriestatus	Akkuladeanzeige	Ton
Vollständig	Kontinuierlich grün	-
Teilweise voll	Grün blinkend	-
Niedrig	Orange blinkend	3 Signaltöne
Leer	Orange blinkend	2 mal 5 Signaltöne

Hinweis: Um Energie zu sparen, erlischt die Akkuanzeige, wenn die Zahnbürste nicht in Gebrauch ist.

Hinweis: Sobald der Akku ganz leer ist, schaltet sich die Philips Sonicare Zahnbürste ab. Stellen Sie die Philips Sonicare Zahnbürste auf das Ladegerät, um sie zu laden.

Hinweis: Damit der Akku stets vollständig geladen bleibt, können Sie die Philips Sonicare Zahnbürste auf dem Ladegerät lassen, wenn sie nicht verwendet wird.

Produktmerkmale

- Modi (für 4000 Series)
- EasyStart
- Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs
- Andruckkontrolle
- Quadpacer
- SmarTimer

Modi (für 4000 Series)

Sie können zwischen einem Sensitive- und einem Clean-Modus wählen.

Hinweis: Wenn Sie die Zahnbürste zum ersten Mal verwenden, ist sie auf Sensitive-Modus (Standardeinstellung) eingestellt.

Ändern des Modus:

- Drücken Sie zum Einschalten der Zahnbürste einmal die Ein-/Ausschalttaste.
- Drücken Sie ein zweites Mal innerhalb von 2 Sekunden, um den Modus zu ändern.
- Drücken Sie ein drittes Mal innerhalb von 2 Sekunden, um die Zahnbürste anzuhalten.
  Die Zahnbürste wird auch angehalten, wenn Sie nach 2 Sekunden Putzen erneut den Ein-/Ausschalttaste drücken.

EasyStart

Dieses Philips Sonicare-Modell wird mit bereits aktivierter EasyStart-Funktion geliefert. Mit der EasyStart-Funktion wird die Intensität über die ersten 14 Anwendungen schrittweise erhöht, damit Sie sich leichter an das Putzen mit der Philips Sonicare gewöhnen.

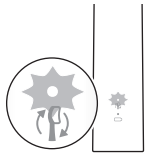
Informationen zum Deaktivieren von EasyStart finden Sie unter „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen".

Erinnerungsfunktion für den Bürstenkopfwechsel

Ihre Philips Sonicare ist mit der BrushSync-Technologie ausgestattet, die die Abnutzung Ihres Bürstenkopfes aufzeichnet.

Hinweis: Diese Funktion funktioniert nur mit intelligenten Philips Sonicare-Bürstenköpfen mit BrushSync-Technologie.

1. Beim erstmaligen Aufsetzen eines neuen Bürstenkopfes erkennt das Handstück, dass Sie einen Philips Bürstenkopf mit BrushSync-Technologie besitzen, und beginnt die Abnutzung des Bürstenkopfes zu verfolgen.
2. Im Laufe der Zeit verfolgt das Handstück anhand des ausgeübten Drucks und der aufgewendeten Zeit die Abnutzung des Bürstenkopfes, um den optimalen Zeitpunkt zum Austausch Ihres Bürstenkopfes zu bestimmen. Durch diese Funktion wird eine optimale Reinigung und Pflege Ihrer Zähne gewährleistet.



3 Wenn die Kontrollleuchte zum Austausch des Bürstenkopfes gelb leuchtet, sollten Sie den Bürstenkopf ersetzen.

Informationen zum Deaktivieren der Bürstenkopf-Austauscherinnerung finden Sie unter „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen“.

Andruckkontrolle

Die Philips Sonicare ist mit einem fortschrittlichen Sensor ausgestattet, der den Druck beim Putzen erfasst. Wenn Sie zu viel Druck anwenden, gibt Ihnen die Zahnbürste eine unmittelbare Rückmeldung, um anzuzeigen, dass Sie den Druck verringern sollen. Dieses Rückmeldung erfolgt durch eine Änderung der Vibration und damit des Putzempfindens und des Putzgeräusches. Außerdem blinkt die Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfes gelb.

Informationen zum Deaktivieren der Andruckkontrolle finden Sie unter „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen“.

QuadPacer

Der QuadPacer ist ein Intervalltimer mit einem kurzen akustischen Signal gefolgt von einer Pause, damit die 4 Bereiche des Mundes gründlich und gleichmäßig geputzt werden. Bei dieser Philips Sonicare Zahnbürste ist die QuadPacer-Funktion aktiviert.

SmarTimer

Der SmarTimer zeigt an, dass der Putzzyklus beendet ist, indem die Zahnbürste nach beendetem Putzzyklus automatisch ausgeschaltet wird.
Zahnärzte empfehlen, die Zähne zweimal täglich mindestens 2 Minuten lang zu putzen.

Hinweis: Wenn Sie den Ein-/Ausschalter nach dem Start des Putzzyklus drücken, pausiert die Zahnbürste. Nach einer Pause von 15 Sekunden wird der SmarTimer zurückgesetzt.

Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen

Sie können die folgenden Funktionen Ihrer Zahnbürste aktivieren oder deaktivieren:
- EasyStart
- Bürstenkopf-Austauscherinnerung
- Drucksensor

Zum Aktivieren oder Deaktivieren dieser Funktionen befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen:

EasyStart

1. Stellen Sie das Handstück in das an das Stromnetz angeschlossene Ladegerät.
2. Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, während das Handstück im Ladegerät verbleibt.
3. Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, bis Sie (nach 3 Sekunden) einen einzelnen kurzen Signalton hören.
4. Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.

- Ein aufsteigender Dreifachton bedeutet, dass die EasyStart-Funktion aktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt ebenfalls zweimal grün, um die Aktivierung zu bestätigen.
- Ein absteigender Dreifachton bedeutet, dass die EasyStart-Funktion deaktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt einmal gelb, um die Deaktivierung zu bestätigen.

Hinweis: Um klinische Wirksamkeit zu erreichen, muss EasyStart deaktiviert werden.

Erinnerungsfunktion für den Bürstenkopfwechsel

Hinweis: Die Erinnerung für den Austausch des Bürstenkopfes kann nur aktiviert oder deaktiviert werden, wenn sich ein intelligenter Bürstenkopf auf dem Handstück befindet.

Hinweis: Bei neuen intelligenten Bürstenköpfen ist die Erinnerungsfunktion für den Austausch des Bürstenkopfes aktiviert.

1. Stellen Sie das Handstück in das an das Stromnetz angeschlossene Ladegerät.

2 Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, während das Handstück im Ladegerät verbleibt.
3 Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, bis Sie (nach 5 Sekunden) zwei kurze Tonsignale in Abfolge hören.
4 Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.

- Ein aufsteigender Dreifachton bedeutet, dass die Erinnerungsfunktion für den Austausch des Bürstenkopfes aktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt ebenfalls zweimal grün, um die Aktivierung zu bestätigen.
- Ein absteigender Dreifachton bedeutet, dass die Erinnerungsfunktion für den Austausch des Bürstenkopfes deaktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt einmal gelb, um die Deaktivierung zu bestätigen.

Andruckkontrolle

1 Stellen Sie das Handstück in das an das Stromnetz angeschlossene Ladegerät.
2 Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, während das Handstück im Ladegerät verbleibt.
3 Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, bis Sie (nach 7 Sekunden) drei kurze Tonsignale in Abfolge hören.
4 Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.

- Ein aufsteigender Dreifachton bedeutet, dass die Andruckkontrollfunktion aktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt ebenfalls zweimal grün, um die Aktivierung zu bestätigen.
- Ein absteigender Dreifachton bedeutet, dass die Andruckkontrollfunktion deaktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt einmal gelb, um die Deaktivierung zu bestätigen.

Wenn Sie den Ein-/Ausschalter nach den drei kurzen Signaltönen weiterhin gedrückt halten, wird die Aktivierungs-/Deaktivierungssequenz wiederholt.

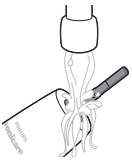
Reinigung

Sie sollten die Philips Sonicare Zahnbürste regelmäßig reinigen, um Zahnpaste und andere Rückstände zu

entfernen. Falls Sie die Philips Sonicare Zahnbürste nicht reinigen, kann das Produkt unhygienisch und beschädigt werden.

Warnhinweis: Reinigen Sie das Gerät und Zubehörteile nicht mit scharfen Gegenständen oder in der Spülmaschine, Mikrowelle, mit Chemikalien oder in kochend heißem Wasser.

Handstück der Zahnbürste



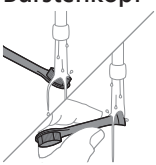
1 Nehmen Sie den Bürstenkopf ab, und spülen Sie den Bereich des Metallschafts mit warmem Wasser ab. Vergewissern Sie sich, dass alle Zahnpastarückstände entfernt sind.

Achtung: Drücken Sie nicht mit scharfkantigen Gegenständen auf die Gummidichtung um den Metallschaft, da diese dadurch beschädigt werden kann.

2 Wischen Sie das gesamte Handstück mit einem feuchten Tuch ab.

Hinweis: Klopfen Sie zur Entfernung überflüssigen Wassers den Griff nicht gegen das Waschbecken.

Bürstenkopf



1 Spülen Sie Bürstenkopf und Borsten nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser ab.
2 Nehmen Sie mindestens einmal pro Woche den Bürstenkopf vom Handstück, und spülen Sie die Verbindung zwischen Bürstenkopf und Handstück mit warmem Wasser ab. Spülen Sie die Schutzkappe so oft wie nötig.

Ladegerät

1 Ziehen Sie vor dem Reinigen des Ladegeräts den Netzstecker aus der Steckdose.
2 Wischen Sie das Ladegerät mit einem feuchten Tuch ab.

Reiseetuie

Spülen Sie das Reiseetui mit warmem Wasser ab, und verwenden Sie ein feuchtes Tuch zum Reinigen der Innenseite.

Lagerräume

Wenn Sie das Gerät über längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie den Netzstecker ziehen, das Gerät reinigen (siehe Kapitel "Reinigung") und an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung aufbewahren.

Ersatz

Bürstenkopf

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, tauschen Sie Philips Sonicare Bürstenköpfe spätestens nach 3 Monaten aus. Benutzen Sie ausschließlich entsprechende Philips Sonicare Ersatzbürstenköpfe.

Die Modellnummer finden

Sie finden die Modellnummer (HX36XX) auf der Unterseite des Handstücks der Philips Sonicare Zahnbürste.

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter **www.philips.com/support**, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

Garantieeinschränkungen

Die folgenden Geräteteile/Schäden unterliegen nicht den Bedingungen der internationalen Garantie:

- Bürstenköpfe.
- Schäden, die durch den Gebrauch von nicht zugelassenen Ersatzteilen verursacht werden.
- Schäden durch Missbrauch, falsche Benutzung, Fahrlässigkeit, Manipulation oder Reparatur durch Unbefugte.

- Normale Abnutzungserscheinungen wie abgeschlagene Stellen, Kratzer, Abschürfungen, Entfärbungen und Verblassen.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.

Entfernen des integrierten Akkus

Wird das Gerät entsorgt, darf der integrierte Akku nur von einer qualifizierten Fachkraft entfernt werden. Vergewissern Sie sich, dass der Akku ganz leer ist, bevor Sie ihn ausbauen.

Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie das Gerät mithilfe von Werkzeugen öffnen und den wiederaufladbaren Akku entsorgen. Schützen Sie Ihre Augen, Hände und Finger sowie die Oberfläche, auf der Sie arbeiten.

Achten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.

Um ein versehentliches Kurzschließen von Batterien nach dem Entfernen zu vermeiden, dürfen die Batterieanschlüsse nicht mit Metallobjekten in Kontakt kommen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringe). Wickeln Sie die Batterien nicht in Alufolie. Stecken Sie die Batterien in einen Plastikbeutel, bevor Sie sie entsorgen.

Entfernen des Akkus

Vergewissern Sie sich, dass der Akku ganz leer ist, bevor Sie ihn ausbauen.

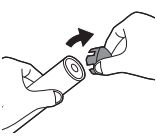
Zum Entfernen des aufladbaren Akkus benötigen Sie ein Handtuch oder Lappen sowie einen Hammer und einen Schlitzschraubendreher (Standardschraubendreher).

1 Um den Akku komplett zu entladen, nehmen Sie das Handstück aus dem Ladegerät, schalten die Philips Sonicare ein und lassen sie laufen, bis sie zum Stillstand kommt. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie die Philips Sonicare nicht mehr einschalten können.

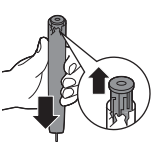
2 Nehmen Sie den Bürstenkopf vom Gerät ab und entsorgen Sie ihn. Decken Sie das Handstück völlig mit einem Handtuch oder einem Lappen ab.

3 Halten Sie den oberen Teil des Handstücks mit einer Hand fest, und schlagen Sie auf den unteren Teil des Handstückgehäuses, ca. 1 cm vom Ende entfernt. Klopfen Sie mit einem Hammer fest auf alle 4 Seiten, um die Abdeckkappe zu lösen.

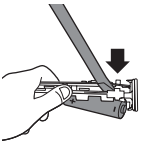
Hinweis: Möglicherweise müssen Sie mehrmals auf das Ende klopfen, bis die Schnappverbindungen im Inneren brechen.



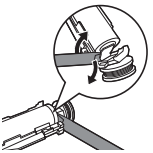
4 Entfernen Sie die Abdeckkappe vom Handstück der Zahnbürste. Wenn die Abdeckkappe sich nicht leicht vom Gehäuse lösen lässt, wiederholen Sie Schritt 3, bis sich die Abdeckkappe löst.



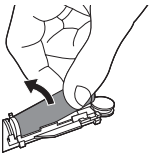
5 Drehen Sie das Handstück auf den Kopf, und drücken Sie den Schaft fest auf eine harte Unterlage. Wenn die Innenteile sich nicht leicht vom Gehäuse lösen lassen, wiederholen Sie Schritt 3, bis sich die Innenteile lösen.



6 Stecken Sie den Schraubendreher zwischen den Akku und den weißen Rahmen der internen Komponenten. Drücken Sie den Schraubendreher dann vom Akku weg, um die Unterseite des weißen Rahmens abzulösen.

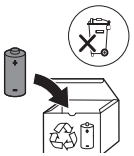


7 Stecken Sie den Schraubendreher zwischen die Unterseite des Akkus und den weißen Rahmen, um die Metalllasche aufzubrechen, die den Akku mit der grünen Platine verbindet. Dadurch löst sich die Unterseite des Akkus vom Rahmen.



8 Nehmen Sie den Akku und ziehen Sie ihn von der internen Komponente weg, um die zweite Metalllasche am Akku aufzubrechen.

Achtung: Die Kanten der Akkulaschen sind scharf. Vermeiden Sie Verletzungen der Finger.



9 Decken Sie die Akkukontakte mit Klebeband ab, um Kurzschlüsse durch eine möglicherweise verbleibende Akkuladung zu verhindern. Der wiederaufladbare Akku kann jetzt recycelt und der Rest des Produkts ordnungsgemäß entsorgt werden.

Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt! Philipsi pakutava tootetoe eeliste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode veebisaidil **www.philips.com/welcome**.

Tähtis ohutusteave

Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel. Enne toote, selle aku ja tarvikute kasutamist lugege see oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Vale kasutamine võib tekitada ohtlikke olukordi ja tõsiseid vigastusi.

Hoiatused

- Laadige ainult Philipsi WAA1001, WAA2001, UL-sertifikaadiga või võrdväärsete heakskiidetud ohutute adapteritega, mille sisendnimiandmed on 100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W ja väljundnimiandmed 5 V DC; 2,5 W. Adapterite nimekirja leiate aadressilt www.philips.com/support.
- Kaitske laadijat vee eest.
- Enne USB-laadija ühendamist veenduge, et käepide oleks täiesti kuiv.
- Seda seadet tohivad kasutada füüsiliste, vaimsete või meelepuuetega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Jälgige, et lapsed ei mängiks selle tootega.
- Kasutage ainult Philipsi originaaltarvikuid või kulutarvikuid. Kasutage ainult tootega kaasasolevat USB-laadijat koos UL-sertifikaadiga (klass 2) või samaväärse 5 V alalisvooluadapteriga (IPX4 või kõrgem).
- Sellel seadmel ei ole ühtki hooldatavat osa. Kui seade on kahjustunud, lõpetage selle kasutamine ja võtke ühendust kohaliku klienditeeninduskeskusega (vaadake „Garantii ja tootetugi”).
- Ärge laadige seadet väljas ega kuumade pindade läheduses.

- Ärge peske toote osasid nõudepesumasinas.
- See seade on ette nähtud vaid hammaste, igemete ja keele puhastamiseks.
- Lõpetage seadme kasutamine ja pidage nõu hambaarsti/arstiga, kui pärast kasutamist esineb liigset veritsemist, kui veritsemine jätkub pärast 1. kasutusnädalat või kui tunnete ebamugavust või valu.
- Kui teil on olnud viimase 2 kuu jooksul suuõõne või igemete operatsioon, pidage enne seadme kasutamist nõu hambaarstiga.
- Kui kasutate südamestimulaatorit või muud implantaatseadet, võtke enne hambaharja kasutamist ühendust arsti või implantaadi tootjaga.
- Kui teil on meditsiinilisi küsimusi, võtke enne seadme kasutamist ühendust oma arstiga.
- See seade on personaalne hügieeniseade ega ole mõeldud üldiseks kasutamiseks hambaravikabinetis või -asutuses.
- Lõpetage harjapea kasutamine, kui selle harjased on muljutud või paindunud. Vahetage harjapead iga 3 kuu tagant (kulumisjälgede korral varem).
- Kui teie hambapasta sisaldab peroksiidi, söögisoodat või vesinikkarbonaati (levinud komponendid valgendavates hambapastades), peske harjapead pärast iga kasutamist põhjalikult seebi ja veega. Nii väldite plasti võimalikku pragunemist.
- Vältige kokkupuudet eeterlike õlide või kookosõliga. Kokkupuute tagajärjel võivad harjased paigalt nihkuda.
- Laadige, kasutage ja hoiustage toodet temperatuuril 32 °F / 0 –104 °F / 40 °C.
- Hoidke toode ja akud eemal tulest ja ärge jätke neid otsese päikesevalguse või kõrge temperatuuri kätte.
- Kui toode läheb ebatavaliselt kuumaks või eritab ebatavalist lõhna, muudab värvi või kui laadimine võtab tavapärasest kauem aega, lõpetage toote kasutamine ja laadimine ning võtke ühendust Philipsiga.
- Ärge pange tooteid ja nende akusid mikrolaineahju või induktsioonpliitidele.

- Akude kuumenemise või mürgiste või ohtlike ainete vabanemise vältimiseks ärge toodet ega akusid avage, muutke, augustage, kahjustage ega võtke osadeks lahti. Ärge akusid lühistage, üle laadige ega laadige pööratud polaarsusega.
- Kahjustunud või lekkivate akude korral vältige nende kokkupuudet naha või silmadega. Kui see peaks juhtuma, siis loputage viivitamata rohke veega ja pöörduge arsti poole.

Elektromagnetväljad (EMF)

Käesolev Philips seade on vastavuses kõigi elektromagnetvälja mõju alla sattumist käsitlevate standardite ja määrustega.

Raadiosideseadmete direktiiv

Philips kinnitab käesolevaga, et raadiosagedusliku liidesega (Bluetooth või BrushSync) elektrilised hambaharjad vastavad direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

- Bluetoothi raadiosagedus: 2,4 GHz
- Bluetoothi maksimaalne raadiosageduslik võimsus: 3 dBm
- NFC raadiosagedus: 13,56 MHz
- NFC maksimaalne raadiosageduslik võimsus: 30,16 dBm

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on veebilehel: **www.philips.com/support**

Ettenähtud kasutamine

Seeria 3000 ja 4000 elektrilised hambaharjad on ette nähtud hammastelt katu ja toidujääkide eemaldamiseks, et vähendada hammaste lagunemist ning parandada ja hoida suuhügieeni. Seeria 3000 ja 4000 elektrilised hambaharjad on ette nähtud koduseks kasutamiseks. Lapsed tohivad neid kasutada üksnes täiskasvanute järelevalve all.

Philips Sonicare'i elektriline hambahari

1 Hügieeniline reisikork
2 Harjapea
3 Käepide

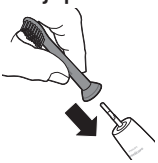
4 Toitenupp
5 Harjapea väljavahetamise meeldetuletus
6 Aku laetuse näidik
7 USB-laadija (seinaadapter ei kuulu komplekti)
8 Reisivutlar (ainult teatud mudelitel)

Märkus. Seinaadapter ei kuulu komplekti. Kasutage ainult 5 V adapterit (tüüp A).

Märkus. Harjapead võivad erineda.

Alustamine

Harjapea kinnitamine



1 Seadke harjapea nii, et harjased oleksid käepideme esiküljega samas suunas.

2 Lükake harjapea kindla liigutusega metallvarrele, kuni see enam edasi ei lähe.

Märkus. Harjapea ja käepideme vahel olev väike pilu on normaalne. See võimaldab harjapeal korralikult vibreerida.

Philips Sonicare'i laadimine

1 Ühendage USB-laadimisjuhe seinaadapteriga, mis on ühendatud pistikupesaga.
2 Pange käepide laadijale.
   - Aku laetuse näidiku märgutuli põleb ja käepide piiksub kaks korda. See näitab, et hambahari laeb.

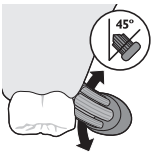
Märkus. Aku täislaadimiseks võib kuluda kuni 24 tundi, kuid saate Philips Sonicare'i hambaharja kasutada ka enne, kui see on täielikult laetud.

Philips Sonicare'i hambaharja kasutamine

Kui kasutate Sonicare’i hambaharja esimest korda, on normaalne, et tunnete suuremat vibratsiooni kui

mitteelektrilise hambaharja korral. On tavaline, et need, kes kasutavad Sonicare'i hambaharja esimest korda, vajutavad liiga kõvasti. Seega vajutage õrnalt ja laske hambaharjal enda eest harjata. Parima tulemuse saamiseks järgige allpool esitatud harjamisjuhiseid. Et aidata teid uuele Sonicare'i elektrilisele hambaharjale üleminekul, on hambaharjal EasyStarti funktsioon sisse lülitatud. See funktsioon suurendab esimese 14 harjamiskorra jooksul järk-järgult võimsust, et aidata teil Philips Sonicare'i hambaharjaga harjuda.

Harjamisjuhised



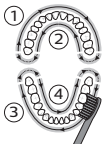
1. Tehke hambaharja harjased märjaks ja pange neile väike kogus hambapastat.
2. Pange hambaharja harjased väikese nurga all (45 kraadi) vastu hambaid ja vajutage harjased õrnalt vastu igemeserva või sellest veidi allapoole.

   Märkus. hoidke harja keskosa kogu aeg vastu hambaid.
3. Philips Sonicare'i sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
4. Hoidke harjaseid õrnalt hammastel ja igemepiiril. Puhastage oma hambaid väikeste edasi-tagasi liigutustega nii, et pikemad harjased ulatuksid hambavahedesse. Jätkake seda liigutust kogu harjamistsükli jooksul.

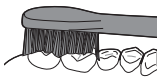
   Märkus. Harjased peaksid kergelt laiali minema. Hõõrumine, nagu tavalise hambaharjaga harjates, ei ole soovitatav.

5. Esihammaste sisemiste pindade puhastamiseks kallutage hambaharja käepide poolpüstisesse asendisse ja tehke igal hambal mitu vertikaalset kattuvat harjamisliigutust.

   Märkus. Ühtlase harjamise tagamiseks jaotage suu QuadPaceri funktsiooni abil neljaks osaks (vt peatükki „Omadused").



6 Alustage harjamist 1. osast (ülemiste hammaste välispind) ja harjake 30 sekundit. Seejärel puhastage 2. osa (ülemiste hammaste sisepind). Jätkake harjamist 3. osas (alumiste hammaste välispind) ja harjake 30 sekundit. Seejärel puhastage 4. osa (alumiste hammaste sisepind).



7 Pärast harjamist võite üle harjata hammaste mälumispinnad ja tumedamad alad. Võite harjata ka keelt, kasutades harja soovikohaselt kas sisse- või väljalülitatult.
Philips Sonicare'i hambaharja kasutamine peaks olema ohutu hammastel, millel on breketid (harjapead kuluvad breketitel kiiremini) või mis on taastatud täidiste, kroonide või hambakatetega, kui need on korralikult kinni ja neid ei kahjustata. Probleemide esinemisel pöörduge hambaarsti poole.

Märkus. Kui Philips Sonicare'i hambaharja kasutatakse kliinilistes uuringutes, tuleb käepidet kasutada režiimis Clean, käepide peab olema täielikult laetud ja EasyStarti funktsioon välja lülitatud.

Laadimine ja aku laetustase

1 Ühendage USB-laadimisjuhe seinaadapteriga, ühendage seinaadapter pistikupesaga.
2 Pange käepide laadijale.

Märkus. Kui käepide on õigesti laadijale pandud ja laadib, kostab käepidemest 2 lühikest helisignaali.

Märkus. Philips Sonicare'i hambaharja kasutuskestus on vähemalt 28 kaheminutilist harjamisseanssi (14 päeva, kui kasutatakse kaks korda päevas). Aku laetuse näidik näitab aku laetustaset pärast kaheminutilise harjamisseansi lõpetamist, käepideme kasutamise pausi ajal või laadimise ajal.

Aku laetustase (kui käepide on töötaval laadijal).

Aku laetustase	Aku näidik

Täis	Põleb roheliselt (lülitub välja 30 sekundi pärast)
Laadimine	Vilkuv roheline

Aku laetustase (kui käepide ei ole laadijal)

Aku laetustase	Aku näidik	Heli
Täis	Põleb roheliselt	-
Osaliselt täis	Vilkuv roheline	-
Madal	Vilkuv oranž	3 helisignaali
Tühi	Vilkuv oranž	2 korda 5 helisignaali

Märkus. Kui akut ei kasutata, kustub energia säästmiseks selle märgutuli.

Märkus. Kui aku on täiesti tühi, siis lülitub Philips Sonicare'i hambahari välja. Asetage Philips Sonicare'i hambahari laadimiseks laadijale.

Märkus. Aku täieliku laetuse tagamiseks võite Philips Sonicare'i hambaharja mittekasutamise ajal laadijal hoida.

Omadused

- Režiimid (4000 series)
- EasyStart
- Harjapea väljavahetamise meeldetuletus
- Surveandur
- QuadPacer
- SmarTimer

Režiimid (4000 series)

Elektrilisel hambaharjal on võimalik valida režiimide Sensitive ja Clean vahel.

Märkus. Hambaharja esmakordsel kasutamisel on vaikeseadistuseks režiim Sensitive.

Režiimide muutmiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage toitenuppu üks kord, et hambahari sisse lülitada.
- Režiimi muutmiseks vajutage teist korda 2 sekundi jooksul.
- Peatamiseks vajutage kolmandat korda 2 sekundi jooksul.
  Pärast 2-sekundilist harjamist, saab hambaharja peatada ka uuesti toitenupule vajutades.

EasyStart

Sellel Philips Sonicare'i mudelil on EasyStarti funktsioon sisse lülitatud. Philips Sonicare'iga harjumiseks suurendab EasyStarti funktsioon järk-järgult esimese 14 harjamise jooksul võimsust.

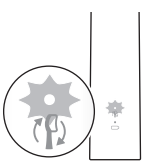
EasyStarti väljalülitamiseks vt jaotist „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“.

Harjapea väljavahetamise meeldetuletust

Philips Sonicare on varustatud BrushSynci tehnoloogiaga, mis jälgib harjapea kulumist.

Märkus. See funktsioon töötab ainult BrushSynci tehnoloogiaga varustatud Philipsi Sonicare'i nutikate harjapeadega.

1. Uue nutika harjapea esmakordsel otsapanemisel tuvastab käepide, et teil on BrushSynci tehnoloogiaga Philipsi harjapea, ja hakkab harjapea kulumist jälgima.
2. Olenevalt harjamissurvest ja kasutusajast jälgib käepide harjapea kulumist ning määrab optimaalse väljavahetamise aja. See funktsioon tagab hammaste parima puhastuse ja hoolduse.
3. Kui harjapea väljavahetamise meeldetuletuse märgutuli süttib kollaselt, tuleb harjapea välja vahetada.



Harjapea väljavahetamise meeldetuletuse väljalülitamiseks vt jaotist „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“.

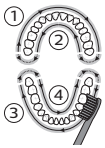
Surveandur

Philips Sonicare'il on täiustatud andur, mis mõõdab harjamissurvet. Liiga tugeva surve korral annab

hambahari kohe märku, et survet tuleb vähendada. See märguandmine toimub helisignaaliga ja muutusega vibratsioonis - seega on tunnetatav harjamisel. Lisaks vilgub harjapea väljavahetamise meeldetuletuse märgutuli kollaselt.

Surveanduri väljalülitamist vt jaotisest „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“.

QuadPacer



QuadPacer on pausidega taimer, mis tuletab lühikese helisignaali ja pausiga meelde, et harjaksite ühtlaselt ja põhjalikult suu neli osa. Sellel Philips Sonicare'i hambaharjal on ostes QuadPaceri funktsioon sisse lülitatud.

SmarTimer

SmarTimer annab märku harjamistsükli lõpetamisest, lülitades hambaharja harjamistsükli lõpus automaatselt välja.
Hambaarstid soovitavad harjata hambaid vähemalt kaks minutit kaks korda päevas.

Märkus. Kui vajutate pärast harjamise alustamist toitenuppu, siis hambahari seiskub. Pärast 15 sekundi pikkust pausi SmarTimer lähtestatakse.

Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine

Järgmisi hambaharja funktsioone on võimalik sisse ja välja lülitada:
- EasyStart
- harjapea väljavahetamise meeldetuletus
- surveandur

Nende funktsioonide sisse- ja väljalülitamiseks järgige järgmisi juhiseid:

EasyStart

1. Pange käepide pistikupessa ühendatud laadijale.
2. Vajutage toitenuppu, kui käepide on laadijal.
3. Hoidke toitenuppu allavajutatuna, kuni kostab lühike piiks (3 sekundi pärast).

4 Vabastage toitenupp.

- Madal-keskmine-kõrge toon tähendab, et EasyStarti funktsioon on sisse lülitatud. Sisselülitamise kinnitamiseks vilgub ka aku laetuse näidik kaks korda roheliselt.
- Kolmekordne (kõrge-keskmine-madal) toon tähendab, et EasyStarti funktsioon on välja lülitatud. Väljalülitamise kinnitamiseks vilgub aku laetuse näidik korraks kollaselt.

Märkus. Kliinilise tõhususe tagamiseks tuleb EasyStart välja lülitada.

Harjapea väljavahetamise meeldetuletust

Märkus. Harjapea väljavahetamise meeldetuletuse saate sisse või välja lülitada ainult siis, kui käepidemel on nutikas harjapea.

Märkus. Uutel nutikatel harjapeadel on harjapea väljavahetamise meeldetuletuse funktsioon ostes sisse lülitatud.

1 Pange käepide pistikupessa ühendatud laadijale.
2 Vajutage toitenuppu, kui käepide on laadijal.
3 Hoidke toitenuppu allavajutatuna, kuni kuulete kahte lühikest piiksu (5 sekundi pärast).
4 Vabastage toitenupp.

- Kolmekordne (madal-keskmine-kõrge) toon tähendab, et harjapea väljavahetamise meeldetuletuse funktsioon on sisse lülitatud. Sisselülitamise kinnitamiseks vilgub ka aku laetuse näidik kaks korda roheliselt.
- Kolmekordne (kõrge-keskmine-madal) toon tähendab, et harjapea väljavahetamise meeldetuletuse funktsioon on välja lülitatud. Väljalülitamise kinnitamiseks vilgub aku laetuse näidik korraks kollaselt.

Surveandur

1 Pange käepide pistikupessa ühendatud laadijale.
2 Vajutage toitenuppu, kui käepide on laadijal.

3 Hoidke toitenuppu allavajutatuna, kuni kuulete kolme lühikest piiksu (7 sekundi pärast).
4 Vabastage toitenupp.

- Kolmekordne (madal-keskmine-kõrge) toon tähendab, et surveanduri funktsioon on sisse lülitatud. Sisselülitamise kinnitamiseks vilgub ka aku laetuse näidik kaks korda roheliselt.
- Kolmekordne (kõrge-keskmine-madal) toon tähendab, et surveanduri funktsioon on välja lülitatud. Väljalülitamise kinnitamiseks vilgub aku laetuse näidik korraks kollaselt.

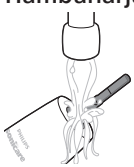
Kui jätkate toitenupu vajutamist pärast kolme lühikest piiksu, kordub sisse- ja väljalülitumise seeria.

Puhastamine

Puhastage Philips Sonicare'i hambaharja regulaarselt, et eemaldada hambapasta ja muud jäägid. Philips Sonicare'i hambaharja mittepuhastamisel võib see muutuda ebahügieeniliseks ja kahjustuda.

Hoiatus! Ärge puhastage toodet ega tarvikuid teravate esemetega ega nõudepesumasinas, mikrolaineahjus, kemikaalidega ega keevas vees

Hambaharja käepide



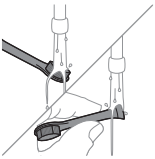
1 Eemaldage harjapea ja loputage metallvõlli sooja veega. Kontrollige, et harjal ei oleks hambapasta jääke.

Ettevaatust! Ärge vajutage metallvarre kummitihendile terava esemega, kuna see võib tihendit kahjustada.

2 Pühkige kogu käepideme pinda niiske lapiga.

Märkus. Liigse vee eemaldamiseks ei tohi käepidet vastu kraanikaussi koputada.

Harjapea



1 Loputage harjapead ja harjaseid pärast iga kasutamist.
2 Võtke vähemalt kord nädalas harjapea käepideme küljest lahti ja loputage ühenduskohta sooja veega. Loputage reisikatet nii tihti kui vajalik.

Laadija

1 Võtke laadija alati seinakontaktist välja, kui hakkate seda puhastama.
2 Pühkige kogu käepideme pinda niiske lapiga.

Reisivutlar

Loputage sooja veega ja puhastage reisivutlari sisemust niiske lapiga.

Hoiundamine

Kui te ei kavatse toodet pikema aja jooksul kasutada, eemaldage see elektrivõrgust, puhastage see (vt ptk „Puhastamine") ja pange hoiule jahedasse kuiva kohta, eemale otsestest päikesekiirtest.

Osade vahetamine

Harjapea

Parima tulemuse saamiseks vahetage Philips Sonicare'i harjapead iga kolme kuu järel. Kasutage üksnes Philips Sonicare'i varuharjapäid.

Mudeli numbri asukoht

Mudelinumbri (HX36XX) leiate Philips Sonicare'i hambaharja käepideme alt.

Garantii ja tootetugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte **www.philips.com/support** või lugege läbi üleilmne garantiileht.

Garantiiga seotud piirangud

Järgnevatele osadele ei kehti rahvusvahelise garantii tingimused:

- Harjapead.
- Kahjustus, mille on põhjustanud niisuguste asendatavate osade kasutamine, millel puudub tootja heakskiit.
- Kahjustus, mille on põhjustanud seadme otstarbele mittevastav või vale kasutamine, hooldamata jätmine, muutmine või volitamata parandamine.
- Normaalne kulumine ja kahjustumine, sealhulgas täkked, kriimud, hõõrdumine, värvimuutused või luitumine.

Taaskasutus

- See sümbol tähendab, et elektritooteid ja akusid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.
- Järgige oma riigi elektritoodete ja akude lahuskogumist reguleerivaid eeskirju.

Sisseehitatud laetava aku eemaldamine

Sisseehitatud laetava aku võib seadme äraviskamisel eemaldada ainult kvalifitseeritud spetsialist. Enne aku eemaldamist veenduge, et aku oleks täiesti tühi.

Rakendage kõiki vajalikke ohutusmeetmeid, kui käsitsete seadme avamisel tööriistu ja kui kõrvaldate laetava aku kasutusest. Ärge unustage kaitsta oma silmi, käsi, sõrmi ja pinda, millel te töötate.

Patareide käsitsemisel veenduge, et teie käed, toode ja patareid oleksid kuivad.

Juhusliku lühisesse sattumise vältimiseks pärast patareide eemaldamist ärge laske patarei klemmidel kokku puutuda metallobjektidega (nt mündid, juuksenõelad, sõrmused). Ärge mähkige

patareisid alumiiniumfooliumisse. Enne äraviskamist katke patareide klemmid teibiga või pange patareid kilekotti.

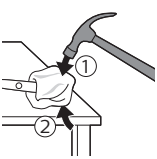
Laetava aku eemaldamine

Enne aku eemaldamist veenduge, et aku oleks täiesti tühi.

Akupatarei eemaldamiseks vajate rätikut või riiet, haamrit ja lapiku peaga peaga (tavalist) kruvikeerajat.

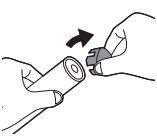
1 Akupatarei laengutest täielikuks tühjendamiseks eemaldage laadija küljest käepide, lülitage Philips Sonicare sisse ja laske sellel seiskumiseni töötada. Korrake seda sammu, kuni te enam ei saa Philips Sonicare'i sisse lülitada.

2 Eemaldage harjapea ja visake see minema. Katke terve käepide käteräti või riidega.

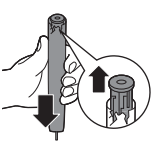


3 Hoidke ühe käega käepideme ülemisest osast ja lööge vastu käepideme korpust 0,5 tolli kaugusel põhjast. Otsakatte vabastamiseks lööge haamriga tugevalt vastu kõiki nelja külge.

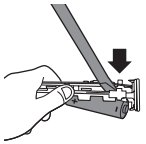
Märkus. Võib-olla peate sisemiste plõksklambrite vabastamiseks lööma otsale mitmeid kordi.



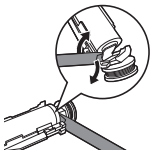
4 Eemaldage hambaharja käepideme küljest otsakate. Kui otsakate ei tule korpuse küljest kergesti lahti, korrake sammu 3 kuni otsakate lahtitulekuni.



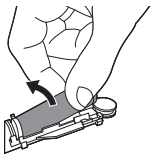
5 Hoidke käepidet alusega ülespoole ning vajutage vart vastu kõva pinda. Kui sisemised komponendid ei tule korpuse küljest kergesti lahti, korrake sammu 3 kuni need lahti tulevad.



6 Suruge kruvikeeraja aku ja sisemiste komponentide alumises osas oleva valge raami vahele. Seejärel kangutage kruvikeerajat aku küljest eemale, et murda valge raami põhi.

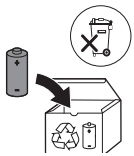


7 Akut ja rohelist trükkplaati ühendava metallklemmi vabastamiseks suruge kruvikeeraja aku alumise osa ja valge raami vahele. Nii tuleb aku alumine osa raami küljest lahti.



8 Võtke akust kinni ja tõmmake seda aku teise metallklemmi vabastamiseks sisemistest komponentidest eemale.

Ettevaatust! Sõrmevigastuste vältimiseks pidage meeles, et akuklemmide servad on teravad.



9 Katke aku kontaktid teibiga, et vältida jääklaengust põhjustatud lühist. Nüüd saab laetava aku ringlusse võtta ja ülejäänud toote nõuetekohaselt kasutuselt kõrvaldada.

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto, y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en **www.philips.com/welcome**.

Información de seguridad importante

Utilice este producto solo para su finalidad prevista. Antes de utilizar el producto y sus baterías y accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Un uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves.

Advertencias

- Cargue únicamente con adaptadores PHILIPS WAA1001, WAA2001, UL o adaptadores con certificaciones de seguridad equivalentes con valores nominales de entrada (100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) y valores nominales de salida (5 V de CC; 2,5 W). Para ver la lista de adaptadores, consulta www.philips.com/support.
- Mantenga el cargador alejado del agua.
- Asegúrese de que el mango esté completamente seco antes de conectar el cargador USB.
- Este aparato puede ser usado por niños y personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Asegúrate de que los niños no jueguen con el producto.
- Utilice únicamente accesorios o consumibles originales de Philips. Utiliza el cargador USB que se suministra con el producto solamente con un adaptador de 5 V de CC autorizado con certificación UL (clase 2) o equivalente (IPX4 o superior).

- Este aparato no contiene piezas manipulables por el usuario. Si el aparato está dañado, deje de usarlo y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país (consulte "Garantía y asistencia").
- No cargue el producto al aire libre ni cerca de superficies calientes.
- No lave ninguna pieza del producto en el lavavajillas.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para limpiar los dientes, las encías y la lengua.
- Deje de utilizar el aparato y consulte a su dentista o médico si se produce un sangrado excesivo después del uso, si el sangrado continúa después de 1 semana de uso o si experimenta molestias o dolor.
- Consulte a su dentista antes de utilizar este aparato si ha sufrido cirugía oral o de las encías en los 2 últimos meses.
- Si lleva un marcapasos o cualquier otro dispositivo implantado, consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo antes de utilizar el aparato.
- Si tiene alguna duda médica, consulte a su médico antes de utilizar este aparato.
- Se trata de un aparato de higiene personal y no ha sido concebido para su uso en múltiples pacientes de clínicas o instituciones.
- No utilice un cabezal de cepillo si tiene las cerdas aplastadas o curvadas. Sustituya el cabezal del cepillo cada tres meses o antes si aparecen signos de desgaste.
- Si el dentífrico que utiliza contiene peróxido, bicarbonato sódico u otro bicarbonato (frecuentes en los dentífricos blanqueadores), limpie bien el cabezal con agua y jabón después de cada uso. Esto evitará la aparición de posibles grietas en el plástico.
- Evite el contacto directo con los productos que contengan aceites esenciales o aceite de coco. El contacto puede provocar el desplazamiento de las cerdas.
- Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 32 °F / 0 °C y 104 °F / 40 °C.

- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz directa del sol ni a altas temperaturas.
- Si el producto se calienta en exceso, emite algún olor, cambia de color o tarda más de lo habitual en cargarse, deje de cargarlo y usarlo y póngase en contacto con Philips.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción.
- Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no abra, modifique, perfore, dañe ni desmonte el producto ni la batería. No cortocircuite ni sobrecargue las baterías ni las cargue con la polaridad invertida.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Directiva de equipo radioeléctrico

Por la presente, Philips declara que los cepillos dentales eléctricos con interfaz de radiofrecuencia (Bluetooth o BrushSync) cumplen la Directiva 2014/53/UE.

- Frecuencia de radio Bluetooth: 2,4 GHz
- Potencia máxima de radiofrecuencia de Bluetooth: 3 dBm
- Frecuencia de radio NFC: 13,56 MHz
- Potencia máxima de radiofrecuencia de NFC: 30,16 dBm

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de internet: **www.philips.com/support.**

Uso indicado

Los cepillos de dientes eléctricos de las series 3000 y 4000 están diseñados para eliminar la placa y los restos de alimentos de los dientes con el fin de reducir la caries

dental, y mejorar y mantener la higiene bucal. Los cepillos de dientes eléctricos de las series 3000 y 4000 están diseñados para el uso doméstico. Los niños deben usarlos bajo la supervisión de un adulto.

Su cepillo de dientes Philips Sonicare

1 Capuchón higiénico
2 Cabezal de cepillado
3 Mango
4 Botón de encendido/apagado
5 Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado
6 Indicador de carga de la batería
7 Cargador USB (no se incluye adaptador de pared)
8 Estuche de viaje (solo para determinados modelos)

Nota: No se incluye adaptador de pared. Utiliza solo el adaptador de 5 V (tipo A).

Nota: Los cabezales de cepillado pueden variar.

Antes de empezar

Cómo fijar el cabezal del cepillo

1 Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas apunten en la misma dirección que la parte frontal del mango.

2 Presione firmemente hacia abajo el cabezal del cepillo sobre el eje metálico hasta que encaje.

Nota: Es normal que haya un pequeño espacio entre el cabezal del cepillo y el mango. Esto permite al cabezal de cepillado vibrar correctamente.

Cargar el cepillo Philips Sonicare

1 Enchufe el cable de carga USB en un adaptador de pared conectado a una toma de corriente eléctrica.
2 Coloque el mango en el cargador.

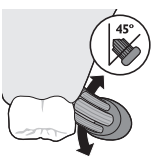
- El piloto del indicador de carga de la batería se ilumina y el mango emite dos pitidos. Esto indica que el cepillo se está cargando.

Nota: La batería puede tardar hasta 24 horas en cargarse, pero el cepillo de dientes Philips Sonicare se puede utilizar antes de que se haya cargado por completo.

Uso del cepillo Sonicare de Philips

Al usar su cepillo de dientes Sonicare por primera vez, es normal sentir más vibración que al usar un cepillo de dientes no eléctrico. Es común que quienes lo utilizan por primera vez apliquen demasiada presión. Aplique solo una presión ligera y deje que el cepillo de dientes haga el cepillado por usted. Siga las instrucciones de cepillado que se indican a continuación para la mejor experiencia. Para ayudarle en el cambio a su nuevo cepillo de dientes eléctrico Sonicare, este viene con la función EasyStart activada. Esta función aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse al cepillo de dientes Philips Sonicare.

Instrucciones de cepillado



1. Moje las cerdas y aplique una pequeña cantidad de pasta de dientes.
2. Coloque las cerdas del cepillo de dientes sobre los dientes formando un ángulo de 45 grados y presione suavemente para que las cerdas alcancen la línea de la encía o queden ligeramente por debajo de ella.

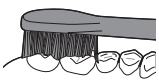
   Nota: Mantenga la parte central del cepillo en contacto con los dientes en todo momento.
3. Pulse el botón de encendido/apagado para encender Philips Sonicare.
4. Coloque suavemente las cerdas sobre los dientes y en la línea de la encía. Desplace suavemente el cabezal del cepillo por todos los dientes con un pequeño movimiento hacia delante y hacia atrás, de forma que las cerdas más largas lleguen a los espacios interdentales. Continúe con este movimiento durante el ciclo de cepillado.

Nota: Las cerdas pueden ensancharse ligeramente. No se recomienda frotar como lo haría con un cepillo de dientes manual.

5 Para limpiar la superficie interior de los dientes anteriores, incline el mango del cepillo y colóquelo en posición semivertical. Realice varias pasadas superpuestas en vertical en cada diente.

Nota: Para asegurar un cepillado uniforme de toda la boca, divide la cavidad bucal en cuatro secciones mediante la función QuadPacer (consulta el capítulo "Características").

6 Comience el cepillado en la sección 1 (cara exterior de los dientes superiores) y cepille durante 30 segundos antes de pasar a la sección 2 (cara interna de los dientes superiores). Continúe con la sección 3 (cara externa dientes inferiores) y cepíllela durante 30 segundos antes de pasar a la sección 4 (cara interna de los dientes inferiores).



7 Tras completar el ciclo de cepillado, emplee un tiempo adicional para cepillar la superficie de masticación de los dientes y las zonas donde se forman manchas. También puede cepillarse la lengua, con el cepillo encendido o apagado, como prefiera.
El uso del cepillo de dientes Philips Sonicare debería ser seguro sobre aparatos correctores (los cabezales se desgastan antes cuando se utilizan sobre aparatos correctores) o restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas), siempre que estén bien adheridos y no se hayan puesto en peligro. Si se produce algún problema, consulte a un dentista.

Nota: Si el cepillo de dientes Philips Sonicare se utiliza en estudios clínicos, el mango debe utilizarse en modo Clean, completamente cargado y con la función EasyStart desactivada.

Carga y estado de la batería

1 Conecte el cable de carga USB a un adaptador de pared y enchufe el adaptador de pared a una toma de corriente eléctrica.

2 Coloque el mango en el cargador.

Nota: El mango emitirá 2 pitidos cortos para confirmar que está colocado correctamente en el cargador y se está cargando.

Nota: La batería del cepillo de dientes Philips Sonicare está diseñada para durar como mínimo 28 sesiones de cepillado de 2 minutos cada una (14 días si se utiliza dos veces al día). El indicador de carga de la batería muestra el estado de la batería cuando finaliza una sesión de cepillado de 2 minutos, al poner en pausa el mango o mientras se carga.

Estado de la batería (con el mango colocado en un cargador en funcionamiento)

Estado de la batería	Carga de la batería
Totalmente cargada	Verde fijo (se apaga a los 30 segundos)
Carga	Verde intermitente

Estado de la batería (con el mango no colocado en el cargador)

Estado de la batería	Carga de la batería	Sonido
Totalmente cargada	Verde fijo	-
Parcialmente cargada	Verde intermitente	-
Baja	Naranja intermitente	3 pitidos
Vacía	Naranja intermitente	Dos series de cinco pitidos

Nota: Para ahorrar energía, el indicador de la batería se apagará cuando no lo utilice.

Nota: Cuando la batería esté completamente agotada, el cepillo de dientes Philips Sonicare se apagará. Coloque el cepillo de dientes Philips Sonicare en el cargador para cargarlo.

Nota: Para mantener la batería totalmente cargada en todo momento, puede colocar el cepillo de dientes Philips Sonicare en el cargador cuando no lo utilice.

Funciones

- Modos (para los modelos de la serie 4000)
- EasyStart
- Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado
- Sensor de presión
- QuadPacer
- SmarTimer

Modos (para los modelos de la serie 4000)

Tu cepillo de dientes eléctrico te ofrece la posibilidad de elegir entre los modos Sensitive y Clean.

Nota: Cuando utilices el cepillo de dientes por primera vez, el ajuste predeterminado es el modo Sensitive.

Para cambiar los modos:

- pulsa el botón de encendido/apagado una vez para encender el cepillo de dientes.
- Púlsalo una segunda vez dentro de los dos segundos siguientes para cambiar el modo.
- Púlsalo por tercera vez dentro de los dos segundos siguientes para hacer una pausa.
  Después de 2 segundos de cepillado, el cepillo de dientes también se detiene momentáneamente si se pulsa de nuevo el botón de encendido.

EasyStart

Este modelo de Philips Sonicare se suministra con la función EasyStart activada. La función EasyStart aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse al cepillado con Philips Sonicare.

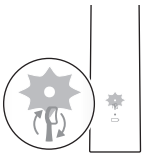
Para desactivar EasyStart consulte "Activar o desactivar funciones".

Indicador de cambio del cabezal de cepillado

Philips Sonicare está dotado de la tecnología BrushSync, que hace el seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado.

Nota: Esta función solo funciona con cabezales de cepillado inteligentes Philips Sonicare con tecnología BrushSync.

1. Al conectar un nuevo cabezal de cepillado inteligente por primera vez, el mango reconoce el cabezal de cepillado Philips con tecnología BrushSync y comienza el seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado.
2. Con el tiempo, según la presión que se aplica y la cantidad de tiempo utilizado, el mango realiza un seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado con el fin de determinar el momento óptimo para cambiar el cabezal de cepillado. Esta función le garantiza la máxima limpieza y cuidado de los dientes.
3. Si el piloto de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado se ilumina de color ámbar, es necesario cambiar el cabezal de cepillado.



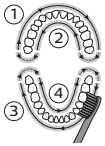
Para desactivar el recordatorio de cambio del cabezal de cepillado consulte "Activar o desactivar funciones".

Sensor de presión

El cepillo Sonicare de Philips dispone de un avanzado sensor que mide la presión que ejerce al cepillarse los dientes. Si ejerce demasiada, el cepillo responderá de inmediato para indicarle que debe reducir la presión. Esta respuesta produce un cambio en la vibración y, por tanto, en la sensación y el sonido del cepillado. Además, el indicador de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado parpadeará en ámbar.

Para desactivar el sensor de presión consulte "Activar o desactivar funciones".

QuadPacer



QuadPacer es un temporizador de intervalos que utiliza un pitido corto y una pausa para recordarle que debe cepillarse las cuatro secciones de la boca de forma uniforme y profunda. Este modelo de Philips Sonicare se suministra con la función QuadPacer activada.

SmarTimer

El temporizador SmarTimer indica que se ha completado el ciclo de cepillado y apaga de forma automática el cepillo de dientes al finalizar el ciclo de cepillado.
Los dentistas recomiendan cepillarse como mínimo durante dos minutos dos veces al día.

Nota: Si pulsa el botón de encendido una vez iniciado el ciclo de cepillado, el cepillo de dientes se detendrá. Tras una pausa de 15 segundos, la función SmarTimer se restablecerá.

Activar o desactivar funciones

Es posible activar o desactivar las funciones siguientes del cepillo de dientes:
- EasyStart
- Recordatorio de sustitución del cabezal del cepillo
- Sensor de presión

Para activar o desactivar estas funciones, siga las instrucciones siguientes:

EasyStart

1. Coloque el mango en el cargador enchufado.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido mientras el mango permanece en el cargador.
3. Mantenga pulsado el botón de encendido hasta que se oiga un pitido corto (después de 3 segundos).
4. Suelte el botón de encendido.

- Un triple tono bajo, medio y alto, significa que se ha activado la función EasyStart. El indicador de carga de la batería también parpadeará en verde 2 veces para confirmar la activación.

- Un triple tono alto, medio y bajo, significa que se ha desactivado la función EasyStart. El indicador de carga de la batería parpadeará en ámbar una vez para confirmar la desactivación.

Nota: Para conseguir resultados clínicos eficaces, se debe desactivar EasyStart.

Indicador de cambio del cabezal de cepillado

Nota: Solo se puede activar o desactivar el recordatorio de cambio del cabezal de cepillado cuando hay un cabezal de cepillado inteligente en el mango.

Nota: Los nuevos cabezales de cepillado inteligente se suministran con la función de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado activada.

1. Coloque el mango en el cargador enchufado.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido mientras el mango permanece en el cargador.
3. Mantenga pulsado el botón de encendido hasta que oiga una serie de pitidos dobles breves (después de 5 segundos).
4. Suelte el botón de encendido.

- Un triple tono bajo, medio y alto, significa que se ha activado la función de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado. El indicador de carga de la batería también parpadeará en verde 2 veces para confirmar la activación.
- Un triple tono alto, medio y bajo, significa que se ha desactivado la función de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado. El indicador de carga de la batería parpadeará en ámbar una vez para confirmar la desactivación.

Sensor de presión

1. Coloque el mango en el cargador enchufado.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido mientras el mango permanece en el cargador.
3. Mantenga pulsado el botón de encendido hasta que oiga una serie de pitidos triples breves (después de 7 segundos).
4. Suelte el botón de encendido.

- Un triple tono bajo, medio y alto, significa que se ha activado la función de sensor de presión. El indicador de carga de la batería también parpadeará en verde 2 veces para confirmar la activación.
- Un triple tono alto, medio y bajo, significa que se ha desactivado la función de sensor de presión. El indicador de carga de la batería parpadeará en ámbar una vez para confirmar la desactivación.

Si continúa pulsando el botón de encendido después de los pitidos triples breves, se repite la secuencia de activación/desactivación.

Limpieza

El cepillo Philips Sonicare debe limpiarse de manera regular para eliminar la pasta de dientes y otros residuos. Si no limpia el cepillo Philips Sonicare, es posible que el aparato no esté en buenas condiciones higiénicas y se estropee.

Advertencia: No limpie el producto ni los accesorios con objetos afilados ni los lave en el lavavajillas, el microondas, con productos químicos ni en agua caliente hirviendo

Mango del cepillo de dientes

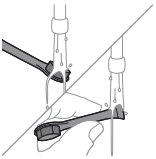
1 Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente. Asegúrese de eliminar todos los restos de pasta de dientes.

Precaución: No empuje la junta de goma del eje metálico con ningún objeto afilado, ya que podría dañarla.

2 Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del mango.

Nota: No golpee el mango contra el fregadero para eliminar el exceso de agua.

Cabezal del cepillo



1 Enjuague siempre el cabezal y las cerdas después de cada uso.
2 Extraiga el cabezal del cepillo del mango y enjuague la conexión del cabezal al menos una vez a la semana con agua tibia. Enjuague el capuchón tan a menudo como sea necesario.

Cargador

1 Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.
2 Limpie la superficie del cargador con un paño húmedo.

Estuche de viaje

Enjuague con agua tibia y utilice un paño húmedo para limpiar el interior del estuche de viaje.

Almacenamiento

Si no va a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, desenchúfelo, límpielo (consulte el capítulo "Limpieza") y guárdelo en un lugar fresco, seco y alejado de la luz directa del sol.

Sustitución

Cabezal de cepillado

Sustituya los cabezales de Sonicare cada 3 meses para conseguir unos resultados óptimos. Utilice solo los cabezales de recambio originales de Philips Sonicare.

Cómo localizar el número de modelo

Busque el número de modelo (HX36XX) en la base del mango del cepillo de dientes Philips Sonicare.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite **www.philips.com/support** o lea el folleto de garantía internacional.

Restricciones de la garantía

La garantía internacional no cubre lo siguiente:

- Cabezales del cepillo.
- Deterioros causados por el uso de piezas de repuesto no autorizadas.
- Deterioros causados por uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Desgaste normal, incluyendo arañazos, desportilladuras, abrasiones, decoloraciones o pérdida gradual del color.

Reciclaje

- Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se deben eliminar como residuos domésticos corrientes sin clasificar.
- Siga la normativa de su país sobre recogida selectiva de productos eléctricos y baterías.

Eliminación de la batería recargable incorporada

La batería recargable incorporada solo debe ser retirada por un profesional cualificado cuando se deseche el aparato. Antes de extraer la batería, asegúrese de que esté totalmente agotada.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando maneje herramientas para abrir el aparato y se deshaga de la batería recargable. Asegúrese de proteger sus ojos, manos, dedos y la superficie en la que trabaja.

Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.

Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en

papel de aluminio. Coloque cinta adhesiva en los terminales de las baterías o introduzca las baterías en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

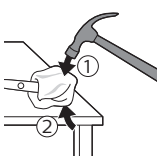
Extracción de la batería recargable

Antes de extraer la batería, asegúrese de que esté totalmente agotada.

Para extraer la batería recargable, utilice una toalla o un paño, un martillo y un destornillador plano normal.

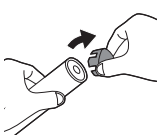
1 Para agotar la carga de la batería recargable, quite el mango del cargador, encienda su cepillo Sonicare de Philips y déjelo funcionar hasta que se pare. Repita esto hasta que ya no pueda encender el cepillo Sonicare de Philips.

2 Retire y deseche el cabezal del cepillo. Cubra todo el mango con una toalla o un paño.

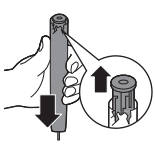


3 Sujete la parte superior del mango con una mano y golpee la carcasa del mango a 1,27 cm por encima del extremo inferior. Golpee firmemente con un martillo los cuatro lados para expulsar la tapa.

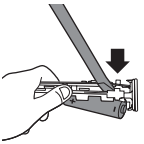
Nota: Es posible que tenga que golpear el extremo varias veces para romper las conexiones internas.



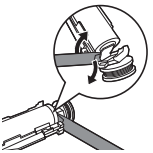
4 Retire la tapa del mango del cepillo. Si la tapa no se libera fácilmente de la carcasa, repita el paso 3 hasta que la tapa se suelte.



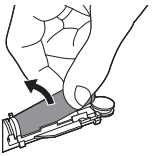
5 Sujete el mango boca abajo, presione el eje hacia abajo sobre una superficie dura. Si los componentes internos no se sueltan de la carcasa con facilidad, repita el paso 3 hasta que lo hagan.



6 Introduzca el destornillador entre la batería y el marco blanco de la parte inferior de los componentes internos. Después haga palanca con el destornillador hacia el exterior de la batería para romper la parte inferior del marco blanco.

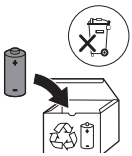


7 Inserte el destornillador entre la parte inferior de la batería y el marco blanco para romper la pestaña metálica que conecta la pila con la placa de circuito impreso verde. Esto separará el extremo inferior de la batería del marco.



8 Agarre la batería y tire de ella separándola de los componentes internos para romper la segunda pestaña metálica de la batería.

Precaución: Tenga cuidado con los bordes afilados de las pestañas de la batería para evitar lesiones en los dedos.



9 Cubra los contactos de la batería con cinta aislante para evitar cualquier cortocircuito eléctrico provocado por la carga residual de la batería. La batería recargable ya se puede reciclar y el resto de materiales se pueden desechar de manera adecuada.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : **www.philips.com/welcome**.

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser le produit, les batteries ainsi que les accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves.

Avertissements

- Chargez votre appareil uniquement avec des adaptateurs Philips WAA1001, WAA2001 homologués UL ou équivalents de 100 - 240 V~ / 50/60 Hz / 3,5 W en entrée et 5 Vcc /2,5 W en sortie. Pour consulter la liste des adaptateurs, rendez-vous sur www.philips.com/support.
- Évitez tout contact de l'appareil avec de l'eau.
- Assurez-vous que le manche est complètement sec avant de brancher le chargeur USB.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amusent pas avec le produit.
- Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables de la marque Philips. Utilisez uniquement le chargeur USB fourni avec le produit avec un adaptateur 5V CC (IPX4 ou supérieur) homologué UL (classe 2) ou équivalent.

- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser et contactez le Service Consommateurs de votre pays (voir « Garantie et assistance »).
- Ne chargez pas le produit en extérieur ou à proximité de surfaces chauffantes.
- Ne nettoyez aucune pièce du produit au lave-vaisselle.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour le brossage des dents, des gencives et de la langue.
- Cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre dentiste/médecin en cas de saignement excessif après utilisation, si le saignement persiste après une semaine d'utilisation ou si vous ressentez une gêne ou une douleur.
- Si vous avez reçu des soins bucco-dentaires, notamment au niveau des gencives, au cours des deux derniers mois, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous avez des problèmes de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Cet appareil de soins est personnel et n'est pas destiné à être utilisé sur plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.
- Cessez d'utiliser une tête de brosse dont les brins sont écrasés ou tordus. Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si vous constatez des signes d'usure.
- Si votre dentifrice contient du peroxyde, du bicarbonate de soude ou du bicarbonate (couramment utilisés dans les dentifrices blanchissants), veillez à bien nettoyer la tête de brosse avec de l'eau savonneuse après chaque utilisation. Cela permet de prévenir toute fissure éventuelle du plastique.

- Evitez tout contact direct avec des produits qui contiennent des huiles essentielles ou de l'huile de coprah. Ce contact peut déloger les brins de la brosse à dents.
- Utilisez, chargez et conservez le produit à une température comprise entre 32 °F / 0 °C et 104 °F / 40 °C.
- Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips.
- Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
- Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être ouverts, modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Directive sur l'équipement radio

Par la présente, Philips déclare que les brosses à dents électriques équipées d'une interface radiofréquence (Bluetooth ou BrushSync) sont conformes à la directive 2014/53/UE.

- Radiofréquence Bluetooth : 2,4 GHz
- Puissance de radiofréquence Bluetooth maximale : 3 dBm
- Radiofréquence NFC : 13,56 MHz

- Puissance de radiofréquence NFC maximale : 30,16 dBm

Le texte intégral de la déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne est disponible à l'adresse suivante : **www.philips.fr/support**

Usage prévu

Les brosses à dents électriques des Séries 3000 et 4000 éliminent la plaque dentaire et les résidus alimentaires entre les dents pour prévenir les caries. Elles permettent également d'améliorer et de maintenir la santé bucco-dentaire. Les brosses à dents électriques des Séries 3000 et 4000 sont conçues pour une utilisation à domicile. Leur utilisation par les enfants doit être faite sous la surveillance d'un adulte.

Votre brosse à dents Philips Sonicare

1 Capuchon de protection hygiénique
2 Tête de brosse
3 Manche
4 Bouton marche/arrêt
5 Rappel de remplacement de la tête de brosse
6 Indicateur de niveau de charge de la batterie
7 Chargeur USB (adaptateur mural non fourni)
8 Étui de transport (certains modèles uniquement)

Remarque : l'adaptateur mural n'est pas fourni. Utilisez uniquement un adaptateur 5V (type A).

Remarque : Les têtes de brosse peuvent varier.

Préparation

Fixation de la tête de brosse

1 Alignez la tête de brosse afin que les poils soient dans le même axe que l'avant du manche.

2 Pressez fermement la tête de brosse sur la tige de métal jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Remarque : Le léger interstice existant entre la tête de brosse et le manche est normal. Il permet à la tête de brosse de vibrer correctement.

Chargement de votre brosse à dents Philips Sonicare

1 Branchez le cordon de charge USB sur un adaptateur mural connecté à une prise électrique.
2 Placez le manche sur le chargeur.
   - Le voyant de l'indicateur de niveau de charge de la batterie s'allume et le manche émet deux bips. Cela signifie que la brosse à dents est en charge.

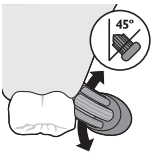
Remarque : Une charge complète peut prendre jusqu'à 24 heures, mais vous pouvez utiliser la brosse à dents Philips Sonicare avant qu'elle soit complètement chargée.

Utilisation de votre brosse à dents Philips Sonicare

Si vous utilisez votre brosse à dents Sonicare pour la première fois, il est normal de ressentir plus de vibrations qu'avec une brosse à dents manuelle. Il est fréquent d'exercer une trop grande pression au début. N'exercez qu'une pression légère et laissez faire la brosse à dents. Pour une expérience optimale, suivez les instructions de brossage ci-dessous. Pour vous aider dans votre transition vers la nouvelle brosse à dents électrique Sonicare, la fonction EasyStart est activée. Cette fonction augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare.

Instructions de brossage

1 Mouillez les poils et appliquez une petite quantité de dentifrice dessus.



2 Placez les brins de la tête de brosse sur les dents, légèrement de biais (45 degrés), en appuyant doucement pour qu'elles touchent les gencives ou se placent légèrement sous les gencives.

Remarque : Maintenez le centre de la brosse en contact avec les dents en tout temps.

3 Allumez la brosse à dents Philips Sonicare en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

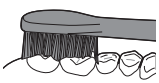
4 Maintenez les brins sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les brins atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.

Remarque : Les brins doivent légèrement s'évaser. Il n'est pas recommandé de frotter fort comme avec une brosse à dents manuelle.

5 Pour nettoyer la surface intérieure des dents avant, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent en prenant soin de les faire se chevaucher.

Remarque : Pour assurer un brossage uniforme, divisez votre bouche en 4 sections à l'aide de la fonction QuadPacer (voir le chapitre « Caractéristiques »).

6 Brossez chaque section pendant 30 secondes : commencez par la section 1 (dents de la mâchoire supérieure, à l'extérieur), suivie de la section 2 (dents de la mâchoire supérieure, à l'intérieur), puis de la section 3 (dents de la mâchoire inférieure, à l'extérieur) et enfin de la section 4 (dents de la mâchoire inférieure, à l'intérieur).



7 Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage de la surface de mastication des dents et insister sur les zones propices aux taches. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée.

Votre brosse à dents Philips Sonicare peut être utilisée en toute sécurité sur des appareils orthodontiques (les

têtes de brosse s'usent plus rapidement lorsqu'elles sont utilisées sur ce type d'appareil) et des restaurations dentaires (amalgames, couronnes, facettes) si celles-ci sont correctement collées et non fragilisées. En cas de problème, consultez un professionnel de la santé bucco-dentaire.

Remarque : Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, le manche doit être utilisé en mode Clean, complètement chargé et la fonction EasyStart désactivée.

Charge et niveau de la batterie

1. Fixez le cordon de charge USB à un adaptateur mural, branchez l'adaptateur mural sur une prise murale électrique.
2. Placez le manche sur le chargeur.

Remarque : le manche émet 2 bips brefs pour confirmer qu'il est correctement positionné sur le chargeur et en charge.

Remarque : Cette brosse à dents Philips Sonicare est conçue pour proposer 28 sessions de brossage minimum, chaque session durant 2 minutes (14 jours si utilisée deux fois par jour). Le voyant de niveau de charge indique l'état de la batterie lorsque vous terminez la séance de brossage de 2 minutes, lorsque vous mettez le manche en pause ou lorsqu'il est en charge.

État de la batterie (lorsque le manche est sur le chargeur)

État de la batterie	Indicateur de batterie
Pleine	Vert fixe (s'éteint après 30 secondes)
En charge	Vert clignotant

État de la batterie (lorsque le manche n'est pas placé sur le chargeur)

État de la batterie	Indicateur de batterie	Son
Pleine	Vert fixe	-
Partiellement pleine	Vert clignotant	-
Faible	Orange clignotant	3 bips
Vide	Orange clignotant	2 fois 5 bips

Remarque : Pour économiser de l'énergie, le lampe de la batterie s'éteint lorsque vous ne l'utilisez pas.

Remarque : Lorsque la batterie est complètement vide, la Philips Sonicare s'éteint. Placez la Philips Sonicare sur le chargeur pour la charger.

Remarque : Pour que la batterie reste chargée en permanence, vous pouvez laisser votre brosse à dents Philips Sonicare sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Caractéristiques

- Modes (pour la série 4000)
- EasyStart
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Capteur de pression
- Fonction QuadPacer
- SmarTimer

Modes (pour la série 4000)

Votre brosse à dents électrique vous donne la possibilité de choisir entre les modes Sensitive et Clean.

Remarque : Lorsque vous utilisez la brosse à dents pour la première fois, celle-ci est réglée par défaut sur le mode Sensitive.

Pour changer de mode :

- Appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt pour allumer la brosse à dents.

- Appuyez une seconde fois dans un délai de 2 secondes pour changer de mode.
- Appuyez une troisième fois dans un délai de 2 secondes pour mettre la brosse à dents en pause. Après 2 secondes de brossage, appuyer de nouveau sur le bouton marche/arrêt permet également de mettre la brosse à dents en pause.

Fonction EasyStart

La fonction EasyStart est activée par défaut sur la brosse à dents Philips Sonicare. La fonction EasyStart augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare.

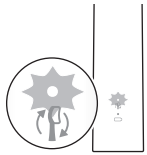
Pour désactiver la fonction EasyStart, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation des fonctionnalités ».

Rappel de remplacement de la tête de brosse

Votre brosse Philips Sonicare est équipée de la technologie BrushSync, qui vérifie l'usure de votre tête de brosse.

Remarque : Cette caractéristique fonctionne uniquement avec les têtes de brosse intelligentes Philips Sonicare équipées de la technologie BrushSync.

1. Lorsque vous fixez une nouvelle tête de brosse intelligente pour la première fois, le manche reconnaît que vous avez une tête de brosse Philips équipée de la technologie BrushSync et commence à mesurer l'usure de la tête de brosse.
2. Le manche vérifie l'usure de votre tête de brosse au fil du temps en fonction de la pression appliquée et de la durée totale d'utilisation, afin de déterminer sa date de remplacement optimale. Cette fonctionnalité vous garantit les meilleurs résultats en matière de soins bucco-dentaires.



3 Lorsque le voyant de remplacement de la tête de brosse s'allume en orange, vous devez remplacer votre tête de brosse.

Pour désactiver le rappel de remplacement de la tête de brosse, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation de fonctionnalités ».

Capteur de pression

Votre brosse Philips Sonicare est équipée d'un capteur évolué qui mesure la pression appliquée pendant le brossage. Si vous appliquez une pression trop forte, la brosse à dents réagit immédiatement pour indiquer que vous devez appuyer moins fort. Cela se traduit par une modification de la vibration et donc de la sensation de brossage et du son. En outre, le voyant de rappel de remplacement de la tête de brosse clignote en orange.

Pour désactiver le capteur de pression, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation de fonctionnalités ».

QuadPacer

La fonction QuadPacer est un minuteur à intervalles qui émet un bref signal sonore et suspend le cycle pour vous rappeler de brosser les 4 sections de votre bouche de manière uniforme et efficace. La fonction QuadPacer est activée par défaut sur la brosse à dents Philips Sonicare.

SmarTimer

La fonction SmarTimer indique que le cycle de brossage est terminé en arrêtant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle.
Les professionnels de la santé bucco-dentaire recommandent un brossage d'au moins 2 minutes deux fois par jour.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt après avoir lancé le cycle de brossage, la brosse à dents se met en pause. Après une pause de 15 secondes, la fonction SmarTimer se réinitialise.

Activation ou désactivation de fonctionnalités

Vous pouvez activer ou désactiver les fonctionnalités suivantes de votre brosse à dents :

- Fonction EasyStart
- Rappel de remplacement de tête de brosse
- Capteur de pression

Pour activer ou désactiver ces fonctionnalités, suivez les instructions ci-dessous :

Fonction EasyStart

1. Placez le manche sur le chargeur préalablement branché.
2. Sans retirer le manche du chargeur, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé.
3. Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à entendre un bip bref (au bout de 3 secondes).
4. Relâchez le bouton marche/arrêt.

- Une triple tonalité d'un niveau faible, moyen puis élevé est émise lorsque la fonction EasyStart est activée. Le voyant de niveau de charge clignote également deux fois en vert pour confirmer l'activation.
- Une triple tonalité d'un niveau élevé, moyen puis faible est émise lorsque la fonction EasyStart est désactivée. Le voyant de niveau de charge clignote en orange 1 fois pour confirmer la désactivation.

Remarque : Pour obtenir une efficacité clinique, la fonction EasyStart doit être désactivée.

Rappel de remplacement de la tête de brosse

Remarque : Vous ne pouvez activer ou désactiver le rappel de remplacement de la tête de brosse que lorsqu'une tête de brosse intelligente est sur le manche.

Remarque : La fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse est activée sur les nouvelles têtes de brosse intelligentes.

1. Placez le manche sur le chargeur préalablement branché.
2. Sans retirer le manche du chargeur, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé.

3 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à entendre deux brefs signaux sonores successifs (au bout de 5 secondes).
4 Relâchez le bouton marche/arrêt.

- Une triple tonalité d'un niveau faible, moyen puis élevé est émise lorsque le rappel de remplacement de tête de brosse est activé. Le voyant de niveau de charge clignote également deux fois en vert pour confirmer l'activation.
- Une triple tonalité d'un niveau élevé, moyen puis faible est émise lorsque le rappel de remplacement de tête de brosse est désactivé. Le voyant de niveau de charge clignote en orange 1 fois pour confirmer la désactivation.

Capteur de pression

1 Placez le manche sur le chargeur préalablement branché.
2 Sans retirer le manche du chargeur, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé.
3 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à entendre trois brefs signaux sonores successifs (au bout de 7 secondes).
4 Relâchez le bouton marche/arrêt.

- Une triple tonalité d'un niveau faible, moyen puis élevé est émise lorsque le capteur de pression est activé. Le voyant de niveau de charge clignote également deux fois en vert pour confirmer l'activation.
- Une triple tonalité d'un niveau élevé, moyen puis faible est émise lorsque le capteur de pression est désactivé. Le voyant de niveau de charge clignote en orange 1 fois pour confirmer la désactivation.

Si vous maintenez toujours enfoncé le bouton marche/arrêt après les trois brefs signaux sonores, la séquence d'activation/désactivation est répétée.

Nettoyage

Vous devez nettoyer votre brosse à dents Philips Sonicare régulièrement pour enlever le dentifrice et autres résidus. Si vous ne nettoyez pas votre brosse à dents Philips

Sonicare, vous risquez d'endommager votre produit et de le rendre non hygiénique.

Avertissement : ne nettoyez pas le produit ou les accessoires avec des objets tranchants, ni au lave-vaisselle, au micro-ondes, avec des produits chimiques ou dans de l'eau bouillante.

Manche de la brosse à dents

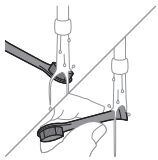
1 Retirez la tête de brosse et rincez à l'eau tiède la zone de l'axe en métal. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice.

Attention : Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.

2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

Remarque : Ne tapez pas le manche sur l'évier pour retirer l'excédent d'eau.

Tête de brosse



1 Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation.
2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse à l'eau chaude au moins une fois par semaine. Rincez le capuchon de protection aussi souvent que nécessaire.

Chargeur

1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.

Étui de voyage

Rincez à l'eau chaude et utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'intérieur du coffret de voyage.

Rangement

Si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une longue période, débranchez-le, nettoyez-le (voir le

chapitre « Nettoyage ») et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Remplacement

Tête de brosse

Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez les têtes de brosse Philips Sonicare au moins tous les 3 mois. Utilisez exclusivement des têtes de brosse de rechange Philips Sonicare.

Localisation du numéro de modèle

Examinez la partie inférieure du manche de la brosse à dents Philips Sonicare pour déterminer le numéro de modèle (HX36XX).

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support** ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

Limites de la garantie

La garantie internationale ne couvre pas les éléments suivants :

- Les têtes de brosse.
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange non autorisées.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, incluant les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.

Recyclage

- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable. Veillez à protéger vos yeux, vos mains et vos doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.

Retrait de la batterie rechargeable

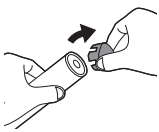
Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement vide.
Pour retirer la batterie rechargeable, munissez-vous d'une serviette ou d'un tissu, d'un marteau et d'un tournevis à tête plate (standard).

1 Pour décharger la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur ou de l'assainisseur, allumez la Philips Sonicare et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Répétez cette opération jusqu'à ce que la brosse à dents Philips Sonicare ne s'allume plus.

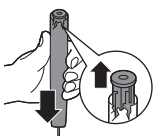
2 Retirez et jetez la tête de brosse. Recouvrez l'ensemble du manche avec une serviette ou un tissu.

3 Tenez le haut du manche d'une main et frappez le boîtier du manche 1 cm au-dessus de l'extrémité basse. Frappez fermement avec un marteau sur les 4 côtés pour éjecter le capuchon.

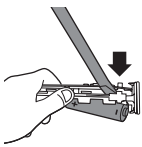
Remarque : Il sera peut-être nécessaire de frapper la partie inférieure à plusieurs reprises pour libérer les fermoirs internes.



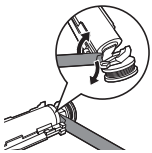
4 Retirez le capuchon du manche de la brosse à dents. Si le capuchon ne se détache pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce que le capuchon soit libéré.



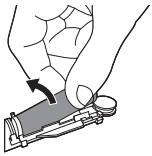
5 En tenant le manche à l'envers, appuyez l'axe contre une surface rigide. Si les composants internes ne se détachent pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce qu'ils soient libérés.



6 Insérez le tournevis entre la batterie et le cadre blanc en bas des composants internes. Puis, faites levier sous la batterie avec le tournevis pour rompre la partie inférieure du cadre blanc.

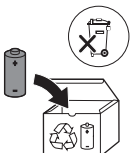


7 Insérez le tournevis entre l'extrémité inférieure de la batterie et le cadre blanc pour rompre la languette métallique reliant la batterie au circuit imprimé. Ceci libèrera du cadre l'extrémité inférieure de la batterie.



8 Saisissez la batterie et retirez-la des composants internes pour rompre la deuxième languette métallique de la batterie.

Attention : Prenez garde de ne pas vous blesser les doigts avec les bords tranchants des languettes de la batterie.



9 Couvrez les contacts de la batterie avec du ruban adhésif pour éviter tout court-circuit électrique par la charge résiduelle de la batterie. La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être mis au rebut.

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na **www.philips.com/welcome**.

Važne sigurnosne informacije

Proizvod upotrebljavajte samo u svrhu za koju je namijenjen. Prije uporabe uređaja, njegovih baterija i dodatne opreme pažljivo pročitajte ove bitne informacije te ih pohranite za buduću uporabu. Zlouporaba može dovesti do opasnosti ili ozbiljnih ozljeda.

Upozorenja

- Punite samo pomoću adaptera Philips WAA1001, WAA2001, UL ili drugih ekvivalentnih adaptera koji su odobreni za siguran rad, a nazivna ulazna i izlazna snaga im je sljedeća: ulazna snaga (100 – 240 V ~; 50/60 Hz; 3,5 W) izlazna snaga (5 V istosmjerne struje; 2,5 W). Popis adaptera potražite na web-mjestu www.philips.com/support.
- Punjač držite dalje od vode.
- Drška mora biti potpuno suha prije priključivanja USB punjača.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Djecu je potrebno nadzirati kako se ne bi igrala proizvodom.
- Upotrebljavajte samo izvornu dodatnu opremu i potrošni materijal tvrtke Philips. Upotrebljavajte samo USB punjač isporučen uz proizvod s UL (klasa 2) adapterom ili ekvivalentnim odobrenim adapterom za istosmjernu struju od 5 V (IPX4 ili bolji).

- Ovaj uređaj ne sadrži dijelove koje korisnik može servisirati. Ako je uređaj oštećen, prestanite ga upotrebljavati i obratite se centru za korisničku podršku u svojoj državi (vidi „Jamstvo i podrška").
- Nemojte puniti proizvod na otvorenom ili blizu zagrijanih površina.
- Nijedan dio uređaja ne smije se prati u perilici posuđa.
- Ovaj aparat namijenjen je isključivo čišćenju zuba, desni i jezika.
- Prestanite upotrebljavati uređaj i posavjetujte se sa svojim stomatologom/liječnikom ako nakon uporabe dođe do prekomjernog krvarenja te ako krvarenje ne prestane ni nakon jednog tjedna uporabe te ako osjetite nelagodu ili bol.
- Ako ste imali operaciju zubi ili desni u protekla 2 mjeseca, savjetujte se sa stomatologom prije uporabe ovog uređaja.
- Ako imate elektrostimulator ili drugi implantabilni uređaj, prije uporabe obratite se svojem liječniku ili proizvođaču implantabilnog uređaja.
- Ako vas brinu zdravstvene posljedice, prije uporabe ovog aparata obratite se svom liječniku.
- Ovaj je uređaj namijenjen za osobnu higijenu i ne smije ga se upotrebljavati na više pacijenata u stomatološkoj ordinaciji ili ustanovi.
- Glavu četkice prestanite upotrebljavati ako joj se vlakna slome ili saviju. Glavu četkice mijenjajte svaka 3 mjeseca ili ranije ako se pojave znakovi istrošenosti.
- Ako vaša pasta za zube sadržava peroksid, sodu bikarbonu ili drugi bikarbonat (uobičajeno u pastama za izbjeljivanje), temeljito operite glavu četkice sapunom i vodom nakon svake uporabe. Time se sprječava moguće napuknuće plastike.
- Izbjegavajte izravni kontakt s proizvodima koji sadrže esencijalna ulja ili kokosovo ulje. Kontakt može rezultirati uklanjanjem vlakana.
- Proizvod punite, koristite i pohranite pri temperaturama između 32 °F / 0 °C i 104 °F / 40 °C.
- Proizvod i baterije držite podalje od vatre i ne izlažite ih izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama.

- Ako se proizvod neuobičajeno zagrijava ili neuobičajeno miriše, mijenja boju ili ako punjenje traje dulje nego inače, prekinite uporabu i punjenje proizvoda i obratite se tvrtki Philips.
- Proizvode i njihove baterije ne stavljajte u mikrovalne pećnice ili na indukcijske štednjake.
- Kako biste spriječili zagrijavanje baterija ili ispuštanje toksičnih ili opasnih supstanci, proizvod ili bateriju nemojte otvarati, mijenjati, bušiti, oštećivati ili rastavljati. Nemojte kratko spajati, prekomjerno ili obrnuto puniti baterije.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbjegavajte njihov kontakt s kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, odmah dobro isperite vodom i potražite savjet liječnika.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Direktiva o radio opremi

Tvrtka Philips ovime izjavljuje da su električne četkice za zube opremljene sučeljem radijske frekvencije (Bluetooth ili BrushSync) uskladene s Direktivom 2014/53/EU.

- Bluetooth radijska frekvencija: 2,4 GHz
- Maksimalna snaga Bluetooth radijske frekvencije: 3 dBm
- NFC radijska frekvencija: 13,56 MHz
- Maksimalna snaga NFC radijske frekvencije: 30,16 dBm

Cijeli tekst izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: **www.philips.com/support**

Namjena

Električne četkice za zube 3000 i 4000 Series namijenjene su za uklanjanje naslaga i ostataka hrane sa zuba, kako bi se smanjilo propadanje zuba te poboljšalo i održavalo oralno zdravlje. Električne četkice za zube iz 3000 i 4000 Series namijenjene su za kućnu uporabu. Djeca četkicu trebaju upotrebljavati uz nadzor odrasle osobe.

Četkica za zube Philips Sonicare

1 higijenska kapica za putovanja
2 Glava četkice
3 drška
4 gumb za uključivanje/isključivanje
5 podsjetnik o zamjeni glave četkice
6 indikator razine napunjenosti baterije
7 USB punjač (zidni prilagodnik nije uključen u isporuku)
8 putna torbica (samo određeni modeli)

Napomena: zidni adapter ne isporučuje se s proizvodom. Upotrebljavajte samo adapter od 5 V (vrsta A).

Napomena: glave četkice mogu se razlikovati.

Početak korištenja

Postavljanje glave četkice

1 Poravnajte glavu četkice tako da vlakna budu okrenuta u istom smjeru kao prednja strana drške.

2 Čvrsto pritisnite glavu četkice prema dolje na metalnu osovinu dok ne stane.

Napomena: obično se vidi malen razmak između glave četkice i drške. To omogućava glavi četkice da ispravno vibrira.

Punjenje četkice Philips Sonicare

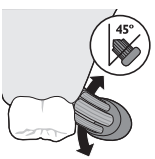
1 Priključite USB kabel za punjenje u zidni prilagodnik ukopčan u električnu utičnicu.
2 Stavite dršku na punjač.
- Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije svijetli, a drška se oglašava s dva zvučna signala. To naznačuje da se četica za zube puni.

Napomena: potpuno punjenje baterije može potrajati do 24 sata, ali se četkicom za zube Philips Sonicare možete koristiti i prije nego što se potpuno napuni.

Uporaba četkice za zube Philips Sonicare

Ako prvi put upotrebljavate četkicu za zube Sonicare, normalno je da osjećate više vibracija nego pri upotrebi četkice za zube koja nije električna. Korisnici pri prvoj uporabi često primjenjuju preveliki pritisak. Samo blago pritisnite i četkanje prepustite četkici za zube. Za najbolje iskustvo slijedite upute za četkanje u nastavku. Kako bi vam se olakšao prijelaz na novu električnu četkicu za zube Sonicare, ona se isporučuje s uključenom značajkom EasyStart. Ta značajka postupno povećava snagu tijekom prvih 14 četkanja kako bi vam pomogla da se priviknete na četkanje četkicom za zube Philips Sonicare.

Upute za četkanje



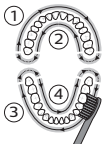
1. Smočite vlakna i nanesite malu količinu paste za zube.
2. Vlakna četkice stavite na zube pod blagim kutom (45 stupnjeva), nježno pritišćući kako bi vlakna dosegnula liniju desni ili malo ispod linije desni.

   Napomena: Središnji dio četkice cijelo vrijeme držite u kontaktu sa zubom.
3. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili četkicu Philips Sonicare.
4. Vlakna držite lagano pritisnutima na zube i rub desni. Četkajte zube kratkim pokretima naprijed i natrag tako da vlakna dosegnu između zubi. Nastavite s tim kretanjem tijekom cijelog ciklusa četkanja.

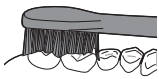
   Napomena: Vlakna četkice bi se trebala lagano raširiti. Ne preporučuje se trljanje na način na koji to radite običnom četkicom za zube.

5. Kako biste očistili unutarnje površine prednjih zubi, nagnite dršku četkice poluuspravno i izvršite nekoliko vertikalnih preklapajućih pokreta na svakom zubu.

   Napomena: Kako biste osigurali ujednačeno četkanje svih zuba u ustima, podijelite svoja usta u 4 dijela pomoću funkcije QuadPacer (pogledajte poglavlje „Funkcije“).



6 Počnite četkati u dijelu 1 (vanjski dio gornjih zubi) i četkajte 30 sekundi prije nego pređete na dio 2 (unutarnji dio gornjih zubi). Nastavite četkati u dijelu 3 (vanjski donji zubi) i četkajte 30 sekundi prije nego nastavite na dio 4 (unutarnji dio donjih zubi).



7 Nakon što dovršite ciklus četkanja, možete provesti dodatno vrijeme na četkanje površina za žvakanje Vaših zubi i područja gdje se nalaze mrlje. Možete također očetkati svoj jezik uključenom ili isključenom četkicom za zube, kako želite.
Četkica za zube Philips Sonicare trebala bi biti sigurna za uporabu na aparatićima (glave četkica pojačano se troše kad se upotrebljavaju na aparatićima) i zubnim nadogradnjama (ispune, krunice, navlake) ako pravilno prianjaju i nisu otkrivene. Ako nastane problem, obratite se stomatologu.

Napomena: Kada se četkica za zube Philips Sonicare upotrebljava u kliničkim studijama, drška se treba upotrebljavati u načinu rada Clean (čišćenje), mora biti potpuno napunjena, a značajka EasyStart isključena.

Punjenje i stanje baterije

1 Priključite USB kabel za punjenje u zidni prilagodnik, a zidni prilagodnik ukopčajte u električnu utičnicu.
2 Stavite dršku na punjač.

Napomena: drška će emitirati 2 kratka zvučna signala kao potvrdu da je pravilno postavljen na punjač i da se puni.

Napomena: četkica za zube Philips Sonicare predviđena je za najmanje 28 sesija četkanja, a svaka sesija traje 2 minute (14 dana ako se upotrebljava dvaput dnevno). Indikator razine napunjenosti baterije prikazuje stanje napunjenosti baterije kada završite dvominutnu sesiju četkanja, kada zaustavite držak ili dok se puni.

Stanje baterije (kada je drška na uključenom punjaču)

Stanje baterije	Indikator baterije
puna	postojana zelena boja (isključuje se nakon 30 sekundi)
puni se	treperi u zelenoj boji

Stanje baterije (kada drška nije postavljena na punjač)

Stanje baterije	Indikator baterije	Zvuk
puna	postojana zelena boja	-
djelomično puna	treperi u zelenoj boji	-
slaba	treperi u narančastoj boji	3 zvučna signala
prazna	treperi u narančastoj boji	2 ponavljanja 5 zvučnih signala

Napomena: radi uštede energije svjetlo baterije isključit će se kad nije u uporabi.

Napomena: kada je baterija u potpunosti prazna, četkica za zube Philips Sonicare isključit će se. Stavite četkicu za zube Philips Sonicare na punjač kako biste je napunili.

Napomena: kako bi baterija bila potpuno napunjena u svakom trenutku, četkicu za zube Philips Sonicare možete držati na punjaču dok nije u upotrebi.

Značajke

- Načini rada (za 4000 series)
- EasyStart
- podsjetnik o zamjeni glave četkice
- Senzor za pritisak
- QuadPacer
- SmarTimer

Načini rada (za 4000 series)

Vaša električna četkica pruža vam mogućnost odabira između načina rada Sensitive (za osjetljive zube) i Clean (čišćenje).

Napomena: Tijekom prve uporabe četkice za zube, zadana je postavka načina rada Sensitive (za osjetljive zube).

Kako biste promijenili način rada:

- Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje jedanput kako biste uključili četkicu za zube.
- Kako biste promijenili način rada, pritisnite gumb po drugi put unutar dvije sekunde.
- Kako biste napravili stanku, pritisnite treći put unutar 2 sekunde.
  Nakon 2 sekunde četkanja, ponovnim pritiskom gumba za napajanje također ćete privremeno zaustaviti četkicu za zube.

EasyStart

Ovaj model Philips Sonicare isporučuje se s aktiviranom značajkom EasyStart (polagano pokretanje). Funkcija EasyStart (polagano pokretanje) malo smanjuje snagu prvih 14 četkanja kako bi vam pomogla da se naviknete na četkanje uređajem Philips Sonicare.

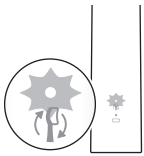
Kako biste deaktivirali značajku EasyStart (polagano pokretanje) pogledajte odjeljak „Aktivacija ili deaktivacija značajki".

Podsjetnik na zamjenu glave četkice

Četkica Philips Sonicare opremljena je tehnologijom BrushSync koja prati trošenje glave četkice.

Napomena: ova značajka radi samo s pametnim glavama četkice Philips Sonicare s tehnologijom BrushSync.

1 Kada prvi put pričvrstite novu pametnu glavu četkice, drška prepoznaje da imate glavu četkice tvrtke Philips s tehnologijom BrushSync i započinje praćenje trošenja glave četkice.



2 Tijekom vremena, ovisno o pritisku koji primjenjujete i količini vremena uporabe, drška će pratiti trošenje glave četkice kako bi se odredilo pravo vrijeme za promjenu glave četkice. Ova značajka jamči vam najbolje rezultate čišćenja i njege vaših zuba.
3 Ako indikator podsjetnika za zamjenu glave četkice počne svijetliti žutom bojom, trebali biste zamijeniti glavu četkice.

Kako biste deaktivirali podsjetnik za zamjenu glave četkice, pogledajte odjeljak „Aktivacija ili deaktivacija značajki".

Senzor pritiska

Četkica Philips Sonicare opremljena je naprednim senzorom koji mjeri pritisak koji primjenjujete tijekom četkanja. Ako primijenite prevelik pritisak, četkica za zube odmah će vam dati povratnu informaciju o tome da ga trebate smanjiti. Ta povratna informacija daje se putem promjene vibracija, a time i osjećaja i zvuka četkanja. Uz to, lampica podsjetnika za zamjenu glave četkice treperit će u žutoj boji.

Kako biste deaktivirali senzor pritiska, pogledajte odjeljak „Aktivacija ili deaktivacija značajki".

QuadPacer

QuadPacer intervalni je mjerač vremena koji vas kratkim zvučnim signalom i stankom podsjeća na ujednačeno i temeljito četkanje 4 odjeljka u ustima. Ova četkica za zube Philips Sonicare isporučuje se s aktiviranom značajkom QuadPacer.

SmarTimer

Automatskim isključivanjem četkice za zube na kraju ciklusa četkanja značajka SmarTimer označava da je ciklus četkanja završen.
Stomatolozi preporučuju četkanje dvaput dnevno u trajanju od najmanje 2 minute.

Napomena: ako nakon pokretanja ciklusa četkanja pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje, četkica za zube će zastati. Nakon stanke od 15 sekundi, SmarTimer vratit će se na zadane postavke.

Aktivacija ili deaktivacija značajki

Možete aktivirati ili deaktivirati sljedeće značajke svoje četkice za zube:
- EasyStart
- Podsjetnik za zamjenu glave četkice
- Senzor pritiska

Kako biste aktivirali ili deaktivirali ove značajke, slijedite upute u nastavku:

EasyStart

1. Stavite dršku na priključeni punjač.
2. Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje dok drška stoji na punjaču.
3. Gumb za uključivanje/isključivanje držite pritisnutim dok ne začujete jedan kratki zvučni signal (nakon 3 sekunde).
4. Otpustite gumb za uključivanje/isključivanje.

- Trostruki zvučni signal (nizak, srednji, visok) označava da je značajka EasyStart (polagano pokretanje) aktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije također će dva puta trepnuti u zelenoj boji za potvrdu aktivacije.
- Trostruki zvučni signal (visok, srednji, nizak) označava da je značajka EasyStart (polagano pokretanje) deaktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije trepnut će jedanput u žutoj boji za potvrdu deaktivacije.

Napomena: kako biste postigli medicinsku razinu učinkovitosti, značajku EasyStart morate deaktivirati.

Podsjetnik na zamjenu glave četkice

Napomena: podsjetnik za zamjenu glave četkice možete aktivirati ili deaktivirati samo kada se pametna glava četkice nalazi na drški.

Napomena: nove pametne glave četkice isporučuju se s aktiviranom značajkom podsjetnika za zamjenu glave četkice.

1 Stavite dršku na priključeni punjač.
2 Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje dok drška stoji na punjaču.
3 Gumb za uključivanje/isključivanje držite pritisnutim dok ne začujete niz od dva kratka zvučna signala (nakon 5 sekundi).
4 Otpustite gumb za uključivanje/isključivanje.

- Trostruki zvučni signal (nizak, srednji, visok) označava da je značajka podsjetnika za zamjenu glave četkice aktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije također će dva puta trepnuti u zelenoj boji za potvrdu aktivacije.
- Trostruki zvučni signal (visok, srednji, nizak) označava da je značajka podsjetnika za zamjenu glave četkice deaktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije trepnut će jedanput u žutoj boji za potvrdu deaktivacije.

Senzor pritiska

1 Stavite dršku na priključeni punjač.
2 Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje dok drška stoji na punjaču.
3 Gumb za uključivanje/isključivanje držite pritisnutim dok ne začujete niz od tri kratka zvučna signala (nakon 7 sekundi).
4 Otpustite gumb za uključivanje/isključivanje.

- Trostruki zvučni signal (nizak, srednji, visok) označava da je značajka senzora pritiska aktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije također će dva puta trepnuti u zelenoj boji za potvrdu aktivacije.
- Trostruki zvučni signal (visok, srednji, nizak) označava da je značajka senzora pritiska deaktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije trepnut će jedanput u žutoj boji za potvrdu deaktivacije.

Ako nakon tri kratka zvučna signala nastavite držati gumb za uključivanje/isključivanje, ponovit će se redoslijed aktivacije/deaktivacije.

Čišćenje

Četkicu za zube Philips Sonicare morate redovito čistiti kako biste uklonili zubnu pastu i druge naslage. Ako četkicu za zube Philips Sonicare ne budete čistili, ona bi mogla izgubiti higijenska svojstva i oštetiti se.

Upozorenje: nemojte čistiti proizvod i pribor oštrim predmetima niti u perilici posuđa, mikrovalnoj pećnici, kemikalijama ili kipućom vodom.

Držak četkice za zube

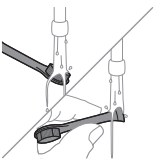
1 Odvojite glavu četkice i isperite metalnu osovinu toplom vodom. Pobrinite se da uklonite svu preostalu zubnu pastu.

Oprez: Nemojte koristiti oštre predmete za guranje gumene brtve na metalnu osovinu jer to može prouzročiti oštećenja.

2 Cijelu površinu drške obrišite vlažnom tkaninom.

Napomena: Nemojte lupkati drškom po umivaoniku kako biste uklonili višak vode.

Glava četkice



1 Glavu četkice i vlakna isperite nakon svake uporabe.
2 Odvojite glavu četkice od drške i mjesto spajanja glave četkice operite toplom vodom barem jednom tjedno. Isperite kapicu za putovanja što češće.

Punjač

1 Iskopčajte punjač prije čišćenja.
2 Površinu punjača obrišite vlažnom krpom.

Putna kutija

Isperite toplom vodom i vlažnom krpom očistite unutrašnjost putne torbice.

Pohrana

Ako proizvod nećete koristiti duže vrijeme, iskopčajte ga iz napajanja, očistite (pogledajte poglavlje "Čišćenje") i spremite ga na hladno i suho mjesto dalje od izravne sunčeve svjetlosti.

Zamjena dijelova

Glava četkice

Mijenjajte glave za četkanje Philips Sonicare svaka 3 mjeseca da biste postigli optimalne rezultate. Koristite samo Philips Sonicare zamjenske glave za četkanje.

Pronalaženje broja modela

Broj modela nalazi se na dnu drške četkice za zube Philips Sonicare (HX36XX).

Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite **www.philips.com/support** ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

Ograničenja jamstva

Međunarodno jamstvo ne pokriva sljedeće:

- Glave četkice.
- Oštećenje uzrokovano neodobrenim zamjenskim dijelovima.
- Oštećenje uzrokovano pogrešnom uporabom, lošom uporabom, zanemarivanjem, izmjenama ili neovlaštenim popravkom.
- Uobičajeno habanje, uključujući otkrhnuća, ogrebotine, guljenje, gubitak boje ili izblijedenost.

Recikliranje

- Ovaj simbol znači da se električni proizvodi i baterije ne smiju odlagati zajedno s uobičajenim kućanskim otpadom.
- Poštujte državne propise o zasebnom prikupljanju električnih proizvoda i baterija.

Uklanjanje ugrađene punjive baterije

Prilikom odlaganja uređaja u otpad ugrađenu punjivu bateriju smije ukloniti samo kvalificirani stručnjak. Prije uklanjanja baterije provjerite je li baterija potpuno prazna.

Poduzmite sve sigurnosne mjere kad koristite alate za otvaranje uređaja i kad odlažete punjivu bateriju. Obavezno zaštitite oči, ruke, prste i površinu na kojoj radite.

Vodite računa da vam, tijekom rukovanja baterijama, ruke, proizvod i baterije budu suhi.

Kako biste nakon uklanjanja izbjegli slučajni kratki spoj baterija, nemojte dopustiti da kontakti baterija dođu u dodir s metalnim predmetima (npr. novčići, ukosnice, prstenje). Baterije nemojte zamatati u aluminijsku foliju. Prije odlaganja baterija zalijepite im kontakte ili ih stavite u plastičnu vrećicu.

Uklanjanje punjive baterije

Prije uklanjanja baterije provjerite je li baterija potpuno prazna.

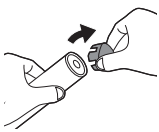
Za uklanjanje punjive baterije, treba Vam ručnik ili krpa, čekić i odvijač s plosnatom glavom (standardni).

1 Kako biste potpuno ispraznili punjivu bateriju, izvadite dršku iz punjača, uključite četkicu Philips Sonicare i ostavite je da radi dok se ne zaustavi. Ponavljajte taj postupak sve dok se četkica Philips Sonicare više ne može uključiti.

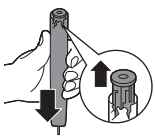
2 Uklonite i bacite glavu četkice. Pokrijte cijelu ručku ručnikom ili krpom.

3 Držite gornji dio ručke jednom rukom i udarite kućište ručke 1,25 cm iznad donjeg kraja. Udarite čvrsto čekićem na sve 4 strane da izbacite krajnji čep.

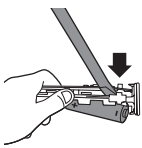
Napomena: Možda ćete morati nekoliko puta udariti krajnji dio kako biste prekinuli unutrašnje spojeve.



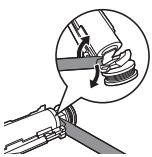
4 Uklonite krajnji čep s ručke četkice za zube. Ako se krajnji čep ne otpušta lako s kućišta, ponovite korak 3 dok krajnji čep ne bude pušten.



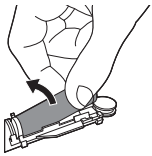
5 Držeći ručku naopako, pritisnite osovinu na tvrdu površinu. Ako se unutarnji dijelovi ne otpuštaju lako s kućišta, ponavljajte korak 3 dok se ne otpuste unutarnji dijelovi.



6 Uglavite odvijač između baterije i okvira bijele boje pri dnu unutarnjih dijelova. Zatim zabodite odvijač dalje od baterije kako biste slomili donji dio okvira bijele boje.

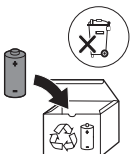


7 Umetnite odvijač između donjeg dijela baterije i okvira bijele boje kako biste slomili metalnu pločicu koja spaja bateriju s tiskanom pločicom zelene boje. To će otpustiti donji kraj baterije s okvira.



8 Primite bateriju i povucite je od unutarnjih dijelova da biste prelomili drugu metalnu pločicu baterije.

Oprez: Pazite na oštre rubove jezičaca baterije kako biste izbjegli ozljede prstiju.



9 Pokrijte kontakte baterije trakom da spriječite kratko spajanje struje od preostalog punjenja baterije. Punjiva baterija se sada može reciklirati a ostatak proizvoda se može odbaciti na odgovarajući način.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrate il vostro prodotto sul sito **www.philips.com/welcome**.

Informazioni di sicurezza importanti

Utilizzate il prodotto solo per lo scopo previsto. Prima di utilizzare il prodotto, le batterie e gli accessori, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri. L'uso improprio può causare pericoli o lesioni gravi.

Avvertenze

- Per caricare, utilizzate solo adattatori Philips WAA1001, WAA2001, UL o equivalenti approvati per la sicurezza con valori nominali di ingresso di 100-240 V ~, 50/60 Hz, 3,5 W e valori di uscita di 5 V dC, 2,5 W. Per l'elenco degli adattatori, visitate il sito www.philips.com/support.
- Tenete il caricatore lontano dall'acqua.
- Assicuratevi che il manico sia completamente asciutto prima di connettere il caricatore USB.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini e persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con il prodotto.
- Utilizzate solo accessori o materiali di consumo Philips originali. Utilizzate solo il caricatore USB fornito con il prodotto con un adattatore da 5 V CC UL (classe 2) o equivalente (IPX4 o superiore) approvato.

- Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Se l'apparecchio è danneggiato, smettete di utilizzarlo e contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro Paese (vedere "Garanzia e assistenza").
- Non caricate il prodotto all'esterno o in prossimità di superfici calde.
- Non lavate i componenti del prodotto in lavastoviglie.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla pulizia di denti, gengive e lingua.
- Interrompete l'utilizzo dell'apparecchio e consultate il vostro dentista/medico in caso di eccessivo sanguinamento dopo l'uso, se il sanguinamento continua anche dopo 1 settimana di utilizzo o se avvertite fastidio o dolore.
- Se nel corso degli ultimi 2 mesi vi siete sottoposti a interventi su denti o gengive, chiedete il parere del vostro dentista prima di utilizzare l'apparecchio.
- I portatori di pacemaker o di altro dispositivo impiantato devono consultare il medico o il produttore del dispositivo impiantato prima dell'uso.
- In caso di problemi orali, consultate il medico prima di utilizzare questo apparecchio.
- Questo apparecchio è assolutamente personale e non deve essere utilizzato da più persone o presso studi dentistici.
- Non utilizzate l'apparecchio in presenza di setole rovinate o piegate. Sostituite la testina dello spazzolino ogni 3 mesi o prima in presenza di segni di usura.
- Se il dentifricio utilizzato contiene perossido, bicarbonato di sodio o bicarbonato (impiegati di solito per i dentifrici sbiancanti), pulite accuratamente la testina dello spazzolino con acqua e sapone dopo ogni uso, onde evitare di danneggiare la parte in plastica.
- Evitate il contatto diretto con prodotti contenenti oli essenziali o olio di cocco. Potrebbe verificarsi il distacco delle setole.
- Ricaricate, utilizzate e riponete il prodotto a una temperatura compresa tra 32 °F / 0 °C e 104 °F / 40 °C.

- Tenete il prodotto e le batterie lontani dal fuoco e non esponeteli alla luce solare diretta o alle alte temperature.
- Se il prodotto si surriscalda in modo anomalo, emana un odore strano, cambia colore o se la ricarica richiede più tempo del solito, interrompete l'utilizzo e la ricarica del prodotto e contattate Philips.
- Non collocate i prodotti e le relative batterie in forni a microonde o su fornelli a induzione.
- Per evitare che le batterie si surriscaldino o rilascino sostanze tossiche o pericolose, non aprite, modificate, perforate, danneggiate o smontate il prodotto o le batterie. Non mandate in cortocircuito, sovraccaricate o invertite la polarità delle batterie.
- Se le batterie sono danneggiate o perdono del liquido, evitate il contatto con la pelle o gli occhi. In tal caso, sciacquate subito e accuratamente con acqua e consultate un medico.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme applicabili relativi all'esposizione a campi elettromagnetici.

Direttiva sull'apparecchiatura radio

Con la presente, Philips dichiara che gli spazzolini elettrici dotati di un'interfaccia a radiofrequenza (Bluetooth o BrushSync) sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE.

- Radiofrequenza Bluetooth: 2,4 GHz
- Massima potenza di radiofrequenza Bluetooth: 3 dBm
- Radiofrequenza NFC: 13.56 MHz
- Massima potenza di radiofrequenza NFC: 30,16 dBm

L'intero testo della Dichiarazione europea di conformità è disponibile al seguente indirizzo:
www.philips.com/support

Uso previsto

Gli spazzolini da denti elettrici 3000 e 4000 Series sono stati progettati per rimuovere dai denti la placca e i residui di cibo, al fine di contrastare la formazione della carie e migliorare e mantenere la salute orale. Gli spazzolini da denti elettrici 3000 e 4000 Series sono

destinati all'uso domiciliare. L'uso da parte dei bambini deve avvenire sempre con la supervisione di un adulto.

Lo spazzolino da denti Philips Sonicare

1 Cappuccio igienico da viaggio
2 Testina
3 Manico
4 Pulsante on/off
5 Promemoria di sostituzione della testina
6 Indicatore del livello della batteria
7 Caricatore USB (adattatore a parete non incluso)
8 Custodia da viaggio (solo per alcuni modelli)

Nota: adattatore da parete non incluso. Utilizzate solo un adattatore da 5 V (tipo A).

Nota: le testine possono variare.

Messa in funzione

Inserimento della testina

1 Allineate la testina dello spazzolino in modo che le setole siano orientate verso il lato anteriore dell'impugnatura.

2 Premete saldamente la testina dello spazzolino sulla parte metallica fino all'arresto.

Nota: è normale che vi sia un piccolo spazio fra la testina e il manico. Questo spazio consente alla testina di vibrare correttamente.

Come ricaricare Philips Sonicare

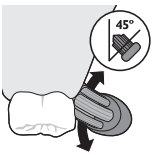
1 Inserite il cavo di ricarica USB in un adattatore a parete collegato a una presa elettrica.
2 Posizionate il manico sul caricatore.
- L'indicatore del livello della batteria si accende e il manico emette due segnali acustici. Ciò indica che lo spazzolino da denti è in carica.

Nota: per caricare completamente la batteria potrebbero essere necessarie fino a 24 ore. Tuttavia lo spazzolino da denti Philips Sonicare può essere utilizzato prima del completo caricamento della batteria.

Utilizzo dello spazzolino Philips Sonicare

Se utilizzate lo spazzolino da denti Sonicare per la prima volta, è normale avvertire più vibrazioni rispetto all'utilizzo di uno spazzolino da denti non elettrico. Al primo utilizzo, gli utenti tendono a esercitare una pressione eccessiva. Esercitate una pressione delicata e lasciate che lo spazzolino da denti lavori per voi. Per ottenere i migliori risultati, seguite le istruzioni di spazzolamento riportate di seguito. Per facilitare il passaggio al nuovo spazzolino da denti elettrico Sonicare, il prodotto viene fornito con la funzione EasyStart attivata. Questa funzione aumenta leggermente la potenza per i primi 14 cicli di pulizia per consentirvi di abituarvi all'uso dello spazzolino da denti Philips Sonicare.

Istruzioni di spazzolamento



1. Bagnate le setole e applicate una piccola quantità di dentifricio.
2. Posizionate le setole dello spazzolino sui denti con una leggera angolazione (45 gradi), premendo delicatamente affinché raggiungano le gengive o il bordo gengivale.

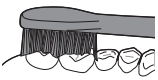
   Nota: Mantenete sempre il centro dello spazzolino a contatto con i denti.
3. premere il pulsante on/off per accendere lo spazzolino Philips Sonicare.
4. Mantenete in posizione le setole sui denti e sul bordo gengivale con delicatezza. Lavate i denti eseguendo dei piccoli movimenti avanti e indietro, affinché le setole possano raggiungere lo spazio interdentale. Procedete in questo modo per tutto il ciclo di pulizia.

   Nota: le setole devono scorrere leggermente. Si sconsiglia di strofinare come si farebbe con uno spazzolino da denti manuale.

5 Per pulire le superfici interne degli incisivi centrali, inclinate l'impugnatura dello spazzolino in posizione semiverticale e spazzolate varie volte ogni dente.

Nota: per assicurare una corretta pulizia di tutti i denti, dividete la bocca in 4 sezioni utilizzando la funzione QuadPacer (vedere capitolo "Caratteristiche").

6 Iniziate a spazzolare la sezione 1 (parte superiore esterna) per 30 secondi prima di passare alla sezione successiva 2 (parte superiore interna). Procedete quindi con la sezione 3 (parte inferiore esterna) e continuate per 30 secondi prima di passare alla sezione 4 (parte inferiore interna).



7 Al termine del ciclo di pulizia, è possibile dedicare alcuni secondi alla superficie orizzontale dei denti e alle zone che tendono a macchiarsi. Potete inoltre spazzolare la lingua con lo spazzolino acceso o spento, a seconda delle vostre preferenze.
Lo spazzolino da denti Philips Sonicare può essere utilizzato in sicurezza su apparecchi ortodontici (ma in tal caso le testine si consumeranno più rapidamente) e restauri dentali (otturazioni, corone, faccette), purché correttamente aderenti e non compromessi. Se si verifica un problema, contattate un professionista dentale.

Nota: se lo spazzolino da denti Philips Sonicare viene utilizzato per studi clinici, dovete selezionare la modalità Clean a intensità elevata con il manico completamente carico e la funzione EasyStart disattivata.

Ricarica e stato della batteria

1 Collegate il cavo di ricarica USB a un adattatore a parete, quindi collegate l'adattatore a parete a una presa elettrica a muro.
2 Posizionate il manico sul caricatore.

Nota: il manico emetterà 2 brevi segnali acustici per confermare che è posizionato correttamente sul caricatore e che è in carica.

Nota: Lo spazzolino da denti Philips Sonicare è progettato per garantire almeno 28 sessioni di spazzolamento della durata di 2 minuti ciascuna (equivalenti a 14 giorni, se utilizzato due volte al giorno). L'indicatore del livello della batteria mostra lo stato della batteria una volta completata la sessione di spazzolamento di 2 minuti, quando il manico viene messo in pausa o durante la ricarica.

Stato della batteria (quando il manico è posizionato sul caricatore in funzione)

Stato della batteria	Indicatore della batteria
Carica	Verde fisso (si spegne dopo 30 secondi)
In carica	Verde lampeggiante

Stato della batteria (quando il manico non è posizionato sul caricatore)

Stato della batteria	Indicatore della batteria	Suono
Carica	Verde fisso	-
Parzialmente carica	Verde lampeggiante	-
Bassa	Arancione lampeggiante	3 segnali acustici
Scarica	Arancione lampeggiante	2 serie di 5 segnali acustici

Nota: per risparmiare energia, l'indicatore luminoso della batteria si spegne quando non è in uso.

Nota: quando la batteria è completamente scarica, lo spazzolino da denti Philips Sonicare si spegne.

Posizionate lo spazzolino da denti Philips Sonicare sul caricatore per ricaricarlo.

Nota: per mantenere la batteria completamente carica, vi consigliamo di lasciare lo spazzolino da denti Philips Sonicare sul caricatore quando non viene utilizzato.

Caratteristiche

- Modalità (per 4000 Series)
- EasyStart
- Promemoria di sostituzione della testina
- Sensore di pressione
- QuadPacer
- SmarTimer

Modalità (per 4000 Series)

Lo spazzolino da denti elettrico consente di scegliere tra le modalità Sensitive e Clean.

Nota: quando utilizzate lo spazzolino da denti per la prima volta, l'impostazione predefinita è la modalità Sensitive.

Per cambiare la modalità:

- Premete il pulsante on/off una volta per accendere lo spazzolino da denti.
- Premete una seconda volta entro 2 secondi per cambiare la modalità.
- Premete una terza volta entro 2 secondi per mettere in pausa.
  Dopo 2 secondi di spazzolatura, premendo nuovamente il pulsante di accensione lo spazzolino verrà messo in pausa.

EasyStart

Questo modello Philips Sonicare viene fornito con la funzione EasyStart attivata. La funzione EasyStart aumenta leggermente la potenza per i primi 14 cicli di spazzolamento per consentirvi di abituarvi allo spazzolino da denti Philips Sonicare.

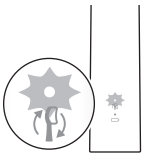
Per disattivare la funzione EasyStart, vedete "Attivazione o disattivazione funzioni".

Promemoria di sostituzione della testina

Lo spazzolino da denti Philips Sonicare è dotato della tecnologia BrushSync, che tiene traccia dell'usura della testina.

Nota: questa funzione può essere utilizzata solo con le testine intelligenti Philips Sonicare dotate di tecnologia BrushSync.

1. Quando si inserisce una nuova testina intelligente per la prima volta, il manico riconosce che si tratta di una testina Philips con tecnologia BrushSync e inizia a tenere traccia dell'usura della testina.
2. Con il passare del tempo, in base alla pressione applicata e al tempo di utilizzo, il manico terrà traccia dell'usura della testina per determinare il momento migliore per sostituirla. Questa funzione garantisce la migliore pulizia e cura dei denti.
3. Quando si accende la spia gialla del promemoria di sostituzione della testina, è opportuno sostituirla.



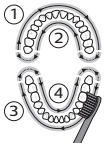
Per disattivare il promemoria di sostituzione della testina, vedete "Attivazione o disattivazione funzioni".

Sensore di pressione

Lo spazzolino da denti Philips Sonicare è dotato di un sensore avanzato che misura la pressione esercitata durante lo spazzolamento. Se applicate troppa pressione, lo spazzolino da denti vi fornirà immediatamente un feedback per indicarvi di ridurla. Sentirete una variazione nella vibrazione e, di conseguenza, nella sensazione provata durante lo spazzolamento e nel suono riprodotto. Inoltre, la spia gialla del promemoria di sostituzione della testina lampeggerà.

Per disattivare la funzione del sensore di pressione, vedete "Attivazione o disattivazione funzioni".

QuadPacer



La funzione QuadPacer è un timer che emette un breve segnale acustico e interrompe il funzionamento per ricordarvi di spazzolare correttamente e a fondo le 4 sezioni della dentatura. Questo spazzolino da denti Philips Sonicare viene fornito con la funzione QuadPacer attivata.

SmarTimer

La funzione SmarTimer spegne automaticamente lo spazzolino da denti alla fine del ciclo di spazzolamento per indicare che è completato.
i professionisti dentali consigliano di spazzolare i denti per almeno 2 minuti due volte al giorno.

Nota: premendo il pulsante on/off dopo aver avviato il ciclo di spazzolamento, lo spazzolino da denti si mette in pausa. Dopo una pausa di 15 secondi, la funzione SmarTimer si azzera.

Attivazione o disattivazione funzioni

È possibile attivare o disattivare le seguenti funzioni dello spazzolino:
- EasyStart
- Promemoria di sostituzione testina
- Sensore della pressione

Per attivare o disattivare queste funzioni, seguire le istruzioni riportate di seguito:

EasyStart

1. Posizionate il manico sul caricatore collegato alla presa di corrente.
2. Tenete premuto il pulsante on/off mentre il manico si trova sul caricatore.
3. Mantenete premuto il pulsante on/off finché non viene emesso un breve segnale acustico (dopo 3 secondi).
4. Rilasciate il pulsante on/off.

- Tre toni in sequenza (basso-medio-alto) indicano che la funzione EasyStart è stata attivata. Anche l'indicatore del livello della batteria lampeggerà in verde 2 volte per confermare l'attivazione.
- Tre toni in sequenza (alto-medio-basso) indicano che la funzione EasyStart è stata disattivata. L'indicatore del livello della batteria lampeggerà in giallo 1 volta per confermare la disattivazione.

Nota: per ottenere la massima efficacia clinica, la funzione EasyStart deve essere disattivata.

Promemoria di sostituzione della testina

Nota: il promemoria di sostituzione della testina può essere attivato o disattivato solo quando una testina intelligente si trova sul manico.

Nota: le nuove testine intelligenti vengono fornite con la funzione di promemoria di sostituzione della testina attivata.

1. Posizionate il manico sul caricatore collegato alla presa di corrente.
2. Tenete premuto il pulsante on/off mentre il manico si trova sul caricatore.
3. Tenete premuto il pulsante on/off finché non viene emessa una serie di due segnali acustici brevi (dopo 5 secondi).
4. Rilasciate il pulsante on/off.

- Tre toni in sequenza (basso-medio-alto) indicano che la funzione di promemoria di sostituzione della testina è stata attivata. Anche l'indicatore del livello della batteria lampeggerà in verde 2 volte per confermare l'attivazione.
- Tre toni in sequenza (alto-medio-basso) indicano che la funzione di promemoria di sostituzione della testina è stata disattivata. L'indicatore del livello della batteria lampeggerà in giallo 1 volta per confermare la disattivazione.

Sensore di pressione

1. Posizionate il manico sul caricatore collegato alla presa di corrente.

2 Tenete premuto il pulsante on/off mentre il manico si trova sul caricatore.
3 Tenete premuto il pulsante on/off finché non viene emessa una serie di tre segnali acustici brevi (dopo 7 secondi).
4 Rilasciate il pulsante on/off.

- Tre toni in sequenza (basso-medio-alto) indicano che la funzione del sensore di pressione è stata attivata. Anche l'indicatore del livello della batteria lampeggerà in verde 2 volte per confermare l'attivazione.
- Tre toni in sequenza (alto-medio-basso) indicano che la funzione del sensore di pressione è stata disattivata. L'indicatore del livello della batteria lampeggerà in giallo 1 volta per confermare la disattivazione.

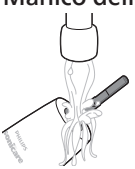
Se continuate a tenere premuto il pulsante on/off dopo i tre brevi segnali acustici, la sequenza di attivazione/disattivazione verrà ripetuta.

Pulizia

Per rimuovere residui di dentifricio e di altro tipo, pulite regolarmente lo spazzolino da denti Philips Sonicare. Se non viene pulito, lo spazzolino da denti Philips Sonicare potrebbe essere poco igienico e danneggiarsi.

Avvertenza: non pulite il prodotto o gli accessori con oggetti appuntiti o in lavastoviglie, nel microonde, con prodotti chimici o con acqua bollente.

Manico dello spazzolino da denti



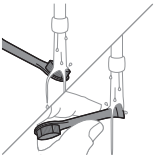
1 Rimuovere la testina dello spazzolino e sciacquare l'asta metallica con acqua calda. Controllare di aver rimosso eventuali residui di dentifricio.

Attenzione: non utilizzate oggetti appuntiti sulla guarnizione in gomma intorno alla parte metallica onde evitare danneggiamenti.

2 Pulite l'intera superficie dell'impugnatura con un panno umido.

Nota: non battete l'impugnatura sul lavandino per eliminare l'acqua in eccesso.

Testina dello spazzolino



1 Sciacquate la testina e le setole dopo ogni utilizzo.
2 Rimuovete la testina dall'impugnatura e sciacquate in acqua calda l'attacco almeno una volta a settimana. Sciacquate il cappuccio da viaggio secondo necessità.

Caricabatterie

1 Togliete sempre la spina dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio.
2 Pulite l'intera superficie dell'impugnatura con un panno umido.

Custodia da viaggio

Sciacquate con acqua calda e utilizzate un panno umido per pulire l'interno della custodia da viaggio.

Conservazione

Se non prevedete di utilizzare il prodotto per un periodo prolungato, scollegatelo, pulitelo (vedere il capitolo "Pulizia") e riponetelo in un luogo fresco e asciutto lontano dalla luce diretta del sole.

Sostituzione

Testina dello spazzolino

Per ottenere risultati ottimali, sostituite le testine Philips Sonicare ogni 3 mesi. Utilizzate solo testine Philips Sonicare sostitutive originali.

Individuazione del numero del modello

Il numero di modello (HX36XX) si trova alla base del manico dello spazzolino da denti Philips Sonicare.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo **www.philips.com/support** oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

Limitazioni della garanzia

I termini della garanzia internazionale non coprono quanto segue:

- Testine.
- Danni causati dall'uso di parti di ricambio non autorizzate.
- I danni dovuti a un uso improprio, abuso, trascuratezza, alterazioni o riparazioni non autorizzate.
- La normale usura, incluso scheggiature, graffi, abrasioni, scoloritura o alterazione dei colori.

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che i prodotti elettrici e le batterie non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.
- Attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici e delle batterie in vigore nel vostro paese.

Rimozione della batteria ricaricabile integrata

La batteria ricaricabile integrata deve essere rimossa solo da un tecnico qualificato al momento dello smaltimento dell'apparecchio. Prima di rimuovere la batteria, assicuratevi che sia completamente scarica.

Adottate tutte le misure di sicurezza necessarie quando utilizzate utensili per aprire l'apparecchio e quando smaltite la batteria ricaricabile. Proteggere occhi, mani, dita e la superficie su cui si lavora.

Quando maneggiate le batterie, assicuratevi che le mani, il prodotto e le batterie siano asciutti.

Per evitare il cortocircuito accidentale delle batterie dopo la rimozione, assicuratevi che i terminali delle batterie non entrino in contatto con oggetti metallici, come monete, forcine o anelli. Non avvolgete le batterie in una pellicola di alluminio. Coprite i terminali delle batterie o riponete le batterie in un sacchetto di plastica prima di smaltirle.

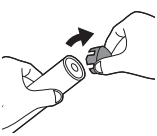
Rimozione della batteria ricaricabile

Prima di rimuovere la batteria, assicuratevi che sia completamente scarica.
Per rimuovere la batteria ricaricabile, sono necessari un asciugamano o un panno, un martello e un cacciavite a testa piatta (standard).

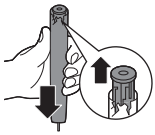
1 Per scaricare completamente la batteria ricaricabile, rimuovete l'impugnatura dal caricabatterie, accendete Philips Sonicare e lasciatelo in funzione fino all'arresto. Ripetete questo passaggio finché Philips Sonicare non si accende più.
2 Rimuovete la testina dello spazzolino. Coprite l'intera impugnatura con un asciugamano o un panno.

3 Tenete la parte superiore dell'impugnatura con una mano e colpite l'alloggiamento dell'impugnatura 1 cm circa sopra l'estremità inferiore. Colpite fermamente con un martello tutti e 4 i lati per espellere il cappuccio.

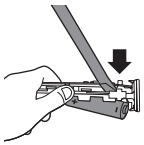
Nota: potrebbero essere necessari più colpi per rompere le connessioni interne.



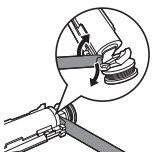
4 Rimuovete il cappuccio dall'impugnatura dello spazzolino. Se non riuscite ad estrarre facilmente il cappuccio dall'alloggiamento, ripetete il passaggio 3 fino a quando il cappuccio non viene rilasciato.



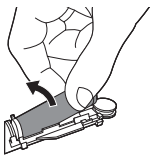
5 Tenendo l'impugnatura al contrario, premete la parte metallica verso il basso su una superficie rigida. Se i componenti interni non escono facilmente dall'alloggiamento, ripetete il passaggio 3 fino a quando non vengono rilasciati.



6 Inserite il cacciavite tra la batteria e la cornice bianca presente nella parte inferiore dei componenti interni. Estraete quindi il cacciavite dalla batteria per rompere la base della cornice bianca.

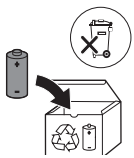


7 Inserite il cacciavite tra la parte inferiore della batteria e la cornice bianca per rompere la linguetta metallica che collega la batteria alla scheda a circuito stampato verde. Questo consentirà il rilascio dell'estremità inferiore della batteria dalla cornice.



8 Afferrate la batteria ed estraetela dai componenti interni per rompere la seconda linguetta della batteria in metallo.

Attenzione: i bordi delle linguette della batteria sono taglienti, quindi occorre prestare attenzione in modo da evitare lesioni alle dita.



9 Coprite i contatti della batteria con del nastro adesivo per evitare un potenziale corto circuito dovuto alla carica residua. La batteria ricaricabile ora può essere riciclata e il resto del prodotto può essere smaltito nel modo corretto.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnvērtīgi izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet produktu vietnē **www.philips.com/welcome**.

Svarīga informācija par drošību

Šo produktu lietot tikai tam paredzētajam mērķim. Pirms produkta un tā bateriju un piederumu lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to turpmākām uzziņām. Nepareiza lietošana var radīt riskus un smagus savainojumus.

Brīdinājumi

- Uzlādējiet tikai ar Philips WAA1001, WAA2001, UL vai līdzvērtīgiem drošai lietošanai apstiprinātiem adapteriem ar ievades vērtībām (100—240 V; ~50/60 Hz; 3,5 W) un izvades vērtībām (5 V līdzstrāva; 2,5 W). Adapteru sarakstu skatiet tīmekļa vietnē www.philips.com/support.
- Sargiet lādētāju no ūdens!
- Pirms USB lādētāja pievienošanas pārliecinieties, ka rokturis ir pilnībā sauss.
- Šo ierīci var izmantot bērni un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Raugieties, lai bērni nerotaļājas ar šo ierīci.
- Izmantojiet tikai Philips oriģinālos piederumus vai palīgmateriālus. Izmantojiet tikai izstrādājuma komplektā ietverto USB lādētāju, kas ir aprīkots ar UL (2. klase) vai līdzvērtīgu apstiprinātu 5 V līdzstrāvas adapteri (IPX4 vai augstāka klase).
- Šai ierīcei nav daļu, kuru apkopi var veikt lietotājs. Ja ierīce ir bojāta, pārtrauciet to lietot un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī (sk. “Garantija un atbalsts”).

- Neveiciet izstrādājuma uzlādi ārpus telpām vai karstu virsmu tuvumā.
- Nemazgājiet nevienu izstrādājuma daļu trauku mazgājamajā mašīnā.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai zobu, smaganu un mēles tīrīšanai.
- Pārtrauciet ierīces lietošanu un konsultējieties ar savu zobārstu/ārstu, ja pēc lietošanas rodas pārmērīga asiņošana, ja pēc 1 lietošanas nedēļas turpinās asiņošana vai ja Jums rodas diskomforts vai sāpes.
- Ja pēdējo divu mēnešu laikā jums ir bijušas mutes vai smaganu operācijas, pirms šīs ierīces lietošanas konsultējieties ar zobārstu.
- Ja jums ir elektrokardiostimulators vai cita implantēta ierīce, pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu vai implantētās ierīces ražotāju.
- Ja jums radušās medicīniska rakstura šaubas, pirms šīs ierīces lietošanas konsultējieties ar ārstu.
- Šī ir personīgās higiēnas ierīce, un tā nav paredzēta lietošanai vairākiem pacientiem zobārstniecības praksē vai iestādē.
- Pārtrauciet lietot sukas uzgali, ja tās sari ir saspiesti vai saliekti. Nomainiet sukas uzgali ik pēc 3 mēnešiem vai agrāk, ja tam ir redzamas nolietojuma pazīmes.
- Ja jūsu zobu pastas sastāvā ir ūdeņraža pārskābe, cepamā soda vai bikarbonāts (bieži sastopams balinošajās zobu pastās), rūpīgi iztīriet sukas uzgali ar ziepēm un ūdeni pēc katras lietošanas reizes. Tā novērsīsiet iespējamu plastmasas saplaisāšanu.
- Nepieļaujiet tiešu saskari ar izstrādājumiem, kas satur ēteriskās eļļas vai kokosriekstu eļļu. Saskare ar eļļu var sekmēt sariņu izkrišanu.
- Uzlādējiet, lietojiet un glabājiet izstrādājumu temperatūrā no 32 °F / 0 °C līdz 104 °F / 40 °C.
- Nenovietojiet produktu un baterijas uguns tuvumā, kā arī nepakļaujiet tos tiešu saules staru vai augstas temperatūras iedarbībai.
- Ja produkts pārlieku sakarst vai izdala smaku, maina krāsu vai uzlāde notiek ilgāk nekā parasti, pārtrauciet produkta lietošanu un uzlādi, un sazinieties ar Philips.

- Izstrādājumus un to baterijas nedrīkst likt mikroviļņu krāsnīs vai uz indukcijas plītīm.
- Neatveriet, nepārveidojiet, necaurduriet, nebojājiet vai neizjauciet izstrādājumu vai bateriju, lai novērstu bateriju sakaršanu vai indīgu vai bīstamu vielu noplūdi. Neizraisiet īsslēgumu, nepārlādējiet baterijas vai neveiciet to atgriezenisku uzlādi.
- Ja baterijas ir bojātas vai ja tām radusies noplūde, izvairieties no saskares ar ādu vai acīm. Ja tā tomēr notiek, nekavējoties rūpīgi skalojiet ar ūdeni un vērsieties pēc medicīniskas palīdzības.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Radioiekārtu direktīva

Ar šo Philips paziņo, ka elektriskās zobu birstes, kas aprīkotas ar radiofrekvenču saskarni (Bluetooth vai BrushSync) atbilst direktīvai 2014/53/ES.

- Bluetooth pārraidītais signāls: 2,4 GHz
- Maksimālā Bluetooth pārraidītā signāla jauda: 3 dBm
- NFC pārraidītais signāls: 13,56 MHz
- Maksimālā NFC pārraidītā signāla jauda: 30,16 dBm

ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir pieejams šeit: **www.philips.com/support**

Paredzētā lietošana

3000 un 4000 Series elektriskās zobu birstes ir paredzētas, lai noņemtu no zobiem aplikumu un pārtikas atliekas, mazinātu zobu bojāšanos un uzlabotu un uzturētu mutes dobuma veselību. 3000 and 4000 series elektriskās zobu birstes ir paredzētas lietošanai mājas apstākļos. Bērniem tās jālieto pieaugušo uzraudzībā.

Philips Sonicare zobu suka

1 Higiēnisks ceļojuma vāciņš
2 Birstes uzgalis
3 Rokturis
4 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga

5 sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu
6 Baterijas līmeņa indikators
7 USB lādētājs (sienas adapteris nav iekļauts komplektā)
8 Ceļojumu futrālis (tikai noteiktiem modeļiem)

Piezīme. Strāvas adapteris nav iekļauts komplektā. Izmantojiet tikai 5 V adapteri (A tips).

Piezīme. Birstes uzgaļi var atšķirties.

Darba sākšana

Birstes uzgaļa uzlikšana

1 Salāgojiet sukas uzgali, lai sari būtu vērsti tajā pašā virzienā, kādā vērsta roktura priekšpuse.

2 Stingri uzspiediet birstes uzgali uz metāla vārpstas, līdz tas atduras.

Piezīme. Parasti ir redzama neliela atstarpe starp sukas uzgali un rokturi. Tā ļauj sukas uzgalim brīvi vibrēt.

Philips Sonicare uzlāde

1 Pievienojiet USB uzlādes vadu sienas adapterim, kas pievienots elektrības kontaktligzdai.
2 Uzlieciet zobu birstes rokturi uz lādētāja.
   - Baterijas indikatora lampiņa iedegas un rokturis divreiz nopīkst. Tas norāda, ka notiek zobu birstes uzlāde.

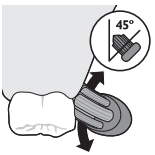
Piezīme. Baterijas pilnīga uzlāde var ilgt līdz pat 24 stundām, bet Philips Sonicare zobu birsti var lietot, pirms tā ir pilnībā uzlādēta.

Philips Sonicare zobu sukas lietošana

Ja Sonicare zobu suku izmantojat pirmo reizi, jūs varat sajust vairāk vibrāciju nekā neelektriskās zobu sukas

lietošanas laikā. Bieži vien jaunie lietotāji spiež ar pārāk lielu spēku. Uzspiediet tikai pavisam nedaudz un ļaujiet zobu sukai tīrīt zobus jūsu vietā. Lai iegūtu vislabākos rezultātus, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtos zobu tīrīšanas norādījumus. Lai atvieglotu jums pāreju uz jauno Sonicare elektrisko zobu suku, jau sākotnēji tai ir aktivizēta EasyStart funkcija. Šī funkcija pakāpeniski palielina jaudu pirmo 14 tīrīšanas reižu laikā, ļaujot jums pielāgoties zobu tīrīšanai ar Philips Sonicare zobu suku.

Zobu tīrīšanas norādījumi



1. Samitriniet sarus un uzklājiet mazliet zobu pastas.
2. Novietojiet zobu birstes sarus pret zobiem nelielā leņķī (45 grādi), maigi piespiežot, lai sari sniegtos līdz smaganu līnijai vai mazliet zem tās.

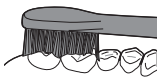
   Piezīme. Visu laiku saglabājiet birstes centru saskarē ar zobiem.
3. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci Philips Sonicare.
4. Saudzīgi piespiediet sarus pie zobiem un smaganu līnijas. Tīriet zobus, sukas uzgali lēni virzot gar zobiem turp un atpakaļ, lai garākie sari aizsniegtos starp zobiem. Turpiniet šo kustību visā zobu tīrīšanas ciklā.

   Piezīme. Sariem jābūt nedaudz ieliektiem. Šo birsti nav ieteicams berzēt tā, kā jūs to darītu ar manuālo zobu birsti.

5. Lai iztīrītu priekšzobu iekšējās virsmas, daļēji paceliet birstes rokturi uz augšu un veiciet vairākas vertikālas tīrīšanas kustības uz katra zoba.

   Piezīme. Lai nodrošinātu vienmērīgu zobu tīrīšanu, sadaliet muti 4 daļās, izmantojot Quadpacer funkciju (skatiet nodaļu “Funkcijas”).

6. Sāciet tīrīšanu 1. sekcijā (augšzobu ārpusē) un tīriet 30 sekundes, pēc tam pārejiet uz 2. sekciju (augšzobu iekšpusē). Turpiniet tīrīšanu 3. sekcijā (apakšzobu ārpusē) un tīriet 30 sekundes, pēc tam pārejiet uz 4. sekciju (apakšzobu iekšpusē).



7 Pēc tīrīšanas cikla pabeigšanas varat veltīt papildu laiku, lai notīrītu zobu košļājamās virsmas un zonas, kur rodas aplikums. Varat arī notīrīt mēli ar ieslēgtu vai izslēgtu zobu suku, kā vēlaties.
Jūsu Philips Sonicare zobu birstei jābūt droši lietojamai uz breketēm (birstes uzgaļi ātrāk nolietojas, ja tiek izmantotas breketēm) un zobu restaurācijām (plombām, kroņiem, venīriem), ja tās ir cieši nofiksētas un nav kustīgas. Ja rodas problēma, lūdzu, sazinieties ar zobārstu.

Piezīme. Ja Philips Sonicare zobu birste tiek izmantota klīniskajos pētījumos, rokturis jāizmanto tīrīšanas režīmā, tam jābūt pilnībā uzlādētam un funkcijai EasyStart jābūt deaktivizētai.

Akumulatora statuss un uzlādēšana

1 Pievienojiet USB uzlādes vadu sienas adapterim, pievienojiet sienas adapteri sienas kontaktligzdai.
2 Uzlieciet zobu birstes rokturi uz lādētāja.

Piezīme. Rokturis atskaņos 2 īsus pīkstienus, apstiprinot, ka tas ir pareizi ievietots lādētājā un notiek uzlāde.

Piezīme. Šo Philips Sonicare zobu birsti pēc vienas uzlādes reizes paredzēts izmantot vismaz 28 tīrīšanas reizēm, katras tīrīšanas ilgums – 2 minūtes (14 dienām, ja tīra divas reizes dienā). Akumulatora līmeņa indikators parāda akumulatora statusu, kad esat pabeidzis 2 minūšu tīrīšanas sesiju, apturot rokturi, vai kamēr tas tiek uzlādēts.

Akumulatora statuss (kad rokturis ir novietots uz ieslēgta lādētāja)

Akumulatora statuss	Akumulatora indikators
Uzlādēts	Deg zaļā krāsā (izslēdzas pēc 30 sekundēm)
Uzlāde	Mirgo zaļā krāsā

Akumulatora statuss (kad rokturis nav novietots uz lādētāja)

Akumulatora statuss	Akumulatora indikators	Skaņa
Uzlādēts	Deg zaļā krāsā	-
Daļēji uzlādēts	Mirgo zaļā krāsā	-
Reti	Mirgo oranžā krāsā	3 pīkstieni
Tukšs	Mirgo oranžā krāsā	5 pīkstieni 2 reizes

Piezīme. Lai taupītu enerģiju, nelietojot akumulatoru, tā indikators izslēgsies.

Piezīme. Kad baterija ir pilnībā tukša, Philips Sonicare zobu birste izslēdzas. Novietojiet Philips Sonicare zobu birsti uz lādētāja, lai to uzlādētu.

Piezīme. Lai baterija vienmēr būtu pilnīgi uzlādēta, kad neizmantojat Philips Sonicare zobu birsti, varat glabāt to uz lādētāja.

Funkcijas

- Režīmi (4000 Series zobu birstēm)
- EasyStart
- sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu
- Spiediena sensors
- Quadpacer
- SmarTimer

Režīmi (4000 Series zobu birstēm)

Elektrisko zobu birsti varat izmantot jutīgu zobu un tīrīšanas režīmos.

Piezīme. Ja zobu birsti lietojat pirmo reizi, pēc noklusējuma būs aktivizēts jutīgu zobu režīms.

Lai mainītu režīmus, veiciet tālāk aprakstītās darbības.

- Vienreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu zobu suku.

- Nospiediet šo pogu otrreiz 2 sekunžu laikā, lai mainītu režīmu.
- Nospiediet šo pogu trešo reizi 2 sekunžu laikā, lai pauzētu darbību.
  Darbība tiek pauzēta arī tad, ja nospiežat ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kad jau pagājušas 2 sekundes, kopš sākāt tīrīt zobus.

EasyStart

Šim Philips Sonicare modelim ir aktivizēta EasyStart funkcija. EasyStart funkcija pakāpeniski palielina jaudu pirmo 14 tīrīšanas reižu laikā, lai jūs pierastu pie tīrīšanas ar Philips Sonicare.

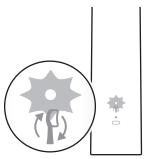
Lai izslēgtu EasyStart, skatiet „Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana".

Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators

Philips Sonicare zobu birste ir aprīkota ar BrushSync tehnoloģiju, kas reģistrē birstes uzgaļa nolietojumu.

Piezīme. Šī funkcija darbojas tikai ar Philips Sonicare viedajām birstes galviņām ar BrushSync tehnoloģiju.

1. Pirmo reizi piestiprinot jaunu viedo birstes uzgali, rokturis atpazīst, ka jums ir Philips birstes uzgalis ar BrushSync tehnoloģiju, un sāk izsekot birstes uzgaļa nolietojumu.
2. Laika gaitā, ņemot vērā tīrīšanas spiedienu un tīrīšanas ilgumu, rokturis reģistrēs birstes uzgaļa nolietojumu, lai noteiktu optimālo brīdi birstes uzgaļa nomaiņai. Šī funkcija garantē vislabāko jūsu zobu tīrīšanu un kopšanu.
3. Kad birstes uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators iedegas dzeltenā krāsā, birstes uzgalis ir jānomaina.



Lai deaktivizētu birstes uzgaļa maiņas atgādinājuma indikatoru, skatiet „Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana".

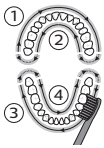
Spiediena sensors

Philips Sonicare ir progresīvs sensors, kas mēra tīrīšanas spiedienu. Ja spiediens ir pārāk liels, zobu birste

nekavējoties reaģēs, lai norādītu, ka jums jāsamazina spiediens. Ierīce reaģē mainot vibrācijas, un attiecīgi zobu tīrīšanas radīto sajūtu un skaņu. Turklāt birstes uzgaļa nomaiņas atgādinājuma gaisma mirgos dzintara krāsā.

Lai izslēgtu spiediena sensoru, skatiet „Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana".

QuadPacer



QuadPacer ir intervāla taimeris ar īsu pīkstiena signālu un pauzi, kas atgādina jums iztīrīt 4 mutes segmentus vienmērīgi un rūpīgi. Šai Philips Sonicare zobu birstei funkcija QuadPacer ir aktivizēta.

SmarTimer

SmarTimer norāda, ka jūsu tīrīšanas cikls ir pabeigts, automātiski izslēdzot zobu birsti tīrīšanas cikla beigās. Zobārsti iesaka tīrīt zobus vismaz 2 minūtes divreiz dienā.

Piezīme. Ja nospiežat ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kad ir sākts tīrīšanas cikls, zobu birste pārtrauc darbību. Pēc 15 sekunžu pauzes SmarTimer tiek atiestatīts.

Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana

Jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt tālāk norādītās zobu sukas funkcijas.

- EasyStart
- Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators
- Spiediena sensors

Lai aktivizētu vai deaktivizētu šīs funkcijas izpildiet tālākās norādes.

EasyStart

1. Novietojiet rokturi uz elektrotīklam pievienota lādētāja.
2. Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kamēr rokturis atrodas lādētājā.
3. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz dzirdat vienu īsu pīkstienu (pēc 3 sekundēm).
4. Atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

- Trīskāršs zems–vidējs–augsts tonis norāda, ka EasyStart funkcija ir aktivizēta. Akumulatora līmeņa indikators arī 2 reizes iemirgosies zaļā krāsā, lai apstiprinātu aktivizēšanu.
- Trīskāršs augsts–vidējs–zems tonis norāda, ka EasyStart funkcija ir deaktivizēta. Akumulatora līmeņa indikators 1 reizi iemirgosies dzintara krāsā, lai apstiprinātu deaktivizāciju.

Piezīme. Lai panāktu klīnisku iedarbību, EasyStart funkcijai jābūt deaktivizētai.

Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators

Piezīme. Atgādinājumu par birstes uzgaļa nomaiņu var aktivizēt vai deaktivizēt tikai tad, kad viedais birstes uzgalis ir uz roktura.

Piezīme. Jaunajiem viedajiem birstes uzgaļiem ir aktivizēta birstes uzgaļu nomaiņas funkcija.

1. Novietojiet rokturi uz elektrotīklam pievienota lādētāja.
2. Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kamēr rokturis atrodas lādētājā.
3. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz dzirdat virknē divus īsus pīkstienus (pēc 5 sekundēm).
4. Atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

- Trīskāršs zems–vidējs–augsts tonis norāda, ka birstes uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators ir aktivizēts. Akumulatora līmeņa indikators arī 2 reizes iemirgosies zaļā krāsā, lai apstiprinātu aktivizēšanu.
- Trīskāršs augsts–vidējs–zems tonis norāda, ka birstes uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators ir deaktivizēts. Akumulatora līmeņa indikators 1 reizi iemirgosies dzintara krāsā, lai apstiprinātu deaktivizāciju.

Spiediena sensors

1. Novietojiet rokturi uz elektrotīklam pievienota lādētāja.
2. Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kamēr rokturis atrodas lādētājā.
3. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz dzirdat virknē trīs īsus pīkstienus (pēc 7 sekundēm).

4 Atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

- Trīskāršs zems–vidējs–augsts tonis norāda, ka spiediena sensora funkcija ir aktivizēta. Akumulatora līmeņa indikators arī 2 reizes iemirgosies zaļā krāsā, lai apstiprinātu aktivizēšanu.
- Trīskāršs augsts–vidējs–zems tonis norāda, ka spiediena sensora funkcija ir deaktivizēta. Akumulatora līmeņa indikators 1 reizi iemirgosies dzintara krāsā, lai apstiprinātu deaktivizāciju.

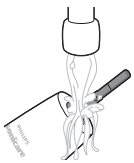
Ja turpināt turēt ieslēgšanas/izslēgšanas pogu nospiestu pēc trim īsiem pīkstieniem, aktivizēšanas/deaktivizēšanas process atkārtojas.

Tīrīšana

Philips Sonicare zobu birste regulāri jātīra, lai notīrītu zobu pastu un citus nosēdumus. Ja Philips Sonicare zobu birste netiek tīrīta, ierīce var kļūt higiēniski netīra un tai var rasties bojājumi.

Brīdinājums. Netīriet izstrādājumus vai piederumus ar asiem priekšmetiem vai trauku mazgājamā mašīnā, mikroviļņu krāsnī, ar ķīmiskām vielām vai verdoši karstā ūdenī

Zobu birstes rokturis



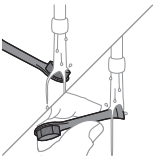
1 Noņemiet sukas uzgali un noskalojiet metāla vārpstas zonu ar siltu ūdeni. Pārliecinieties, ka zobu pastas pārpalikumi ir notīrīti.

Ievērībai: Nestumiet gumijas blīvi uz metāla vārpstas ar asiem priekšmetiem, jo varat radīt bojājumus.

2 Noslaukiet visu roktura virsmu ar mitru drānu.

Piezīme. Nesitiet rokturi pret izlietni, lai nokratītu ūdeni.

Sukas uzgalis



1 Noskalojiet sukas uzgali un sarus pēc katras lietošanas reizes.
2 Noņemiet sukas uzgali no roktura un vismaz vienreiz nedēļā noskalojiet sukas uzgaļa savienojumu. Pēc vajadzības noskalojiet ceļojuma vāciņu.

Lādētājs

1 Pirms lādētāja tīrīšanas atvienojiet to no strāvas.
2 Noslaukiet lādētāja virsmu ar mitru drānu.

Ceļojuma futrālis

Skalojiet ar siltu ūdeni un izmantojiet mitru drānu, lai notīrītu ceļojumu futrāļa iekšpusi.

Glabāšana

Ja neplānojat izmantot izstrādājumu ilgāku laiku, atvienojiet to no elektrības padeves, notīriet (skatiet nodaļu "Tīrīšana") un glabājiet vēsā un sausā vietā, kur nepiekļūst saules gaisma.

Nomaiņa

Sukas uzgalis

Nomainiet Philips Sonicare birstes uzgaļus ik pēc 3 mēnešiem, lai iegūtu optimālus rezultātus. Izmantojiet tikai Philips Sonicare maiņas birstes uzgaļus.

Modeļa numura atrašanās vieta

Modeļa numurs ir norādīts Philips Sonicare zobu birstes apakšā (HX36XX).

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

Garantijas ierobežojumi

Starptautiskās garantijas noteikumi nesedz tālāk minēto.

- Birstes uzgaļi.
- Neapstiprinātu rezerves daļu izmantošanas radīti bojājumi.
- Bojājumi, kas radušies nepareizas, ļaunprātīgas lietošanas, nolaidības, pārveidojumu vai neatļauta remonta dēļ.
- Parastās darbības radīts nodilums un bojājumi, piemēram, robi, skrāpējumi, švīkas, krāsas izbalēšana vai izmaiņas.

Otrreizējā pārstrāde

- Šis simbols nozīmē, ka elektriskos produktus un baterijas nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.
- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko produktu un bateriju savākšanu.

Iebūvētā uzlādējamā akumulatora izņemšana

Ja paredzēts atbrīvoties no ierīces, iebūvēto uzlādējamo akumulatoru drīkst izņemt tikai kvalificēts speciālists. Pirms akumulatora izņemšanas pārliecinieties, vai tas ir pilnībā izlādējies.

Ievērojiet nepieciešamos piesardzības pasākumus, kad lietojat ierīces atvēršanas rīkus un likvidējat uzlādējamo akumulatoru. Noteikti aizsargājiet acis, rokas, pirkstus un darba virsmu.

Rīkojoties ar baterijām, pārliecinieties, ka gan jūsu rokas, gan arī izstrādājums un baterijas ir sausi.

Lai pēc bateriju izņemšanas tām nerastos īsslēgums, neļaujiet bateriju kontaktiem saskarties ar metāla priekšmetiem (piem., monētām, matu sprādzēm, gredzeniem). Neietiniet baterijas alumīnija folijā. Pirms likvidējat, aptiniet bateriju spailes ar līmlentu vai ievietojiet baterijas plastmasas maisiņā.

Uzlādējamā akumulatora izņemšana

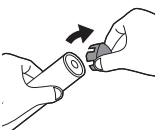
Pirms akumulatora izņemšanas pārliecinieties, vai tas ir pilnībā izlādējies.
Lai izņemtu uzlādējamo bateriju, nepieciešams dvielis vai drāna, āmurs un plakangala (standarta) skrūvgriezis.

1 Lai pilnībā iztukšotu atkārtoti uzlādējamo akumulatoru, noņemiet rokturi no lādētāja, ieslēdziet Philips Sonicare un ļaujiet ierīcei darboties, līdz tā apstājas. Atkārtojiet šo darbību, līdz Philips Sonicare vairs nevar ieslēgt.

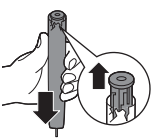
2 Noņemiet un izmetiet sukas uzgali. Pārklājiet visam rokturim dvieli vai drānu.

3 Turiet roktura augšgalu ar vienu roku un iesitiet pa roktura korpusu aptuveni 1 cm virs apakšdaļas. Iesitiet ar āmuru pa visām 4 malām, lai izņemtu vāciņu.

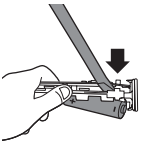
Piezīme. Iespējams, būs jāiesit vairākas reizes, lai salauztu iekšējos savienojumus.



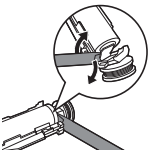
4 Noņemiet vāciņu no zobu sukas roktura. Ja vāciņu nevar viegli noņemt no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz vāciņš ir noņemts.



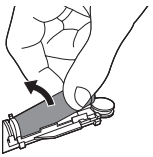
5 Turot rokturi otrādi, spiediet to lejup pret cietu virsmu. Ja iekšējie elementi viegli neatbrīvojas no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz iekšējie elementi ir atbrīvoti.



6 Iespiediet skrūvgriezi starp bateriju un balto rāmi iekšējo elementu apakšā. Pēc tam spiediet skrūvgriezi prom no baterijas, lai salauztu baltā rāmja apakšdaļu.

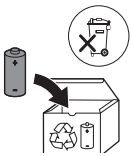


7 Ievietojiet skrūvgriezi starp akumulatora apakšdaļu un balto korpusu, lai salauztu metāla plāksnīti, kas savieno bateriju ar zaļo iespiedshēmas plati. Šādi tiks atdalīta baterijas apakšdaļa no rāmja.



8 Satveriet bateriju un izvelciet to ārā no iekšējiem komponentiem, lai salauztu otro metāla baterijas cilni.

Ievērībai! Uzmanieties no baterijas ciļņu asajām malām, lai nesavainotu pirkstus.



9 Pārklājiet baterijas kontaktus ar lenti, lai novērstu elektrisko īsslēgumu no atlikušā baterijas lādiņa. Uzlādējamo bateriju tagad iespējams otrreizēji pārstrādāt, un atbilstoši atbrīvoties no pārējās ierīces.

Įvadas

Sveikiname įsigijus „Philips“ gaminį ir sveiki atvykę! Norėdami pasinaudoti visa „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu **www.philips.com/welcome**.

Svarbi saugos informacija

Produktą naudokite tik numatytajam tikslui. Prieš naudodami produktą ir akumuliatorius bei priedus atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir išsaugokite ją ateičiai. Naudojant netinkamai galimos pavojingos situacijos arba rimti sužeidimai.

Įspėjimai

- Įkraukite tik su „Philips WAA1001“, „WAA2001“, UL arba lygiaverčiais patvirtintos saugos adapteriais, kurių įvesties galia 100–240 V ~; 50/60 Hz; 3,5 W ir išvesties galia 5 V NS; 2,5 W. Adapterių sąrašą žr. www.philips.com/support.
- Saugokite įkroviklį nuo vandens.
- Prieš prijungdami USB įkroviklį įsitikinkite, kad rankena visiškai sausa.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, taip pat asmenys, neturintys patirties ir žinių su sąlyga, kad jie bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir bus prižiūrimi siekiant užtikrinti, jog jie saugiai naudotų prietaisą, ir supažindinti su susijusiais pavojais. Neleiskite vaikams be priežiūros valyti ar atlikti priežiūrą.
- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad būtų užtikrinta, kad jie nežaistų su produktu.
- Naudokite tik originalius „Philips“ priedus ar eksploatacines medžiagas. Naudokite tik USB įkroviklį, pateiktą su gaminiu, UL (2 klasės) arba lygiaverčiu patvirtintu 5 V NS adapteriu (IPX4 arba aukščiau).
- Šiame prietaise nėra dalių, kurių priežiūrą galėtų atlikti naudotojas. Jei prietaisas apgadintas, nustokite jį naudoti ir susisiekite su klientų aptarnavimo centru savo šalyje (žr. „Garantija ir pagalba”).

- Gaminio neįkraukite lauke arba netoli įkaitusių paviršių.
- Jokių produkto dalių neplaukite indaplovėje.
- Šis prietaisas skirtas valyti tik dantis, dantenas ir liežuvį.
- Nustokite naudoti prietaisą ir pasitarkite su odontologu / gydytoju, jei po naudojimo pasireiškia per didelis kraujavimas, po 1 savaitės naudojimo kraujavimas tęsiasi arba jei jaučiate diskomfortą ar skausmą.
- Jei per ankstesnius 2 mėnesius jums buvo atlikta burnos ertmės arba dantenų operacija, prieš naudodamiesi prietaisu pasitarkite su savo odontologu.
- Jei jums implantuotas širdies stimuliatorius ar kitas prietaisas, prieš naudodamiesi pasitarkite su gydytoju ar implantuoto prietaiso gamintoju.
- Jei jums kilo su medicina susijusių klausimų, prieš naudodami šį prietaisą pasikonsultuokite su gydytoju.
- Šis prietaisas yra asmeninis priežiūros prietaisas ir nėra skirtas naudoti keliems pacientams odontologijos praktikai ar įstaigoje.
- Nebenaudokite šepetėlio galvutės, jei jos šereliai suspausti ar sulinkę. Šepetėlio galvutę keiskite kas 3 mėnesius arba dažniau, jei atsiranda susidėvėjimo požymių.
- Jei dantų pastoje yra peroksido, geriamosios sodos ar bikarbonato (dažnos balinančių dantų pastų sudedamosios dalys), kiekvieną kartą panaudoję kruopščiai išplaukite šepetėlio galvutę muilu ir vandeniu. Taip bus užkirstas kelias galimiems plastiko įtrūkimams.
- Venkite tiesioginio kontakto su produktais, kuriuose yra eterinių aliejų arba kokosų aliejaus. Kontaktas gali lemti šerių atsiskyrimą.
- Kraukite, naudokite ir laikykite produktą ne žemesnėje kaip 32 °F / 0 °C ir ne aukštesnėje kaip 104 °F / 40 °C temperatūroje.
- Laikykite produktą ir akumuliatorius toliau nuo ugnies bei vietose, kur nėra tiesioginės saulės šviesos ar aukštos temperatūros.

- Jei produktas tampa neįprastai karštas arba jaučiamas kvapas, pasikeičia spalva arba įkrovimas trunka ilgiau nei turėtų, nustokite naudoti ir įkrauti produktą bei kreipkitės į „Philips“.
- Produktų ir jų baterijų nedėkite į mikrobangų krosneles arba indukcines virykles.
- Neatidarykite, nemodifikuokite, nepjaustykite, nesugadinkite ir neišrinkite produkto ar baterijos, kad išvengtumėte baterijų perkaitimo arba toksinių ir pavojingų medžiagų paskleidimo. Užtikrinkite, kad naudojant akumuliatorius nebūtų trumpojo jungimo, perkrovimo arba atvirkštinio krovimo.
- Jei baterijos pažeistos arba teka, venkite sąlyčio su oda arba akimis. Taip atsitikus, nedelsdami gerai paskalaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Radijo įrangos direktyva

Šiuo dokumentu „Philips“ deklaruoja, kad elektriniai dantų šepetėliai su radijo dažnio sąsaja („Bluetooth“ arba „BrushSync“) atitinka 2014/53/ES direktyvos reikalavimus.

- „Bluetooth“ radijo dažnis: 2,4 GHz
- Maksimali „Bluetooth“ radijo dažnio galia: 3 dBm
- NFC radijo dažnis: 13,56 MHz
- Maksimali NFC radijo dažnio galia: 30,16 dBm

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas tolesniu interneto adresu: **www.philips.com/support**

Paskirtis

3000 ir 4000 Series elektriniai dantų šepetėliai skirti prilipusioms apnašoms ir maisto likučiams pašalinti nuo dantų, siekiant sumažinti dantų irimą ir pagerinti bei palaikyti burnos sveikatą. „3000 / 4000 Series“ elektriniai dantų šepetėliai skirti naudoti namie. Vaikai turi naudoti prižiūrint suaugusiajam.

Jūsų „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis

1 Higieninis kelioninis dangtelis
2 Šepetėlio galvutė
3 Rankena
4 Maitinimo įjungimo / išjungimo mygtukas
5 Šepetėlio galvutės keitimo priminimą
6 Baterijos įkrovos indikatorius
7 USB įkroviklis (sieninis adapteris nepridedamas)
8 Kelioninis dėklas (tik tam tikriems modeliams)

Pastaba. Sieninis adapteris nepridedamas. Naudokite tik 5 V adapterį (A tipo).

Pastaba. Šepetėlių galvutės gali skirtis.

Pradžia

Šepetėlio galvutės uždėjimas

1 Sutapdinkite šepetėlio galvutę, kad šereliai būtų toje pačioje pusėje, kaip ir priekinė rankenėlės dalis.

2 Stipriai spauskite šepetėlio galvutę ant metalinio velenėlio, kol ji sustos.

Pastaba. Tarp šepetėlio galvutės ir rankenėlės gali būti matomas mažas tarpelis. Tai leidžia šepetėlio galvutei tinkamai vibruoti.

„Philips Sonicare“ įkrovimas

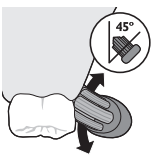
1 Prijunkite USB įkrovimo laidą prie sieninio adapterio, prijungto prie elektros lizdo.
2 Rankenėlę uždėkite ant įkroviklio.
- Baterijos lygio indikatoriaus lemputė įsijungia, o rankenėlė du kartus pypteli. Tai rodo, kad dantų šepetėlis įkraunamas.

Pastaba. Bateriją visiškai įkrauti gali trukti iki 24 valandų, bet jūs galite naudotis „Philips Sonicare“ dantų šepetėliu prieš jį visiškai įkraunant.

Jūsų „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio naudojimas

Jei „Sonicare“ dantų šepetėlį naudojate pirmą kartą, įprasta jausti daugiau vibracijos nei naudojant neelektrinį dantų šepetėlį. Naudojant pirmą kartą įprasta per daug paspausti. Spauskite tik švelniai ir leiskite dantų šepetėliui valyti dantis už jus. Norėdami išgauti geriausią patirtį vadovaukitės toliau pateikiamomis instrukcijomis. Kad jums būtų lengviau pereiti prie naujojo „Sonicare“ elektrinio dantų šepetėlio, jis pateikiamas su įjungta „EasyStart“ funkcija. Per pirmuosius 14 dantų valymų ši funkcija švelniai didina galingumą, kad prisitaikytumėt prie dantų valymo naudojant „Philips Sonicare“ dantų šepetėlį.

Dantų valymo nurodymai



1. Sušlapinkite šerelius ir uždėkite nedidelį kiekį dantų pastos.
2. Dantų šepetėlio šerelius priglauskite prie dantų ir pasukę nedideliu kampu (45 laipsniais) spauskite švelniai, kad šepetėlio šereliai siektų dantenų liniją arba būtų šiek tiek žemiau dantenų linijos.

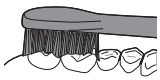
   Pastaba. Pasistenkite, kad šepetėlio galvutės centras visada liestų dantis.
3. Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte „Philips Sonicare“.
4. Šepetėlio šerelius švelniai spauskite prie dantų ir dantenų. Dantis valykite nedideliais judesiais pirmyn ir atgal, kad šereliai pasiektų tarpdančius. Tęskite šiuos judesius visą laiką valydami.

   Pastaba. Šereliai apačioje turėtų praplatėti. Nerekomenduojama trinti, kaip tai darote rankiniu dantų šepetėliu.

5 Norėdami nuvalyti vidinę priekinių dantų pusę, pakreipkite šepetėlio rankenėlę į beveik vertikalią padėtį ir ant kiekvieno danties atlikite kelis vertikalius persidengiančius valymo judesius.

Pastaba. Kad tolygiai išvalytumėte visus dantis, padalykite burną į 4 dalis naudodami „QuadPacer“ funkciją (žr. skyrių „Funkcijos“).

6 Valyti pradėkite 1 dalyje (viršutinių dantų išorėje) ir valykite 30 sekundžių, paskui pereikite prie 2 dalies (viršutinių dantų vidaus). Paskui valykite 3 dalį (apatinių dantų išorę) ir valykite 30 sekundžių, paskui pereikite prie 4 dalies (apatinių dantų vidaus).



7 Kai baigsite valymo ciklą, galite skirti papildomo laiko ir nuvalyti kramtomąjį dantų paviršių bei vietas, kur kaupiasi apnašos. Taip pat galite nuvalyti liežuvį įjungtu ar išjungtu šepetėliu – kaip jums labiau patinka.
Jūsų „Philips Sonicare“ elektrinį dantų šepetėlį turėtų būti saugu naudoti ant kabių (šepetėlių galvutės greičiau susidėvi, kai naudojamos ant kabių) ir dantų restauracijų (plombų, vainikėlių, tiltų), jei jis laikomas tinkamai ir nepažeidžia tokių dalių. Jei kyla problemų, susisiekite su odontologu.

Pastaba. Atliekant klinikinius tyrimus su „Philips Sonicare“ dantų šepetėliu, rankenėlė turi būti naudojama „Clean“ režimu, visiškai įkrauta ir išjungta „EasyStart“ funkcija.

Įkrovimas ir baterijos būsena

1 Prijunkite USB įkrovimo laidą prie sieninio adapterio ir įjunkite sieninį adapterį į elektros lizdą.
2 Rankenėlę uždėkite ant įkroviklio.

Pastaba. Rankenėlė trumpai supypsės 2 kartus, kad patvirtintų, jog rankenėlė į įkroviklį įdėta tinkamai ir krovimas vyksta.

Pastaba. Šis „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis skirtas mažiausiai 28 valymo seansų, kiekvienam seansui trunkant 2 minutes (14 dienų, naudojant šepetėlį du

kartus per dieną). Baterijos įkrovos lygio indikatorius rodo baterijos būseną, kai baigiate 2 minučių valymo seansą, pristabdote rankenėlės veikimą arba bateriją įkraunate.

Baterijos būsena (kai rankenėlė yra uždėta ant veikiančio įkroviklio)

Baterijos būsena	Baterijų indikatorius
Visiškai	Šviečia žaliai (išsijungia po 30 sekundžių)
Įkrovimas	Mirksi žaliai

Baterijos būsena (kai rankenėlė nėra uždėta ant įkroviklio)

Baterijos būsena	Baterijų indikatorius	Garsas
Visiškai	Nuolat šviečia žaliai	-
Iš dalies visiškai	Mirksi žaliai	-
Retai	Mirksi oranžine spalva	3 pyptelėjimai
Tuščia	Mirksi oranžine spalva	2 kartai po 5 pyptelėjimus

Pastaba. Norint taupyti energiją, baterijos lemputė išsijungs, kai jos nenaudojate.

Pastaba. Kai baterija visiškai išeikvojama, „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis išsijungia. Padėkite „Philips Sonicare“ dantų šepetėlį ant įkroviklio, kad įkrautumėte.

Pastaba. Kad baterija visada būtų visiškai įkrauta, nenaudojamą „Philips Sonicare“ dantų šepetėlį galite laikyti ant įkroviklio.

Funkcijos

- Režimai (4000 Series)
- EasyStart

- Šepetėlio galvutės keitimo priminimą
- Spaudimo jutiklis
- QuadPacer
- „SmarTimer“

Režimai (4000 Series)

Galite rinktis elektrinio dantų šepetėlio „Sensitive“ ir „Clean“ režimą.

Pastaba. Kai pirmą kartą naudojate dantų šepetėlį, numatytasis nustatymas yra „Sensitive“ režimas.

Norėdami pakeisti režimus:

- Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką vieną kartą, kad dantų šepetėlį įjungtumėte.
- Paspauskite antrą kartą per 2 sekundes, kad pakeistumėte režimą.
- Paspauskite trečią kartą per 2 sekundes, kad pristabdytumėte.
  Po 2 sekundžių valymo vėl paspaudus maitinimo mygtuką, taip pat bus pristabdytas dantų šepetėlis.

„EasyStart“

Šis „Philips Sonicare“ modelis tiekiamas su įjungta „EasyStart“ funkcija. Per pirmuosius 14 dantų valymų „EasyStart“ funkcija švelniai didina galingumą, kad priprastumėte prie dantų valymo naudojant „Philips Sonicare“.

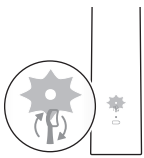
Norėdami išjungti „EasyStart“, žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“.

Šepetėlio galvutės keitimo priminimas

Jūsų „Philips Sonicare“ aprūpinta „BrushSync“ technologija, kuri seka šepetėlio galvutės dėvėjimąsi.

Pastaba. Ši funkcija veiks tik su „Philips Sonicare“ išmaniosiomis šepetėlių galvutėmis su „BrushSync“ technologija.

1 Pirmą kartą pritvirtinant naują išmaniojo šepetėlio galvutę, rankenėlė atpažįsta, kad turite „Philips“ šepetėlio galvutę su „BrushSync“ technologija, ir pradeda sekti šepetėlio galvutės nusidėvėjimą.



2 Laikui bėgant, priklausomai nuo naudojamo spaudimo ir naudojimo laiko, rankenėlė seks šepetėlio galvutės nusidėvėjimą, kad būtų nustatytas optimalus laikas jūsų šepetėlio galvutei keisti. Ši funkcija suteikia jums geriausio jūsų dantų valymo ir priežiūros garantiją.
3 Kai šepetėlio galvutės keitimo priminimo indikatorius šviečia gintarine spalva, šepetėlio galvutę turėtumėte pakeisti.

Norėdami išjungti šepetėlio galvutės pakeitimo priminimą, žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“.

Spaudimo jutiklis

„Philips Sonicare“ įdiegtas pažangus jutiklis, kuris jums valantis dantis matuoja, kaip stipriai spaudžiate dantų šepetėlį. Jei spaudžiate per stipriai, dantų šepetėlis tuojau pat praneš, kad turite mažiau spausti. Šis grįžtamasis ryšys pateikiamas pasikeitusia vibracija, taigi ir dantų valymosi pojūčiu ir garsu. Be to, oranžine spalva mirksi šepetėlio galvutės keitimo priminimo lemputė.

Norėdami įjungti spaudimo jutiklį, žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“.

„QuadPacer“

„QuadPacer“ yra intervalo laikmatis, kuris pypteli ir trumpam sustoja, kad primintų jums vienodai ir kruopščiai išvalyti 4 burnos dalis. Šis „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis tiekiamas su įjungta „QuadPacer“ funkcija.

„SmarTimer“

„SmarTimer“ nurodo valymo ciklo pabaigą, kai pasibaigus valymo ciklui dantų šepetėlis išsijungia automatiškai. Profesionalūs odontologai rekomenduoja dantis valyti du kartus per dieną, ne trumpiau nei 2 minutes.

Pastaba. Jei pradėję dantų valymo ciklą paspausite įjungimo ir išjungimo mygtuką, dantų šepetėlis bus

pristabdytas. Po 15 sekundžių „SmarTimer“ nustatomas iš naujo.

Funkcijų įjungimas arba išjungimas

Galite įjungti arba išjungti tolesnes jūsų dantų šepetėlio funkcijas:
- „EasyStart“
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimas
- Spaudimo jutiklis

Norėdami įjungti arba išjungti šias funkcijas, vykdykite toliau pateikiamas instrukcijas:

„EasyStart“

1. Padėkite rankenėlę ant prijungto kroviklio.
2. Nuspauskite ir laikykite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką rankenėlei esant ant įkroviklio.
3. Laikykite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką nuspaustą, kol išgirsite vieną trumpą pyptelėjimą (po 3 sekundžių).
4. Atleiskite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką.

- Trigubas žemas-vidutinis-aukštas tonas reiškia, kad „EasyStart“ funkcija įjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė taip pat 2 kartus sumirksi žaliai, kad patvirtintų įjungimą.
- Trigubas aukštas-vidutinis-žemas tonas reiškia, kad „EasyStart“ funkcija išjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė sumirksi oranžine spalva 1 kartą, kad patvirtintų išjungimą.

Pastaba. Kad būtų galima pasiekti klinikinį veiksmingumą, „EasyStart“ turi būti išjungta.

Šepetėlio galvutės keitimo priminimas

Pastaba. Priminimą apie šepetėlio galvutės pakeitimą galite įjungti arba išjungti tik tada, kai ant rankenėlės yra uždėta išmanioji šepetėlio galvutė.

Pastaba. Naujose išmaniose šepetėlių galvutėse yra suaktyvinta šepetėlių galvučių pakeitimo priminimo funkcija.

1. Padėkite rankenėlę ant prijungto kroviklio.

2 Nuspauskite ir laikykite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką rankenėlei esant ant įkroviklio.
3 Laikykite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką nuspaustą, kol išgirsite dviejų trumpų pyptelėjimų seriją (po 5 sekundžių).
4 Atleiskite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką.

- Trigubas žemas-vidutinis-aukštas tonas reiškia, kad galvutės keitimo priminimo funkcija įjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė taip pat 2 kartus sumirksi žaliai, kad patvirtintų įjungimą.
- Trigubas aukštas-vidutinis-žemas tonas reiškia, kad galvutės keitimo priminimo funkcija išjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė sumirksi oranžine spalva 1 kartą, kad patvirtintų išjungimą.

Spaudimo jutiklis

1 Padėkite rankenėlę ant prijungto kroviklio.
2 Nuspauskite ir laikykite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką rankenėlei esant ant įkroviklio.
3 Laikykite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką nuspaustą, kol išgirsite trijų trumpų pyptelėjimų seriją (po 7 sekundžių).
4 Atleiskite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką.

- Trigubas žemas-vidutinis-aukštas tonas reiškia, kad spaudimo jutiklio funkcija įjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė taip pat 2 kartus sumirksi žaliai, kad patvirtintų įjungimą.
- Trigubas aukštas-vidutinis-žemas tonas reiškia, kad spaudimo jutiklio funkcija išjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė sumirksi oranžine spalva 1 kartą, kad patvirtintų išjungimą.

Jei vis dar laikysite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką po trijų trumpų pyptelėjimų, įjungimo ir išjungimo seka kartojama.

Valymas

Turite reguliariai valyti „Philips Sonicare“ dantų šepetėlį, kad pašalintumėte dantų pastą ir kitas liekanas. Nevalant „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio gaminys gali tapti nehigieniškas ir galimas jo apgadinimas.

Įspėjimas. Nevalykite gaminio ar jo priedų aštriais daiktais, indaplovėse, mikrobangų krosnelėse, chemikalais ar verdančiu karštu vandeniu

Dantų šepetėlio rankenėlė

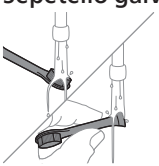
1 Šepetėlio galvutę nuimkite ir plotą apie metalinį velenėlį nuskalaukite šiltu vandeniu. Būtinai pašalinkite visus dantų pastos likučius.

Dėmesio! Nespauskite metalinio velenėlio guminio tarpiklio naudodami aštrius daiktus, nes galite jį sugadinti.

2 Nuvalykite rankenėlės paviršių drėgna šluoste.

Pastaba. Nebaksnokite rankenėlės į plautuvę, kad pašalintumėte vandens perteklių.

Šepetėlio galvutė



1 Išskalaukite šepetėlio galvutę ir šerelius kiekvieną kartą panaudoję.
2 Bent kartą per savaitę nuimkite šepetėlio galvutę nuo rankenėlės ir nuskalaukite šepetėlio galvutės jungtį šiltu vandeniu. Skalaukite kelioninį dangtelį taip dažnai, kaip reikia.

Įkroviklis

1 Prieš valydami prietaisą, išjunkite jį iš elektros tinklo.
2 Nuvalykite kroviklio paviršių drėgna šluoste.

Kelioninis dėklas

Skalaukite šiltu vandeniu ir drėgna šluoste nuvalykite kelioninio dėklo vidų.

Laikymas

Jei neketinate naudoti gaminio ilgesnį laiką, jį išjunkite, nuvalykite (žr. skyrių „Valymas“¹) ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje, kurios nesiektų tiesioginiai saulės spinduliai.

Pakeitimas

Šepetėlio galvutė

Kad pasiektumėte optimalių valymo rezultatų, „Philips Sonicare“ šepetėlio galvutes keiskite kas 3 mėnesius. Naudokite tik „Philips Sonicare“ keičiamas šepetėlio galvutes.

Kaip rasti modelio numerį

Modelio numerio (HX36XX) ieškokite „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio rankenėlės apačioje.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite **www.philips.com/support** arba perskaitykite tarptautinės garantijos lankstinuką.

Garantijos apribojimai

Tarptautinės garantijos nuostatos netaikomos:

- šepetėlių galvutėms;
- apgadinimams, kurie įvyko naudojant nepatvirtintas atsargines dalis;
- apgadinimams dėl netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo, nerūpestingumo, keitimo ar neteisėto remonto;
- įprastam nusidėvėjimui, įskaitant nuskilimus, įbrėžimus, nutrynimus, spalvos pakitimą ar išblukimą.

Perdirbimas

- Šis simbolis reiškia, kad elektros produktai ir akumuliatoriai negali būti išmetami su buitinėmis atliekomis.
- Laikykitės šalies taisyklių, skirtų atskiram elektros produktų ir akumuliatorių surinkimui.

Integruotos įkraunamos baterijos išėmimas

Integruotą įkraunamą bateriją turi išimti tik kvalifikuotas specialistas, kai prietaisas yra utilizuojamas. Prieš

išimdami bateriją įsitikinkite, kad akumuliatorius yra visiškai tuščias.

Imkitės visų reikiamų atsargumo priemonių, kai naudojatės įrankiais, norėdami atidaryti prietaisą, ir kai šalinate pakartotinai įkraunamą bateriją. Būtinai apsaugokite akis, rankas, pirštus ir paviršių, ant kurio dirbate.

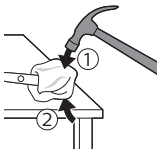
Prieš tvarkydami baterijas įsitikinkite, kad jūsų rankos, produktas ir baterijos yra sausi.

Norėdami išvengti išimtų baterijų netyčinio trumpojo jungimo, saugokite baterijų gnybtus nuo sąlyčio su metaliniais objektais (pvz., monetomis, plaukų segtukais, žiedais). Draudžiama vynioti baterijas į aliuminio foliją. Prieš šalindami baterijas apvyniokite jų gnybtus lipnia juosta arba įdėkite baterijas į plastikinį maišelį.

Pakartotinai įkraunamos baterijos išėmimas

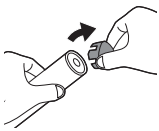
Prieš išimdami bateriją įsitikinkite, kad akumuliatorius yra visiškai tuščias.
Norint išimti pakartotinai įkraunamą bateriją, reikės rankšluosčio arba audeklo, plaktuko ir plokščio (standartinio) atsuktuvo.

1. Norėdami pašalinti visą įkraunamos baterijos įkrovą, nuimkite rankenėlę nuo įkroviklio, įjunkite „Philips Sonicare“ ir leiskite veikti, kol sustos. Kartokite šį veiksmą tol, kol nebegalėsite įjungti „Philips Sonicare“.
2. Nuimkite ir pašalinkite šepetėlio galvutę. Uždenkite visą rankenėlę rankšluosčiu arba audeklu.

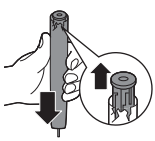


3 Viena ranka laikykite viršutinę rankenėlės dalį ir trinktelėkite per rankenos korpusą maždaug 0,5 colio atstumu nuo apatinės dalies. Stipriai trinktelėkite plaktuku iš visų 4 pusių, kad nuimtumėte galinį dangtelį.

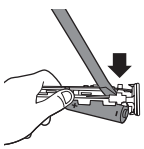
Pastaba. Gali prireikti papildomų smūgių, kad atsilaisvintų vidiniai fiksatoriai.



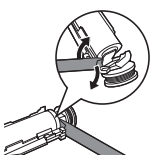
4 Nuimkite galinį dangtelį nuo dantų šepetėlio rankenėlės. Jei galinis dangtelis lengvai neatsilaisvina nuo korpuso, 3 veiksmą kartokite tol, kol jis atsilaisvins.



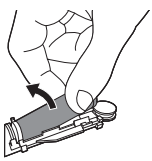
5 Laikydami rankenėlę viršutine dalimi žemyn, velenėlį spauskite žemyn į kietą paviršių. Jei vidiniai komponentai lengvai neatsilaisvina nuo korpuso, 3 veiksmą kartokite tol, kol jie atsilaisvins.



6 Įstatykite atsuktuvą tarp baterijos ir balto rėmo vidinių komponentų apačioje. Tada lenkite atsuktuvą nuo baterijos, kad sulaužytumėte balto rėmo dugną.

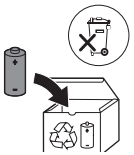


7 Įstatykite atsuktuvą tarp baterijos apačios ir balto rėmo, kad nulaužtumėte metalinį liežuvėlį, jungiantį bateriją su žalia mikroschemos plokšte. Taip apatinis baterijos galas bus atlaisvintas nuo rėmo.



8 Suimkite bateriją ir traukite iš vidinių komponentų, kad nulūžtų antras metalinis baterijos liežuvėlis.

Atsargiai! Saugokitės aštrių baterijos liežuvėlių kraštų ir nesusižeiskite pirštų.



9 Užklijuokite baterijos kontaktus juosta, kad užkirstumėte kelią trumpajam jungimui, esant liekamajai baterijos įkrovai. Dabar pakartotinai įkraunamą bateriją galima perdirbti, o likusią produkto dalį tinkamai išmesti.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözöljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a terméket a **www.philips.com/welcome** címen.

Fontos biztonságossági tudnivalók

A készüléket mindig rendeltetésszerűen használja. A termék, illetve akkumulátorainak és tartozékainak használata előtt olvassa el figyelmesen ezeket a fontos információkat, és őrizze meg őket. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet, illetve súlyos sérüléseket okozhat.

Figyelmeztetés

- Csak a Philips WAA1001, WAA2001, UL vagy azzal egyenértékű biztonsági minősítéssel és bemeneti (100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), illetve kimeneti teljesítménnyel (5 V DC; 2,5 W) rendelkező töltővel töltse. Az adapterek listáját a www.philips.com/support oldalon találja.
- Tartsa a töltőt víztől távol.
- Az USB-töltő csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a fogantyú teljesen száraz.
- A készüléket gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- A gyermekekre vigyázni kell, hogy ne játsszanak a termékkel.
- Csak eredeti Philips tartozékokat és fogyóeszközöket használjon. A termékhez mellékelt USB-töltőt csak az UL (2. osztály) vagy ezzel egyenértékű szabványnak megfelelő, 5 V-os egyenáramú, IPX4 vagy magasabb védettségű, jóváhagyott adapterrel használja.

- A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. Ha a készülék meghibásodott, ne használja tovább, hanem lépjen kapcsolatba az országában illetékes ügyfélszolgálattal (lásd: „Garancia és terméktámogatás").
- Ne töltse a készüléket szabadtéren vagy fűtőtestek közelében.
- A készülék alkatrészeit ne tisztítsa mosogatógépben.
- A készüléket kizárólag a fogak, az íny és a nyelv tisztítására terveztük.
- Ha a készülék használata után túlzott vérzés jelentkezik, vagy ha a vérzés egyheti használat után sem szűnik, illetve ha kellemetlen érzést vagy fájdalmat tapasztal, hagyja abba a használatát, és forduljon fogorvoshoz vagy orvoshoz.
- Ha az elmúlt 2 hónapban szájsebészeti műtétje volt, kérje ki fogorvosa tanácsát, mielőtt a készüléket használná.
- Ha szívritmusszabályozója vagy egyéb beépített gyógyászati eszköze van, használat előtt forduljon a kezelőorvosához vagy a gyógyászati eszköz gyártójához.
- Ha egészségügyi aggálya merül fel, a készülék használata előtt forduljon orvosához.
- A készülék a személyes higiénia fenntartásának eszköze. Ne használja több különböző páciensnél fogászati gyakorlatban vagy fogászati intézményben.
- Ne használja tovább a fogkefefejet, ha a sörték töröttek vagy hajlottak. 3 havonta cserélje a fogkefefejet, illetve ha kopás jelei mutatkoznak, akkor hamarabb cserélje.
- Ha a fogkrém peroxidot, szódabikarbónát vagy bikarbonátot tartalmaz (fehérítő fogkrémeknél jellemző), minden egyes használat után alaposan tisztítsa meg a fogkefefejet szappanos vízzel. Ezáltal megelőzhető a műanyag repedezése.
- Ne használja illóolajat vagy kókuszolajat tartalmazó termékekkel. Az ilyen termékekkel való érintkezés a sörték kihullásához vezethet.
- A készüléket 32 °F / 0 °C és 104 °F / 40 °C közötti hőmérsékleten töltse, használja és tárolja.

- Ne dobja tűzbe se a terméket, se az akkumulátort, és ne tegye ki őket közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek.
- Ha a termék abnormálisan felforrósodik, szokatlan szagot bocsát ki, vagy ha a töltés a szokásosnál sokkal hosszabb ideig tart, akkor ne használja és ne töltse tovább, hanem forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.
- Ne tegye a termékeket vagy az elemet/akkumulátort mikrohullámú sütőbe vagy indukciós főzőlapokra.
- Az akkumulátor felmelegedésének, valamint a mérgező vagy veszélyes anyagok felszabadulásának megakadályozása érdekében ne nyissa fel, ne módosítsa, ne szúrja át és ne rongálja meg a terméket vagy az akkumulátort. Ne töltse, ne zárja rövidre és ne töltse fordított polaritással az elemeket.
- Ha az elem/akkumulátor sérült vagy szivárog, kerülje a bőrrel vagy szemmel való érintkezést. Ha ez mégis megtörténik, azonnal öblítse le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Rádióberendezésre vonatkozó irányelv

A Philips ezúton kijelenti, hogy a rádiófrekvenciás funkcióval (Bluetooth vagy BrushSync) rendelkező elektromos fogkefék megfelelnek a 2014/53/EU irányelv előírásainak.

- Bluetooth-rádiófrekvencia: 2,4 GHz
- Bluetooth maximális rádiófrekvenciás teljesítménye: 3 dBm
- NFC-rádiófrekvencia: 13,56 MHz
- NFC maximális rádiófrekvenciás teljesítménye: 30,16 dBm

Az EK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegének másolata megtekinthető a következő címen:
www.philips.com/support

Rendeltetésszerű használat

A 3000 és 4000 Series elektromos fogkeféket a lepedékek és ételmaradékok fogakról való eltávolítására terveztük, így segítenek csökkenteni a fogszuvasodást, valamint javítani és fenntartani a száj egészségét. A 3000 és 4000 Series elektromos fogkefék otthoni használatra valók. Gyermekek általi használatuk csak felnőtt felügyeletével engedélyezett.

A Philips Sonicare fogkefe

1 Higiénikus utazótok
2 Fogkefefej
3 Fogantyú
4 Főkapcsoló
5 Fogkefefej csereemlékeztetője
6 Akkumulátor töltöttségi szintjének jelzése
7 USB-töltő (a hálózati adapter nem tartozéka)
8 Utazótok (csak bizonyos modelleknél)

Megjegyzés: A hálózati adapter nem tartozéka a készüléknek. Csak 5 V-os (Type A) adapterrel használja.

Megjegyzés: A fogkefefejek eltérőek lehetnek.

Előkészítés

A fogkefefej felhelyezése

1 A fogkefefejet úgy igazítsa, hogy a sörték a markolat elülső felével megegyező irányba mutassanak.

2 Nyomja le határozottan a fogkefe fejét a fémtengelyre ütközésig.

Megjegyzés: Teljesen normális, ha van egy kis rés a fogkefefej és a nyél között. Ez lehetővé teszi a fogkefefej megfelelő rezgését.

A Philips Sonicare fogkefe töltése

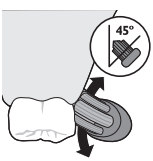
1 Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt egy konnektorhoz csatlakoztatott hálózati adapterhez.
2 Helyezze a nyelet a töltőegységre.
   - Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája kigyullad, és a nyél kettőt sípol. Ez jelzi, hogy a fogkefe töltése folyamatban van.

Megjegyzés: Az akkumulátor teljes feltöltése legfeljebb 24 órát vesz igénybe, de a Philips Sonicare fogkefe a teljes feltöltöttség elérése előtt is használható.

A Philips Sonicare fogkefe használata

Amikor első alkalommal használja a Sonicare fogkefét, akkor normális, hogy erősebb rezgést érez, mint nem elektromos fogkefe használatakor. Általános jelenség, hogy első alkalommal a felhasználók túl nagy nyomást alkalmaznak. Elegendő enyhe nyomást alkalmaznia, és hagynia, hogy a fogkefe dolgozzon Ön helyett. A fogkefe alábbi használati útmutatóját követve érheti el a legjobb eredményt. A gyárilag bekapcsolt EasyStart funkció segíti az új Sonicare elektromos fogkefére való áttérést. Ez a funkció fokozatosan növeli a teljesítményt az első 14 fogmosás során, hogy hozzászokhasson a Philips Sonicare fogkefével való fogmosáshoz.

Utasítások fogmosáshoz



1 Vizezze be a fogkefe sörtéit, és vigyen fel egy kis adag fogkrémet.
2 Helyezze a fogkefe sörtéit a fogához kissé (45 fokban) megdöntve. Gyengéden nyomja a fogkefét az ínyvonalhoz vagy kissé az ínyvonal alá, hogy a sörték hozzá tudjanak férni.

   Megjegyzés: Mindvégig tartsa a fogkefe közepét a fogakon.

3 A be- és kikapcsoló gombbal kapcsolja be a Philips Sonicare készüléket.

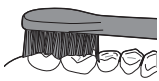
4 Óvatosan tartsa a sörtéket a fogakon és a fogíny peremén. Mosson fogat a fogkefefej finom előre-hátra mozgatásával, hogy a sörték a fogak közé is bejussanak. Folytassa ezt a mozdulatot a teljes fogmosási ciklus alatt.

Megjegyzés: A sörtéknek enyhén meg kell hajolniuk. Nem ajánlott súrolni a fogakat, mint ahogy azt egy kézi fogkefével tenné.

5 Az első fogak belső felületének megtisztításához tartsa a fogkefe markolatát félig függőlegesen, majd függőleges tisztítómozdulatokkal haladjon át az összes fogon.

Megjegyzés: Ahhoz, hogy a fogmosás egyenletes legyen a szájüreg minden részén, ossza fel a szájüreget 4 részre a QuadPacer funkcióval (lásd a „Funkciók" című fejezetet).

6 Kezdje a fogmosást az 1. résszel (felső fogsor külső része), és mossa 30 másodpercig, mielőtt a 2. résszel folytatja (felső fogsor belső része). Folytassa a 3. résszel (alsó fogsor külső része), és mossa 30 másodpercig, mielőtt a 4. résszel folytatja (alsó fogsor belső része).



7 A fogmosási ciklus befejezése után további időt fordíthat a fogak rágófelületeinek és a foltos felületek mosására. A nyelv tetszés szerint ki- vagy bekapcsolt fogkefével is megtisztítható.
A Philips Sonicare fogkefe biztonsággal használható fogszabályozó esetén (bár a fogkefefej hamarabb elhasználódik fogszabályozón való használatkor) és javított fogaknál (tömések, koronák, fogpótlások) is, ha a pótlások nem sérültek, és rögzítésük megfelelő. Ha probléma merül fel, forduljon fogorvoshoz.

Megjegyzés: A Philips Sonicare fogkefe klinikai kutatásokhoz való használata esetén a nyelnek tisztítási módban és teljesen feltöltött állapotban kell lennie, továbbá ki kell kapcsolni az EasyStart funkciót.

Töltés és akkumulátorállapot

1 Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt egy hálózati adapterhez, és csatlakoztassa az adaptert egy konnektorhoz.
2 Helyezze a nyelet a töltőegységre.

Megjegyzés: A nyél 2 rövid hangjelzéssel jelzi, hogy megfelelően helyezték a töltőre, és tölt.

Megjegyzés: A Philips Sonicare fogkefe teljes töltéssel legalább 28 alkalomra elegendő, egyenként 2 perces fogmosást biztosít (ez napi kétszeri fogmosással 14 napos üzemidőt jelent). Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája a 2 perces fogmosási ciklus befejezésekor, a fogmosás szüneteltetésekor vagy töltés közben mutatja az akkumulátor töltöttségi állapotát.

Akkumulátor töltöttségi állapota (amikor a nyél a bekapcsolt töltőegységen van)

Akkumulátor állapota	Akkumulátor jelzőlámpája
Feltöltve	Folyamatos zöld fény (30 másodperc elteltével kikapcsol)
Töltés	Villogó zöld fény

Akkumulátor töltöttségi állapota (amikor a nyél nincs a töltőegységen)

Akkumulátor állapota	Akkumulátor jelzőlámpája	Hang
Feltöltve	Folyamatos zöld fény	-
Részlegesen feltöltve	Villogó zöld fény	-
Alacsony	Villogó narancssárga fény	3 síphang

Lemerült	Villogó narancssárga fény	2-szer 5 síphang

Megjegyzés: Az energiatakarékosság érdekében az akkumulátor jelzőlámpája kikapcsol, ha a készülék nincs használatban.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor teljesen lemerült, a Philips Sonicare fogkefe kikapcsol. A töltéshez helyezze a Philips Sonicare fogkefét a töltőegységre.

Megjegyzés: A folyamatos feltöltöttség érdekében tárolja a Philips Sonicare fogkefét a töltőegységen, amikor éppen nem használja.

Jellemzők

- Üzemmódok (4000 Series)
- EasyStart
- Fogkefefej csereemlékeztetője
- Nyomásérzékelő
- QuadPacer
- SmarTimer

Üzemmódok (4000 Series)

Az elektromos fogkefével az érzékeny és a tisztítási módok között választhat.

Megjegyzés: Amikor először használja a fogkefét, az érzékeny mód az alapbeállítás.

A módok közötti váltáshoz:

- Nyomja meg a be-/kikapcsológombot egyszer a fogkefe bekapcsolásához.
- Nyomja meg még egyszer 2 másodpercen belül a mód átváltásához.
- Nyomja meg a gombot harmadszor 2 másodpercen belül a szüneteltetéshez.
  2 másodperc fogmosás után a be- és kikapcsológomb megnyomásával szintén szüneteltethető a fogkefe.

EasyStart

Ezen a Philips Sonicare modellen gyárilag be van kapcsolva az EasyStart funkció. Az EasyStart funkció enyhén növeli a teljesítményt az első 14 fogmosás során,

hogy hozzászokhasson a Philips Sonicare termékkel való fogmosáshoz.

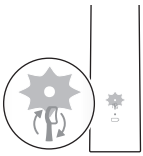
Az EasyStart kikapcsolásához tekintse meg „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása" részt.

Fogkefefej csereemlékeztetője

A Philips Sonicare fogkefe a BrushSync technológiával figyeli a fogkefefej kopását.

Megjegyzés: Ez a funkció csak a BrushSync technológiával ellátott Philips Sonicare okos fogkefefejekkel működik.

1. Amikor először csatlakoztat egy új okosfogkefefejet, a nyél felismeri, hogy az egy BrushSync technológiával ellátott Philips fogkefefej, és elkezdi nyomon követni a kopását.
2. Az idő múlásával az alkalmazott nyomástól és a használati időtől függően a nyél nyomon követi a fogkefefej elhasználódását, hogy meghatározza lecserélésének optimális idejét. Ez a funkció biztosítja, hogy fogai mindig a legjobb tisztítást és ápolást kapják.
3. Amikor a fogkefefej cseréjére emlékeztető lámpa sárgán kezd világítani, cserélje ki a fogkefefejet.



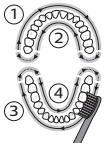
A fogkefefej cseréjére emlékeztető funkció kikapcsolásához tekintse meg „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása" részt.

Nyomásérzékelő

A Philips Sonicare fogkefe egy fejlett nyomásérzékelőt is tartalmaz, amely fogmosás közben figyeli az alkalmazott nyomást. Ha túl nagy nyomást alkalmaz, a fogkefe azonnali visszajelzést ad, és figyelmezteti, hogy csökkentse a nyomást. A visszajelzés azt jelenti, hogy megváltozik a rezgés és emiatt a fogmosás érzete, valamint egy hangjelzés hallatszik. Ezenkívül a fogkefefej cseréjére emlékeztető lámpa sárgán kezd villogni.

A nyomásérzékelő kikapcsolásához tekintse meg „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása" részt.

QuadPacer



A QuadPacer egy időzítő, amely egy rövid sípoló hangjelzéssel és leállással emlékezteti, hogy szája mind a 4 régiójában egyenletesen és alaposan mossa meg fogait. A Philips Sonicare fogkefénél gyárilag be van kapcsolva a QuadPacer funkció.

SmarTimer

A SmarTimer a fogmosási ciklus végén a fogkefe automatikus kikapcsolásával jelzi, hogy a fogmosási ciklus befejeződött.
A fogorvosok napi kétszeri, legalább 2 percig tartó fogmosást ajánlanak.

Megjegyzés: Ha a fogmosási ciklus elindítása után lenyomja a főkapcsolót, a fogkefe leáll. 15 másodperc szünet után a SmarTimer újraindítja az időzítést.

A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása

A fogkefe következő funkcióit tudja be- vagy kikapcsolni:
- Egyszerű bevezető program
- Fogkefefej csereemlékeztetője
- Nyomásérzékelő

A funkciók be- vagy kikapcsolásához kövesse az alábbi utasításokat:

EasyStart

1. Helyezze a nyelet a hálózathoz csatlakoztatott töltőre.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a főkapcsolót úgy, hogy a nyél a töltőn maradjon.
3. Tartsa lenyomva a főkapcsolót az egyszeri rövid hangjelzésig (3 másodpercig).
4. Engedje el a főkapcsolót.

- Három, alacsony-közepes-magas sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy bekapcsolta az EasyStart funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája kétszer zölden villan, megerősítve a bekapcsolást.

- Három, magas-közepes-alacsony sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy kikapcsolta az EasyStart funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája egyszer sárgán villan, megerősítve a kikapcsolást.

Megjegyzés: A klinikai hatékonyság eléréséhez az EasyStart funkciót ki kell kapcsolni.

Fogkefefej csereemlékeztetője

Megjegyzés: A fogkefefej cseréjére emlékeztető funkciót csak akkor kapcsolhatja be vagy ki, amikor a fogkefefej a nyélen van.

Megjegyzés: Az új okos fogkefefejeken alapértelmezetten be van kapcsolva a cseréjükre emlékeztető funkció.

1. Helyezze a nyelet a hálózathoz csatlakoztatott töltőre.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a főkapcsolót úgy, hogy a nyél a töltőn maradjon.
3. Tartsa lenyomva a főkapcsolót a kétszeri rövid hangjelzésig (5 másodpercig).
4. Engedje el a főkapcsolót.

- Három, alacsony-közepes-magas sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy bekapcsolta a fogkefefej cseréjére emlékeztető funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája kétszer zölden villan, megerősítve a bekapcsolást.
- Három, magas-közepes-alacsony sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy kikapcsolta a fogkefefej cseréjére emlékeztető funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája egyszer sárgán villan, megerősítve a kikapcsolást.

Nyomásérzékelő

1. Helyezze a nyelet a hálózathoz csatlakoztatott töltőre.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a főkapcsolót úgy, hogy a nyél a töltőn maradjon.
3. Tartsa lenyomva a főkapcsolót a háromszori rövid hangjelzésig (7 másodpercig).
4. Engedje el a főkapcsolót.

- Három, alacsony-közepes-magas sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy bekapcsolta a nyomásérzékelő funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája kétszer zölden villan, megerősítve a bekapcsolást.
- Három, magas-közepes-alacsony sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy kikapcsolta a nyomásérzékelő funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája egyszer sárgán villan, megerősítve a kikapcsolást.

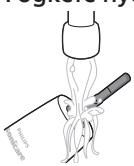
Ha a három rövid hangjelzés után is nyomva tartja a főkapcsolót, akkor a be-/kikapcsolási sorozat megismétlődik.

Tisztítás

Tisztítsa meg rendszeresen a Philips Sonicare fogkefét, hogy eltávolítsa a készüléken maradt fogkrémet és szennyeződéseket. A Philips Sonicare fogkefe tisztításának elmulasztása nem higiénikus, továbbá kárt okozhat a készülékben.

Figyelmeztetés: Ne tisztítsa a terméket és tartozékait éles tárgyakkal, mosogatógépben, mikrohullámú sütőben, vegyszerekkel vagy forró vízben.

Fogkefe nyele



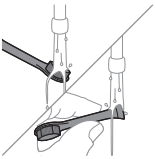
1 Távolítsa el a fogkefefejet, majd öblítse le a fém tengely területét meleg vízzel. Ügyeljen arra, hogy eltávolítsa a készüléken maradt fogkrémet.

Figyelem! Ne nyomja meg a fémtengelyen lévő gumitömítést éles tárgyakkal, mivel azzal sérülést okozhat.

2 A markolat teljes felületét nedves ruhával törölje le.

Megjegyzés: Ne ütögesse a markolatot a mosdókagylóhoz a felesleges víz eltávolításához.

Kefefej



1 Öblítse le a fogkefefejet és a sörtéket minden egyes használat után.
2 Hetente legalább egyszer távolítsa el a fogkefefejet a markolatról, és a fogkefefej csatlakozását öblítse le meleg vízzel. Az utazótokot öblítse el szükség szerint.

Töltő

1 Tisztítás előtt húzza ki a töltő hálózati dugóját a fali aljzatból.
2 A töltő felületét nedves ruhával törölje le.

Utazótok

Az utazótokot a megtisztításához öblítse le meleg vízzel, a belsejét pedig törölje ki nedves kendővel.

Tárolás

Ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a töltőegység kábelét a fali csatlakozóból, tisztítsa meg a készüléket (lásd a „Tisztítás” című fejezetet), és tárolja a száraz, hűvös, napfénytől védett helyen.

Csere

Kefefej

Háromhavonta cserélje a Philips Sonicare fogkefefejeket a megfelelő eredmény elérése érdekében. Kizárólag Philips Sonicare csere fogkefefejeket használjon.

A modellszám helye

A modellszám (HX36XX) a Philips Sonicare fogkefe nyelének alján található.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

A garancia korlátozásai

A nemzetközi garanciafeltételek nem vonatkoznak a következő alkatrészekre:

- Fogkefefejek.
- A nem engedélyezett cserealkatrészek használatából eredő kár.
- Helytelen használatból, rongálásból, gondatlanságból, módosításból vagy illetéktelen javításból adódó kár.
- Természetes elhasználódás, többek között letörés, karcolás, kopás, elszíneződés vagy színvesztés.

Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos készülékeket és akkumulátorokat nem szabad háztartási hulladékként kezelni.
- Tartsa be az elektromos készülékek és akkumulátorok külön történő gyűjtésére vonatkozó országos előírásokat.

A beépített akkumulátor eltávolítása

A beépített akkumulátort csak képzett szakember szerelheti ki a termék hulladékba helyezése előtt. Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen le van merítve.

Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, amikor szerszámot használ a készülék szétnyitásához, és akkor is, amikor kidobja az akkumulátort. Gondoskodjon a szeme, a keze, az ujjai és a munkafelület megfelelő védelméről.

Az elemek/akkumulátorok használatakor ügyeljen arra, hogy a keze, a termék és az elemek/akkumulátorok szárazak legyenek.

Az elemek/akkumulátorok véletlen rövidre zárásának elkerülése érdekében eltávolításuk után ügyeljen arra, hogy érintkezőik ne érjenek fémtárgyakhoz (például érme, hajtű, gyűrű). Ne

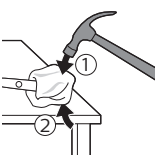
tekerje az elemeket/akkumulátorokat alufóliába. Mielőtt leselejtezi az elemeket/akkumulátorokat, ragassza le érintkezőiket, vagy tegye őket műanyag zacskóba.

Az akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen le van merítve.
Az újratölthető akkumulátor eltávolításához törülközőre vagy törlőruhára, kalapácsra és lapos fejű (normál) csavarhúzóra van szükség. Kövesse az alapvető óvintézkedéseket az alábbi lépések követésekor.

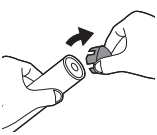
1 Az akkumulátorok teljes lemerítéséhez vegye le a nyelet a töltőegységről, kapcsolja be a Philips Sonicare fogkefét, és működtesse mindaddig, amíg az magától le nem áll. Ismételje a fenti lépést addig, amíg már nem tudja újra bekapcsolni a Philips Sonicare fogkefét.

2 Távolítsa el és dobja ki a fogkefefejet. Az egész markolatot takarja le törölközővel vagy ruhával.

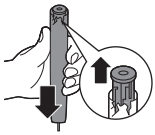


3 A markolat tetejénél fogva tartsa a készüléket, és üsse meg a markolatburkolatot 1,25 cm-rel az alsó vége felett. Határozottan üsse meg kalapáccsal a készülék mind a 4 oldalát a zárósapka eltávolításához.

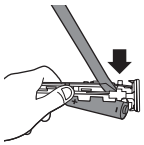
Megjegyzés: Lehet, hogy többször rá kell ütni a markolat végére ahhoz, hogy eltörjenek a belső pattintható csatlakozók.



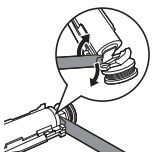
4 Távolítsa el a zárósapkát a fogkefe markolatáról. Ha a zárósapka nem távolítható el könnyen a burkolatról, ismételje a 3. lépést, amíg a zárósapka ki nem lazul.



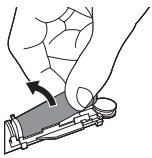
5 Tartsa a fogkefemarkolatot fejjel lefelé, és nyomja le a tengelyt egy kemény felületre. Ha a belső alkatrészek nem távolíthatók el könnyen a burkolatból, ismételje a 3. lépést, amíg a belső alkatrészek ki nem lazulnak.



6 Illesszen csavarhúzót az akkumulátor és a belső egység alsó részén található fehér keret közé. Ezután emelje meg a csavarhúzót az akkumulátortól távolodó irányba, hogy a fehér keret alja eltörjön.

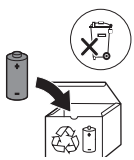


7 Illesszen egy csavarhúzót az akkumulátor alsó része és a fehér keret közé, és törje el az akkumulátort és a zöld nyomtatott áramköri lapot összekötő fémfület. Ez felengedi az akkumulátor alsó részét a keretről.



8 Fogja meg az akkumulátort, és húzza kifelé a belső alkatrészek közül, hogy a második fémfül eltörjön.

Figyelem! Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorfülek éles szélei ne okozzanak sérülést az ujjain.



9 Fedje le ragasztószalaggal az akkumulátor érintkezőit a maradék akkumulátor töltésből adódható elektromos zárlat elkerülése érdekében. Az akkumulátor, valamint a termék többi részének hulladékkezelésekor is megfelelően szelektáljon.

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips. Registreer uw product op **www.philips.com/welcome** om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het product en de batterijen en accessoires gaat gebruiken. Bewaar deze informatie om deze later indien nodig te kunnen raadplegen. Verkeerd gebruik kan leiden tot gevaren of ernstig letsel.

Waarschuwingen

- Laad het apparaat alleen op met de Philips WAA1001- of WAA2001-adapter, een UL-adapter of een gelijkwaardige goedgekeurde adapter met het juiste ingangsvermogen (100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) en uitgangsvermogen (5 V DC; 2,5 W). Ga naar www.philips.com/support voor de lijst met adapters.
- Houd de oplader uit de buurt van water.
- Zorg dat het handvat volledig droog is voordat u de USB-C-oplader aansluit.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van het apparaat en mits zij begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en geen gebruikersonderhoud uitvoeren zonder toezicht.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het product gaan spelen.
- Gebruik alleen originele accessoires of verbruiksgoederen van Philips. Gebruik alleen de met het product meegeleverde USB-oplader met een goedgekeurde voedingsadapter van UL (klasse 2) of equivalent (IPX4 of hoger) die 5 V DC levert.

- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Gebruik het apparaat niet meer als het beschadigd is en neem contact op met de Klantenservice in uw land (zie 'Garantie en ondersteuning').
- Laad het product niet buitenshuis of in de buurt van hete oppervlakken op.
- Maak geen enkel onderdeel van het product schoon in de vaatwasmachine.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor de reiniging van tanden, tandvlees en de tong.
- Stop met het gebruik van het apparaat en raadpleeg uw tandarts/arts als er na gebruik sprake is van overmatig bloeden, als er na 1 week gebruik nog steeds bloedingen optreden of als u ongemak of pijn ervaart.
- Raadpleeg uw tandarts voordat u dit apparaat gebruikt als u in de afgelopen 2 maanden een chirurgische behandeling aan uw mond of uw tandvlees hebt ondergaan.
- Als u een pacemaker of ander geïmplanteerd apparaat hebt, neemt u vóór gebruik van het apparaat contact op met uw arts of de fabrikant van het geïmplanteerde apparaat.
- Raadpleeg uw arts voordat u dit apparaat gebruikt als u medische klachten hebt.
- Dit apparaat is bedoeld voor thuisgebruik en is niet bedoeld om door meerdere personen te worden gebruikt in een tandartsenpraktijk of een instelling.
- Gebruik een opzetborstel niet als de borstelharen verbogen of geknakt zijn. Vervang de opzetborstel elke 3 maanden of eerder indien deze tekenen van slijtage vertoont.
- Als uw tandpasta peroxide dan wel zuiveringszout of natriumbicarbonaat bevat (veelvoorkomend in witmakende tandpasta's), dient u de opzetborstel na ieder gebruik grondig schoon te maken met zeep en water. Hiermee voorkomt u mogelijke barsten in het plastic.

- Vermijd direct contact met producten die essentiële oliën of kokosolie bevatten. Als gevolg van dergelijk contact kunnen borstelharen losraken.
- Laad het product op, gebruik het en bewaar het bij een temperatuur tussen 32 °F / 0 °C en 104 °F / 40 °C.
- Houd het product en de batterijen uit de buurt van vuur en stel ze niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Als het product erg heet wordt, een abnormale geur afgeeft, van kleur verandert of als het opladen veel langer duurt dan gewoonlijk, mag u het product niet meer gebruiken of opladen. Neem contact op met Philips.
- Plaats producten en bijbehorende batterijen niet in een magnetron of op een inductiekookplaat.
- Om te voorkomen dat batterijen te heet worden of giftige of gevaarlijke stoffen afgeven, mag u het product en de batterij niet openen, aanpassen, doorboren, beschadigen of uit elkaar nemen. Sluit de batterijen niet kort, laad ze niet te veel op en let bij het opladen op de juiste polariteit.
- Als batterijen beschadigd zijn of lekken, dient u contact met de huid of ogen te vermijden. Als er toch contact met de huid of ogen optreedt, spoel dan onmiddellijk grondig met water en roep medische hulp in.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips apparaat voldoet aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Radioapparatuur Richtlijn

Philips verklaart hierbij dat de elektrische tandenborstels met een radiofrequentie-interface (Bluetooth of BrushSync) voldoen aan richtlijn 2014/53/EU.

- Bluetooth-radiofrequentie: 2,4 GHz
- Maximaal Bluetooth-radiofrequentievermogen: 3 dBm.
- NFC-radiofrequentie: 13,56 MHz
- Maximaal NFC-radiofrequentievermogen: 30,16 dBm.

De volledige tekst van de Europese conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: **www.philips.com/support**

Beoogd gebruik

Elektrische tandenborstels (3000-serie en 4000-serie) zijn bedoeld om tandplak en voedselresten van tanden te verwijderen, om tandbederf te voorkomen en de mondgezondheid te verbeteren en te onderhouden. Elektrische tandenborstels (3000 Series en 4000 Series) zijn bedoeld voor thuisgebruik. Gebruik door kinderen moet plaatsvinden onder toezicht van een volwassene.

Uw Philips Sonicare-tandenborstel

1 Hygiënisch beschermkapje
2 Opzetborstel
3 Handvat
4 Aan/uit-knop
5 Vervangingsherinnering opzetborstel
6 Batterijniveau-indicator
7 USB-oplader (wandadapter niet inbegrepen)
8 Reisetui (alleen bepaalde modellen)

Opmerking: Wandadapter niet inbegrepen. Gebruik alleen een 5 V-voedingsadapter (Type A).

Opmerking: Opzetborstels kunnen variëren.

Het apparaat in gebruik nemen

De opzetborstel bevestigen

1 Plaats de opzetborstel zo op het handvat dat de borstelharen in dezelfde richting wijzen als de voorzijde van het handvat.

2 Druk de opzetborstel stevig op de metalen aandrijfas totdat deze stopt.

Opmerking: Het is normaal dat er een kleine opening zit tussen de opzetborstel en het handvat. Zo kan de opzetborstel goed trillen.

Uw Philips Sonicare opladen

1 Sluit het USB-oplaadsnoer aan op een wandadapter die is aangesloten op een stopcontact.
2 Plaats het handvat op de oplader.
   - Het lampje van de batterijniveau-indicator brandt en het handvat laat twee piepjes horen. Dit geeft aan dat de tandenborstel wordt opgeladen.

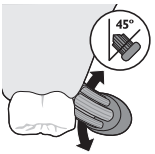
Opmerking: Het duurt maximaal 24 uur voordat de batterij volledig is opgeladen, maar u kunt de Philips Sonicare-tandenborstel al eerder gebruiken.

Uw Philips Sonicare-tandenborstel gebruiken

Als u de Sonicare-tandenborstel voor het eerst gebruikt, is het normaal dat u meer trilling voelt dan wanneer u een niet-elektrische tandenborstel gebruikt. Mensen die voor het eerst een elektrische tandenborstel gebruiken, oefenen vaak te veel druk uit. Oefen slechts zachte druk uit en laat de tandenborstel het werk doen. Volg de onderstaande poetsinstructies voor de beste ervaring. Voor een soepele overstap naar uw nieuwe Sonicare elektrische tandenborstel is de EasyStart-functie bij levering standaard ingeschakeld. Tijdens de eerste 14 poetsbeurten voert deze functie de poetskracht geleidelijk op om u te laten wennen aan het poetsen met een Philips Sonicare-tandenborstel.

Poetsinstructies

1 Maak de borstelharen nat en doe er een kleine hoeveelheid tandpasta op.



2 Plaats de haren van de tandenborstel onder een lichte hoek (45 graden) tegen de tanden. Oefen zachte druk uit, zodat de haren tegen de tandvleesrand of vlak daaronder komen.

Opmerking: Zorg dat het midden van de borstel altijd in contact is met de tanden.

3 Druk op de aan-uitknop om de Philips Sonicare in te schakelen.

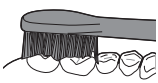
4 Druk de haren zachtjes tegen uw tanden en de rand van uw tandvlees. Borstel uw tanden met kleine heen-en-weerbewegingen zodat de haren tussen de tanden komen. Ga de volledige poetsbeurt zo door.

Opmerking: De borstelharen horen tijdens het poetsen licht uit elkaar te staan. Het wordt afgeraden om te schrobben zoals u met een gewone tandenborstel zou doen.

5 Houd voor het poetsen van de binnenkant van de voortanden het handvat van de tandenborstel iets meer rechtop en maak op elke tand een paar overlappende verticale poetsbewegingen.

Opmerking: Om ervoor te zorgen dat u overal even goed poetst, verdeelt u uw mond in 4 kwadranten met behulp van de QuadPacer (zie hoofdstuk 'Functies').

6 Begin met het poetsen van kwadrant 1 (buitenkant boventanden) en poets 30 seconden voordat u naar kwadrant 2 (binnenkant boventanden) gaat. Poets vervolgens kwadrant 3 (buitenkant ondertanden) en poets 30 seconden voordat u naar kwadrant 4 (binnenkant ondertanden) gaat.



7 Nadat u de poetsbeurt hebt voltooid, kunt u extra tijd besteden aan het poetsen van de kauwvlakken van uw kiezen en plaatsen met verkleuring. U kunt ook uw tong poetsen met de tandenborstel in- of uitgeschakeld, afhankelijk van uw voorkeur.
Uw Philips Sonicare tandenborstel is veilig om te gebruiken op beugels (opzetborstels slijten eerder bij gebruik op beugels) en gebitsrestauraties (vullingen, kronen, fineer) als deze goed vastzitten en niet zijn

beschadigd. Als er zich een probleem voordoet, moet u contact opnemen met een tandheelkundige.

Opmerking: Wanneer de Philips Sonicare voor klinisch onderzoek wordt gebruikt, moet het handvat volledig zijn opgeladen en worden gebruikt in de stand Clean met de EasyStart-functie uitgeschakeld.

Opladen en batterijstatus

1 Sluit het USB-oplaadsnoer aan op een wandadapter en sluit de wandadapter aan op een stopcontact.
2 Plaats het handvat op de oplader.

Opmerking: Het handvat laat twee piepjes horen om te bevestigen dat het handvat goed op de oplader is geplaatst en wordt opgeladen.

Opmerking: De batterij van deze Philips Sonicare-tandenborstel gaat minstens 28 poetsbeurten van elk 2 minuten mee (14 dagen bij tweemaal daags gebruik). De batterijniveau-indicator geeft de batterijstatus weer wanneer u de poetsbeurt van 2 minuten voltooit, wanneer u het handvat pauzeert of terwijl dit wordt opgeladen.

Batterijstatus (wanneer handvat op een werkende oplader is geplaatst)

Batterijstatus	Batterij-indicator
Vol	Continu groen (schakelt na 30 seconden uit)
Opladen	Knippert groen

Batterijstatus (wanneer handvat niet op oplader is geplaatst)

Batterijstatus	Batterij-indicator	Geluid
Vol	Brandt groen	-

Gedeeltelijk vol	Knippert groen	-
Bijna leeg	Knippert oranje	3 piepjes
Leeg	Knippert oranje	2 reeksen van 5 piepjes

Opmerking: Om energie te besparen, gaat het batterijlampje uit wanneer het niet in gebruik is.

Opmerking: Wanneer de batterij helemaal leeg is, wordt de Philips Sonicare-tandenborstel uitgeschakeld. Plaats de Philips Sonicare op de oplader om de tandenborstel weer op te laden.

Opmerking: Als u wilt dat de batterij van uw Philips Sonicare altijd volledig opgeladen is, plaatst u de tandenborstel op de oplader wanneer u deze niet gebruikt.

Eigenschappen

- Standen (voor 4000-serie)
- EasyStart
- Vervangingsherinnering opzetborstel
- Poetsdruksensor
- QuadPacer
- SmarTimer

Standen (voor 4000-serie)

De elektrische tandenborstel heeft twee standen: Sensitive en Clean.

Opmerking: Wanneer u de tandenborstel voor het eerst gebruikt, is standaard de stand Sensitive ingesteld.

U kunt de stand als volgt wijzigen:

- Druk één keer op de aan/uit-knop om de tandenborstel in te schakelen.
- Druk binnen 2 seconden nogmaals op de knop om de stand te wijzigen.
- Druk binnen 2 seconden een derde keer op de knop om de poetsbeurt te onderbreken.
  Als u na 2 seconden poetsen opnieuw op de aan/uit-knop drukt, wordt de poetsbeurt ook onderbroken.

EasyStart

Bij dit Philips Sonicare-model is de EasyStart-functie standaard ingeschakeld. Tijdens de eerste 14 poetsbeurten voert de EasyStart-functie de poetskracht geleidelijk op om u te laten wennen aan het poetsen met de Philips Sonicare.

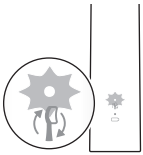
Zie 'Functies in- of uitschakelen' om EasyStart uit te schakelen.

Waarschuwing dat opzetborstel vervangen moet worden

De Philips Sonicare is uitgerust met BrushSync-technologie, die de slijtage van de opzetborstel bijhoudt.

Opmerking: Deze functie werkt alleen met Philips Sonicare slimme opzetborstels met BrushSync-technologie.

1. Wanneer u voor het eerst een nieuwe slimme opzetborstel bevestigt, herkent het handvat dat u een Philips-opzetborstel met BrushSync-technologie hebt en wordt de slijtage van de opzetborstel gevolgd.
2. Op basis van de uitgeoefende druk en de gebruiksduur houdt het handvat de slijtage van de opzetborstel bij om het optimale moment voor vervanging van de opzetborstel te bepalen. Met deze functie weet u zeker dat uw tanden de best mogelijke reiniging en verzorging krijgen.
3. Wanneer het herinneringslampje voor vervanging van de opzetborstel oranje gaat branden, moet u de opzetborstel vervangen.



Zie 'Functies in- of uitschakelen' om de vervangingsherinnering voor de opzetborstel in of uit te schakelen.

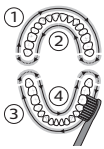
Poetsdruksensor

De Philips Sonicare is uitgerust met een geavanceerde sensor die meet hoeveel druk u uitoefent tijdens het poetsen. Als u te veel druk gebruikt, waarschuwt de tandenborstel onmiddellijk dat u de druk moet verminderen. Dit gebeurt door een verandering in trilling, waardoor het poetsen anders aanvoelt en klinkt.

Bovendien knippert het herinneringslampje voor het vervangen van de opzetborstel oranje.

Zie 'Functies in- of uitschakelen' om de druksensor uit te schakelen.

QuadPacer



De QuadPacer is een timer die een kort piepje laat horen en de poetsbeurt kort onderbreekt om u eraan te herinneren elk van de 4 kwadranten in uw mond even lang en grondig te poetsen. Bij deze Philips Sonicare-tandenborstel is de QuadPacer-functie standaard ingeschakeld.

SmarTimer

De SmarTimer geeft aan dat de poetsbeurt is voltooid door de tandenborstel aan het eind van de poetsbeurt automatisch uit te schakelen.
Tandheelkundigen adviseren minimaal tweemaal per dag 2 minuten te poetsen.

Opmerking: Als u na het starten van de poetsbeurt op de aan-uitknop drukt, wordt de poetsbeurt onderbroken. Na een pauze van 15 seconden wordt de SmarTimer gereset.

Functies in- of uitschakelen

U kunt de volgende functies van uw tandenborstel in- of uitschakelen:
- EasyStart
- Vervangingsherinnering opzetborstel
- Druksensor

Volg de onderstaande instructies om de functies in of uit te schakelen:

EasyStart

1. Plaats het handvat op de op netspanning aangesloten oplader.
2. Houd de aan/uit-knop ingedrukt terwijl het handvat op de oplader staat.
3. Houd de aan/uit-knop ingedrukt totdat u één piepje hoort (na 3 seconden).
4. Laat de aan/uit-knop los.

- Drie piepjes van laag naar hoog volume geven aan dat de EasyStart-functie is ingeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert ook 2 keer groen om de activering te bevestigen.
- Drie piepjes van hoog naar laag volume geven aan dat de EasyStart-functie is uitgeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert 1 keer oranje om deactivering te bevestigen.

Opmerking: Schakel de EasyStart-functie uit voor een optimale klinische werking.

Waarschuwing dat opzetborstel vervangen moet worden

Opmerking: U kunt de vervangingsherinnering voor de opzetborstel alleen activeren of deactiveren als er een slimme opzetborstel op het handvat zit.

Opmerking: Nieuwe slimme opzetborstels worden geleverd met de geactiveerde functie voor het vervangen van de opzetborstel.

1. Plaats het handvat op de op netspanning aangesloten oplader.
2. Houd de aan/uit-knop ingedrukt terwijl het handvat op de oplader staat.
3. Houd de aan-uitknop ingedrukt totdat u twee korte piepjes achter elkaar hoort (na 5 seconden).
4. Laat de aan/uit-knop los.

- Drie piepjes van laag naar hoog volume geven aan dat de vervangingsherinnering voor de opzetborstel is ingeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert ook 2 keer groen om de activering te bevestigen.
- Drie piepjes van hoog naar laag volume geven aan dat de vervangingsherinnering voor de opzetborstel is uitgeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert 1 keer oranje om deactivering te bevestigen.

Poetsdruksensor

1. Plaats het handvat op de op netspanning aangesloten oplader.

2 Houd de aan/uit-knop ingedrukt terwijl het handvat op de oplader staat.
3 Houd de aan-uitknop ingedrukt totdat u drie korte piepjes achter elkaar hoort (na 7 seconden).
4 Laat de aan/uit-knop los.

- Drie piepjes van laag naar hoog volume geven aan dat de druksensor is ingeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert ook 2 keer groen om de activering te bevestigen.
- Drie piepjes van hoog naar laag volume geven aan dat de druksensor is uitgeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert 1 keer oranje om deactivering te bevestigen.

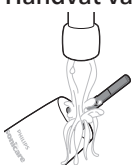
Als u de aan-uitknop na drie korte piepjes blijft indrukken, wordt het in- en uitschakelen herhaald.

Reinigen

De Philips Sonicare-tandenborstel moet regelmatig worden schoongemaakt om tandpasta en andere resten te verwijderen. Het niet reinigen van de Philips Sonicare-tandenborstel kan leiden tot een onhygiënisch product en beschadigingen.

Waarschuwing: Reinig geen producten of accessoires met scherpe voorwerpen of in de vaatwasser, magnetron, met chemicaliën of in kokend heet water

Handvat van tandenborstel



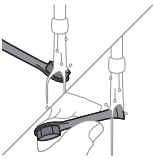
1 Verwijder de opzetborstel en spoel de metalen aandrijfas af met warm water. Verwijder eventuele tandpastaresten.

Let op: Gebruik geen scherpe voorwerpen om de rubberen afdichting op de metalen aandrijfas te duwen; dit kan schade veroorzaken.

2 Veeg het handvat helemaal schoon met een vochtige doek.

Opmerking: Tik niet met het handvat tegen de wastafel om overtollig water te verwijderen.

Opzetborstel



1 Spoel de borstel en de borstelharen na iedere poetsbeurt onder de kraan af.
2 Verwijder minimaal één keer per week de opzetborstel van het handvat en spoel het aansluitpunt van de borstel schoon met warm water. Spoel het beschermkapje zo vaak als nodig schoon.

Oplader

1 Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de oplader schoonmaakt.
2 Veeg de oplader schoon met een vochtige doek.

Reisetui

Spoel af met warm water en gebruik een vochtige doek om de binnenkant van het reisetui schoon te maken.

Opbergen

Als u het product langere tijd niet gebruikt, trekt u de stekker uit het stopcontact, maakt u het product schoon (zie het hoofdstuk 'Schoonmaken') en bewaart u het op een koele en droge plaats, buiten het bereik van direct zonlicht.

Vervanging

Opzetborstel

Vervang de Philips Sonicare-opzetborstel om de 3 maanden voor een optimaal resultaat. Gebruik alleen opzetborstels van Philips Sonicare.

Locatie van het modelnummer

U vindt het modelnummer aan de onderkant van het handvat van de Philips Sonicare-tandenborstel (HX36XX).

Garantie en ondersteuning

Hebt u informatie of ondersteuning nodig, ga dan naar **www.philips.com/support** of lees de internationale garantieverklaring.

Garantiebeperkingen

De volgende zaken vallen niet onder de voorwaarden van de internationale garantie:

- Opzetborstels
- Schade als gevolg van het gebruik van niet-goedgekeurde vervangende onderdelen.
- Schade als gevolg van verkeerd gebruik, misbruik, verwaarlozing, wijzigingen of ongeautoriseerde reparaties.
- Gewone slijtage, inclusief kerfjes, krasjes, schuurplekken, verkleuring of verbleking.

Recyclen

- Dit symbool betekent dat elektrische apparaten en batterijen niet samen met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid.
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische producten en batterijen.

Verwijdering van de ingebouwde oplaadbare batterij

De ingebouwde oplaadbare batterij mag alleen door een gekwalificeerde professional worden verwijderd wanneer u het apparaat afdankt. Voordat u de batterij verwijdert, moet u ervoor zorgen dat de batterij volledig leeg is.

Neem de benodigde voorzorgsmaatregelen wanneer u gereedschap hanteert om het apparaat te openen en wanneer u de oplaadbare batterij verwijdert. Bescherm uw ogen, handen, vingers en het werkoppervlak.

Zorg dat uw handen, het product en de batterijen droog zijn wanneer u de batterijen hanteert.

Let erop dat na verwijdering de batterijpolen niet contact maken met metalen voorwerpen (zoals een munt, haarspeld of ring), waardoor de batterijen zouden kortsluiten. Wikkel batterijen

niet in aluminiumfolie. Plak de batterijpolen af met tape of doe de batterijen in een plastic zak voordat u ze weggooit.

De oplaadbare batterij verwijderen

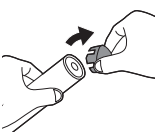
Voordat u de batterij verwijdert, moet u ervoor zorgen dat de batterij volledig leeg is.
Om de batterij zelf te verwijderen, hebt u een handdoek of doek, een hamer en een gewone schroevendraaier nodig.

1 Als u de oplaadbare batterij volledig wilt ontladen, neemt u het handvat van de oplader, schakelt u de Philips Sonicare in en laat u deze aan staan tot deze stopt. Herhaal deze stap totdat u de Philips Sonicare niet meer kunt inschakelen.

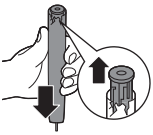
2 Verwijder de opzetborstel en gooi deze weg. Wikkel het hele handvat in een handdoek of doek.

3 Houd de bovenkant van het handvat met één hand vast en sla met de hamer op de andere kant van het handvat, iets meer dan 1 cm boven de onderkant. Sla met de hamer hard op alle vier de zijden, zodat de eindkap van het handvat loskomt.

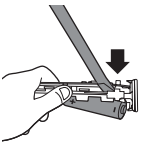
Opmerking: Mogelijk moet u meerdere keren op de onderkant slaan om de interne klikverbindingen te breken.



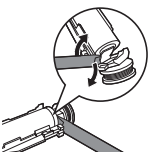
4 Verwijder de eindkap van het handvat van de tandenborstel. Als de eindkap niet gemakkelijk loskomt van de behuizing, herhaalt u stap 3 totdat de eindkap loslaat.



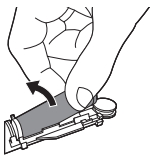
5 Houd het handvat ondersteboven en duw met de aandrijfas op een hard oppervlak. Als de interne onderdelen niet gemakkelijk loskomen van de behuizing, herhaalt u stap 3 totdat de interne onderdelen loslaten.



6 Klem een schroevendraaier tussen de batterij en het witte frame aan de onderkant van de interne onderdelen. Beweeg de schroevendraaier naar beneden van de batterij af om de onderkant van het witte frame te breken.

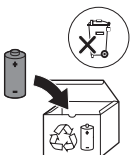


7 Plaats de schroevendraaier tussen de onderkant van de batterij en het witte frame om het metalen lipje waarmee de batterij op de groene printplaat is bevestigd, te breken. Hierdoor komt de onderkant van de batterij los van het frame.



8 Pak de batterij vast en trek deze weg van de interne onderdelen om het tweede metalen lipje te breken.

Let op: Wees voorzichtig met de scherpe randen van de metalen lipjes om verwondingen aan uw vingers te voorkomen.



9 Bedek de contactpunten van de batterij met tape om kortsluiting door eventuele restlading van de batterij te voorkomen. De batterij kan nu worden gerecycled en de rest van het product kan op de juiste manier worden weggegooid.

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Registrer produktet på **www.philips.com/welcome** for å dra full nytte av støtten som Philips tilbyr.

Viktig sikkerhetsinformasjon

Bruk produktet kun til det tiltenkte formålet. Les nøye gjennom denne viktige informasjonen før du bruker produktet samt batteriene og tilbehøret, ta vare på den for senere referanse. Ikke-forskriftsmessig bruk kan medføre risiko eller alvorlige skader.

Advarsler

- Lades kun med Philips WAA1001, WAA2001, UL eller tilsvarende sikkerhetsgodkjente adaptere med inngangsspenning (100–240 V~, 50/60 Hz, 3,5 W) og ytelsesgrad (5 VDC, 2,5 W). Du finner en liste over adaptere på www.philips.com/support.
- Hold laderen unna vann.
- Kontroller at håndtaket er helt tørt før du kobler til USB-laderen.
- Dette apparatet kan brukes av barn og personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med produktet.
- Bruk kun originale tilbehørs- eller forbruksartikler fra Philips. USB-laderen som fulgte med produktet, skal kun brukes med en UL (klasse 2) eller tilsvarende godkjent 5 V DC-adapter (IPX4 eller høyere).
- Dette apparatet inneholder ingen deler som brukeren kan bytte ut. Dersom apparatet blir skadet, avslutt bruk og ta kontakt med forbrukertjenesten i det landet (se 'Garanti og støtte') du bor i.
- Ikke bruk laderen utendørs eller i nærheten av oppvarmede overflater.

- Ikke vask noen av produktets deler i oppvaskmaskinen.
- Dette apparatet er utformet for rengjøring av tenner, tannkjøtt og tunge.
- Slutt å bruke apparatet og rådfør deg med tannlegen/legen din dersom det oppstår for mye blødning etter bruk, dersom blødningen vedvarer etter 1 ukes bruk eller hvis du opplever ubehag eller smerte.
- Ta kontakt med tannlegen før du bruker apparatet hvis du har hatt operasjoner i tannkjøttet eller andre deler av munnen i løpet av de siste to månedene.
- Hvis du har pacemaker eller en annen implantert enhet, bør du ta kontakt med legen eller produsenten av den implanterte enheten før bruk.
- Ta kontakt med lege før du bruker apparatet hvis du har medisinske bekymringer.
- Dette apparatet er beregnet på personlig tannhygiene. Den er ikke laget for bruk på flere pasienter på et tannlegekontor eller en institusjon.
- Ikke bruk børstehoder med knekte eller bøyde hår. Skift børstehode hver tredje måned eller tidligere hvis du ser tegn på slitasje.
- Hvis tannkremen inneholder peroksid, natriumkarbonat eller bikarbonat (vanlig i tannkrem for hvitere tenner), må du rengjøre børstehodet ordentlig med såpe og vann hver gang du har brukt den. Dette forebygger sprekkdannelser i plasten.
- Unngå direkte kontakt med produkter som inneholder essensielle oljer eller kokosolje. Ved kontakt kan børstehår løsne.
- Lad opp, bruk og oppbevar produktet ved en temperatur på mellom 32 °F / 0 °C og 104 °F / 40 °C.
- Hold produktet og batteriene unna ild, og ikke utsett dem for direkte sollys eller høye temperaturer.
- Hvis produktet blir unormalt varmt, avgir lukt, endrer farge eller tar unormalt lang tid å lade, avbryter du bruken og oppladningen og kontakter nærmeste Philips-forhandler.
- Ikke plasser produkter og batterier i mikrobølgeovn eller på en induksjonskokeplate.

- Ikke forsøk å åpne, utføre endringer på, stikke hull på, skade eller demontere produktet eller batteriet, da dette kan føre til at batteriet overopphetes eller slipper ut giftige eller farlige stoffer. Unngå kortslutning, overlading og omvendt lading av batteriene.
- Hvis batteriene er skadet eller lekker, må du passe på at du ikke får batterivæske på huden eller i øynene. Hvis dette skulle skje, må du øyeblikkelig skylle godt med vann og kontakte lege.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Instrukser for radioutstyr

Philips erklærer herved at elektrisk tannbørste med radiofrekvensgrensesnitt (Bluetooth eller BrushSync) overholder direktiv 2014/53/EU.

- Bluetooth-radiofrekvens: 2,4 GHz
- Maksimal Bluetooth-radiofrekvenseffekt: 3 dBm
- NFC-radiofrekvens: 13,56 MHz
- Maksimal NFC-radiofrekvenseffekt: 30,16 dBm

Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: **www.philips.com/support**

Tiltenkt bruk

De elektriske tannbørstene i 3000 og 4000 Series er ment å fjerne plakk og matrester fra tennene for å redusere tannråte og forbedre og opprettholde munnhelsen. Elektriske tannbørster i 3000- og 4000-serien er ment til hjemmebruk. Når tannbørsten brukes av barn bør dette skje under tilsyn av voksne.

Din Philips Sonicare-tannbørste

1 Hygienisk reisedeksel
2 Børstehode
3 Håndtak
4 Av/på-knapp
5 Påminnelse om skifte av børstehode

6 Indikator for batterinivå
7 USB-lader (veggadapter medfølger ikke)
8 Reiseveske (kun bestemte modeller)

Merk: Veggadapter følger ikke med. Bruk bare 5 V-adapter (type A).

Merk: Børstehodene kan variere.

Komme i gang

Sette på børstehodet

1 Hold børstehodet slik at børstehårene peker i samme retning som fronten på håndtaket.

2 Trykk børstehodet hardt ned på metallstangen til det stopper.

Merk: Det er vanlig med et lite mellomrom mellom børstehodet og håndtaket. Dette gjør at børstehodet kan vibrere ordentlig.

Lade opp Philips Sonicare-tannbørsten

1 Koble USB-ladeledningen til en veggadapter som er koblet til et strømuttak.
2 Plasser håndtaket på laderen.
   - Lampen på indikatoren for batterinivå lyser, og håndtaket piper to ganger. Dette viser at tannbørsten lades.

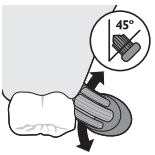
Merk: Det kan ta opptil 24 timer å lade batteriet helt opp, men Philips Sonicare-tannbørsten kan brukes før den er fulladet.

Bruke Philips Sonicare-tannbørsten

Hvis du bruker Sonicare-tannbørsten for første gang, er det normalt å kjenne mer vibrasjon enn når du bruker en ikke-elektrisk tannbørste. Det er vanlig at brukeren

bruker for mye trykk for første gang. Bruk bare lett trykk og la tannbørsten gjøre pussingen for deg. Følg pusseinstruksjonene nedenfor for å få den beste opplevelsen. Den leveres med EasyStart-funksjonen slått på for å hjelpe deg med å gå over til din nye Sonicare-tannbørste. Denne funksjonen øker gradvis børstekraften i løpet av de første 14 pusseøktene, slik at du skal bli vant til å pusse tennene med en Philips Sonicare-tannbørste.

Pusseinstruksjoner



1. Skyll børstehårene og ta på litt tannkrem.
2. Plasser tannbørstehårene mot tennene med en liten vinkel (45 grader), og trykk forsiktig slik at børstehårene når frem til tannkjøttranden eller litt under tannkjøttranden.

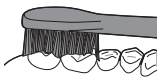
   Merk: Hold midten av børsten inntil tennene hele tiden.
3. Trykk på av/på-knappen for å slå på Philips Sonicare.
4. Hold børstehårene mot tennene og tannkjøttet. Puss tennene med små frem-og-tilbake-bevegelser slik at børstehårene kommer til mellom tennene. Fortsett med disse bevegelsene gjennom hele pusseøkten.

   Merk: Trykk busten lett mot tennene. Det er ikke anbefalt å skrubbe som du ville gjort med en manuell tannbørste.

5. For å rengjøre baksiden av fortennene må du vippe børstehåndtaket nesten helt opp og børste hver tann flere ganger vertikalt.

   Merk: Del munnen inn i 4 soner for å være sikker på at du pusser jevnt i hele munnen ved å bruke QuadPacer-funksjonen (se avsnittet Funksjoner).

6. Begynn med å pusse i sone 1 (utsiden av tennene oppe), og puss i 30 sekunder før du flytter tannbørsten til sone 2 (innsiden av tennene oppe) Fortsett med å pusse i sone 3 (utsiden nede), og puss i 30 sekunder før du flytter tannbørsten til sone 4 x(innsiden av tennene nede).



7 Når du er ferdig med børsteøkten, bør du bruke litt tid til å pusse tyggeflatene og områder som er utsatt for flekkdannelse. Du kan også børste tungen med tannbørsten av eller på, alt etter hva du foretrekker. Philips Sonicare-tannbørsten bør være trygg å bruke på avskåret (børstehodene slites fortere ut når de brukes på tannbørsten) og reparerte tenner (fyllinger, kroner, skall) hvis de er riktig påsatt og uten feil. Hvis det oppstår et problem, må du følge opp med en tannlege.

Merk: Når Philips Sonicare-tannbørsten brukes i kliniske studier, bør håndtaket kun benyttes i Clean-modus, fulladet og med EasyStart-funksjonen deaktivert.

Lading og batteristatus

1 Fest USB-ladeledningen til en veggadapter, og koble veggadapteren til et strømuttak.
2 Plasser håndtaket på laderen.

Merk: Håndtaket avgir to korte pip for å bekrefte at håndtaket er plassert riktig i laderen og lader.

Merk: Denne Philips Sonicare-tannbørsten er utformet for å gi minst 28 pusseøkter, der hver økt varer i to minutter (14 dager hvis den brukes to ganger per dag). Indikatoren for batterinivå viser batteristatusen når du fullfører den to minutter lange pusseøkten, når du setter håndtaket på pause, eller mens den lades.

Batteristatus (når håndtaket ikke er plassert i laderen)

Batteristatus	Batteriindikator
Fulladet	Kontinuerlig grønt (slås av etter 30 sekunder)
Lading	Blinkende grønt

Batteristatus (når håndtaket ikke er plassert på laderen)

Batteristatus	Batteriindikator	Lyd
Fulladet	Kontinuerlig grønt	-
Delvis fulladet	Blinkende grønt	-
Lav	Blinkende oransje	tre pip
Tomt	Blinkende oransje	to serier med fem korte pip

Merk: Batterilampen slås av når den ikke er i bruk, for å spare strøm.

Merk: Hvis batteriet er helt tomt, slås Philips Sonicare-tannbørsten av. Sett Philips Sonicare-tannbørsten til lading.

Merk: Hvis du vil holde batteriet fulladet til enhver tid, kan du ha Philips Sonicare-tannbørsten på laderen når du ikke bruker den.

Funksjoner

- Moduser (for 4000 Series)
- EasyStart
- Påminnelse om skifte av børstehode
- Trykksensor
- QuadPacer
- SmarTimer

Moduser (for 4000 Series)

Den elektriske tannbørsten din gir deg muligheten til å velge mellom modusene Sensitive og Clean.

Merk: Når du bruker tannbørsten for første gang, er standardinnstillingen satt til modusen Sensitive.

Slik endrer du modus:

- Trykk én gang på av/på-knappen for å slå på tannbørsten.
- Trykk en gang til innen 2 sekunder for å endre modusen.
- Trykk en tredje gang innen to sekunder for å sette den på pause.

Etter to sekunder med børsting vil ett nytt trykk på av/på-knappen sette tannbørsten på pause.

EasyStart

Denne Philips Sonicare-modellen leveres med EasyStart-funksjonen aktivert. EasyStart-funksjonen øker gradvis børstekraften i løpet av de første 14 pusseøktene, slik at du skal bli vant til å pusse tennene med Philips Sonicare-børsten.

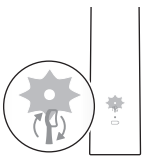
For å deaktivere EasyStart, se "Aktivere eller deaktivere funksjoner".

Påminnelse om børstehodeutskifting

Philips Sonicare er utstyrt med BrushSync-teknologi som sporer slitasjen på børstehodet.

Merk: Denne funksjonen fungerer bare med Philips Sonicare Smart-børstehoder med BrushSync-teknologi.

1. Når du fester et nytt smart børstehode for første gang, erkjenner håndtaket at du har et Philips-børstehode med BrushSync-teknologi og begynner å spore slitasje på børstehodet.
2. Basert på trykket du bruker og hvor mye tid som brukes, vil håndtaket over tid registrere børstehodets slitasje for å bestemme når det optimale tidspunktet er for å bytte børstehodet. Denne funksjonen er den beste garantien for den beste rengjøring og pleie av tennene dine.
3. Når lyset for påminnelse om børstehodeutskifting lyser, bør du bytte børstehodet.



For å deaktiverer påminnelsen om børstehodeutskifting, se «Aktivering og deaktivering av funksjoner».

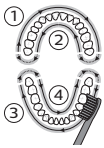
Trykksensor

Philips Sonicare er utstyrt med en avansert sensor som måler trykket du påfører når du pusser. Hvis du påfører for mye trykk, vil tannbørsten gi deg umiddelbar tilbakemelding for å indikere at du må redusere trykket. Denne tilbakemeldingen blir gitt i form av en endring i

vibrasjonen, og derfor i pusseføelse og lyd. Påminnelseslampen for å bytte børstehode blinker også gult.

For å deaktivere trykksensoren, se «Aktivere eller deaktivere funksjoner».

QuadPacer



QuadPacer er en intervalltimer som har et kort pip og pause for å minne deg på å pusse de fire sonene i munnen jevnt og nøye. Denne Philips Sonicare-tannbørsten leveres med QuadPacer-funksjonen aktivert.

SmarTimer

SmarTimer angir at pusseøkten er fullført ved at den automatisk slår av tannbørsten på slutten av økten. Tannspesialister anbefaler å pusse tennene minimum to minutter to ganger daglig.

Merk: Hvis du trykker på av/på-knappen etter at du har startet pussesyklusen, stopper tannbørsten midlertidig. Etter en pause på 15 sekunder, tilbakestiller SmarTimer seg.

Aktivere eller deaktivere funksjonen

Du kan aktivere eller deaktivere følgende funksjoner på tannbørsten din:

- EasyStart
- Påminnelse om børstehodeutskifting
- Trykksensor

Følg instruksjonene nedenfor for å aktivere eller deaktivere disse funksjonene:

EasyStart

1. Sett håndtaket på den tilkoblede laderen.
2. Trykk på og hold nede av/på-knappen mens håndtaket fortsatt står i laderen.
3. Hold nede av/på-knappen til du hører en enkel kort pipelyd (etter tre sekunder).
4. Slipp av/på-knappen.

- Trippeltone med frekvensene lav, medium og høy betyr at EasyStart-funksjonen er aktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker også grønt to ganger for å bekrefte aktiveringen.
- Trippeltone med frekvensene høy, medium og lav betyr at EasyStart-funksjonen er deaktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker gult én gang for å bekrefte deaktiveringen.

Merk: EasyStart må være deaktivert for å oppnå klinisk effekt.

Påminnelse om børstehodeutskifting

Merk: Du kan bare aktivere eller deaktivere påminnelsen om å bytte børstehode når et smart børstehode er på håndtaket.

Merk: Nye smarte børstehoder leveres med påminnelsesfunksjonen for å bytte børstehode aktivert.

1. Sett håndtaket på den tilkoblede laderen.
2. Trykk på og hold nede av/på-knappen mens håndtaket fortsatt står i laderen.
3. Hold nede av/på-knappen til du hører to korte pipelyder (etter fem sekunder).
4. Slipp av/på-knappen.

- Trippeltone med frekvensene lav, medium og høy betyr at påminnelse om børstehodeutskifting-funksjonen er aktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker også grønt to ganger for å bekrefte aktiveringen.
- Trippeltone med frekvensene høy, medium og lav betyr at påminnelse om børstehodeutskifting-funksjonen er deaktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker gult én gang for å bekrefte deaktiveringen.

Trykksensor

1. Sett håndtaket på den tilkoblede laderen.
2. Trykk på og hold nede av/på-knappen mens håndtaket fortsatt står i laderen.
3. Hold nede av/på-knappen til du hører tre korte pipelyder (etter syv sekunder).

4 Slipp av/på-knappen.

- Trippeltone med frekvensene lav, medium og høy betyr at trykksensor-funksjonen er aktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker også grønt to ganger for å bekrefte aktiveringen.
- Trippeltone med frekvensene høy, medium og lav betyr at trykksensor-funksjonen er deaktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker gult én gang for å bekrefte deaktiveringen.

Hvis du fortsetter å holde av/på-knappen inne etter de tre korte pipene, gjentas aktiverings-/deaktiveringssekvensen.

Rengjøring

Du bør rengjøre Philips Sonicare-tannbørsten regelmessig for å fjerne tannkrem og andre rester. Hvis du ikke rengjør Philips Sonicare-tannbørsten, kan det resultere i et uhygienisk produkt, og den kan bli skadet.

Advarsel: Ikke rengjør produktet eller tilbehøret med skarpe gjenstander eller i oppvaskmaskin, mikrobølgeovn, med kjemikalier eller i kokende varmt vann

Tannbørstehåndtak

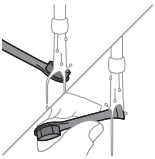
1 Ta av børstehodet, og skyll metallstangen i varmt vann. Pass på at du har fjernet alle tannkremrester.

Forsiktig: Ikke bruk skarpe gjenstander mot gummiforseglingen på metallstangen. Den kan bli ødelagt.

2 Tørk hele overflaten på håndtaket med en fuktig klut.

Merk: Ikke slå håndtaket på vasken for å fjerne overflødig vann.

Børstehode



1 Skyll børstehodet og -hårene etter hver bruk.
2 Fjern børstehodet fra håndtaket, og skyll koblingen mellom børstehodet og håndtaket med varmt vann minst én gang i uken. Skyll reisedekselet så ofte som nødvendig.

Lader

1 Trekk ut laderen før du rengjør den.
2 Tørk hele overflaten på laderen med en fuktig klut.

Reiseveske

Skyll med varmt vann, og bruk en fuktig klut til å rengjøre innsiden av reiseetuiet.

Oppbevaring

Hvis du ikke skal bruke produktet på en stund, kan du dra ut støpselet, rengjøre det (se avsnittet «Rengjøring»), og oppbevare det på et kaldt, tørt sted utenfor direkte sollys.

Utskiftning

Børstehode

Bytt Philips Sonicare-børstehoder hver tredje måned for å få best mulig resultat. Bruk bare utskiftbare børstehoder for Philips Sonicare.

Finne modellnummeret

Se på undersiden av Philips Sonicare-tannbørstehåndtaket for å se modellnummeret (HX36XX).

Garanti og støtte

Besøk **www.philips.com/support** eller se det internasjonale garantiheftet for mer informasjon eller hjelp.

Garantirestriksjoner

Følgende dekkes ikke av vilkårene i den internasjonale garantien:

- Børstehoder.
- Skader forårsaket av bruk av uautoriserte erstatningsdeler.
- Skade forårsaket av misbruk, mislighold, forsømmelse, endringer eller uautorisert reparasjon.
- Normal slitasje, inkludert avskalling, riper, slitasje, misfarging og falming.

Resirkulering

- Dette symbolet betyr at elektriske produkter og batterier ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter og batterier.

Fjerning av innebygd oppladbart batteri

Det innebygde oppladbare batteriet må bare fjernes av en kvalifisert tekniker når apparatet kastes. Før du fjerner batteriet, må du kontrollere at batteriet er helt tomt.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktøy for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet. Husk å beskytte øynene, hendene, fingrene og overflaten som du arbeider på.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgjenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumsfolie. Teip over batteripolene eller

legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Fjerne det oppladbare batteriet

Før du fjerner batteriet, må du kontrollere at batteriet er helt tomt.

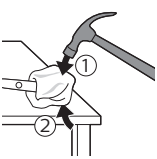
Hvis du skal fjerne det oppladbare batteriet, trenger du et håndkle eller en klut og en flat (vanlig) skrutrekker.

1 Hvis du vil tømme det oppladbare batteriet for strøm, fjerner du håndtaket fra laderen, slår på Philips Sonicare og lar den gå til den stopper. Gjenta dette til du ikke lenger kan slå på Philips Sonicare.

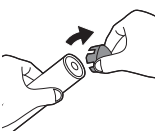
2 Ta av børstehodet og kast det. Dekk hele håndtaket med et håndkle eller en klut.

3 Hold øverst på håndtaket med én hånd, og slå mot håndtaket 1 cm over den nederste enden. Slå med en hammer mot alle fire sider for å løsne endedekslet.

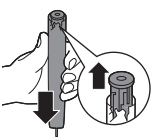
Merk: Det kan hende at du må slå mot enden flere ganger for å løsne festene på innsiden.

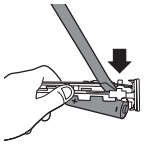


4 Ta av endedekslet på tannbørstehåndtaket. Hvis du har problemer med å få av endedekslet, gjentar du trinn 3 helt til det løsner.

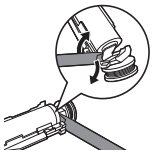


5 Hold håndtaket opp ned, og trykk metallstangen ned mot en hard overflate. Hvis du har problemer med å løsne de innvendige komponentene, gjentar du trinn 3 helt til de løsner.

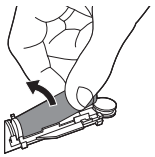




6 Kil fast skrutrekkeren mellom batteriet og den hvite rammen nederst i de innvendige komponentene. Deretter presser du skrutrekkeren unna batteriet for å bryte den nederste delen av den hvite rammen.

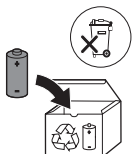


7 Sett skrutrekkeren inn mellom den nederste delen av batteriet og den hvite rammen for å bryte metalltappen mellom batteriet og det grønne kretskortet. Da løsner den nederste delen av batteriet fra rammen.



8 Ta tak i batteriet, og dra det unna de indre komponentene for å bryte den andre metalltappen til batteriet.

Forsiktig: Pass på at du ikke skader fingrene dine på de skarpe kantene på batteritappene.



9 Dekk til batterikontaktene med teip for å unngå elektrisk kortslutning fra gjenværende batteristrøm. Det oppladbare batteriet kan nå resirkuleres, og resten av produktet kan kastes.

Muqaddima

Xaridingiz bilan qutlaymiz va Philips mahsulotlariga xush kelibsiz! Philips taqdim etadigan imtiyozlardan to'liq foydalanish uchun mahsulotingizni **www.philips.com/welcome** manzilida ro'yxatdan o'tkazing.

Xavfsizlikka oid muhim axborot

Mahsulotdan faqat to'g'ri maqsadda foydalaning. Mahuslotdan hamda uning batareyalari va aksessuarlaridan foydalanishni boshlashdan avval, ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing va keyinchalik murojaat qilish uchun uni saqlab qo'ying. Noto'g'ri foydalanish xavflarga yoki jiddiy jarohatlarga olib kelishi mumkin.

Ogohlantirishlar

- Faqat Philips WAA1001, WAA2001, UL adapterlari bilan yoki tok kirishi (100 - 240V~; 50/60Hz; 3,5W) va chiqishi (5V doimiy tok; 2,5W) qiymatlari bilan ularga teng bo'lgan, xavfsizligi tasdiqlangan boshqa muqobil adapterlar bilan quvvatlang. Adapterlar ro'yxati bilan www.philips.com/support sahifasi orqali tanishib chiqish mumkin.
- Quvvatlagichni suvdan uzoqda tuting.
- USB quvvatlash moslamasini ulashdan avval dasta to'liq quriganiga ishonch hosil qiling.
- Ushbu jihoz bolalar hamda jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki tajriba va bilimga ega bo'lmagan shaxslar tomonidan, agar ularga jihozdan xavfsiz foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar berilgan bo'lsa yoki ular nazorat ostida bo'lsalar va agar ular undan kelib chiqishi mumkin bo'lgan xavfni tushunsalar, ishlatilishi mumkin. Bolalar jihozni tozalash va unga xizmat ko'rsatish ishlarini nazoratsiz amalga oshirmasliklari lozim.
- Bolalar mahsulot bilan o'ynamasliklari nazorat ostida bo'lishi lozim.

- Faqat original Philips aksessuarlaridan va sarf materiallaridan foydalaning. Faqat mahsulot bilan birga taqdim etilgan UL (2-sinf) yoki muqobil tasdiqlangan 5V doimiy tok adapteriga (IPX4 yoki undan yuqoriroq) ega USB quvvatlagichdan foydalaning.
- Jihoz foydalanuvchi xizmat ko'rsata olmaydigan qismlarga ega. Agar jihoz shikastlangan bo'lsa, undan foydalanishni to'xtating va mamlakatingizdagi (qarang "Kafolat va qo'llab-quvvatlash") Mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Mahsulotni tashqarida yoki isitiladigan yuzalar yaqinida quvvatlamang.
- Mahsulotning hech bir qismini idish yuvish mashinasida tozalamang.
- Jihoz faqat tishlarni, milklarni va tilni tozalash uchun ishlab chiqilgan.
- Agar foydalanishdan keyin ortiqcha qon chiqishi kuzatilsa, qon chiqishi 1 hafta foydalangandan keyin ham davom etsa yoki noqulaylik va og'riq his qilsangiz, jihozdan foydalanishni to'xtating va stomatolog/shifokorga murojaat qiling.
- Agar oxirgi 2 oy ichida og'izda yoki milklarda jarrohlik ishlari olib borilgan bo'lsa, jihozdan foydalanishdan avval shifokor bilan maslahatlashing.
- Agar sizga kardiostimulyator yoki boshqa qurilma implantatsiya qilingan bo'lsa, foydalanishdan oldin shifokor bilan yoki implantatsiya qilingan qurilma ishlab chiqaruvchisi bilan maslahatlashing.
- Agar salomatligingizda masalalar bor bo'lsa, ushbu jihozdan foydalanishdan avval shifokor bilan maslahatlashing.
- Ushbu jihoz shaxsiy parvarish qurilmasi bo'lib, stomatologik klinikada yoki muassasada bir necha bemorlar foydalanishi uchun mo'ljallanmagan.
- Tuklari singan yoki bukilgan cho'tka kallagidan foydalanishni to'xtating. Cho'tka kallagini har 3 oyda yoki agar eskirganlik belgilari namoyon bo'lsa – undan ham tezroq almashtiring.

- Agar tish pastangiz tarkibida peroksid, oshxona sodasi yoki (oqartiruvchi tish cho'tkalarida ko'p ishlatiladigan) bikarbonat bor bo'lsa, cho'tka kallagini har bir foydalanishdan keyin suv va sovun bilan yaxshilab tozalang. Bu plastikni ehtimoliy sinishdan saqlaydi.
- Tarkibida efir moylari yoki kokos moyi bo'lgan mahsulotlarning bevosita teginishidan saqlaning. Teginish – cho'tkaning siljib qolishiga olib kelishi mumkin.
- Jihozni faqat 32 °F / 0 °C va 104 °F / 40 °C harorat oralig'ida quvvatlang, ishlating va saqlang.
- Mahsulotni va batareyalarni olovdan nari tuting va quyosh yoki yuqori harorat ta'sirida qoldirmang.
- Agar mahsulot noodatiy qizib ketsa yoki hid chiqarsa yoki rangini o'zgartirsa yoki odatdagidan uzoq vaqt quvvatlansa, undan foydalanishni va quvvatlashni to'xtating va Philips kompaniyasiga murojaat qiling.
- Mahsulotni va uning batareyalarini mikroto'lqinli pechga yoki induksiyali plitaga qo'ymang.
- Batareyalar qizishi yoki zaharli va xavfli moddalar ajralishining oldini olish uchun jihozni yoki batareyani ochmang, o'zgartirmang, teshmang, shikastlamang yoki qismlarga ajratmang. Qayta quvvatlanadigan batareyalarning qisqa tutashuviga, ortiqcha quvvatlanishiga yoki teskari quvvatlanishiga yo'l qo'ymang.
- Agar batareyalar shikastlansa yoki undan suyuqlik sizib chiqsa, teri yoki ko'z bilan teginishdan saqlaning. Agar bu sodir bo'lgan bo'lsa, suv bilan yaxshilab chaying va tibbiy yordamga murojaat qiling.

Elektromagnit maydonlar (EMF)

Ushbu Philips jihozi elektromagnit maydon ta'siriga taalluqli, qo'llaniladigan barcha standartlar va normalarga mos keladi.

Radio jihozlari bo'yicha direktiva

Mazkur bayonnoma, Philips kompaniyasining radio chastota interfeysi (Bluetooth® yoki BrushSync) bilan jihozlangan elektr tish cho'tkalari, Yevropa Ittifoqining

2014/53/EU-son direktivasining asosiy talablariga va boshqa tegishli qoidalariga muvofiqligini bayon qiladi.
- Bluetooth radio chastotasi: 2,4 GGs
- Maksimal Bluetooth radio chastotasi quvvati: 3 dBm
- NFC radio chastotasi: 13,56 MGs
- Maksimal NFC radio chastotasi quvvati: 30,16 dBm

Yevropa Ittifoqi moslik deklaratsiyasining to'liq matni quyidagi internet manzilga joylangan: **www.philips.com/support**.

Foydalanish maqsadi

3000 va 4000 seriyadagi motorli tish cho'tkalari tishlar yemirilishini kamaytirish hamda og'iz bo'shlig'ining salomatligini yaxshilash va saqlash uchun yopishib qolgan tosh qatlami hamda ovqat qoldiqlarini olib tashlashga mo'ljallangan. 3000 va 4000 seriyadagi motorli tish cho'tkalari iste'molchining uy sharoitida ishlatishiga mo'ljallangan. Bolalarning foydalanishi, kattalarning nazorati ostida bo'lishi lozim.

Philips Sonicare tish pastangiz

1 Gigiyenik sayohat qopqog'i
2 Cho'tka kallagi
3 Dasta
4 Yoqish/o'chirish tugmachasi
5 Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi
6 Batareya darajasi indikatori
7 USB quvvatlash moslamasi (devor adapteri taqdim etilmaydi)
8 Sayohat g'ilofi (faqat alohida modellarda)

Izoh: Devor adapteri taqdim etilmaydi. Faqat 5V adapteridan (A turdagi) foydalaning.

Izoh: Cho'tka kallaklari farq qilishi mumkin.

Ishni boshlash

Cho'tka kallagini biriktirish

1 Cho'tka tuklari dastaning old qismi bilan bir xil yo'nalishda bo'lishi uchun cho'tka kallagini tekislang.

2 Cho'tka kallagini u to'xtaguncha metall valga qattiq bosing.

Izoh: Cho'tka kallagi va dasta orasida kichik tirqish ko'rinishi – normal holat. Bu cho'tka kallagining to'g'ri tebranishiga yordam beradi.

Philips Sonicare jihozingizdan quvvatlash

1 USB quvvatlash kabelini elektr manbaiga ulangan devor adapteriga ulang.
2 Dastani quvvatlash moslamasiga joylang.
   - Batareya darajasi indikatorining chirog'i yonadi va dasta ikki marta signal beradi. Bu tish cho'tkasi quvvatlanayotganini bildiradi.

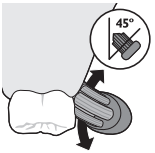
Izoh: Batareya to'liq quvvatlanishiga 24 soatgacha vaqt ketadi, lekin Philips Sonicare tish pastasidan to'liq quvvatlanishidan oldin foydalanishingiz mumkin.

Philips Sonicare tish pastangizdan foydalanish

Agar Sonicare tish pastasidan birinchi marta foydalanayotgan bo'lsangiz, elektr bo'lmagan tish cho'tkasidan foydalanishga qaraganda ko'proq tebranish sezish normal holat. Odatda birinchi marta foydalanayotgan foydalanuvchilar ortiqcha bosim beradi. Faqat yumshoq bosib bering va tish cho'tkasi siz uchun tozalashiga imkon bering. Eng yaxshi taassurot uchun tish tozalash ko'rsatmalariga amal qiling. Yangi Sonicare motorli tish cho'tkasiga o'tishiningizga yordam berish uchun EasyStart funksiyasi yoqilgan holatda taqdim etiladi. Bu funksiya Philips Sonicare tish cho'tkasi bilan

tozalashingizga ko'nikishingiz uchun ilk 14 ta tozalash davomida dastaning quvvatini asta-sekin oshirib boradi.

Tish tozalash ko'rsatmalari



1. Cho'tkani namlang va unga kam miqdorda tish pastasi surting.
2. Tish cho'tkasini tishlar qarshisida kichik (45 daraja) burchak ostida tuting va cho'tkalar milk chizig'iga yoki uning tagiga yetishi uchun uni yengil bosing.

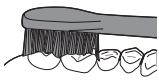
   Izoh: Cho'tka markazini tishlarga doimi to'liq tekkizib turing.
3. Philips Sonicare yoqilishi uchun yoqish/o'chirish tugmachasini bosing.
4. Cho'tkani tishlar va milk chizig'iga yengil tutib turing. Cho'tkalar tishlar orasiga kirishi uchun cho'tka kallagini oldinga-orqaqa kichik harakatlar bilan tishlaringizni tozalang. Bu harakatlarni tish tozalash siklingiz yakunlangunga qadar bajaring.

   Izoh: Cho'tkalar biroz kengayishi kerak. Oddiy tish cho'tkasi bilan qilinadigan kabi ishqalash tavsiya etilmaydi.

5. Old tishlarning ichki yuzalarini tozalash uchun dastani yarim-vertikal qilib ushlang va har bir tishni bir necha vertikal harakatlar bilan birma-bir tozalab chiqing.

   Izoh: Og'izni bir tekisda tozalash maqsadida og'zingizni QuadPacer funksiyasi yordamida 4 qismga bo'ling ("Funksiyalar" bo'limiga qarang).

6. 1-bo'limni (tashqi yuqori tishlar) tozalashni boshlang va 2-bo'limga (ichki yuqori tishlar) o'tishingizdan oldin 30 soniya tozalang. 3-bo'limni (tashqi pastki tishlar) tozalashda davom eting va 4-bo'limga (ichki pastki tishlar) o'tishingizdan oldin 30 soniya tozalang.



7 Tozalash siklini tugatganingizdan keyin tishlaringizning chaynash yuzalari va qoldiqlar qoladigan hududlarni tozalashga qo'shimcha vaqt ajratishingiz mumkin. Xohishingizga qarab tish cho'tkasi o'chirilgan yoki yoqilgan holatda tilingizni tozalashingiz ham mumkin.
Philips Sonicare tish cho'tkangizdan breketlarni (breketlarga ishlatilganida cho'tka kallaklari tezroq eskiradi) va tuzatilgan tishlarni (plombalar, tojlar, vinirlar), agar ular to'g'ri jipslashgan va shikastlanmagan bo'lsa, xavfsiz tozalashda foydalanish mumkin bo'lishi kerak. Agar muammo yuzaga kelsa, stomatologga murojaat qiling.

Izoh: Philips Sonicare tish cho'tkasi klinik tadqiqotlarda ishlatilganida dasta tozalash rejimda, to'liq quvvatlangan va EasyStart funksiyasi faolsizlantirilgan holatda ishlatilishi kerak.

Quvvatlash va batareya maqomi

1 USB quvvatlash kabelini devor adapteriga biriktiring, devor adapterini elektr manbaiga ulang.
2 Dastani quvvatlash moslamasiga joylang.

Izoh: Dasta quvvatlash moslamasiga to'g'ri o'rnatilgani va quvvatlanayotganini tasdiqlash uchun 2 marta signal chaladi.

Izoh: Bu Philips Sonicare tish pastasi kamida 28 ta tozalash seansini taqdim etish uchun mo'ljallangan, har bir seans 2 daqiqa davom etadi (agar kuniga ikki marta ishlatilsa, 14 kun). Batareya darajasi indikatori 2 daqiqalik tozalash jarayonini tugatganingizda, dastani pauza qilganingizda yoki u quvvatlanayotganida batareya holatini aks ettiradi.

Batareya holati (dasta quvvatlash moslamasida ishlayotganida)

Batareya holati	Batareya indikatori

To‘lgan	Yaxlit yashil (30 soniyadan keyin o‘chadi)
Quvvatlash	Miltillovchi yashil

Batareya holati (dasta quvvatlash moslamasiga qo‘yilmaganida)

Batareya holati	Batareya indikatori	Tovush
To‘lgan	Yaxlit yashil	-
Qisman to‘lgan	Miltillovchi yashil	-
Kam	Miltillovchi apelsin rang	3 ta qisqa signal
Bo‘sh	Miltillovchi apelsin rang	5 ta signalli 2 ta majmua

Izoh: Energiya tejash uchun batareya chirog‘i ishlatilmayotganida o‘chadi.

Izoh: Batareya to‘liq bo‘shligida Philips Sonicare tish pastasi o‘chadi. Philips Sonicare tish cho‘tkasini quvvatlash uchun uni quvvatlash moslamasiga joylang.

Izoh: Batareyani har doim to‘liq quvvatlagan holda saqlash uchun Philips Sonicare tish cho‘tkasidan foydalanmayotgan paytda uni quvvatlash moslamasida saqlashingiz mumkin.

Funksiyalar

- Rejimlar (4000 seriyasi uchun)
- EasyStart
- Cho‘tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi
- Bosim sensori
- QuadPacer
- SmarTimer

Rejimlar (4000 seriyasi uchun)

Motorli tish cho‘tkalaringiz sizga sezuvchan va tozalash rejimlaridan birini tanlash imkonini beradi.

Izoh: Tish cho‘tkasidan birinchi marta foydalanganingizda birlamchi sozlama sezuvchan rejimida bo‘ladi.

Rejimlarni o‘zgartirish uchun:

- Tish cho‘tkasini yoqish uchun quvvatni yoqish/o‘chirish tugmasini bir marta bosing.
- Rejimni o‘zgartirish uchun 2 soniya ichida ikkinchi marta bosing.
- Pauza qilish uchun 2 soniya ichida uchinchi marta bosing.

2 soniya tozalashdan keyin quvvat tugmasi qayta bosilganda ham tish cho‘tkasi pauza qilinadi.

EasyStart

Philips Sonicare modeli EasyStart funksiyasi faollashtirilgan holatda taqdim etiladi. EasyStart funksiyasi Philips Sonicare tozalashiga ko‘nikishingiz uchun ilk 14 ta tozalash davomida quvvatni asta-sekin oshirib boradi.

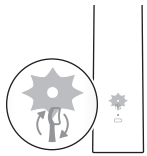
EasyStart funksiyasini faolsizlantirish uchun “Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish” bo‘limiga qarang.

Cho‘tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi

Philips Sonicare qurilmangiz cho‘tka kallagingiz eskirishini kuzatadigan BrushSync texnologiyasi bilan jihozlangan.

Izoh: Bu funksiya BrushSync texnologiyasiga ega Philips Sonicare aqlli cho‘tka kallaklari bilan ishlaydi.

1. Yangi smart cho‘tka kallagini birinchi marta biriktirilganida dasta sizda BrushSync texnologiyasiga ega Philips cho‘tka borligini aniqlaydi va cho‘tka kallagi eskirishini kuzatadi.
2. Vaqt o‘tgani sari siz qo‘llagan bosim va ishlatgan vaqtga qarab dasta cho‘tka kallagingizni o‘zgartirish uchun optimal vaqtni aniqlash maqsadida cho‘tka kallagini kuzatadi. Bu funksiya tishlaringizni eng yaxshi tozalash va parvarishlash uchun kafolat beradi.



3 Cho'tka kallagini almashtirish haqida eslatuvchi chiroq qahrabo rangda yonganida cho'tka kallagingizni almashtirishingiz kerak.

Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasini faolsizlantirish uchun qarang: "Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish".

Bosim sensori

Philips Sonicare tish tozalash vaqtida qo'llangan bosimni o'lchaydigan murakkab sensor bilan jihozlangan. Ortiqcha bosim qo'llasangiz, tish cho'tkasi bosimni kamaytirishingiz kerakligini bildirish uchun tezkor munosabat bildiradi. Bu munosabat tebranishdagi o'zgarish, binobarin, tozalash hissi va tovush orqali bildiriladi. Shu bilan birga, cho'tka kallagini almashtirish haqida eslatuvchi chiroq sariq rangda miltillaydi.

Bosim sensorini faolsizlantirish uchun "Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish" bo'limiga qarang.

QuadPacer

QuadPacer qisqa ovozli signal va pauzaga ega bo'lgan intervalli taymer bo'lib, og'zingizning 4 qismini tekis va yaxshilab cho'tkalashni eslatadi. Philips Sonicare tish cho'tkasi QuadPacer funksiyasi faollashtirilgan holatda taqdim etiladi.

SmarTimer

SmarTimer tozalash siklingiz oxirida tish cho'tkasini avtomatik o'chirish orqali tozalash siklingiz yakunlanganini bildiradi.
Stomatologlar kuniga 2 marta kamida 2 daqiqa tish tozalashni tavsiya etadi.

Izoh: Agar tozalash siklini boshlaganingizdan keyin quvvatni yoqish/o'chirish tugmasini bossangiz, tish cho'tkasi pauza qilinadi. 15 soniyalik pauzadan keyin SmarTimer asliga qaytariladi.

Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish

Siz tish cho'tkangizdagi quyidagi funksiyalarni faollashtirishingiz yoki faolsizlantirishingiz mumkin:
- EasyStart
- Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi
- Bosim sensori

Bu funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish uchun quyidagi tartibga amal qiling:

EasyStart

1 Dastani elektr manbaiga ulangan quvvatlash moslamasiga joylang.
2 Dasta quvvatlash moslamasi turgan holatda quvvatni yoqish/o'chirish tugmasini bosib turing.
3 Bitta qisqa signalni eshitguningizgacha (3 soniyadan keyin) quvvatni yoqish/o'chirish tugmasini bosib turing.
4 Quvvatni yoqish/o'chirish tugmasini qo'yib yuboring.

- Past-o'rtacha-yuqori uchtalik ohang EasyStart funksiyasi faollashtirilganini anglatadi. Batareya darajasi indikatori chirog'i ham faollashtirishni tasdiqlash uchun 2 marta yashil rangda o'chib yonadi.
- Yuqori-o'rtacha-past uchtalik ohang EasyStart funksiyasi faolsizlantirilganini anglatadi. Batareya darajasi indikatori chirog'i ham faollashsizlantirishni tasdiqlash uchun 1 marta qahrabo rangda o'chib yonadi.

Izoh: Klinik samaradorlikka erishish uchun EasyStart funksiyasi faolsizlantirilishi kerak.

Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi

Izoh: Barcha aqlli cho'tka kallagi dastada turganda siz faqat aqlli cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasini faollashtirishingiz yoki faolsizlantirishingiz mumkin.

Izoh: Yangi smart cho'tka kallaklari cho'tka kallaklarini almashtirishni eslatish funksiyasi yoqilgan holatda yetkaziladi.

1 Dastani elektr manbaiga ulangan quvvatlash moslamasiga joylang.

2 Dasta quvvatlash moslamasi turgan holatda quvvatni yoqish/o‘chirish tugmasini bosib turing.
3 Ikkita qisqa signal seriyasini eshitguningizgacha (5 soniyadan keyin) quvvatni yoqish/o‘chirish tugmasini bosib turing.
4 Quvvatni yoqish/o‘chirish tugmasini qo‘yib yuboring.

- Past-o‘rtacha-yuqori uchtalik ohang cho‘tka kallagini almashtirish eslatmasi funksiyasi faollashtirilganini anglatadi. Batareya darajasi indikatori chirog‘i ham faollashtirishni tasdiqlash uchun 2 marta yashil rangda o‘chib yonadi.
- Yuqori-o‘rtacha-past uchtalik ohang cho‘tka kallagini almashtirish eslatmasi funksiyasi faolsizlantirilganini anglatadi. Batareya darajasi indikatori chirog‘i ham faollashsizlantirishni tasdiqlash uchun 1 marta qahrabo rangda o‘chib yonadi.

Bosim sensori

1 Dastani elektr manbaiga ulangan quvvatlash moslamasiga joylang.
2 Dasta quvvatlash moslamasi turgan holatda quvvatni yoqish/o‘chirish tugmasini bosib turing.
3 Uchta qisqa signal seriyasini eshitguningizgacha (7 soniyadan keyin) quvvatni yoqish/o‘chirish tugmasini bosib turing.
4 Quvvatni yoqish/o‘chirish tugmasini qo‘yib yuboring.

- Past-o‘rtacha-yuqori uchtalik ohang bosim sensori funksiyasi faollashtirilganini anglatadi. Batareya darajasi indikatori chirog‘i ham faollashtirishni tasdiqlash uchun 2 marta yashil rangda o‘chib yonadi.
- Yuqori-o‘rtacha-past uchtalik ohang bosim sensori funksiyasi faolsizlantirilganini anglatadi. Batareya darajasi indikatori chirog‘i ham faollashsizlantirishni tasdiqlash uchun 1 marta qahrabo rangda o‘chib yonadi.

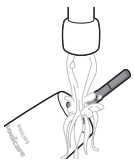
Agar quvvat yoqish/o‘chirish tugmasini uchta qisqa signaldan keyin bosib turishda davom etsangiz, faollashtirish/faolsizlantirish ketma-ketligi takrorlanadi.

Tozalash

Tish pastasi va boshqa qoldiqlarni olib tashlash uchun Philips Sonicare tish cho‘tkangizni muntazam ravishda tozalashingiz kerak. Philips Sonicare tish cho‘tkangizni tozalamaslik mahsulotning gigiyenik bo‘lmasligiga va uning shikastlanishiga olib kelishi mumkin.

Ogohlantirish: Mahsulot yoki aksessuarlarni o‘tkir narsalar bilan yoki idish yuvish mashinasida, mikroto‘lqinli pechda, kimyoviy moddalar bilan yoki qaynoq issiq suvda tozalamang.

Tish cho‘tkasi dastasi



1 Cho‘tka kallagini chiqarib oling va metall val atrofini iliq suv bilan yuving. Har qanday tish pastasi qoldig‘ini tozalaganingizni tekshiring.

Ogohlantirish: Metall valdagi rezina zichlagichni o‘tkir narsalar bilan bosmang, bu shikastlanishga olib kelishi mumkin.

2 Dastaning butun yuzasini nam mato bilan artib oling.

Izoh: Ortiqcha suvni yo‘qotish uchun dastani rakovinaga urmang.

Cho‘tka kallagi

1 Cho‘tka kallagi va cho‘tkani har foydalanishdan keyin yuving.
2 Cho‘tka kallagini dastadan chiqarib oling va cho‘tka kallagi ulanish qismini kamida haftada bir marta iliq suv bilan yuving. Sayohat qopqog‘ini zarur bo‘lgancha tez-tez yuvib tashlang.

Quvvatlash moslamasi

1 Tozalashdan avval, quvvatlagichni tarmoqdan uzing.
2 Quvvatlash moslamasining butun yuzasini nam mato bilan artib oling.

Sayohat g‘ilofi

Iliq suv bilan yuving va sayohat g‘ilofi ichini tozalash uchun nam matodan foydalaning.

Xotira

Agar mahsulotdan uzoq vaqt foydalanmaydigan bo'lsangiz, uni tozalang ("Tozalash" bobiga qarang) va quyosh tushmaydigan salqin va quruq joyga olib qo'ying.

Almashtirish

Cho'tka kallagi

Optimal natijalarga erishish uchun Philips Sonicare cho'tka kallagini har 3 oyda almashtiring. Faqat Philips Sonicare almashtiriladigan cho'tka kallaklaridan foydalaning.

Model raqamini aniqlash

Model raqami (HX36XX) uchun Philips Sonicare tish cho'tkasi ostki qismiga qarang.

Kafolat va qo'llab-quvvatlash

Agar sizga ma'lumot yoki qo'llab-quvvatlash kerak bo'lsa, **www.philips.com/support** veb-saytiga tashrif buyuring yoki xalqaro kafolat varaqasiga qarang.

Kafolat cheklovlari

Xalqaro kafolat shartlari quyidagilarga amal qilmaydi:

- Cho'tka kallaklari.
- Qayd etilmagan ehtiyot qismlar sababli kelib chiqqan shikastlanishlar.
- Noto'g'ri foydalanish, zo'riqtirish, beparvo foydalanish, o'zgartirish yoki uchinchi tomon ta'mirlashi keltirib chiqargan shikastlanish.
- Odatiy eskirish, jumladan, qirilish, ishqalanish, rang o'zgarishi yoki rang o'chishi.

Qayta ishlash

- Bu belgi elektrotexnika mahsulotlarini va batareyalarni odatiy maishiy chiqindilar bilan birga yo'q qilish mumkin emasligini anglatadi.
- Mamlakatingizdagi elektrotexnika mahsulotlari va batareyalarni alohida to'plash qoidalariga amal qiling.

O'rnatilgan qayta quvvatlanadigan batareyani chiqarib olish

Jihoz tashlab yuborilayotgan paytda, uning o'rnatilgan, qayta quvvatlanadigan batareyasi faqat malakali mutaxassis tomonidan ajratib olinishi lozim. Batareyani chiqarib olishdan avval batareya to'liq bo'shligini tekshiring.

Jihozni ochish uchun asboblardan foydalanishda va quvvatlanadigan batareyalarni chiqindiga tashlashda barcha kerakli xavfsizlik choralarini ko'ring. Ko'zingiz, qo'llaringiz, barmoqlaringiz va siz ishlayotgan yuza himoyalanganiga ishonch hosil qiling.

Batareyani qo'lga olganingizda, qo'llaringiz, mahsulot va batareyalar quruq ekanligiga ishonch hosil qiling.

Batareyani ajratib olgandan so'ng, qisqa tutashuv sodir bo'lmasligi uchun batareya klemmalariga metall buyumlar (masalan, tanga, soch qadagich, uzuk) teginishiga yo'l qo'ymang. Batareyalarni zarqog'ozga o'ramang. Batareyani chiqindiga tashlashdan avval, uning klemmalarini skotch bilan o'rang yoki batareyani paketga soling.

Qayta quvvatlanadigan batareyani chiqarib olish

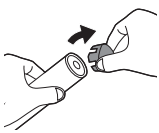
Batareyani chiqarib olishdan avval batareya to'liq bo'shligini tekshiring.
Qayta quvvatlanadigan batareyani chiqarib olish uchun sizga sochiq yoki mato, bolg'a va yassi uchli (standart) buragich kerak bo'ladi.

1 Batareyani to'liq quvvatsizlantirish uchun dastani quvvatlagichdan chiqaring, Philips Sonicare jihozini yoqing va uni to'xtagunga qadar ishlashga qoldiring. Bu bosqichni Philips Sonicare yoqilmay qolguncha takrorlang.

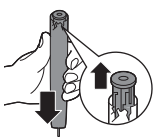
2 Cho'tka kallagini chiqarish va tashlab yuborish. Dastani to'liq sochiq yoki mato bilan o'rang.

3 Dastaning tepa qismini bir qo'l bilan ushlang va korpusning ostki qismidan 0,5 dyuym (1,3 sm) tepaga uring. Uchidagi qopqoqni chiqarish uchun bolg'a bilan 4 tomonni qattiq uring.

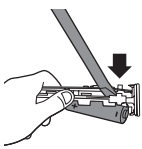
Izoh: Ichki fiksatorli konnektorlarni uzish uchun jihozning uchiga bir necha marta urishingiz kerak bo'lishi mumkin.



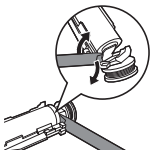
4 Tish cho'tkasi dastasi uchining qopqog'ini olib tashlang. Agar jihoz uchidagi qopqoq korpusdan oson chiqmasa, qopqoq chiqquncha 3-bosqichni takrorlang.



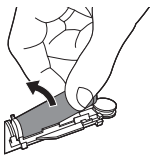
5 Dastani teskari ushlagan holda valni qattiq yuzaga bosing. Agar ichki tarkibiy qismlar korpusdan oson chiqmasa, ichki tarkibiy qismlar chiqquncha 3-bosqichni takrorlang.



6 Buragichni batareya va ichki qismlarning ostidagi oq korpus orasiga kiriting. Keyin oq korpus ostidagi qismni sindirish uchun buragichni batareyadan uzoqlashtiring.

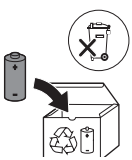


7 Batareyani yashil bosma plata bilan ulab turadigan metall tilchani sindirish uchun buragichni batareya osti va oq korpus orasiga kiriting. Bu batareyaning ostki uchini korpusdan chiqarib oladi.



8 Ikkinchi metall tilchani sindirish uchun batareyani oling va uni ichki qismlarga teskari tarafga torting.

Ogohlantirish: Barmog'ingizni tilib olmaslik uchun batareya tilchasining o'tkir qirralaridan ehtiyot bo'ling.



9 Batareyadagi qoldiq quvvatdan qisqa tutashuv sodir bo'lmaslik uchun batareya kontaktlarini izolatsion tasma bilan o'rab qo'ying. Endi qayta quvvatlanadigan batareyani chiqindiga tashlash, mahsulotning boshqa qismlarini esa utilizatsiya qilish mumkin.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy w gronie użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie **www.philips.com/welcome**.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Produkt należy stosować zgodnie z przeznaczeniem. Przed użyciem produktu oraz akumulatorów i akcesoriów do niego zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Niewłaściwe stosowanie urządzenia może powodować zagrożenia lub doprowadzić do poważnych obrażeń.

Ostrzeżenia

- Do ładowania należy stosować wyłącznie zasilacze Philips WAA1001, WAA2001, UL lub równoważne zatwierdzone pod względem bezpieczeństwa o parametrach wejściowych (100-240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) i parametrach wyjściowych (5 V DC; 2,5 W). Lista zasilaczy znajduje się na stronie www.philips.com/support.
- Trzymaj ładowarkę z dala od wody.
- Zanim podłączysz ładowarkę USB, upewnij się, że uchwyt jest zupełnie suchy.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów i elementów eksploatacyjnych firmy Philips. Ładowarki USB dostarczonej wraz z produktem używaj wyłącznie z zatwierdzonym przez UL (Class 2) lub równoważnym zasilaczem 5V DC (stopień IPX4 lub większy).

- To urządzenie nie zawiera elementów, które można samodzielnie wymienić lub naprawić. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie używaj go i skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju (patrz „Gwarancja i pomoc techniczna").
- Nie ładuj urządzenia na dworze ani w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie należy czyścić żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do czyszczenia zębów, dziąseł i języka.
- Należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skonsultować się z dentystą/lekarzem, jeśli po użyciu wystąpi nadmierne krwawienie, lub jeśli krwawienie nadal występuje po 1 tygodniu użytkowania albo wystąpi dyskomfort lub ból.
- W przypadku przejścia operacji szczęki lub dziąseł w ciągu ostatnich 2 miesięcy, przed pierwszym użyciem urządzenia skonsultuj się ze stomatologiem.
- Jeśli masz wszczepiony rozrusznik serca lub inne urządzenie, przed użyciem skontaktuj się z lekarzem lub producentem tego urządzenia.
- Jeśli masz obawy dotyczące zdrowia, przed skorzystaniem z urządzenia skonsultuj się z lekarzem.
- To urządzenie do higieny osobistej, które nie jest przeznaczone do użytku przez większą liczbę pacjentów w gabinetach i placówkach stomatologicznych.
- Nie używaj końcówki z połamanym lub wygiętym włosiem. Końcówkę szczoteczki wymieniaj co 3 miesiące lub częściej, gdy widoczne są ślady zużycia.
- Jeśli pasta do zębów zawiera nadtlenki, sodę oczyszczoną lub wodorowęglany (często występujące w pastach wybielających), po każdym użyciu dokładnie wyczyść końcówkę szczoteczki wodą z mydłem. Zapobiega to pękaniu plastiku.
- Unikać kontaktu z produktami zawierającymi olejki eteryczne lub olej kokosowy. Kontakt może spowodować wypadnięcie włosia.
- Ładuj, używaj i przechowuj produkt w temperaturze od 32 °F / 0 °C do 104 °F / 40 °C.

- Trzymaj produkt i akumulatory do niego z dala od ognia ani nie wystawiaj ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokich temperatur.
- Jeśli urządzenie nadmiernie się nagrzewa, wydziela nieprzyjemny zapach, zmienia kolor lub jeśli ładowanie trwa znacznie dłużej niż zwykle, zaprzestań korzystania z urządzenia i ładowania go oraz skontaktuj się z firmą Philips.
- Nie umieszczaj urządzeń i ich akumulatorów w kuchenkach mikrofalowych lub na kuchenkach indukcyjnych.
- Nie należy otwierać, modyfikować, przekłuwać, uszkadzać ani demontować urządzenia oraz jego baterii lub akumulatorów, aby nie dopuścić do nagrzewania się baterii lub akumulatorów i uwalniania przez nie toksycznych lub niebezpiecznych substancji. Nie wolno doprowadzać do zwarć i przeładowywać akumulatorów ani ładować ich w odwrotny sposób.
- W przypadku uszkodzenia lub wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu ze skórą lub oczami. Jeśli do tego dojdzie, należy niezwłocznie dokładnie przemyć to miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To Philips urządzenie spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Dyrektywa dotycząca sprzętu radiowego

Firma Philips niniejszym oświadcza, że szczoteczki elektryczne z interfejsem o częstotliwości radiowej (Bluetooth lub BrushSync) są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

- Częstotliwość radiowa Bluetooth: 2,4 GHz
- Maksymalna moc częstotliwości radiowej Bluetooth: 3 dBm
- Częstotliwość radiowa NFC: 13,56 MHz
- Maksymalna moc częstotliwości radiowej NFC: 30,16 dBm

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.philips.com/support

Przeznaczenie

Zaawansowane szczoteczki elektryczne do mycia zębów 3000 i 4000 series służą do usuwania z zębów przylegającej do nich płytki bakteryjnej i resztek pokarmowych. Pozwala to zminimalizować próchnicę oraz poprawić i utrzymywać higienę jamy ustnej. Zaawansowane szczoteczki elektryczne 3000 i 4000 series są przeznaczone do użytku domowego. Dzieci mogą korzystać z urządzenia tylko pod nadzorem osób dorosłych.

Twoja szczoteczka do zębów Philips Sonicare

1 Higieniczna nasadka na podróż
2 Końcówka
3 Uchwyt
4 Przycisk zasilania
5 Wskaźnik konieczności wymiany końcówki
6 Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
7 Ładowarka USB (zasilacz sieciowy nie jest dołączony)
8 Etui podróżne (tylko wybrane modele)

Uwaga: Zasilacz sieciowy nie jest dołączony. Należy korzystać wyłącznie z zasilacza 5 V (typ A).

Uwaga: Końcówki mogą się różnić.

Czynności wstępne

Zakładanie główki szczotkującej

1 Dopasuj główkę szczoteczki tak, aby włosie skierowane było w tym samym kierunku, co przód uchwytu.

2 Mocno dociśnij główkę szczoteczki do metalowego trzonka, aż poczujesz opór.

Uwaga: Między główką szczotkującą a uchwytem jest niewielka przerwa — jest to zgodne z projektem urządzenia. Umożliwia to prawidłowe drganie główki szczotkującej.

Ładowanie szczoteczki Philips Sonicare

1 Podłącz kabel ładowania USB do zasilacza sieciowego podłączonego do gniazdka elektrycznego.
2 Umieść uchwyt na ładowarce.
   - Lampka wskaźnika poziomu naładowania akumulatora zapali się a uchwyt wyemituje dwa sygnały dźwiękowe. Oznacza to, że trwa ładowanie szczoteczki.

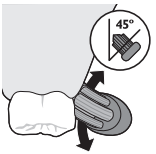
Uwaga: Pełne naładowanie akumulatora może potrwać do 24 godzin, ale szczoteczki do zębów Philips Sonicare można użyć przed pełnym naładowaniem.

Używanie szczoteczki Philips Sonicare

Jeżeli korzystasz ze szczoteczki Sonicare po raz pierwszy, normalne jest odczuwanie większych wibracji niż podczas używania nieelektrycznej szczoteczki do zębów. Zwykle zdarza się, że początkujący użytkownicy stosują zbyt mocny nacisk. Należy tylko delikatnie dociskać szczoteczkę, pozwalając, by sama szczotkowała zęby za Ciebie. W celu uzyskania najlepszych efektów postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami dotyczącymi szczotkowania zębów. Aby ułatwić użytkownikowi przyzwyczajenie się do nowej elektrycznej szczoteczki do zębów Sonicare, jest ona dostarczana z włączoną funkcją EasyStart. Funkcja ta stopniowo zwiększa moc podczas pierwszych 14 szczotkowań, aby pomóc użytkownikowi oswoić się z korzystaniem ze szczoteczki Philips Sonicare.

Instrukcje dotyczące mycia zębów

1 Zwilż włosie szczoteczki i nałóż niewielką ilość pasty do zębów.



2 Umieść szczoteczkę w jamie ustnej tak, aby włókna dotykały zębów pod niewielkim kątem (45 stopni). Naciśnij lekko tak, aby włókna dotknęły linii dziąseł lub trochę poniżej.

Uwaga: Środek szczoteczki powinien przez cały czas dotykać zębów.

3 naciśnij wyłącznik zasilania, aby włączyć szczoteczkę Philips Sonicare.

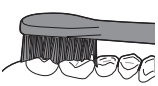
4 Delikatnie przyłóż włosie do zębów na linii dziąseł. Szczotkuj zęby krótkimi ruchami do przodu i do tyłu, tak aby włosie mogło dotrzeć między zęby. Wykonuj te ruchy przez cały cykl szczotkowania.

Uwaga: Włókna nieznacznie się wyginają. Nie zaleca się szorowania w sposób, w jaki robi się to szczoteczką manualną.

5 Aby wyczyścić wewnętrzne powierzchnie przednich zębów, przechyl uchwyt szczoteczki do połowy odległości do pozycji pionowej i na każdym zębie wykonaj kilka pionowych, nakładających się ruchów szczotkujących.

Uwaga: aby dokładnie umyć wszystkie zęby, podziel jamę ustną na 4 części, korzystając z funkcji QuadPacer (patrz rozdział „Funkcje").

6 Rozpocznij szczotkowanie części 1 (zewnętrzna część górnych zębów) i czyść je przez 30 sekund, zanim przejdziesz do części 2 (wewnętrzna część górnych zębów). Kontynuuj szczotkowanie części 3 (zewnętrzna część dolnych zębów) i czyść je przez 30 sekund, zanim przejdziesz do części 4 (wewnętrzna część dolnych zębów).



7 Po zakończeniu cyklu szczotkowania można przeznaczyć dodatkowy czas na czyszczenie powierzchni żujących zębów oraz miejsc, gdzie powstają przebarwienia. Można również szczotkować język włączoną lub wyłączoną szczoteczką, w zależności od preferencji.
Szczoteczką do zębów Philips Sonicare można bezpiecznie czyścić aparaty korekcyjne (końcówki zużywają się wcześniej, gdy są używane na aparatach korekcyjnych) oraz wypełnienia (plomby, korony,

licówki), jeśli przylegają prawidłowo i są szczelne. W razie wystąpienia problemu należy skonsultować się ze stomatologiem.

Uwaga: Gdy szczoteczka do zębów Philips Sonicare jest używana w badaniach klinicznych, należy użytkować ją w trybie Clean, w pełni naładowaną, z wyłączoną funkcją EasyStart.

Ładowanie i stan akumulatora

1. Podłącz kabel ładowania USB do zasilacza sieciowego i podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.
2. Umieść uchwyt na ładowarce.

Uwaga: Uchwyt wyemituje 2 krótkie sygnały dźwiękowe, potwierdzając, że został prawidłowo umieszczony na ładowarce i odbywa się ładowanie.

Uwaga: Zapas energii w tym modelu szczoteczki Philips Sonicare wystarczy na co najmniej 28 sesji szczotkowania, po 2 minuty każda (14 dni, jeśli szczoteczka jest używana dwa razy dziennie). Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora pokazuje stan akumulatora po zakończeniu 2-minutowej sesji szczotkowania, po wstrzymaniu działania szczoteczki lub podczas jej ładowania.

Stan akumulatora (gdy uchwyt znajduje się na działającej ładowarce)

Stan naładowania akumulatora	Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
W pełni naładowany	Świeci na zielono (wyłącza się po 30 sekundach)
Ładowanie	Błyska na zielono

Stan akumulatora (gdy uchwyt nie znajduje się na ładowarce)

Stan naładowania akumulatora	Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora	Dźwięk
W pełni naładowany	Świeci na zielono	-
Częściowo naładowany	Błyska na zielono	-
Niski poziom naładowania	Błyska na pomarańczowo	3 sygnały dźwiękowe
Wyładowany	Błyska na pomarańczowo	2 serie 5 sygnałów dźwiękowych

Uwaga: Aby oszczędzać energię, wskaźnik poziomu naładowania akumulatora wyłącza się, gdy szczoteczka nie jest używana.

Uwaga: Kiedy akumulator wyczerpie się całkowicie, szczoteczka Philips Sonicare wyłączy się. Umieść ją na ładowarce, aby naładować akumulator.

Uwaga: Aby mieć pewność, że akumulator jest zawsze całkowicie naładowany, możesz trzymać szczoteczkę Philips Sonicare na ładowarce, gdy szczoteczka nie jest używana.

Funkcje

- Tryby (4000 series)
- EasyStart
- Wskaźnik konieczności wymiany końcówki
- Czujnik siły nacisku
- QuadPacer
- SmarTimer

Tryby (4000 series)

Szczoteczka elektryczna umożliwia wybór trybu Sensitive lub Clean.

Uwaga: Domyślnie szczoteczka ustawiona jest na tryb Sensitive.

Aby zmienić tryb:

- Naciśnij jednokrotnie przycisk włączania/wyłączania, aby uruchomić szczoteczkę do zębów.
- Naciśnij drugi raz w ciągu 2 sekund, aby zmienić tryb.
- Naciśnij trzeci raz w ciągu 2 sekund, aby wstrzymać. Po 2 sekundach mycia zębów ponowne naciśnięcie przycisku włączania również spowoduje wstrzymanie szczoteczki.

EasyStart

Ten model szczoteczki Philips Sonicare jest dostarczany z włączoną funkcją EasyStart. Aby umożliwić użytkownikowi przyzwyczajenie się do szczoteczki Philips Sonicare, funkcja EasyStart stopniowo zwiększa moc podczas pierwszych 14 szczotkowań.

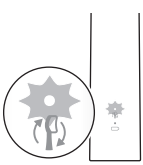
Informacje dotyczące wyłączania funkcji EasyStart znajdują się w rozdziale „Włączanie i wyłączanie funkcji".

Wskaźnik konieczności wymiany główki szczotkującej

Szczoteczka Philips Sonicare jest wyposażona w technologię BrushSync, która monitoruje zużycie główki szczotkującej.

Uwaga: Ta funkcja działa wyłącznie z inteligentnymi główkami szczotkującymi Philips Sonicare z technologią BrushSync.

1. Podczas zakładania nowej inteligentnej główki szczotkującej po raz pierwszy uchwyt rozpoznaje główkę szczotkującą Philips z technologią BrushSync i zaczyna monitorować jej zużycie.
2. W miarę upływu czasu w zależności od siły nacisku oraz czasu użytkowania czujnik w uchwycie będzie monitorował zużycie główki szczotkującej w celu określenia optymalnego momentu do jej wymiany. Ta funkcja daje Ci gwarancję najlepszego czyszczenia i dbania o zęby.
3. O konieczności wymiany główki szczotkującej informuje wskaźnik świecący się na bursztynowo.



Informacje o wyłączaniu wskaźnika konieczności wymiany główki szczotkującej znajdują się w rozdziale „Włączanie i wyłączanie funkcji".

Czujnik siły nacisku

Szczoteczka Philips Sonicare jest wyposażona w zaawansowany czujnik mierzący siłę nacisku podczas szczotkowania. Jeśli będziesz stosować za duży nacisk, szczoteczka natychmiast zasygnalizuje, że musisz zmniejszyć nacisk. Zauważysz to po zmianie sposobu wibracji i odczuciu podczas szczotkowania oraz emitowanym dźwięku. Dodatkowo, wskaźnik konieczności wymiany główki szczotkującej będzie migać na bursztynowo.

Informacje dotyczące wyłączania czujnika siły nacisku znajdują się w rozdziale „Włączanie i wyłączanie funkcji".

QuadPacer

QuadPacer to zegar, który co określony czas emituje sygnały dźwiękowe i na krótko wstrzymuje działanie szczoteczki, aby przypomnieć użytkownikowi o równomiernym i dokładnym szczotkowaniu czterech części jamy ustnej. Ten model szczoteczki do zębów Philips Sonicare jest dostarczany z włączoną funkcją QuadPacer.

SmarTimer

Funkcja SmarTimer automatycznie wyłącza szczoteczkę po zakończeniu cyklu mycia zębów, sygnalizując, że cykl został zakończony.
Stomatolodzy zalecają mycie zębów dwa razy dziennie przez co najmniej 2 minuty.

Uwaga: W przypadku naciśnięcia przycisku zasilania po rozpoczęciu cyklu mycia zębów działanie szczoteczki zostanie wstrzymane. Po 15-sekundowej pauzie funkcja SmarTimer zostanie zresetowana.

Włączanie i wyłączanie funkcji

Można włączać i wyłączać następujące funkcje szczoteczki:

- EasyStart
- Wskaźnik konieczności wymiany główki szczoteczki
- Czujnik nacisku

Aby aktywować lub dezaktywować te funkcje, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

EasyStart

1 Umieść uchwyt na podłączonej ładowarce.
2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, nie zdejmując uchwytu z ładowarki.
3 Przytrzymaj przycisk zasilania wciśnięty, aż usłyszysz pojedynczy krótki sygnał (po 3 sekundach).
4 Zwolnij przycisk zasilania.

- Sygnał składający się z trzech dźwięków o rosnącej tonacji oznacza, że funkcja EasyStart została włączona. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie na zielono 2 razy, aby potwierdzić włączenie.
- Sygnał składający się z trzech dźwięków o malejącej tonacji oznacza, że funkcja EasyStart została wyłączona. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie na bursztynowo 1 raz, aby potwierdzić wyłączenie.

Uwaga: Aby uzyskać skuteczność kliniczną, należy wyłączyć funkcję EasyStart.

Wskaźnik konieczności wymiany główki szczotkującej

Uwaga: Funkcję przypomnienia o konieczności wymiany główki szczotkującej można włączać lub wyłączać tylko wtedy, gdy na uchwycie znajduje się inteligentna główka szczotkująca.

Uwaga: Nowe inteligentne główki szczotkujące są dostarczane z włączoną funkcją przypomnienia o konieczności wymiany główki szczotkującej.

1 Umieść uchwyt na podłączonej ładowarce.
2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, nie zdejmując uchwytu z ładowarki.
3 Przytrzymaj przycisk zasilania wciśnięty, aż usłyszysz serię dwóch krótkich sygnałów (po 5 sekundach).
4 Zwolnij przycisk zasilania.

- Sygnał składający się z trzech dźwięków o rosnącej tonacji oznacza, że funkcja przypomnienia o konieczności wymiany główki szczotkującej została włączona. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie na zielono 2 razy, aby potwierdzić włączenie.
- Sygnał składający się z trzech dźwięków o malejącej tonacji oznacza, że funkcja przypomnienia o konieczności wymiany główki szczotkującej została wyłączona. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie na bursztynowo 1 raz, aby potwierdzić wyłączenie.

Czujnik siły nacisku

1. Umieść uchwyt na podłączonej ładowarce.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, nie zdejmując uchwytu z ładowarki.
3. Przytrzymaj przycisk zasilania wciśnięty, aż usłyszysz serię trzech krótkich sygnałów (po 7 sekundach).
4. Zwolnij przycisk zasilania.

- Sygnał składający się z trzech dźwięków o rosnącej tonacji oznacza, że czujnik siły nacisku został włączony. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie na zielono 2 razy, aby potwierdzić włączenie.
- Sygnał składający się z trzech dźwięków o malejącej tonacji oznacza, że czujnik siły nacisku został wyłączony. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie na bursztynowo 1 raz, aby potwierdzić wyłączenie.

Jeżeli po trzech krótkich sygnałach wciąż będziesz przytrzymywać wciśnięty przycisk zasilania, sekwencja włączania/wyłączania zostanie powtórzona.

Czyszczenie

Szczoteczkę do zębów Philips Sonicare należy regularnie czyścić w celu usunięcia pasty i innych pozostałości. Jeśli szczoteczka do zębów Philips Sonicare nie będzie czyszczona, stanie się niehigieniczna i może ulec uszkodzeniu.

Ostrzeżenie: Nie należy czyścić produktu ani akcesoriów do niego ostrymi przedmiotami ani w zmywarce do naczyń, kuchence mikrofalowej, przy użyciu środków chemicznych lub wrzącej wody.

Uchwyt szczoteczki

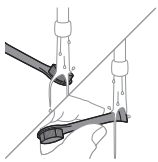
1 Zdejmij główkę szczoteczki i wypłucz metalowy trzonek w ciepłej wodzie. Sprawdź, czy nie zostały na niej pozostałości pasty do zębów.

Przestroga: Gumowej uszczelki, znajdującej się na metalowym trzonku, nie należy dociskać ostrymi narzędziami, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.

2 Wytrzyj całą powierzchnię urządzenia wilgotną szmatką.

Uwaga: Nie należy uderzać uchwytem o zlewozmywak, aby usunąć z niego nadmiar wody.

Główka szczoteczki



1 Po każdym użyciu opłucz główkę szczoteczki i włosie.

2 Co najmniej raz w tygodniu zdejmij główkę szczoteczki z uchwytu i opłucz ciepłą wodą miejsce podłączenia główki. Nasadkę podróżną opłukuj tak często, jak będzie to konieczne.

Ładowarka

1 Przed rozpoczęciem czyszczenia ładowarki wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

2 Przetrzyj obudowę ładowarki wilgotną szmatką.

Etui podróżne

Opłucz ciepłą wodą i użyj wilgotnej szmatki do wyczyszczenia wnętrza etui podróżnego.

Przechowywanie

Jeśli nie zamierzasz używać szczoteczki przez długi czas, odłącz ją i wyczyść (patrz rozdział „Czyszczenie"), a

następnie umieść szczoteczkę w chłodnym i suchym miejscu, gdzie nie będzie narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Wymiana

Główka szczoteczki

Aby uzyskać optymalne rezultaty, wymieniaj główki szczoteczki Philips Sonicare co 3 miesiące. Używaj wyłącznie wymiennych główek Philips Sonicare.

Znajdowanie numeru modelu

Poszukaj numeru modelu (HX36XX) na spodzie uchwytu szczoteczki do zębów Philips Sonicare.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z treścią międzynarodowej gwarancji.

Ograniczenia gwarancji

Gwarancja międzynarodowa nie obejmuje:
- Główek szczotkujących.
- Uszkodzeń spowodowanych wskutek korzystania z niezatwierdzonych części zamiennych.
- Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, brakiem konserwacji, przeróbkami lub naprawami dokonanymi przez nieupoważnione do tego osoby.
- Normalnego zużycia, w tym odprysków, zarysowań, otarć, odbarwień ani wyblakłych kolorów.

Recykling

- Ten symbol oznacza, że produktów elektrycznych oraz akumulatorów lub baterii do nich, po okresie ich użytkowania, nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.
- Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych oraz akumulatorów i baterii.

Usuwanie wbudowanego akumulatora

Po wyrzuceniu urządzenia wbudowany akumulator może zostać wyjęty wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę. Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany.

Przestrzegaj wszystkich niezbędnych środków bezpieczeństwa podczas otwierania urządzenia za pomocą narzędzi i podczas utylizacji akumulatora. Należy chronić oczy, dłonie, palce oraz powierzchnię, na której ustawiony jest wyrób medyczny.

Podczas obchodzenia się z bateriami lub akumulatorami upewnij się, że Twoje ręce, urządzenie oraz baterie lub akumulatory są suche.

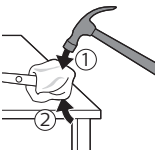
Aby uniknąć przypadkowego zwarcia baterii lub akumulatora po wyjęciu, nie pozwól, aby styki baterii lub akumulatora zetknęły się z metalowymi przedmiotami (np. monetami, spinkami do włosów, pierścionkami). Nie zawijaj baterii lub akumulatorów w folię aluminiową. Przed wyrzuceniem baterii lub akumulatorów należy włożyć je do plastikowej torebki lub zakleić ich styki taśmą.

Wyjmowanie akumulatora

Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany.
Aby wyjąć akumulator, potrzebny jest ręcznik lub szmatka, młotek i płaski (standardowy) śrubokręt.

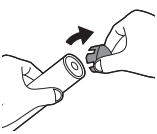
1 Aby całkowicie rozładować akumulator, wyjmij uchwyt z ładowarki, włącz szczoteczkę Philips Sonicare i poczekaj, aż samoczynnie zakończy pracę. Powtarzaj czynność do czasu, aż nie będzie możliwe uruchomienie szczoteczki Philips Sonicare.

2 Zdejmij główkę szczoteczki z urządzenia i wyrzuć ją. Przykryj cały uchwyt ręcznikiem lub szmatką.

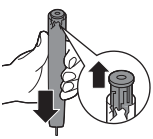


3 Przytrzymaj górną część uchwytu jedną ręką i uderz dolną część obudowy uchwytu w odległości 1 cm od końca. Aby odłączyć końcową nasadkę, zdecydowanie uderz młotkiem wszystkie 4 strony.

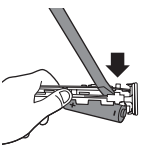
Uwaga: Konieczne może być kilkakrotne uderzenie końca uchwytu w celu przełamania wewnętrznych zacisków.



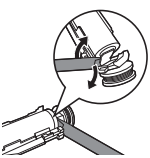
4 Zdejmij końcową nasadkę z uchwytu szczoteczki. Jeśli nasadka nie odłączy się od obudowy, powtarzaj krok 3 do momentu, aż zostanie odłączona.



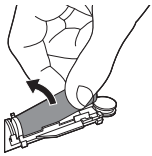
5 Trzymając uchwyt dołem do góry, dociśnij trzonek do twardej powierzchni. Jeśli elementy wewnętrzne nie odchodzą łatwo od korpusu, powtarzaj krok 3 aż zostaną odłączone.



6 Wsuń śrubokręt między akumulator i białą ramkę w dolnej części elementów wewnętrznych. Następnie wsuń śrubokręt pod akumulator i podważ, aby złamać dolną część białej ramki.

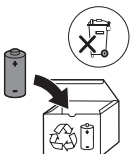


7 Wsuń śrubokręt między dolną część akumulatora a białą ramkę, aby złamać metalowy zacisk łączący akumulator z zieloną płytką drukowaną. Spowoduje to zwolnienie dolnej części akumulatora z ramki.



8 Chwyć akumulator i wyciągnij go spomiędzy elementów wewnętrznych, tak aby złamać drugi metalowy zacisk akumulatora.

Ostrożnie: Zwróć uwagę na ostre krawędzie zacisków akumulatora, aby uniknąć skaleczenia palców.



9 Zaklej styki akumulatora taśmą, aby zapobiec spięciom pochodzącym z pozostałej energii akumulatora. Akumulator może być teraz poddany recyklingowi, a reszta urządzenia może zostać zutylizowana zgodnie z przepisami.

Introdução

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para beneficiar na totalidade da assistência que a Philips oferece, registe o seu produto em **www.philips.com/welcome**.

Informações de segurança importantes

Utilize o produto apenas para o fim a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o produto e os respetivos acessórios e pilhas, e guarde-as para uma eventual consulta futura. Uma utilização indevida pode resultar em perigo ou lesões graves.

Advertências

- Carregue apenas com um adaptador Philips WAA1001, WAA2001 ou um adaptador em conformidade com as normas de segurança UL ou equivalentes, com valores nominais de entrada (100-240 V~ 50/60 Hz de 3,5 W) e valores nominais de saída (5 V CC de 2,5 W). Consulte a lista de adaptadores em www.philips.com/support.
- Mantenha o carregador afastado da água.
- Assegure-se de que o manípulo está completamente seco antes de ligar o carregador USB.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Utilize apenas acessórios ou consumíveis originais da Philips. Utilize o carregador USB que acompanha o produto apenas com um adaptador de 5 V CC com certificação UL (Classe 2) ou equivalente (IPX4 ou superior).

- Este aparelho não contém peças passíveis de assistência pelo utilizador. Se o aparelho estiver danificado, não o utilize e contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país (consultar «Garantia e assistência»).
- Não carregue o produto no exterior nem próximo de superfícies aquecidas.
- Não lave nenhuma das peças do produto na máquina de lavar a loiça.
- Este aparelho destina-se unicamente à lavagem dos dentes, gengivas e língua.
- Não utilize o aparelho e consulte o seu dentista/médico se ocorrer uma hemorragia excessiva após a utilização, se o sangramento continuar a ocorrer após 1 semana de utilização ou se sentir desconforto ou dor.
- Se tiver sido submetido a uma cirurgia oral ou das gengivas nos últimos 2 meses, consulte o seu dentista antes de utilizar este aparelho.
- Se tiver um pacemaker ou outro dispositivo implantado, consulte o seu médico ou o fabricante do dispositivo implantado antes da utilização.
- Se tiver problemas de saúde, consulte o seu médico antes de utilizar este aparelho.
- Este aparelho é um dispositivo de uso pessoal, pelo que não deve ser usado em vários pacientes em consultórios ou clínicas dentárias.
- Interrompa a utilização da cabeça de escovagem se esta apresentar cerdas esmagadas ou dobradas. Substitua a cabeça de escovagem de 3 em 3 meses ou mais cedo no caso de aparecerem sinais de desgaste.
- Se a sua pasta de dentes contiver peróxido ou bicarbonato de sódio (comum nas pastas de dentes branqueadoras), limpe cuidadosamente a cabeça da escova com sabão e água após cada utilização. Assim, previne possíveis fendas no plástico.
- Evite o contacto direto com produtos que contenham óleos essenciais ou óleo de coco. Um contacto deste tipo pode resultar no deslocamento das cerdas.
- Carregue, utilize e guarde o produto a uma temperatura entre 32 °F / 0 °C e 104 °F / 40 °C.

- Mantenha o produto e as pilhas afastados de fonte de calor, e não os exponha à luz solar direta nem a altas temperaturas.
- Se o produto aquecer anormalmente ou emanar um odor desagradável, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte a Philips.
- Não coloque os produtos e as respetivas pilhas em fornos de micro-ondas ou placas de indução.
- Para impedir que as pilhas aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas, não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria. Não cause curto-circuitos, não carregue excessivamente nem inverta a corrente das pilhas.
- Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Caso isto ocorra, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Diretiva sobre equipamento de rádio

A Philips declara, por este meio, que as escovas de dentes elétricas com uma interface de radiofrequência (Bluetooth ou BrushSync) estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

- Radiofrequência Bluetooth: 2,4 GHz
- Potência máxima de radiofrequência Bluetooth: 3 dBm
- Radiofrequência NFC: 13,56 MHz
- Potência máxima de radiofrequência NFC: 30,16 dBm

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: **www.philips.com/support**

Utilização prevista

As escovas de dentes elétricas 3000 e 4000 Series destinam-se a remover a placa bacteriana e os resíduos alimentares dos dentes, com o intuito de reduzir a

possibilidade de formação de cáries e de melhorar e manter a saúde oral. As escovas de dentes elétricas 3000 e 4000 Series destinam-se a utilização doméstica. A utilização por crianças deve ser efetuada sob a supervisão de um adulto.

A escova de dentes Philips Sonicare

1 Tampa de proteção
2 Cabeça da escova
3 Pega
4 Botão para ligar/desligar
5 Alerta de substituição da cabeça da escova
6 Indicador do nível da bateria
7 Carregador USB (adaptador de parede não incluído)
8 Estojo de viagem (apenas em modelos específicos)

Nota: Adaptador de parede não incluído. Utilize apenas um adaptador de 5 V (Tipo A).

Nota: As cabeças de escova podem variar.

Começar a usar o seu aparelho

Colocar a cabeça da escolha

1 Alinhe a cabeça da escova de forma a que as cerdas estejam viradas para a parte da frente da pega.

2 Pressione firmemente a cabeça da escova contra a ponta metálica até a encaixar.

Nota: é normal ver um pequeno espaço entre a cabeça da escova e a pega. Deste modo, a cabeça da escova vibra corretamente.

Carregar a Philips Sonicare

1 Ligue o cabo de carregamento USB a um adaptador de parede ligado a uma tomada elétrica.
2 Coloque a pega no carregador.

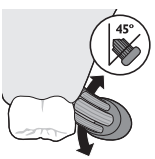
- A luz do indicador de nível de bateria acende e a pega emite dois sinais sonoros. Isto indica que a escova está a carregar.

Nota: Pode demorar até 24 horas para carregar a bateria completamente, mas a escova de dentes Philips Sonicare pode ser utilizada antes de estar completamente carregada.

Utilizar a escova de dentes Philips Sonicare

Se estiver a utilizar a escova de dentes Sonicare pela primeira vez, é normal sentir mais vibração do que quando utiliza uma escova de dentes não elétrica. É comum os utilizadores principiantes aplicarem demasiada pressão. Aplique apenas uma ligeira pressão e deixe a escova de dentes trabalhar por si. Siga as instruções de escovagem abaixo para conseguir a melhor experiência. Para ajudar na transição para a sua nova escova de dentes elétrica Sonicare, esta é fornecida com a função EasyStart ativada. Esta funcionalidade aumenta suavemente a potência durante as 14 primeiras escovagens para o ajudar a adaptar-se à escovagem com uma escova de dentes Philips Sonicare.

Instruções de escovagem



1. Molhe as cerdas e aplique uma pequena quantidade de pasta dos dentes.
2. Coloque as cerdas da escova encostadas aos dentes num ângulo ligeiramente inclinado (45 graus), pressionando suavemente para que as cerdas alcancem a linha das gengivas ou ligeiramente abaixo da linha das gengivas.

   Nota: Mantenha sempre o centro da escova em contacto com os dentes.
3. Prima uma vez o botão ligar/desligar para ligar a Philips Sonicare.
4. Mantenha as cerdas suavemente encostadas aos dentes e às gengivas. Escove os dentes com pequenos movimentos para trás e para a frente para que as cerdas alcancem a zona entre os dentes. Continue este movimento durante o ciclo de escovagem.

Nota: As cerdas devem abrir-se ligeiramente. Não recomendamos que utilize a escova elétrica para escovagem como se se tratasse de uma escova de dentes manual.

5 Para limpar as superfícies interiores dos dentes da frente, incline a pega da escova quase na vertical e faça várias rotações verticais de escovagem sobrepostas em cada dente.

Nota: Para se certificar de que escova toda a boca cuidadosamente e de modo uniforme, divida a boca em 4 secções, utilizando a função QuadPacer (consulte o capítulo "Funcionalidades").

6 Inicie a escovagem na primeira secção (parte exterior dos dentes superiores) e escove durante 30 segundos antes de passar para a segunda secção (parte interior dos dentes superiores). Prossiga a escovagem na terceira secção (parte exterior dos dentes inferiores) e escove durante 30 segundos antes de passar para a quarta secção (parte interior dos dentes inferiores).

7 Depois de concluir o ciclo de escovagem, pode escovar durante mais algum tempo a superfície dos dentes usada para mastigar e as áreas onde se formam manchas. Também pode escovar a língua, com a escova ligada ou desligada, como preferir.
A utilização da escova de dentes Philips Sonicare deverá ser segura em aparelhos ortodônticos (as cabeças da escova desgastam-se mais rapidamente quando utilizadas em aparelhos ortodônticos) e restaurações dentárias (obturações, coroas, facetas), caso estejam devidamente fixos e não comprometidos. Se ocorrer um problema, consulte um dentista.

Nota: Quando a escova de dentes Philips Sonicare é utilizada em estudos clínicos, a pega deve estar completamente carregada e ser utilizada no modo Clean com a funcionalidade EasyStart desativada.

Carregamento e estado da bateria

1. Ligue o cabo de carregamento USB a um adaptador de parede e ligue o adaptador de parede a uma tomada elétrica.
2. Coloque a pega no carregador.

Nota: A pega emite 2 breves sinais sonoros para confirmar que está corretamente colocada no carregador e a carregar.

Nota: A escova de dentes Philips Sonicare está concebida para proporcionar, pelo menos, 28 sessões de escovagem, com uma duração de 2 minutos por sessão (14 dias, caso seja utilizada duas vezes por dia). O indicador de nível da bateria mostra o estado da bateria quando termina a sessão de escovagem de 2 minutos, quando faz uma pausa ou enquanto está a carregar.

Estado da bateria (quando a pega está num carregador em funcionamento)

Estado da bateria	Indicador da bateria
Completa	Verde fixo (desliga-se após 30 segundos)
Carregamento	Verde intermitente

Estado da bateria (quando a pega não está colocada no carregador)

Estado da bateria	Indicador da bateria	Som
Completa	Verde fixo	-
Parcialmente completa	Verde intermitente	-
Baixa	Laranja intermitente	3 sinais sonoros
Esgotada	Laranja intermitente	2 grupos de 5 sinais sonoros

Nota: Para poupar energia, a luz da bateria desliga-se quando não estiver a ser utilizada.

Nota: Quando a bateria está completamente vazia, a escova de dentes Philips Sonicare desliga-se. Coloque a escova de dentes Philips Sonicare no carregador para a carregar.

Nota: Para manter a bateria sempre completamente carregada, pode deixar a escova de dentes Philips Sonicare no carregador quando esta não está a ser utilizada.

Funcionalidades

- Modos (para 4000 Series)
- EasyStart
- Alerta de substituição da cabeça da escova
- Sensor de pressão
- QuadPacer
- SmarTimer

Modos (para 4000 Series)

Esta escova de dentes elétrica permite-lhe escolher entre os modos Sensitive e Clean.

Nota: Quando utilizar a escova de dentes pela primeira vez, a predefinição será o modo Sensitive.

Para mudar de modo:

- Prima uma vez o botão ligar/desligar para ligar a escova de dentes.
- Prima uma segunda vez em menos de 2 segundos para mudar de modo.
- Prima uma terceira vez, durante 2 segundos para a colocar em pausa.
  Após 2 segundos de escovagem, se voltar a premir o botão ligar/desligar, a escova de dentes é colocada em pausa.

EasyStart

Este modelo da Philips Sonicare é fornecido com a funcionalidade EasyStart ativada. A funcionalidade EasyStart aumenta gradualmente a potência durante as

14 primeiras escovagens para o ajudar a habituar-se à escovagem com a Philips Sonicare.

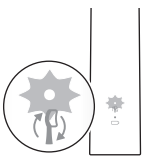
Para desativar o EasyStart, consulte "Ativar ou desativar funcionalidades".

Aviso de substituição da cabeça da escova

A Philips Sonicare está equipada com tecnologia BrushSync, que controla o desgaste da cabeça da escova.

Nota: Esta funcionalidade apenas funciona com cabeças de escova inteligentes Philips Sonicare com tecnologia BrushSync.

1. Ao colocar uma nova cabeça de escova inteligente pela primeira vez, a pega reconhece que tem uma cabeça de escova Philips com tecnologia BrushSync e começa a controlar o desgaste da cabeça da escova.
2. Com o passar do tempo, em função da pressão aplicada e do tempo de utilização, a pega vai controlar o desgaste da cabeça da escova para determinar o momento ideal para substituição da cabeça. Esta funcionalidade garante-lhe a melhor limpeza e o melhor cuidado dos seus dentes.
3. Quando a luz de alerta de substituição da cabeça da escova acender a cor âmbar, deve substituir a cabeça da escova.



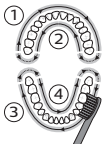
Para desativar o alerta de substituição da cabeça da escova, consulte "Ativar ou desativar funcionalidades".

Sensor de pressão

A Philips Sonicare está equipada com um sensor avançado que mede a pressão aplicada durante a escovagem. Se aplicar demasiada pressão, a escova de dentes reage de imediato para indicar que deve reduzir a pressão. Isto traduz-se numa alteração ao nível da vibração e, consequentemente, na sensação de escovagem e no som emitido. Além disso, a luz de alerta de substituição da cabeça da escova acende de forma intermitente a cor âmbar.

Para desativar o sensor de pressão, consulte "Ativar ou desativar funcionalidades".

QuadPacer



O QuadPacer é um temporizador de intervalo que inclui um breve sinal sonoro e uma pausa para o relembrar de que deve escovar as 4 secções da boca de forma uniforme e cuidadosa. A escova de dentes Philips Sonicare é fornecida com a funcionalidade QuadPacer ativada.

SmarTimer

O SmarTimer indica que o ciclo de escovagem está completo, desligando automaticamente a escova de dentes no final do ciclo de escovagem.
Os profissionais de saúde dentária recomendam uma escovagem de pelo menos 2 minutos, duas vezes por dia.

Nota: Se premir o botão ligar/desligar depois de ter iniciado o ciclo de escovagem, a escova de dentes é colocada em pausa. Depois de uma pausa de 15 segundos, o SmarTimer é reiniciado.

Ativar ou desativar funcionalidades

Pode ativar ou desativar as seguintes funcionalidades da escova de dentes:
- EasyStart
- Alerta de substituição da cabeça da escova
- Sensor de pressão

Para ativar ou desativar estas funcionalidades, siga as instruções abaixo:

EasyStart

1. Coloque a pega no carregador ligado à corrente.
2. Prima sem soltar o botão para ligar/desligar, enquanto a pega permanece pousada no carregador.
3. Mantenha premido o botão para ligar/desligar até ouvir um breve sinal sonoro (após 3 segundos).
4. Solte o botão para ligar/desligar.

- Um sinal sonoro de triplo tom (baixo, médio, alto) significa que a funcionalidade EasyStart foi ativada. A luz do indicador de nível de bateria também acenderá de forma intermitente a cor verde 2 vezes para confirmar a ativação.

- Um sinal sonoro de triplo tom (alto, médio, baixo) significa que a funcionalidade EasyStart foi desativada. A luz do indicador de nível de bateria acenderá de forma intermitente a cor âmbar 1 vez para confirmar a desativação.

Nota: Para alcançar a máxima eficácia clínica, o EasyStart tem de estar desativado.

Aviso de substituição da cabeça da escova

Nota: Apenas pode ativar ou desativar o alerta de substituição da cabeça da escova quando estiver colocada na pega uma cabeça de escova inteligente.

Nota: As cabeças de escova inteligentes novas são fornecidas com a funcionalidade de alerta de substituição da cabeça da escova ativada.

1. Coloque a pega no carregador ligado à corrente.
2. Prima sem soltar o botão para ligar/desligar, enquanto a pega permanece pousada no carregador.
3. Mantenha premido o botão ligar/desligar até ouvir uma série de dois breves sinais sonoros (após 5 segundos).
4. Solte o botão para ligar/desligar.

- Um sinal sonoro de triplo tom (baixo, médio, alto) significa que a funcionalidade do alerta de substituição da cabeça da escova foi ativada. A luz do indicador de nível de bateria também acenderá de forma intermitente a cor verde 2 vezes para confirmar a ativação.
- Um sinal sonoro de triplo tom (alto, médio, baixo) significa que a funcionalidade do alerta de substituição da cabeça da escova foi desativada. A luz do indicador de nível de bateria acenderá de forma intermitente a cor âmbar 1 vez para confirmar a desativação.

Sensor de pressão

1. Coloque a pega no carregador ligado à corrente.
2. Prima sem soltar o botão para ligar/desligar, enquanto a pega permanece pousada no carregador.

3 Mantenha premido o botão ligar/desligar até ouvir uma série de três breves sinais sonoros (após 7 segundos).
4 Solte o botão para ligar/desligar.

- Um sinal sonoro de triplo tom (baixo, médio, alto) significa que a funcionalidade do sensor de pressão foi ativada. A luz do indicador de nível de bateria também acenderá de forma intermitente a cor verde 2 vezes para confirmar a ativação.
- Um sinal sonoro de triplo tom (alto, médio, baixo) significa que a funcionalidade do sensor de pressão foi desativada. A luz do indicador de nível de bateria acenderá de forma intermitente a cor âmbar 1 vez para confirmar a desativação.

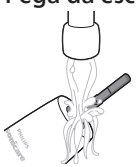
Se mantiver premido o botão ligar/desligar após os três breves sinais sonoros, a sequência de ativação/desativação repete-se.

Limpeza

A Philips Sonicare deve ser limpa regularmente para remover pasta de dentes e outros resíduos. Se não limpar a escova de dentes Philips Sonicare, tal pode resultar num produto não higiénico e podem ocorrer danos.

Advertência: Não limpe o produto ou os acessórios com objetos afiados ou na máquina de lavar louça, no micro-ondas, com produtos químicos ou em água quente a ferver

Pega da escova de dentes



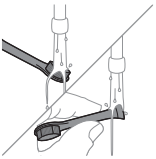
1 Retire a cabeça da escova e enxague a extremidade metálica com água morna. Certifique-se de que remove todos os resíduos de pasta de dentes.

Atenção: Não pressione o vedante de borracha na extremidade metálica com objetos afiados pois pode danificá-lo.

2 Limpe a superfície da pega com um pano húmido.

Nota: Não bata com a pega no lava-loiça para remover o excesso de água.

Escova



1 Enxague a cabeça da escova e as cerdas após cada utilização.
2 Retire a cabeça da escova da pega e enxague a ligação da cabeça da escova com água morna pelo menos uma vez por semana. Enxague a tampa de proteção sempre que for necessário.

Carregador

1 Desligue sempre o aparelho da corrente antes de o limpar.
2 Limpe a superfície do carregador com um pano húmido.

Estojo de viagem

Enxague com água morna e utilize um pano húmido para limpar o interior do estojo de viagem.

Arrumação

Se não pretender utilizar o produto por um longo período de tempo, desligue-o da corrente elétrica, limpe-o (consulte o capítulo "Limpeza") e guarde-o num local fresco e seco onde não incida luz solar direta.

Substituição

Cabeça da escova

Substitua as cabeças da escova Philips Sonicare a cada 3 meses para obter os melhores resultados. Utilize apenas as cabeças da escova de substituição Philips Sonicare.

Localizar o número do modelo

Procure o número do modelo (HX36XX) na parte inferior da pega da escova de dentes Philips Sonicare.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite **www.philips.com/support** ou leia o folheto da garantia internacional.

Restrições à garantia

Os termos da garantia internacional não abrangem o seguinte:

- Cabeças da escova.
- Danos causados pela utilização de peças de substituição não autorizadas.
- Danos causados por utilização indevida, abuso, negligência, alterações ou reparação não autorizada.
- Desgaste normal, incluindo falhas, riscos, erosão, descoloração ou desvanecimento.

Reciclagem

- Este símbolo significa que os produtos elétricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns.
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e pilhas.

Remoção da bateria recarregável incorporada

A bateria recarregável incorporada pode ser removida apenas por um profissional qualificado ao eliminar o aparelho. Certifique-se de que a bateria está totalmente descarregada antes de a remover.

Tome as precauções de segurança necessárias quando manusear ferramentas para abrir o aparelho e quando se desfizer da bateria recarregável. Proteja os olhos, as mãos, os dedos e a sua superfície de trabalho.

Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.

Para evitar um curto-circuito acidental nas pilhas após a remoção, evite o contacto dos terminais das pilhas com objetos metálicos (por exemplo, moedas, ganchos de cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Isole os terminais

das pilhas ou coloque-as num saco de plástico antes de lhes dar o destino correto.

Retirar a bateria recarregável

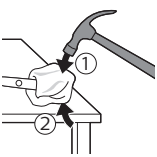
Certifique-se de que a bateria está totalmente descarregada antes de a remover.
Para retirar a bateria recarregável, necessita de uma toalha ou pano, um martelo e uma chave de fendas padrão.

1 Para descarregar totalmente a bateria recarregável, retire a pega do carregador, ligue a Philips Sonicare e mantenha-a em funcionamento até parar. Repita este passo até não conseguir ligar a Philips Sonicare.

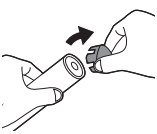
2 Remova e deite fora a cabeça da escova. Cubra toda a pega com uma toalha ou um pano.

3 Segure a parte superior da pega com uma mão e bata no alojamento da pega, 1 cm acima da extremidade inferior. Bata firmemente com um martelo nos 4 lados para ejetar a tampa inferior.

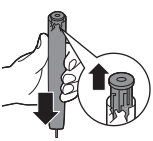
Nota: poderá ter de bater na extremidade várias vezes para quebrar as ligações de encaixe internas.

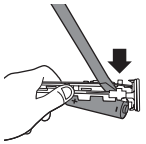


4 Retire a tampa inferior da pega da escova de dentes. Se a tampa inferior não se soltar facilmente da estrutura, repita o passo 3 até o conseguir.

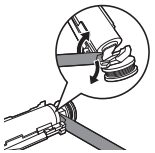


5 Segurando a pega voltada ao contrário, pressione o veio sobre uma superfície dura. Se os componentes internos não se soltarem facilmente da estrutura, repita o passo 3 até o conseguir.

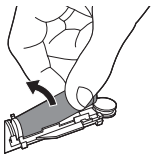




6 Insira a chave de fendas entre a bateria e a estrutura branca na parte inferior dos componentes internos. Em seguida, incline a chave na direção oposta à bateria para quebrar a parte inferior da estrutura branca.

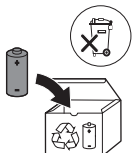


7 Introduza a chave de fendas entre a parte inferior da bateria e a estrutura branca para quebrar a patilha metálica que liga a bateria à placa de circuito impresso verde. Isto irá soltar a parte inferior da bateria da estrutura.



8 Agarre a bateria e puxe-a para fora dos componentes internos para quebrar a segunda patilha metálica da bateria.

Atenção: esteja atento aos rebordos afiados das patilhas da bateria, para evitar ferir os seus dedos.



9 Cubra os contactos da bateria com fita para evitar qualquer curto-circuito devido a carga residual da bateria. A bateria recarregável pode agora ser reciclada e o produto restante pode ser eliminado corretamente.

Introducere

Felicitări pentru achiziţie şi bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistenţa oferită de Philips, înregistraţi-vă produsul la **www.philips.com/welcome**.

Informații importante privind siguranța

Utilizați produsul numai în scopul pentru care a fost creat. Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza produsul împreună cu bateriile și accesoriile sale și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Utilizarea greșită poate genera pericole sau provoca vătămări grave.

Avertismente

- Încărcați numai cu adaptoare Philips WAA1001, WAA2001, UL sau cu adaptoare echivalente cu certificate de siguranță cu valori de intrare nominale (100-240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) și valori de ieșire nominale (5 V c.c.; 2,5 W). Pentru lista de adaptoare, consultați www.philips.com/support.
- Feriți încărcătorul de contactul cu apa.
- Asigurați-vă că mânerul este complet uscat înainte de a conecta încărcătorul USB.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii și persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă. Procesele de curățare și întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Copiii trebuie supravegheaţi, pentru a asigura faptul că nu transformă produsul în obiect de joacă.
- Utilizați numai accesorii sau consumabile Philips originale. Folosiți doar încărcătorul USB furnizat împreună cu produsul, cu un adaptor UL (Clasa 2) sau unul echivalent, de 5 V c.c., aprobat (IPX4 sau superior).

- Acest aparat nu conţine piese care pot fi reparate de utilizator. Dacă aparatul este deteriorat, opriţi utilizarea şi contactaţi Centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs (consultaţi „Garanţie şi asistenţă").
- Nu încărcaţi produsul în aer liber sau în apropierea suprafeţelor fierbinţi.
- Nu spălaţi nicio parte componentă a produsului în maşina de spălat vase.
- Acest aparat a fost conceput doar pentru curăţarea dinţilor, gingiilor şi limbii.
- Opriţi utilizarea aparatului şi consultaţi stomatologul/medicul dacă apar sângerări excesive după utilizare, dacă sângerarea continuă să apară după 1 săptămână de utilizare sau dacă prezentaţi disconfort sau durere.
- Dacă aţi suferit intervenţii chirurgicale la gingii sau în cavitatea bucală în ultimele 2 luni, consultaţi medicul stomatolog înainte de a utiliza acest aparat.
- Dacă aveţi un stimulator cardiac sau alte dispozitive implantate, contactaţi medicul sau producătorul dispozitivului implantat, înainte de utilizare.
- Dacă aveţi probleme medicale, consultaţi medicul înainte de a utiliza acest aparat.
- Acest aparat este un dispozitiv de îngrijire personală şi nu este conceput pentru a fi utilizat de mai mulţi pacienţi într-un cabinet dentar sau o instituţie de stomatologie.
- Întrerupeţi utilizarea unui cap de periere dacă prezintă peri deformaţi sau îndoiţi. Înlocuiţi capul de periere la fiecare 3 luni sau mai des dacă apar indicii de uzură.
- În cazul în care pasta dvs. de dinţi conţine peroxid, bicarbonat de sodiu sau bicarbonat (obişnuite în componenţa pastelor de dinţi cu efect de albire), curăţaţi capul de periere cu apă şi săpun după fiecare utilizare. Acest lucru previne posibila apariţie a crăpăturilor în plastic.
- Evitaţi contactul direct cu produse care conţin uleiuri esenţiale sau ulei de cocos. Contactul poate conduce la dislocarea perilor.

- Încărcați, utilizați și depozitați produsul la o temperatură cuprinsă între 32 °F / 0 °C și 104 °F / 40 °C.
- Păstrați produsul și bateriile la distanță de foc și nu le expuneți la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate.
- Dacă produsul se încălzește în mod anormal, emană un miros anormal, își schimbă culoarea sau dacă încărcarea sa durează mai mult decât de obicei, încetați utilizarea și încărcarea produsului și contactați Philips.
- Nu așezați produsele și bateriile acestora în cuptoare cu microunde sau pe mașinile de gătit cu inducție.
- Pentru a preveni încălzirea bateriilor sau eliberarea de substanțe toxice sau periculoase, nu deschideți, nu modificați, nu perforați, nu deteriorați și nu dezasamblați produsul sau bateria. Nu scurtcircuitați, nu supraîncărcați și nu încărcați invers bateriile.
- Dacă bateriile sunt deteriorate sau prezintă scurgeri, evitați contactul cu pielea sau cu ochii. Dacă se întâmplă acest lucru, clătiți bine cu apă imediat și solicitați asistență medicală.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Directiva privind echipamente radio

Prin prezenta, Philips declară că periuțele de dinți electrice echipate cu o interfață cu radiofrecvențe (Bluetooth sau BrushSync) sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

- Frecvență radio Bluetooth: 2,4 GHz
- Puterea maximă de radiofrecvență Bluetooth: 3 dBm
- Frecvență radio NFC: 13.56 MHz
- Puterea maximă de radiofrecvență NFC: 30,16 dBm

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: **www.philips.com/support**

Domeniu de utilizare

Periuțele de dinți electrice 3000 și 4000 Series sunt destinate îndepărtării resturilor alimentare și a plăcii bacteriene aderente de pe dinți pentru a reduce apariția cariilor, precum și pentru a îmbunătăți și menține sănătatea orală. Periuțele de dinți electrice 3000 și 4000 Series sunt destinate uzului casnic de către consumatori. Utilizarea de către copii trebuie să fie supravegheată de către adulți.

Periuța ta de dinți Philips Sonicare

1 Capac pentru transport igienic
2 Cap de periere
3 Periuță
4 Buton de pornire/oprire
5 Memento de înlocuire a capului de periere
6 Indicator pentru nivel baterie
7 Încărcător USB (adaptorul de perete nu este inclus)
8 Toc de transport (numai anumite modele)

Notă: Adaptorul de perete nu este inclus. Utilizați numai un adaptor de 5 V (tip A).

Notă: Capetele de periere pot varia.

Primii pași

Atașarea capului de periere

1 Aliniați capul de periere astfel încât perii să fie îndreptați în aceeași direcție ca și partea din față a mânerului.

2 Apăsați ferm capul de periere pe axul metalic până când acesta se oprește.

Notă: Este normal să existe un mic spațiu între capul de periere și periuță. Acest lucru permite capului de periere să vibreze în mod adecvat.

Încărcarea periuței dvs. Philips Sonicare

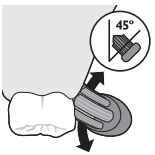
1. Conectați cablul de încărcare USB la un adaptor de perete conectat la o priză electrică.
2. Poziționați mânerul pe încărcător.
   - LED-ul indicatorului nivelului bateriei se aprinde și mânerul emite două semnale sonore. Acest lucru indică faptul că periuța de dinți se încarcă.

Notă: Încărcarea completă a bateriei poate dura până la 24 de ore, dar puteți utiliza periuța de dinți Philips Sonicare înainte de a se încărca complet.

Utilizarea periuței de dinți Philips Sonicare

Dacă folosiți periuța de dinți Sonicare pentru prima dată, este normal să simțiți vibrații mai puternice, comparativ cu periuța neelectrică. Se întâmplă frecvent ca utilizatorii care folosesc pentru prima dată o astfel de periuță să aplice o presiune prea mare. Aplicați o presiune ușoară și lăsați periuța să se ocupe de periere pentru dvs. Urmați instrucțiunile de periere de mai jos pentru o experiență optimă. Pentru a facilita tranziția la noua periuță electrică Sonicare, aceasta este livrată cu funcția EasyStart activată. Această funcție crește ușor puterea pe parcursul primelor 14 perieri, pentru a vă permite să vă obișnuiți treptat cu periuța de dinți Philips Sonicare.

Instrucțiuni de periaj



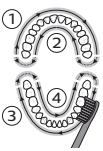
1. Udă perii și aplică o cantitate mică de pastă de dinți.
2. Așezați perii periuței pe dinți ușor înclinați (45 de grade), apăsând ușor pentru ca perii să poată ajunge la linia gingiilor sau puțin sub linia gingiilor.

   Notă: Menține centrul periei în contact cu dinții în permanență.
3. Apăsați butonul pornire/oprire pentru a porni periuța de dinți Philips Sonicare.
4. Mențineți perii în contact ușor cu dinții și linia gingiilor. Periați dinții cu o ușoară mișcare înainte și înapoi astfel încât perii să pătrundă între dinți. Continuați această mișcare pe durata întregului ciclu de periere.

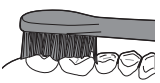
Notă: Perii trebuie să fie puțin curbați. Nu se recomandă să frecați dinții, așa cum procedați în cazul periuței manuale.

5 Pentru a curăța suprafețele interioare ale dinților din față, înclinați mânerul periei în poziție semi-verticală și efectuați mai multe mișcări de periere suprapuse, verticale, pe fiecare dinte.

Notă: Pentru a vă asigura că periați uniform întreaga dantură, împărțiți gura în 4 secțiuni, utilizând caracteristica QuadPacer (consultați capitolul „Caracteristici").



6 Începeți perierea în secțiunea 1 (partea exterioară a dinților superiori) și periați timp de 30 de secunde, înainte de a trece la secțiunea 2 (partea interioară a dinților superiori). Continuați perierea în secțiunea 3 (partea exterioară a dinților inferiori) și periați timp de 30 de secunde înainte de a trece la secțiunea 4 (partea interioară a dinților inferiori).



7 După ce ați finalizat ciclul de periere, puteți petrece un timp suplimentar periind suprafețele de mestecare ale dinților dvs. și zonele în care apar pete. De asemenea, puteți peria limba, cu periuța de dinți pornită sau oprită, după cum preferați.
Periuța de dinți Philips Sonicare ar trebui să poată fi utilizată în siguranță pe aparate dentare (capetele de periere se uzează mai devreme atunci când sunt utilizate pe un aparat dentar) și restaurări dentare (plombe, coroane, fațete dentare) dacă acestea sunt corect fixate și nu sunt compromise. Dacă apare o problemă, vă rugăm să consultați un medic stomatolog.

Notă: Atunci când periuța Philips Sonicare este utilizată în studii clinice, mânerul trebuie să fie utilizat în modul Clean, să fie complet încărcat și funcția EasyStart trebuie dezactivată.

Încărcarea și starea bateriei

1 Atașați cablul de încărcare USB la un adaptor de perete și conectați adaptorul de perete la o priză electrică de perete.

2 Poziționați mânerul pe încărcător.

Notă: Mânerul va emite 2 semnale sonore scurte pentru a confirma că mânerul este așezat corect în încărcător și se încarcă.

Notă: Această periuță de dinți Philips Sonicare este proiectată să asigure cel puțin 28 de sesiuni de periere, fiecare sesiune cu durata de 2 minute (14 zile dacă este folosită de două ori pe zi). Indicatorul nivelului bateriei afișează starea bateriei atunci când finalizați sesiunea de periaj de 2 minute, când puneți pauză periuței sau în timp ce se încarcă.

Starea bateriei (când periuța se află pe un încărcător funcțional)

Starea bateriei	Indicator baterie
Încărcare completă	Verde solid (se oprește după 30 de secunde)
Încărcarea	Verde intermitent

Starea bateriei (când periuța nu se află pe încărcător)

Starea bateriei	Indicator baterie	Sunet
Încărcare completă	Verde aprins continuu	-
Încărcare parțială	Verde intermitent	-
Scăzută	Portocaliu intermitent	3 semnale sonore
Baterie descărcată	Portocaliu intermitent	2 seturi de 5 semnale sonore

Notă: Pentru a economisi energie, indicatorul luminos al bateriei se va stinge atunci când periuța nu este utilizată.

Notă: Când bateria este complet descărcată, periuța de dinți Philips Sonicare se oprește. Poziționați periuța de dinți Philips Sonicare pe încărcător pentru a o încărca.

Notă: Pentru a păstra bateria complet încărcată în orice moment, vă puteți lăsa periuța de dinți Philips Sonicare pe încărcător atunci când nu o utilizați.

Caracteristici

- Moduri (pentru 4000 Series)
- EasyStart
- Memento de înlocuire a capului de periere
- Senzor de presiune
- QuadPacer
- SmarTimer

Moduri (pentru 4000 Series)

Periuța dvs. electrică vă oferă opțiunea de a alege între modurile Sensitive și Clean.

Notă: La prima utilizare a periuței de dinți, setarea implicită este modul Sensitive.

Pentru a schimba modurile:

- Apăsați butonul pornire/oprire o dată, pentru a porni periuța de dinți.
- Apăsați încă o dată în interval de 2 secunde pentru a schimba modul.
- Apăsați pentru a treia dată în interval de 2 secunde pentru a întrerupe funcționarea.
  După 2 secunde de periere, apăsarea din nou a butonului de pornire va întrerupe și funcționarea periuței de dinți.

EasyStart

Acest model Philips Sonicare este livrat cu caracteristica EasyStart activată. Funcția EasyStart crește ușor puterea pe parcursul primelor 14 perieri pentru a vă permite să vă obișnuiți cu perierea cu Philips Sonicare.

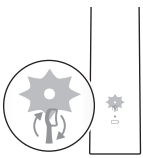
Pentru a dezactiva EasyStart, consultați „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor".

Memento de înlocuire a capului de periere

Periuța dvs. de dinți Philips Sonicare este dotată cu tehnologia BrushSync care monitorizează uzarea capului de periere.

Notă: Această caracteristică funcționează numai cu capetele de periere inteligente Philips Sonicare cu tehnologie BrushSync.

1. Când atașați un cap de periere inteligent nou pentru prima dată, mânerul recunoaște că acesta este un cap de periere Philips cu tehnologie BrushSync și începe urmărirea uzurii capului de periere.
2. În timp, în funcție de presiunea pe care o aplicați și de timpul petrecut, mânerul va monitoriza uzarea capului de periere pentru a determina momentul optim pentru înlocuirea acestuia. Această caracteristică garantează cea mai bună curățare și îngrijire a dinților.
3. Când ledul de înlocuire a capului de periere este portocaliu, trebuie să înlocuiți capul de periere.



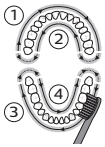
Pentru a dezactiva memento-ul de înlocuire a capului de periere, consultați „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”.

Senzor de presiune

Periuța dvs. de dinți Philips Sonicare este dotată cu un senzor avansat ce măsoară presiunea pe care o aplicați în timpul perierii. Dacă aplicați prea multă presiune, periuța oferă imediat feedback pentru a indica faptul că este nevoie să reduceți presiunea. Acest feedback este oferit printr-o schimbare a vibrațiilor și a senzației și sunetului auzit în timpul perierii. În plus, LED-ul de înlocuire a capului de periere va clipi în culoarea galbenă.

Pentru a dezactiva senzorul de presiune, consultați „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”.

QuadPacer



QuadPacer este un cronometru de interval care produce un semnal sonor scurt și o pauză pentru a vă reaminti să periați cele 4 părți ale cavității dvs. bucale în mod egal și în detaliu. Această periuță Philips Sonicare este livrată cu funcția QuadPacer activată.

SmarTimer

Funcția SmarTimer indică faptul că ciclul de periere este finalizat, prin oprirea automată a periuței de dinți la sfârșitul ciclului de periere.
Medicii stomatologi vă recomandă să vă periați dinții timp de cel puțin 2 minute, de două ori pe zi.

Notă: Dacă apăsați butonul de pornire/oprire după pornirea ciclului de periere, periuța de dinți se va opri. După o pauză de 15 de secunde, cronometrul SmarTimer se resetează.

Activarea sau dezactivarea caracteristicilor

Puteți activa sau dezactiva următoarele caracteristici ale periuței dvs. de dinți.
- EasyStart
- Memento înlocuire cap de periere
- Senzor de presiune

Pentru a activa sau dezactiva aceste caracteristici, respectați instrucțiunile următoare:

EasyStart

1. Așezați mânerul pe încărcătorul conectat.
2. Apăsați lung butonul de pornire/oprire în timp ce mânerul rămâne pe încărcător.
3. Mențineți butonul de pornire/oprire apăsat până când auziți un singur semnal sonor scurt (după 3 secunde).
4. Eliberați butonul de pornire/oprire.

- Sunetul triplu redus-mediu-ridicat indică faptul că a fost activată caracteristica EasyStart. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipi, de asemenea, în culoarea verde de 2 ori pentru a confirma activarea.

- Sunetul triplu ridicat-mediu-redus indică faptul că a fost dezactivată caracteristica EasyStart. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipi de culoare galbenă 1 dată pentru a confirma dezactivarea.

Notă: Pentru a obține eficacitate clinică, EasyStart trebuie să fie dezactivată.

Memento de înlocuire a capului de periere

Notă: Puteți activa sau dezactiva reamintirea pentru înlocuirea capului de periere numai atunci când un cap de periere inteligent este instalat pe mâner.

Notă: Noile capete de periere inteligente sunt livrate cu funcția de reamintire pentru înlocuirea capului de periere activată.

1. Așezați mânerul pe încărcătorul conectat.
2. Apăsați lung butonul de pornire/oprire în timp ce mânerul rămâne pe încărcător.
3. Mențineți butonul de pornire/oprire apăsat până când auziți o serie de două semnale sonore scurte (după 5 secunde).
4. Eliberați butonul de pornire/oprire.

- Sunetul triplu redus-mediu-ridicat indică faptul că a fost activată caracteristica de reamintire pentru înlocuirea capului de periere. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipi, de asemenea, în culoarea verde de 2 ori pentru a confirma activarea.
- Sunetul triplu ridicat-mediu-redus indică faptul că a fost dezactivată caracteristica de reamintire pentru înlocuirea capului de periere. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipi de culoare galbenă 1 dată pentru a confirma dezactivarea.

Senzor de presiune

1. Așezați mânerul pe încărcătorul conectat.
2. Apăsați lung butonul de pornire/oprire în timp ce mânerul rămâne pe încărcător.
3. Mențineți butonul de pornire/oprire apăsat până când auziți o serie de trei semnale sonore scurte (după 7 secunde).
4. Eliberați butonul de pornire/oprire.

- Sunetul triplu redus-mediu-ridicat indică faptul că a fost activată caracteristica senzor de presiune. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipi, de asemenea, în culoarea verde de 2 ori pentru a confirma activarea.
- Sunetul triplu ridicat-mediu-redus indică faptul că a fost dezactivată caracteristica senzor de presiune. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipi de culoare galbenă 1 dată pentru a confirma dezactivarea.

În cazul în care continuați să țineți apăsat butonul de pornire/oprire după cele trei semnale sonore scurte, secvența de activare/dezactivare se va repeta.

Curățarea

Trebuie să vă curățați periuța Philips Sonicare în mod regulat pentru a îndepărta pasta de dinți și alte reziduuri. Dacă nu curățați periuța Philips Sonicare aceasta poate deveni neigienică și se poate defecta.

Avertisment: Nu curățați produsul sau accesoriile cu obiecte ascuțite sau în mașina de spălat vase, cuptorul cu microunde, cu substanțe chimice sau în apă fierbinte clocotită

Periuță de dinți

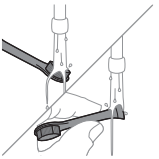
1 Îndepărtați capul de periere și clătiți axul metalic cu apă caldă. Asigurați-vă că îndepărtați orice urmă de pastă de dinți.

Atenţie: Nu apăsa pe garnitura din cauciuc de pe axul metalic cu obiecte ascuţite, pentru a evita deteriorarea acesteia.

2 Șterge întreaga suprafață a mânerului cu o lavetă umedă.

Notă: Nu loviți mânerul de chiuvetă pentru a îndepărta excesul de apă.

Cap de periere



1. Clătiţi capul de periere şi perii după fiecare utilizare.
2. Scoateţi capul de periere de pe mâner şi clătiţi conexiunea capului de periere cu apă caldă cel puţin o dată pe săptămână. Clătiţi capacul pentru transport cât de des puteţi

Unitate de încărcare

1. Scoate încărcătorul din priză înainte de curăţare.
2. Şterge suprafaţa încărcătorului cu o lavetă umedă.

Toc de transport

Clătiţi cu apă caldă şi utilizaţi o cârpă umedă pentru a curăţa interiorul tocului de transport.

Depozitare

Dacă nu intenţionaţi să utilizaţi produsul pentru o perioadă lungă de timp, deconectaţi-l, curăţaţi-l (a se vedea capitolul „Curăţarea") şi depozitaţi-l într-un loc uscat şi răcoros, departe de lumina directă a soarelui.

Înlocuirea

Cap de periere

Înlocuiţi capetele de periere Philips Sonicare la fiecare 3 luni pentru a obţine rezultate optime. Utilizaţi numai capete de periere de schimb Philips Sonicare.

Localizarea numărului modelului

Verificaţi partea de jos a periuţei Philips Sonicare pentru a găsi numărul modelului (HX36XX).

Garanţie şi asistenţă

Dacă aveţi nevoie de informaţii sau de asistenţă, vă rugăm să vizitaţi **www.philips.com/support** sau să consultaţi broşura de garanţie internaţională.

Restricții de garanție

Termenii garanției internaționale nu acoperă următoarele:

- Capete de periere.
- Deteriorare cauzată de utilizarea de piese de schimb neautorizate.
- Deteriorare cauzată de utilizare greșită, abuz, neglijență, modificări sau reparații neautorizate.
- Uzura normală, inclusiv ciobirea, zgârieturile, abraziunea sau decolorarea.

Reciclarea

- Acest simbol înseamnă că produsele electrice și bateriile nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și a bateriilor.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile încorporate

Atunci când aparatul este scos din uz, bateria reîncărcabilă încorporată trebuie îndepărtată numai de către un profesionist calificat. Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că aceasta este complet descărcată.

Luaţi toate măsurile de precauţie necesare atunci când manipulaţi instrumente pentru a deschide aparatul şi atunci când aruncaţi bateria reîncărcabilă. Protejați-vă ochii, mâinile, degetele și suprafața pe care lucrați.

Atunci când manipulați baterii, asigurați-vă că mâinile dvs., produsul și bateriile sunt uscate.

Pentru a evita scurtcircuitarea accidentală a bateriilor după îndepărtare, nu permiteți fișelor bateriilor să intre în contact cu obiecte metalice (de exemplu: monede, agrafe, inele). Nu înfășurați bateriile în folie din aluminiu. Acoperiți cu bandă

adezivă fişele bateriilor sau introduceţi bateriile într-o pungă din plastic înainte de a le elimina.

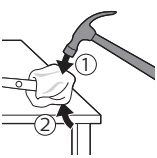
Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

Înainte de a scoate bateria, asiguraţi-vă că aceasta este complet descărcată.

Pentru a scoate bateria reîncărcabilă, aveţi nevoie un prosop sau o lavetă, un ciocan şi o şurubelniţă cu cap plat (standard).

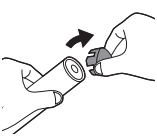
1 Pentru a descărca bateria reîncărcabilă de orice sarcină, scoateţi mânerul din unitatea de încărcare, porniţi periuţa de dinţi Philips Sonicare şi lăsaţi-o să meargă până se opreşte. Repetaţi acest pas până când nu mai puteţi porni periuţa de dinţi Philips Sonicare.

2 Scoateţi şi aruncaţi capul de periere. Acoperiţi întregul mâner cu un prosop sau o lavetă.

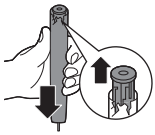


3 Ţineţi partea superioară a mânerului cu o mână şi loviţi carcasa mânerului la 1,5 cm deasupra părţii inferioare. Loviţi ferm cu un ciocan pe toate cele 4 laturi pentru a scoate capacul din capăt.

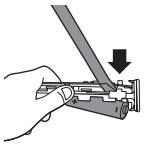
Notă: Este posibil să trebuiască să loveşti capătul de câteva ori pentru a rupe conexiunile clemelor interioare.



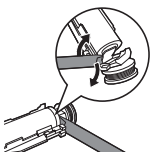
4 Îndepărtaţi capacul din capăt de pe mânerul periuţei de dinţi. În cazul în care capacul din capăt nu se eliberează uşor de carcasă, repetă pasul 3 până când capacul din capăt este eliberat.



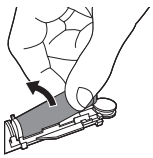
5 Ţinând mânerul cu capul în jos, apăsaţi axul în jos pe o suprafaţă dură. În cazul în care componentele interne nu sunt eliberate uşor din carcasă, repetaţi pasul 3 până când componentele interne sunt eliberate.



6 Introduceți șurubelnița între baterie și cadrul alb din partea inferioară a componentelor interne. Apoi îndepărtați șurubelnița de baterie pentru a rupe partea inferioară a cadrului alb.

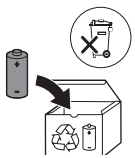


7 Introduceți șurubelnița între partea inferioară a bateriei și cadrul alb pentru a rupe clapeta metalică ce conectează bateria la placa de circuite imprimate verde. Acest lucru va elibera partea inferioară a bateriei din cadru.



8 Prindeți bateria și îndepărtați-o de componentele interne pentru a rupe a doua placă metalică a bateriei.

Atenție: Ai grijă la marginile ascuțite ale plăcii bateriei pentru a evita rănirea degetelor.



9 Acoperiți contactele bateriei cu bandă izolatoare pentru a evita orice șocuri electrice de la energia reziduală a bateriei. În acest moment bateria reîncărcabilă poate fi reciclată și restul aparatului poate fi debarasat în mod corespunzător.

Hyrje

Ju përgëzojmë për blerjen tuaj dhe mirë se vini në "Philips"! Për të përfituar plotësisht nga mbështetja që ofron "Philips", regjistrojeni produktin në **www.philips.com/welcome**.

Informacion i rëndësishëm sigurie

Përdoreni produktin vetëm për qëllimin e synuar. Lexojeni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara përdorimit të produktit, baterive dhe aksesorëve të tij dhe ruajeni për referencë në të ardhmen. Keqpërdorimi mund të shkaktojë rrezik ose lëndime të rënda.

Paralajmërimet

- Karikoni vetëm me "Philips" WAA1001, WAA2001, UL ose ushqyes ekuivalentë të miratuar për sigurinë me vlera në hyrje (100 - 240 V~; 50 / 60 Hz; 3,5 W) dhe vlera në dalje (5 Vdc; 2,5 W). Për listën e përshtatësve, shikoni www.philips.com/support.
- Mbajeni karikuesin larg ujit.
- Sigurohuni që doreza të jetë plotësisht e thatë para se të lidhni karikuesin USB.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvoje e njohurish, nëse mbikëqyren apo udhëzohen për ta përdorur pajisjen në mënyrë të sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet që paraqiten. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që të mos luajnë me produktin.
- Përdorni vetëm aksesorë ose pjesë konsumi "Philips". Përdorni vetëm karikuesin USB të dhënë me produktin me një përshtatës UL (kategoria 2) ose përshtatës ekuivalent 5V DC të miratuar (IPX4 ose më i lartë).
- Pajisja nuk përmban pjesë të cilave mund t'u kryhet servis nga përdoruesi. Nëse pajisja dëmtohet, ndërpriteni përdorimin dhe kontaktoni qendrën e kujdesit ndaj klientit në shtetin tuaj (shih «Garancia dhe mbështetja»).

- Mos e karikoni produktin në ambiente të jashtme ose pranë sipërfaqeve të nxehta.
- Mos pastroni asnjë pjesë të produktit në enëlarëse.
- Kjo pajisje është menduar vetëm për pastrimin e dhëmbëve, mishrave të dhëmbëve dhe gjuhës.
- Ndërpriteni përdorimin e pajisjes dhe konsultohuni me dentistin/mjekun tuaj nëse pas përdorimit keni gjakosje të tepërt, nëse gjakosja vazhdon edhe pas 1 jave përdorimi ose nëse keni shqetësime ose dhimbje.
- Nëse keni kryer ndërhyrje kirurgjike në gojë ose në mishrat e dhëmbëve gjatë 2 muajve të kaluar, konsultohuni me dentistin tuaj përpara se të përdorni pajisjen.
- Nëse keni një stimulues kardiak ose pajisje tjetër të implantuar, kontaktoni mjekun ose prodhuesin e pajisjes së implantuar përpara përdorimit.
- Nëse keni probleme mjekësore, konsultohuni me mjekun përpara përdorimit të pajisjes.
- Kjo është një pajisje kujdesi personal dhe nuk synohet të përdoret nga pacientë të shumtë në klinika apo institucione dentare.
- Ndaloni përdorimin e kokës së furçës me fije të shtypura ose të përthyera. Ndërroni kokën e furçës çdo 3 muaj ose më përpara nëse shfaqen shenja konsumimi.
- Nëse pasta e dhëmbëve përmban peroksid, sodë buke ose bikarbonat (të zakonshëm në pastat zbardhuese të dhëmbëve), pastroni mirë kokën e furçës me sapun dhe ujë përpara çdo përdorimi. Kështu parandalohet krisja e mundshme e plastikës.
- Shmangni kontaktin e drejtpërdrejtë me produktet që përmbajnë vajra esenciale ose vaj kokosi. Kontakti mund të çojë në shkuljen e fijeve të furçës.
- Karikojeni, përdoreni dhe ruajeni produktin në temperaturë nga 32 °F / 0 °C deri në 104 °F / 40 °C.
- Mbajeni produktin dhe bateritë larg zjarrit dhe mos i ekspozoni ato në dritën e drejtpërdrejtë të diellit apo ndaj temperaturave të larta.

- Nëse produkti mbinxehet ose lëshon erë, ndryshon ngjyrë apo nëse karikimi zgjat më shumë se zakonisht, ndërpriteni përdorimin dhe karikimin e produktit dhe kontaktoni me "Philips".
- Mos i vendosni produktet dhe bateritë e tyre në furra me mikrovalë apo në tenxhere induksioni.
- Për të shmangur mbinxehjen e baterive ose çlirimin e substancave toksike apo të rrezikshme, mos e hapni, modifikoni, shponi, dëmtoni apo çmontoni produktin ose baterinë. Mos shkaktoni qark të shkurtër, mos i mbingarkoni dhe mos i karikoni në drejtim të kundërt bateritë.
- Nëse bateritë janë dëmtuar apo pikojnë, shmangni kontaktin me lëkurën ose sytë. Nëse ju ndodh diçka e tillë, shpëlahuni menjëherë me ujë dhe kërkoni ndihmën mjekësore.

Fushat elektromagnetike (EMF)

Pajisja Philips është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

Direktiva për radiopajisjet

Nëpërmjet këtij dokumenti, "Philips" deklaron se furçat e dhëmbëve të pajisura me ndërfaqen e radiofrekuencës ("Bluetooth" ose "BrushSync") janë në përputhje me Direktivën 2014/53/BE.

- Radiofrekuenca e "Bluetooth": 2,4 GHz
- Fuqia maksimale e radiofrekuencës së "Bluetooth": 3 dBm
- Radiofrekuenca e NFC: 13,56 MHz
- Fuqia maksimale e radiofrekuencës së NFC: 30,16 dBm

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së jepet në adresën e mëposhtme të internetit:
www.philips.com/support

Përdorimi i synuar

Furçat elektrike të dhëmbëve 3000 Series dhe 4000 Series kanë për synim heqjen e cipës së ngjitur dhe mbetjeve ushqimore nga dhëmbët, për të pakësuar prishjen e dhëmbëve dhe për të përmirësuar e mirëmbajtur

shëndetin oral. Furçat elektrike të dhëmbëve 3000 dhe 4000 Series synohen për përdorim konsumator shtëpiak. Përdorimi nga fëmijët duhet të kryhet nën mbikëqyrjen e të rriturve.

Furça juaj e dhëmbëve "Philips Sonicare"

1 Kapaku higjienik për udhëtim
2 Koka e furçës
3 Doreza
4 Butoni i ndezjes/fikjes
5 Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës
6 Treguesi i nivelit të baterisë
7 Karikuesi USB (ushqyesi nuk përfshihet)
8 Kutia për udhëtim (vetëm për modele specifike)

Shënim: Ushqyesi nuk përfshihet. Përdorni vetëm ushqyesin 5V (Lloji A).

Shënim: Kokat e furçave mund të ndryshojnë.

Hapat e parë

Vendosja e kokës së furçës

1 Drejtvijoni kokën e furçës që fijet e furçës të jenë në një drejtim me pjesën e përparme të dorezës.

2 Shtyjeni kokën e furçës fort mbi boshtin metalik derisa të ndalojë.

Shënim: Është diçka normale të shikoni një hapësirë të vogël ndërmjet kohës së furçës dhe dorezës. Kjo lejon që koka e furçës të dridhet siç duhet.

Karikimi i "Philips Sonicare"

1 Fusni kabllon e karikimit USB në ushqyesin e futur në një prizë elektrike.
2 Vendosni dorezën në karikues.

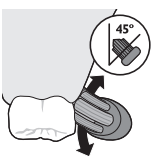
- Drita e treguesit të nivelit të baterisë ndizet dhe doreza lëshon dy tinguj. Kjo tregon se furça e dhëmbëve po karikohet.

Shënim: Mund të duhen deri në 24 orë që bateria të karikohet plotësisht, por ju mund ta përdorni furçën e dhëmbëve "Philips Sonicare" përpara se ajo të jetë karikuar plotësisht.

Përdorimi i furçës "Philips Sonicare"

Nëse është hera e parë që përdorni furçën tuaj të dhëmbëve "Sonicare", është normale të ndjeni më shumë dridhje sesa kur përdorni një furçë joelektrike. Zakonisht, përdoruesit për herë të parë ushtrojnë shumë presion. Ushtroni vetëm presion të lehtë dhe lëreni furçën t'jua lajë dhëmbët. Për përvojën më të mirë, ndiqni udhëzimet e mëposhtme për larjen e dhëmbëve. Për t'ju ndihmuar të kaloni në furçën e re të dhëmbëve "Sonicare", ajo ofrohet me funksionin "EasyStart" aktiv. Ky funksion e rrit ngadalë energjinë gjatë 14 larjeve të para për t'ju ndihmuar të përshtateni me larjen e dhëmbëve me furçën e dhëmbëve "Philips Sonicare".

Udhëzime për larjen e dhëmbëve



1. Njomni fijet e furçës dhe vendosni një sasi të vogël paste dhëmbësh.
2. Prekni dhëmbët me fijet e furçës së dhëmbëve në një kënd të vogël (45 gradë), duke i shtyrë butësisht në mënyrë që fijet e furçës të arrijnë vijën e mishrave të dhëmbëve ose të jenë pak nën vijën e mishrave të dhëmbëve.

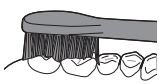
   Shënim: Mbajeni qendrën e furçës gjithmonë në kontakt me dhëmbët.
3. Për të ndezur "Philips Sonicare", shtypni butonin e ndezjes/fikjes.
4. Prekni lehtë dhëmbët dhe vijën e mishrave të dhëmbëve me fijet e furçës. Lajini dhëmbët me lëvizje të vogla prapa dhe para në mënyrë që fijet e furçës të futen midis dhëmbëve. Vazhdoni me këtë lëvizje gjatë gjithë ciklit të larjes së dhëmbëve.

Shënim: Fijet e furçës duhet të hapen pak nga jashtë. Nuk rekomandohet t'i fërkoni fort siç do të bënit me një furçë dhëmbësh manuale.

5 Për të pastruar sipërfaqet e brendshme të dhëmbëve të përparmë, anojeni dorezën e furçës në drejtim gjysmëvertikal dhe kryeni disa lëvizje vertikale njëra mbi tjetrën në çdo dhëmb.

Shënim: Për të siguruar larjen e njëtrajtshme të dhëmbëve në të gjithë gojën, ndajeni gojën në 4 seksione duke përdorur funksionin "Quadpacer" (shih kapitullin "Funksionet").

6 Filloni larjen e dhëmbëve në seksionin 1 (pjesa e jashtme e dhëmbëve të sipërm) dhe lajini për 30 sekonda para se të kaloni në seksionin 2 (pjesa e brendshme e dhëmbëve të sipërm). Vazhdoni larjen e dhëmbëve në seksionin 3 (pjesa e jashtme e dhëmbëve të poshtëm) dhe lajini për 30 sekonda para se të kaloni në seksionin 4 (pjesa e brendshme e dhëmbëve të poshtëm).



7 Pasi të keni përfunduar ciklin e larjes, mund të lani për pak kohë sipërfaqet e bluarjes së ushqimit dhe zonat me njolla. Mund të lani edhe gjuhën, duke e mbajtur furçën e dhëmbëve ndezur ose fikur, sipas dëshirës. Furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" është e sigurt për t'u përdorur në aparate ortodontike (kokat e furçës konsumohen më shpejt kur përdoren në aparate ortodontike) dhe në restaurime dentare (mbushje, kurora, faseta) nëse ato janë ngjitur siç duhet dhe nuk janë dëmtuar. Nëse ndodh ndonjë problem, këshillohuni me një dentist profesionist.

Shënim: Kur furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" përdoret në studime klinike, doreza duhet të përdoret në modalitetin e "Clean", e karikuar plotësisht dhe funksioni "EasyStart" duhet të jetë i çaktivizuar.

Karikimi dhe statusi i baterisë

1 Vendosni kabllon e karikimit USB në një ushqyes dhe futeni ushqyesin në një prizë elektrike.
2 Vendosni dorezën në karikues.

Shënim: Doreza do të lëshojë 2 tinguj të shkurtër për të konfirmuar që doreza është vendosur siç duhet në karikues dhe po karikohet.

Shënim: Furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" është projektuar për të ofruar të paktën 28 seanca larje dhëmbësh, ku secila prej tyre zgjat 2 minuta (14 ditë nëse përdoret dy herë në ditë). Treguesi i nivelit të baterisë tregon statusin e baterisë kur përfundoni seancën e larjes 2-minutëshe, kur vendosni dorezën në pauzë ose kur ajo është duke u karikuar.

Statusi i baterisë (kur doreza nuk është në një karikues funksional)

Statusi i baterisë	Llamba e baterisë
Plot	E gjelbër e ndritshme (fiket pas 30 sekondash)
Karikimi	E gjelbër pulsuese

Statusi i baterisë (Kur doreza nuk është vendosur në karikues)

Statusi i baterisë	Llamba e baterisë	Tingulli
Plot	E gjelbër e qëndrueshme	-
Pjesërisht plot	E gjelbër pulsuese	-
E ulët	Portokalli pulsuese	3 tinguj
Bosh	Portokalli pulsuese	2 herë nga 5 tinguj

Shënim: Për të kursyer energji, drita e baterisë do të fiket kur nuk është në përdorim.

Shënim: Kur bateria është shkarkuar plotësisht, furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" fiket. Vendoseni furçën e dhëmbëve "Philips Sonicare" në karikues për ta karikuar atë.

Shënim: Për ta mbajtur baterinë të karikuar plotësisht gjatë gjithë kohës, mund ta mbani furçën e dhëmbëve "Philips Sonicare" në karikues kur nuk e përdorni.

Funksionet

- Modalitetet (për 4000 Series)
- EasyStart
- Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës
- Sensori i presionit
- Quadpacer
- SmarTimer

Modalitetet (për 4000 Series)

Furça juaj elektrike e dhëmbëve ju jep mundësinë të zgjidhni midis modalitetit "Sensitive" dhe atij "Clean".

Shënim: Kur e përdorni furçën e dhëmbëve për herë të parë, cilësimi i parazgjedhur është modaliteti i "Sensitive".

Për të ndryshuar modalitetet:

- Për të ndezur furçën elektrike, shtypni njëherë butonin e ndezjes/fikjes.
- Shtypeni për herë të dytë brenda 2 sekondave për të ndryshuar modalitetin.
- Shtypeni për herë të tretë brenda 2 sekondave për ta ndaluar.

Nëse pas 2 sekondave larjeje shtypni sërish butonin e ndezjes/fikjes kjo do ta ndalojë gjithashtu furçën e dhëmbëve.

EasyStart

Ky model i "Philips Sonicare" vjen me funksionin "EasyStart" të aktivizuar. Funksioni "EasyStart" e rrit me kujdes fuqinë gjatë 14 larjeve të para për t'ju ndihmuar që të mësoheni me larjen e dhëmbëve me Philips Sonicare".

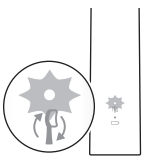
Për të çaktivizuar "EasyStart", shihni "Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve".

Rikujtesa për ndërrim të kokës së furçës

"Philips Sonicare" është i pajisur me teknologjinë "BrushSync" që gjurmon konsumin e kokës së furçës suaj.

Shënim: Kjo veçori funksionon vetëm me kokat e furçave inteligjente "Philips Sonicare" me teknologjinë "BrushSync".

1. Kur vendosni një kokë të re furçe inteligjente për herë të parë, doreza e njeh që ke një kokë furçe "Philips" nëpërmjet teknologjisë "BrushSync" dhe fillon të gjurmojë konsumimin e kokës së furçës.
2. Me kalimin e kohës, në bazë të presionit që ushtroni dhe të kohës së përdorimit, doreza do të gjurmojë konsumin e kokës së furçës për të përcaktuar kohën optimale për ndërrimin e kokës së furçës. Ky funksion ju garanton për pastrimin dhe kujdesin optimal për dhëmbët tuaj.
3. Kur drita e rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës të ndizet në ngjyrë portokalli, ju duhet të ndërroni kokën e furçës.



Për të çaktivizuar rikujtesën e ndërrimit të kokës së furçës shihni "Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve".

Sensori i presionit

"Philips Sonicare" është i pajisur me një sensor të avancuar që mat presionin që ushtroni gjatë larjes së dhëmbëve. Nëse ushtroni shumë presion, furça lëshon sinjal në çast për t'ju treguar që duhet të ulni presionin. Ky sinjali jepet përmes një ndryshimi në dridhje e për rrjedhojë dhe në ndjesinë e larjes dhe në tingull. Për më tepër, drita e rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës do të ndizet në ngjyrë portokalli.

Për të çaktivizuar sensorin e presionit shihni "Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve".

QuadPacer

"QuadPacer" është një kohëmatës me intervale që lëshon një tingull të shkurtër dhe një ndalim për t'ju rikujtuar t'i lani të 4 seksionet e gojës në mënyrë të njëtrajtshme dhe plotësisht. Furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" vjen me funksionin "QuadPacer" të aktivizuar.

SmarTimer

"SmarTimer" tregon se cikli i larjes së dhëmbëve ka përfunduar duke e fikur automatikisht furçën në fund të ciklit të larjes.
Dentistët profesionistë rekomandojnë që dhëmbët të lahen për jo më pak se 2 minuta, dy herë në ditë.

Shënim: Nëse e shtypni butonin e ndezjes/fikjes pasi keni filluar ciklin e larjes, furça e dhëmbëve do të ndalojë. Pas një ndalese prej 15 sekondash, "SmarTimer" rivendoset.

Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve

Mund të aktivizoni apo çaktivizoni funksionet e mëposhtme të furçës suaj të dhëmbëve:
- EasyStart
- Rikujtesa për ndërrim të kokës së furçës
- Sensori i presionit

Për të aktivizuar apo çaktivizuar këto funksione, ndiqni udhëzimet e mëposhtme:

EasyStart

1. Vendoseni dorezën në karikuesin e futur në prizë.
2. Shtypni e mbani butonin e ndezjes/fikjes ndërsa doreza vazhdon të qëndrojë në karikues.
3. Mbajeni butonin e ndezjes/fikjes të shtypur derisa të dëgjoni një tingull të shkurtër (pas 3 sekondash).
4. Lëshojeni butonin e ndezjes/fikjes.

- Tingulli tresh i ulët - i mesëm - i lartë do të thotë që është aktivizuar funksioni "EasyStart". Drita e treguesit të nivelit të baterisë do të pulsojë gjithashtu 2 herë në ngjyrë të gjelbër për të konfirmuar aktivizimin.
- Tingulli tresh i lartë - i mesëm - i ulët do të thotë që është çaktivizuar funksioni "EasyStart". Drita e treguesit të nivelit të baterisë do të pulsojë 1 herë në ngjyrë portokalli për të konfirmuar çaktivizimin.

Shënim: Për të arritur efikasitet klinik, "EasyStart" duhet të çaktivizohet.

Rikujtesa për ndërrim të kokës së furçës

Shënim: Mund ta aktivizoni ose çaktivizoni rikujtesën për ndërrimin e kokës së furçës vetëm kur në dorezë është vendosur një kokë furçe inteligjente.

Shënim: Kokat e reja të furçave inteligjente vijnë me funksionin e rikujtesës së ndërrimit të kokës së furçës të aktivizuar.

1. Vendoseni dorezën në karikuesin e futur në prizë.
2. Shtypni e mbani butonin e ndezjes/fikjes ndërsa doreza vazhdon të qëndrojë në karikues.
3. Mbajeni butonin e ndezjes/fikjes të shtypur derisa të dëgjoni dy tinguj të njëpasnjëshëm të shkurtër (pas 5 sekondash).
4. Lëshojeni butonin e ndezjes/fikjes.

- Tingulli tresh i ulët - i mesëm - i lartë do të thotë që është aktivizuar funksioni i rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës. Drita e treguesit të nivelit të baterisë do të pulsojë gjithashtu 2 herë në ngjyrë të gjelbër për të konfirmuar aktivizimin.
- Tingulli tresh i lartë - i mesëm - i ulët do të thotë që është çaktivizuar funksioni i rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës. Drita e treguesit të nivelit të baterisë do të pulsojë 1 herë në ngjyrë portokalli për të konfirmuar çaktivizimin.

Sensori i presionit

1. Vendoseni dorezën në karikuesin e futur në prizë.
2. Shtypni e mbani butonin e ndezjes/fikjes ndërsa doreza vazhdon të qëndrojë në karikues.
3. Mbajeni butonin e ndezjes/fikjes të shtypur derisa të dëgjoni tri tinguj të njëpasnjëshëm të shkurtër (pas 7 sekondash).
4. Lëshojeni butonin e ndezjes/fikjes.

- Tingulli tresh i ulët - i mesëm - i lartë do të thotë që është aktivizuar funksioni i sensorit të presionit. Drita e treguesit të nivelit të baterisë do të pulsojë gjithashtu 2 herë në ngjyrë të gjelbër për të konfirmuar aktivizimin.

- Tingulli tresh i lartë - i mesëm - i ulët do të thotë që është çaktivizuar funksioni i sensorit të presionit. Drita e treguesit të nivelit të baterisë do të pulsojë 1 herë në ngjyrë portokalli për të konfirmuar çaktivizimin.

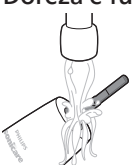
Nëse vazhdoni ta mbani butonin e ndezjes/fikjes pas tri tingujve të shkurtër, përsëritet sekuenca aktivizimit/çaktivizimit.

Pastrimi

Ju duhet të pastroni furçën tuaj të dhëmbëve "Philips Sonicare" rregullisht për të hequr pastën e dhëmbëve dhe mbetjet e tjera. Mospastrimi i furçës së dhëmbëve "Philips Sonicare" mund ta bëjë atë një produkt johigjienik dhe mund të shkaktojë dëmtime të tij.

Paralajmërim: Mos e pastroni produktin ose aksesorët me objekte të mprehta ose në enëlarëse, mikrovalë, me kimikate ose me ujë të nxehtë të vluar

Doreza e furçës së dhëmbëve



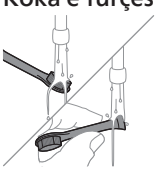
1 Hiqni kokën e furçës dhe shpëlajeni zonën e boshtit metalik me ujë të ngrohtë. Sigurohuni që të hiqni mbetjet e pastës së dhëmbëve.

Kujdes: Mos ushtroni forcë mbi gominën e boshtit metalik me objekte të mprehta, pasi mund ta dëmtoni.

2 Fshijeni të gjithë sipërfaqen e dorezës me leckë të njomë.

Shënim: Mos e trokisni dorezën në lavaman për të hequr ujin e tepërt.

Koka e furçës



1 Shpëlani kokën dhe fijet e furçës pas çdo përdorimi.
2 Hiqni kokën e furçës nga doreza dhe shpëlajeni bashkuesin e kokës së furçës me ujë të ngrohtë të paktën një herë në javë. Shpëlajeni kapakun për udhëtim sa herë të jetë e nevojshme.

Ngarkuesi

1. Hiqeni ngarkuesin nga priza përpara se ta pastroni.
2. Fshijeni sipërfaqen e ngarkuesit me leckë të njomë.

Kutia për udhëtim

Shpëlajeni me ujë të ngrohtë dhe përdorni një leckë të njomë për të pastruar brenda kutisë për udhëtim.

Ruajtja

Nëse nuk do ta përdorni produktin për një kohë të gjatë, hiqeni nga priza, pastrojeni (shih kapitullin "Pastrimi") dhe ruajeni në vend në freskët dhe të thatë larg dritës së drejtpërdrejtë të diellit.

Ndërrimi

Koka e furçës

Për të arritur rezultate optimale, ndërrojini kokat e furçës "Philips Sonicare" çdo 3 muaj. Përdorni vetëm koka zëvendësuese furçe "Philips Sonicare".

Gjetja e numrit të modelit

Shikoni në pjesën e poshtme të dorezës së furçës së dhëmbëve "Philips Sonicare" për numrin e modelit (HX36XX).

Garancia dhe mbështetja

Nëse ju nevojitet informacion ose mbështetje, ju lutemi vizitoni **www.philips.com/support** ose lexoni fletëpalosjen e garancisë ndërkombëtare.

Kufizimet e garancisë

Kushtet e garancisë ndërkombëtare nuk mbulojnë sa më poshtë:

- Kokat e furçës.
- Dëmtimin e shkaktuar nga përdorimi i pjesëve të paautorizuara të ndërrimit.
- Dëmtimin e shkaktuar nga keqpërdorimi, abuzimi, pakujdesia, modifikimi ose riparimi i paautorizuar.

- Konsumimin e zakonshëm, duke përfshirë ciflosjet, gërvishtjet, gërryerjet, çngjyrimin ose zbehjen.

Riciklimi

- Ky simbol do të thotë që produktet elektrike dhe bateritë nuk duhet të hidhen me mbeturinat normale të shtëpisë.
- Zbatoni rregulloret e shtetit tuaj për grumbullimin e veçuar të produkteve elektrike dhe baterive.

Heqja e baterisë së karikueshme të integruar

Bateria e karikueshme e integruar duhet të hiqet vetëm nga një profesionist i kualifikuar kur pajisja hidhet. Para se të hiqni baterinë, sigurohuni që ajo të jetë shkarkuar plotësisht.

Merrni masat e nevojshme paraprake kur përdorni veglat për të hapur pajisjen dhe kur hidhni baterinë e rikarikueshme. Sigurohuni të mbroni sytë, duart, gishtat dhe sipërfaqen mbi të cilën punoni.

Kur administroni bateritë sigurohuni që duart tuaja, produkti dhe bateritë të jenë të thata.

Për të shmangur ndonjë qark të shkurtër të baterive pas heqjes, mos i lini kontaktet e baterive të takojnë me sende metalike (p.sh. monedha, karfica, unaza). Mos i mbështillni bateritë me fletë alumini. Mbrojuani kontaktet me ngjitëse ose vendosini bateritë në një qese plastike përpara se t'i hidhni.

Heqja e baterisë së rikarikueshme

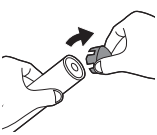
Para se të hiqni baterinë, sigurohuni që ajo të jetë shkarkuar plotësisht.
Për të hequr baterinë e ringarkueshme ju nevojitet një peshqir ose leckë, si dhe një çekiç dhe një kaçavidë me kokë të rrafshët (standarde).

1 Për të shkarkuar ngarkesat nga bateria e ringarkueshme, hiqni dorezën nga ngarkuesi, ndizni "Philips Sonicare" dhe lëreni të punojë derisa të ndalojë. Përsëriteni këtë hap derisa "Philips Sonicare" të mos ndizet më.

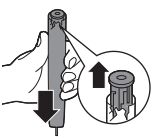
2 Hiqeni kokën e furçës dhe hidheni. Mbulojeni të gjithë dorezën me një peshqir ose leckë.

3 Mbani majën e dorezës me njërën dorë dhe godisni folenë e dorezës 0,5 inç mbi skajin fundor. Godisni fort me një çekiç në të 4 anët për të nxjerrë kapakun fundor.

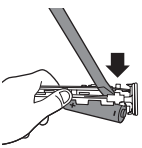
Shënim: Mund t'ju duhet të godisni disa herë në skajin fundor për të thyer bashkueset e brendshme.



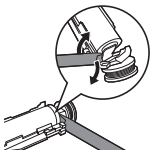
4 Hiqni kapakun fundor nga doreza e furçës së dhëmbëve. Nëse kapaku fundor nuk shkëputet lehtësisht nga foleja, përsërisni hapin 3 derisa ai të shkëputet.



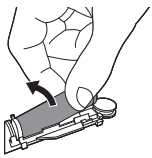
5 Shtyni boshtin për poshtë mbi një sipërfaqe të fortë duke e mbajtur dorezën përmbys. Nëse pjesët e brendshme nuk shkëputen lehtësisht nga foleja, përsërisni hapin 3 derisa ato të shkëputen.



6 Futni kaçavidën midis baterisë dhe skeletit të bardhë në pjesën e poshtme të komponentëve të brendshëm. Më pas, shkëputni kaçavidën nga bateria për të thyer pjesën e poshtme të skeletit të bardhë.

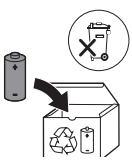


7 Futni kaçavidën midis pjesës së poshtme të baterisë dhe skeletit të bardhë për të thyer gjuhëzën metalike që lidh baterinë me qarkun elektrik. Kjo do të shkëpusë pjesën e fundore të baterisë nga skeleti.



8 Kapni baterinë dhe shkëputeni nga pjesët e brendshme për të thyer gjuhëzën e dytë metalike të baterisë.

Kujdes: Ruhuni nga skajet e mprehta të gjuhëzave të baterisë për të mos lënduar gishtat.



9 Mbuloni me shirit ngjitës kontaktet e baterisë për të shmangur qarqet e shkurtra elektrike nga ngarkesa e mbetur e baterisë. Tani bateria e karikueshme mund të riciklohet dhe pjesa e mbetur e produktit mund të asgjësohet në mënyrën e duhur.

Uvod

Čestitamo za nakup in pozdravljeni pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo ponuja Philips, izdelek registrirajte na spletnem mestu **www.philips.com/welcome**.

Pomembne varnostne informacije

Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen. Pred uporabo izdelka in baterij ter dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Napačna uporaba lahko privede do tveganj ali resnih poškodb.

Opozorila

- Polnite samo z napajalniki Philips WAA1001, WAA2001, UL ali z napajalniki, ki imajo enakovredne varnostne odobritve ter vhodne (~100–240 V; 50/60 Hz; 3,5 W) in izhodne nazivne vrednosti (5 V enosmerno, 2,5 W). Seznam napajalnikov je na voljo na strani www.philips.com/support.
- Polnilnika ne hranite blizu vode.
- Preden priključite polnilnik USB-C, se prepričajte, da je ročaj popolnoma suh.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so dobili navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
- Pazite, da se otroci ne bodo igrali z izdelkom.
- Uporabljajte samo originalno Philipsovo dodatno opremo ali potrošni material. Polnilnik USB, ki ste ga dobili z izdelkom, lahko uporabite samo z napajalnikom UL (razred 2) ali z odobrenim enakovrednim 5-voltnim napajalnikom na enosmerno napajanje (IPX4 ali novejši).

- Ta aparat nima delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Če je aparat poškodovan, ga ne uporabljajte in se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi (glejte 'Jamstvo in podpora').
- Izdelka ne polnite na prostem ali blizu ogrevalnih teles.
- Nobenega dela izdelka ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Ta aparat je namenjen samo čiščenju zob, dlesni in jezika.
- Če se po uporabi pojavi čezmerna krvavitev, če se krvavitev še naprej pojavlja po enem tednu uporabe ali če občutite nelagodje ali bolečino, nehajte uporabljati aparat in se posvetujte z zobozdravnikom ali zdravnikom.
- Če ste v preteklih dveh mesecih prestali operacijo v ustih ali na dlesnih, se pred uporabo tega aparata posvetujte z zobozdravnikom.
- Če imate srčni spodbujevalnik ali morebitni drug vsadek, se pred začetkom uporabe aparata obrnite na zdravnika ali proizvajalca vsadka.
- Če imate medicinske zadržke, se pred uporabo aparata posvetujte z zdravnikom.
- Aparat je namenjen osebni negi in ne za več bolnikov v zobozdravstveni ordinaciji ali ustanovi.
- Ne uporabljajte glave ščetke, ki ima zmečkane ali upognjene ščetine. Glavo ščetke zamenjajte vsake tri mesece ali prej, če je izrabljena.
- Če zobna pasta vsebuje peroksid, sodo bikarbono ali bikarbonat (pogosto v zobnih pastah za beljenje zob), glavo ščetke po vsaki uporabi temeljito očistite z milom in vodo. Tako preprečite pokanje plastike.
- Izogibajte se neposrednemu stiku z izdelki, ki vsebujejo eterična olja ali kokosovo olje. Stik s temi snovmi lahko povzroči, da ščetine ščetke odpadejo.
- Izdelek polnite, uporabljajte in shranjujte pri temperaturi med 32 °F / 0 °C in 104 °F / 40 °C.
- Izdelka in baterij ne približujte ognju in jih ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam.

- Če se izdelek nenavadno močno segreje, ima močan vonj ali spremeni barvo oziroma če polnjenje traja dlje kot običajno, ga nehajte uporabljati in polniti ter se obrnite na družbo Philips.
- Izdelkov in baterij ne dajajte v mikrovalovno pečico ali na indukcijska kuhališča.
- Izdelka ali baterije ne odpirajte, spreminjajte, prebadajte, poškodujte ali razstavljajte, da se baterije ne bi pregrele ali začele sproščati strupenih ali nevarnih snovi. Pazite, da na baterijah ne pride do kratkega stika in jih ne polnite čezmerno ali obratno.
- Če so baterije poškodovane ali puščajo, pazite, da ne pridejo v stik z očmi ali kožo. Če se to zgodi, prizadeto mesto nemudoma izperite z veliko vode in poiščite zdravniško pomoč.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Direktiva o radijski opremi

Philips s tem izjavlja, da so električne zobne ščetke, opremljene z radiofrekvenčnim vmesnikom (Bluetooth ali BrushSync), skladne z Direktivo 2014/53/EU.

- Radijska frekvenca za Bluetooth: 2,4 GHz
- Največja radiofrekvenčna moč za Bluetooth: 3 dBm
- Radijska frekvenca za NFC: 13,56 MHz
- Največja radiofrekvenčna moč za NFC: 30,16 dBm

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem internetnem naslovu: **www.philips.si/podpora**

Predvidena uporaba

Električne zobne ščetke 3000 in 4000 Series so namenjene odstranjevanju trdovratnega zobnega kamna in ostankov hrane z zob, da se zmanjša zobna gniloba in izboljša ter ohranja zdravje ustne votline. Električne zobne ščetke 3000 in 4000 Series so namenjene za domačo uporabo. Otroci lahko izdelek uporabljajo pod nadzorom odraslih.

Zobna ščetka Philips Sonicare

1 Higienski potovalni pokrovček
2 Glava ščetke
3 Ročaj
4 Gumb za vklop/izklop
5 opozorilo za zamenjavo glave ščetke
6 Kazalnik napolnjenosti baterije
7 Polnilnik USB (stenski napajalnik ni priložen)
8 Potovalna torbica (samo nekateri modeli)

Opomba: Stenski napajalnik ni priložen. Uporabljajte samo 5-voltni napajalnik (vrsta A).

Opomba: Glave ščetke se lahko razlikujejo.

Začetni koraki

Namestitev glave ščetke

1 Glavo ščetke poravnajte tako, da so ščetine obrnjene v isto smer kot sprednji del ročaja.

2 Glavo ščetke odločno pritisnite na kovinsko os do konca.

Opomba: Povsem običajno je, če je med glavo ščetke in ročajem ozka reža. To omogoča pravilno vibriranje ščetke.

Polnjenje ščetke Philips Sonicare

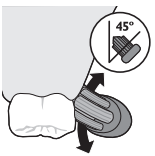
1 Napajalni kabel USB priključite v stenski napajalnik, ki je priključen v električno vtičnico.
2 Ročaj postavite na polnilnik.
- Kazalnik napolnjenosti baterije zasveti in ročaj dvakrat zapiska. To pomeni, da se zobna ščetka polni.

Opomba: Polnjenje baterije lahko traja do 24 ur, vendar lahko zobno ščetko Philips Sonicare uporabljate tudi, ko še ni povsem napolnjena.

Uporaba zobne ščetke Philips Sonicare

Če zobno ščetko Sonicare uporabljate prvič, je normalno, da občutite več vibracij kot pri uporabi neelektrične zobne ščetke. Začetniki pri uporabi pogosto preveč pritiskajo. Samo rahlo pritiskajte, za preostalo bo poskrbela ščetka sama. Za čim boljšo izkušnjo s ščetko upoštevajte spodnja navodila. Električna zobna ščetka Sonicare ima aktivirano funkcijo za enostaven začetek, da bo prehod na novo ščetko lažji. Ta funkcija pri prvih 14 ščetkanjih počasi povečuje moč delovanja, da se navadite na ščetkanje z zobno ščetko Philips Sonicare.

Navodila za ščetkanje



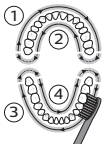
1. Ščetine zmočite in nanesite malo zobne paste.
2. Ščetine zobne ščetke postavite na zobe pod rahlim kotom (45 stopinj) in jih nežno pritisnite, tako da dosežejo rob dlesni ali malo pod robom dlesni.

   Opomba: Srednji del ščetke se mora ves čas dotikati zob.
3. Zobno ščetko Philips Sonicare vklopite s pritiskom gumba za vklop/izklop.
4. Ščetine nežno držite na zobeh in dlesnih. Ščetkajte s kratkimi gibi naprej in nazaj, tako da ščetine dosežejo prostorčke med zobmi. Gibe ponavljajte skozi ves cikel ščetkanja.

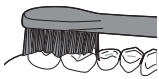
   Opomba: Ščetine se morajo rahlo razpreti. Ne priporočamo, da drgnete, kot bi sicer z ročno zobno ščetko.

5. Notranjo stran sprednjih zob očistite tako, da ročaj ščetke nagnete do polovice navpično in opravite več navpičnih potez s ščetko po vsakem zobu.

   Opomba: S funkcijo QuadPacer razdelite usta na 4 predele (glejte poglavje »Funkcije«), da zagotovite enakomerno ščetkanje vseh zob.



6 Ščetkanje začnite v 1. predelu (zunanja stran zgornjih zob) in ščetkajte 30 sekund, nato se premaknite na 2. predel (notranja stran zgornjih zob). Ščetkanje nadaljujte v 3. predelu (zunanja stran spodnjih zob) in ščetkajte 30 sekund, nato se premaknite na 4. predel (notranja stran spodnjih zob).



7 Ko končate cikel ščetkanja, lahko očistite še žvečilne površine zob in območja, kjer prihaja do obarvanja. Očistite lahko tudi jezik, ko je zobna ščetka vklopljena ali izklopljena (kakor vam ustreza).
Zobno ščetko Philips Sonicare lahko varno uporabljate pri zobnih aparatih (v tem primeru se glave ščetke hitreje obrabijo) in obnovitvah (plombe, krone, prevleke), če so pravilno pritrjeni in niso poškodovani. Če pride do težave, se obrnite na zobozdravnika.

Opomba: Ko zobno ščetko Philips Sonicare uporabljate pri kliničnih raziskavah, mora biti ročaj v načinu Clean, napolnjen, funkcija za enostaven začetek EasyStart pa izklopljena.

Polnjenje in stanje baterije

1 Napajalni kabel USB priključite v stenski napajalnik, tega pa priključite v električno vtičnico.
2 Ročaj postavite na polnilnik.

Opomba: Ročaj bo dvakrat kratko zapiskal, kar potrjuje, da je pravilno nameščen na polnilnik in da se polni.

Opomba: Zobna ščetka Philips Sonicare je zasnovana, da zagotavlja vsaj 28 ščetkanj, vsako traja 2 minuti (14 dni, če jo uporabljate dvakrat na dan). Kazalnik napolnjenosti baterije kaže stanje baterije po 2-minutnem ščetkanju, kaže pa ga tudi, ko ročaj začasno zaustavite ali ko se polni.

Stanje baterije (ko je ročaj na delujočem polnilniku)

Stanje baterije	Indikator baterije

Napolnjena	Sveti zeleno (ugasne po 30 sekundah)
Polnjenje	Utripa zeleno

Stanje baterije (ko ročaj ni na polnilniku)

Stanje baterije	**Indikator baterije**	**Zvok**
Napolnjena	Sveti zeleno	-
Delno napolnjena	Utripa zeleno	-
nizko	Utripa oranžno	3 piski
Prazna	Utripa oranžno	2 niza po 5 piskov

Opomba: Lučka za baterijo bo ugasnila, kadar ščetke ne uporabljate, da prihrani energijo.

Opomba: Ko je baterija popolnoma prazna, se zobna ščetka Philips Sonicare izklopi. Zobno ščetko Philips Sonicare postavite na polnilnik, da jo napolnite.

Opomba: Zobno ščetko Philips Sonicare lahko pustite na polnilniku, ko je ne uporabljate, da bo baterija vedno napolnjena.

Funkcije

- Načini (za 4000 series)
- EasyStart
- opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- Senzor pritiska
- Funkcija QuadPacer
- Funkcija SmarTimer

Načini (za 4000 series)

Z električno zobno ščetko lahko izbirate med načinoma Sensitive in Clean.

Opomba: Pri prvi uporabi je zobna ščetka privzeto nastavljena na način Sensitive.

Za spremembo načina:

- Zobno ščetko vklopite s pritiskom gumba za vklop/izklop.
- V 2 sekundah še enkrat pritisnite gumb, da spremenite način.
- V 2 sekundah pritisnite še tretjič, da naredite premor. Če po 2 sekundah ščetkanja spet pritisnete gumb za vklop/izklop, se bo ščetka spet začasno ustavila.

Funkcija za enostaven začetek EasyStart

Ta model zobne ščetke Philips Sonicare ima aktivirano funkcijo za enostaven začetek EasyStart. Funkcija za enostaven začetek EasyStart pri prvih 14 ščetkanjih počasi povečuje moč delovanja, da se navadite na ščetkanje z zobno ščetko Philips Sonicare.

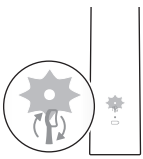
Če želite izklopiti funkcijo za enostaven začetek, glejte »Vklop ali izklop funkcij«.

opozorilo za zamenjavo glave ščetke

Ščetka Philips Sonicare je opremljena s tehnologijo BrushSync, ki spremlja obrabo glave ščetke.

Opomba: Ta funkcija deluje samo s pametnimi glavami ščetke Philips Sonicare s tehnologijo BrushSync.

1. Ko prvič pritrdite novo pametno glavo ščetke, ročaj zazna, da imate glavo ščetke Philips s tehnologijo BrushSync in začne spremljati obrabo glave ščetke.
2. Ročaj bo na podlagi pritiskanja pri ščetkanju in časa uporabe skozi čas spremljal obrabo glave ščetke, da bi določil, kdaj je optimalen čas za zamenjavo glave ščetke. Ta funkcija vam daje jamstvo za najboljše ščetkanje in nego zob.
3. Ko opozorilna lučka za zamenjavo glave ščetke zasveti oranžno, morate zamenjati glavo ščetke.



Za izklop opozorila za zamenjavo glave ščetke glejte »Vklop ali izklop funkcij«.

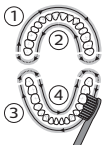
Senzor pritiska

Ščetka Philips Sonicare je opremljena z naprednim senzorjem, ki meri pritisk med ščetkanjem. Če preveč

pritiskate, vas bo zobna ščetka takoj opozorila, da morate zmanjšati pritisk. Zaznali boste spremembo vibracije in zato tudi občutka ščetkanja in zvoka. Poleg tega bo opozorilna lučka za zamenjavo glave ščetke utripala oranžno.

Za izklop senzorja pritiska glejte »Vklop ali izklop funkcij«.

Funkcija QuadPacer



Funkcija QuadPacer je intervalni časovnik, ki vas s kratkim piskom in premorom opozarja, da morate zobe v vseh štirih predelih enakomerno in temeljito ščetkati. Zobna ščetka Philips Sonicare ima tovarniško vklopljeno funkcijo QuadPacer.

Funkcija SmarTimer

Funkcija SmarTimer označuje, da je cikel ščetkanja končan, ko ob koncu cikla samodejno izklopi zobno ščetko.
Zobozdravstveni strokovnjaki priporočajo, da zobe ščetkate vsaj dvakrat dnevno po dve minuti.

Opomba: Če gumb za vklop/izklop pritisnete po začetku ščetkanja, zobna ščetka začasno preneha delovati. Po 15-sekundnem premoru se funkcija SmarTimer ponastavi.

Vklop ali izklop funkcij

Vklopite ali izklopite lahko naslednje funkcije zobne ščetke:
- funkcijo za enostaven začetek
- opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- senzor pritiska

Za vklop ali izklop teh funkcij upoštevajte spodnja navodila:

Funkcija za enostaven začetek EasyStart

1. Ročaj postavite na priključen polnilnik.
2. Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop, medtem ko je ročaj na polnilniku.
3. Gumb za vklop/izklop držite, dokler ne zaslišite kratkega piska (po 3 sekundah).

4 Spustite gumb za vklop/izklop.

- Trije zaporedni toni (nizek, srednji, visok) pomenijo, da je bila funkcija za enostaven začetek EasyStart vklopljena. Kazalnik napolnjenosti baterije bo tudi 2-krat zasvetil zeleno in s tem potrdil vklop.
- Trije zaporedni toni (visok, srednji, nizek) pomenijo, da je bila funkcija za enostaven začetek EasyStart izklopljena. Kazalnik napolnjenosti baterije bo 1-krat zasvetil oranžno in s tem potrdil izklop.

Opomba: Funkcijo za enostaven začetek EasyStart je treba izklopiti, če želite doseči rezultate na klinični ravni.

opozorilo za zamenjavo glave ščetke

Opomba: Opozorilo za zamenjavo glave ščetke lahko vklopite ali izklopite samo takrat, ko je pametna glava ščetke na ročaju.

Opomba: Nove pametne glave ščetke imajo privzeto vklopljeno funkcijo opozorila za zamenjavo glave ščetke.

1 Ročaj postavite na priključen polnilnik.
2 Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop, medtem ko je ročaj na polnilniku.
3 Gumb za vklop/izklop držite, dokler ne zaslišite dveh zaporednih kratkih piskov (po 5 sekundah).
4 Spustite gumb za vklop/izklop.

- Trije zaporedni toni (nizek, srednji, visok) pomenijo, da je bila funkcija opomnika za zamenjavo glave ščetke vklopljena. Kazalnik napolnjenosti baterije bo tudi 2-krat zasvetil zeleno in s tem potrdil vklop.
- Trije zaporedni toni (visok, srednji, nizek) pomenijo, da je bila funkcija opozorila za zamenjavo glave ščetke izklopljena. Kazalnik napolnjenosti baterije bo 1-krat zasvetil oranžno in s tem potrdil izklop.

Senzor pritiska

1 Ročaj postavite na priključen polnilnik.
2 Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop, medtem ko je ročaj na polnilniku.
3 Gumb za vklop/izklop držite, dokler ne zaslišite treh zaporednih kratkih piskov (po 7 sekundah).
4 Spustite gumb za vklop/izklop.

- Trije zaporedni toni (nizek, srednji, visok) pomenijo, da je bila funkcija za senzor pritiska vklopljena. Kazalnik napolnjenosti baterije bo tudi 2-krat zasvetil zeleno in s tem potrdil vklop.
- Trije zaporedni toni (visok, srednji, nizek) pomenijo, da je bila funkcija za senzor pritiska izklopljena. Kazalnik napolnjenosti baterije bo 1-krat zasvetil oranžno in s tem potrdil izklop.

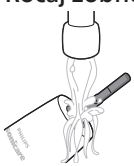
Če boste po treh kratkih piskih še držali gumb za vklop/izklop, se zaporedje vklopa/izklopa ponovi.

Čiščenje

Ščetko Philips Sonicare morate redno čistiti, da odstranite ostanke zobne paste in drugih snovi. Če zobne ščetke Philips Sonicare ne čistite redno, lahko uporaba postane nehigienična ali se ščetka poškoduje.

Opozorilo: Izdelka ali dodatne opreme ne čistite z ostrimi predmeti ali v pomivalnem stroju, mikrovalovni pečici, s kemikalijami ali z zelo vročo vodo.

Ročaj zobne ščetke



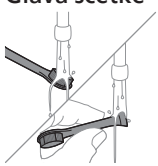
1 Odstranite glavo ščetke in območje kovinske osi izperite s toplo vodo. Ne pozabite odstraniti morebitnih ostankov zobne paste.

Pozor: Na gumijasto tesnilo na kovinski osi ne pritiskajte z ostrimi predmeti, ker ga lahko poškodujete.

2 Celotno površino ročaja obrišite z vlažno krpo.

Opomba: Z ročajem ne trkajte po robu umivalnika, da bi iz njega odstranili odvečno vodo.

Glava ščetke



1 Glavo ščetke in ščetine izperite po vsaki uporabi.
2 Glavo ščetke odstranite z ročaja in stik glave ščetke vsaj enkrat tedensko izperite s toplo vodo. Potovalni pokrovček izpirajte po potrebi.

Polnilnik

1 Polnilnik pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.
2 Površino polnilnika obrišite z vlažno krpo.

Potovalna torbica

Izperite s toplo vodo in z vlažno krpo očistite notranjost potovalne torbice.

Shranjevanje

Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, ga izključite, očistite (glejte poglavje »Čiščenje«) ter shranite na hladnem in suhem mestu, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.

Zamenjava

Glava ščetke

Za optimalne rezultate zamenjajte glave ščetke Sonicare vsake 3 mesece. Uporabljajte samo nadomestne glave ščetke Philips Sonicare.

Mesto številke modela

Številka modela (HX36XX) je navedena na dnu ročaja zobne ščetke Philips Sonicare.

Jamstvo in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite mednarodni garancijski list.

Omejitve garancije

Pogoji mednarodne garancije ne krijejo naslednjega:
- glav ščetke,
- poškodb zaradi uporabe neodobrenih nadomestnih delov,
- poškodb zaradi napačne ali neprimerne uporabe, malomarnosti, sprememb ali nepooblaščenega popravila,

- običajne obrabe, vključno z odkruški, praskami, odrgninami, razbarvanjem ali bledenjem.

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da električnih izdelkov in baterij ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki.
- Upoštevajte predpise svoje države za ločeno zbiranje električnih izdelkov in baterij.

Odstranitev vgrajene akumulatorske baterije

Vgrajeno akumulatorsko baterijo lahko odstrani samo usposobljeni strokovnjak, ko aparat zavržete. Pred odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je popolnoma prazna.

Pri ravnanju z orodjem ob odpiranju aparata in odlaganju akumulatorske baterije upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe. Zaščitite si oči, roke, prste in delovno površino.

Ko ravnate z baterijami, pazite, da bodo vaše roke, izdelek in baterije suhi.

Pazite, da priključne sponke baterij ne pridejo v stik s kovinskimi predmeti (npr. kovanci, sponkami za lase, prstani), da ne pride do nenamernega kratkega stika. Baterij ne ovijajte v aluminijasto folijo. Preden baterijo zavržete, zlepite njene kontakte ali jo dajte v plastično vrečko.

Odstranjevanje akumulatorske baterije

Pred odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je popolnoma prazna.
Za odstranitev akumulatorske baterije boste potrebovali brisačo ali krpo, kladivo in ploski (standardni) izvijač.

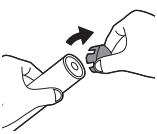
1 Če želite akumulatorsko baterijo popolnoma izprazniti, odstranite ročaj iz polnilnika ter zobno ščetko Philips Sonicare vklopite in jo pustite delovati, dokler se ne ustavi. Ta korak ponavljajte tako dolgo, da ščetke ne boste več mogli vklopiti.

2 Odstranite in zavrzite glavo ščetke. Cel ročaj pokrijte z brisačo ali krpo.

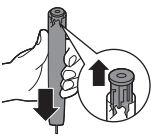
3 Primite zgornji del ročaja in dober centimeter nad njegovim spodnjim delom udarite po ohišju ročaja. S kladivom odločno udarite po vseh 4 straneh, da izskoči končni pokrov.

Opomba: Morda boste morali še nekajkrat udariti po končnem delu, da sprostite notranje povezave.

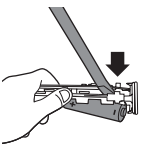
4 Končni pokrov odstranite z ročaja zobne ščetke. Če končnega pokrova ne morete enostavno sneti z ohišja, ponavljajte tretji korak, dokler ga ne sprostite.

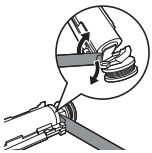


5 Ročaj obrnite narobe in os pritisnite na trdo površino. Če notranjih delov ne morete enostavno sneti z ohišja, ponavljajte tretji korak, dokler se ne sprostijo.

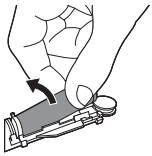


6 Izvijač vtaknite med baterijo in beli okvir na spodnjem delu notranjih delov. Nato izvijač potisnite stran od baterije, da dno ločite od belega okvira.



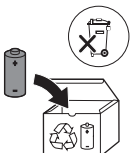


7 Med spodnji del baterije in beli okvir vstavite izvijač, da prelomite kovinski jeziček, ki baterijo povezuje z zeleno ploščo s tiskanim vezjem. S tem spodnji del baterije sprostite iz okvira.



8 Baterijo primite in jo odmaknite od notranjih delov, da prelomite drugi kovinski jeziček baterije.

Opozorilo: Pazite, da si z ostrimi robovi jezičkov baterije ne poškodujete prstov.



9 Stike baterije prekrijte z lepilnim trakom, da preprečite kratek stik zaradi preostale napetosti v bateriji. Akumulatorsko baterijo lahko zdaj reciklirate, preostale dele izdelka pa ustrezno zavržete.

Úvod

Gratulujeme Vám k nákupu a vítame Vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na **www.philips.com/welcome**.

Dôležité bezpečnostné informácie

Zariadenie používajte len na účel, na ktorý je určené. Pred použitím zariadenia, jeho batérií a príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Nesprávne použitie môže byť nebezpečné, v jeho dôsledku môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

Varovania

- Zariadenie nabíjajte iba adaptérmi Philips WAA1001, WAA2001, UL alebo rovnocennými adaptérmi, ktoré boli schválené z hľadiska bezpečnosti, s vhodnými vstupnými hodnotami (100 – 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) a výstupnými hodnotami (5 Vdc; 2,5 W). Zoznam adaptérov nájdete na adrese www.philips.com/support.
- Nabíjačku chráňte pred vodou.
- Pred pripojením nabíjačky USB sa uistite, že zariadenie je úplne suché.
- Toto zariadenie môžu používať deti a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa s výrobkom nehrali.

- Používajte len originálne príslušenstvo alebo spotrebný materiál od spoločnosti Philips. USB nabíjačku dodanú s produktom používajte iba s UL (trieda 2) alebo rovnocenným schváleným 5V adaptérom (jednosmerný prúd) (ochrana IPX4 alebo vyššia).
- Toto zariadenie neobsahuje žiadne diely, ktoré by mohol opraviť používateľ. Ak je zariadenie poškodené, prestaňte ho používať a kontaktujte Autorizované servisné stredisko vo svojej krajine (pozrite „Záruka a podpora").
- Výrobok nenabíjajte vonku ani v blízkosti vyhrievaných povrchov.
- Žiadnu časť výrobku neumývajte v umývačke riadu.
- Toto zariadenie je určené iba na čistenie zubov, ďasien a jazyka.
- Ak po použití dôjde k nadmernému krvácaniu, ak krvácanie neustane ani po týždni používania alebo ak pociťujete ťažkosti alebo bolesť, zariadenie prestaňte používať a poraďte sa so svojím zubným alebo všeobecným lekárom.
- Ak ste sa v priebehu uplynulých 2 mesiacov podrobili operačnému zákroku v ústnej dutine alebo operačnému zákroku ďasien, použitie tohto zariadenia konzultujte so svojím zubným lekárom.
- Ak máte kardiostimulátor alebo iné implantované zariadenie, pred používaním zubnej kefky kontaktujte svojho lekára alebo výrobcu implantovaného zariadenia.
- Ak máte obavy o zdravie, pred používaním zariadenia kontaktujte svojho lekára.
- Toto zariadenie je určené na osobnú starostlivosť, a nie na používanie viacerými pacientmi v rámci zubnej ambulancie alebo liečebnej inštitúcie.
- Nepoužívajte kefkový nadstavec s rozštiepenými alebo ohnutými štetinami. Kefkový nadstavec vymeňte každé 3 mesiace alebo v prípade opotrebovania aj častejšie.

- Ak používaná zubná pasta obsahuje peroxid, kuchynskú sódu alebo bikarbonát (bežne používaný v zubných pastách na bielenie zubov), kefkový nadstavec po každom použití dôkladne umyte mydlom a vodou. Zabránite tak možnému popraskaniu plastových častí.
- Zabráňte priamemu kontaktu s výrobkami obsahujúcimi esenciálne oleje alebo kokosový olej. Kontakt by mohol spôsobiť uvoľnenie štetiniek.
- Produkt nabíjajte, používajte a skladujte pri teplote od 32 °F / 0 °C do 104 °F / 40 °C.
- Výrobok a batérie chráňte pred ohňom a nevystavujte ich priamemu slnečnému svetlu ani vysokým teplotám.
- Ak sa výrobok nadmerne zahreje, zapácha, zmení farbu alebo nabíjanie trvá dlhšie než zvyčajne, prestaňte ho používať a nabíjať a obráťte sa na spoločnosť Philips.
- Výrobky a ich batérie neklaďte do mikrovlnnej rúry ani na indukčný varič.
- Zariadenie ani batériu neotvárajte, neupravujte, neprepichujte, nepoškodzujte ani nerozoberajte, aby ste predišli zohrievaniu batérií a úniku toxických alebo nebezpečných látok. Batérie neskratujte, nadmerne nenabíjajte ani ich nenabíjajte s opačnou polaritou.
- Ak sú batérie poškodené alebo z nich uniká kvapalina, zabráňte kontaktu s pokožkou alebo očami. V takom prípade ich okamžite dôkladne vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku starostlivosť.

Elektromagnetické polia (EMF)

Toto zariadenie značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Smernica o rádiových zariadeniach

Spoločnosť Philips týmto vyhlasuje, že elektrické zubné kefky vybavené rádiofrekvenčným rozhraním (Bluetooth alebo BrushSync) spĺňajú ustanovenia smernice 2014/53/EÚ.

- Rádiová frekvencia Bluetooth: 2,4 GHz

- Maximálny rádiofrekvenčný výkon funkcie Bluetooth: 3 dBm
- Rádiová frekvencia NFC: 13,56 MHz
- Maximálny rádiofrekvenčný výkon funkcie NFC: 30,16 dBm

Celé znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto webovej adrese: **www.philips.com/support**

Určené na použitie

Elektrické zubné kefky 3000 a 4000 Series sú určené na odstraňovanie priľnavého zubného povlaku a zvyškov jedla zo zubov s cieľom obmedziť vznik zubného kazu a zlepšiť a udržiavať stav ústnej dutiny. Elektrické zubné kefky 3000 a 4000 Series sú určené na domáce používanie spotrebiteľmi. Deti by ich mali používať pod dozorom dospelej osoby.

Zubná kefka Philips Sonicare

1 Hygienický cestovný kryt
2 Hlavica zubnej kefky
3 Rukoväť
4 Tlačidlo vypínača
5 Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky
6 Indikátor úrovne nabitia batérie
7 Nabíjačka USB (sieťový adaptér nie je súčasťou balenia)
8 Cestovné puzdro (len určité modely)

Poznámka: Sieťový adaptér nie je súčasťou balenia. Používajte len 5 V adaptér (typu A).

Poznámka: Hlavice zubnej kefky sa môžu líšiť.

Začíname

Pripevnenie hlavice zubnej kefky

1 Kefkový nástavec nasaďte na rukoväť tak, aby štetiny ukazovali rovnakým smerom ako predná časť rukoväti.

2 Kefkový nástavec pevne zatlačte na kovový hriadeľ, až kým sa nezastaví.

Poznámka: Malá medzera medzi hlavicou zubnej kefky a rukoväťou nie je chybou. Umožňuje správnu vibráciu hlavice zubnej kefky.

Nabíjanie zubnej kefky Philips Sonicare

1 Nabíjací kábel USB pripojte do sieťového adaptéra, ktorý je pripojený do sieťovej zásuvky.
2 Položte rukoväť na nabíjačku.
   - Kontrolné svetlo indikátora úrovne nabitia batérie sa rozsvieti a rukoväť dvakrát zapípa. To signalizuje, že sa zubná kefka nabíja.

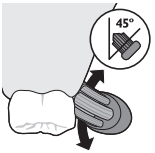
Poznámka: Úplné nabitie batérie môže trvať až 24 hodín, ale zubnú kefku Philips Sonicare môžete použiť aj skôr, než bude batéria úplne nabitá.

Používanie zubnej kefky Philips Sonicare

Ak zubnú kefku Sonicare používate po prvý raz, je normálne, že cítite viac vibrácií než pri používaní neelektrickej zubnej kefky. Je bežné, že pri prvom použití budete na zubnú kefku príliš tlačiť. Stačí jemne pritlačiť, ostatné za vás urobí zubná kefka. Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, postupujte podľa nasledujúcich pokynov na čistenie zubov. Elektrická zubná kefka Sonicare sa dodáva so zapnutou funkciou EasyStart, ktorá vám pomôže s prechodom na nový typ kefky. Táto funkcia počas prvých 14 čistení postupne zvyšuje výkon,

aby ste si zvykli na čistenie zubnou kefkou Philips Sonicare.

Pokyny na čistenie zubov



1. Navlhčite štetiny a vytlačte na kefku trochu zubnej pasty.
2. Vlákna zubnej kefky umiestnite na zuby v mierne sklonenej polohe (45 stupňov) a jemne pritlačte, aby vlákna dosiahli k ďasnám alebo mierne pod ďasná.

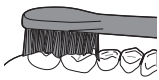
   Poznámka: Stred kefky by mal byť vždy v kontakte so zubami.
3. Stlačením tlačidla vypínača zapnite zubnú kefku Philips Sonicare.
4. Jemne udržujte štetiny v polohe na zuboch a ďasnách. Zuby čistite krátkymi pohybmi dopredu a dozadu tak, aby štetiny dosahovali do priestorov medzi zubami. Tento pohyb opakujte počas celého čistiaceho cyklu.

   Poznámka: Vlákna by mali jemne objať zub. Neodporúča sa drhnúť zuby rovnakým spôsobom, ako bežnou zubnou kefkou.

5. Ak chcete vyčistiť vnútornú stranu predných zubov, nakloňte rukoväť kefky do napoly vzpriamenej polohy a na každom zube urobte niekoľko vertikálnych ťahov tak, aby sa prekrývali.

   Poznámka: Aby ste sa uistili, že všetky zuby čistíte rovnomerne, rozdeľte si ústnu dutinu na 4 časti pomocou funkcie QuadPacer (pozrite si kapitolu „Vlastnosti“).

6. Čistenie začnite v časti 1 (vonkajšia strana horných zubov) a čistite 30 sekúnd. Následne sa presuňte na časť 2 (vnútorná strana horných zubov). Pokračujte v čistení zubov v časti 3 (vonkajšia strana dolných zubov) a čistite 30 sekúnd. Následne prejdite na časť 4 (vnútorná strana dolných zubov).



7 Po dokončení cyklu čistenia môžete vyčistiť aj žuvacie plôšky zubov a miesta, na ktorých vidno škvrny. Zubnú kefku, zapnutú alebo vypnutú, môžete použiť aj na čistenie jazyka.
Vaša zubná kefka Philips Sonicare by sa mala dať bezpečné používať na zubné strojčeky (hlavica zubnej kefky sa pri použití na strojčeku opotrebováva rýchlejšie) a zubné náhrady (výplne, korunky, fazety), ak sú riadne upevnené a nie sú poškodené. V prípade problému sa obráťte na zubného špecialistu.

Poznámka: Keď sa zubná kefka Philips Sonicare používa v klinických štúdiách, rukoväť by mala byť používaná v režime Clean, úplne nabitá a funkcia EasyStart deaktivovaná.

Nabíjanie a stav batérie

1 Pripojte nabíjací kábel USB k sieťovému adaptéru, zapojte sieťový adaptér do sieťovej zásuvky.
2 Položte rukoväť na nabíjačku.

Poznámka: Z rukoväti zaznejú 2 krátke pípnutia, ktoré potvrdzujú, že rukoväť je správne umiestnená na nabíjačke a nabíja sa.

Poznámka: Táto zubná kefka Philips Sonicare je určená na vykonanie minimálne 28 čistení, pričom každé z čistení trvá 2 minúty (na obdobie 14 dní, ak sa používa 2 krát denne). Indikátor stavu batérie zobrazuje stav batérie, keď dokončíte 2-minútový cyklus čistenia zubov, keď pozastavíte rukoväť alebo keď prebieha nabíjanie.

Stav batérie (keď je rukoväť na zapnutej nabíjačke)

Úroveň nabitia batérie	Indikátor batérie
Plné nabitie	Svieti na zeleno (vypne sa po 30 sekundách)
Nabíjanie	Bliká na zeleno

Stav batérie (keď rukoväť nie je na nabíjačke)

Úroveň nabitia batérie	Indikátor batérie	Zvukový signál
Plné nabitie	Svieti na zeleno	-
Čiastočne nabitá	Bliká na zeleno	-
Nízka	Bliká na oranžovo	3 pípnutia
Vybitá	Bliká na oranžovo	2-krát 5 pípnutí

Poznámka: Na zaistenie úspory energie sa indikátor batérie vypne, keď kefku práve nepoužívate.

Poznámka: Keď bude batéria úplne vybitá, zubná kefka Philips Sonicare sa vypne. Zubnú kefku Philips Sonicare vložte do nabíjačky, aby sa nabila.

Poznámka: Aby bola batéria stále úplne nabitá, zubnú kefku Philips Sonicare môžete nechať na nabíjačke, aj keď ju práve nepoužívate.

Vlastnosti a funkcie

- Režimy (pre 4000 Series)
- Funkcia EasyStart
- Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky
- Tlakový senzor
- Funkcia QuadPacer
- SmarTimer

Režimy (pre 4000 Series)

Elektrická zubná kefka umožňuje výber medzi režimami Sensitive a Clean.

Poznámka: Keď používate zubnú kefku po prvý raz, predvolene je nastavený režim Sensitive.

Zmena režimu:

- Jedným stlačením tlačidla vypínača zapnite zubnú kefku.
- Druhým stlačením do 2 sekúnd zmeníte režim.
- Tretím stlačením do 2 sekúnd kefku pozastavíte. Zubnú kefku pozastavíte aj opätovným stlačením vypínača po 2 sekundách čistenia.

Funkcia EasyStart

Tento model zubnej kefky Philips Sonicare sa dodáva s aktivovanou funkciou EasyStart. Funkcia EasyStart postupne zvyšuje výkon počas prvých 14 čistení, aby ste si zvykli na čistenie pomocou elektrickej zubnej kefky Philips Sonicare.

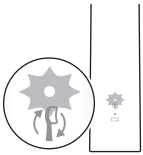
Ak chcete vypnúť funkciu EasyStart, pozrite si časť „Zapínanie alebo vypínanie funkcií“.

Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky

Zubná kefka Philips Sonicare je vybavená technológiou BrushSync, ktorá monitoruje opotrebovanie hlavice zubnej kefky.

Poznámka: Táto funkcia funguje len v kombinácii s inteligentnými hlavicami zubnej kefky Philips Sonicare s technológiou BrushSync.

1. Pri prvom nasadení novej inteligentnej hlavice zubnej kefky rukoväť rozpozná, že ide o hlavicu zubnej kefky Philips s technológiou BrushSync, a začne sledovať opotrebovanie hlavice zubnej kefky.
2. V závislosti od tlaku, ktorým pôsobíte, a času používania bude rukoväť sledovať opotrebovanie hlavice zubnej kefky, aby určila optimálny čas na jej výmenu. Táto funkcia vám zaistí to najlepšie čistenie a starostlivosť o vaše zuby.
3. Keď sa indikátor pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky rozsvieti na oranžovo, hlavicu zubnej kefky treba vymeniť.



Ak chcete vypnúť pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky, pozrite si časť „Zapínanie alebo vypínanie funkcií“.

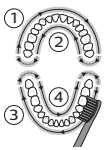
Tlakový senzor

Zubná kefka Philips Sonicare je vybavená vyspelým senzorom, ktorý meria tlak vyvíjaný na zuby pri čistení. Ak je tlak príliš veľký, zubná kefka vám poskytne bezprostrednú spätnú väzbu, ktorou vás upozorní, aby ste na zuby tlačili menšou silou. Túto spätnú väzbu zaisťuje zmena vibrácií, vďaka čomu sa zmení aj pocit z

čistenia a zvuk. Okrem toho bude indikátor pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky blikať na oranžovo.

Ak chcete vypnúť tlakový senzor, pozrite si časť „Zapínanie alebo vypínanie funkcií“.

QuadPacer



QuadPacer je intervalový časovač, ktorý vás krátkym pípnutím a pozastavením upozorní, aby ste si rovnomerne a dôkladne vyčistili všetky 4 časti ústnej dutiny. Táto zubná kefka Philips Sonicare sa dodáva s aktivovanou funkciou QuadPacer.

SmarTimer

Inteligentný časovač SmarTimer vás upozorní na dokončenie čistiaceho cyklu automatickým vypnutím zubnej kefky na konci čistiaceho cyklu.
Zubní špecialisti odporúčajú čistiť si zuby aspoň 2 minúty dvakrát denne.

Poznámka: Ak stlačíte vypínač po spustení čistiaceho cyklu, zubná kefka sa pozastaví. Po 15 sekundách sa inteligentný časovač SmarTimer vynuluje.

Zapínanie alebo vypínanie funkcií

Zapínať alebo vypínať môžete nasledujúce funkcie zubnej kefky:
- Funkcia EasyStart
- Upozornenie na výmenu kefkového nástavca
- Snímač tlaku

Ak chcete tieto funkcie zapnúť alebo vypnúť, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

Funkcia EasyStart

1. Vložte rukoväť do zapojenej nabíjačky.
2. Keď je rukoväť zapojená v nabíjačke, stlačte a podržte stlačené tlačidlo vypínača.
3. Tlačidlo vypínača držte stlačené, kým sa neozve jedno krátke pípnutie (po 3 sekundách).
4. Uvoľnite tlačidlo vypínača.

- Tri pípnutia (nízky, stredný a vysoký tón) signalizujú, že funkcia EasyStart sa zapla. Indikátor stavu nabitia batérie zabliká dvakrát na zeleno, aby potvrdil aktiváciu.
- Tri pípnutia (vysoký, stredný a nízky tón) signalizujú, že funkcia EasyStart sa vypla. Indikátor stavu nabitia batérie 1-krát zabliká na oranžovo, aby potvrdil vypnutie.

Poznámka: Ak chcete dosiahnuť klinickú účinnosť, funkcia EasyStart sa musí vypnúť.

Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky

Poznámka: Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky môžete zapnúť alebo vypnúť len v prípade, že na rukoväti je nasadená inteligentná hlavica zubnej kefky.

Poznámka: Nové inteligentné hlavice zubných kefiek sa dodávajú s aktivovanou funkciou pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky.

1. Vložte rukoväť do zapojenej nabíjačky.
2. Keď je rukoväť zapojená v nabíjačke, stlačte a podržte stlačené tlačidlo vypínača.
3. Tlačidlo vypínača držte stlačené, kým nezaznejú dve krátke pípnutia (po 5 sekundách).
4. Uvoľnite tlačidlo vypínača.

- Tri pípnutia (nízky, stredný a vysoký tón) signalizujú, že sa zapla funkcia pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky. Indikátor stavu nabitia batérie zabliká dvakrát na zeleno, aby potvrdil aktiváciu.
- Tri pípnutia (vysoký, stredný a nízky tón) signalizujú, že sa vypla funkcia pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky. Indikátor stavu nabitia batérie 1-krát zabliká na oranžovo, aby potvrdil vypnutie.

Tlakový senzor

1. Vložte rukoväť do zapojenej nabíjačky.
2. Keď je rukoväť zapojená v nabíjačke, stlačte a podržte stlačené tlačidlo vypínača.
3. Tlačidlo vypínača držte stlačené, kým nezaznejú tri krátke pípnutia (po 7 sekundách).
4. Uvoľnite tlačidlo vypínača.

- Tri pípnutia (nízky, stredný a vysoký tón) signalizujú, že funkcia tlakového senzora sa zapla. Indikátor stavu nabitia batérie zabliká dvakrát na zeleno, aby potvrdil aktiváciu.
- Tri pípnutia (vysoký, stredný a nízky tón) signalizujú, že funkcia tlakového senzora sa vypla. Indikátor stavu nabitia batérie 1-krát zabliká na oranžovo, aby potvrdil vypnutie.

Ak budete po zaznení troch krátkych pípnutí naďalej držať stlačené tlačidlo vypínača, sekvencia zapnutia/vypnutia sa zopakuje.

Čistenie

Kefku Philips Sonicare treba pravidelne čistiť, aby sa odstránila zubná pasta a iné zvyšky. Ak kefku Philips Sonicare nebudete čistiť, môže dôjsť k narušeniu jej hygieny a k jej poškodeniu.

Varovanie: Výrobok ani príslušenstvo nečistite ostrými predmetmi ani v umývačke riadu či mikrovlnnej rúre. Nepoužívajte chemikálie ani vriacu vodu.

Rukoväť zubnej kefky

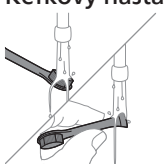
1 Odpojte kefkový nástavec a teplou vodou opláchnite kovový hriadeľ. Odstráňte všetky zvyšky zubnej pasty.

Výstraha: Netlačte na gumové tesnenie na kovovom hriadeli ostrými predmetmi, mohol by sa poškodiť.

2 Celý povrch rukoväti utrite navlhčenou tkaninou.

Poznámka: Rukoväťou neklepte na umývadlo, aby ste odstránili prebytočnú vodu.

Kefkový nástavec



1 Kefkový nástavec a štetinky po každom použití opláchnite.
2 Minimálne jedenkrát za týždeň odpojte kefkový nástavec od rukoväti a opláchnite spojovaciu časť kefkového nástavca teplou vodou. Cestovný kryt oplachujte podľa potreby.

Nabíjačka

1 Pred začatím čistenia odpojte nabíjačku od siete.
2 Povrch nabíjačky utrite navlhčenou tkaninou.

Cestovné puzdro

Cestovné puzdro opláchnite teplou vodou a jeho vnútro vyčistite vlhkou handričkou.

Skladovanie

Ak neplánujete používať výrobok dlhšiu dobu, odpojte ho, vyčistite (pozrite si kapitolu „Čistenie“) a uložte ho na chladné a suché miesto mimo priameho slnečného svetla.

Výmena

Kefkový nástavec

Na dosiahnutie optimálnych výsledkov vymieňajte kefkové nástavce Philips Sonicare každé 3 mesiace. Používajte iba náhradné kefkové nástavce značky Philips Sonicare.

Umiestnenie čísla modelu

Číslo modelu nájdete v spodnej časti rukoväti zubnej kefky Philips Sonicare (HX36XX).

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si prečítajte informácie v medzinárodne platnom záručnom liste.

Obmedzenia záruky

Zmluvné podmienky medzinárodnej záruky sa nevzťahujú na nasledujúce položky:
- Hlavice zubnej kefky.
- Poškodenie spôsobené použitím neautorizovaných náhradných dielov.
- Poškodenie spôsobené nesprávnym alebo nepovoleným používaním, zanedbávaním, úpravou alebo opravou vykonanou neoprávnenou osobou.

- Bežné opotrebovanie, vrátane úlomkov, škrabancov, oderov, zmeny alebo straty farby.

Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tieto elektrické výrobky a batérie nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu sonických výrobkov a batérií vo svojej krajine.

Demontáž zabudovanej nabíjateľnej batérie

Zabudovanú nabíjateľnú batériu môže pri likvidácii zariadenia demontovať len odborne spôsobilý technik. Pred vybratím batérie sa uistite, že batéria je úplne vybitá.

Pri otváraní zariadenia a likvidácii nabíjateľnej batérie sa riaďte príslušnými bezpečnostnými opatreniami. Chráňte si oči, ruky, prsty a aj povrch, na ktorom úkon vykonávate.

Pri manipulácii s batériami sa uistite, že vaše ruky, výrobok a batérie sú suché.

Zabráňte kontaktu koncoviek batérií s kovovými predmetmi (napríklad mincami, sponami, prsteňmi), aby ste predišli náhodnému skratovaniu batérií po ich vybratí. Batérie nebaľte do hliníkovej fólie. Pred likvidáciou póly batérií prelepte páskou alebo batérie umiestnite do plastového vrecka.

Vybratie nabíjateľnej batérie

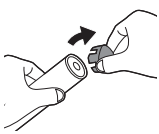
Pred vybratím batérie sa uistite, že batéria je úplne vybitá. Pri vyberaní nabíjateľnej batérie budete potrebovať uterák alebo handričku, kladivo a skrutkovač s plochým hrotom (štandardný).

1 Na úplné vybitie nabíjateľnej batérie vyberte rukoväť z nabíjačky, zubnú kefku Philips Sonicare zapnite a nechajte ju zapnutú, až kým sa nezastaví. Tento krok opakujte, až kým zubnú kefku Philips Sonicare nebude možné vôbec zapnúť.

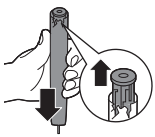
2 Vyberte a zahoďte kefkový nástavec. Celú rukoväť zakryte uterákom alebo tkaninou.

3 Držte vrchnú časť rukoväte jednou rukou a telo rukoväte udrite 13 mm nad spodnou časťou. Kladivkom pevne udrite po všetkých 4 stranách, aby ste uvoľnili koncový uzáver.

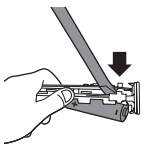
Poznámka: Možno bude potrebné udrieť koncovú časť viackrát, aby sa vnútorné spoje uvoľnili.



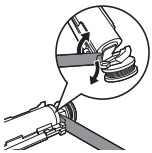
4 Koncový uzáver odstráňte z rukoväti zubnej kefky. Ak sa koncový uzáver neuvoľňuje, opakujte krok 3, kým sa neuvoľní.



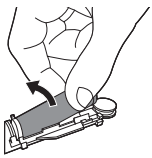
5 Rukoväť držte hore dnom a hriadeľom zatlačte na tvrdý povrch. Ak sa vnútorné komponenty z krytu ľahko neuvoľnia, opakujte krok 3, až kým sa tak nestane.



6 V spodnej časti vnútorných komponentov vsuňte medzi batériu a biely rám skrutkovač. Potom skrutkovačom vypáčte batériu tak, aby sa spodná strana s bielym rámom uvoľnila.

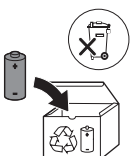


7 Vsuňte skrutkovač medzi spodnú časť batérie a biely rám, aby sa uvoľnilo kovové prepojenie batérie so zeleným plošným spojom. Tým sa uvoľní spodná strana batérie od rámu.



8 Uchopte batériu a potiahnite ju smerom od vnútorných komponentov, aby sa uvoľnilo druhé kovové pripojenie batérie.

Výstraha: Dajte si pozor na ostré hrany pripojení batérie, aby nedošlo k poraneniu prstov.



9 Kontakty batérie zalepte páskou, aby ste zabránili elektrickému skratu z možného zvyškového nabitia batérie. Nabíjateľnú batériu môžete teraz recyklovať a zvyšok výrobku náležite zlikvidovať.

Uvod

Čestitamo na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte svoj proizvod na stranici **www.philips.com/welcome**.

Važne bezbednosne informacije

Proizvod koristite isključivo u predviđene svrhe. Pre korišćenja proizvoda i njegovih baterija i dodataka, pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Pogrešna upotreba može da dovede do opasnosti ili ozbiljnih povreda.

Upozorenja

- Punite samo pomoću adaptera Philips WAA1001, WAA2001, UL ili pomoću ekvivalentnih adaptera čija je bezbednost odobrena i koji imaju ulaznu snagu (100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) i izlaznu snagu (5 Vdc; 2,5 W). Listu adaptera pogledajte na stranici www.philips.com/support.
- Držite punjač dalje od vode.
- Proverite da li je drška potpuno suva pre nego što povežete USB punjač.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili ona koja nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala proizvodom.
- Koristite samo originalne dodatke i potrošne delove kompanije Philips. Koristite samo USB punjač dostavljen uz proizvod sa odobrenim adapterom od 5 V jednosmerne struje UL (klase 2) ili ekvivalentnim (IPX4 ili noviji).
- Ovaj uređaj ne sadrži delove koje servisira korisnik. Ako je aparat oštećen, prestanite sa korišćenjem i obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji (pogledajte 'Garancija i podrška').

- Nemojte puniti aparat na otvorenom niti u blizini zagrejanih površina.
- Delove proizvoda nemojte da perete u mašini za sudove.
- Ovaj aparat namenjen je isključivo za čišćenje zuba, desni i jezika.
- Prestanite da koristite aparat i posavetujte se sa stomatologom/lekarom ako dođe do prekomernog krvarenja nakon upotrebe, ako krvarenje nastavi da se javlja nakon 1 nedelje korišćenja ili ako osećate nelagodnost ili bol.
- Posavetujte se sa vašim zubarom pre upotrebe ovog uređaja ukoliko ste imali hirurški zahvat u ustima ili na desnima u prethodna 2 meseca.
- Ako imate pejsmejker ili neki drugi implantat, obratite se lekaru ili proizvođaču implantata pre upotrebe.
- Ako imate medicinske nedoumice, posavetujte se sa lekarom pre upotrebe ovog aparata.
- Ovaj aparat je uređaj za ličnu higijenu i nije namenjen za upotrebu kod više pacijenata u zubarskoj ordinaciji ili ustanovi.
- Prestanite da koristite glavu četkice sa polomljenim ili savijenim vlaknima. Zamenite glavu četkice na svaka 3 meseca ili ranije ukoliko se pojave znaci pohabanosti.
- Ako pasta za zube koju koristite sadrži peroksid, sodu bikarbonu ili bikarbonat (uobičajeni sastojak pasti za zube za izbeljivanje), posle svake upotrebe temeljno očistite glavu četkice pomoću sapuna i vode. Na ovaj način se sprečava moguće pucanje plastike.
- Nemojte dovoditi u direktan kontakt sa proizvodima koji koriste esencijalna ulja ili kokosovo ulje. Kontakt može da dovede do izvlačenja vlakana na četkici.
- Aparat punite, koristite i odlažite na temperaturama između 32 °F / 0 °C i 104 °F / 40 °C.
- Proizvod i baterije držite dalje od vatre i ne izlažite ih direktnoj sunčevoj svetlosti ili previsokim temperaturama.
- Ako proizvod postane neuobičajeno vruć ili ako ispušta neprijatan miris, ako promeni boju ili ako punjenje traje duže nego obično, prestanite da ga koristite i punite i kontaktirajte kompaniju Philips.

- Nemojte stavljati proizvod i baterije u mikrotalasne pećnice ili na indukcione šporete.
- Da biste sprečili zagrevanje baterija ili ispuštanje otrovnih ili opasnih supstanci, nemojte da otvarate, menjate, bušite, oštetite ili rastavljate proizvod ili bateriju. Nemojte da izazivate kratak spoj, da prepunjavate baterije ili da ih obrnuto punite.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbegavajte kontakt sa kožom ili očima. Ukoliko do toga dođe, odmah dobro isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

Direktiva o radijskoj opremi

Kompanija Philips ovime izjavljuje da su električne četkice za zube opremljene radio-frekventnim interfejsom (Bluetooth ili BrushSync) u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

- Bluetooth radio frekvencija: 2,4 GHz
- Maksimalna radio-frekvencijska snaga Bluetooth-a: 3 dBm
- NFC radio frekvencija: 13,56 MHz
- Maksimalna radio-frekvencijska snaga NFC-a: 30,16 dBm

Pun tekst deklaracije EU o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: **www.philips.com/support**

Namena

Električne četkice za zube 3000 i 4000 Series namenjene su za uklanjanje nakupljenog plaka i ostataka hrane sa zuba u cilju sprečavanja karijesa i poboljšanja oralnog zdravlja. Električne četkice za zube 3000 i 4000 Series namenjene su za kućnu upotrebu. Deca treba da koriste proizvod uz nadzor odraslih.

Upotreba četkice za zube Philips Sonicare

1 Higijenski poklopac za putovanja
2 Glava četkice

3 Drška
4 Dugme za uključivanje/isključivanje
5 Podsetnik za zamenu glave sa četkicom
6 Indikator nivoa napunjenosti baterije
7 USB punjač (zidni adapter nije priložen)
8 Putna futrola (samo određeni modeli)

Napomena: Zidni adapter nije priložen. Koristite samo adapter od 5 V (tip A).

Napomena: Glave četkice mogu da se razlikuju.

Početak rada

Montiranje glave četkice

1 Poravnajte glavu četkice tako da su vlakna okrenuta u istom smeru kao i prednja strana drške.

2 Čvrsto pritisnite glavu četkice nadole na metalnu osovinu dok se ne zaustavi.

Napomena: mali zazor između glave četkice i drške četkice je normalan. Glava četkice tako može da vibrira na odgovarajući način.

Punjenje četkice za zube Philips Sonicare

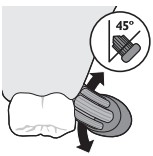
1 Priključite USB kabl za punjenje u zidni adapter koji je priključen na električnu utičnicu.
2 Postavite dršku na punjač.
- Indikator nivoa napunjenosti baterije se pali i drška se dva puta oglašava zvučnim signalom. To ukazuje na to da se četkica za zube puni.

Napomena: Da bi se baterija potpuno napunila, potrebo je i do 24 sata, ali četkicu za zube Philips Sonicare možete da koristite pre nego što se napuni do kraja.

Upotreba četkice za zube Philips Sonicare

Ako prvi put koristite četkicu za zube Sonicare, normalno je da se oseti jača vibracija nego kada koristite neelektričnu četkicu za zube. Korisnici koji prvi put koriste četkicu obično previše pritiskaju. Pritisnite lagano i pustite da četkica obavi pranje zuba umesto vas. Za najbolje iskustvo pratite uputstva za pranje u nastavku. Da biste se lakše privikli na novu Sonicare električnu četkicu za zube, ona se isporučuje sa aktiviranom funkcijom EasyStart. Ova funkcija pažljivo povećava snagu tokom prvih 14 pranja zuba da bi vam pomogla u navikavanju na pranje zuba pomoću Philips Sonicare četkice za zube.

Uputstva za pranje zuba



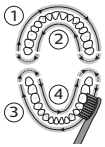
1. Pokvasite vlakna i nanesite malu količinu paste za zube.
2. Postavite vlakna četkice na zube pod blagim uglom (45 stepeni) i nežno pritisnite kako bi vlakna dosegla liniju desni ili malo ispod te linije.

   Napomena: Središte četkice treba uvek da bude u kontaktu sa zubima.
3. pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili Philips Sonicare četkicu za zube.
4. Nežno držite vlakna na zubima i desnima. Perite zube blagim pokretima unapred i unazad tako da vlakna mogu da dosegnu između zuba. Nastavite sa ovakvim pokretima tokom celog ciklusa pranja zuba.

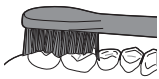
   Napomena: Vlakna bi trebalo da se blago raširе. Ne preporučuje se da trljate kao ručnom četkicom za zube.

5. Da biste očistili unutrašnju površinu prednjih zuba, nagnite dršku četkice u poluuspravan položaj i predite vertikalno četkicom preko svakog zuba tako da se potezi preklapaju.

   Napomena: Da biste bili sigurni da perete ravnomerno na svim mestima u ustima, podelite usta na 4 dela pomoću funkcije QuadPacer (pogledajte poglavlje „Karakteristike“).



6 Počnite pranje s odeljkom 1 (gornji zubi spolja) i četkajte 30 sekundi pre prelaska na odeljak 2 (gornji zubi iznutra). Nastavite četkanje s odeljkom 3 (donji zubi spolja) i četkajte 30 sekundi pre prelaska na odeljak 4 (donji zubi iznutra).



7 Nakon završetka ciklusa pranja zuba, možete dodatno da operete površine za žvakanje i područja u kojima dolazi do pojave fleka. Možete da operete i jezik pomoću uključene ili isključene četkice za zube, po želji.
Četkica za zube Philips Sonicare bi trebalo da bude bezbedna za korišćenje na protezama (glave četkice se brže troše kada se koriste na protezama) i zubnim restauracijama (plombama, krunicama, navlakama) ako su one pravilno pričvršćene i celovite. Ako dođe do problema, obratite se stomatologu.

Napomena: Kada se četkica za zube Philips Sonicare koristi u kliničkim studijama, drška mora da se koristi u režimu Clean, mora da bude potpuno napunjena, a funkcija EasyStart mora da bude deaktivirana.

Punjenje i status baterije

1 Priključite USB kabl za punjenje na zidni adapter, a zidni adapter u električnu zidnu utičnicu.
2 Postavite dršku na punjač.

Napomena: Drška će emitovati 2 kratka zvučna signala kao potvrdu da je drška pravilno postavljena na punjač i da je punjenje u toku.

Napomena: Ova četkica za zube Philips Sonicare je osmišljena tako da omogući najmanje 28 pranja zuba, pri čemu svako pranje traje 2 minuta (14 dana ako se koristi dva puta dnevno). Indikator nivoa baterije prikazuje status baterije kada završite dvominutnu sesiju pranja zuba, kada pauzirate dršku ili dok se puni.

Status baterije (kada drška nije na uključenom punjaču)

Status baterije	Indikator baterije
Puna	Stalno svetli zelena (isključuje se posle 30 sekundi)
Puni se	Treperi zeleno

Status baterije (kada drška nije postavljena na punjač)

Status baterije	Indikator baterije	Zvuk
Puna	Svetli zeleno	-
Delimično puna	Treperi zeleno	-
Niska	Treperi narandžasto	3 zvučna signala
Prazna	Treperi narandžasto	2 puta po 5 zvučnih signala

Napomena: Da biste uštedeli energiju, baterija će se isključiti kada nije u upotrebi.

Napomena: Kada se baterija potpuno isprazni, četkica za zube Philips Sonicare se isključuje. Stavite četkicu za zube Philips Sonicare na punjač da biste je napunili.

Napomena: Da bi baterija uvek bila potpuno napunjena, četkicu za zube Philips Sonicare možete da držite na punjaču kada je ne koristite.

Karakteristike

- Režimi (za 4000 Series)
- EasyStart
- Podsetnik za zamenu glave sa četkicom
- Senzor pritiska
- QuadPacer
- SmarTimer

Režimi (za 4000 Series)

Električna četkica za zube vam pruža opciju da odaberete između režima Sensitive i režima Clean:

Napomena: Kada prvi put koristite četkicu za zube, režim Sensitive je podrazumevano podešavanje.

Da biste promenili režim:

- Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje jednom da biste uključili četkicu za zube.
- Pritisnite još jednom u roku od 2 sekunde da biste promenili režim.
- Pritisnite treći put u roku od 2 sekunde da biste pauzirali rad.
  Pauziraćete rad četkice za zube i ako nakon 2 sekunde pranja zuba ponovo pritisnete dugme za napajanje.

EasyStart

Ovaj model četkice za zube Philips Sonicare se isporučuje sa aktiviranom funkcijom EasyStart. Funkcija EasyStart nežno povećava snagu tokom prvih 14 pranja zuba da bi vam pomogla da se naviknete na pranje zuba pomoću četkice za zube Philips Sonicare.

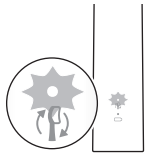
Da biste deaktivirali funkciju EasyStart, pogledajte odeljak „Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija“.

Podsetnik za zamenu glave sa četkicom

Četkica za zube Philips Sonicare sadrži tehnologiju BrushSync koja prati habanje glave sa četkicom.

Napomena: Ova funkcija funkcioniše samo sa Philips Sonicare pametnim četkicama sa BrushSync tehnologijom.

1. Kada prvi put pričvrstite novu pametnu glavu četkice, drška prepoznaje da imate Philips glavu četkice sa tehnologijom BrushSync i počinje da prati habanje glave četkice.
2. Tokom korišćenja, na osnovu pritiska koji primenjujete i upotrebe, drška će pratiti habanje glave četkice da bi odredila optimalno vreme kada je potrebno da je promenite. Ova funkcija je garancija za najbolje čišćenje i negu zuba.



3 Kada indikator podsetnika za zamenu glave četkice zasvetli žutonarandžastom bojom, treba da zamenite glavu četkice.

Da biste deaktivirali podsetnik za zamenu glave četkice, pogledajte odeljak „Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija“.

Senzor pritiska

Četkica za zube Philips Sonicare sadrži napredan senzor koji meri pritisak koji primenjujete tokom pranja zuba. Ako primenjujete prevelik pritisak, četkica za zube će vas odmah upozoriti da morate da smanjite pritisak. Upozorenje je u vidu promene u vibracijama, a samim tim će se promeniti osećaj i zvuk pri pranju zuba. Pored toga, indikator podsetnika za zamenu glave četkice će trepereti žutonarandžastom bojom.

Da biste deaktivirali senzor pritiska, pogledajte odeljak „Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija“.

QuadPacer

QuadPacer je tajmer intervala koji ima kratak zvučni signal i pauzu kako bi vas podsetio da ravnomerno i temeljno operete 4 odeljka u ustima. Ova četkica za zube Philips Sonicare se isporučuje sa aktiviranom funkcijom QuadPacer.

SmarTimer

SmarTimer ukazuje na to da je ciklus pranja zuba završen tako što automatski isključuje četkicu za zube na kraju ciklusa pranja zuba.
Stomatolozi preporučuju pranje zuba najmanje 2 minuta, dva puta dnevno.

Napomena: Ako pritisnete dugme za uključivanje/isključivanje nakon što pokrenete ciklus pranja zuba, četkica će se privremeno zaustaviti. SmarTimer će se resetovati nakon pauze od 15 sekundi.

Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija

Možete da aktivirate ili deaktivirate sledeće funkcije četkice za zube:
- EasyStart (Jednostavno navikavanje)
- Podsetnik za zamenu glave sa četkicom
- Senzor pritiska

Da biste aktivirali ili deaktivirali ove funkcije, pratite sledeća uputstva:

EasyStart

1. Stavite dršku na priključen punjač.
2. Pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje dok je ručka na punjaču.
3. Zadržite pritisnuto dugme za uključivanje/isključivanje dok ne čujete kratki zvučni signal (nakon 3 sekunde).
4. Otpustite dugme za uključivanje/isključivanje.

- Tri zvučna signala (prvo slab, zatim srednje jačine i na kraju najjači) označavaju da ste aktivirali funkciju EasyStart. Lampica indikatora nivoa baterije će takođe trepnuti zeleno 2 puta da bi se potvrdilo aktiviranje.
- Tri zvučna signala (prvo jak, zatim srednje jačine i na kraju slab) označavaju da ste deaktivirali funkciju EasyStart. Lampica indikatora nivoa baterije će jednom trepnuti žutonarandžastom bojom da bi se potvrdilo deaktiviranje.

Napomena: Da biste postigli kliničku efikasnost, morate da deaktivirate funkciju EasyStart.

Podsetnik za zamenu glave sa četkicom

Napomena: Podsetnik za zamenu glave četkice možete aktivirati ili deaktivirati samo kada je pametna glava četkice na drški.

Napomena: Nove pametne glave četkice imaju aktiviranu funkciju podsetnika za zamenu četkice.

1. Stavite dršku na priključen punjač.
2. Pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje dok je ručka na punjaču.
3. Zadržite pritisnuto dugme za uključivanje/isključivanje dok ne čujete niz od dva kratka zvučna signala (nakon 5 sekundi).

4 Otpustite dugme za uključivanje/isključivanje.

- Tri zvučna signala (prvo slab, zatim srednje jačine i na kraju jak) označavaju da ste aktivirali funkciju podsetnika za zamenu glave četkice. Lampica indikatora nivoa baterije će takođe trepnuti zeleno 2 puta da bi se potvrdilo aktiviranje.
- Tri zvučna signala (prvo jak, zatim srednje jačine i na kraju slab) označavaju da ste deaktivirali funkciju podsetnika za zamenu glave četkice. Lampica indikatora nivoa baterije će jednom trepnuti žutonarandžastom bojom da bi se potvrdilo deaktiviranje.

Senzor pritiska

1 Stavite dršku na priključen punjač.
2 Pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje dok je ručka na punjaču.
3 Zadržite pritisnuto dugme za uključivanje/isključivanje dok ne čujete niz od tri kratka zvučna signala (nakon 7 sekundi).
4 Otpustite dugme za uključivanje/isključivanje.

- Tri zvučna signala (prvo slab, zatim srednje jačine i na kraju jak) označavaju da ste aktivirali funkciju senzora pritiska. Lampica indikatora nivoa baterije će takođe trepnuti zeleno 2 puta da bi se potvrdilo aktiviranje.
- Tri zvučna signala (prvo jak, zatim srednje jačine i na kraju slab) označavaju da ste deaktivirali funkciju senzora pritiska. Lampica indikatora nivoa baterije će jednom trepnuti žutonarandžastom bojom da bi se potvrdilo deaktiviranje.

Ako nastavite da držite dugme za uključivanje/isključivanje nakon tri kratka zvučna signala, ponavlja se ciklus aktiviranja/deaktiviranja.

Čišćenje

Philips Sonicare četkicu za zube treba redovno da čistite kako biste uklonili pastu za zube i sve druge ostatke. Ako ne budete čistili četkicu za zube Philips Sonicare, proizvod može da postane nehigijenski i može da dođe do oštećenja.

Upozorenje: Nemojte čistiti proizvode ili pribor oštrim predmetima ili u mašini za pranje sudova, u mikrotalasnoj pećnici, hemikalijama ili u ključaloj vodi

Drška četkice za zube

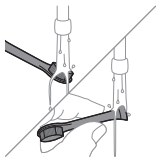
1 Uklonite glavu četkice i isperite oblast oko metalne osovine toplom vodom. Obavezno uklonite sve ostatke paste za zube.

Oprez: Nemojte da gurate gumenu zaptivku na metalnoj osovini oštrim predmetima pošto to može da dovede do oštećenja.

2 Čitavu površinu drške obrišite vlažnom krpom.

Napomena: Nemojte da udarate ručkom o sudoperu da biste uklonili višak vode.

Glava četkice



1 Glavu četkice i vlakna isperite nakon svake upotrebe.
2 Bar jednom nedeljno skinite glavu četkice sa drške i toplom vodom isperite njen priključak. Isperite poklopac za putovanja kad god je potrebno.

Punjač

1 Isključite punjač iz električne mreže pre čišćenja.
2 Obrišite površinu punjača vlažnom krpom.

Putna futrola

Isperite toplom vodom i izbrišite unutrašnjost putne futrole vlažnom krpom.

Skladište

Ako nećete koristiti proizvod duže vreme, isključite ga iz zidne utičnice, očistite ga (pogledajte poglavlje „Čišćenje“) i odložite ga na hladno i suvo mesto, dalje od direktne sunčeve svetlosti.

Zamena

Glava četkice

Zamenite Philips Sonicare glave četkice na svaka 3 meseca kako biste postigli optimalne rezultate. Koristite isključivo rezervne glave četkica namenjene za Philips Sonicare.

Pronalaženje broja modela

Broj modela se nalazi na dnu drške Philips Sonicare četkice za zube (HX36XX).

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu **www.philips.com/support** ili pročitajte međunarodni garantni list.

Ograničenja garancije

Uslovi međunarodne garancije ne uključuju sledeće:

- glave sa četkicom;
- oštećenje usled korišćenja nedozvoljenih rezervnih delova;
- oštećenja izazvana pogrešnom upotrebom, zloupotrebom, nemarom, prepravkama ili neovlašćenim servisiranjem;
- normalno habanje, što podrazumeva ulubljenja, ogrebotine, abrazije, promenu boje ili bleđenje.

Reciklaža

- Ovaj simbol označava da se ovi električni proizvodi i baterije ne smeju odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem električnih proizvoda i baterija.

Uklanjanje ugrađene punjive baterije

Ugrađenu punjivu bateriju sme da izvadi isključivo kvalifikovano stručno lice prilikom odbacivanja aparata u

otpad. Obavezno potpuno ispraznite bateriju pre vađenja.

Preduzmite sve neophodne bezbednosne mere predostrožnosti kada rukujete alatkama za otvaranje aparata i kada bacate punjivu bateriju. Obavezno zaštitite oči, ruke, prste i površinu na kojoj radite.

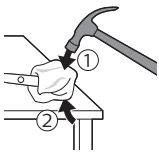
Kada rukujete baterijama pazite da su i vaše ruke, proizvod i baterije suvi.

Da ne bi došlo do slučajnog kratkog spoja na baterijama nakon uklanjanja, nemojte da dozvolite da spojevi na baterijama dođu u kontakt sa metalnim predmetima (npr. novčićima, šnalama, prstenjem). Nemojte uvijati baterije u aluminijumsku foliju. Zalepite traku preko spojeva na baterijama ili stavite baterije u plastičnu kesu pre nego što ih odbacite.

Uklanjanje punjive baterije

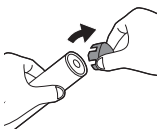
Obavezno potpuno ispraznite bateriju pre vađenja.
Da biste uklonili punjivu bateriju, treba vam peškir ili krpa, čekić i odvijač sa ravnom glavom (standardni).

1. Da biste potpuno ispraznili punjivu bateriju, skinite dršku sa punjača, uključite Philips Sonicare i ostavite je da radi dok se ne zaustavi. Ponavljajte ovaj korak dok više ne budete mogli da uključite Philips Sonicare.
2. Skinite i bacite glavu sa četkicom. Celu dršku prekrijte peškirom ili krpom.

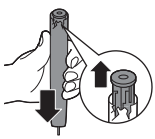


3 Držite gornji deo drške jednom rukom i udarite kućište drške 0,5 inča (1,3 cm) iznad donjeg kraja. Snažno udarite čekićem na sve 4 strane da biste izbacili poklopac.

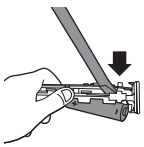
Napomena: možda ćete morati da udarite nekoliko puta da bi se unutrašnje veze prekinule.



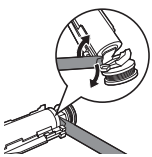
4 Skinite poklopac s drške četkice za zube. Ako poklopac ne može da se lako skine s kućišta, ponavljajte korak 3 dok se poklopac ne oslobodi.



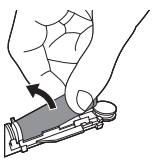
5 Držite dršku naopako i pritisnite osovinu o tvrdu podlogu. Ako unutrašnje komponente ne mogu da se lako odvoje od kućišta, ponavljajte korak 3 dok se ne oslobode.



6 Postavite odvijač između baterije i belog okvira na dnu unutrašnjih komponenti. Zatim odvajajte odvijač od baterije kako biste slomili dno belog okvira.

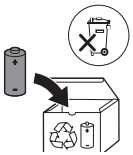


7 Umetnite odvijač između dna baterije i belog okvira kako biste slomili metalni jezičak koji povezuje bateriju sa zelenom štampanom pločom. Na taj način će se donji kraj baterije odvojiti od okvira.



8 Uhvatite bateriju i odvojite je od unutrašnjih komponenti kako biste slomili drugi metalni jezičak baterije.

Oprez: pazite na oštre ivice jezičaka baterije da ne biste povredili prste.



9 Kontakte na bateriji zaštitite trakom kako preostali napon baterije ne bi prouzrokovao kratak spoj. Punjivu bateriju sada je moguće reciklirati, a ostatak proizvoda odložiti na odgovarajući način.

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi – ja tervetuloa Philips-käyttäjien joukkoon! Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa **www.philips.com/welcome**.

Tärkeitä turvallisuustietoja

Käytä tätä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen sekä sen akkujen ja tarvikkeiden käyttöä ja säilytä ne vastaisen varalle. Väärinkäyttö voi johtaa vaaratilanteisiin tai vakaviin henkilövahinkoihin.

Varoitukset

- Lataa vain Philips WAA1001-, WAA2001- tai UL-laturilla tai vastaavilla turvahyväksytyillä verkkolaitteilla, joiden tulo on 100–240 V, 50/60 Hz, 3,5 W ja lähtö on 5 Vdc, 2,5 W. Verkkolaitteiden luettelon löydät osoitteesta www.philips.com/support.
- Älä kastele laturia.
- Varmista, että runko on täysin kuiva, ennen kuin yhdistät USB-C-laturin.
- Laitetta voivat käyttää myös lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä tuotteella.
- Käytä vain alkuperäisiä Philipsin tarvikkeita tai kulutustarvikkeita. Käytä vain tuotteen mukana toimitettua USB-laturia UL (Class 2) -hyväksytyn 5 V:n tasavirtasovittimen tai vastaavan kanssa (IPX4 tai suurempi).
- Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Jos laite on vahingoittunut, lopeta sen käyttö ota yhteyttä maasi kuluttajapalvelukeskukseen (katso "Takuu ja tuki").

- Älä lataa tuotetta ulkona tai lämmönlähteiden lähellä.
- Älä puhdista mitään tuotteen osaa astianpesukoneessa.
- Laite on suunniteltu ainoastaan hampaiden, ikenien ja kielen puhdistamiseen.
- Lopeta laitteen käyttö ja kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai lääkäriltä, jos käytön jälkeen ilmenee voimakasta verenvuotoa, jos verenvuoto jatkuu viikon käytön jälkeen tai jos laitteen käyttö tuntuu epämukavalta tai aiheuttaa kipua.
- Jos olet ollut hammas- tai ienleikkauksessa viimeisten kahden kuukauden aikana, kysy neuvoa hammaslääkäriltä ennen laitteen käyttöä.
- Jos sinulla on sydämentahdistin tai muu kehonsisäinen laite, kysy neuvoa lääkäriltä tai kyseisen laitteen valmistajalta ennen käyttöä.
- Jos epäröit käyttää laitetta terveydellisistä syistä, neuvottele laitteen käytöstä ensin lääkärin kanssa.
- Laite on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön eikä sitä ole tarkoitettu potilaiden yleiseen käyttöön hammashoitoloissa tai sairaaloissa.
- Lopeta harjaspään käyttö, jos ilmenee katkenneita tai taipuneita harjaksia. Vaihda harjaspää 3 kuukauden välein tai useammin, jos ilmenee merkkejä kulumisesta.
- Jos käyttämäsi hammastahna sisältää peroksidia, ruokasoodaa tai bikarbonaattia (yleisiä etenkin valkaisevissa hammastahnoissa), puhdista harjaspää huolellisesti saippualla jokaisen käytön jälkeen. Tämä estää muovin halkeamisen.
- Vältä suoraa kosketusta tuotteisiin, jotka sisältävät eteerisiä öljyjä tai kookosöljyä. Niiden koskettaminen voi johtaa harjasten irtoamiseen.
- Lataa, käytä ja säilytä tuotetta 32 °F / 0 -104 °F / 40 °C:n lämpötilassa.
- Suojaa tuote ja akut tulelta äläkä altista niitä suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille.
- Jos tuote kuumenee epätavallisen paljon, siitä tulee hajua, se muuttaa väriä tai jos lataaminen kestää tavallista pidempään, lopeta tuotteen käyttö ja lataaminen ja ota yhteyttä Philipsiin.

- Älä laita tuotteita ja niiden paristoja tai akkuja mikroaaltouuneihin tai induktioliesille.
- Älä avaa, muuta, puhkaise, vahingoita tai pura tuotetta tai akkuja, sillä tämä saattaa aiheuttaa niiden ylikuumenemisen tai myrkyllisiä tai vaarallisia vuotoja niistä. Älä aiheuta akkuihin oikosulkua, ylilataa niitä tai lataa niitä käänteisesti.
- Jos paristot tai akut ovat vahingoittuneet tai ne vuotavat, vältä paristo- tai akkunesteen joutumista iholle tai silmiin. Jos näin kuitenkin käy, huuhtele iho tai silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Radiolaitedirektiivi

Philips vakuuttaa täten, että radiotaajuusliittymällä (Bluetooth tai BrushSync) varustetut sähköhammasharjat ovat direktiivin 2014/53/EU ehtojen mukaisia.

- Bluetooth-radiotaajuus: 2,4 GHz
- Suurin Bluetooth-radiotaajuusteho: 3 dBm
- NFC-radiotaajuus: 13,56 MHz
- Suurin NFC-radiotaajuusteho: 30,16 dBm

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on kokonaisuudessaan saatavilla osoitteessa **www.philips.com/support**

Käyttötarkoitus

3000 Series- ja 4000 Series -sähköhammasharjat on tarkoitettu poistamaan hampaisiin kertynyt plakki ja ruokajäämät hammasmädän vähentämiseksi sekä suuterveyden parantamiseksi ja ylläpitämiseksi. 3000 Series- ja 4000 Series -sähköhammasharjat on tarkoitettu kuluttajien kotikäyttöön. Aikuisen on valvottava lasten hammasharjan käyttöä.

Philips Sonicare -hammasharjasi

1 Hygieeninen suojus
2 Harjaspää

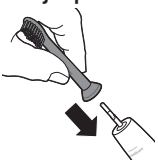
3 Runko
4 Virtapainike
5 Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
6 Akun tason ilmaisin
7 USB-laturi (sovitin ei sisälly pakkaukseen)
8 Matkakotelo (vain tietyt mallit)

Huomautus: Seinäsovitin ei sisälly pakkaukseen. Käytä vain 5 V:n sovitinta (tyyppi A).

Huomautus: Harjaspäät voivat vaihdella.

Käyttöönotto

Harjaspään kiinnittäminen



1 Kohdista harjaspää siten, että harjakset osoittavat samaan suuntaan kuin rungon etupuoli.

2 Paina harjaspäätä metallivarteen, kunnes se pysähtyy.

Huomautus: Rungon ja harjaspään välissä on pieni väli. Tämä on normaalia. Näin hammaspää pystyy värisemään asianmukaisella tavalla.

Philips Sonicare -hammasharjan lataaminen

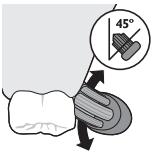
1 Liitä USB-latausjohto sovittimeen, joka on kytketty pistorasiaan.
2 Aseta runko laturiin.
- Akun varaustason merkkivalo syttyy, ja rungosta kuuluu kaksi merkkiääntä. Tämä osoittaa, että hammasharjaa ladataan.

Huomautus: Akun lataaminen täyteen voi kestää jopa 24 tuntia, mutta Philips Sonicare -hammasharjaa voi käyttää, vaikka akku ei olisi latautunut täyteen.

Philips Sonicare -hammasharjan käyttäminen

Jos käytät Sonicare-hammasharjaa ensimmäistä kertaa, on normaalia, että tunnet enemmän värinää kuin tavallista hammasharjaa käytettäessä. On yleistä, että uudet käyttäjät painavat sähköhammasharjaa liian voimakkaasti. Paina hammasharjaa vain kevyesti ja anna sen harjata puolestasi. Noudata alla annettuja harjausohjeita parhaan mahdollisen käyttökokemuksen varmistamiseksi. Uuden Sonicare-sähköhammasharjan käytön aloittamisen helpottamiseksi EasyStart-toiminto on toimitushetkellä käytössä. Tämä toiminto lisää harjauksen tehoa 14 ensimmäisen harjauksen aikana totuttaen käyttäjän Philips Sonicare -hammasharjan käyttöön.

Harjausohjeet



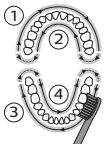
1. Kastele harjakset ja pursota niille pieni määrä hammastahnaa.
2. Aseta hammasharjan harjakset hampaita vasten loivassa kulmassa (45 astetta) ja paina hellävaraisesti niin, että harjakset ulottuvat ienrajaan tai hieman ienrajan alapuolelle.

   Huomautus: Pitele harjaa niin, että harjan keskiosa on koko ajan kosketuksissa hampaisiin.
3. Käynnistä Philips Sonicare painamalla virtapainiketta.
4. Paina harjaksia kevyesti vasten hampaita ja ienrajaa. Harjaa hampaat pienin edestakaisin liikkein niin, että harjakset ulottuvat hammasväleihin. Toimi samalla tavalla koko harjausjakson ajan.

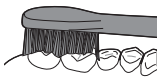
   Huomautus: Harjasten pitäisi leventyä hieman. Emme suosittele hankaamista tavallisen hammasharjan tapaan.

5. Jos haluat puhdistaa etuhampaiden sisäpinnat, kallista runkoa niin, että se on puoliksi pystyasennossa. Harjaa tämän jälkeen jokainen hammas erikseen pystysuorin liikkein.

   Huomautus: Jos haluat varmistaa, että saat harjattua kaikki hampaat harjatessa, jaa suu neljään osaan QuadPacer-toiminnolla (katso luku Toiminnot).



6 Aloita harjaus osasta 1 (ylähampaiden ulkopinta) ja harjaa 30 sekuntia ennen siirtymistä osaan 2 (ylähampaiden sisäpinta). Harjaa seuraavaksi osa 3 (alahampaiden ulkopinta) ja harjaa 30 sekuntia ennen siirtymistä osaan 4 (alahampaiden sisäpinta).



7 Harjausjakson jälkeen voit käyttää hieman enemmän aikaa tummentumien puhdistamiseen purupinnoilta. Voit halutessasi harjata myös kielen joko hammasharja käynnistettynä tai sammutettuna. Philips Sonicare -hammasharjan käytön pitäisi olla turvallista hammasraudoille (harjaspäät kuluvat nopeammin, kun niillä harjataan hammasrautoja) ja korjatuille hampaille (paikoille, kruunuille ja pinnoituksille), jos ne on kiinnitetty kunnolla. Ota ongelman ilmetessä yhteyttä hammaslääkäriin.

Huomautus: Kun Philips Sonicare -hammasharjaa käytetään kliinisessä tutkimuksessa, rungon on oltava Clean-tilassa ja täyteen ladattuna ja EasyStart-toiminto on poistettava käytöstä.

Lataus ja akun tila

1 Kiinnitä USB-latausjohto sovittimeen ja kytke sovitin pistorasiaan.

2 Aseta runko laturiin.

Huomautus: Rungosta kuuluu kaksi lyhyttä äänimerkkiä sen merkiksi, että runko on asetettu laturiin oikein ja että se latautuu.

Huomautus: Tämä Philips Sonicare -hammasharja on suunniteltu toimimaan vähintään 28 harjausistuntoa, joista jokainen kestää 2 minuuttia (14 päivää, jos hammasharjaa käytetään kaksi kertaa päivässä). Akun varaustason ilmaisin näyttää akun tilan, kun suoritat 2 minuutin harjausistunnon, kun keskeytät rungon käytön tai kun runko latautuu.

Akun tila (kun runko on asetettu toimivaan laturiin)

Akun tila	Akun merkkivalo
Täynnä	Tasaisesti palava vihreä (sammuu 30 sekunnin kuluttua)
Lataaminen	Vilkkuva vihreä

Akun tila (kun runkoa ei ole asetettu laturiin)

Akun tila	Akun merkkivalo	Ääni
Täynnä	Tasaisesti palava vihreä	-
Osittain täynnä	Vilkkuva vihreä	-
Pieni	Vilkkuva oranssi	3 äänimerkkiä
Tyhjä	Vilkkuva oranssi	2 sarjaa, joissa on 5 äänimerkkiä

Huomautus: Energian säästämiseksi akun merkkivalo sammuu, kun hammasharja ei ole käytössä.

Huomautus: Kun akku on täysin tyhjä, Philips Sonicare -hammasharja sammuu. Aseta Philips Sonicare -hammasharja lataukseen laturiin.

Huomautus: Jotta akku olisi aina täyteen ladattu, voit pitää Philips Sonicare -hammasharjaa laturissa, kun sitä ei käytetä.

Ominaisuudet

- Tilat (4000 Series)
- EasyStart
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- Paineanturi
- QuadPacer
- SmarTimer

Tilat (4000 Series)

Sähköhammasharjassa on valittavissa Sensitive- ja Clean-tila.

Huomautus: Hammasharjan ensimmäisellä käyttökerralla oletusasetuksena on Sensitive-tila.

Tilan vaihtaminen:

- Käynnistä hammasharja painamalla virtapainiketta kerran.
- Voit vaihtaa tilaa painamalla painiketta toisen kerran kahden sekunnin kuluessa.
- Voit keskeyttää toiminnan painamalla painiketta kolmannen kerran kahden sekunnin kuluessa. Voit keskeyttää toiminnan myös kahden sekunnin harjaamisen jälkeen painamalla virtapainiketta uudelleen.

EasyStart

Tässä Philips Sonicare -mallissa EasyStart-toiminto on toimitushetkellä käytössä. EasyStart-toiminto lisää harjauksen tehoa 14 ensimmäisen harjauksen aikana totuttaen käyttäjän Philips Sonicare -hammasharjan käyttöön.

Voit poistaa EasyStart-toiminnon käytöstä noudattamalla kohdassa Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä olevia ohjeita.

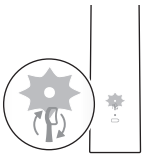
Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo

Philips Sonicare -hammasharjassa käytetään BrushSync-tekniikkaa, joka seuraa harjaspään kulumista.

Huomautus: Tämä ominaisuus toimii vain älytunnistuksella ja BrushSync-teknologialla varustettujen Philips Sonicare -harjaspäiden kanssa.

1 Kun kiinnität uuden älytunnistuksella varustetun harjaspään ensimmäistä kertaa, runko tunnistaa BrushSync-teknologiaa tukevan Philips-harjaspään ja alkaa seurata sen kulumista.

2 Ajan kuluessa – käyttämäsi paineen ja käyttöajan mukaan – runko seuraa harjaspään kulumista määrittäen hetken, jolloin harjaspää on suositeltavaa vaihtaa. Tämä ominaisuus takaa parhaan puhdistustuloksen ja hampaiden tehokkaan hoidon.
3 Kun harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo alkaa palaa oranssina, harjaspää on vaihdettava.



Voit poistaa harjaspään vaihdon muistutuksen käytöstä noudattamalla ohjeita, jotka löytyvät kohdasta Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

Paineanturi

Philips Sonicare -hammasharjassa on kehittynyt anturi, joka mittaa, kuinka voimakkaasti painat hammasharjaa harjauksen aikana. Jos painat hammasharjaa liian voimakkaasti, hammasharja antaa välittömästi palautetta ja ilmoittaa, että sinun on vähennettävä painetta. Tunnet tämän palautteen värinän muuttumisena ja näin ollen erilaisena harjaustuntumana ja äänenä. Lisäksi harjaspään vaihdosta muistuttava valo vilkkuu keltaisena.

Voit poistaa paineanturin käytöstä noudattamalla ohjeita, jotka löytyvät kohdasta Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

QuadPacer

QuadPacer on intervalliajastin, joka antaa lyhyen äänimerkin ja pysäyttää käytön hetkeksi, jotta muistat harjata suun 4 osaa tasaisesti ja hyvin. Tässä Philips Sonicare -hammasharjassa QuadPacer-toiminto on toimitushetkellä käytössä.

SmarTimer

SmarTimer ilmoittaa harjausjakson päättymisestä katkaisemalla virran hammasharjasta harjausjakson päätyttyä.
Hammaslääkärit suosittelevat, että hampaita harjataan vähintään 2 minuuttia kaksi kertaa päivässä.

Huomautus: Jos painat virtapainiketta harjausjakson aikana, hammasharja pysäytetään. Jos tauko kestää 15 sekuntia, SmarTimer nollaantuu.

Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Voit ottaa käyttöön ja poistaa hammasharjan seuraavia ominaisuuksia:
- EasyStart
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- Paineanturi

Voit ottaa näitä ominaisuuksia käyttöön tai poistaa niitä käytöstä noudattamalla alla olevia ohjeita:

EasyStart

1 Aseta runko laturiin, joka on liitetty pistorasiaan.
2 Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna rungon ollessa paikallaan laturissa.
3 Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes kuulet lyhyen äänimerkin (kolmen sekunnin kuluttua).
4 Vapauta virtapainike.

- Kolme äänimerkkiä (matalasta korkeaan) merkitsee, että EasyStart-toiminto on otettu käyttöön. Myös akun varaustason merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa vihreänä vahvistaen toiminnon käyttöönoton.
- Kolme äänimerkkiä (korkeasta matalaan) merkitsee, että EasyStart-toiminto on poistettu käytöstä. Akun varaustason merkkivalo vilkkuu keltaisena yhden kerran vahvistaen toiminnon poistamisen käytöstä.

Huomautus: Kliinisen tehon varmistamiseksi EasyStart-toiminto on poistettava käytöstä.

Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo

Huomautus: Voit ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä harjaspään vaihtomuistutuksen vain, kun runkoon on asetettu älytunnistuksella varustettu harjaspää.

Huomautus: Uusissa älytunnistuksella varustetuissa harjaspäissä harjaspään vaihtomuistutus on otettu valmiiksi käyttöön.

1 Aseta runko laturiin, joka on liitetty pistorasiaan.
2 Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna rungon ollessa paikallaan laturissa.
3 Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes kuulet kaksi lyhyttä äänimerkkiä (viiden sekunnin kuluttua).
4 Vapauta virtapainike.

- Kolme äänimerkkiä (matalasta korkeaan) merkitsee, että harjaspään vaihdon muistutustoiminto on otettu käyttöön. Myös akun varaustason merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa vihreänä vahvistaen toiminnon käyttöönoton.
- Kolme äänimerkkiä (korkeasta matalaan) merkitsee, että harjaspään vaihdon muistutustoiminto on poistettu käytöstä. Akun varaustason merkkivalo vilkkuu keltaisena yhden kerran vahvistaen toiminnon poistamisen käytöstä.

Paineanturi

1 Aseta runko laturiin, joka on liitetty pistorasiaan.
2 Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna rungon ollessa paikallaan laturissa.
3 Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes kuulet kolme lyhyttä äänimerkkiä (seitsemän sekunnin kuluttua).
4 Vapauta virtapainike.

- Kolme äänimerkkiä (matalasta korkeaan) merkitsee, että paineanturitoiminto on otettu käyttöön. Myös akun varaustason merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa vihreänä vahvistaen toiminnon käyttöönoton.
- Kolme äänimerkkiä (korkeasta matalaan) merkitsee, että paineanturitoiminto on poistettu käytöstä. Akun varaustason merkkivalo vilkkuu keltaisena yhden kerran vahvistaen toiminnon poistamisen käytöstä.

Jos virtapainiketta pidetään painettuna kolmen lyhyen äänimerkin jälkeen, käyttöönoton ja käytöstäpoiston jakso alkaa alusta.

Puhdistus

Philips Sonicare -hammasharja ja lisävarusteet on puhdistettava säännöllisesti hammastahnan ja muiden jäämien poistamiseksi. Jos näin ei tehdä, Philips Sonicare

-hammasharjan käyttö ei ole hygieenistä ja tuote voi vaurioitua.

Varoitus: Älä puhdista tuotetta tai lisävarusteita terävillä esineillä tai astianpesukoneessa, mikroaaltouunissa, kemikaaleilla tai kuumalla vedellä.

Hammasharjan runko

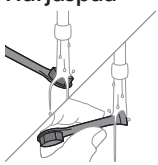
1 Poista harjaspää ja huuhtele metallivarren alue lämpimällä vedellä. Varmista, että kaikki hammastahnajäämät on poistettu.

Varoitus: Älä paina metallivarren kumitiivistettä terävillä esineillä, ettei tiiviste vahingoitu.

2 Pyyhi koko runko kostealla liinalla.

Huomautus: Älä napauta rungolla pesuallasta ylimääräisen veden poistamiseksi.

Harjaspää



1 Huuhtele harjaspää ja harjakset aina käytön jälkeen.
2 Irrota harjaspää rungosta ja huuhtele harjaspään liitäntä vähintään kerran viikossa lämpimällä vedellä. Huuhtele suojus tarpeen mukaan.

Laturi

1 Irrota laturi aina pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
2 Pyyhi laturin pinta kostealla liinalla.

Matkakotelo

Huuhtele matkakotelo lämpimällä vedellä ja puhdista se kostealla liinalla.

Säilytys

Jos et käytä tuotetta pitkään aikaan, irrota se pistorasiasta, puhdista se (katso kohta Puhdistus) ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa sekä poissa suorasta auringonvalosta.

Vaihto

Harjaspää

Vaihda Philips Sonicare -harjaspää kolmen kuukauden välein, jotta harjaustulos säilyy hyvänä. Käytä vain Philips Sonicare -vaihtoharjaspäitä.

Mallinumeron etsiminen

Löydät mallinumeron (HX36XX) Philips Sonicare -hammasharjan rungon pohjasta.

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa **www.philips.com/support** tai lue kansainvälinen takuulehtinen.

Takuun rajoitukset

Kansainvälinen takuu ei kata seuraavia tapauksia:

- Harjaspäät.
- Luvattomien vaihto-osien käytöstä aiheutuneet vahingot.
- Väärinkäytöstä, huolimattomuudesta, laitteen muokkaamisesta tai luvattomasta korjaamisesta johtuvat vahingot.
- Normaalista käytöstä ja kulumisesta aiheutunut huonontuminen, mukaan lukien halkeaminen, naarmuuntuminen, kuluminen, likaantuminen tai värien haalistuminen.

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että sähkölaitteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Noudata oman maasi sähkölaitteiden ja akkujen kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä.

Sisäisen ladattavan akun poistaminen

Valtuutetun ammattilaisen on poistettava sisäinen ladattava akku, kun laite heitetään pois. Varmista ennen akun poistamista, että akku on täysin tyhjä.

Huolehdi tarvittavista turvatoimista, kun käsittelet laitteen avaamiseen tarvittavia työkaluja ja hävität akun. Suojaa silmäsi, kätesi, sormesi ja työskentelyalusta.

Kun käsittelet paristoja tai akkuja, varmista, että kätesi, tuote ja paristot tai akut ovat kuivat.

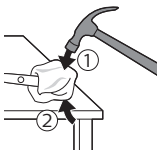
Jotta paristoissa tai akuissa ei niiden poistamisen jälkeen pääse vahingossa syntymään oikosulkua, älä anna pariston tai akun liittimien koskettaa metalliesineitä (esim. kolikoita, hiussolkia tai sormuksia). Älä kääri paristoja tai akkuja alumiinifolioon. Teippaa pariston tai akun liittimet tai laita paristot tai akut muovipussiin ennen niiden hävittämistä.

Akun irrottaminen

Varmista ennen akun poistamista, että akku on täysin tyhjä.

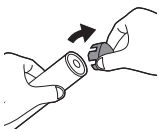
Jos poistat ladattavan akun itse, tarvitset pyyhkeen tai liinan, vasaran ja tasakantaisen ruuvitaltan.

1. Voit purkaa akun varauksen, kun poistat rungon laturista. Kytke Philips Sonicare-hammasharjaan virta ja anna sen käydä pysähtymiseen saakka. Toista tämä vaihe, kunnes Philips Sonicare-hammasharja ei enää käynnisty.
2. Irrota ja hävitä harjaspää. Peitä runko kauttaaltaan pyyhkeellä tai liinalla.

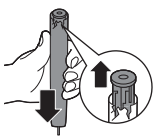


3 Pitele rungon yläosaa yhdellä kädellä ja lyö rungon koteloa 1 cm:n päästä rungon pohjasta. Iske vasaralla laitteen kaikille 4 puolelle, jotta päätykansi irtoaa.

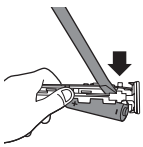
Huomautus: Laitteen päätä on ehkä iskettävä useita kertoja, jotta sisäiset liitokset katkeavat.



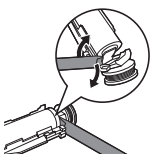
4 Irrota hammasharjan rungon päätykansi. Jos päätykansi ei irtoa helposti kotelosta, toista vaihetta 3, kunnes päätykansi irtoaa.



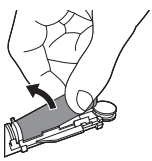
5 Pidä runkoa ylösalaisin ja paina vartta kovaa alustaa vasten. Jos laitteen sisäosat eivät irtoa helposti kotelosta, toista vaiheen 3 toimenpiteitä niin kauan, kunnes sisäosat irtoavat.



6 Aseta ruuvitaltta akun ja sisäosien pohjassa olevan valkoisen kehyksen väliin. Väännä sitten ruuvitalttaa akusta poispäin, jotta valkoisen kehyksen pohja katkeaa.

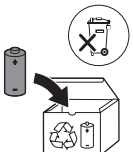


7 Katkaise akun ja vihreän piirilevyn välinen metallikieleke asettamalla ruuvitaltta akun pohjan ja valkoisen kehyksen väliin. Näin akun pohja irtoaa kehyksestä.



8 Katkaise toinen akun metallikieleke tarttumalla akkuun ja vetämällä se ulos tuotteen sisäosista.

Vaara: Varo akun kielekkeiden teräviä reunoja, jotta et vahingoita sormiasi.



9 Peitä akun koskettimet teipillä, ettei akun jäännösvaraus aiheuta oikosulkua. Ladattava akku on nyt valmis kierrätettäväksi. Laitteen muut osat voidaan hävittää asianmukaisesti.

Inledning

Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips! Få ut mesta möjliga av den support Philips erbjuder genom att registrera din produkt på **www.philips.com/welcome**.

Viktig säkerhetsinformation

Använd endast produkten för dess avsedda syfte. Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och dess batterier och tillbehör. Spara det här häftet för framtida bruk. Felaktig användning kan leda till fara eller allvarliga skador.

Varningar

- Ladda endast med Philips WAA1001, WAA2001, UL-listade eller motsvarande godkända säkerhetsadaptrar med nominell ineffekt (100–240 V~, 50/60 Hz, 3,5 W) och uteffekt (5 Vdc, 2,5 W). Listan över adaptrar finns på www.philips.com/support.
- Låt inte laddaren komma i kontakt med vatten.
- Se till att handtaget är helt torrt innan du ansluter USB-laddaren.
- Den här apparaten kan användas av barn och personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som föreligger. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
- Se till att barn inte leker med produkten.
- Använd endast tillbehör eller förbrukningsartiklar från Philips. Använd endast USB-laddaren som medföljer produkten med en UL-godkänd (klass 2) eller motsvarande 5 V-nätadapter (IPX4 eller högre).
- Den här apparaten innehåller inga delar som kan underhållas av användaren. Använd inte apparaten om den är skadad och kontakta kundtjänst i ditt land (se "Garanti och support").
- Ladda inte produkten utomhus eller i närheten av uppvärmda ytor.
- Rengör inga delar i diskmaskin.

- Apparaten har utformats endast för rengöring av tänder, tandkött och tunga.
- Sluta använda apparaten och rådfråga en tandläkare/läkare om kraftig blödning uppstår efter användning, om det fortsätter att blöda efter en veckas användning eller om du upplever obehag eller smärta.
- Om du har genomgått operation i munnen eller tandköttet de senaste två månaderna ska du rådgöra med din tandläkare innan du använder apparaten.
- Om du har en pacemaker eller någon annan implanterad enhet bör du rådgöra med din läkare eller tillverkaren av den implanterade enheten före användning.
- Om du har hälsoproblem bör du rådfråga läkare innan du använder apparaten.
- Apparaten är avsedd för egenvård och inte för att användas på flera patienter på en tandläkarmottagning eller -klinik.
- Sluta använda ett borsthuvud om det har skadade eller böjda strån. Byt ut borsthuvudet var tredje månad eller oftare vid märkbart slitage.
- Om tandkrämen innehåller peroxid, natriumbikarbonat eller bikarbonat (vanligt i blekande tandkrämer) rengör du borsthuvudet ordentligt med tvål och vatten efter varje användning. Detta förebygger att sprickor uppstår i plasten.
- Undvik direkt kontakt med produkter som innehåller eteriska oljor eller kokosolja. Kontakten kan leda till att borsten lossnar.
- Ladda, använd och förvara produkten i temperaturer mellan 32 °F / 0 °C och 104 °F / 40 °C.
- Utsätt inte produkten eller batterierna för eld och utsätt dem heller inte för direkt solljus eller för höga temperaturer.
- Sluta använda och ladda produkten om den blir onormalt varm, luktar, ändrar färg eller om det tar längre tid än vanligt att ladda den. Kontakta även din lokala Philips-återförsäljare.
- Placera inte produkten eller batterierna i mikrovågsugnar eller på induktionsplattor.

- För att förhindra att batterierna värms upp eller avger giftiga eller farliga ämnen ska du inte öppna, ändra, sticka hål på, skada eller ta isär produkten eller batterierna. Kortslut inte och överladda inte batterierna och ladda inte batterierna med omvänd polaritet.
- Undvik kontakt med huden eller ögonen om batterierna är skadade eller läcker. Skölj omedelbart med rikligt med vatten och kontakta läkare in detta händer.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Direktiv för radioutrustning

Philips intygar härmed att elektriska tandborstar utrustade med ett radiofrekvensgränssnitt (Bluetooth eller BrushSync) överensstämmer med direktivet 2014/53/EG.

- Bluetooth-radiofrekvens: 2,4 GHz
- Maximal Bluetooth-radiofrekvensstyrka: 3 dBm
- NFC-radiofrekvens: 13,56 MHz
- Maximal NFC radiofrekvensstyrka: 30,16 dBm

Hela texten i EG-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: **www.philips.com/support**

Avsedd användning

Eltandborstar i 3000 och 4000 series används för att ta bort plack och matrester från tänderna, minska skador på tänderna och förbättra och bibehålla munhälsan. Eltandborstar i 3000 och 4000 Series är avsedda för hemmabruk. Om barn använder produkten ska detta ske under överinseende av en vuxen.

Din Philips Sonicare-tandborste

1 Hygieniskt reseskydd
2 Borsthuvud
3 Handtag
4 Av/på-knapp

5 Påminnelse om byte av borsthuvud
6 Batterinivåindikator
7 USB-laddare (väggadapter medföljer inte)
8 Resefodral (endast vissa modeller)

Obs! Väggadapter medföljer inte. Använd endast en 5 V-adapter (typ A).

Obs! Borsthuvudena kan variera.

Så här gör du

Sätta fast borsthuvudet

1 Rikta in borsthuvudet så att borsten är vända i samma riktning som handtagets framsida.

2 Tryck sedan ned borsthuvudet ordentligt på metallskaftet tills det tar stopp.

Obs! Det finns ett litet mellanrum mellan borsthuvudet och handtaget. Detta är normalt. Det gör att borsthuvudet kan vibrera.

Ladda din Philips Sonicare

1 Anslut USB-laddningskabeln till en väggadapter som är inkopplad i ett eluttag.
2 Placera handtaget på laddaren.
   - Batterinivåindikatorns lampa tänds och handtaget piper två gånger. Detta indikerar att tandborsten laddas.

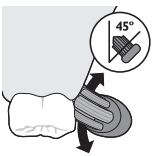
Obs! Det kan ta upp till 24 timmar att ladda batteriet helt, men du kan använda Philips Sonicare-tandborsten innan batteriet är fulladdat.

Använda din Philips Sonicare-tandborste

Om du använder Sonicare-tandborsten för första gången är det normalt att känna större vibration än när du

använder en tandborste som inte är eldriven. Det är vanligt att förstagångsanvändare trycker för hårt. Tryck bara försiktigt och låt tandborsten sköta borstningen åt dig. Följ borstningsanvisningarna nedan för bästa möjliga upplevelse. För att hjälpa dig komma igång med din nya Sonicare-eltandborste är EasyStart-funktionen redan aktiverad. Med den här funktionen ökar borstningskraften långsamt under de 14 första borstningstillfällena så att du vänjer dig vid att använda en Philips Sonicare-tandborste.

Borstningsanvisningar



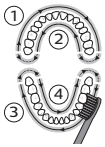
1. Fukta borsten och applicera en liten mängd tandkräm.
2. Placera tandborsten mot tänderna i en liten vinkel (45 grader) och tryck försiktigt så att borsten kommer åt tandköttskanten eller precis under tandköttskanten.

   Obs! Låt tandborstens mittdel vara i kontakt med tänderna hela tiden.
3. Starta Philips Sonicare genom att trycka på på/av-knappen.
4. Håll borsten försiktigt mot tänderna och tandköttskanten. För borsthuvudet fram och tillbaka över tänderna med små rörelser så att borsten kommer åt mellan tänderna. Gör den här rörelsen under hela borstningscykeln.

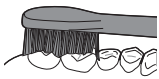
   Obs! Borsten ska vara något utställda. Vi rekommenderar inte att du skrubbar som du gör med en manuell tandborste.

5. Rengör framtändernas insida genom att vinkla borsthandtaget halvt upprätt och göra flera vertikala överlappande borstdrag över varje tand.

   Obs! Försäkra dig om att du borstar jämnt i hela munnen genom att dela in munnen i fyra delar med hjälp av QuadPacer-funktionen (se kapitlet Funktioner).



6 Börja med att borsta del ett (utsidan av överkäkens tänder) och borsta under 30 sekunder innan du fortsätter med del 2 (insidan av överkäkens tänder). Fortsätt med att borsta del tre (utsidan av underkäkens tänder) under 30 sekunder innan du avslutar med del fyra (insidan av underkäkens tänder).



7 När du har slutfört borstningscykeln kan du lägga ytterligare tid på att borsta tändernas tuggytor och de områden där tänderna missfärgas. Du kan även borsta tungan med tandborsten på- eller avslagen beroende på vilket du föredrar.
Din Philips Sonicare-tandborste bör vara säker att använda på tandställning (borsthuvuden slits ut snabbare när de används på tandställning) och lagningar (fyllningar, kronor, skalfasader) om de är felfria och inte sitter löst. Kontakta en tandläkare om ett problem uppstår.

Obs! När Philips Sonicare-tandborsten används i kliniska studier ska handtaget användas i rengöringsläget (Clean), vara fulladdat och ha EasyStart-funktionen inaktiverad.

Laddning och batteristatus

1 Anslut USB-laddningskabeln till en väggadapter och koppla in väggadaptern i ett vägguttag.
2 Placera handtaget på laddaren.

Obs! Handtaget avger två korta pip som bekräftar att handtaget är rätt placerat i laddaren och att laddning pågår.

Obs! Den här Philips Sonicare-tandborsten är utformad för att ge minst 28 borstningssessioner, där varje session är två minuter lång (14 dagar om tandborsten används två gånger om dagen). Batterinivåindikatorn visar batteristatus när du avslutar den två minuter långa borstningssessionen, när du pausar handtaget och när handtaget laddas.

Batteristatus (när handtaget står på en fungerande laddare)

Batteristatus	Batteriindikator
Fulladdat	Fast grönt sken (stängs av efter 30 sekunder)
Laddning	Blinkande grönt sken

Batteristatus (när handtaget inte står på en laddare)

Batteristatus	Batteriindikator	Ljud
Fulladdat	Fast grönt sken	-
Delvis fulladdat	Blinkande grönt sken	-
Low (låg)	Blinkar orange	3 pipljud
Tomt	Blinkar orange	2 omgångar om 5 pipljud

Obs! Batterilampan släcks när den inte används för att spara energi.

Obs! Din Philips Sonicare-tandborste stängs av när batteriet är helt tomt. Placera din Philips Sonicare-tandborste i laddaren för att ladda den.

Obs! Om du vill att batteriet alltid ska vara fulladdat kan du låta Philips Sonicare-tandborsten stå i laddaren när du inte använder den.

Funktioner

- Lägen (för 4000 series)
- EasyStart
- Påminnelse om byte av borsthuvud
- Trycksensor
- QuadPacer
- SmarTimer

Lägen (för 4000 series)

Du kan välja att ställa in eltandborsten på läget för skonsam borstning (Sensitive) eller rengöringsläget (Clean).

Obs! När du använder tandborsten första gången är den förinställd på läget för skonsam borstning (Sensitive).

Så här ändrar du läge:

- Tryck på på/av-knappen en gång för att starta tandborsten.
- Tryck en andra gång inom 2 sekunder för att ändra läget.
- Tryck en tredje gång inom 2 sekunder för att pausa. Efter 2 sekunders borstning kommer tandborsten att pausas om du trycker på av/på-knappen igen.

EasyStart

Den här Philips Sonicare-modellen levereras med EasyStart-funktionen aktiverad. EasyStart-funktionen ökar borstningskraften gradvis under de 14 första borstningstillfällena, så att du vänjer dig vid borstning med Philips Sonicare.

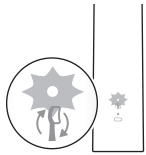
Se ”Aktivera eller inaktivera funktioner” om du vill inaktivera EasyStart.

Påminnelse om byte av borsthuvud

Philips Sonicare använder BrushSync-teknik som känner av slitage av borsthuvudet.

Obs! Den här funktionen fungerar endast med smarta Philips Sonicare-borsthuvuden med BrushSync-teknik.

1. När du sätter dit ett nytt smart borsthuvud för första gången känner handtaget av att du har ett Philips-borsthuvud med BrushSync-teknik och börjar spåra borsthuvudets slitage.
2. Över tid, med utgångspunkt från vilket tryck och hur mycket tid som används, kommer handtaget att känna av slitaget på borsthuvudet för att fastställa den bästa tidpunkten för byte av borsthuvud. Funktionen garanterar bästa rengöring och skötsel av dina tänder.



3 När lampan för påminnelse om byte av borsthuvud lyser gul bör du byta borsthuvud.

Se ”Aktivera eller inaktivera funktioner” om du vill inaktivera påminnelsen om byte av borsthuvud.

Trycksensor

Philips Sonicare är utrustad med en avancerad sensor som mäter trycket du använder när du borstar. Om du trycker för hårt kommer tandborsten att ge omedelbar feedback för att indikera att du behöver minska trycket. Denna feedback ges vid en förändring i vibration, och därmed i borstningskänslan, samt ljud. Lampan för påminnelse om byte av borsthuvud blinkar dessutom gult.

Se ”Aktivera eller inaktivera funktioner” om du vill inaktivera trycksensorn.

QuadPacer

QuadPacer är en intervalltimer som har ett kort pipljud och en paus som påminner dig om att borsta de fyra delarna av munnen lika länge och grundligt. Den här Philips Sonicare-tandborsten levereras med QuadPacer-funktionen aktiverad.

SmarTimer

SmarTimer-funktionen anger att borstningscykeln är slut genom att automatiskt stänga av tandborsten i slutet av borstningscykeln.
Tandläkare rekommenderar att tänderna borstas minst två minuter två gånger om dagen.

Obs! Om du trycker på av/på-knappen när du har börjat borsta tänderna gör tandborsten ett uppehåll. Efter en paus på 15 sekunder nollställs SmarTimer.

Aktivera eller inaktivera funktioner

Du kan aktivera eller inaktivera följande av tandborstens funktioner:
- EasyStart
- Påminnelse om byte av borsthuvud
- Trycksensor

Följ instruktionerna nedan för att aktivera eller inaktivera funktionerna:

EasyStart

1. Placera handtaget på en inkopplad laddare.
2. Tryck på av/på-knappen medan handtaget fortfarande står på laddaren.
3. Håll av/på-knappen intryckt tills du hör en kort signal (efter 3 sekunder).
4. Släpp av/på-knappen.

- En trippelton (låg-medel-hög) indikerar att EasyStart-funktionen har aktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar också grönt två gånger för att bekräfta att funktionen har aktiverats.
- En trippelton (hög-medel-låg) indikerar att EasyStart-funktionen har inaktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar gult en gång för att bekräfta att funktionen har inaktiverats.

Obs! För att uppnå klinisk effekt måste EasyStart inaktiveras.

Påminnelse om byte av borsthuvud

Obs! Du kan bara aktivera eller inaktivera påminnelsen om byte av borsthuvud när det sitter ett smart borsthuvud på handtaget.

Obs! Nya smarta borsthuvuden har funktionen för påminnelse om byte av borsthuvud aktiverad från början.

1. Placera handtaget på en inkopplad laddare.
2. Tryck på av/på-knappen medan handtaget fortfarande står på laddaren.
3. Håll på/av-knappen intryckt tills du hör två korta signaler (efter 5 sekunder).
4. Släpp av/på-knappen.

- En trippelton (låg-medel-hög) indikerar att funktionen för påminnelse om byte av borsthuvud har aktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar också grönt två gånger för att bekräfta att funktionen har aktiverats.
- En trippelton (hög-medel-låg) indikerar att funktionen för påminnelse om byte av borsthuvud har inaktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar gult en gång för att bekräfta att funktionen har inaktiverats.

Trycksensor

1. Placera handtaget på en inkopplad laddare.
2. Tryck på av/på-knappen medan handtaget fortfarande står på laddaren.
3. Håll på/av-knappen intryckt tills du hör tre korta signaler (efter 7 sekunder).
4. Släpp av/på-knappen.

- En trippelton (låg-medel-hög) indikerar att trycksensorfunktionen har aktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar också grönt två gånger för att bekräfta att funktionen har aktiverats.
- En trippelton (hög-medel-låg) indikerar att trycksensorfunktionen har inaktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar gult en gång för att bekräfta att funktionen har inaktiverats.

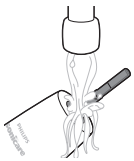
Om du fortsätter hålla av/på-knappen intryckt efter de tre korta signalerna upprepas aktiverings-/inaktiveringssekvensen.

Rengöring

Du bör rengöra din Philips Sonicare-tandborste regelbundet för att ta bort tandkräm och andra rester. Om du inte rengör din Philips Sonicare-tandborste kan det resultera i en ohygienisk produkt och skada kan uppstå.

Varning! Rengör inte produkten eller tillbehör med vassa föremål eller i diskmaskin, mikrovågsugn, med kemikalier eller i kokande vatten

Tandborsthandtag



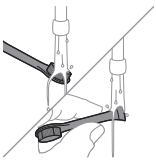
1 Ta loss borsthuvudet och skölj metallskaftet med varmt vatten. Var noga med att ta bort eventuella rester av tandkräm.

Varning! Tryck inte vassa föremål mot gummiförslutningen på metallskaftet, eftersom det kan orsaka skada.

2 Torka av hela handtagets yta med en fuktig trasa.

Obs! Knacka inte handtaget på vasken för att få bort överflödigt vatten.

Borsthuvud



1 Skölj borsthuvudet och borsten efter varje användning.
2 Ta loss borsthuvudet från handtaget och skölj borsthuvudanslutningen med varmt vatten minst en gång i veckan. Skölj även reseskyddet vid behov.

Laddare

1 Dra ur nätsladden innan du rengör laddaren.
2 Torka av laddaren med en fuktig trasa.

Resefodral

Skölj med varmt vatten och använd en fuktig trasa för att rengöra insidan av resefodralet.

Förvaring

Om du inte ska använda produkten under en längre tid ska du dra ur kontakten, rengöra produkten (se kapitlet "Rengöring") och förvara den på en sval och torr plats där den inte utsätts för direkt solljus.

Byte

Borsthuvud

För bästa resultat bör du byta ut borsthuvudet på Philips Sonicare var tredje månad. Använd bara Philips Sonicare-borsthuvuden.

Hitta modellnumret

Titta på undersidan av Philips Sonicare-tandborsthandtaget för modellnumret (HX36XX).

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du besöka **www.philips.com/support** eller läsa den internationella garantibroschyren.

Garantibegränsningar

De internationella garantivillkoren omfattar inte följande:

- Borsthuvuden.
- Skada som orsakas av användning av reservdelar som inte har godkänts.
- Skador som orsakats av felaktig användning, misskötsel, ändringar eller obehörig reparation.
- Normalt slitage, inklusive hack, repor, avskavning, missfärgning och blekning.

Återvinning

- Den här symbolen betyder att elektriska produkter och batterier inte får slängas bland hushållssoporna.
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska produkter och batterier.

Ta bort det inbyggda, laddningsbara batteriet

Det inbyggda, laddningsbara batteriet får bara tas bort av en kvalificerad fackman när apparaten kasseras. Kontrollera att batteriet är helt slut innan du tar bort det.

Vidta nödvändiga säkerhetsåtgärder när du använder verktyg för att öppna apparaten och när du kasserar det laddningsbara batteriet. Se till att skydda ögon, händer, fingrar och det underlag du arbetar på.

Se till att händerna, produkten och batterier är torra när du hanterar batterierna.

Låt inte batteriernas poler komma i kontakt med metallföremål (t.ex. mynt, hårspännen eller ringar) efter borttagning för att förhindra kortslutning. Linda inte in batterier i aluminiumfolie. Tejpa batteripolerna eller lägg batterierna i en plastpåse innan du kasserar dem.

Ta ur det laddningsbara batteriet

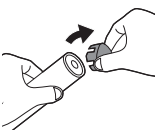
Kontrollera att batteriet är helt slut innan du tar bort det. Du behöver en handduk eller tygbit, en hammare och en skruvmejsel med rak klinga (standardtyp) för att ta ur det laddningsbara batteriet.

1 Du tömmer det laddningsbara batteriet på ström genom att ta loss handtaget från laddaren, starta Philips Sonicare och låta den vara i gång tills den stannar. Gör om samma sak tills det inte längre går att starta Philips Sonicare.

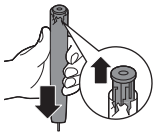
2 Ta bort och kassera borsthuvudet. Täck över hela handtaget med en handduk eller en tygbit.

3 Håll i den övre delen av handtaget med en hand och slå på handtagets hölje en dryg centimeter ovanför den nedre änden. Slå hårt med en hammare på handtagets alla fyra sidor för att lossa ändlocket.

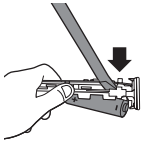
Obs! Du kan behöva slå flera gånger mot den nedre änden för att göra sönder snäppfästena på insidan.



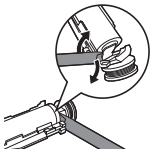
4 Ta bort ändlocket från tandborsthandtaget. Om ändlocket inte lossnar lätt från höljet upprepar du steg 3 tills ändlocket lossnar.



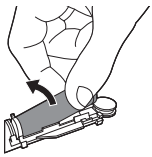
5 Håll handtaget upp och ned och tryck skaftet nedåt mot en hård yta. Om de inre komponenterna inte lossnar lätt från höljet upprepar du steg 3 till dess att de inre komponenterna lossnar.



6 Kila fast skruvmejseln mellan batteriet och den vita ramen längst ned på de inre komponenterna. Bänd skruvmejseln uppåt, bort från batteriet, för att bryta sönder den vita ramens nederdel.

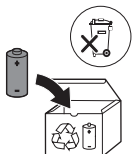


7 För in skruvmejseln mellan botten av batteriet och den vita ramen för att bryta loss metallfliken som ansluter batteriet till det gröna kretskortet. Batteriets nederdel lossnar då från ramen.



8 Ta tag i batteriet och dra det bort från de inre komponenterna för att bryta loss batteriets andra metallflik.

Varning! Var försiktig så att du inte gör illa fingrarna på batteriflikarnas vassa kanter.



9 Täck över batteriets kontakter med tejp för att förhindra att en kortslutning kan uppstå om det finns energi kvar i batteriet. Det laddningsbara batteriet kan nu återvinnas, och resten av produkten kan kasseras på lämpligt sätt.

Tanyşdyryş

Alan harydyňyz nesip etsin, Philips-e hoş geldiňiz! Philips-iň hödürleýän goldawyndan doly peýdalanmak üçin, önümiňizi **www.philips.com/welcome** salgysynda bellige alyň.

Möhüm howpsuzlyk maglumaty

Bu önümi diňe onuň niýetlenilýän maksady üçin ulanyň. Önümi we onuň batareýalaryny hem-de esbaplaryny ulanmazdan ozal, şu möhüm maglumaty üns bilen okaň hem-de geljekde gollanmak üçin ýygnap goýuň. Nädogry ulanmak howplara ýa-da agyr şikeslere eltip bilýär.

Duýduryşlar

- Diňe giriş (100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) we çykyş (5 Vdc; 2,5 W) kuwwaty bar bolan Philips WAA1001, WAA2001, UL ýa-da ekwiwalent tassyklanylan howpsuzlyk adapterleri bilen zarýad beriň. Adapterleriň sanawy üçin, www.philips.com/support salgysyna serediň.
- Zarýadnigi suwdan uzakda saklaň.
- USB zarýadnigiň kabelini dakmazdan öň, tutawajyň doly gurandygyny anyklaň.
- Enjamy çagalar, şeýle hem enjamy howpsuz görnüşde ulanmak boýunça gözükdirijiler berlen ýa-da howpsuz ulanmak boýunça gözegçilik astyndaky we degişli howplar özlerine mälim edilen ýagdaýynda fiziki, duýgurlyk ýa-da zehin ukyplary pes ýa-da tejribesi we bilimi bolmadyk şahslar hem ulanyp biler. Çagalar gözegçilik astynda däl wagty enjamda arassaçylyk we ulanyjy tarapyndan geçirilmäge degişli abatlaýyş işlerini geçirmeli däl.
- Çagalaryň önüm bilen oýnamazlygyny üpjün etmek üçin olary gözegçilikde saklamaly.
- Diňe hakyky Philips esbaplaryny ýa-da sarp ediş materiallaryny ulanyň. Diňe önümiň ýany bilen berlen USB zarýadnigi, şeýle hem UL (Synp 2) ýa-da ekwiwalent tassyklanan 5V DC adapter (IPX4 ýa-da ýokarsy) ulanyň.

- Bu enjamda ulanyjynyň tehniki hyzmat edip biljek şaýlary ýokdur. Eger enjama zeper ýetse, ony ulanmagy bes ediň we ýurduňyzdaky (ser. "Kepillik we goldaw") Müşderi goldawy merkezine ýüz tutuň.
- Önüme daşarda ýa-da gyzgyn üstleriň golaýynda zarýad bermäň.
- Önümiň hiç bir bölegini gap-gaç ýuwujyda arassalamaň.
- Bu enjam diňe dişleri, diş etini we dili arassalamak üçin dizaýn edilendir.
- Eger ulanyşdan soň çendenaşa ganama ýüze çyksa, ganama ulanyşdan 1 hepde geçensoň ýüze çykmaga dowam etse ýa-da bimazalyk ýa-da agyry duýsaňyz, enjamy ulanmagy bes ediň we stomatolog/lukman bilen maslahatlaşyň.
- Eger öňki 2 aýda agyz ýa-da diş eti operasiýasyny geçiren bolsaňyz, bu enjamy ulanmazdan öň stomatologyňyz bilen maslahatlaşyň.
- Eger size kardiostimulýator ýa-da başga bir implant enjam goýlan bolsa, ulanmazdan öň lukmanyňyza ýa-da implant enjamyň öndürijisine ýüz tutuň.
- Eger lukmançylyk taýdan şübhelenseňiz, bu enjamy ulanmazdan öz lukmanyňyz bilen maslahatlaşyň.
- Bu önüm şahsy ideg enjamy bolup, stomatologik klinikada ýa-da edarada birnäçe näsagda ulanmak üçin niýetlenilmeýär.
- Gyllary mynjyran ýa-da eplenen çotga nasadkasyny ulanmagy bes ediň. Nasadkany her 3 aýdan ýa-da könelme alamatlary ýüze çyksa, ondan hem ir çalşyryň.
- Eger diş pastaňyzda peroksid, azyk sodasy ýa-da bikarbonat bar bolsa (agardyjy diş pastalarynda köp ulanylýar), nasadkany her ulanyşdan soň sabyn we suw bilen mazaly arassalaň. Ol plastikde ähtimal jaýrylmanyň öňüni alýar.
- Düzüminde efir ýaglary ýa-da kokos ýagy bar bolan önümler bilen gönümel galtaşdyrmaň. Galtaşma gyllaryň gopmagyna eltip biler.
- Önümi 32 °F / 0 °C bilen 104 °F / 40 °C arasynda temperaturada zarýad beriň, önümi şol temperatura aralygynda ulanyň we saklaň.

- Önümi we batareýleri otdan uzakda saklaň we olary günüň göni düşýän şöhlesine ýa-da ýokary temperaturalara sezewar etmäň.
- Eger önüm adatdan daşary gyzsa ýa-da ys çykarsa, onuň reňki üýtgese ýa-da zarýad almagy üçin adatdakysyndan köp wagt gerek bolsa, onda önümi ulanmagy we oňa zarýad bermegi bes ediň we Philips-e ýüz tutuň.
- Önümleri we olaryň batareýlerini mikrotolkunly ojaklaryň ýa-da induksiýaly ojaklaryň içine salmaň.
- Batareýleriň gyzmagynyň ýa-da zäherli ýa-da howply maddalary çykarmagynyň öňüni almak üçin önümi ýa-da batareýleri açmaň, olarda üýtgeşme etmäň, olary deşmäň ýa-da olara zeper ýetirmäň. Batareýlerde gysga utgaşma etmäň, olara aşa zarýad bermäň ýa-da ters tarapdan zarýad bermäň.
- Batareýlere zeper ýeten bolsa ýa-da olardan suwuklyk syzyp çykýan bolsa, onuň derä ýa-da gözlere galtaşmagyndan gaça duruň. Şeýle ýagdaý bolup geçse, dessine suw bilen oňat edip ýuwuň we lukmançylyk kömegini alyň.

Elektromagnit meýdanlary (EMF)

Şu Philips enjam elektromagnit meýdançalara sezewar bolunmagyna dahylly hereket edýän ähli standartlara we düzgünnamalara gabat gelýär.

Radio enjam direktiwasy

Şunlukda, Philips radioýygylyk interfeýsi (Bluetooth ýa-da BrushSync) bilen enjamlaşdyrylan elektrikli diş çotgalarynyň Direktiwa 2014/53/EU bilen ylalaşyklydygyny yglan edýär.

- Bluetooth radioýygylygy: 2,4 GGs
- Maksimum Bluetooth radioýygylygy kuwwaty: 3 dBm
- NFC radioýygylygy: 13,56 MGs
- Maksimum NFC radioýygylygy kuwwaty: 30,16 dBm

ÝB-niň laýyklyk deklarasiýasynyň doly teksti şu aşakdaky internet salgysynda elýeterlidir:
www.philips.com/support

Niýetlenilýän ulanyş

3000 we 4000 seriýaly elektrikli diş çotgalary dişiň çüýremegini azaltmak we agyz saglygyny saklamak maksady bilen, dişlerdäki daşy hem-de iýmit galyndylaryny aýyrmaklyga niýetlenilýär. 3000 we 4000 seriýaly elektrikli diş çotgalary diňe öýde ulanmaklyga niýetlenilýär. Çagalaryň ulanmagy ulularyň gözegçiligi astynda bolmalydyr.

Philips Sonicare diş çotgaňyz

1 Gigiýenik syýahat gapagy
2 Nasadka
3 Tutawaç
4 Aç/öçür düwmesi
5 Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş
6 Zarýad derejesi görkezijisi
7 USB zarýadnik (diwar adapteri degişli däl)
8 Syýahat çeholy (Diňe belli bir modellerde)

Bellik: Diwar adapteri degişli däl. Diňe 5V adapter (Görnüş A) ulanyň.

Bellik: Nasadkalar dürlüçe bolup bilýär.

Ulanmaga başlamak

Nasadkany dakmak

1 Gyllar tutawajyň öň tarapy bilen bir ugra seredip durar ýaly edip, nasadkany deňläň.

2 Nasadkany metal walyň üstüne ol baryp duryança berk basyň.

Bellik: Nasadka bilen tutawajyň arasynda çalaja boşluk görmek adaty ýagdaýdyr. Ol nasadkanyň talabalaýyk titremegine mümkinçilik berýär.

Philips Sonicare-iňize zarýad bermek

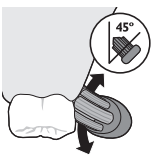
1 USB zarýad beriş şnuruny rozetka birikdirilgi diwar adapterine dakyň.
2 Tutawajy zarýadnige ýerleşdiriň.
   - Zarýad derejesi görkezijisiniň çyrasy ýagtylýar we tutawaç iki gezek bipleýär. Ol diş çotgasynyň zarýad alyp durandygyny görkezýär.

Bellik: Batareýa doly zarýad bermek 24 sagada çenli çekip biler, ýöne Philips Sonicare diş çotgasyny doly zarýad almanka-da ulanyp bilersiňiz.

Philips Sonicare diş çotgaňyzy ulanmak

Eger Sonicare diş çotgaňyzy birinji gezek ulanýan bolsaňyz, elektriksiz diş çotgasyny ulanýan wagtyňyzdakydan has köp titreme duýsaňyz, ol adaty ýagdaýdyr. Ilkinji gezek ulanýanlaryň gaty basyp ulanmagy adaty ýagdaýdyr. Diňe çalaja basyş ediň we diş çotgasynyň özüniň çotgalamagyna ýol beriň. Iň gowy tejribe üçin, aşakdaky diş çotgalama görkezmelerini berjaý ediň. Täze Sonicare elektrikli diş çotgaňyza geçmäge kömek etmek üçin, onda EasyStart aýratynlygy işledilgi gelýär. Bu aýratynlyk Philips Sonicare diş çotgasy bilen çotgalamaga uýgunlaşmagyňyza kömek etmek üçin, ilkinji 14 çotgalamanyň dowamynda onuň güýjüni çalajadan köpeldýär.

Çotgalama görkezmeleri



1 Gyllary ölläň we üstüne azajyk diş pastasyny çalyň.
2 Diş çotgasynyň gyllaryny dişlere çalaja burç (45 gradus) bilen goýuň we gyllar diş eti çyzygyna ýa-da diş eti çyzygynyň çalaja aşagyna ýeter ýaly edip, çalajadan basyň.

   Bellik: Çotganyň ortasyny hemişe dişleriňize degrip saklaň.

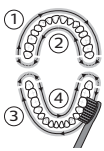
3 Philips Sonicare-i işletmek üçin, aç/öçür düwmesini basyň.

4 Gyllary emaý bilen dişleriň üstünde we diş eti çyzygynda saklaň. Gyllar dişleriň arasyna ýeter ýaly edip, çalaja öňe-yza hereket etdirip, dişleriňizi çotgalaň. Bu hereketi çotgalama döwräňiziň dowamynda dowam ediň.

Bellik: Gyllar çalaja hüżżerip durmalydyr. El bilen ulanylýan diş çotgasynda bolşy ýaly, gazalap çotgalamak maslahat berilmeýär.

5 Öňdäki dişleriň iç ýüzlerini arassalamak üçin, çotganyň tutawajyny ýarym ýokaryk egiň we her dişe birnäçe dik örtüşýän çotgalama hereketini ediň.

Bellik: Tutuş agyzda gyradeň çotgalamak üçin, QuadPacer aýratynlygy arkaly agyz boşlugyňyzy 4 bölege bölüň ("Aýratynlyklar" bölümine serediň).



6 1-nji bölekden (ýokarky dişleriň daş ýüzünden) çotgalap başlaň we 30 sekunt çotgalap, 2-nji bölege (ýokarky dişleriň iç ýüzüne) geçiň. 3-nji bölekden (aşaky dişleriň daş ýüzünden) çotgalamaga dowam ediň we 30 sekunt çotgalap, 4-nji bölege (aşaky dişleriň iç ýüzüne) geçiň.

7 Çotgalamagyň bir döwresini gutaranyňyzdan soň, dişleriň çeýneýän we tegmil emele gelýän ýerlerini çotgalamak üçin goşmaça wagt sarp edip bilersiňiz. Eger isleseňiz, diş çotgasyny işledip ýa-da öçürip, diliňizi hem çotgalap bilersiňiz.
Philips Sonicare diş çotgaňyz ortodontik skobaly dikeldişlerde (nasadka skobada ulanylanda çalt könelýär) we diş dikeldişlerinde (plombalar, täçler, winirler) ulanmaga howpsuzdyr. Eger problema ýüze çyksa, onda diş lukmanyna ýüz tutuň.

Bellik: Philips Sonicare diş çotgasy kliniki barlaglarda ulanylanda, tutawaç arassalamak tertibinde we doly zarýad berlen bolmalydyr we EasyStart aýratynlygy deaktiwirlenen bolmalydyr.

Zarýad beriş we batareýa ýagdaýy

1 USB zarýad beriş şnuruny diwar adapterine dakyp, diwar adapterini diwardaky rozetka dakyň.

2 Tutawajy zarýadnige ýerleşdiriň.

Bellik: Tutawaç 2 gezek gysga bipleme sesini çykaryp, tutawajyň zarýadnige dogry goýlandygyny we zarýad alyp durandygyny tassyklaýar.

Bellik: Bu Philips Sonicare diş çotgasy azyndan 28 sany çotgalama seansy üçin niýetlenilmek bilen, her seans 2 minuta çekýär (eger günde iki gezek ulanylsa, 14 gün). Zarýad derejesi görkezijisi 2 minutlyk çotgalama seansy gutaranda, tutawajy sägindireniňizde ýa-da ol zarýad alyp durka batareýa ýagdaýyny görkezýär.

Batareýa ýagdaýy (tutawaç işläp duran zarýadnigiň üstünde wagty)

Batareýa ýagdaýy	Batareýa görkezijisi
Doly	Ýanyp duran ýaşyl (30 sekuntdan sönýär)
Zarýad alýar	Ýanyp sönýän ýaşyl

Batareýa ýagdaýy (tutawaç zarýadnigiň üstünde däl wagty)

Batareýa ýagdaýy	Batareýa görkezijisi	Ses
Doly	Ýanyp duran ýaşyl	-
Bölekleýin doly	Ýanyp sönýän ýaşyl	-
Pes	Ýanyp sönýän mämişi	3 bipleme
Boş	Ýanyp sönýän mämişi	2 tapgyrdan 5 bipleme

Bellik: Energiýa tygşytlamak üçin, batareýa çyrasy ulanylmaýan wagty öçer.

Bellik: Batareýanyň zarýady doly çökende, Philips Sonicare diş çotgasy öçýär. Philips Sonicare diş çotgasyny zarýadnige goýup zarýad beriň.

Bellik: Batareýanyň zarýadyny hemişe doly saklamak üçin, Philips Sonicare diş çotgaňyzy ulanmaýan wagtyňyz zarýadnikde goýuň.

Aýratynlyklar

- Tertipler (4000 seriýasy üçin)
- EasyStart
- Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş
- Basyş sensory
- QuadPacer
- SmarTimer

Tertipler (4000 seriýasy üçin)

Elektrikli diş çotgaňyz size duýgur we arassalamak tertiplerini özara çalşyp ulanmak mümkinçiligini berýär.

Bellik: Diş çotgasyny birinji gezek ulanan wagtyňyz, standart sazlama duýgur tertipde durýar.

Tertipleri üýtgetmek üçin:

- Diş çotgasyny işletmek üçin, aç/öçür düwmesini bir gezek basyň.
- Tertibi üýtgetmek üçin, 2 sekundyň içinde ikinji gezek basyň.
- Sägindirmek üçin, 2 sekundyň içinde üçünji gezek basyň.
  2 sekunt çotgalanyňyzdan soň, energiýa düwmesini gaýtadan basmak diş çotgasyny hem sägindirer.

EasyStart

Bu Philips Sonicare modelinde EasyStart aýratynlygy işjeňleşen görnüşde gelýär. EasyStart aýratynlygy Philips Sonicare bilen çotgalamaga öwrenişmegiňize kömek etmek üçin, ilkinji 14 çotgalamanyň dowamynda onuň güýjüni çalajadan köpeldýär.

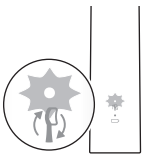
EasyStart-y deaktiwirlemek üçin, “Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek” bölümine serediň.

Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş

Philips Sonicare-iňiz nasadkanyň könelmegini yzarlaýan BrushSync tehnologiýasy bilen üpjün edilendir.

Bellik: Bu aýratynlyk diňe BrushSync tehnologiýasy bar bolan Philips Sonicare akylly nasadkalarynda işleýär.

1. Täze akylly nasadkany birinji gezek dakanyňyzda, tutawaç sizde BrushSync tehnologiýaly Philips nasadkasynyň bardygyny tanaýar we nasadkanyň könelmegini yzarlamaga başlaýar.
2. Wagtyň geçmegi bilen, ulanýan basyşyňyz we wagt möçberiňiz esasynda, tutawaç nasadkany çalyşmagyň amatly wagtyny kesgitlemek üçin, onuň könelmegini yzarlar. Bu aýratynlyk dişleriňize iň gowy arassalamagy we idegi üpjün etmekligi kepillendirýär.
3. Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş çyrasy sary reňkde ýananda, nasadkany çalşyrmagyňyz gerek.



Nasadkany çalşyrmagy ýatladyşy deaktiwirlemek üçin, “Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek” bölümine serediň.

Basyş sensory

Philips Sonicare-iňiz çotgalaýan wagtyňyz ulanýan basyşyňyzy ölçeýän kämil sensor bilen enjamlaşdyrylandyr. Eger gaty köp basyş ulansaňyz, diş çotgasy dessine seslenme berip, basyşy azaltmagyňyz gerekdigini görkezer. Bu seslenme titremäni üýtgetmek arkaly berilýär we şol sebäpli çotgalama duýgusy hem-de ses üýtgeýär. Mundan başga-da, nasadkany çalşyrmagy ýatladyş çyrasy sary reňkde ýanyp söner.

Basyş sensoryny deaktiwirlemek üçin, “Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek” bölümine serediň.

QuadPacer

QuadPacer aralyk taýmer bolup, ol gysgaça bipläp säginýär we agyz boşlugynyň 4 bölegini gyradeň we mazaly çotgalamak gerekdigini ýatladýar. Bu Philips Sonicare diş çotgasynda QuadPacer aýratynlygy işjeňleşen görnüşde gelýär.

SmarTimer

SmarTimer çotgalama döwresiniň ahyrynda diş çotgasyny awtomatik öçürmek arkaly, çotgalama döwräňiziň tamam bolandygyny görkezýär.
Diş lukmanlary günde iki gezek azyndan 2 minutlap çotgalamagy maslahat berýär.

Bellik: Eger çotgalama döwresini başladanyňyzdan soň, aç/öçür düwmesini bassaňyz, diş çotgasy säginer. 15 sekuntlyk säginmeden soň, SmarTimer nol edilýär.

Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek

Diş çotgaňyzyň şu aşakdaky aýratynlyklaryny işjeňleşdirip ýa-da deaktiwirläp bilersiňiz:

- EasyStart
- Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş
- Basyş sensory

Bu aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek üçin, aşakdaky görkezmeleri berjaý ediň:

EasyStart

1. Tutawajy toga dakylgy zarýadnigiň üstünde goýuň.
2. Tutawaç zarýadnikde durka, aç/öçür düwmesini basyp saklaň.
3. Ýeke gysgajyk bipleme (3 sekunt soň) eşidýänçäňiz aç/öçür düwmesini basyp saklaň.
4. Aç/öçür düwmesini goýberiň.

- Pes-orta-ýokary üç sany ton eşidilse, ol EasyStart aýratynlygynyň işjeňleşendigini aňladýar. Işjeňleşmäni tassyklamak üçin, zarýad derejesi görkezijisiniň çyrasy hem 2 gezek ýaşyl reňkde ýanyp söner.
- Ýokary-orta-pes üç sany ton eşidilse, ol EasyStart aýratynlygynyň deaktiwirlenendigini aňladýar. Deaktiwirlenmäni tassyklamak üçin, zarýad derejesi görkezijisiniň çyrasy hem 1 gezek sary reňkde ýanyp söner.

Bellik: Kliniki netijeliligi gazanmak üçin, EasyStart-y deaktiwirlemek gerek.

Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş

Bellik: Nasadkany çalşyrmagy ýatladyşy diňe akylly nasadka tutawaja dakylgy wagty işjeňleşdirip ýa-da deaktiwirläp bilersiňiz.

Bellik: Täze akylly nasadkalar nasadkany çalşyrmagy ýatladyş aýratynlygy işjeňleşdirilgi görnüşde gelýär.

1. Tutawajy toga dakylgy zarýadnigiň üstünde goýuň.
2. Tutawaç zarýadnikde durka, aç/öçür düwmesini basyp saklaň.
3. Yzly-yzyna iki gysgajyk bipleme (5 sekunt soň) eşidýänçäňiz aç/öçür düwmesini basyp saklaň.
4. Aç/öçür düwmesini goýberiň.

- Pes-orta-ýokary üç sany ton eşidilse, ol nasadkany çalşyrmagy ýatladyş aýratynlygynyň işjeňleşendigini aňladýar. Işjeňleşmäni tassyklamak üçin, zarýad derejesi görkezijisiniň çyrasy hem 2 gezek ýaşyl reňkde ýanyp söner.
- Ýokary-orta-pes üç sany ton eşidilse, ol nasadkany çalşyrmagy ýatladyş aýratynlygynyň deaktiwirlenendigini aňladýar. Deaktiwirlenmäni tassyklamak üçin, zarýad derejesi görkezijisiniň çyrasy hem 1 gezek sary reňkde ýanyp söner.

Basyş sensory

1. Tutawajy toga dakylgy zarýadnigiň üstünde goýuň.
2. Tutawaç zarýadnikde durka, aç/öçür düwmesini basyp saklaň.
3. Yzly-yzyna üç gysgajyk bipleme (7 sekunt soň) eşidýänçäňiz aç/öçür düwmesini basyp saklaň.
4. Aç/öçür düwmesini goýberiň.

- Pes-orta-ýokary üç sany ton eşidilse, ol basyş sensory aýratynlygynyň işjeňleşendigini aňladýar. Işjeňleşmäni tassyklamak üçin, zarýad derejesi görkezijisiniň çyrasy hem 2 gezek ýaşyl reňkde ýanyp söner.
- Ýokary-orta-pes üç sany ton eşidilse, ol basyş sensory aýratynlygynyň deaktiwirlenendigini aňladýar. Deaktiwirlenmäni tassyklamak üçin, zarýad derejesi görkezijisiniň çyrasy hem 1 gezek sary reňkde ýanyp söner.

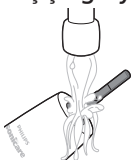
Eger üç sany gysga biplemeden soň aç/öçür düwmesini basmaga dowam etseňiz, işjeňleşdirme/deaktiwirleme yzygiderligi gaýtalanar.

Arassalamak

Diş pastasyny we beýleki galyndylary aýyrmak üçin, Philips Sonicare diş çotgaňyzy wagtly-wagtyna arassalamagyňyz gerek. Philips Sonicare diş çotgaňyzy arassalamasaňyz, önümiň gigiýenik bolmazlygy we oňa zeper ýetmekligi mümkindir.

Duýduryş: Önümi ýa-da esbaplary ýiti zatlar bilen ýa-da gap-gaç ýuwujyda, mikrotolkunda, himiki serişdeler bilen ýa-da gaýnap duran suwda arassalamaň

Diş çotgasynyň tutawajy



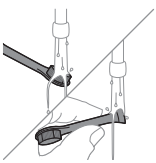
1 Nasadkany aýryň we metal wally ýeri ýyly suw bilen ýuwup durlaň. Hiç hili diş pasta galyndysyny goýman aýryň.

Seresap boluň: Metal waldaky rezin dykyzlandyryjyny ýiti zatlar bilen arassalamaň, sebäbi ol zeper ýetirip biler.

2 Tutawajyň tutuş ýüzüni çygly mata bilen süpüriň.

Bellik: Artykmaç suwuny aýyrjak bolup, tutawajy rakowina kakmaň.

Nasadka



1 Her ulanyşdan soň nasadkany we gyllary ýuwup durlaň.
2 Azyndan hepdede bir gezek nasadkany tutawaçdan aýryp, nasadkanyň birikmesini ýyly suw bilen ýuwup durlaň. Syýahat gapagyny näçe ýygylykda zerur bolsa ýuwup durlaň.

Zarýadnik

1 Zarýadnigi arassalamazdan öň, ony tokdan aýryň.
2 Zarýadnigiň ýüzüni çygly mata bilen süpüriň.

Syýahat çeholy

Syýahat çeholynyň içini arassalamak üçin, ýyly suw bilen ýuwup durlaň we çygly mata bilen arassalaň.

Saklamak

Eger önümi uzak wagtlap ulanmajak bolsaňyz, ony tokdan sogrup arassalaň ("Arassalamak" bölümine serediň) we gönümel gün şöhlesi düşmeýän salkyn, gury ýerde saklaň.

Çalşyrmak

Nasadka

Optimal netijeleri almak üçin, Philips Sonicare nasadkalaryny her 3 aýdan çalşyryp duruň. Diňe Philips Sonicare ätiýaçlyk nasadkalaryny ulanyň.

Model belgisiniň ýerini tapmak

Model belgisi (HX36XX) üçin Philips Sonicare diş çotgasynyň tutawajynyň aşagyna serediň.

Kepillik we goldaw

Maglumat ýa-da goldaw gerek bolsa, **www.philips.com/support** salgysyna giriň ýa-da halkara kepillik hatyny okaň.

Kepillik çäklendirmeleri

Halkara kepilligiň şertleri şu aşakdakylary öz içine almaýar:

- Nasadkalar.
- Ygtyýar berilmedik ätiýaçlyk şaýlaryň ulanylmagy sebäpli ýüze çykan zeper.
- Nädogry ulanmaklyk, maksadyna laýyk ulanylmazlyk, geleňsizlik, modifikasiýalar ýa-da ygtyýar berilmedik abatlama sebäpli ýüze şykan zeper.
- Adaty könelme, şol sanda jaýryklar, çyzyklar, iýilmeler, reňkiň üýtgemegi ýa-da solmagy.

Gaýtadan işlemek

- Bu nyşan elektrikli önümleri we batareýleri adaty hojalyk zibilleri bilen bilelikde zibile zyňmak bolmaýandygyny aňladýar.
- Elektrikli önümleri we batareýleri aýratynlykda ýygnamak boýunça öz ýurduňyzyň düzgünlerini berjaý ediň.

Enjamyň içindäki gaýtadan zarýad berip bolýan batareýi aýyrmak

Önüm zibile zyňlanynda önümiň içine ornaşdyrylan zarýad berip bolýan batareýi diňe ýörite hünärli ussa aýyrmaly. Batareýany aýyrmazdan öň, onuň doly çökendigini anyklaň.

Enjamy açmak üçin guralary ulananyňyzda we zarýad beriň bolýan batareýleri zibile zyňanyňyzda ähli zerur howpsuzlyk çärelerini ýerine ýetiriň. Hökman gözleriňizi, elleriňizi, barmaklaryňyzy we üstünde işleýän ýeriňizi goraň.

Batareýleri elläniňizde elleriňiziň, önümiň we batareýleriň gurudygyna göz ýetiriň.

Batareýler aýrylanyndan soň olarda tötänleýin gysga utgaşmanyň emele gelmeginiň öňüni almak üçin batareýiň klemmalarynyň metal närselere (mysal üçin, teňňeler, saç tokalary, ýüzükler) galtaşmagyna ýol bermäň. Batareýleriň daşyna alýumin folga oramaň. Batareýleri zibile zyňmazdan ozal olaryň klemmalaryna ýelmeşýän plýonka ýelmäň ýa-da batareýleri plastik haltajyga salyň.

Zarýad berilýän batareýany aýyrmak

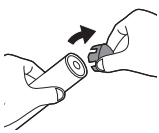
Batareýany aýyrmazdan öň, onuň doly çökendigini anyklaň.
Zarýad berilýän batareýany aýyrmak üçin, size polotense ýa-da mata, çekiç we ýasy (standart) towlaýjy gerek.

1 Batareýanyň islendik zarýadyny boşatmak üçin, tutawajy zarýadnikden aýryp, Philips Sonicare-i açyň we ony durýança işlediň. Şu ädimi Philips Sonicare-i işledip bolmajak derejä çenli gaýtalaň.

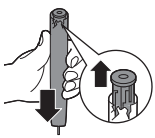
2 Nasadkany aýryp zyňyň. Bütin tutawajy polotense ýada mata bilen ýapyň.

3 Tutawajyň ýokarky bölegini bir elde saklap, tutawajyň korpusynyň aşaky ujundan 1,27 sm ýokarsyny uruň. Uçky gapajygy çykarmak üçin, çekiç bilen 4 tarapyndan dözümli uruň.

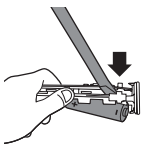
Bellik: Içerki ilgiçleri döwmek üçin, tutawajyň ujuny birnäçe gezek urmaly bolmagyňyz mümkin.



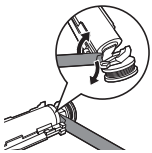
4 Uçky gapajygy diş çotgasynyň tutawajyndan aýryň. Eger uçky gapajyk koprusdan ýeňillik bilen sypmasa, tä uçky gapajyk sypýança ädim 3-i gaýtalaň.



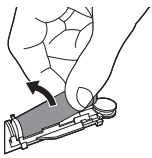
5 Tutawajy başaşak saklap, waly gaty üste basyň. Eger içerki komponentler koprusdan ýeňillik bilen sypmasa, tä içerki komponentler sypýança ädim 3-i gaýtalaň.



6 Batareýa bilen içerki komponentleriň aşagyndaky ak çarçuwanyň arasyna towlaýjyny sokuň. Soňra batareýany towlaýjy arkaly galdyryp, ak çarçuwanyň aşagyny döwüň.

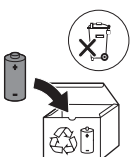


7 Towlaýjyny batareýanyň aşagy bilen ak çarçuwanyň arasyna sokup, batareýany ýaşyl çap edilgi plata birikdirýän metal berkidijini döwüň. Ol batareýany çarçuwanyň aşaky ujundan sypdyrar.



8 Batareýany tutup, içerki komponentlerden çekip aýryň we ikinji metal batareýa berkidijisini döwüň.

Seresap boluň: Barmaklaryňyza şikes ýetmez ýaly, batareýa berkidijileriniň ýiti gyralaryndan häzir boluň.



9 Batareýada galan zarýad bilen gysga utgaşma bolmaz ýaly, batareýanyň kontaktlaryny lenta bilen ýapyň. Zarýad berilýän batareýa indi utilizasiýa berilmäge, önümiň galan bölekleri bolsa, talabalaýyk zyňylmaklyga taýýardyr.

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση **www.philips.com/welcome**.

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, τις μπαταρίες και τα παρελκόμενά του και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους ή σε σοβαρό τραυματισμό.

Προειδοποιήσεις

- Φορτίστε μόνο με μετασχηματιστές Philips WAA1001, WAA2001, UL ή ισοδύναμους μετασχηματιστές με έγκριση ασφαλείας με ονομαστικές τιμές εισόδου (100 - 240V~, 50/60Hz, 3,5W) και ονομαστικές τιμές εξόδου (5Vdc; 2,5W). Για τη λίστα μετασχηματιστών, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.philips.com/support.
- Διατηρείτε τον φορτιστή μακριά από νερό.
- Πριν συνδέσετε τον φορτιστή USB, βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι εντελώς στεγνή.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά και άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν εποπτεύονται.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται, ώστε να μην παίζουν με το προϊόν.

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ ή αναλώσιμα της Philips. Χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή USB που παρέχεται με το προϊόν με εγκεκριμένο προσαρμογέα DC 5V UL (Κλάση 2) ή ισοδύναμο (IPX4 ή μεγαλύτερης κατηγορίας).
- Αυτή η συσκευή δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Αν η συσκευή υποστεί βλάβη, διακόψτε τη χρήση της και επικοινωνήστε με το Κέντρο εξυπηρέτησης καταναλωτών στη χώρα (βλέπε «Εγγύηση και υποστήριξη») σας.
- Μην φορτίζετε το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους ή κοντά σε θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μην πλένετε κανένα τμήμα του προϊόντος σε πλυντήριο πιάτων.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για τον καθαρισμό δοντιών, ούλων και γλώσσας.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και συμβουλευτείτε τον οδοντίατρο/γιατρό σας εάν εμφανιστεί υπερβολική αιμορραγία μετά τη χρήση, εάν η αιμορραγία εξακολουθεί να εμφανίζεται μετά από 1 εβδομάδα χρήσης ή εάν αισθανθείτε δυσφορία ή πόνο.
- Εάν χειρουργηθήκατε στο στόμα ή στα ούλα μέσα στους 2 προηγούμενους μήνες, συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή.
- Αν φέρετε βηματοδότη ή οποιαδήποτε άλλη εμφυτευμένη συσκευή, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας ή τον κατασκευαστή της εμφυτευμένης συσκευής πριν από τη χρήση.
- Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα υγείας, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή είναι συσκευή προσωπικής φροντίδας και δεν προορίζεται για χρήση σε πολλαπλούς ασθενείς σε οδοντιατρεία ή ιατρικά κέντρα.

- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε την κεφαλή βουρτσίσματος, αν οι τρίχες της καταστραφούν ή λυγίσουν. Να αντικαθιστάτε την κεφαλή βουρτσίσματος κάθε 3 μήνες ή και νωρίτερα, αν εμφανιστούν σημάδια φθοράς.
- Αν η οδοντόκρεμά σας περιέχει υπεροξείδιο του υδρογόνου, μαγειρική σόδα (baking soda) ή άλλα διττανθρακικά συστατικά (συνήθη σε λευκαντικές οδοντόκρεμες), να καθαρίζετε πολύ καλά την κεφαλή βουρτσίσματος με νερό και σαπούνι μετά από κάθε χρήση. Έτσι αποτρέπετε την πιθανή θραύση του πλαστικού.
- Αποφεύγετε την άμεση επαφή με προϊόντα που περιέχουν αιθέρια έλαια ή έλαιο καρύδας. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να αποκολληθούν τρίχες.
- Φορτίζετε, χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ 32 °F / 0 °C και 104 °F / 40 °C.
- Διατηρήστε το προϊόν και τις μπαταρίες μακριά από τη φωτιά και μην τα αφήνετε εκτεθειμένα στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Εάν το προϊόν υπερθερμαίνεται ασυνήθιστα ή αναδίδει οσμή, αλλάζει χρώμα ή εάν η φόρτιση διαρκεί περισσότερο από το συνηθισμένο, σταματήστε τη χρήση και τη φόρτιση του προϊόντος και επικοινωνήστε με τη Philips.
- Μην τοποθετείτε τα προϊόντα και τις μπαταρίες τους σε φούρνους μικροκυμάτων ή σε επαγωγικού τύπου φούρνους.
- Μην ανοίγετε, μην κάνετε μετατροπές, μην τρυπάτε, μην προκαλείτε ζημιές ή αποσυναρμολογείτε το προϊόν ή την μπαταρία για να αποτρέψετε οι μπαταρίες να ζεσταθούν ή να εκλύσουν τοξικές ή επικίνδυνες ουσίες. Μην βραχυκυκλώνετε, υπερφορτώνετε ή αλλάζετε την πολικότητα των μπαταριών.
- Εάν οι μπαταρίες έχουν πάθει βλάβη ή παρουσιάζουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Αυτή η συσκευή Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Οδηγία σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό

Με το παρόν, η Philips δηλώνει ότι οι ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες που είναι εξοπλισμένες με διεπαφή ραδιοσυχνοτήτων (Bluetooth ή BrushSync) συμμορφώνονται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

- Ραδιοσυχνότητα Bluetooth: 2,4 GHz
- Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας Bluetooth: 3 dBm
- Ραδιοσυχνότητα NFC: 13,56 MHz
- Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας NFC: 30,16 dBm

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διαδικτυακή διεύθυνση: **www.philips.com/support**

Προβλεπόμενη χρήση

Οι ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες των σειρών 3000 και 4000 series προορίζονται για την αφαίρεση της πλάκας και υπολειμμάτων τροφών από τα δόντια, για τη μείωση της τερηδόνας και τη βελτίωση της στοματικής υγείας. Οι ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες 3000 and 4000 Series προορίζονται για οικιακή προσωπική χρήση. Η χρήση από παιδιά πρέπει να γίνεται υπό την επίβλεψη ενήλικα.

Χρήση της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare

1 Κάλυμμα ταξιδιού για υγιεινή
2 Κεφαλή βουρτσίσματος
3 Λαβή
4 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
5 Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
6 Ένδειξη στάθμης μπαταρίας
7 Φορτιστής USB (δεν περιλαμβάνεται μετασχηματιστής τοίχου)
8 Θήκη ταξιδίου (μόνο για συγκεκριμένα μοντέλα)

Σημείωση: Δεν περιλαμβάνεται μετασχηματιστής τοίχου. Χρησιμοποιείτε μόνο μετασχηματιστή 5V (Τύπος A).

Σημείωση: Οι κεφαλές οδοντόβουρτσας μπορεί να διαφέρουν.

Έναρξη

Προσάρτηση της κεφαλής βουρτσίσματος

1 Ευθυγραμμίστε την κεφαλή βουρτσίσματος, έτσι ώστε οι τρίχες να είναι στραμμένες προς την ίδια κατεύθυνση με το μπροστινό μέρος της λαβής.

2 Πιέστε σταθερά την κεφαλή βουρτσίσματος πάνω στο μεταλλικό άξονα μέχρι να σταματήσει.

Σημείωση: Είναι φυσιολογικό να υπάρχει ένα μικρό κενό ανάμεσα στην κεφαλή της οδοντόβουρτσας και τη λαβή. Αυτό επιτρέπει στην κεφαλή βουρτσίσματος να δονείται σωστά.

Φόρτιση της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare

1 Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης USB σε έναν μετασχηματιστή τοίχου που είναι συνδεδεμένος σε πρίζα.
2 Τοποθετήστε τη λαβή στον φορτιστή.
   - Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας ανάβει και η λαβή εκπέμπει ηχητικό σήμα δύο φορές. Αυτό υποδεικνύει ότι η οδοντόβουρτσα φορτίζεται.

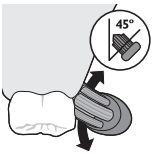
Σημείωση: Για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας μπορεί να χρειαστούν έως και 24 ώρες, αλλά μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την οδοντόβουρτσα Philips Sonicare προτού ολοκληρωθεί η φόρτισή της.

Χρήση της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare

Εάν χρησιμοποιείτε για πρώτη φορά την οδοντόβουρτσα Sonicare, είναι φυσιολογικό να αισθάνεστε περισσότερους κραδασμούς σε σχέση με τη χρήση μιας κοινής οδοντόβουρτσας. Είναι σύνηθες όσοι χρησιμοποιούν την οδοντόβουρτσα για πρώτη φορά να

ασκούν υπερβολική πίεση. Να εφαρμόζετε μόνο ελαφριά πίεση και αφήστε την οδοντόβουρτσα να κάνει όλη τη δουλειά για εσάς. Να τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες βουρτσίσματος για τη βέλτιστη εμπειρία. Για να σας βοηθήσει να εξοικειωθείτε με τη νέα σας ηλεκτρική οδοντόβουρτσα Sonicare, διατίθεται με τη λειτουργία EasyStart ενεργοποιημένη. Αυτή η λειτουργία αυξάνει σταδιακά την ισχύ κατά τα πρώτα 14 βουρτσίσματα, ώστε να συνηθίσετε το βούρτσισμα με οδοντόβουρτσα Philips Sonicare.

Οδηγίες βουρτσίσματος



1 Βρέξτε τις τρίχες της βούρτσας και απλώστε μια μικρή ποσότητα οδοντόκρεμας.
2 Τοποθετήστε τις τρίχες της οδοντόβουρτσας στα δόντια έτσι ώστε να σχηματίζουν μικρή γωνία (45 μοίρες), πιέζοντας απαλά μέχρι να φτάσουν στη γραμμή των ούλων ή λίγο κάτω από αυτή.

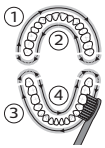
Σημείωση: Φροντίστε ώστε το κέντρο της οδοντόβουρτσας να είναι σε διαρκή επαφή με τα δόντια.

3 Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, για να ενεργοποιήσετε τη Philips Sonicare.
4 Να πιέζετε τις τρίχες απαλά πάνω στα δόντια και στη γραμμή των ούλων. Να βουρτσίζετε τα δόντια σας με μικρές κινήσεις εμπρός-πίσω, έτσι ώστε οι τρίχες να φτάνουν ανάμεσα στα δόντια. Συνεχίστε αυτήν την κίνηση καθ' όλη τη διάρκεια του βουρτσίσματος.

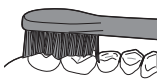
Σημείωση: Οι τρίχες θα απλώνουν ελαφρώς προς τα έξω. Δεν συνιστάται να τρίβετε τα δόντια όπως θα κάνατε με μια απλή οδοντόβουρτσα.

5 Για να καθαρίσετε τις εσωτερικές επιφάνειες των μπροστινών δοντιών, γείρετε τη λαβή της οδοντόβουρτσας έτσι ώστε να είναι σε ημικατακόρυφη θέση και βουρτσίστε κάθε δόντι με πολλές κατακόρυφες, επικαλυπτόμενες κινήσεις.

Σημείωση: Για να εξασφαλίσετε ομοιόμορφο βούρτσισμα, χωρίστε το στόμα σε 4 τμήματα χρησιμοποιώντας το QuadPacer (ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Χαρακτηριστικά").



6 Ξεκινήστε το βούρτσισμα στο τμήμα 1 (εξωτερική πλευρά επάνω δοντιών) και βουρτσίστε για 30 δευτερόλεπτα προτού προχωρήσετε στο τμήμα 2 (εσωτερική πλευρά επάνω δοντιών). Συνεχίστε το βούρτσισμα στο τμήμα 3 (εξωτερική πλευρά κάτω δοντιών) και βουρτσίστε για 30 δευτερόλεπτα προτού προχωρήσετε στο τμήμα 4 (εσωτερική πλευρά κάτω δοντιών).



7 Αφού ολοκληρώσετε τον κύκλο βουρτσίσματος, μπορείτε να αφιερώσετε πρόσθετο χρόνο στο βούρτσισμα των σημείων μάσησης των δοντιών σας και των σημείων με λεκέδες. Μπορείτε επίσης να βουρτσίσετε τη γλώσσα σας, με την οδοντόβουρτσα ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη, ανάλογα με τις προτιμήσεις σας. Η οδοντόβουρτσά σας Philips Sonicare θα πρέπει να είναι ασφαλής για χρήση σε σιδεράκια (οι κεφαλές βουρτσίσματος φθείρονται πιο γρήγορα όταν χρησιμοποιούνται σε σιδεράκια) και οδοντικές αποκαταστάσεις (σφραγίσματα, κορώνες, όψεις) εφόσον είναι σωστά προσκολλημένες και δεν έχουν ξεκολλήσει. Αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με οδοντίατρο.

Σημείωση: Όταν η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare χρησιμοποιείται σε κλινικές μελέτες, η λαβή θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε λειτουργία Clean (καθαρισμός), πλήρως φορτισμένη και με τη λειτουργία EasyStart απενεργοποιημένη.

Φόρτιση και κατάσταση μπαταρίας

1 Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης USB σε έναν μετασχηματιστή τοίχου, συνδέστε τον μετασχηματιστή τοίχου σε μια ηλεκτρική πρίζα.
2 Τοποθετήστε τη λαβή στον φορτιστή.

Σημείωση: Η λαβή θα εκπέμψει 2 σύντομα ηχητικά σήματα για να επιβεβαιώσει ότι η λαβή έχει τοποθετηθεί σωστά στον φορτιστή και ότι γίνεται φόρτιση.

Σημείωση: Αυτή η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να εξασφαλίζει τουλάχιστον 28

βουρτσίσματα, διάρκειας τουλάχιστον 2 λεπτών το καθένα (14 ημέρες αν χρησιμοποιείται δύο φορές την ημέρα). Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας εμφανίζει την κατάσταση της μπαταρίας όταν ολοκληρώνετε το δίλεπτο βούρτσισμα, όταν διακόπτετε προσωρινά τη λαβή ή όταν φορτίζει.

Κατάσταση μπαταρίας (όταν η λαβή βρίσκεται σε φορτιστή που λειτουργεί)

Κατάσταση μπαταρίας	Ένδειξη μπαταρίας
Πλήρης	Σταθερό πράσινο (απενεργοποιείται μετά από 30 δευτερόλεπτα)
Φόρτιση	Πράσινο που αναβοσβήνει

Κατάσταση μπαταρίας (όταν η λαβή δεν βρίσκεται στον φορτιστή)

Κατάσταση μπαταρίας	Ένδειξη μπαταρίας	Ήχος
Πλήρης	Σταθερό πράσινο	-
Μερικώς φορτισμένη	Πράσινο που αναβοσβήνει	-
Χαμηλή	Πορτοκαλί που αναβοσβήνει	3 ηχητικά σήματα
Άδεια	Πορτοκαλί που αναβοσβήνει	2 σετ 5 ηχητικών σημάτων

Σημείωση: Για εξοικονόμηση ενέργειας, η λυχνία της μπαταρίας θα σβήσει όταν δεν χρησιμοποιείται.

Σημείωση: Όταν η μπαταρία αδειάσει τελείως, η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare απενεργοποιείται. Τοποθετήστε την οδοντόβουρτσα Philips Sonicare στη βάση φόρτισης για να τη φορτίσετε.

Σημείωση: Για να διατηρείτε την μπαταρία πλήρως φορτισμένη, μπορείτε να αφήνετε την οδοντόβουρτσα Philips Sonicare στη βάση φόρτισης όταν δεν την χρησιμοποιείτε.

Χαρακτηριστικά

- Λειτουργίες (για τη σειρά 4000 series)
- EasyStart
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
- Αισθητήρας πίεσης
- QuadPacer
- SmarTimer

Λειτουργίες (για τη σειρά 4000 series)

Η ηλεκτρική οδοντόβουρτσα σας παρέχει τη δυνατότητα επιλογής ανάμεσα στη λειτουργία Sensitive (ευαίσθητα δόντια) και Clean (καθαρισμός).

Σημείωση: Αν χρησιμοποιείτε την οδοντόβουρτσα για πρώτη φορά, η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι η λειτουργία Sensitive (ευαίσθητα δόντια).

Για να αλλάξετε λειτουργίες:

- Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης μία φορά για να ενεργοποιήσετε την οδοντόβουρτσα.
- Πατήστε δεύτερη φορά εντός 2 δευτερολέπτων για να αλλάξετε τη λειτουργία.
- Πατήστε το τρίτη φορά εντός 2 δευτερολέπτου, για να το θέσετε σε παύση.
  Μετά από 2 δευτερόλεπτα βουρτσίσματος, αν πατήσετε ξανά το κουμπί λειτουργίας, η οδοντόβουρτσα θα τεθεί σε παύση.

EasyStart

Αυτό το μοντέλο Philips Sonicare διατίθεται με ενεργοποιημένο το χαρακτηριστικό EasyStart. Το χαρακτηριστικό EasyStart αυξάνει σταδιακά την ισχύ κατά τα πρώτα 14 βουρτσίσματα, ώστε να εξοικειωθείτε με το βούρτσισμα με την Philips Sonicare.

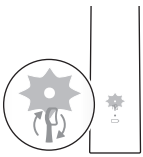
Για να απενεργοποιήσετε το EasyStart δείτε την ενότητα "Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών".

Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος

Η συσκευή Philips Sonicare είναι εφοδιασμένη με την τεχνολογία BrushSync που παρακολουθεί τη φθορά της κεφαλής της οδοντόβουρτσάς σας.

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία λειτουργεί μόνο με έξυπνες κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare με τεχνολογία BrushSync.

1. Όταν συνδέετε μια νέα έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος για πρώτη φορά, η λαβή αναγνωρίζει ότι έχετε κεφαλή βουρτσίσματος Philips με τεχνολογία BrushSync και αρχίζει να παρακολουθεί τη φθορά της κεφαλής βουρτσίσματος.
2. Όσο περνάει ο καιρός, ανάλογα με την πίεση που ασκείτε και την ποσότητα του χρόνου που την χρησιμοποιείτε, η λαβή θα παρακολουθήσει τη φθορά της κεφαλής βουρτσίσματος, προκειμένου να καθορίσει το βέλτιστο χρόνο για να αλλάξετε την κεφαλή βουρτσίσματός σας. Αυτό το χαρακτηριστικό σάς δίνει την εγγύηση για το καλύτερο καθάρισμα και τη φροντίδα των δοντιών σας.



3. Όταν το λαμπάκι υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος ανάψει με φαιοκίτρινο χρώμα, πρέπει να αντικαταστήσετε την κεφαλή βουρτσίσματός σας.

Για να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος δείτε την ενότητα "Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών".

Αισθητήρας πίεσης

Το Philips Sonicare που διαθέτετε, είναι εφοδιασμένο με έναν προηγμένο αισθητήρα ο οποίος μετρά την πίεση που ασκείτε κατά το βούρτσισμα. Εάν ασκήσετε υπερβολική πίεση, η οδοντόβουρτσα θα σάς παράσχει άμεση ενημέρωση έτσι ώστε να αντιληφθείτε ότι πρέπει να μειώσετε την πίεση. Αυτή η ενημέρωση δίνεται από μια αλλαγή των κραδασμών και κατά συνέπεια της αίσθησης και του ήχου κατά το βούρτσισμα. Επιπλέον, η λυχνία υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος θα αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα.

Για να απενεργοποιήσετε τον αισθητήρα πίεσης δείτε την ενότητα "Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών".

QuadPacer

Το QuadPacer είναι ένα ενδιάμεσο χρονόμετρο, το οποίο παράγει ένα σύντομο ηχητικό σήμα και διακόπτει προσωρινά το βούρτσισμα, για να σας υπενθυμίζει να βουρτσίζετε τα 4 τμήματα του στόματος ομοιόμορφα και αποτελεσματικά. Αυτή η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare διατίθεται με τη λειτουργία QuadPacer ενεργοποιημένη.

SmarTimer

Το SmarTimer υποδεικνύει ότι ο κύκλος βουρτσίσματος έχει ολοκληρωθεί, απενεργοποιώντας αυτόματα την οδοντόβουρτσα στο τέλος του κύκλου βουρτσίσματος. Οι οδοντίατροι συνιστούν να βουρτσίζετε τα δόντια σας δύο φορές την ημέρα για τουλάχιστον 2 λεπτά.

Σημείωση: Αν πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης αφού ξεκινήσετε τον κύκλο βουρτσίσματος, η λειτουργία της οδοντόβουρτσας θα διακοπεί προσωρινά. Μετά από μια παύση 15 δευτερολέπτων, το SmarTimer επανέρχεται στην αρχική του κατάσταση.

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τα ακόλουθα χαρακτηριστικά της οδοντόβουρτσάς σας:

- EasyStart
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
- Αισθητήρας πίεσης

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτά τα χαρακτηριστικά, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

EasyStart

1 Τοποθετήστε τη λαβή στη βάση φόρτισης που έχετε συνδέσει στην πρίζα.

2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ενώ η λαβή παραμένει στη βάση φόρτισης.
3 Κρατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης πατημένο, έως ότου ακούσετε έναν μεμονωμένο σύντομο ηχητικό σήμα (μετά από 3 δευτερόλεπτα).
4 Αφήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

- Ο τριπλός χαμηλός-μεσαίος-υψηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό EasyStart έχει ενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει επίσης με πράσινο χρώμα 2 φορές για να επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση.
- Ο τριπλός υψηλός-μεσαίος-χαμηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό EasyStart έχει απενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει πορτοκαλί 1 φορά για να επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση.

Σημείωση: Για να επιτευχθεί κλινική αποδοτικότητα, το EasyStart πρέπει να έχει απενεργοποιηθεί.

Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος

Σημείωση: Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος μόνο όταν μια έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος είναι τοποθετημένη στη λαβή.

Σημείωση: Οι νέες έξυπνες κεφαλές βουρτσίσματος παρέχονται με ενεργοποιημένη τη λειτουργία υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος.

1 Τοποθετήστε τη λαβή στη βάση φόρτισης που έχετε συνδέσει στην πρίζα.
2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ενώ η λαβή παραμένει στη βάση φόρτισης.
3 Κρατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης πατημένο, έως ότου ακούσετε μια σειρά από δύο σύντομα ηχητικά σήματα (μετά από 5 δευτερόλεπτα).
4 Αφήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

- Ο τριπλός χαμηλός-μεσαίος-υψηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος έχει ενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει επίσης με πράσινο χρώμα 2 φορές για να επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση.
- Ο τριπλός υψηλός-μεσαίος-χαμηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος έχει απενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει πορτοκαλί 1 φορά για να επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση.

Αισθητήρας πίεσης

1. Τοποθετήστε τη λαβή στη βάση φόρτισης που έχετε συνδέσει στην πρίζα.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ενώ η λαβή παραμένει στη βάση φόρτισης.
3. Κρατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης πατημένο, έως ότου ακούσετε μια σειρά από τρία σύντομα ηχητικά σήματα (μετά από 7 δευτερόλεπτα).
4. Αφήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

- Ο τριπλός χαμηλός-μεσαίος-υψηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό του αισθητήρα πίεσης έχει ενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει επίσης με πράσινο χρώμα 2 φορές για να επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση.
- Ο τριπλός υψηλός-μεσαίος-χαμηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό του αισθητήρα πίεσης έχει απενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει πορτοκαλί 1 φορά για να επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση.

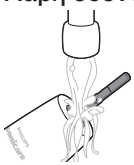
Εάν συνεχίσετε να κρατάτε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης μετά τα τρία σύντομα ηχητικά σήματα, επαναλαμβάνεται η ακολουθία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

Καθάρισμα

Θα πρέπει να καθαρίζετε τακτικά την οδοντόβουρτσα Philips Sonicare, για να αφαιρείτε τα υπολείμματα οδοντόκρεμας και τυχόν άλλα υπολείμματα. Σε αντίθετη περίπτωση, η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare μπορεί να γίνει ανθυγιεινό προϊόν, ενώ μπορεί και να προκληθεί βλάβη σε αυτήν.

Προειδοποίηση: Μην καθαρίζετε το προϊόν ή τα αξεσουάρ με αιχμηρά αντικείμενα ή σε πλυντήριο πιάτων, φούρνο μικροκυμάτων, με χημικές ουσίες ή σε ζεστό νερό που βράζει

Λαβή οδοντόβουρτσας



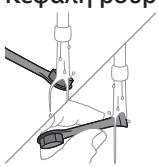
1 Αφαιρέστε την κεφαλή βουρτσίσματος και ξεπλύνετε την περιοχή του μεταλλικού άξονα με ζεστό νερό. Φροντίστε να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα οδοντόκρεμας.

Προσοχή: Μην πιέζετε το κάλυμμα από καουτσούκ πάνω στον μεταλλικό άξονα με αιχμηρά αντικείμενα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

2 Καθαρίστε ολόκληρη την επιφάνεια της λαβής με ένα υγρό πανί.

Σημείωση: Μην χτυπάτε τη λαβή στον νιπτήρα για να απομακρύνετε το πλεονάζον νερό.

Κεφαλή βουρτσίσματος



1 Ξεπλένετε την κεφαλή βουρτσίσματος και τις τρίχες μετά από κάθε χρήση.
2 Τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα, να αφαιρείτε την κεφαλή βουρτσίσματος από τη λαβή και να ξεπλένετε με ζεστό νερό τη σύνδεση της κεφαλής βουρτσίσματος. Ξεπλένετε το κάλυμμα ταξιδιού όσο συχνά κρίνεται απαραίτητο.

Βάση φόρτισης

1 Αποσυνδέετε τη βάση φόρτισης από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.
2 Καθαρίστε την επιφάνεια της βάσης φόρτισης με ένα υγρό πανί.

Ταξιδιωτική θήκη

Ξεπλύνετε με ζεστό νερό και χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε το εσωτερικό της θήκης ταξιδιού.

Αποθήκευση

Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα, καθαρίστε το (βλ. κεφάλαιο "Καθαρισμός") και αποθηκεύστε το σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

Αντικατάσταση

Κεφαλή βουρτσίσματος

Για βέλτιστα αποτελέσματα, αντικαθιστάτε τις κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare κάθε 3 μήνες. Να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικές κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare.

Εντοπισμός του αριθμού του μοντέλου

Αναζητήστε τον αριθμό του μοντέλου στο κάτω μέρος της λαβής της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare (HX36XX).

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τον ιστότοπο **www.philips.com/support** ή διαβάστε το φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

Περιορισμοί στην εγγύηση

Οι όροι της διεθνούς εγγύησης δεν καλύπτουν τα εξής:

- Κεφαλές βουρτσίσματος.
- Βλάβες που προκαλούνται από χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων.
- Βλάβες που προκλήθηκαν από κακή χρήση, κατάχρηση, αμέλεια, τροποποιήσεις ή μη εξουσιοδοτημένη επισκευή.
- Φυσική φθορά και ρωγμές, συμπεριλαμβανομένων χτυπημάτων, γρατσουνιών, γδαρσιμάτων, αποχρωματισμού ή ξεθωριάσματος.

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων και μπαταριών.

Αφαίρεση ενσωματωμένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να αφαιρείται μόνο από ειδικευμένο επαγγελματία όταν απορρίπτεται η συσκευή. Πριν αφαιρέσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι εντελώς άδεια.

Όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία για να ανοίξετε τη συσκευή και όταν απορρίπτετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, να λαμβάνετε τις απαραίτητες προφυλάξεις ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι προστατεύετε τα μάτια, τα χέρια, τα δάχτυλα σας και την επιφάνεια πάνω στην οποία εργάζεστε.

Κατά το χειρισμό μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας, το προϊόν και οι μπαταρίες είναι στεγνά.

Για να αποφύγετε το τυχαίο βραχυκύκλωμα των μπαταριών μετά την αφαίρεση, μην αφήνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας να έρχονται σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. κέρματα, τσιμπιδάκια, δακτυλίδια). Μην τυλίγετε τις μπαταρίες σε αλουμινόχαρτο. Τυλίξτε τους ακροδέκτες των μπαταριών με ταινία ή τοποθετήστε τις μπαταρίες σε πλαστική σακούλα πριν τις απορρίψετε.

Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Πριν αφαιρέσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι εντελώς άδεια.

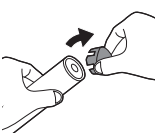
Για να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, χρειάζεστε μια πετσέτα ή ένα κομμάτι ύφασμα, ένα σφυρί και ένα κατσαβίδι επίπεδης κεφαλής (τυπικό).

1 Για να αποφορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, αφαιρέστε τη λαβή από τη βάση φόρτισης, ενεργοποιήστε την Philips Sonicare και αφήστε τη να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει. Επαναλάβετε αυτό το βήμα μέχρι να μην μπορείτε πλέον να ενεργοποιήσετε την Philips Sonicare.

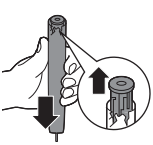
2 Αφαιρέστε και πετάξτε την κεφαλή βουρτσίσματος. Καλύψτε όλη τη λαβή με μια πετσέτα ή ένα ύφασμα.

3 Κρατήστε το επάνω μέρος της λαβής με το ένα χέρι και χτυπήστε το περίβλημα της λαβής 1 εκατοστό πάνω από το κάτω μέρος. Χτυπήστε δυνατά με ένα σφυρί και στις 4 πλευρές για να αφαιρέσετε το καπάκι του άκρου.

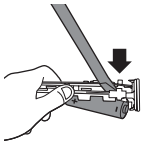
Σημείωση: Ίσως χρειαστεί να χτυπήσετε το άκρο πολλές φορές, για να σπάσετε τα εσωτερικά κουμπώματα.



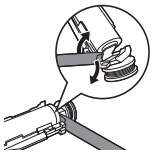
4 Αφαιρέστε το καπάκι του άκρου από τη λαβή της οδοντόβουρτσας. Αν το καπάκι άκρου δεν βγαίνει εύκολα από το περίβλημα, επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι το καπάκι άκρου να απελευθερωθεί.



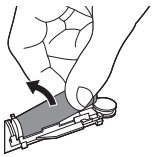
5 Κρατώντας τη λαβή ανάποδα, πιέστε τον άξονα πάνω σε μια σκληρή επιφάνεια. Αν τα εσωτερικά μέρη δεν απελευθερώνονται εύκολα από το περίβλημα, επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι να απελευθερωθούν τα εσωτερικά μέρη.



6 Σφηνώστε ένα κατσαβίδι ανάμεσα στη μπαταρία και το λευκό πλαίσιο στο κάτω μέρος των εσωτερικών μερών. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε ως μοχλό το κατσαβίδι για να απομακρύνετε την μπαταρία από το κάτω μέρος του λευκού πλαισίου.

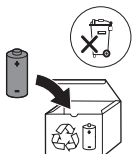


7 Εισαγάγετε το κατσαβίδι ανάμεσα στο κάτω μέρος της μπαταρίας και το λευκό πλαίσιο για να σπάσετε τη μεταλλική γλωττίδα που συνδέει την μπαταρία στην πράσινη πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος. Με αυτόν τον τρόπο θα αφαιρέσετε το κάτω άκρο της μπαταρίας από το πλαίσιο.



8 Πιάστε την μπαταρία και τραβήξτε την μακριά από τα εσωτερικά μέρη για να σπάσετε τη δεύτερη μεταλλική γλωττίδα της μπαταρίας.

Προσοχή: Προσέχετε τις αιχμηρές άκρες των γλωττίδων μπαταρίας, ώστε να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό στα δάκτυλά σας.



9 Καλύψτε τις επαφές της μπαταρίας με ταινία για να αποφύγετε την περίπτωση βραχυκυκλώματος από τυχόν απομένον φορτίο στην μπαταρία. Μπορείτε πλέον να ανακυκλώσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία και να απορρίψετε κατάλληλα το υπόλοιπο προϊόν.

Въведение

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на **www.philips.com/welcome**.

Важна информация за безопасност

Използвайте продукта само по предназначение. Преди да използвате продукта и батериите и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка. Неправилната употреба може да доведе до опасности или сериозни наранявания.

Предупреждения

- Зареждайте само с Philips WAA1001, WAA2001, UL или еквивалентни адаптери, одобрени за безопасност с входни стойности: 100 – 240V~; 50/60 Hz; 3,5 W и изходни стойности: 5Vdc; 2.5W. За списъка с адаптери вижте www.philips.com/support.
- Пазете зарядното устройство от вода.
- Уверете се, че дръжката е напълно суха, преди да включите зарядното USB устройство.
- Този уред може да се използва от деца и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Децата трябва да са под надзор, за да се гарантира, че не си играят с продукта.
- Използвайте само оригинални аксесоари и консумативи на Philips. Използвайте USB зарядното устройство, предоставено с продукта, само с UL (клас 2) или еквивалентен одобрен 5 V DC адаптер (IPX4 или по-висок).

- Този уред не съдържа части, които потребителят може да обслужва. Ако уредът е повреден, прекратете използването му и се свържете с центъра за обслужване на потребители във Вашата държава (вж. „Гаранция и поддръжка").
- Не зареждайте продукта на открито или близо до горещи повърхности.
- Никоя част от продукта не може да се мие в съдомиялна машина.
- Този уред е предназначен само за почистване на зъбите, венците и езика.
- Спрете да използвате уреда и се консултирайте с Вашия зъболекар/лекар, ако се появи прекомерно кървене след употреба, ако кървенето продължава да се появява след едноседмична употреба или ако изпитвате дискомфорт или болка.
- Ако сте претърпели операция на устната кухина или венците през последните 2 месеца, посъветвайте се със зъболекар, преди да използвате уреда.
- Ако имате пейсмейкър или друго имплантирано устройство, се свържете със своя лекар или с производителя на имплантираното устройство, преди да използвате този продукт.
- Ако имате медицински съображения, преди да използвате този уред, се консултирайте с лекар.
- Този уред е уред за лична хигиена и не е предназначен за употреба от много пациенти в стоматологична практика или институция.
- Преустановете използването на главата за четка, ако е със счупени или изкривени косъмчета. Сменяйте главата на четката на всеки 3 месеца или по-малко, ако се появят признаци за износване.
- Ако пастата ви за зъби съдържа пероксид, сода или бикарбонат (често се срещат в избелващите пасти за зъби), почиствайте внимателно главата на четката със сапун и вода след всяка употреба. Това предотвратява евентуално напукване на пластмасата.

- Избягвайте пряк контакт с продукти, които съдържат есенциални масла или кокосово масло. Контактът с такива продукти може да доведе до отскубване на косъмчета от уреда.
- Зареждайте, използвайте и съхранявайте продукта при температура между 32 °F / 0 °C и 104 °F / 40 °C.
- Пазете продукта и батериите далече от огън и не ги излагайте на пряка слънчева светлина или високи температури.
- Ако продуктът стане необичайно горещ или изпуска миризма, смени цвета си или зареждането му отнема повече от обикновено, прекратете употребата и зареждането му и се свържете с Philips.
- Не поставяйте продуктите и батериите им в микровълнови фурни или върху индукционни котлони.
- Не отваряйте, не променяйте, не пробивайте, не повреждайте, нито разглобявайте продукта или батерията, за да не предизвикате нагряване на батериите или отделяне на токсични или опасни вещества. Батериите да не се свързват на късо, да не се зареждат прекомерно, нито да се зареждат обратно.
- Ако батериите са повредени или текат, избягвайте контакт с кожата или очите. В случай на такъв контакт незабавно изплакнете обилно с вода и потърсете медицинска помощ.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Директива за радио оборудване

С настоящото Philips декларира, че електрическите четки за зъби, оборудвани с интерфейс за радиочестотни вълни (Bluetooth или BrushSync), са в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

- Bluetooth радиочестота: 2,4 GHz
- Максимална Bluetooth радиочестотна мощност: 3 dBm

- NFC радиочестота: 13,56 MHz
- Максимална NFC радиочестотна мощност: 30,16 dBm

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие можете да намерите на следния интернет адрес: **www.philips.com/support**

Предназначение

Електрическите четки за зъби 3000 и 4000 series са предназначени да премахват полепналата плака и остатъците от храна от зъбите, за да се намали разваляването на зъбите и да се подобри и поддържа здравето на устната кухина. Електрическите четки за зъби, 3000 и 4000 series, са предназначени за домашна употреба. Използването от деца трябва да се случва под родителски надзор.

Вашата четка за зъби Philips Sonicare

1 Хигиенично капаче за пътуване
2 Глава на четката
3 Дръжка
4 Бутон за вкл./изкл. на захранването
5 Напомняне за смяна на главата на четката
6 Индикатор за заряда на батерията
7 USB зарядно (адаптерът за зареждане не е включен в комплекта)
8 Калъф за пътуване (само за конкретни модели)

Забележка: Адаптерът за зареждане не е включен в комплекта. Използвайте само адаптер 5 V (тип A).

Забележка: Главите на четките може да се различават.

Първи стъпки

Поставяне на главата на четката

1 Подравнете главата на четката така, че косъмчетата да сочат в същата посока като предната част на дръжката.

2 Натиснете силно главата на четката върху металния вал, докато спре.

Забележка: Нормално е да се вижда малко разстояние между главата на четката и дръжката. Това позволява на главата на четката да вибрира добре.

Зареждане на Philips Sonicare

1 Включете USB кабела за зареждане в адаптер за стена, който е свързан към електрически контакт.
2 Поставете дръжката в зарядното.
   - Индикаторът за ниво на батерията светва и дръжката издава два звукови сигнала. Това показва, че четката за зъби се зарежда.

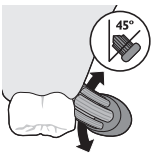
Забележка: Пълното зареждане на батерията може да отнеме до 24 часа, но можете да използвате четката за зъби Philips Sonicare и преди да е напълно заредена.

Използване на четката за зъби Philips Sonicare

Ако използвате четката за зъби Sonicare за пръв път, е нормално да усещате повече вибрации, отколкото когато използвате неелектрическа четка за зъби. Обичайно е потребителите, които използват уреда за пръв път, да оказват твърде голям натиск. Приложете само лек натиск и оставете четката за зъби да изчетка зъбите вместо вас. Следвайте инструкциите за четкане по-долу за най-добри резултати. За ваше удобство при преминаване към новата ви четка за зъби Sonicare, тя се предлага с активирана функция

EasyStart. Функцията увеличава постепенно мощността на работа при първите 14 сеанса, за да ви помогне да привикнете към четкането с четка за зъби Philips Sonicare.

Инструкции за четкане



1 Навлажнете косъмчетата на четката за зъби и сложете малко паста за зъби.

2 Поставете косъмчетата на четката за зъби под малък ъгъл (45 градуса) към зъбите, като натискате леко, така че косъмчетата да достигнат линията на венците или малко под нея.

Забележка: Центърът на четката трябва да докосва зъбите постоянно.

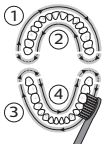
3 Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите четката Philips Sonicare.

4 Внимателно придържайте косъмчетата поставени върху зъбите и линията на венците. Четкайте зъбите с леки движения напред-назад, така че по-дългите косъмчета да достигнат пространствата между зъбите. Продължете това движение през цикъла на изчетквane.

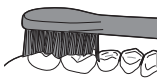
Забележка: Косъмчетата трябва леко да се разделят. Не се препоръчва да търкате като с ръчна четка за зъби.

5 За почистване на вътрешните повърхности на предните зъби, наклонете дръжката на четката до наполовина изправено положение и направете няколко вертикални припокриващи се четкащи движения на всеки зъб.

Забележка: За да сте сигурни, че четкате равномерно в цялата устна кухина, разпределете устата си на 4 зони с помощта на функцията QuadPacer (вижте глава „Функции“).



6 Започнете да четкате зона 1 (външната страна на горните зъби) в продължение на 30 секунди, преди да преминете към зона 2 (вътрешната страна на горните зъби). Продължете да четкате зона 3 (външната страна на долните зъби) в продължение на 30 секунди, преди да преминете към зона 4 (вътрешната страна на долните зъби).



7 След като завършите цикъла на четкане, можете да отделите допълнително време, за да изчеткате дъвкателната повърхност на зъбите си и областите, където се появява оцветяване. Можете да изчеткате и езика – с включена или изключена четка, по ваш избор.
Вашата четка за зъби Philips Sonicare е безопасна за използване върху брекети (главите на четките се износват по-рано, когато се използват върху брекети) и дентални реконструкции (пломби, корони, фасети), ако прилягат правилно и целостта им не е нарушена. Ако възникне проблем, обърнете се към зъболекар.

Забележка: Когато четката за зъби Philips Sonicare се използва при клинични изпитвания, дръжката трябва да се използва в режим Clean, напълно заредена и с дезактивирана функция EasyStart.

Зареждане и състояние на батерията

1 Прикрепете USB кабела за зареждане към адаптер за зареждане, включете адаптера в електрически контакт.

2 Поставете дръжката в зарядното.

Забележка: Дръжката ще възпроизведе 2 кратки звукови сигнала, за да потвърди, че е поставена правилно в зарядното устройство и се зарежда.

Забележка: Тази четка за зъби Philips Sonicare е предназначена да осигури поне 28 сесии на миене на зъбите, всяка от които е с продължителност 2 минути (14 дни, ако се използва два пъти дневно). Индикаторът на нивото на батерията показва състоянието на батерията, когато завършите

2-минутна сесия на миене на зъбите, когато поставите дръжката на пауза или когато се зарежда.

Състояние на батерията (когато дръжката е поставена в работещо зарядно устройство)

Състояние на батерията	Индикатор за батерията
Пълна	Постоянно зелено (изключва се след 30 секунди)
Зареждане	Премигващо зелено

Състояние на батерията (когато дръжката не е поставена в зарядно устройство)

Състояние на батерията	Индикатор за батерията	Звук
Пълна	Постоянно светещо зелено	-
Частично пълна	Премигващо зелено	-
Слабо заредена	Примигващо оранжево	3 звукови сигнала
Празна	Примигващо оранжево	2 поредици по 5 звукови сигнала

Забележка: За да пестите енергия, индикаторът на батерията ще се изключи, когато не се използва.

Забележка: Когато батерията се изтощи докрай, четката за зъби Philips Sonicare се изключва. Поставете четката за зъби Philips Sonicare в зарядното устройство, за да я заредите.

Забележка: За да поддържате батерията напълно заредена постоянно, можете да държите своята четка за зъби Philips Sonicare в зарядното устройство, когато не я използвате.

Функции

- Режими (за 4000 series)
- EasyStart
- Напомняне за смяна на главата на четката
- Сензор за натиск
- QuadPacer
- SmarTimer

Режими (за 4000 series)

Вашата електрическа четка за зъби ви дава възможност да избирате между режимите Sensitive и Clean.

Забележка: При първото използване на вашата четка за зъби настройката по подразбиране е режимът Sensitive.

За да промените режимите:

- Натиснете веднъж бутона за включване/изключване, за да включите четката за зъби.
- Натиснете втори път в рамките на 2 секунди, за да промените режима.
- Натиснете трети път в рамките на 2 секунди, за да паузирате.

  След 2 секунди четкане, натискането на бутона за захранване отново също паузира четката за зъби.

EasyStart

Този модел на Philips Sonicare се предлага с активирана функция EasyStart. Функцията EasyStart увеличава постепенно мощността на работа при първите 14 сеанса, за да ви помогне да привикнете към четкането с Philips Sonicare.

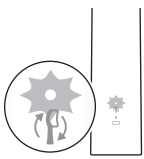
За дезактивиране на EasyStart вж. „Активиране или дезактивиране на функции“.

Напомняне за смяна на главата с четка

Вашата Philips Sonicare е оборудвана с технологията BrushSync, която следи износването на главата на четката.

Забележка: Тази функция работи само с интелигентни глави за четки Philips Sonicare с технология BrushSync.

1. Когато за първи път прикрепяте нова интелигентна глава на четката, дръжката разпознава, че имате глава на четка Philips с технологията BrushSync, и започва да проследява износването на главата на четката.
2. След време, в зависимост от прилагания натиск и времето на използване, дръжката ще проследи износването на главата на четката, за да определи оптималното време за смяна на главата на четката. Тази функция ви гарантира най-доброто почистване и грижа за вашите зъби.
3. Когато напомнящата лампичка за смяна светне в тъмножълто, трябва да смените главата на четката.



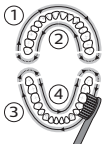
За дезактивиране на напомнянето за смяна на главата на четката вж. „Активиране или дезактивиране на функции“.

Сензор за натиск

Вашата Philips Sonicare е оборудвана с усъвършенстван датчик, измерващ натиска, който прилагате при миене на зъбите. Ако приложите твърде голям натиск, четката за зъби незабавно ще изпрати обратна връзка, за да укаже, че трябва да намалите натиска. Тази обратна връзка се получава заради промяна във вибрацията и следователно в усещането и звука при миене на зъбите. Освен това лампичката за напомняне за смяна на главата на четката ще мига в жълто.

За дезактивиране на датчика за натиск вж. „Активиране или дезактивиране на функции“.

QuadPacer



QuadPacer е таймер за интервал от време, който издава кратък звуков сигнал и спира, за да ви напомни, че трябва да почистите всичките 4 зони на устната кухина равномерно и старателно. Тази четка за зъби Philips Sonicare се предлага с активирана функция QuadPacer.

SmarTimer

Таймерът SmarTimer показва, че цикълът на миене на зъбите е завършил, като изключва автоматично четката за зъби в края му.
Стоматолозите препоръчват зъбите да се мият не по-малко от 2 минути по два пъти на ден.

Забележка: Ако натиснете бутона за включване/изключване на захранването, четката за зъби ще спре на пауза. След пауза от 15 секунди SmarTimer се нулира.

Активиране или деактивиране на функции

Можете да активирате или деактивирате следните функции на вашата четка за зъби:
- EasyStart
- Напомняне за смяна на главата на четката
- Датчик за натиск

За да активирате или деактивирате тези функции, изпълнете инструкциите по-долу:

EasyStart

1. Поставете дръжката върху включеното в контакта зарядно устройство.
2. Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, докато дръжката остава в зарядното устройство.
3. Задръжте бутона за включване/изключване натиснат, докато не чуете еднократен кратък звуков сигнал (след 3 секунди).
4. Отпуснете бутона за включване/изключване.

- Тройният нисък-среден-висок тон означава, че функцията EasyStart е активирана. Индикаторът за нивото на батерията също ще примигне зелено 2 пъти, за да потвърди активирането.
- Тройният висок-среден-нисък тон означава, че функцията EasyStart е дезактивирана. Индикаторът за нивото на батерията ще примигне веднъж в жълто, за да потвърди дезактивирането.

Забележка: За да постигнете клинична ефикасност, функцията EasyStart трябва да бъде дезактивирана.

Напомняне за смяна на главата с четка

Забележка: Можете да активирате или дезактивирате напомнянето за смяна на главата на четката само когато на дръжката има интелигентна глава на четката.

Забележка: Новите интелигентни глави на четки се предлагат с активирана функция за напомняне за смяна на четката.

1. Поставете дръжката върху включеното в контакта зарядно устройство.
2. Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, докато дръжката остава в зарядното устройство.
3. Задръжте натиснат бутона за включване/изключване, докато не чуете серия от два кратки звукови сигнала (след 5 секунди).
4. Отпуснете бутона за включване/изключване.

- Тройният нисък-среден-висок тон означава, че функцията за напомняне за смяна на главата на четката е активирана. Индикаторът за нивото на батерията също ще примигне зелено 2 пъти, за да потвърди активирането.
- Тройният висок-среден-нисък тон означава, че функцията за напомняне за смяна на главата на четката е дезактивирана. Индикаторът за нивото на батерията ще примигне веднъж в жълто, за да потвърди дезактивирането.

Сензор за натиск

1. Поставете дръжката върху включеното в контакта зарядно устройство.
2. Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, докато дръжката остава в зарядното устройство.
3. Задръжте натиснат бутона за включване/изключване, докато не чуете серия от три кратки звукови сигнала (след 7 секунди).
4. Отпуснете бутона за включване/изключване.

- Тройният нисък-среден-висок тон означава, че функцията за датчика за натиск е активирана. Индикаторът за нивото на батерията също ще примигне зелено 2 пъти, за да потвърди активирането.
- Тройният висок-среден-нисък тон означава, че функцията за датчика за натиск е дезактивирана. Индикаторът за нивото на батерията ще примигне веднъж в жълто, за да потвърди дезактивирането.

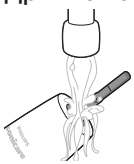
Ако продължите да държите натиснат бутона за включване/изключване след трите кратки звукови сигнала, последователността за активиране/дезактивиране се повтаря.

Почистване

Трябва да почиствате четката за зъби Philips Sonicare редовно, за да премахнете пастата за зъби и други остатъци. Ако Philips Sonicare не се почиства, това може да доведе до нарушаване на хигиената на продукта и повредата му.

Предупреждение: Не почиствайте продукта и аксесоарите с остри предмети в съдомиялна машина, микровълнова фурна, в химикали или във вряща гореща вода

Дръжка на четката за зъби



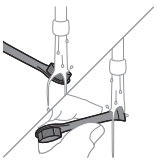
1 Свалете главата на четката и изплакнете областта около металния вал с топла вода. Погрижете се да премахнете всякакви останки от паста за зъби.

Внимание: Не натискайте гуменото уплътнение на металния вал с остри предмети, тъй като това може да го повреди.

2 Избърсвайте цялата повърхност на дръжката с влажна кърпа.

Забележка: Не потупвайте дръжката върху мивката, за да отстраните излишната вода.

Глава на четката



1 Изплаквайте главата на четката и косъмчетата след всяко ползване.
2 Сваляйте главата на четката от дръжката и изплаквайте мястото им на свързване с топла вода най-малко веднъж седмично. Изплаквайте капачето за пътуване толкова често, колкото е необходимо.

Зарядно устройство

1 Изключвайте зарядното устройство, преди да пристъпите към почистването му.
2 Избърсвайте повърхността на зарядното устройство с влажна кърпа.

Калъф за пътуване

Изплаквайте с топла вода и използвайте влажна кърпа, за да почиствате вътрешността на калъфа за пътуване.

Съхранение

Ако няма да използвате уреда дълго време, изключете го и го почистете (вж. раздел "Почистване") и го съхранявайте на хладно и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина.

Смяна

Глава на четката

За да постигате оптимални резултати, сменяйте главите на четката Philips Sonicare на всеки 3 месеца. Използвайте само резервни глави Philips Sonicare.

Намиране на номера на модела

Погледнете за номера на модела от долната страна на дръжката на четката за зъби Philips Sonicare (HX36XX).

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете **www.philips.com/support** или прочетете листовката за международна гаранция.

Ограничения на гаранцията

Условията на международната гаранция не обхващат следното:

- Глави за четката.
- Щети, причинени от използването на неодобрени резервни части.
- Повреди, причинени от неправилна употреба, използване не по предназначение, небрежност, направени промени или неоторизиран ремонт.
- Нормално износване, включително отчупване, издраскване, изтъркване, обезцветяване или избледняване.

Рециклиране

- Този символ означава, че електрически продукт и батерии не бива да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически продукти и батерии.

Изваждане на вградена акумулаторна батерия

Вградената акумулаторна батерия трябва да бъде извадена само от квалифициран специалист, когато уредът се изхвърля. Преди да извадите батерията, се уверете, че батерията е изтощена напълно.

Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на уреда и когато изхвърляте акумулаторната батерия. Задължително пазете очите, ръцете и пръстите си, както и повърхността, върху която работите.

Когато боравите с батериите, се погрижете ръцете ви, продукта и батериите да бъдат сухи.

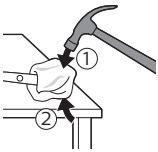
За да избегнете инцидентно късо съединение на батериите след изваждане, не допускайте клемите на батериите да влязат в контакт с метални предмети (като например монети, фиби, пръстени). Не увивайте батериите в алуминиево фолио. Залепете клемите на батериите или поставете батериите в найлонова торбичка, преди да ги изхвърлите.

Изваждане на акумулаторната батерия

Преди да извадите батерията, се уверете, че батерията е изтощена напълно.
За да извадите акумулаторната батерия, ви трябва кърпа или парче плат, чук и плоска (стандартна) отвертка.

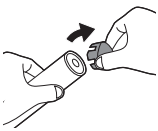
1 За да изтощите презареждаемата батерия от целия й заряд, извадете дръжката от зарядното, включете Philips Sonicare и го оставете да работи, докато спре сам. Повторете тази стъпка, докато Philips Sonicare вече не се включва.

2 Свалете и изхвърлете главата на четката. Покрийте цялата дръжка с кърпа или парче плат.

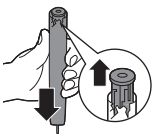


3 Хванете горната част на дръжката с една ръка и ударете корпуса на дръжката на ок. 1 см над долния край. Ударете силно с чук от всичките 4 страни, за да извадите крайната капачка.

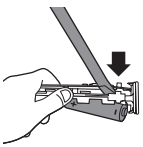
Забележка: Може да се наложи да ударите в края няколко пъти, за да се счупят вътрешните захващащи куки.



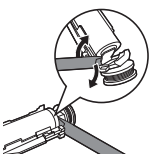
4 Свалете крайната капачка от дръжката на четката за зъби. Ако изваждането ѝ от корпуса не става лесно, повторете стъпка 3, докато не я освободите.



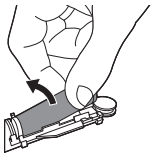
5 Като държите дръжката с долната част нагоре, натиснете вала надолу върху твърда повърхност. Ако вътрешните компоненти не се освобождават лесно от корпуса, повторете стъпка 3, докато не ги освободите.



6 Вмъкнете отвертката между батерията и бялата рамка в долната част на вътрешните компоненти. След това отделете отвертката от батерията, за да счупите долната част на бялата рамка.

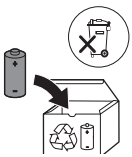


7 Вкарайте отвертката между долната част на батерията и бялата рамка, за да счупите металната клема, свързваща батерията със зелената печатна платка. Това ще освободи долния край на батерията от рамката.



8 Хванете батерията и я издърпайте от вътрешните компоненти, за да счупите втората метална клема на батерията.

Внимание: Пазете се от острите краища на клемите на батерията, за да избегнете нараняване на пръстите.



9 Покрийте контактите на батерията с тиксо, за да предотвратите късо съединение от остатъчен заряд на батерията. Акумулаторната батерия вече може да се рециклира и останалата част от продукта да се изхвърли по подходящ начин.

Киришүү

Сатып алууңуз менен куттуктайбыз жана Philips'ке кош келиңиз! Philips сунуштаган колдоо кызматын толугу менен пайдалануу үчүн өнүмүңүздү **www.philips.com/welcome** сайтында каттаңыз.

Маанилүү коопсуздук маалыматы

Өнүмдү анын багытталган максаты менен колдонуңуз. Өнүмдү, анын батарейкалар менен кошумча жабдууларын колдонуу алдында ушул маанилүү маалыматты кылдат окуп чыгыңыз жана кийинчерээк колдонуу үчүн сактап коюңуз. Туура эмес колдонуу зыянга же олуттуу жаракат алууга себеп болушу мүмкүн.

Эскертүүлөр

- Philips WAA1001, WAA2001, UL же коопсуздугу ырасталган, киргизүү мүнөздөмөлөрү (100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) жана чыгаруу мүнөздөмөлөрү (5 V DC; 2,5 W) болгон эквиваленттүү адаптерлер менен гана кубаттаңыз. Адаптерлердин тизмесин www.philips.com/support сайтынан караңыз.
- Кубаттагычты суудан алыс кармаңыз.
- USB кубаттагычты туташтыруудан мурун кармагыч толугу менен кургак экенин текшериңиз.
- Шайманды балдар жана физикалык, сенсордук жана акыл-эс жагынан чектелген же тажрыйбасы, ошондой эле билими жок адамдар бирөөнүн көз алдында же түзмөктү коопсуз жол менен пайдалануу тууралуу нускамалар менен жана боло турган коркунучтарды түшүнсө колдоно алышат. Балдар шайманды чоңдордун көзөмөлүсүз тазалап же тейлебеши керек.
- Балдар өнүм менен ойнобогонун камсыз кылуу үчүн балдарды карап туруу керек.
- Philips шайманынын түпнуска аксессуарларын же керек-жарактарын гана колдонуңуз. UL (2-класс) же эквиваленттүү бекитилген 5 V DC адаптери (IPX4 же андан жогору) менен бирге гана USB кубаттагычты колдонуңуз.

- Шайманда колдонуучу тейлей турган бөлүктөр жок. Шайманга доо кеткен болсо, аны колдонууну токтотуп, өлкөңүздөгү Кардарларды тейлөө борборуна кайрылыңыз («Кепилдик жана колдоо»).
- Өнүмдү эшикте же жылытылган беттердин жанында кубаттабаңыз.
- Өнүмдүн бир да бөлүгүн идиш жуугучта жуубаңыз.
- Шайман тиш, тиш эти жана тилди тазалоо үчүн арналган.
- Тазалагандан кийин катуу канаса же 1 апта колдонгондон кийин да канай берсе, же болбосо, ыңгайсыздык же оору сезимин жаратса, шайманды колдонууну токтотуп, тиш догдурга/дарыгерге кайрылыңыз.
- 2 ай мурун оозуңузга же тиш этиңизге операция жасалган болсо, шайманды колдонуудан мурун тиш догдурга кайрылыңыз.
- Эгер сизде кардиостимулятор коюлуп же башка түзмөк жалгаштырылган болсо, шайманды колдонуудан мурун анын өндүрүүчүсүнө же дарыгерге кайрылыңыз.
- Эгер сизде медициналык маселелер бар болсо, аны колдонуудан мурун дарыгериңиз менен кеңешиңиз.
- Бул шайман жеке колдонууга арналган түзмөк жана аны стоматологиялык клиникаларда же мекемелерде бир нече бейтапка колдонууга болбойт.
- Кылдары эзилип же бүгүлүп калган щёткаснын башын колдонууну токтотуңуз. Щётканын башы 3 ай сайын же жешилүү белгилери аныкталганда алмаштырып туруңуз.
- Эгер тиш пастаңызда перекись, тамаш-аш содасы же бикарбонат (көбүнчө тиш агартуучу тиш пасталарында) бар болсо, ар бир колдонгондон кийин щётканын башын самын же суу менен жакшылап жууңуз. Бул пластиктин жарылуу мүмкүнчүлүгүн алдын алат.

- Эфир майлары же кокос майын камтыган өнүмдөргө түздөн-түз тийгизбеңиз. Майга тийгенде кылдары түшүп калышы мүмкүн.
- Өнүмдү 32 °F / 0 °C жана 104 °F / 40 °C ортосундагы температурада гана заряддап, колдонуп жана сактаңыз.
- Өнүмдү жана батарейкаларды оттон алыс кармап, жана түз тийген күндүн нуруна жана температурасы жогору ысыкта калтырбаңыз.
- Эгерде өнүм адаттан тышкары ысып кетсе, же жыт чыгара баштаса, түсү өзгөрсө же заряддоо убагы мурдакыдай болбой, узарып калса, колдонбой жана заряддабай туруп, Philips'ке кайрылыңыз.
- Өнүмдү жана анын батарейкаларын микротолкундуу мештердин ичине же эпкин менен иштеген бышыргыч бетке койбоңуз.
- Өнүмдү же батарейканы ачууга, өңүн өзгөртүүгө, бузууга же тышынан алып чыгууга аракет кылбаңыз, батарейканы ысып кетүүдөн же уулуу же коркунучтуу заттарды куюлуп кетүүдөн алыстатыңыз. Батарейкаларды кыска туташтырбаңыз, ашыкча заряддабаңыз же ордулар менен алмаштырбаңыз.
- Эгерде батарейкалар бузулса же акса, териге же көзгө тийгизбөөгө аракет кылыңыз. Мындай учурда, сууга дароо чайкап, медициналык жардамды издеңиз.

Электрмагниттик талаалар (ЭМТ)

Philips компаниясынын бул Philips шайманы электрмагниттик талаалардын таасири боюнча бардык тийиштүү стандарттарга жана мыйзамдарга жооп берет.

Радио жабдууларынын директивасы

Ушуну менен Philips радио жыштык интерфейси менен жабдылган (Bluetooth® же BrushSync) электр тиш щеткалары 2014/53/EU Директивасына ылайык келерин жарыялайт.

- Bluetooth радио жыштыгы: 2.4 ГГц
- Bluetooth радио жыштыгынын максималдуу кубаты: 3 дБм

- NFC радио жыштыгы: 13.56 МГц
- NFC радио жыштыгынын максималдуу кубаты: 30.16 дБм

ЕБнын шайкештик декларациясынын толук тексти төмөндөгү интернет дарегинен көрсө аласыз: **www.philips.com/support**

Колдонуу багыты

3000 жана 4000 сериясындагы тиш щёткалары тишке курт түшүүнү азайтуу жана саламаттыгын чыңдоо үчүн ага жабышкан нерселерди жана тамак-аш калдыктарын чыгарууга арналган. 3000 жана 4000 сериясындагы тиш щёткалары үйдө колдонууга арналган. Балдар чоң кишилердин көзөмөлү астында колдонушу керек.

Сиздин Philips Sonicare тиш щёткаңыз

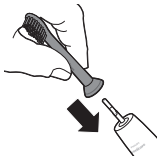
1 Гигиеналык саякат капкагы
2 Щётканын башы
3 Кармагыч
4 Күйгүзүү/өчүрүү баскычы
5 Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү
6 Батареянын деңгээлин көрсөткүч
7 USB заряддагыч (дубал адаптери кошулган жок)
8 Жолдо алып жүрүү үчүн кутуча (Айрым моделдерде гана)

Эскертме: Дубал адаптери кошулган жок. 5 V адаптерин (A типи) гана колдонуңуз.

Эскертме: Щетканын баштары айырмаланышы мүмкүн.

Баштоо

Щётканын башын тиркөө



1 Щётканын башын кылдары кармагычтын бети кайсы тарапты карап турса, ошол жакты карай тургандай кылып тууралаңыз.

2 Щётканын башын ал токтогонго чейин металл валга жакшы басыңыз.

Эскертме: Щётканын башы менен кармагычынын ортосунда бир аз боштуктун болушу нормалдуу көрүнүш. Бул щётканын башына туура дирилдөө мүмкүнчүлүгүн берет.

Philip Sonicare тиш щёткасын кубаттоо

1 USB кубаттоо шнурун электр розеткасына туташкан дубал адаптерине сайыңыз.
2 Кармагычты кубаттагычтын үстүнө коюңуз.
   - Батарея деңгээлинин индикаторунун жарыгы күйүп, кармагыч эки жолу үн чыгарат. Бул тиш щёткасынын кубатталып жатканын көрсөтөт.

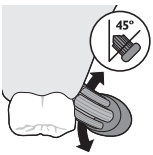
Эскертме: Батарея 24 саатта толугу менен кубатталышы мүмкүн, бирок ал толук кубатталганга чейин Philips Sonicare тиш щёткасын колдоно аласыз.

Philips Sonicare тиш щёткаңызды колдонуу

Эгер Sonicare тиш щёткаңызды биринчи жолу колдонуп жатсаңыз, электрдик эмес тиш щёткаңы колдонгондогудан көбүрөөк дирилдөөнү сезүү нормалдуу көрүнүш. Биринчи жолу колдонуп жаткан адамдар көбүнчө аны катуу басышат. Акырын гана басып, тиш щёткаңызга өз алдынча тазалоо мүмкүнчүлүгүн бериңиз. Шайманды туура иштетүү үчүн төмөнкү нускамаларды аткарыңыз. Жаңы Sonicare тиш щёткасын пайдалануунузга жардам берүү үчүн EasyStart функциясы күйгүзүлгөн болот. Philips Sonicare тиш щёткасы менен тазалоого

көнүүңүзгө жардам берүү үчүн бул функция щёткаңы алгачкы 14 жолу иштетүүңүздө кубатты акырын жогорулатат.

Щеткалоо боюнча нускамалар



1 Кылын суулап, тиш пастасын азыраак өлчөмдө сыгып алыңыз.

2 Тиш щёткасынын кылдарын бир аз эңкейтип (45 градус), кылдары тиш эти же анын астына жетиши үчүн, акырын басыңыз.

Эскертме: Щетканын ортосу ар дайым тишиңизге тийип турушу керек.

3 Philips Sonicare шайманын күйгүзүү үчүн күйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз.

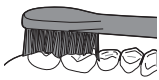
4 Кылдарды тишке жана тиш этинин линиясына акырын коюңуз. Кылдар тиштердин ортосуна чейин жетиши үчүн, тишиңизди бир аз артка-алдыга багытталган кыймылдар менен щёткалаңыз. Мындай кыймылды щёткалоо цикли боюнча аткарыңыз.

Эскертме: Кылдары бир аз жайылышы керек. Муну менен тишиңизди кол менен иштете турган тиш щёткасындай тазалабаңыз.

5 Алдыңкы тиштин ички беттерин тазалоо үчүн щёткаңын кармагычын жарым тик кылып эңкейтип, ар бир тишке вертикалдуу кайчылаш кыймылдарды жасаңыз.

Эскертме: Оозуңуздун ичин жакшы тазалоо үчүн QuadPacer функциясынын жардамы менен оозуңузду 4 бөлүккө бөлүп алыңыз ("Функциялар" бөлүмүн карагыз).

6 1-бөлүктөн (жогорку тиштердин тышкы бети) баштаңыз жана 30 секунд тазалагандан кийин 2-бөлүккө (жогорку тиштердин ички бети) өтүңүз. 3-бөлүктү (ылдыйкы тиштин тышкы бети) щёткалоону улантып, аны 30 секунд щёткалагандан кийин 4-бөлүккө (ылдыйкы тиштин ички бети) өтүңүз.



7 Щёткалоо циклин бүткөндөн кийин, кошумча убакыттын ичинде тиштин өңү өзгөрүп калган жерлерин жана чайноочу беттерин щёткаласаңыз болот. Тиш щёткасын кааласаңыз өчүрүп же күйгүзүп, тилиңизди да щёткаласаңыз болот. Philips Sonicare тиш щёткаңызды бириктирүүчү кашаалар коюлган (щётканын баштары бириктирүүчү кашааларга колдонулганда тезирээк эскирет) жана калыбына келтирилген (пломба, коронка, винир коюлган) тиштерге колдонуу коопсуз болушу керек (эгер алар туура коюлуп же доо кетпеген болсо). Эгер көйгөй жаралса, тиш догдурга кайрылыңыз.

Эскертме: Philips Sonicare тиш щёткасы клиникалык изилдөөлөрдө колдонулса, кармагыч таза режимде, толугу менен кубатталып, EasyStart функциясы өчүрүлгөн болушу керек.

Кубаттоо жана батареянын абалы

1 USB кубаттоо шнурун дубалдагы адаптерге тиркеп, дубалдагы адаптерди болсо дубалдагы электрдик розеткага сайыңыз.

2 Кармагычты кубаттагычтын үстүнө коюңуз.

Эскертме: Кармагыч кубаттагычка туура коюлуп, кубатталып жатканын ырастоо үчүн 2 кыска сигнал чыгарат.

Эскертме: Philips Sonicare тиш щёткасы ар бири 2 мүнөткө созулган 28 щёткалоо сеансын (кеминде) көрсөтүүгө арналган (күнүнө эки жолу колдонулганда 14 күн). 2 мүнөттүк щёткалоо сеансын бүткөндө, кармагычты тындырганда же кубаттап жатканда, батареянын деңгээлин көрсөткүч анын абалын көрсөтүп турат.

Батареянын абалы (кармагыч кубаттагычка коюлбай турганда)

Батареянын абалы	Батарея көрсөткүчү

Толук	Туруктуу жашыл (30 секунддан кийин өчөт)
Кубатталууда	Жашыл түстө бүлбүлдөйт

Батареянын абалы (Кармагыч кубаттагычка коюлбай турганда)

Батареянын абалы	Батарея көрсөткүчү	Добушу
Толук	Туруктуу жашыл	-
Жарым-жартылай толук	Жашыл түстө бүлбүлдөйт	-
Төмөн	Кызгылт сары түстө бүлбүлдөйт	3 жолу үн чыгат
Бош	Кызгылт сары түстө бүлбүлдөйт	5 сигнал менен 2 топтом

Эскертме: Колдонулбай турганда энергияны үнөмдөө үчүн батареянын жарыгы өчөт.

Эскертме: Батарея толугу менен бош болгондо, Philips Sonicare тиш щёткасы өчөт. Кубаттоо үчүн Philips Sonicare тиш щёткасын кубаттагычка коюңуз.

Эскертме: Батарея 24 саатта толугу менен кубатталышы мүмкүн, бирок ал толук кубатталганга чейин Philips Sonicare тиш щёткасын колдоно аласыз.

Функциялар

- Режимдер (4000 сериясы үчүн)
- EasyStart
- Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү
- Басым сенсору
- QuadPacer
- SmarTimer

Режимдер (4000 сериясы үчүн)

Электр тиш щеткаңыз сизге сезич жана таза режимдин бирин тандоого мүмкүнчүлүк берет.

Эскертме: Тиш щетканы биринчи жолу колдоно баштаганыңызда, баштапкы жөндөө сезгич режимде болот.

Режимдерди өзгөртүү үчүн:

- Тиш щеткаңы күйгүзүү үчүн кубатты күйгүзүү/өчүрүү баскычын бир жолу басыңыз.
- Режимди өзгөртүү үчүн аралыгы 2 секунд ичинде экинчи жолу басыңыз.
- Тындыруу үчүн аралыгы 2 секунд ичинде үчүнчү жолу басыңыз.

Убагы 2 секунд бою щетка менен тазалоодон кийин, кубат баскычын дагы бир жолу бассаңыз, тиш щетка тындырылат.

EasyStart

Бул Philips Sonicare модели иштетилген EasyStart функциясы менен камсыз кылынат. EasyStart функциясы алгачкы 14 жолу щетка менен тазалоо убагында кубатты акырындык менен жогорулатып, сизди Philips Sonicare щеткасы менен тазалоого көнүүңүздү камсыздайт.

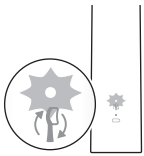
EasyStart'ты өчүрүү үчүн 'Функцияларды иштетүү жана өчүрүү' бөлүмүн караңыз.

Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү

Philips Sonicare щеткаңыз щетка башынын эскирүүсүн көзөмөлдөө үчүн BrushSync технологиясы менен камсыз кылынган.

Эскертүү: Бул функция BrushSync технологиясы менен жабдылган Philips Sonicare акылдуу щетка баштарында гана иштейт.

1 Жаңы акылдуу щетка башын биринчи жолу туташтырганыңызда, кармагыч сизде BrushSync технологиясы менен камсыздалган Philips щетка башын аныктап, щетка башынын эскирүүсүн көзөмөлдөй баштайт.



2 Убакыт өткөн сайын, сиз кылган басымга жана колдонулган убакытка карай кармагыч, щетка башынын эскиргенин көзөмөлдөп, аны алмаштырууга ылайыктуу убакытты аныктайт. Бул функция сизге тишиңизди эң мыкты тазалоого жана кам көрүүгө кепилдик берет.
3 Щетканын башын алмаштыруу тууралуу эскертүү жарыгы сары болуп күйгөндө, аны алмаштырышыңыз керек болот.

Щетка башын алмаштыруу тууралуу эскертүүнү өчүрүү үчүн 'Функцияларды күйгүзүү же өчүрүү' бөлүмүн караңыз.

Басым сенсору

Philips Sonicare щеткаңыз тиш тазалап жатканда басымдын өлчөмүн ченеген өркүндөтүлгөн сенсор менен жабдылган. Эгерде өтө катуу басым жазасаңыз, тиш щетка дароо сизге басымды азайтуу керек болгону тууралуу кайтарым жоопту берет. Бул кайтарым жооп титирөөнүн, демек тазалоодогу сезим менен үндүн өзгөрүүсү аркылуу берилет. Буга кошумча, щетка башын алмаштыруу тууралуу эскертүүнүн жарыгы сары болуп, бүлбүлдөйт.

Басым сенсорун өчүрүү үчүн 'Функцияларды күйгүзүү же өчүрүү' бөлүмүн караңыз.

QuadPacer

QuadPacer бул ички таймер болуп эсептелет, ал оозуңузду жакшы жуу үчүн кыска сигнал чыгарып, тындырып турат. Бул Philips Sonicare тиш щёткасы QuadPacer функциясы иштетилген бойдон берилет.

SmarTimer

SmarTimer щёткалоо циклинин аягында тиш щёткасын автоматтык түрдө өчүрүү менен щёткалоо цикли бүткөнүн көрсөтөт.
Тиш догдурлар күнүнө кеминде 2 жолу 2 мүнөттөн кем эмес убакыт жууну сунуштайт.

Эскертме: Эгер щёткалоо циклин баштагандан кийин күйгүзүү/өчүрүү бскычын бассаңыз, тиш щёткасы тындырылат. 15 секунд тындырылгандан кийин SmarTimer баштапкы абалга келтирилет.

Функцияларды күйгүзүү же өчүрүү

Тиш щеткаңыздын төмөнкү функцияларын күйгүзүп же өчүрсөңүз болот:
- EasyStart
- Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү
- Басым сенсору

Бул функцияларды күйгүзүп же өчүрүү үчүн, төмөндөгү нускамаларды аткарыңыз:

EasyStart

1 Кармагычты сайылган заряддагычтын үстүнө коюңуз.
2 Кармагыч заряддагычтын үстүнө коюлганда, күйгүзүү/өчүрүү баскычын басып, кармап туруңуз.
3 Күйгүзүү/өчүрүү баскычын басылган бойдон бир кыска бип деген үн (3 секунддан кийин) угулмайынча кармап туруңуз.
4 Күйгүзүү/өчүрүү баскычын коё бereңиз.

- Төмөн-орто-жогору чыккан үч катар дабыш EasyStart функциясынын күйгүзүлгөнүн билдирет. Батареянын деңгээл көрсөткүчү да 2 жолу жашыл түстө жымыңдап, күйгүзүлгөнүн ырастайт.
- Жогору-орто-төмөн чыккан үч катар дабыш EasyStart функциясынын өчүрүлгөнүн билдирет. Батареянын деңгээл көрсөткүчү да 1 жолу сары түстө жымыңдап, өчүрүлгөнүн билдирет.

Эскертүү: Клиникалык натыйжалуулукка жетүү үчүн, EasyStart'ты өчүрүү керек.

Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү

Эскертүү: Кармагычта акылдуу щетка башы тагылып турганда, щетка башын алмаштыруу тууралуу эскертүүнү күйгүзүп же өчүрө аласыз.

Эскертүү: Жаңы акылдуу щетка баштары щетка башын алмаштыруу тууралуу эскертүү функциясы күйгүзүлгөн бойдон камсыздалат.

1 Кармагычты сайылган заряддагычтын үстүнө коюңуз.
2 Кармагыч заряддагычтын үстүнө коюлганда, күйгүзүү/өчүрүү баскычын басып, кармап туруңуз.
3 Күйгүзүү/өчүрүү баскычын басылган бойдон 2 кыска бип деген үндүн катары (5 секунддан кийин) угулмайынча кармап туруңуз.
4 Күйгүзүү/өчүрүү баскычын коё бereңиз.

- Төмөн-орто-жогорку чыккан үч катар дабыш щетка башын алмаштыруу тууралуу эскертүү функциясы күйгүзүлгөнүн билдирет. Батареянын деңгээл көрсөткүчү да 2 жолу жашыл түстө жымыңдап, күйгүзүлгөнүн ырастайт.
- Жогору-орто-төмөн чыккан үч катар дабыш щетка башын алмаштыруу тууралуу эскертүү функциясынын өчүрүлгөнүн билдирет. Батареянын деңгээл көрсөткүчү да 1 жолу сары түстө жымыңдап, өчүрүлгөнүн билдирет.

Басым сенсору

1 Кармагычты сайылган заряддагычтын үстүнө коюңуз.
2 Кармагыч заряддагычтын үстүнө коюлганда, күйгүзүү/өчүрүү баскычын басып, кармап туруңуз.
3 Күйгүзүү/өчүрүү баскычын басылган бойдон 3 кыска бип деген үндүн катары (7 секунддан кийин) угулмайынча кармап туруңуз.
4 Күйгүзүү/өчүрүү баскычын коё бereңиз.

- Төмөн-орто-жогорку чыккан үч катар дабыш басым сенсорунун функциясынын күйгүзүлгөнүн билдирет. Батареянын деңгээл көрсөткүчү да 2 жолу жашыл түстө жымыңдап, күйгүзүлгөнүн ырастайт.
- Жогору-орто-төмөн чыккан үч катар дабыш басым сенсорунун функциясы өчүрүлгөнүн билдирет. Батареянын деңгээл көрсөткүчү да 1 жолу сары түстө жымыңдап, өчүрүлгөнүн билдирет.

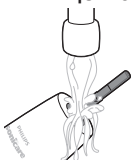
Күйгүзүү/өчүрүү баскычын үч жолу катары кыска бип деген үндөн кийин басып тура берсеңиз, күйгүзүү/өчүрүү катары кайталанат.

Тазалоо

Philips Sonicare тиш щёткасын тиш пастасынын жана башка нерселердин калдыктарынан ар дайым тазалап турушуңуз керек. Philips Sonicare тиш щёткасын тазалабасаңыз, өнүмдүн гигиенасы сакталбай, ага доо кетиши мүмкүн.

Эскертүү: Өнүмдү же анын шаймандарын курч нерселер, химиялык каражаттар менен тазалабаңыз, же болбосо, идиш жуугучка, микротолкундуу мешке же кайнап жаткан сууга салбаңыз

Тиш щёткасынын кармагычы



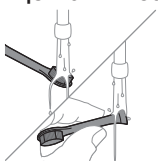
1 Щётканын башын чыгарып, металл негизинин аймагын жылуу суу менен чайкаңыз. Тиш пастасынын калдыктарын тазалаңыз.

Көңүл буруңуз: Металл валдын резина пломбасын курч нерселер менен түртпөңүз. Мындан доо кетиши мүмкүн.

2 Кармагычтын бардык бетин нымдуу кездеме менен аарчыңыз.

Эскертме: Ашыкча сууну чыгаруу үчүн кармагычты раковинага таптабаңыз.

Щётканын башы



1 Ар бир колдонгондон кийин щётканын башын жана кылдарын чайкаңыз.
2 Щётканын башын кармагычтан чыгарып, щётканын башынын байланышын кеминде аптасына бир жолу жылуу суу менен чайкап туруңуз. Саякат кабын зарылчылыкка жараша тез чайкап туруңуз.

Кубаттагыч

1 Тазалоодон мурун кубаттагычты сууруп салыңыз.

2 Кубаттагычтын бетин нымдуу кездеме менен аарчыңыз.

Жолдо алып жүрүү кутучасы

Жолдо алып жүрүү кутучанын ичин тазалоо үчүн аны жылуу сууга чайкап, нымдуу чүпөрөктү колдонуңуз.

Сактоо

Эгер өнүмдү көпкө чейин колдонбой турган болсоңуз, аны ажыратып, тазалап ("Тазалоо" бөлүмүн караңыз), түз тийген күн нурунан алыс болгон салкын жана кургак жерде сактаңыз.

Алмаштыруу

Щётканын башы

Оптималдуу жыйынтыктарга жетүү үчүн Philips Sonicare щётка баштарын 3 ай сайын алмаштырып туруңуз. Philips Sonicare шайманынын алмаштырылуучу щётка баштарын гана колдонуңуз.

Үлгү номери көрсөтүлгөн жер

Үлгү номерин (HX36XX) Philips Sonicare кармагычынын түбүнөн караңыз.

Кепилдик жана колдоо

Маалымат же колдоо алгыңыз келсе, **www.philips.com/support** сайтына өтүп же эл аралык кепилдик баракчасын окуңуз.

Кепилдиктеги чектөөлөр

Эл аралык кепилдик шарттарына төмөнкүлөр кирбейт:

- Щётканын баштары.
- Уруксат берилбеген алмаштыруу бөлүктөрүн колдонуудан келип чыккан бузулуу.
- Туура эмес колдонуу, нускамаларды бузуу, олдоксондук, өзгөртүүлөр же уруксат берилбеген оңдоп-түзөөлөрдөн келип чыккан бузулуу.
- Кадимки эскирүү, анын ичинде майда сынык, чийик, дат басуулар, өңүнүн өчүшү же өзгөрүшү.

Кайра иштетүү

- Бул символ электрикалык өнүмдөр менен батарейкалар кадимки тиричилик таштандысы катары иргытууга болбостугун билдирет.
- Электрдик жана электрондук өнүмдөрдү жана батарейкаларды өлкөңүздүн мыйзамдарына ылайык өзүнчө чогултуңуз.

Кыналган кайрадан заряддалуучу батарейканы алып чыгаруу

Шайманды утилизациялоодо ага алдын ала орнотулган кайра кубатталуучу батареяны квалификациясы бар адис гана чыгарышы керек. Батареяны чыгаруудан мурун батареянын кубаты толугу менен түгөнгөнүн текшериңиз.

Шайманды ачаарында куралдарды колго алганыңызда жана кайра заряддалуучу батарейканы жок кылганыңызда этият болуңуз. Көз, кол, манжаларыңызды жана сиз иштеп жаткан бетти коргоңуз.

Батарейкаларды колго алганыңызда, колуңуз, өнүм жана батарейкалар кургак болушуна ынаныңыз.

Батарейкалардын ачып салынгандан кийини кокустан кыска туташуусунан этият болууга, батарейка терминалдары метал нерселерге (мисалы, тыйын, шпилька, шакектер) тийгизбөөгө аракет кылыңыз. Батарейкаларды алюминий фольгасына оробоңуз. Батарейка терминалдарын жабышкаак тасмага ороп же батарейкаларды иргытуу алдында пластикалык мүшөккө салыңыз.

Кайра кубатталуучу батареяны чыгаруу

Батареяны чыгаруудан мурун батареянын кубаты толугу менен түгөнгөнүн текшериңиз.

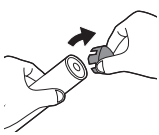
Кайра кубатталуучу батареяны чыгаруу үчүн кездеме же сүлгү, балка жана учу жалпак (стандарттуу) отвёртка керек.

1 Кайра кубатталуучу батареянын кубатын толугу менен түгөтүү үчүн, анын кармагычын кубаттагычтан чыгарып, Philips Sonicare шайманын күйгүзүп, ал токтогонго чейин иштете бериңиз. Philips Sonicare күйбөй калганга чейин ушул кадамды кайталаңыз.

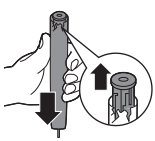
2 Щётканын башын чыгарып, утилизациялаңыз. Бүтүндөй кармагычты сүлгү же кездеме менен жабыңыз.

3 Кармагычтын жогору жагын бир колуңуз менен кармап, ал эми анын корпусун түбүнөн 0,5 дюйм жогору бөлүгүн кагыңыз. Аяккы капкагын чыгаруу үчүн 4 тараптан тең балка менен катуу кагыңыз.

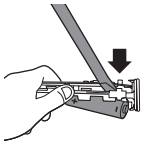
Эскертме: Ички бекиме туташууларды үзүү үчүн аягына бир нече жолу тийишиңиз керек болушу мүмкүн.



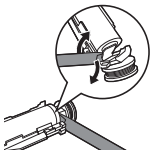
4 Аяккы кабын тиш щёткасынын кармагычынан чыгарыңыз. Эгер аяккы кабы корпустан оңой менен чыпкай жатса, аяккы кап бошогонго чейин 3-кадамды кайталаңыз.



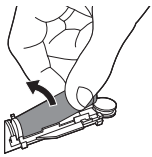
5 Кармагычтын жогору жагын ылдый каратып туруп, валды катуу бетке басыңыз. Эгер аяккы кабы корпустан оңой менен чыкпай жатса, аяккы кап бошогонго чейин 3-кадамды кайталаңыз.



6 Отвёртканы ички компоненттердин түбүндөгү ак алкак менен батареянын ортосуна салыңыз. Ак алкактын түбүн сындыруу үчүн отвёртканы батареядан сууруп алыңыз.

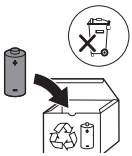


7 Батареяны жашыл басма платага туташтыруучу металл капты сындыруу үчүн отвёртканы батареянын түбү менен ак алкактын ортосуна салыңыз. Ущуну менен батареянын ылдыйкы учу алкактан чыгат.



8 Экинчи металл батареянын тилчесин сындыруу үчүн батареяны кармап, ички курамчалардан тартып алыңыз.

Көңүл буруңуз: Манжаларыңыз жаракат алып калбашы үчүн, батарея тилчелеринин учтуу кырларынан этият болуңуз.



9 Батареяда калып калган кубаттан келип чыгуучу электрдик чукул туташуунун алдын алуу үчүн батареянын тиймектерин тасма менен жабыңыз. Эми кайра кубатталуучу батареяны кайра иштетүүгө болот, ал эми өнүмдүн калган бөлүгүн тийиштүү түрдө утилизациялоо керек.

Вовед

Честитки за купеното и добре дојдовте во Philips! За целосно да ја искористите поддршката која ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на **www.philips.com/welcome**.

Важни безбедносни информации

Користете го производот само за неговата намена. Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да го користите производот и неговите батерии и додатоци и зачувајте ги за во иднина. Погрешната употреба може да доведе до опасности и сериозни повреди.

Предупредувања

- Полнете само со Philips WAA1001, WAA2001, UL или еквивалентни безбедносно одобрени адаптери со влезно рангирање (100 – 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) и излезно рангирање (5 Vdc; 2,5 W). За списокот со адаптери, видете на www.philips.com/support.
- Чувајте го полначот подалеку од вода.
- Проверете дали рачката е целосно сува пред да го поврзете USB-полначот.
- Овој уред може да го користат деца и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостиг на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиваат инструкции за користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат уредот без надзор.
- Децата треба да бидат под надзор за да се осигури дека не си играат со производот.
- Користете само оригинални додатоци или потрошни средства на Philips. Користете го само USB-полначот што е доставен со производот со UL (класа 2) или еквивалентен DC-адаптер од 5 V (IPX4 или понова верзија).

- Уредот не содржи делови што корисникот може да ги сервисира. Ако уредот се оштети, престанете да го користите и контактирајте со Центарот за грижа на корисниците во вашата држава (видете „Гаранција и поддршка").
- Не полнете го производот надвор или во близина на загреани површини.
- Немојте да чистите ниту еден дел од производот во машината за миење садови.
- Овој уред е дизајниран само за чистење заби, непца и јазик.
- Престанете да го користите апаратот и советувајте се со забар/лекар ако настане претерано крвавење по користењето, ако крвавењето продолжи да се појавува по 1 седмица од користењето или ако почувствувате непријатност или болка.
- Ако сте имале орална хируршка интервенција или операција на непцата во претходните 2 месеци, советувајте се со стоматологот пред да го користите уредов.
- Ако имате пејсмејкер или друг имплантиран уред, контактирајте со докторот или со производителот на имплантираниот уред пред употребата.
- Ако имате прашања од медицинска гледна точка, консултирајте се со доктор пред да го користите уредов.
- Уредов е уред за лична нега и не е наменет за користење на повеќе пациенти во стоматолошка ординација или институција.
- Престанете да ја користите главата на четката со згмечени или извиткани влакна. Менувајте ја главата на четката на секои 3 месеци или порано ако се појават знаци на абење.
- Ако пастата за заби содржи пероксид, сода бикарбона или бикарбонат (вообичаено за пастите за белење заби), темелно чистете ја четката со сапун и вода по секоја употреба. Ова спречува можно напукнување на пластиката.

- Избегнувајте директен контакт со производи што содржат есенцијални масла или кокосово масло. Контактот може да доведе до вадење на влакната.
- Полнете го, користете го и чувајте го производот на температура помеѓу 32 °F / 0 °C и 104 °F / 40 °C.
- Чувајте ги производот и батериите подалеку од оган и немојте да ги изложувате на директна сончева светлина или високи температури.
- Ако производот се загрее премногу или почне да мириса, ја промени бојата или ако полнењето трае подолго од вообичаено, престанете со користењето и полнењето на производот и контактирајте со Philips.
- Не ставајте ги производите и нивните батерии во микробранови печки или на индукциски шпорети.
- Немојте да го отворате, изменувате, продупчувате, оштетувате или расклопувате производот или батеријата за да спречите батериите да се загреваат или да испуштаат токсични или опасни супстанции. Немојте да правите краток спој, премногу да ги наполнувате или обратно да ги полните батериите.
- Ако батериите се оштетени или протекуваат, избегнувајте контакт со кожата или очите. Ако се случи тоа, веднаш исплакнете добро со вода и побарајте лекарска помош.

Електромагнетни полиња (EMF)

Овој Philips уред е во согласност со сите важечки стандарди и регулативи во врска со изложеноста на електромагнетни полиња.

Директива за радио опрема

Со ова, Philips изјавува дека електричните четки за заби опремени со интерфејс со радиофреквенција (Bluetooth или BrushSync) се во согласност со директивата 2014/53/EU.

- Bluetooth радиофреквенција: 2,4 GHz
- Максимална моќност на Bluetooth радиофреквенцијата: 3 dBm
- NFC радиофреквенција: 13,56 MHz

- Максимална моќност на NFC радиофреквенцијата: 30,16 dBm

Целосниот текст на декларацијата за усогласеност со ЕУ е достапна на следнава интернет-адреса: **www.philips.com/support**

Предвидена намена

Електричните четки за заби од сериите 3000 и 4000 се наменети за отстранување на наталожениот забен камен и остатоци од храна од забите за да се намали расипувањето на забите и да се подобри и одржи оралното здравје. Електричните четки за заби од 3000 и 4000 Series се наменети за домашна употреба од страна на корисниците. Користењето од страна на деца треба да биде под надзор на возрасни лица.

Вашата четка за заби Philips Sonicare

1 Хигиенско капаче за патување
2 Глава на четката за заби
3 Рачка
4 Копче за вклучување/исклучување
5 Потсетник за замена на глава на четка
6 Индикатор за ниво на батеријата
7 USB полнач (ѕидниот адаптер не е вклучен)
8 Кутија за патување (само за конкретни модели)

Забелешка: Ѕидниот адаптер не е вклучен. Користете само адаптер од 5V (тип A).

Забелешка: Главите на четките за заби може да варираат.

Започнување

Прикачување на главата на четката

1 Порамнете ја главата на четката, така што влакната ќе бидат поставени во истата насока со предниот дел на рачката.

2 Цврсто притиснете ја главата на четката врз металниот издаден дел додека не сопре.

Забелешка: Нормално е да има мал простор меѓу главата на четката и рачката. Ова ѝ овозможува на главата на четката правилно да вибрира.

Полнење на Philips Sonicare

1 Приклучете го USB кабелот за полнење во ѕиден адаптер што е поврзан со електричен штекер.
2 Поставете ја рачката на полначот.
   - Светилката на индикаторот за нивото на батеријата се пали и рачката испушта звучен сигнал двапати. Тоа означува дека четката за заби се полни.

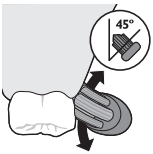
Забелешка: Потребни се до 24 часа за батеријата целосно да се наполни, но може да ја користите четката за заби Philips Sonicare и пред целосно да се наполни.

Користење на четката за заби Philips Sonicare

Ако ја користите вашата четка за заби Sonicare по прв пат, нормално е да чувствувате повеќе вибрации отколку кога користите неелектрична четка за заби. Вообичаено е за тие што ја користат по прв пат да вршат премногу притисок. Применете само нежен притисок и оставете четката за заби да го врши четкањето наместо вас. Следете ги долунаведените упатства за четкање за најдобро искуство. За да ви помогнеме да преминете на новата електрична четка за заби Sonicare, таа доаѓа со вклучена опција EasyStart. Оваа функција полека ја зголемува моќноста во текот на првите 14 четкања за да ви помогне да се прилагодите на четкањето со четката за заби Philips Sonicare.

Упатства за четкање

1 Навлажнете ја четката и нанесете мало количество паста за заби.



2 Поставете ги влакната од четката за заби на забите под мал агол (45 степени), притискајќи нежно за да стигнат влакната до непцето или малку под непцето.

Забелешка: Центарот на четката мора да биде во контакт со забите цело време.

3 Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да ја вклучите Philips Sonicare.

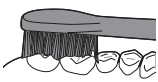
4 Нежно поставете ги влакната од четкичката на забите и непцата. Четкајте ги забите со мали движење напред-назад, така што влакната на четкичката ќе достигнуваат помеѓу забите. Продолжете со ова движење за целото време на четкањето.

Забелешка: влакната од четката треба малку да се рашират. Не се препорачува да четкате како со рачна четка за заби.

5 За да ги исчистите внатрешните површини на предните заби, свртете ја рачката на четката полу нагоре и направете неколку вертикални преклопувачки движења на четкање на секој заб.

Забелешка: За да осигурите дека ќе четкате подеднакво во устата, поделете ја устата на 4 дела со функцијата QuadPacer (погледнете во глава „Функции“).

6 Започнете со четкање на делот 1 (надворешна страна на горните заби) и четкајте 30 секунди пред да продолжите на делот 2 (внатрешна страна на горните заби). Продолжете со четкање на делот 3 (надворешна страна на долните заби) и четкајте 30 секунди пред да продолжите на делот 4 (внатрешни долни заби).



7 Откако ќе го завршите циклусот на четкање, може дополнително да ги четкате површините за џвакање на забите и местата каде што настануваат дамки. Може да го четкате и јазикот, со вклучена или исклучена четка за заби, како што претпочитате.

Вашата четка за заби Philips Sonicare би требало да биде безбедна за употреба на протези (главите на четките се трошат побрзо кога се користат на протези) и забни реставрации (пломби, коронки, винири) доколку се правилно залепени и не се компромитирани. Ако се појави проблем, посоветувајте се со стоматолог.

Забелешка: Кога четката за заби Philips Sonicare се користи за клинички испитувања, рачката треба да се користи во режимот за чистење, да биде целосно наполнета, а функцијата EasyStart деактивирана.

Полнење и статус на батеријата

1 Прикачете го USB кабелот за полнење на ѕиден адаптер, приклучете го ѕидниот адаптер во електричен ѕиден штекер.
2 Поставете ја рачката на полначот.

Забелешка: Рачката ќе емитува 2 кратки звучни сигнали за да потврди дека рачката е правилно поставена на полначот и се полни.

Забелешка: Оваа четка за заби Philips Sonicare има капацитет од најмалку 28 сесии на четкање, секоја сесија по 2 минути. (14 дена, доколку се користи двапати дневно). Индикаторот за нивото на полнење на батеријата го покажува статусот на батеријата кога ја завршувате 2-минутната сесија за четкање, кога ја паузирате рачката или додека се полни.

Статус на батеријата (кога рачката се наоѓа на полнач што работи)

Статус на батеријата	Индикатор за батерија
Полна	Постојано зелена (се исклучува по 30 секунди)
Полнење	Трепкачко зелено светло

Статус на батеријата (кога рачката не е поставена на полнач)

Статус на батеријата	Индикатор за батерија	Звук
Полна	Постојано зелено светло	-
Делумно полна	Трепкачко зелено светло	-
Слаба	Трепка портокалово	3 звучни сигнали
Празна	Трепка портокалово	2 серии по 5 звучни сигнали

Забелешка: За да штеди енергија, светлото на батеријата ќе се исклучи кога нема да се користи.

Забелешка: Кога батеријата е целосно празна, четката за заби Philips Sonicare се исклучува. Поставете ја четката за заби Philips Sonicare на полначот за да се наполни.

Забелешка: За целосна наполнетост на батеријата во секое време, може да ја држите вашата четка за заби Philips Sonicare на полначот кога не се користи.

Функции

- Режими (за сите серии 4000)
- EasyStart
- Потсетник за замена на глава на четка
- Сензор за притисок
- QuadPacer
- SmarTimer

Режими (за сите серии 4000)

Вашата електрична четка за заби ви дава опција да изберете помеѓу режими за чувствителност и чистење.

Забелешка: Кога ја користите четката за заби по прв пат, стандардната поставка е режим за чувствителност.

За менување на режимите:
- Притиснете го копчето за вклучување/исклучување еднаш за да ја вклучите четката за заби.
- Притиснете по втор пат за 2 секунди за промена на режимот.
- Притиснете по трет пат за 2 секунди за да паузирате.
  По 2 секунди четкање, повторното притискање на копчето за напојување исто така ќе ја паузира четката за заби.

EasyStart

Овој модел на Philips Sonicare се испорачува со активирана одлика EasyStart. Функцијата EasyStart полека ја зголемува силата во текот на првите 14 четкања за да ви помогне да се навикнете на четкањето со Philips Sonicare.

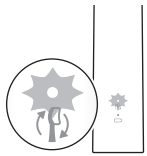
За да ја деактивирате EasyStart, погледнете во „Активирање или деактивирање на одликите“.

Потсетник за замена на глава на четка

Вашиот Philips Sonicare е опремен со технологија BrushSync што го следи абењето на главата на четката.

Забелешка: Оваа функција работи само со паметните глави на четки Philips Sonicare со технологијата BrushSync.

1. Кога се прицврстува нова паметна глава за четка за заби по прв пат, рачката препознава дека имате глава за четка на Philips со технологија BrushSync и започнува да го следи абењето на главата на четката.
2. Со тек на време, врз основа притисокот што го применувате и времето на користење, рачката ќе го следи абењето на главата на четката за да го определи оптималното време за менување на главата на четката. Оваа функција ви дава гаранција за најдобро чистење и нега на вашите заби.



3 Кога светлото на потсетникот за менување на главата на четката ќе светне во портокалова боја, треба да ја замените главата на четката.

За да го деактивирате потсетникот за менување на главата на четката, видете „Активирање или деактивирање на функциите“.

Сензор за притисок

Вашиот Philips Sonicare е опремен со напреден сензор што го мери притисокот што го применувате при четкање. Ако примените преголем притисок, четката за заби веднаш ќе реагира за да укаже дека треба да го намалите притисокот. Оваа реакција се дава преку промена на вибрацијата, а според тоа и на чувството при четкањето и звукот. Дополнително, светлото за потсетување за замена на главата на четката ќе трепка во портокалова боја.

За да го деактивирате сензорот за притисок, видете ги „Активирање или деактивирање на функциите“.

QuadPacer

QuadPacer е интервален тајмер што има краток звучен сигнал и пауза за да ве потсети да ги четкате 4-те дела од устата подеднакво и темелно. Четката за заби Philips Sonicare доаѓа со активирана функција QuadPacer.

SmarTimer

SmarTimer означува дека циклусот на четкање завршил со автоматско исклучување на четката за заби на крајот од циклусот на четкање. Стоматолозите препорачуваат четкање не помалку од 2 минути двапати дневно.

Забелешка: Ако го притиснете копчето за вклучување/исклучување откако ќе го започнете циклусот на четкање, четката за заби ќе паузира. По пауза од 15 секунди, SmarTimer се ресетира.

Активирање или деактивирање на функциите

Можете да ги активирате или деактивирате следниве функции на вашата четка за заби:
- EasyStart
- Потсетник за замена на глава на четка
- Сензор за притисок

За да ги активирате или деактивирате овие функции, следете ги упатствата подолу:

EasyStart

1 Ставете ја рачката на приклучениот полнач.
2 Притиснете и држете го копчето за вклучување/исклучување додека рачката останува на полначот.
3 Држете го копчето за вклучување/исклучување притиснато сè додека не слушнете единечен краток звучен сигнал (по 3 секунди).
4 Пуштете го копчето за вклучување/исклучување.

- Тројниот тон на ниско-средно-високо значи дека функцијата EasyStart е активирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата исто така ќе трепка зелено 2 пати за да се потврди активирањето.
- Тројниот тон на високо-средно-ниско значи дека функцијата EasyStart е деактивирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата ќе трепне еднаш во портокалова боја за да го потврди деактивирањето.

Забелешка: За да се постигне клиничка ефикасност, EasyStart треба да се деактивира.

Потсетник за замена на глава на четка

Забелешка: Можете да го активирате или деактивирате потсетникот за замена на главата на четката за заби кога на рачката се наоѓа паметна глава на четка за заби.

Забелешка: Новите паметни глави на четките за заби доаѓаат со активирана функција за потсетник за замена на главата на четката за заби.

1 Ставете ја рачката на приклучениот полнач.

2 Притиснете и држете го копчето за вклучување/исклучување додека рачката останува на полначот.
3 Држете го копчето за вклучување/исклучување притиснато сè додека не слушнете серија од два кратки звучни сигнала (по 5 секунди).
4 Пуштете го копчето за вклучување/исклучување.

- Тројниот тон на ниско-средно-високо значи дека функцијата на потсетникот за замена на главата на четката за заби е активирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата исто така ќе трепка зелено 2 пати за да се потврди активирањето.
- Тројниот тон на високо-средно-ниско значи дека функцијата на потсетникот за замена на главата на четката за заби е деактивирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата ќе трепне еднаш во портокалова боја за да го потврди деактивирањето.

Сензор за притисок

1 Ставете ја рачката на приклученият полнач.
2 Притиснете и држете го копчето за вклучување/исклучување додека рачката останува на полначот.
3 Држете го копчето за вклучување/исклучување притиснато сè додека не слушнете серија од три кратки звучни сигнала (по 7 секунди).
4 Пуштете го копчето за вклучување/исклучување.

- Тројниот тон на ниско-средно-високо значи дека функцијата на сензорот за притисок е активирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата исто така ќе трепка зелено 2 пати за да се потврди активирањето.
- Тројниот тон на високо-средно-ниско значи дека функцијата на сензорот за притисок е деактивирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата ќе трепне еднаш во портокалова боја за да го потврди деактивирањето.

Ако продолжите да го држите копчето за вклучување/исклучување по три кратки звучни

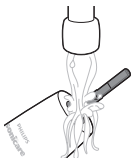
сигнали, секвенцата за активирање/деактивирање се повторува.

Чистење

Треба да ја чистите вашата четка за заби Philips Sonicare редовно за да се отстранат пастата за заби и другите остатоци. Доколку не ја чистите четката за заби Philips Sonicare, може да се добие нехигиенски производ и да дојде до негово оштетување.

Предупредување: Немојте да ги чистите производот или додатоците со остри предмети или во машина за миење садови, микробранова печка, со хемикалии или во врела вода

Рачка на четката за заби



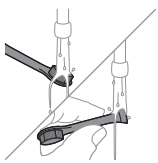
1 Отстранете ја рачката на четката за заби и исплакнете ја областа на металниот издаден дел со топла вода. Осигурете се дека ќе ги отстраните сите траги од пастата за заби.

Внимание: не туркајте го гуменото капаче врз металниот издаден дел со остри објекти, бидејќи може да се оштети.

2 Избришете ја целата површина на рачката со влажна крпа.

Забелешка: Не допирајте ја рачката на мијалникот за да го отстраните вишокот вода.

Глава на четката за заби



1 Плакнете ги главата и влакната на четката за заби по секое користење.
2 Најмалку еднаш неделно, вадете ја главата на четката од рачката и плакнете ја спојката на главата на четката со топла вода. Капачето за патување плакнете го секогаш кога е потребно.

Полнач

1 Исклучете го полначот од струја пред да го чистите.

2 Избришете ја површината на полначот со влажна крпа.

Кутија за патување

Исплакнете со топла вода и користете влажна крпа за да ја исчистите внатрешноста на кутијата за патување.

Чување

Ако не планирате да го користите производот подолго време, исклучете го од струја, исчистете го (погледнете во поглавјето „Чистење“) и складирајте го на ладно и суво место подалеку од сончева светлина.

Замена

Глава на четката

Заменувајте ги главите на четката Philips Sonicare на секои 3 месеци за да се постигнат оптимални резултати. За замена, користете само глави за четка на Philips Sonicare.

Лоцирање на бројот на моделот

Видете на долната страна од рачката на четката за заби Philips Sonicare за бројот на моделот (HX36XX).

Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, посетете ја страницата **www.philips.com/support** или прочитајте го летокот со меѓународната гаранција.

Ограничување на гаранцијата

Условите од меѓународната гаранција не го покриваат следново:

- Глави за четката.
- Оштетување предизвикано од користење неовластени резервни делови.
- Оштетување предизвикано од погрешно користење, запоставување, промени или неовластени поправки.

- Нормално трошење и абење, вклучувајќи скршени делчиња, гребаници, абразии, промена на бојата или избледување.

Рециклирање

- Овој симбол означува дека електричните производи и батерии не треба да се фрлаат во обичниот отпад од домаќинствата.
- Придржувајте се до прописите во вашата земја за посебно собирање на електрични производи и батерии.

Отстранување на вградена батерија на полнење

Вградената батерија на полнење мора да се отстранува само од страна на квалификуван професионалец кога се фрла производот. Пред да ја отстраните батеријата, проверете дали батеријата е целосно испразнета.

Преземете ги сите неопходни мерки на претпазливост кога ракувате со алати за отворање на уредот и кога ја фрлате батеријата на полнење. Заштитете си ги очите, рацете, прстите и површината на којашто работите.

Кога ракувате со батериите, осигурете се дека рацете, производот и батериите се суви.

За да се избегне случаен краток спој на батериите по отстранувањето, не дозволувајте терминалите на батериите да дојдат во контакт со метални предмети (на пр., парички, шноли за коса, прстени). Немојте да ги виткате батериите во алуминиумска фолија. Залепете ги терминалите на батериите или ставете ги батериите во пластична кеса пред да ги фрлате.

Отстранување на батеријата на полнење

Пред да ја отстраните батеријата, проверете дали батеријата е целосно испразнета.

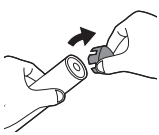
За да ја отстраните батеријата на полнење, ќе ви треба крпа или ткаенина, чекан и рамен (стандарден) шрафцигер.

1 За да ја испразните батеријата на полнење од преостанатото полнење, отстранете ја рачката од полначот, вклучете ја Philips Sonicare и оставете ја да работи додека не сопре. Повторувајте го овој чекор додека нема да можете да ја вклучите Philips Sonicare.

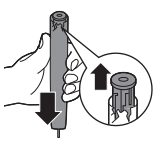
2 Отстранете ја и фрлете ја главата на четката. Покријте ја целата површина на рачката со крпа или ткаенина.

3 Држете го горниот дел на рачката со едната рака и удрете го куќиштето на рачката околу 1 цм над долниот крај. Удрете силно со чекан на сите 4 страни за да се одвои крајното капаче.

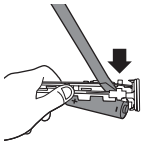
Забелешка: Можеби ќе треба да удирате на краевите неколку пати за да ги одвоите внатрешните врски.



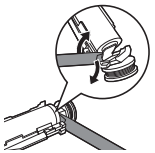
4 Отстранете го крајното капаче од рачката на четката за заби. Ако крајното капаче не се одвои лесно од куќиштето, повторувајте го чекорот 3 додека крајното капаче не се одвои.



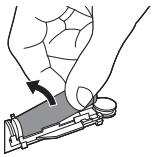
5 Држејќи ја рачката наопаку, притиснете го издадениот дел на цврста површина. Ако внатрешните компоненти не се одвојуваат лесно од куќиштето, повторувајте го чекорот 3 додека не се одвојат.



6 Турнете го шрафцигерот помеѓу батеријата и белата рамка на долниот дел од внатрешните делови. Потоа туркајте го шрафцигерот подалеку од батеријата за да го одвоите долниот дел на белата рамка.

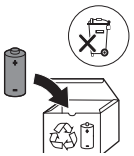


7 Вметнете го шрафцигерот помеѓу долниот дел на батеријата и белата рамка за да ја одвоите металната плочка што ја поврзува батеријата со зелената печатена плоча. Ова ќе го одвои долниот крај на батеријата од рамката.



8 Фатете ја батеријата и извлечете ја од внатрешните компоненти за да ја одвоите од втората метална плочка на батеријата.

Внимание: Внимавајте на острите рабови од плочките на батеријата за да не ги повредите прстите.



9 Покријте ги контактите на батеријата со лента за да се спречи електричен спој од преостанатото полнење на батеријата. Батеријата на полнење сега може да се рециклира, а остатокот од производот може соодветно да се фрли.

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на веб-сайте **www.philips.com/welcome**.

Важные сведения о безопасности

Используйте прибор только по назначению. Перед началом эксплуатации прибора, аккумуляторов и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Неправильное использование прибора может привести к опасным последствиям или серьезным травмам.

Предупреждения

- Заряжайте только с помощью адаптеров Philips WAA1001, WAA2001, UL или аналогичных сертифицированных по безопасности адаптеров с входными характеристиками (100–240 В~; 50/60 Гц; 3,5 Вт) и выходными значениями (5 В постоянного тока; 2,5 Вт). Список адаптеров см. на странице www.philips.com/support.
- Храните зарядное устройство вдали от воды.
- Перед подсоединением зарядного устройства USB убедитесь, что рукоятка абсолютно сухая.
- Дети и лица с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором только под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию прибора. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Не позволяйте детям играть с данным продуктом.

- Пользуйтесь только оригинальными аксессуарами и расходными материалами Philips. Используйте только зарядное устройство USB, поставляемое с прибором, с сертифицированным UL (класс 2) или аналогичным адаптером пост. тока 5 В (с защитой IPX4 или лучше).
- Это устройство не содержит деталей, нуждающихся в обслуживании пользователем. Если устройство повреждено, прекратите его использование и обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране (см. «Гарантия и поддержка»).
- Не заряжайте изделие вне помещений или рядом с нагревающимися поверхностями.
- Детали прибора нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Данное устройство предназначено для чистки зубов, десен и языка.
- Прекратите использование прибора и обратитесь к стоматологу/врачу при наличии сильного кровотечения после использования, если появление кровотечения после чистки не прекращается спустя 1 неделю использования, либо при появлении неприятных или болевых ощущений.
- Если за последние 2 месяца вы перенесли операцию в ротовой полости или на деснах, перед использованием этого прибора проконсультируйтесь со стоматологом.
- Если у вас установлен кардиостимулятор или другое имплантированное устройство, проконсультируйтесь с врачом или производителем имплантированного устройства перед использованием.
- При наличии сомнений перед использованием этого прибора проконсультируйтесь у врача.
- Этот продукт — устройство для личной гигиены, не предназначенное для использования несколькими пациентами стоматологической клиники или учреждения.

- Не пользуйтесь насадкой-щеткой со смятыми или загнутыми щетинками. Заменяйте насадку-щетку каждые три месяца или чаще, если появились признаки износа.
- Если зубная паста содержит пероксид, питьевую соду или другие бикарбонаты (часто используемые в отбеливающих зубных пастах), тщательно мойте щетку водой с мылом после каждого использования. Это предотвратит возможное появление трещин.
- Не допускайте прямого контакта с продуктами, которые содержат эфирные или кокосовые масла. Такой контакт может привести к повреждению щетинок.
- Зарядка, использование и хранение изделия должны производиться при температуре от 32 °F / 0 °C до 104 °F / 40 °C.
- Храните прибор и батареи вдали от источников огня и не подвергайте воздействию прямого солнечного света или высоких температур.
- Если изделие сильно нагревается или издает неприятный запах, меняет цвет, а также если зарядка изделия занимает больше времени, чем обычно, прекратите его использование и зарядку и обратитесь в информационный центр Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне).
- Запрещается помещать изделия и батареи к ним в микроволновую печь или на индукционные плиты.
- Чтобы не допустить нагрева батарей или высвобождения токсичных или опасных веществ, не открывайте, не модифицируйте, не прокалывайте, не повреждайте и не разбирайте прибор или батареи. Не допускайте короткого замыкания батарей, не заряжайте их выше установленной нормы или без соблюдения полярности.

- Если батареи повреждены или протекают, не допускайте их контакта с кожей или глазами. Если это все же произойдет, сразу тщательно промойте затронутые места водой и обратитесь за медицинской помощью.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Это устройство Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Директива о радиотехническом оборудовании

Philips настоящим заявляет, что электрические зубные щетки, оснащенные радиочастотным интерфейсом (Bluetooth или BrushSync), соответствуют положениям Директивы 2014/53/ЕС.

- Радиочастота Bluetooth: 2,4 ГГц
- Максимальная радиочастотная мощность: 3 дБм
- Радиочастота NFC: 13,56 МГц
- Максимальная радиочастотная мощность NFC: 30,16 дБм

Полный текст Декларации ЕС о соответствии доступен по следующему интернет-адресу:
www.philips.com/support

Назначение

Электрические зубные щетки серий 3000 и 4000 series предназначены для удаления зубного налета и остатков пищи с зубов с целью снижения риска развития кариеса и улучшения здоровья зубов и ротовой полости. Электрические зубные щетки 3000 и 4000 Series предназначены исключительно для домашнего использования. Использование детьми допускается только под присмотром взрослых.

Описание вашей зубной щетки Philips Sonicare

1 Гигиенический защитный колпачок
2 Насадка
3 Рукоятка
4 Кнопка включения/выключения
5 Напоминание о замене насадки

6 Индикатор заряда аккумулятора
7 Зарядное устройство USB (адаптер в комплект не входит)
8 Дорожный футляр (только для некоторых моделей)

Примечание. Адаптер для настенной розетки в комплект не входит. Используйте только адаптер 5 В (тип A).

Примечание. Тип насадки зависит от приобретенной модели щетки.

Начало работы

Установка чистящей насадки

1 Установите насадку так, чтобы щетина находилась напротив передней части ручки.

2 Прижмите насадку к металлическому валу до упора.

Примечание. Между насадкой и рукояткой находится небольшой зазор. Это нормально. Это позволяет насадке вибрировать должным образом.

Зарядка аккумуляторов Philips Sonicare

1 Подсоедините кабель зарядки USB к адаптеру для настенной розетки, подключенному к электророзетке.
2 Установите рукоятку на зарядное устройство.
- Индикатор заряда аккумулятора загорится, и рукоятка издаст два звуковых сигнала. Это свидетельствует о том, что зарядка осуществляется.

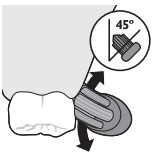
Примечание. Полная зарядка аккумулятора может занять до 24 часов, однако зубную щетку Philips

Sonicare можно использовать и при неполной зарядке.

Использование Philips Sonicare

При первом использовании зубной щетки Sonicare ощущается более сильная вибрация, чем при использовании неэлектрической щетки, и это нормальное явление. Обычно при первом использовании пользователи прилагают слишком большое давление. Мягко надавливайте на зубную щетку и позвольте ей выполнить всю работу за вас. Для получения наилучших результатов следуйте приведенным ниже инструкциям. Чтобы упростить переход к использованию новой электрической зубной щетки Sonicare, она поставляется с включенной функцией EasyStart. Эта функция постепенно увеличивает мощность чистки в течение первых 14 процедур, что помогает привыкнуть к использованию зубной щетки Philips Sonicare.

Рекомендации по чистке



1. Намочите щетинки и выдавите на них немного зубной пасты.
2. Поднесите чистящую насадку к зубам под углом 45 градусов и осторожно прижмите щетинки таким образом, чтобы они касались линии десен или области под линией десен.

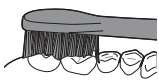
   Примечание. Щетинки в середине насадки должны всегда соприкасаться с зубами.
3. Нажмите кнопку включения/выключения для включения Philips Sonicare.
4. Аккуратно прижмите щетинки к зубам и к линии десен. Передвигайте щетку вперед и назад так, чтобы щетинки очищали межзубные промежутки. Продолжайте выполнять эти движения в течение всего цикла чистки.

   Примечание. Щетинки должны свободно перемещаться. Не рекомендуется делать чистящие движения, как при использовании обычной зубной щетки.

5 Для очистки внутренней поверхности передних зубов наклоните ручку щетки немного вперед. Очищайте каждый зуб, перемещая устройство вверх и вниз.

Примечание. Для того чтобы обеспечить равномерную чистку зубов, условно разделите полость рта на 4 участка и используйте функцию QuadPacer (см. главу «Функциональные особенности»).

6 Начните с участка 1 (наружная сторона верхних зубов) и чистите в течение 30 секунд, потом перейдите к участку 2 (внутренняя сторона верхних зубов). Продолжайте процедуру чистки на участке 3 (наружная сторона нижних зубов) и очищайте в течение 30 секунд, затем перейдите к участку 4 (внутренняя сторона нижних зубов).



7 После завершения цикла чистки можно потратить немного времени на очистку жевательной поверхности зубов и труднодоступных мест. Можно также очистить язык выключенной или включенной щеткой, в зависимости от ваших предпочтений.
Зубную щетку Philips Sonicare можно безопасно использовать при наличии брекетов (при использовании на брекетах насадки изнашиваются быстрее) и замещений дефектов зубов (пломб, коронок, виниров), если они плотно зафиксированы, а зубные пломбы не имеют дефектов. При возникновении проблем обратитесь к стоматологу.

Примечание. Во время клинических исследований зубной щетки Philips Sonicare рукоятка должна использоваться режиме Clean (чистка), аккумулятор должен быть полностью заряжен, а функция EasyStart — отключена.

Зарядка и уровень заряда аккумулятора

1 Подсоедините кабель зарядки USB к адаптеру для настенной розетки и подключите адаптер к розетке электросети.

2 Установите рукоятку на зарядное устройство.

Примечание. Рукоятка издаст 2 коротких звуковых сигнала, сообщая, что она установлена правильно в зарядное устройство и выполняется зарядка.

Примечание. Данная щетка Philips Sonicare обеспечивает как минимум 28 сеансов чистки продолжительностью по 2 минуты (14 дней, если щетка используется два раза в день). Индикатор заряда аккумулятора отображает состояние аккумулятора при выполнении 2-минутного сеанса чистки, при остановке рукоятки или во время зарядки.

Состояние аккумулятора (когда рукоятка установлена в подключенное зарядное устройство)

Состояние заряда аккумулятора	Индикатор заряда аккумулятора
Полный заряд	Горит ровным зеленым светом (отключается через 30 секунд)
Зарядка	Мигающий зеленый свет

Индикатор заряда аккумулятора (когда рукоятка не установлена в зарядное устройство)

Состояние заряда аккумулятора	Индикатор заряда аккумулятора	Звуковой сигнал
Полный заряд	Ровный зеленый свет	-
Неполный заряд	Мигающий зеленый свет	-
Низкий заряд	Мигающий оранжевый свет	3 сигнала

Полностью разряжен	Мигающий оранжевый свет	2 серии из 5 сигналов

Примечание. Для экономии энергии индикатор заряда аккумулятора отключается, если он не используется.

Примечание. Когда аккумулятор полностью разряжен, щетка Philips Sonicare выключается. Для зарядки установите щетку Philips Sonicare в зарядное устройство.

Примечание. Чтобы аккумулятор всегда был заряжен, можно оставлять щетку Philips Sonicare после использования в зарядном устройстве.

Функциональные особенности

- Режимы (у серии 4000 series)
- Функция EasyStart
- Напоминание о замене насадки
- Датчик давления
- Функция Quadpacer
- Функция SmarTimer

Режимы (у серии 4000 series)

Эта электрическая зубная щетка дает возможность выбирать режимы Sensitive (Чувствительный) и Clean (Чистка).

Примечание. При первом использовании зубной щетки по умолчанию установлен режим Sensitive (Чувствительный).

Чтобы изменить режимы:

- Однократно нажмите кнопку включения/выключения для включения зубной щетки.
- Нажмите кнопку еще раз в течение 2 секунд для изменения режима.
- Нажмите кнопку в третий раз в течение 2 секунд, чтобы приостановить работу щетки.
  Если нажать кнопку включения еще раз после 2 секунд чистки, работа зубной щетки также будет приостановлена.

Функция EasyStart

В данной модели Philips Sonicare функция EasyStart изначально включена. Функция EasyStart постепенно увеличивает мощность чистки в течение первых 14 процедур, что помогает привыкнуть к использованию Philips Sonicare.

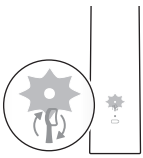
Чтобы выключить функцию EasyStart, см. раздел «Включение или отключение функций».

Напоминание о замене насадки

Зубная щетка Philips Sonicare поддерживает технологию BrushSync, отслеживающую износ насадки.

Примечание. Эта функция работает только с интеллектуальными насадками Philips Sonicare с технологией BrushSync.

1. При первом подсоединении новой интеллектуальной насадки рукоятка распознает наличие насадки Philips с технологией BrushSync и начнет отслеживать износ насадки.
2. Со временем в зависимости от прилагаемого вами во время чистки давления и продолжительности использования щетки рукоятка будет отслеживать износ насадки, чтобы определить оптимальное время ее замены. Эта функция гарантирует получение наилучших результатов при чистке зубов и уходе за ними.
3. Если индикатор напоминания горит желтым цветом, следует заменить насадку.



Чтобы отключить функцию напоминания о замене насадки, см. раздел «Включение или отключение функций».

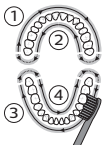
Датчик давления

Зубная щетка Philips Sonicare оборудована новейшим датчиком, который измеряет прилагаемое вами во время чистки давление. Если давление слишком велико, зубная щетка немедленно уведомит вас об этом. Вы почувствуете изменение вибрации и,

соответственно, ощущений во время чистки. Также будет воспроизведен звуковой сигнал. Кроме того, индикатор напоминания о замене насадки замигает желтым светом.

Чтобы отключить датчик давления, см. раздел «Включение или отключение функций».

QuadPacer



QuadPacer — это таймер, который напоминает о необходимости равномерной и тщательной очистки каждой из 4 зон полости рта при помощи короткого звукового сигнала и приостановки работы щетки. В данной модели Philips Sonicare функция QuadPacer изначально включена.

Функция SmarTimer

Функция SmarTimer показывает завершение цикла чистки, автоматически выключая зубную щетку в конце цикла.
Стоматологи рекомендуют чистить зубы не менее 2-х минут дважды в день.

Примечание. При нажатии на кнопку включения/выключения после начала цикла чистки работа зубной щетки будет приостановлена. После паузы продолжительностью 15 секунд функция SmarTimer будет сброшена.

Включение или отключение функций

Можно включать или отключать следующие функции зубной щетки:
- Функция EasyStart
- Напоминание о замене насадки
- Датчик давления

Чтобы включить или отключить эти функции, выполните следующие действия:

Функция EasyStart

1 Установите рукоятку на зарядное устройство, подключенное к электросети.

2 Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения пока рукоятка находится в зарядном устройстве.
3 Удерживайте кнопку включения/выключения нажатой до тех пор, пока не услышите один короткий звуковой сигнал (через 3 секунды).
4 Отпустите кнопку питания.

- Трехтональный звуковой сигнал (низкий, средний и высокий) оповестит о включении функции EasyStart. Индикатор заряда аккумулятора также мигнет зеленым светом 2 раза, подтверждая включение функции.
- Трехтональный звуковой сигнал (высокий, средний и низкий) оповещает о выключении функции EasyStart. Индикатор заряда аккумулятора однократно мигнет желтым светом, подтверждая выключение функции.

Примечание. Для достижения клинической эффективности функцию EasyStart необходимо отключить.

Напоминание о замене насадки

Примечание. Включить или отключить функцию напоминания о замене насадки можно, только когда интеллектуальная насадка установлена на рукоятке.

Примечание. Новые интеллектуальные насадки поставляются с активированной функцией напоминания о замене насадки.

1 Установите рукоятку на зарядное устройство, подключенное к электросети.
2 Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения пока рукоятка находится в зарядном устройстве.
3 Удерживайте кнопку включения/выключения нажатой до тех пор, пока не услышите последовательность из двух коротких звуковых сигналов (через 5 секунд).
4 Отпустите кнопку питания.

- Трехтональный звуковой сигнал (низкий, средний и высокий) оповещает о включении функции напоминания о замене насадки. Индикатор заряда аккумулятора также мигнет зеленым светом 2 раза, подтверждая включение функции.
- Трехтональный звуковой сигнал (высокий, средний и низкий) оповещает о выключении функции напоминания о замене насадки. Индикатор заряда аккумулятора однократно мигнет желтым светом, подтверждая выключение функции.

Датчик давления

1. Установите рукоятку на зарядное устройство, подключенное к электросети.
2. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения пока рукоятка находится в зарядном устройстве.
3. Удерживайте кнопку включения/выключения нажатой до тех пор, пока не услышите последовательность из трех коротких звуковых сигналов (через 7 секунд).
4. Отпустите кнопку питания.

- Трехтональный звуковой сигнал (низкий, средний и высокий) оповестит о включении датчика давления. Индикатор заряда аккумулятора также мигнет зеленым светом 2 раза, подтверждая включение функции.
- Трехтональный звуковой сигнал (высокий, средний и низкий) оповестит о выключении датчика давления. Индикатор заряда аккумулятора однократно мигнет желтым светом, подтверждая выключение функции.

Если вы продолжите удерживать кнопку включения/выключения после трех коротких звуковых сигналов, последовательность включения/выключения повторится.

Очистка

Необходимо регулярно очищать щетку Philips Sonicare от зубной пасты и других загрязнений. Это делается

во избежание повреждений, а также в целях соблюдения гигиены.

Предупреждение. Запрещается очищать устройство или принадлежности к нему с помощью острых предметов, а также в посудомоечной машине, микроволновой печи, в кипящей горячей воде или используя химические вещества

Рукоятка зубной щетки

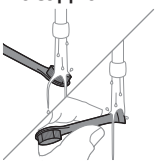
1 Снимите чистящую насадку и промойте область вокруг металлического вала теплой водой. Проверьте, чтобы остатки зубной пасты были полностью удалены.

Внимание! Не надавливаете острыми предметами на резиновое уплотнение на металлическом вале, так как это может привести к повреждению.

2 Протирайте поверхность ручки влажной тканью.

Примечание. Не касайтесь рукояткой раковины и не стучите по ней, чтобы удалить лишнюю воду.

Насадка



1 Ополаскивайте чистящую насадку после каждого использования.
2 Не реже одного раза в неделю снимайте насадку и промывайте место крепления к ручке теплой водой. Промывайте защитный колпачок по необходимости.

Зарядное устройство

1 Перед очисткой прибора отсоединяйте его от электросети.
2 Протирайте поверхность зарядного устройства влажной тканью.

Дорожный футляр

Для очистки внутренней поверхности дорожного футляра промойте его теплой водой и протрите влажной тканью.

Хранение

Если вы не планируете использовать устройство в течение длительного времени, рекомендуется отключить его от электросети, очистить (см. главу «Очистка») и хранить в сухом прохладном месте вдали от прямых солнечных лучей.

Замена

Насадка

Для достижения оптимальных результатов заменяйте насадки Philips Sonicare каждые 3 месяца. Пользуйтесь только сменными насадками Philips Sonicare.

Где указан номер модели?

Модель (тип) зубной щетки указан на упаковке. Комплектации моделей зубных щеток смотри в Дополнении к настоящему руководству пользователя. Модель ручки указана в ее нижней части.

Гарантия и поддержка

Для получения дополнительной информации посетите веб сайт **www.philips.com/support** или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране по номеру, указанному в гарантийном талоне.

Ограничения по гарантии

Условия международной гарантии не распространяются на:

- Чистящие насадки.
- Повреждения, вызванные использованием неоригинальных запчастей.
- Повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, использованием не по назначению, небрежностью, модификацией прибора или неквалифицированным ремонтом.
- Обычный износ, включая трещины, царапины, потертости, изменение или потерю цвета.

Утилизация

- Этот символ означает, что данные электротехнические изделия и батареи запрещено утилизировать вместе с обычным бытовым мусором.
- Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электротехнических изделий и батарей.

Извлечение встроенной аккумуляторной батареи

При утилизации прибора встроенный аккумулятор должен быть извлечен только квалифицированным специалистом. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что аккумулятор полностью разряжен.

При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумуляторной батареи соблюдайте необходимые правила техники безопасности. Обязательно защитите глаза, руки, пальцы и поверхность, на которой вы работаете.

При выполнении каких-либо действий с батареями, следите за тем, чтобы ваши руки, изделие и батареи были сухими.

Во избежание случайного короткого замыкания батарей после их извлечения, не допускайте контакта клемм батарей с металлическими предметами (например, с монетами, шпильками, кольцами). Запрещается заворачивать батареи в алюминиевую фольгу. Прежде чем утилизировать батареи, заклейте их клеммы клейкой лентой или поместите батареи в пластиковый пакет.

Извлечение аккумулятора

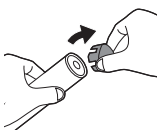
Чтобы извлечь аккумулятор, необходимо подготовить полотенце/ткань, молоток и плоскую (обычную) отвертку.

1 Чтобы разрядить аккумулятор любого уровня заряда, извлеките рукоятку из зарядного устройства, включите щетку Philips Sonicare и подождите, пока она не прекратит работу. Повторяйте это действие, пока щетка Philips Sonicare не перестанет включаться.

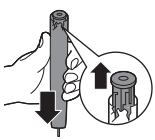
2 Снимите и выбросьте насадки. Полностью накройте рукоятку полотенцем или тканью.

3 Придерживая верхнюю часть рукоятки, ударьте молотком по нижней части корпуса рукоятки (на 1 см выше нижней кромки). Затем ударьте молотком по корпусу с четырех сторон, чтобы снять заглушку.

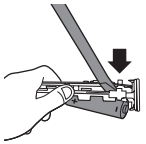
Примечание. Возможно, для отсоединения внутренних защелок потребуется ударить по корпусу еще несколько раз.



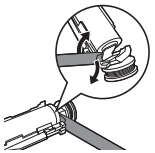
4 Снимите заглушку с рукоятки зубной щетки. Если заглушку не удается отсоединить от корпуса, повторяйте шаг 3, пока заглушка не будет извлечена.



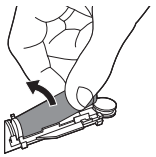
5 Переверните рукоятку и прижмите вал к твердой поверхности. Если внутренние элементы не удается отсоединить от корпуса, повторяйте шаг 3, пока они не будут отсоединены.



6 Вставьте отвертку в щель между аккумулятором и белой рамкой в нижней части блока внутренних элементов. Затем подденьте аккумулятор с помощью отвертки, чтобы отсоединить нижнюю часть белой рамки.

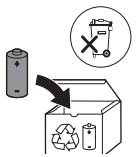


7 Вставьте отвертку в щель между нижней частью аккумулятора и белой рамкой, чтобы снять металлический фиксатор, соединяющий аккумулятор с зеленой печатной платой. Нижняя часть аккумулятора будет извлечена из рамки.



8 Потяните аккумулятор из отсека для внутренних элементов, чтобы отсоединить второй металлический фиксатор аккумулятора.

Осторожно! Во избежание повреждения кожи соблюдайте осторожность при прикосновении к острым краям фиксаторов аккумулятора.



9 Заклейте контакты аккумулятора лентой, чтобы избежать их замыкания (от оставшегося заряда аккумулятора). Аккумуляторы готовы для передачи в специализированный пункт утилизации; остальные элементы прибора подлежат утилизации в соответствии с применимыми правилами.

Муқаддима

Табрик барои харид ва хуш омадед ба Philips! Барои гирифтани ҳамаи фоидаҳо аз дастгирие, ки Philips пешниҳод мекунад, маҳсули худро дар **www.philips.com/welcome** ба қайд гиред.

Маълумоти муҳими бехатарӣ

Маҳсулотро танҳо мувофиқи мақсад истифода баред. Пеш аз истифодаи маҳсулот, батареяҳо ва замимаҳои он, ин маълумоти муҳимро бодиққат хонед ва онро барои истинод дар оянда нигоҳ кунед. Истифодаи нодуруст метавонад ба хатарҳо ё ҷароҳатҳои ҷиддӣ оварда расонад.

Диққат

- Барқпуркуниро танҳо бо Philips WAA1001, WAA2001, UL ё адаптерҳои мувофиқи бехатарии тасдиқшуда бо шиддати вуруд (100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) ва шиддати баромад (5 Vdc; 2,5 W) гузаронед. Барои дидани рӯйхати адаптерҳо, лутфан ба www.philips.com/support ворид шавед.
- Барқпуркунандаро аз об дур нигоҳ доред.
- Пеш аз пайваст кардани барқпуркунандаи USB, боварӣ ҳосил кунед, ки дастак комилан хушк аст.
- Дастгоҳи мазкурро кӯдакон ва ашхосе, ки қобилияти ҷисмонӣ, эҳсосӣ ё ақлӣ доранд, ё таҷриба ва дониш надоранд, метавонанд истифода баранд, агар онҳо таҳти назорат ё дастур оид ба истифодаи дастгоҳ оиди бехатарӣ омода шуда бошанд ва хатарҳои марбутро дарк кунанд. Тозакунӣ ва нигоҳубини дастгоҳ набояд аз ҷониби кӯдакон бидуни назорат анҷом дода шавад.
- Барои мутмаин шудан, ки кӯдакон бо маҳсул бозӣ намекунанд, онҳо бояд дар зери назорат бошанд.
- Танҳо лавозимоти ё маводи масрафии аслии Philips-ро истифода баред. Танҳо аз барқпуркунандаи USB, ки бо маҳсул дорои UL (Синфи 2) ё адаптери тасдиқшудаи 5V DC (IPX4 ё баландтар)-и мувофиқ таъмин мешавад, истифода баред.

- Дастгоҳи мазкур қисмҳои аз ҷониби корбар хидматшаванда надорад. Агар дастгоҳ вайрон шуда бошад, истифодаи онро қатъ кунед ва ба Маркази нигоҳубини истеъмолкунандагон дар давлати («Кафолат ва дастгирӣ»-) худ муроҷиат кунед.
- Барқпуркунии маҳсулро берун аз бино ё дар наздикии сатҳи тафсон нагузаронед.
- Ҳеҷ як қисми маҳсулотро дар мошини зарфшӯй тоза накунед.
- Дастгоҳи мазкур танҳо барои тоза кардани дандон, милк ва забон пешбинӣ шудааст.
- Агар пас аз истифода хунравии аз ҳад зиёд рух диҳад, агар хунравӣ пас аз 1 ҳафтаи истифода идома ёбад ё агар Шумо нороҳатӣ ва дард ҳис кунед, истифодаи дастгоҳро қатъ кунед ва ба духтури дандон муроҷиат кунед.
- Агар Шумо дар давоми 2 моҳи пеш ҷарроҳии даҳон ё милки дандон дошта бошед, пеш аз истифодаи ин асбоб бо духтури дандон машварат кунед.
- Агар Шумо кардиостимулятор ё дигар дастгоҳи имплантатсияшуда дошта бошед, пеш аз истифода ба духтур ё истеҳсолкунандаи дастгоҳи имплантатсияшуда муроҷиат кунед.
- Агар Шумо нигарониҳои тиббӣ дошта бошед, пеш аз истифодаи ин дастгоҳ бо духтур маслиҳат кунед.
- Дастгоҳи мазкур дастгоҳи нигоҳубини шахсӣ аст ва барои истифода дар беморони сершумор дар амалияи духтури дандон ё муассиса пешбинӣ нашудааст.
- Истифодаи чӯткаро ҳангоми сараки кӯфта ё хамидашуда будан, қатъ кунед. Сараки чӯткаро ҳар 3 моҳ ё зудтар иваз кунед, агар нишонаҳои фарсудашавӣ пайдо шаванд.
- Агар хамираи дандоншӯии Шумо дорои пероксид, содаи нонпазӣ ё бикарбонат бошад (дар баъзе хамираи дандоншӯй маъмул аст), пас аз ҳар як истифода сараки чӯткаро бо собун ва об бодиққат тоза кунед. Он имконияти шикастани пластикро пешгирӣ мекунад.

- Аз тамоси мустақим бо маҳсулоте, ки дорои равғанҳои эфирӣ ё равғани кокос мебошанд, худдорӣ намоед. Тамос метавонад боиси канда шудани мӯйякҳои чӯтка гардад.
- Маҳсулро дар ҳарорати байни 32 °F / 0 °C ва 104 °F / 40 °C истифода баред ва нигаҳ доред.
- Маҳсул ё батареяҳоро аз оташ дур нигоҳ доред ва онҳоро ба шуоъи мустақими офтоб ё ҳароратҳои баланд нагузоред.
- Агар маҳсул ғайриоддӣ гарм ё бадбӯй шуда бошад, ё рангро иваз кунад ё зарядро ба муддати хеле дароз гирад, истифода ва зарядкунии онро қатъ намуда, бо Philips дар тамос шавед.
- Маҳсулот ва батареяҳои онро ба танӯрҳои кутоҳмавҷ ё тахтасанги электрикӣ нагузоред.
- Маҳсул ё батареяро накушоед, тағйир надиҳед, сӯрох ё вайрон накунед, қисмҳои онро ҷудо накунед, то ки батареяҳо гарм нашаванд ё моддаҳои заҳрнок ё хатарнок аз онҳо набароянд. Батареяҳоро бо барқ аз ҳад зиёд ё баръакс заряд надиҳед ё расиши кутоҳ накунед.
- Вақте ки батареяҳо вайронанд ё мечаканд, онҳоро аз пӯст ё чашмҳо дур нигоҳ доред. Агар ба чашм ё пӯст расад, бо об шӯед ва ба табиб муроҷиат намоед.

Майдонҳои электромагнитӣ (EMF)

Ин таҷҳизоти Philips ба ҳамаи стандартҳо ва санадҳои меъёрии марбут ба нуфузи майдонҳои электромагнитӣ мутобиқат мекунад.

Дастури Таъминоти Радио

Ҳамин тариқ, Philips эълон мекунад, ки чӯткаҳои дандоншӯии электрикии бо интерфейси басомади радио муҷаҳҳазшуда (Bluetooth ё BrushSync) ба Дастури 2014/53/EU мувофиқанд.

- Басомади радиои Bluetooth: 2.4 ГҲс
- Қувваи ниҳоии басомади радиои Bluetooth: 3 дБм
- Басомади радиои NFC: 13.56 МҲс
- Қувваи ниҳоии басомади радиои NFC: 30.16 дБм

Матни пурраи эъломияи мутобиқати ИА дар суроғаи интернетии зерин дастрас аст:
www.philips.com/support

Истифодаи пешбинишуда

Чӯткаҳои дандоншӯии барқии силсилаи 3000 ва 4000 барои нест кардани қабати часпак ва боқимондаҳои ғизо аз дандонҳо барои коҳиш додани пӯсиши дандонҳо ва беҳтар нигоҳ доштани саломатии даҳон пешбинӣ шудаанд. Чӯткаҳои дандоншӯии барқии силсилаи 3000 ва 4000 барои истифодаи истеъмолии хонагӣ пешбинӣ шудаанд. Истифодаи кӯдакон бояд таҳти назорати калонсолон сурат гирад.

Чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-и шумо

1 Сарпӯши беҳдоштии сайёҳӣ
2 Сараки чӯтка
3 Дастак
4 Тугмаи фаъол/хомӯш
5 Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка
6 Нишондиҳандаи сатҳи барқи батарея
7 Барқпуркунандаи USB (адаптери деворӣ дохил нест)
8 Ғилоф барои сафар (Танҳо тамғаҳои мушаххас)

Шарҳ: Адаптери деворӣ дохил нест. Танҳо аз адаптери 5V (Навъи A) истифода баред.

Шарҳ: Саракҳои чӯтка фарқ мекунанд.

Оғози кор

Васлкунии сараки чӯтка

1 Сараки чӯткаро рост кунед, то ки лифи чӯтка ба самти пеши дастак баробар шавад.

2 Сараки чӯткаро ба меҳвари металлӣ то поён сахт пахш кунед.

Шарҳ: Дар байни сараки чӯтка ва дастаки он каме фосила дидан муқаррарӣ аст. Ин имкон медиҳад, ки сараки чӯтка дуруст ларзиш кунад.

Барқпуркунии «Philips Sonicare»

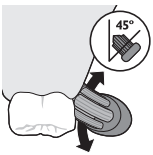
1 Сими барқпуркунандаи USB-ро ба адаптери деворие, ки ба барқваслак пайваст аст, васл кунед.
2 Дастакро ба барқпуркунанда ҷойгир кунед.
   - Чароғаки нишондиҳандаи сатҳи батарея фаъол мешавад ва дастак ду маротиба садо медиҳад. Ин нишон медиҳад, ки чӯткаи дандоншӯй бо барқ пур шуда истодааст.

Шарҳ: Барои комилан бо барқ пур кардани батарея ин метавонад то 24 соат вақтро гирад, аммо шумо метавонед чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-ро то анҷоми зарядгирии пурра истифода баред.

Истифодаи чӯткаи дандоншӯии барқии «Philips Sonicare»

Агар шумо чӯткаи дандоншӯии «Sonicare»-ро бори аввал истифода баред, одатан, шумо нисбат ба истифодаи чӯткаи дандоншӯии ғайрибарқӣ ларзиши зиёдро ҳис мекунед. Барои истифодабарандагони бори аввал аз ҳад зиёд фишор овардан як кори маъмулист. Танҳо фишори нармро истифода баред ва имкон диҳед, ки худи чӯткаи дандоншӯй дандонҳои шуморо тоза кунад. Лутфан, барои таҷрибаи беҳтарин дастурҳои дандоншӯии зеринро риоя намоед. Барои расонидани кумак ба шумо дар гузариши осон ба чӯткаи дандоншӯии нави «Sonicare», ин чӯтка бо хусусияти фаъолшудаи «EasyStart» таъмин карда мешавад. Ин хусусият пас аз 14 дандоншӯии аввал қувваи чӯткаро оҳиста зиёд мекунад, то ки шумо тавонед ба чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» одат кунед.

Дастурҳои тозакунӣ



1 Лифи чӯткаро тар кунед ва ба он миқдори ками хамираи дандоншӯиро молед.

2 Лифҳои чӯткаро ба дандонҳо дар кунҷи хурд (45 дараҷа) ҷойгир кунед, фишори нармро истифода баред, то ки лифҳо ба хати милки дандон ё каме зери хати милки дандон расанд.

Тавзеҳ: Ҳамеша маркази чӯткаро бо дандонҳо дар тамос нигоҳ доред.

3 Барои фаъол кардани Philips Sonicare тугмаи фаъол/хомӯшро пахш кунед.

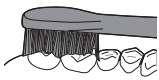
4 Лифҳои чӯткаро болои дандонҳо ва дар хати милки дандонҳо ба таври дуруст ҷойгир кунед. Дандонҳои худро бо ҳаракатҳои хурди пасу пеш тоза кунед, то ки лифҳои чӯтка байни дандонҳо гузарад. Ин ҳаракатро дар тамоми давраи дандоншӯии худ идома диҳед.

Шарҳ: Мӯйякҳои чӯтка бояд каме васеъ шаванд. Тавсия дода намешавад, ки шумо дандонҳоро мисли бо чӯткаи дандоншӯии дастӣ тоза кунед.

5 Барои тоза кардани сатҳҳои дарунии дандонҳои пеш, дастаки чӯткаро нимамудӣ хам кунед ва дар ҳар як дандон чанд зарбаи амудии якхеларо анҷом диҳед.

Шарҳ: Барои итминон доштан дар он, ки шумо дар тамоми даҳон яксон дандоншӯӣ кардед, даҳонро бо истифода аз хусусияти «QuadPacer» ба 4 қисм тақсим кунед (ба банди «Хусусиятҳо» нигаред).

6 Дандоншӯиро дар қисми 1 (берун аз дандонҳои боло) сар кунед ва ба муддати 30 сония пеш аз гузариш ба қисми 2 (дохили дандонҳои боло) тоза кунед. Дандоншӯиро дар қисми 3 (берун аз дандонҳои поён) сар кунед ва ба муддати 30 сония пеш аз гузариш ба қисми 4 (дохили дандонҳои поён) тоза кунед.



7 Пас аз анҷом додани давраи дандоншӯй, шумо метавонед вақти иловагиро барои тоза кардани сатҳи хояндаи дандонҳо ва ҷойҳое, ки дар он доғҳо пайдо мешаванд, сарф кунед. Шумо инчунин метавонед ба таври дилхоҳ забони худро бо чӯткаи дандоншӯии фаъол ё ғайрифаъолшуда тоза кунед.
Чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» барои истифода дар брекетҳо (лифҳои чӯтка ҳангоми истифода дар брекетҳо тез фарсуда мешаванд) ва таъмири дандонҳо (пломбаҳо, ғилофакҳо, винирҳо) бехатар аст, агар онҳо ба таври дуруст гузошта шудаанд ва вайроншуда намебошанд. Агар ягон мушкилӣ ба миён ояд, лутфан, аз дандонпизишк маслиҳат гиред.

Шарҳ: Вақте ки чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» дар таҳқиқоти клиникӣ истифода мешавад, дастаки чӯтка бояд дап реҷаи тоза истифода шавад ва дорои заряди пурра бошад ва хусусияти «EasyStart» бояд хомӯш шуда бошад.

Барқпуркунӣ ва ҳолати батарея

1 Сими барқпуркунандаи USB-ро ба адаптери деворӣ васл карда, адаптери девориро ба барқваслак бо манбаи барқ васл кунед.
2 Дастакро ба барқпуркунанда ҷойгир кунед.

Шарҳ: Дастаки чӯтка барои тасдиқ кардани он, ки чӯтка дар пуркунандаи барқ ба таври дуруст ҷойгир карда шудааст ва заряд гирифта истоддаст 2 сигнали кӯтоҳ медиҳад.

Шарҳ: Ин чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» ақаллан барои таъмини 28 ҷаласаи дандоншӯй барномарезӣ карда шудааст ва ҳар як ҷаласа 2 дақиқа давом мекунад (14 рӯз мегирад, агар ҳар рӯз ду маротиба дандоншӯй кунед). Вақте ки шумо ҷаласаи дандоншӯии 2-дақиқаро иҷро мекунед, дастакро ба реҷаи таваққуф мемонед ё онро бо барқ пур мекунед, нишондиҳандаи сатҳи заряди батарея вазъияти батареяро нишон медиҳад.

Вазъияти батарея (вақте ки дастаки чӯтка дар барқпуркунандаи корӣ ҷойгир карда шудааст)

Ҳолати батарея	Нишондиҳандаи заряди батарея
Пурра	Ранги сабзи устувор (пас аз 30 сония ғайрифаъол мешавад)
Барқпуркунӣ	Ранги сабз дурахш мекунад

Вазъияти батарея (вақте ки дастаки чӯтка дар барқпуркунанда ҷойгир карда нашудааст)

Ҳолати батарея	Нишондиҳандаи заряди батарея	Оҳанг
Пурра	Ранги сабзи устувор	-
Қисман пур	Ранги сабз дурахш мекунад	-
Паст	Ранги норинҷ дурахш мекунад	3 садо
Холӣ	Ранги норинҷ дурахш мекунад	2 танзим бо 5 садо

Шарҳ: Барои сарфа кардани нерӯ, ҳангоми истифода набурдани чӯтка, чароғи батарея хомӯш карда мешавад.

Шарҳ: Вақте ки батарея комилан холӣ мешавад, чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» хомӯш карда мешавад. Барои барқдиҳии батарея, чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-ро ба пуркунандаи барқ ҷойгир кунед.

Шарҳ: Барои ҳамеша нигоҳ доштани батарея бо заряди пурра, шумо метавонед чӯткаи дандоншӯии

«Philips Sonicare»-ро ҳангоми истифоданабарӣ дар пуркунандаи барқ нигоҳ доред.

Хусусиятҳо

- Реҷаҳо (барои силсилаҳои 4000)
- EasyStart
- Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка
- Сенсори фишор
- QuadPacer
- SmarTimer

Реҷаҳо (барои силсилаҳои 4000)

Чӯткаи дандоншӯии электрикии шумо имкон медиҳад, ки тавонед танзимро байни шиддати ҳассос ва тоза интихоб намоед.

Шарҳ: Вақте ки шумо чӯткаи дандоншӯиро бори аввал истифода мебаред, танзими пешфарз реҷаи ҳассосро истифода мебарад.

Барои иваз кардани реҷаҳо:

- Барои фаъол/хомӯш кардани чӯткаи дандоншӯй тугмаи фаъолсозиро як маротиба пахш кунед.
- Барои иваз кардани реҷа, тугмаро дар маротибаи дуюм ба муддати 2 сония пахш кунед.
- Барои таваққуф кардани чӯтка, тугмаро маротибаи сеюм дар муддати 2 сония пахш кунед.
  Пас аз 2 сонияи дандоншӯй, пахшкунии дубораи тугмаи фаъолсозӣ чӯткаи дандоншӯиро инчунин таваққуф мекунад.

EasyStart

Ин намунаи чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» бо хусусияти «EasyStart»-и фаъолшуда таъмин карда мешавад. Хусусияти «EasyStart» пас аз 14 дандоншӯии аввал қувваи чӯткаро оҳиста зиёд мекунад, то ки шумо тавонед дандоншӯиро бо чӯткаи «Philips Sonicare» одат кунед.

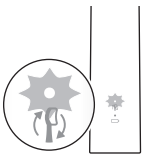
Барои ғайрифаъол кардани «EasyStart», ба «Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо» нигаред.

Ёдраскуниҳои иваз кардани сараки чӯтка

Чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-и шумо дорои технологияи «BrushSync» мебошад, ки сатҳи фарсудашавии сараки чӯткаи шуморо пайгирӣ мекунад.

Шарҳ: Ин хусусият танҳо бо саракҳои чӯткаи оқилонаи Philips Sonicare бо технологияи BrushSync кор мекунад.

1. Вақте ки шумо сараки чӯткаро бори аввал васл мекунед, дастак муайян мекунад, ки шумо сараки дандоншӯии «Philips»-ро бо технологияи «BrushSync» илова кардед ва аз он вақт дастак пайгирии фарсудашавии сараки чӯткаи шуморо оғоз мекунад.
2. Бо мурури замон, дар асоси фишоре, ки шумо ҳангоми дандоншӯӣ татбиқ мекунед ва миқдори вақте, ки шумо чӯткаро истифода мебаред, дастак фарсудашавии сараки чӯткаро пайгирӣ мекунад, ва вақти беҳинро барои иваз кардани сараки чӯткаи шумо муайян мекунад. Ин хусусият барои натиҷаи беҳтарини дандоншӯӣ ва нигоҳубини дандонҳои шумо кафолат медиҳад.
3. Вақте ки чароғи ёдраси ивазкунии саракаи чӯтка бо ранги зард дурахш мезанад, шумо бояд сараки чӯткаро иваз намоед.



Барои ғайрифаъол кардани ёдраскуниҳои ивазкунии сараки чӯтка ба "Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо" нигаред.

Сенсори фишор

Чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-и шумо дорои сенсори пешрафт мебошад ва он фишореро, ки шумо ҳангоми дандоншӯӣ татбиқ мекунед, чен мекунад. Агар шумо бо чӯтка аз ҳад зиёд фишор диҳед, чӯткаи дандоншӯӣ дарҳол посух дода, нишон медиҳад, ки шумо бояд фишорро кам кунед. Ин посухи чӯтка тавассути тағйири ларзиш изҳор мешавад ва аз ин рӯ, ҳассосият ва садо ҳангоми дандоншӯӣ иваз мешавад. Илова бар ин, чароғи ёдраси ивазкунии саракаи чӯтка бо ранги зард дурахш мезанад.

Барои ғайрифаъол кардани сенсори фишор, ба «Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо» нигаред.

Quadpacer

«QuadPacer» - замонсанҷи фосила мебошад, ки садои кӯтоҳ медиҳад ва таваққуф карда, ёдоварӣ мекунад, ки 4 қисми даҳони шумо бояд мунтазам ва ҳамаҷониба дандоншӯӣ карда шавад. Ин чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» бо хусусияти «QuadPacer»-и фаъолшуда таъмин карда мешавад.

SmarTimer

«SmarTimer» чӯткаи дандоншӯиро ба таври худкор дар анҷоми ҳар як давраи дандоншӯй хомӯш карда, нишон медиҳад, ки давраи дандоншӯии шумо ба анҷом расид.
Дандонпизишкон тавсия медиҳанд, ки шумо бояд на кам аз 2 дақиқа ду маротиба дар як рӯз дандоншӯй кунед.

Шарҳ: Агар шумо тугмаи фаъол/хомӯшро пас аз оғози давраи дандоншӯй пахш кунед, чӯткаи дандоншӯй таваққуф карда мешавад. Паз аз 15 сония «SmarTimer» аз нав танзим карда мешавад.

Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо

Шумо метавонед хусусиятҳои зерини чӯткаи дандоншӯии худро фаъол ё ғайрифаъол кунед:
- EasyStart
- Ёдраскуниҳои иваз кардани сараки чӯтка
- Сенсори фишор

Барои фаъол ё ғайрифаъол кардани ин хусусиятҳо, дастурҳои зеринро иҷро кунед:

EasyStart

1. Дастакро дар барқпуркунандаи васлшуда ба барқваслак ҷойгир кунед.
2. Ҳангоме, ки дастак дар барқпуркунанда васлшуда бошад, тугмаи фаъол/хомӯшро пахш карда, доред.

3 То пайдо шудани садои кӯтоҳи яккарата (пас аз 3 сония), тугмаи фаъол/хомӯш кардани чӯткаро пахш карда, доред.
4 Тугмаи фаъол/хомӯшро озод кунед.

- Садои секаратаи паст-миёна-баланд маънои онро дорад, ки хусусияти «EasyStart» фаъол карда шудааст. Чароғаки нишондиҳандаи сатҳи батарея бо ранги сабз ду маротиба фаъол шуда, фаъолсозиро тасдиқ мекунад.
- Садои секаратаи баланд-миёна-паст маънои онро дорад, ки хусусияти «EasyStart» ғайрифаъол карда шудааст. Чароғаки нишондиҳандаи сатҳи батарея бо ранги зард 1 маротиба фаъол шуда, ғайрифаъолсозиро тасдиқ мекунад.

Шарҳ: Барои ба даст овардани самаранокии клиникӣ, «EasyStart» бояд ғайрифаъол карда шавад.

Ёдраскуниҳои иваз кардани сараки чӯтка

Шарҳ: Шумо метавонед танҳо вақте ки сараки чӯткаи оқилона дар дастак ҷойгир аст, ёдраскуниҳои ивазкунии сараки чӯткаро фаъол ё ғайрифаъол кунед.

Шарҳ: Саракҳои чӯткаи оқилонаи нав бо хусусияти фаъолшудаи ёдраси ивазкунии сараки чӯтка таъмин карда мешаванд.

1 Дастакро дар барқпуркунандаи васлшуда ба барқваслак ҷойгир кунед.
2 Ҳангоме, ки дастак дар барқпуркунанда васлшуда бошад, тугмаи фаъол/хомӯшро пахш карда, доред.
3 То пайдо шудани силсилаи ду садои кӯтоҳ (пас аз 5 сония), тугмаи фаъол/хомӯш кардани чӯткаро пахш карда, доред.
4 Тугмаи фаъол/хомӯшро озод кунед.

- Садои секаратаи паст-миёна-баланд маънои онро дорад, ки хусусияти ёдраси ивазкунии сараки чӯтка фаъол карда шудааст. Чароғаки нишондиҳандаи сатҳи батарея бо ранги сабз ду маротиба фаъол шуда, фаъолсозиро тасдиқ мекунад.

- Садои секаратаи баланд-миёна-паст маънои онро дорад, ки хусусияти ёдраси ивазкунии сараки чӯтка ғайрифаъол карда шудааст. Чароғаки нишондиҳандаи сатҳи батарея бо ранги зард 1 маротиба фаъол шуда, ғайрифаъолсозиро тасдиқ мекунад.

Сенсори фишор

1. Дастакро дар барқпуркунандаи васлшуда ба барқваслак ҷойгир кунед.
2. Ҳангоме, ки дастак дар барқпуркунанда васлшуда бошад, тугмаи фаъол/хомӯшро пахш карда, доред.
3. То пайдо шудани силсилаи се садои кӯтоҳ (пас аз 7 сония), тугмаи фаъол/хомӯш кардани чӯткаро пахш карда, доред.
4. Тугмаи фаъол/хомӯшро озод кунед.

- Садои секаратаи паст-миёна-баланд маънои онро дорад, ки хусусияти сенсори фишор фаъол карда шудааст. Чароғаки нишондиҳандаи сатҳи батарея бо ранги сабз ду маротиба фаъол шуда, фаъолсозиро тасдиқ мекунад.
- Садои секаратаи баланд-миёна-паст маънои онро дорад, ки хусусияти сенсори фишор ғайрифаъол карда шудааст. Чароғаки нишондиҳандаи сатҳи батарея бо ранги зард 1 маротиба фаъол шуда, ғайрифаъолсозиро тасдиқ мекунад.

Агар шумо нигоҳдории тугмаи фаъол/хомӯшро пас аз се садои кӯтоҳ давом кунед, амалҳои фаъолсозӣ/ғайрифаъолсозӣ такор мешаванд.

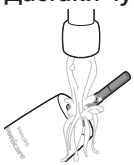
Тозакунӣ

Барои тоза кардани хамираи дандоншӯй ва чиркҳои дигар, шумо бояд чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-ро ба таври мунтазам тоза намоед. Агар шумо чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-ро тоза накунед, ин метавонад боиси маҳсули ғайрисанитарӣ шавад ва чӯткаро вайрон кунад.

Диққат: Маҳсул ё лавозимоти онро бо чизҳои тез тоза накунед ё дар мошини зарфшӯй,

танӯри кӯтоҳмавҷ, бо маводҳои химиявӣ ё бо оби ҷӯшон нашӯед.

Дастаки чуткаи дандоншӯӣ



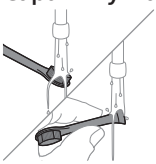
1 Сараки чӯткаро ҷудо кунед ва минтақаи наварди металлиро бо оби гарм шӯед. Мутмаин шавед, ки шумо тамоми боқимондаи хамираи дандоншӯиро тоза кунед.

Огоҳӣ: Ба сатҳи резинӣ дар наварди металлӣ бо чизҳои тез зер накунед, зеро ки ин метавонад онро вайрон кунад.

2 Тамоми сатҳи дастакро бо матои нам тоза кунед.

Шарҳ: Барои тоза кардани оби зиёдатӣ, дастаки чӯткаро ба қубури дастшӯӣ назанед.

Сараки чӯтка



1 Пас аз ҳар истифода сараки чӯтка ва лифи чӯткаро бо бо шӯед.
2 Сараки чӯткаро аз дастак ҷудо кунед ва пайвасти сараки чӯткаро ақаллан як бор ҳар ҳафта бо об шӯед. Қуттии сафарро ба қадри зарурӣ озодона бо об шӯед.

Барқпуркунанда

1 Пеш аз тоза кардан, барқпуркунандаро аз васлак ҷудо кунед.
2 Сатҳи барқпуркунандаро бо матои нам тоза кунед.

Қуттии сафар

Барои тоза кардани тарафи дарунии қуттии сафар, онро бо оби гарм шӯед ва бо матои нам пок кунед.

Нигоҳдорӣ

Агар шумо маҳсулро ба муддати тӯлонӣ истифода набаред, онро аз барқваслак ҷудо кунед, онро тоза кунед (ба банди «Тозакунӣ» нигаред ва дар ҷои хунук ва хушк дур аз нурҳои бевоситаи офтоб нигоҳ доред.

Ивазкунӣ

Сараки чӯтка

Барои натиҷаҳои беҳтарин сараки чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-ро ҳар 3 моҳ иваз кунед. Танҳо аз саракҳои чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» истифода баред.

Дарёфтани рақами намуна

Барои дарёфтани рақами намуна, ба тарафи поёни дастаки чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» нигаред (HX36XX).

Кафолат ва дастгирӣ

Агар ба Шумо маълумот ё дастгирӣ лозим бошад, лутфан ба **www.philips.com/support** ташриф оред ё варақаи кафолати байналмилалиро хонед.

Маҳдудиятҳои кафолат

Шартҳои кафолати байналмилалӣ инҳоро дар бар намегиранд:

- Саракҳои чӯтка.
- Зараре, ки дар натиҷаи истифодаи беиҷозати қисмҳои ивазкунӣ, расонида шудааст.
- Зараре, ки дар натиҷаи истифодаи нодуруст, сӯиистифода, беэътиноӣ, тағйирот ё таъмири беиҷозат расонида шудааст.
- Фарсудашавии муқаррарӣ, аз ҷумла микросхемаҳо, харошидан, абразишҳо, тағйирёбии ранг ё фарсудашавӣ.

Истифодаи партовҳо

- Ин рамз маънои онро дорад, ки маҳсулоти электрикӣ ва батареяҳо бояд дар якҷоягӣ бо партовҳои оддии хонагӣ ҷойгир карда нашаванд.
- Қоидаҳои кишвари худро барои ҷудо ҷамъ кардани маҳсулоти электрикӣ ва батареяҳо риоя намоед.

Ҷудокунии батареяҳои зарядшавандаи дарунсохт

Ҳангоми партофтани таҷҳизот, батареяи зарядшавандаи дарунсохт бояд танҳо бо мутахассис ҷудо карда шавад. Пеш аз ҷудо кардани батарея, мутмаин шавед, ки батарея комилан холӣ аст.

Ҳангоми истифодаи абзорҳо барои кушодани таҷҳизот ва баровардани батареяи зарядшаванда ҳамаи чорабиниҳои зарурии бехатариро риоя намоед. Боварӣ ҳосил кунед, ки чашмҳо, дастҳо, ангуштҳо ва сатҳе, ки дар он кор мекунед, муҳофизат кунед.

Вақте ки шумо бо батареяҳо кор мекунед, мутмаин шавед, ки дасти шумо, маҳсул ва батареяҳо хушк мебошанд.

Барои пешгирӣ кардани расиши кӯтоҳи батареяҳо пас аз баровардани онҳо аз таҷҳизот, нуқтаҳои васли батарея бояд бо объектҳои металлӣ пайваст карда нашаванд (масалан, тангаҳо, сархорабиниҳо, ангуштаринҳо). Батареяҳоро ба варақаи алюминий напечонед. Нуқтаҳои васли батареяҳоро бо скотч маҳкам кунед ва онҳоро пеш аз партофтан ба халтаи пластикӣ бимонед.

Озод кардани батареяи барқгиранда

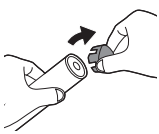
Пеш аз ҷудо кардани батарея, мутмаин шавед, ки батарея комилан холӣ аст.
Барои хориҷ кардани батареяи барқгиранда ба Шумо дастмол ё матоъ, болға ва мурваттобаки ҳамвор (муқаррарӣ) лозим аст.

1 Барои тамом кардани батареяи барқгиранда аз ҳама гуна барқ, дастакро аз барқпуркунанда ҷудо кунед, Philips Sonicare-ро фаъол кунед ва бигзоред, ки он то қатъ шудани он кор кунад. То он даме, ки Шумо дигар Philips Sonicare-ро фаъол накунед, ин қадамро такрор кунед.

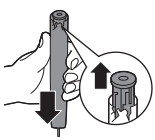
2 Сараки чӯткаро озод кунед ва партоед. Тамоми дастакро бо дастмол ё матоъ пӯшонед.

3 Қисми болои дастакро бо як даст нигоҳ доред ва корпуси дастакро 0,5 дюйм болотар аз охираш поён кунед. Ба 4 тараф бо болға сахт бизанед, то сарпӯши охири онро ҷудо кунед.

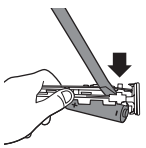
Шарҳ: Ба Шумо лозим меояд, ки якчанд маротиба ба охири он зарба занед, то пайвастҳои дохилиро вайрон кунед.



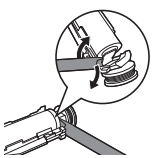
4 Сарпӯши охири онро аз дастаки чӯткаи дандоншуй ҷудо кунед. Агар сарпӯши поёнӣ аз корпус ба осонӣ озод нашавад, қадами 3-ро то кушода шудани сарпӯши поёнӣ такрор кунед.



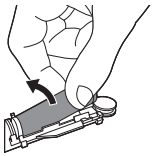
5 Дастакро чаппа нигоҳ дошта, холигиро ба сатҳи сахт зер кунед. Агар ҷузъҳои дохилӣ ба осонӣ аз корпус озод нашаванд, қадами 3-ро то он даме ки ҷузъҳои дохилӣ озод карда шаванд, такрор кунед.



6 Мурваттобро байни батарея ва чорчӯбаи сафед дар поёни унсурҳои дохилӣ дароред. Сипас, мурваттобро аз батарея боло бардошта, ҷудо кунед, то ки поёни чорчӯбаи сафед кушода шавад.

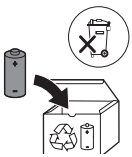


7 Мурваттобро дар байни поёни батарея ва чорчӯбаи сафед ҷойгир кунед, то ки лавҳаи металлие, ки батареяро бо лавҳаи микросхемаи сабзи чопшуда пайваст мекунад, кушода шавад. Ин охири поёни батареяро аз чаҳорчӯба озод мекунад.



8 Батареяро гиред ва онро аз ҷузъҳои дохилӣ кашед, то лавҳаи дуюми батареяи металлиро бишканед.

Огоҳӣ: Аз кунҷҳои тези лавҳаҳои батарея огоҳ бошед, то ба ангуштони худ осеб нарасонед.



9 Пайвастҳои батареяро бо банд пӯшонед, то аз расиши кӯтоҳи барқи боқимондаи батарея пешгирӣ карда шавад. Батареяи барқгиранда акнун метавонад дубора истифода шавад ва боқимондаи маҳсулот ба таври мувофиқ партофта шавад.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб сповна скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій пристрій на веб-сайті **www.philips.com/welcome**.

Важлива інформація з техніки безпеки

Використовуйте цей пристрій за призначенням. Перш ніж використовувати пристрій, його батареї та приладдя, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в подальшому. Неправильне використання пристрою може призвести до ризиків і серйозного травмування.

Попередження

- Для заряджання використовуйте лише адаптери Philips WAA1001, WAA2001, UL або затверджені адаптери еквівалентного типу з вхідною потужністю (100–240 В~; 50/60 Гц; 3,5 Вт) та вихідною потужністю (5 В постійного струму; 2,5 Вт). Список адаптерів див. за посиланням www.philips.com/support.
- Тримайте зарядний пристрій подалі від води.
- Перш ніж під'єднувати зарядний пристрій USB, переконайтеся, що ручка абсолютно суха.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти й особи з послабленими відчуттями, фізичними, розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що користування відбувається під наглядом або їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям виконувати очищення та догляд без нагляду дорослих.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.

- Використовуйте лише оригінальні аксесуари або витратні матеріали Philips. Використовуйте лише зарядний пристрій USB, що входить до комплекту виробу, і сертифікований відповідно до стандарту UL (клас 2) або еквівалентний йому адаптер (5 В змінного струму, IPX4 або вище).
- У цьому пристрої немає деталей, які користувач може відремонтувати самостійно. Якщо пристрій пошкоджено, припиніть його використання та зверніться до центру обслуговування клієнтів у вашій країні (див. «Гарантія та підтримка»).
- Не заряджайте виріб надворі або поблизу гарячих поверхонь.
- Не мийте жодних частин виробу в посудомийній машині.
- Цей пристрій призначено лише для чищення зубів, ясен і язика.
- Припиніть користуватися пристроєм і зверніться до свого стоматолога або лікаря, якщо: після користування виробом спостерігається інтенсивна кровотеча; кровотеча не припиняється після тижня користування; під час використання ви відчуваєте біль або дискомфорт.
- Якщо протягом останніх 2 місяців вам робили операцію в ротовій порожнині чи на яснах, то перш ніж користуватися пристроєм, порадьтеся зі стоматологом.
- Якщо вам встановлено кардіостимулятор або інший імплантат, перед використанням пристрою зверніться до свого лікаря або виробника імплантованого пристрою.
- Якщо у вас виникнуть запитання медичного характеру, перш ніж користуватися цим пристроєм, зверніться до лікаря.
- Це пристрій особистої гігієни, який не призначений для використання кількома пацієнтами в стоматологічному кабінеті чи клініці.
- Припиніть користуватися насадкою, якщо на ній є зім'яті чи зігнуті щетинки. Заміняйте насадку кожні 3 місяці або частіше, якщо на ній з'являться сліди зношення.

- Якщо в складі вашої зубної пасти міститься перекис водню, харчова сода або інші бікарбонати (які зазвичай використовуються у відбілюючих пастах), ретельно мийте насадку водою з милом після кожного використання. Це допоможе попередити появи тріщин у пластмасових частинах.
- Уникайте прямого контакту з продуктами, що містять ефірні масла або кокосове масло. У разі такого контакту щетинки можуть висмикнутись.
- Заряджайте, використовуйте та зберігайте виріб за температури від 32 °F / 0 °C до 104 °F / 40 °C.
- Зберігайте пристрій і батареї подалі від вогню та не піддавайте їх впливу прямих сонячних променів або високої температури.
- Якщо виріб сильно гріється, видає незвичайний запах, змінює колір або якщо зарядка триває довше, ніж зазвичай, припиніть використання та зарядку пристрою й зверніться до Philips.
- Забороняється класти вироби та батареї до них у мікрохвильову піч або на індукційну кухонну плиту.
- Щоб запобігти нагріванню батарей і витоку токсичних або небезпечних речовин, не нагрівайте, не змінюйте, не проколюйте гострими предметами, не пошкоджуйте та не розбирайте пристрій або батарею. Не перезаряджайте, не закорочуйте батареї та завжди розташовуйте їх полюси правильно.
- Якщо на батареях помічено ознаки пошкодження або витоку, уникайте контакту зі шкірою та очима. Якщо це сталося, необхідно негайно промити очі великою кількістю води та звернутися за медичною допомогою.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Директива щодо радіообладнання

Цим компанія Philips стверджує, що електричні зубні щітки з радіочастотним інтерфейсом (Bluetooth або

BrushSync) відповідають вимогам Директиви 2014/53/ЄС.
- Радіочастота Bluetooth: 2,4 ГГц
- Максимальна потужність радіочастотного випромінювання Bluetooth: 3 дБм
- Радіочастота NFC: 13,56 МГц
- Максимальна потужність радіочастотного випромінювання NFC: 30,16 дБм

Повний текст декларації про відповідність нормативам ЄС опубліковано на веб-сторінці: **www.philips.com/support**

Призначення

Електричні зубні щітки 3000 й 4000 Series призначено для видалення липкого нальоту та залишків їжі із зубів, щоб зуби й ротова порожнина залишалися здоровими. Ці серії призначено для домашнього використання. Діти мають використовувати цей пристрій лише під наглядом дорослих.

Ваша зубна щітка Philips Sonicare

1 Гігієнічний дорожній ковпачок
2 Насадка
3 Ручка
4 Кнопка "Увімк./Вимк."
5 Нагадування про заміну насадки
6 Індикатор рівня заряду акумуляторної батареї
7 Зарядний пристрій USB (мережевий адаптер не входить до комплекту)
8 Дорожній футляр (лише в окремих моделях)

Примітка. Мережевий адаптер не входить до комплекту. Використовуйте лише адаптер напругою 5 В (тип A).

Примітка. Насадки можуть відрізнятися.

Початок роботи

Установлення насадки

1 Поверніть насадку так, щоб щетинки були спрямовані до передньої частини ручки.

2 Щільно притисніть головку щітки до металевого вала до фіксації.

Примітка. Між насадкою щітки й ручкою є невеличкий просвіт. Це нормально. Це дасть насадці змогу вібрувати належним чином.

Заряджання Philips Sonicare

1 Підключіть мережевий адаптер до електричної розетки, а потім під'єднайте до нього зарядний кабель USB.
2 Установіть ручку на зарядний пристрій.
   - Індикатор рівня заряду акумулятора засвітиться, і з ручки двічі пролунає звуковий сигнал. Це означає, що зубна щітка заряджається.

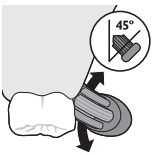
Примітка. Повне заряджання акумулятора триває до 24 годин. Проте зубною щіткою Philips Sonicare можна користуватися до завершення заряджання.

Використання зубної щітки Philips Sonicare

Якщо ви використовуєте зубну щітку Sonicare вперше, нормально відчувати більше вібрації, ніж при використанні неелектричної зубної щітки. Для користувачів, які користуються щіткою вперше, нормально натискати занадто сильно. Докладайте тільки легке зусилля, і нехай зубна щітка чистить за вас. Для найкращого результаті дотримуйтесь інструкцій із чищення. Щоб спростити вам перехід на нову зубну щітку Sonicare з акумуляторним

живленням, вона постачається з увімкненою функцією "Легкий старт". Функція "Легкий старт" поступово нарощує інтенсивність протягом перших 14 чищень, щоб допомогти вам звикнути до зубної щітки Philips Sonicare.

Вказівки з чищення



1 Змочіть щетинки та нанесіть невелику кількість зубної пасти.
2 Прикладіть щетинки до зубів під невеликим кутом (45 градусів), обережно натискаючи, щоб щетинки торкалися лінії ясен або дещо нижче лінії ясен.

Примітка. Тримайте щітку так, щоб її центральна частина постійно контактувала із зубами.

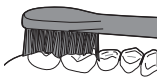
3 Натисніть кнопку "Увімк./Вимк.", щоб увімкнути Philips Sonicare.
4 Легенько прикладіть щетинки до зубів і лінії ясен. Рухайте щіткою вперед і назад, щоб щетинки проходили в міжзубні проміжки. Виконуйте ці рухи протягом усього циклу чищення.

Примітка. Щетинки мають розступатися лише трохи. Не рекомендовано прикладати стільки ж зусиль до тертя, як до ручної зубної щітки.

5 Щоб очистити внутрішні поверхні передніх зубів, нахиліть ручку щітки дещо вертикально та зробіть кілька вертикальних перехресних очисних рухів на кожному зубі.

Примітка. Щоб почистити зуби рівномірно, умовно розділіть ротову порожнину на 4 секції, скориставшись функцією QuadPacer (див. розділ "Характеристики").

6 Почніть чистити зуби спочатку в секції 1 (верхні зуби ззовні) протягом 30 секунд, потім перейдіть до секції 2 (верхні зуби зсередини). Продовжуйте чищення в секції 3 (нижні зуби ззовні) протягом 30 секунд, після чого перейдіть до секції 4 (нижні зуби зсередини).



7 Завершивши цикл чищення, можна витратити додатковий час для чищення жувальних поверхонь зубів і ділянок із пігментацією. Щіткою, як увімкненою, так і вимкнутою, можна також чистити поверхню язика за бажанням.
Зубна щітка Philips Sonicare безпечна для чищення брекетів (насадки зношуються швидше, якщо ними чистити зуби з брекетами) і стоматологічних реставрацій (пломб, коронок, вінірів), якщо вони належним чином прикріплені та не мають дефектів. У разі виникнення проблем зверніться до стоматолога.

Примітка. Якщо планується використовувати зубну щітку Philips Sonicare для клінічних досліджень, слід повністю зарядити ручку, застосувати режим Clean і вимкнути функцію EasyStart.

Заряджання та стан батареї

1 Під'єднайте зарядний кабель USB до мережевого адаптера, а потім підключіть адаптер до електричної розетки.
2 Установіть ручку на зарядний пристрій.

Примітка. Ручка сповістить двома короткими звуковими сигналами про її належну фіксацію на зарядному пристрої та про заряджання.

Примітка. Цю зубну щітку Philips Sonicare розраховано щонайменше на 28 сеансів чищень тривалістю 2 хвилини кожен (14 днів у разі двох чищень на день). Індикатор рівня заряду показує стан акумулятора після завершення 2-хвилинного сеансу чищення, переведення ручки в режим паузи або під час заряджання.

Стан акумулятора (коли ручку встановлено на підключений зарядний пристрій)

Стан батареї	Індикатор заряду

Повністю заряджена	Світиться зеленим (вимикається через 30 секунд)
Заряджається	Блимає зеленим

Стан акумулятора (коли ручку не встановлено на зарядний пристрій)

Стан батареї	Індикатор заряду	Звук
Повністю заряджена	Світиться зеленим	-
Неповністю заряджена	Блимає зеленим	-
Майже розряджена	Блимає оранжевим	3 сигнали
Повністю розряджена	Блимає оранжевим	2 серії по 5 звукових сигналів

Примітка. З метою заощадження заряду індикатор акумулятора вимикається, коли зубна щітка не використовується.

Примітка. Коли акумулятор повністю розряджається, зубна щітка Philips Sonicare вимикається. Щоб зарядити зубну щітку Philips Sonicare, установіть її на зарядний пристрій.

Примітка. Щоб акумулятор було завжди заряджено, ви можете тримати зубну щітку Philips Sonicare на зарядному пристрої, коли не користуєтеся нею.

Характеристики

- Режими (для 4000 Series)
- EasyStart "Легкий старт"
- Нагадування про заміну насадки
- Датчик тиску
- QuadPacer
- SmarTimer

Режими (для 4000 Series)

Зубна щітка має два режими: Sensitive і Clean.

Примітка. Під час першого використання налаштування за замовчуванням – режим Sensitive.

Щоб змінити режим:

- Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.», щоб увімкнути зубну щітку.
- Щоб змінити режим, натисніть кнопку ще раз протягом 2 секунд.
- Щоб призупинити роботу щітки, натисніть кнопку третій раз протягом 2 секунд.
  Якщо натиснути кнопку живлення ще раз через 2 секунди чищення, роботу зубної щітки також буде призупинено.

EasyStart

Ця модель Philips Sonicare постачається з увімкненою функцією EasyStart. Ця функція поступово підвищує потужність щітки протягом перших 14 чищень, щоб допомогти вам звикнути до Philips Sonicare.

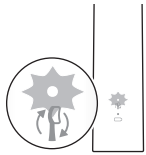
Відомості про вимкнення функції EasyStart див. в розділі "Увімкнення та вимкнення функцій".

Система нагадування про заміну насадки

Зубну щітку Philips Sonicare оснащено технологією BrushSync, яка відстежує зношення насадки.

Примітка. Ця функція працює лише з інтелектуальними насадками Philips Sonicare, які підтримують технологію BrushSync.

1. Під час першого приєднання нової інтелектуальної насадки Philips із підтримкою технології BrushSync ручка розпізнає її й починає відстежувати зношення.
2. На основі показників застосовного тиску й часу використання ручка відстежуватиме зношення насадки та сповістить про оптимальний час заміни. Ця функція гарантує найкраще очищення зубів і догляд за ними.



3 Замінюйте насадку, коли відповідний індикатор засвічується жовтим.

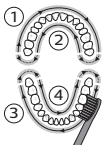
Відомості про те, як вимкнути нагадування про заміну насадки, див. в розділі "Увімкнення та вимкнення функцій".

Датчик тиску

Зубну щітку Philips Sonicare обладнано вдосконаленим датчиком, який визначає силу натиску під час чищення. Якщо натиск надто сильний і його силу потрібно зменшити, зубна щітка миттєво повідомить про це. Пролунає звук, і ви відчуєте зміну вібрації та, відповідно, зміну відчуття від чищення. Крім того, індикатор нагадування про заміну насадки щітки почне блимати жовтим.

Відомості про вимкнення датчика тиску див. в розділі "Увімкнення та вимкнення функцій".

QuadPacer



QuadPacer – це таймер, який видає короткий звуковий сигнал і призупиняє роботу щітки, щоб нагадати про необхідність рівномірного й ретельного чищення 4 ділянок рота. Ця зубна щітка Philips Sonicare постачається з увімкненою функцією QuadPacer.

SmarTimer

SmarTimer вказує на завершення циклу чищення, автоматично вимикаючи зубну щітку.
Лікарі-стоматологи рекомендують чистити зуби не менше 2 хвилин двічі на день.

Примітка. Якщо натиснути кнопку живлення під час чищення, роботу зубної щітки буде призупинено. Через 15 секунд паузи дані SmarTimer скидаються.

Увімкнення та вимкнення функцій

Ви можете вмикати або вимикати вказані функції зубної щітки.

- "Легкий старт"
- Нагадування про заміну насадки
- Датчик натиску

Щоб увімкнути або вимкнути ці функції, дотримуйтеся вказівок нижче.

EasyStart

1. Помістіть ручку на під'єднаний до електромережі зарядний пристрій.
2. Натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./Вимк.", не знімаючи ручку із зарядного пристрою.
3. Утримуйте кнопку "Увімк./Вимк." натиснутою, доки не почуєте одиночний короткий сигнал (за 3 секунди).
4. Відпустіть кнопку "Увімк./Вимк.".

- Після ввімкнення функції EasyStart пролунає потрійний сигнал змінної гучності (низька-середня-висока). Крім того, після ввімкнення індикатор рівня заряду акумулятора двічі блимне зеленим.
- Потрійний сигнал змінної гучності (висока-середня-низька) указує, що функцію EasyStart вимкнуто. Після вимкнення індикатор рівня заряду акумулятора також один раз блимне жовтим.

Примітка. Щоб досягти клінічної ефективності, необхідно вимкнути функцію EasyStart.

Система нагадування про заміну насадки

Примітка. Ввімкнути або вимкнути функцію нагадування про заміну насадки можна тільки в разі, коли інтелектуальна насадка встановлена на ручці.

Примітка. Нові інтелектуальні насадки постачаються з увімкненою функцією нагадування про заміну.

1. Помістіть ручку на під'єднаний до електромережі зарядний пристрій.
2. Натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./Вимк.", не знімаючи ручку із зарядного пристрою.
3. Утримуйте кнопку "Увімк./Вимк." натиснутою, доки не почуєте два коротких сигнали (за 5 с).
4. Відпустіть кнопку "Увімк./Вимк.".

- Потрійний сигнал змінної гучності (низька-середня-висока) указує, що функцію нагадування про заміну насадки увімкнено. Крім того, після ввімкнення індикатор рівня заряду акумулятора двічі блимне зеленим.
- Потрійний сигнал змінної гучності (висока-середня-низька) указує, що функцію нагадування про заміну насадки вимкнено. Після вимкнення індикатор рівня заряду акумулятора також один раз блимне жовтим.

Датчик тиску

1. Помістіть ручку на під'єднаний до електромережі зарядний пристрій.
2. Натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./Вимк.", не знімаючи ручку із зарядного пристрою.
3. Утримуйте кнопку "Увімк./Вимк." натиснутою, доки не почуєте три коротких сигнали (за 7 с).
4. Відпустіть кнопку "Увімк./Вимк.".

- Потрійний сигнал змінної гучності (низька-середня-висока) указує, що функцію датчика тиску ввімкнено. Крім того, після ввімкнення індикатор рівня заряду акумулятора двічі блимне зеленим.
- Потрійний сигнал змінної гучності (висока-середня-низька) указує, що функцію датчика тиску вимкнено. Після вимкнення індикатор рівня заряду акумулятора також один раз блимне жовтим.

Якщо ви не відпустите кнопку "Увімк./Вимк." після трьох коротких звукових сигналів, повториться послідовність увімкнення або вимкнення функції.

Очищення

Зубну щітку Philips Sonicare слід регулярно чистити, щоб видаляти зубну пасту та інші залишки. Якщо не робити цього, зубна щітка може стати негігієнічною та можуть виникнути пошкодження.

Обережно! Не чистьте пристрій або аксесуари гострими предметами або в посудомийній

машині, мікрохвильовій печі, хімічних речовинах або в окропі

Ручка зубної щітки

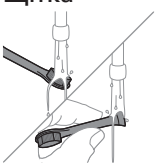
1 Зніміть насадку та промийте металевий вал теплою водою. Не забудьте вимити залишки пасти.

Увага! Не тисніть гострими предметами на гумовий ущільнювач на металевому валу, оскільки це може спричинити пошкодження.

2 Витріть усю поверхню ручки вологою ганчіркою.

Примітка: Не стукайте ручкою по раковині, щоб видалити зайву воду.

Щітка



1 Споліскуйте насадку та щетинки після кожного використання.
2 Принаймні раз на тиждень знімайте насадку з ручки та промивайте місце з'єднання теплою водою. Споліскуйте дорожній ковпачок у міру потреби.

Зарядний пристрій

1 Перед чищенням від'єднайте зарядний пристрій від електромережі.
2 Витріть поверхню зарядного пристрою вологою ганчіркою.

Дорожній футляр

Промийте дорожній футляр теплою водою й очистьте його всередині вологою ганчіркою.

Зберігання

Якщо ви не плануєте використовувати пристрій найближчим часом, від'єднайте його від мережі, почистьте (див. розділ "Чищення") і покладіть у прохолодне та сухе місце подалі від прямих сонячних променів.

Заміна

Головка щітки

Щоб отримувати оптимальні результати чищення, головки щітки Philips Sonicare слід замінювати кожні 3 місяці. Використовуйте лише замінні головки для щітки Philips Sonicare.

Розміщення номера моделі

Номер моделі вказано в нижній частині ручки зубної щітки Philips Sonicare (HX36XX).

Гарантія та підтримка

Якщо вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** або прочитайте гарантійний талон.

Обмеження гарантії

Умови міжнародної гарантії не поширюються на таке:

- насадки;
- пошкодження, що виникли внаслідок використання невідповідних запасних частин;
- пошкодження, що виникли внаслідок неправильного використання, зловживання, недбалого поводження, внесення змін чи проведення несанкціонованого ремонту;
- природне зношування, зокрема відколи, подряпини, потертості, знебарвлення або потьмяніння.

Утилізація

- Цей символ означає, що електричні пристрої та батареї не підлягають утилізації зі звичайними побутовими відходами.
- Дотримуйтеся правил роздільного збору електричних і електронних пристроїв і батарей.

Виймання вбудованої акумуляторної батареї

Вбудовану акумуляторну батарею має виймати лише кваліфікований фахівець після утилізації пристрою. Перед вийманням батареї, переконайтеся, що вона повністю розряджена.

Дотримуйтеся основних правил безпеки, коли відкриваєте пристрій за допомогою інструментів і виймаєте акумуляторну батарею. Обов'язково подбайте про захист очей, рук, пальців і поверхні, на якій працюєте.

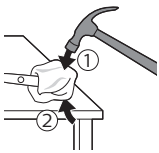
Під час роботи з батареями руки, пристрій і батареї повинні бути сухими.

Щоб уникнути короткого замикання батарей після виймання, слідкуйте, щоб металеві предмети (наприклад, монети, шпильки для волосся, каблучки) не торкалися клем батарей. Не загортайте батареї в алюмінієву фольгу. Перед утилізацією батарей обмотайте клеми батареї ізоляційною стрічкою або покладіть батареї в пластиковий пакет.

Виймання акумулятора

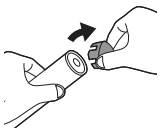
Перед вийманням батареї, переконайтеся, що вона повністю розряджена.
Щоб вийняти акумуляторну батарею, знадобляться рушник або тканина, молоток і пласка (стандартна) викрутка.

1 Щоб розрядити акумуляторну батарею з будь-яким рівнем заряду, зніміть ручку із зарядного пристрою, увімкніть щітку Philips Sonicare та залиште її працювати до повної зупинки. Повторіть те саме, доки Philips Sonicare перестане вмикатися.
2 Зніміть і утилізуйте насадку. Замотайте всю ручку в рушник або тканину.

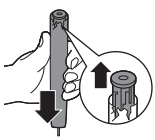


3 Тримаючи однією рукою верхню частину ручки, вдарте по її корпусу трохи вище 1 см від нижнього краю. Сильно вдарте молотком з усіх 4 сторін, щоб зняти торцеву кришку.

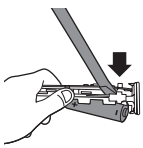
Примітка. Щоб зламати внутрішні з'єднання корпусу, можливо, знадобиться вдарити по нижньому краю ручки кілька разів.



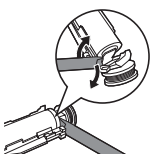
4 Зніміть торцеву кришку з ручки зубної щітки. Якщо торцеву кришку важко зняти з корпусу, повторюйте крок 3, доки не вдасться це зробити.



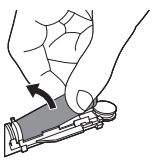
5 Тримаючи ручку догори низом, натисніть на вал донизу на твердій поверхні. Якщо внутрішні компоненти важко зняти з корпусу, повторюйте крок 3, доки не вдасться це зробити.



6 Просуньте кінець викрутки між акумулятором та білою рамкою під внутрішніми компонентами. Після цього підчепіть викруткою подалі від акумулятора нижню частину білої рамки, щоб зламати її.

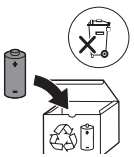


7 Просуньте викрутку між нижньою частиною акумулятора та білою рамкою, щоб зламати металевий язичок, який з'єднує акумулятор із зеленою платою. Після цього нижню частину акумулятора буде від'єднано від рамки.



8 Візьміть батарею та потягніть її, щоб зламати другий металевий язичок батареї.

Увага! Щоб не травмувати пальці, пам'ятайте, що язички батареї мають гострі краї.



9 Обмотайте контакти акумуляторної батареї клейкою стрічкою, щоб запобігти короткому замиканню від залишкового заряду батареї. Акумуляторну батарею тепер можна віддати на переробку, а решту виробу належним чином утилізувати.

Кіріспе

Осы затты сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өнімді **www.philips.com/welcome** торабында тіркеңіз.

Маңызды қауіпсіздік ақпараты

Өнімді тек арнайы мақсатына пайдаланыңыз. Өнімді және оның батареялары мен аксессуарларын қолданбас бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. Дұрыс пайдаланбау қауіптерге немесе ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін.

Ескертулер

- Тек Philips WAA1001, WAA2001, UL немесе кіріс көрсеткіштері (100–240 V; 50/60 Hz; 3,5 W) және шығыс көрсеткіштері (5 Vdc; 2,5 W) баламалы қауіпсіз адаптерлермен қуаттандырыңыз. Адаптерлер тізімін www.philips.com/support веб-бетінен қараңыз.
- Зарядтағышты судан алшақ ұстаңыз.
- USB зарядтағышын жалғамас бұрын сап толық құрғақ болсын.
- Бұл құрылғыны қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадағалаған және құралды пайдалануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген жағдайда, осы құралды балалар және физикалық мүмкіндігі мен ойлау, сезу қабілеті шектеулі, білімі мен тәжірибесі аз адамдар пайдалана алады. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаусыз балаларға орындауға болмайды.
- Балалардың өніммен ойнамауын қадағалаған жөн.
- Тек түпнұсқа Philips аксессуарларын немесе тұтынушылық заттарын пайдаланыңыз. Өніммен бірге берілген USB зарядтағышын UL (2-класты) немесе соған балама мақұлданған 5 V DC адаптерімен (IPX4 немесе одан жоғары) пайдаланыңыз.

- Бұл құрылғыда пайдаланушы қызмет көрсететін бөлшектер жоқ. Құрылғы зақымдалған болса, оны пайдалануды тоқтатып, еліңіздегі тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз (көріңіз «Кепілдік және қолдау көрсету»).
- Өнімді далада немесе қызып тұрған заттардың жанында зарядтамаңыз.
- Өнімнің ешбір бөлігін ыдыс жуғыш машинада жууға болмайды.
- Бұл құрылғы тек тістер, қызыл иектер мен тілді тазалауға арналған.
- Пайдаланғаннан кейін көп қан ақса, 1 апта пайдаланғаннан кейін де тістің қанауы тоқтамаса немесе қолайсыздық немесе ауырсыну сезілсе, құрылғы қолданысын тоқтатып, тіс дәрігеріне хабарласыңыз.
- Осы құрылғыны қолданар алдында, егер сіз 2 ай шамасында жақ сүйекке, бетіңізге немесе тіс етіне операция жасаған болсаңыз, дәрігеріңізбен кеңесіңіз.
- Егер сізде кардиостимулятор немесе басқа имплантық құрылғы болса, пайдаланар алдында дәрігеріңізге немесе имплантық құрылғының өндірушісіне хабарласыңыз.
- Егер сізде медициналық проблемалар болса, осы құралды пайдаланар алдында дәрігеріңізбен кеңесіңіз.
- Бұл құрылғы — жеке күтім құрылғысы және стоматологиялық жұмыста немесе мекемеде көп емделушілерге қолдануға арналмаған.
- Қылшықтары жаншылған немесе майысқан щетка басын қолданбаңыз. Щетка басын 3 ай сайын немесе тозу белгілері байқалса, одан да ертерек ауыстырыңыз.
- Егер тіс пастаңызда пероксид, ас немесе екі көмір қышқылды содасы (ағартатын тіс пасталарында көбіне кездеседі) болса, щетка басын әрбір пайдаланған соң сабындап, сумен мұқият тазалаңыз. Бұл пластиктің шытынауынан қорғайды.

- Құрамында эфирлік май немесе кокос майы бар өнімдерді тікелей ұстауға болмайды. Байланыс қылшықтардың бөлінуіне әкелуі мүмкін.
- Өнімді тек 32 °F / 0 °C және 104 °F / 40 °C аралығындағы температурада зарядтаңыз, қолданыңыз және сақтаңыз.
- Өнім мен батареяларды өрттен сақтаңыз және тікелей күн сәулесі немесе жоғары температура әсеріне ұшыратуға болмайды.
- Өнім қатты қызып кетсе немесе иіс шықса, түсі өзгерсе немесе зарядтау бұрынғыдан да ұзақ уақыт алса, өнімді пайдалану мен зарядтауды тоқтатып, Philips компаниясына хабарласыңыз.
- Өнімдерді және батареяларын микротолқынды пештерге немесе индукциялық плитаға салуға болмайды.
- Батареяларды қызудан немесе улы не қауіпті заттардың шығуынан қорғау үшін өнімді немесе батареяны ашуға, өзгертуге, тесуге, зақымдауға немесе бөлшектеуге болмайды. Батареяларды қысқа тұйықтауға, артық зарядтауға немесе кері күйде зарядтауға болмайды.
- Батареялар зақымдалса немесе кемісе, теріге немесе көзге тигізбеңіз. Осы орын алса, бірден сумен жақсылап шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Радио жабдығының директивасы

Осы құжатта Philips компаниясы радиожиілік интерфейсімен (Bluetooth немесе BrushSync) жабдықталған электр тіс щеткалары 2014/53/EU директивасына сәйкес екендігін мәлімдейді.

- Bluetooth радиожиілігі: 2,4 GHz
- Максималды Bluetooth радиожиілігінің қуаты: 3 dBm
- NFC радиожиілігі: 13,56 MHz
- Максималды NFC радиожиілігінің қуаты: 30,16 dBm

ЕО сәйкестік мәлімдемесінің толық мәтінін төмендегі интернет бетінен алуға болады:
www.philips.com/support

Пайдалану мақсаты

3000 және 4000 series электрлік тіс щеткалары тістің бұзылуын азайту және ауыз саулығын жақсарту үшін тістен жабысқақ дақ пен тағам қалдықтарын кетіреді. 3000 және 4000 Series электрлік тіс щеткалары тұрмыста қолдануға арналған. Балалар үнемі ересек адамның қадағалауымен пайдалануы керек.

Philips Sonicare тіс щеткасы

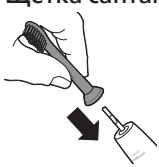
1 Гигиеналық жол қақпағы
2 Щетка саптамасы
3 Сап
4 Қуатты қосу/өшіру түймесі
5 Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
6 Батарея деңгейі индикаторы
7 USB зарядтағышы (қабырға адаптері жинақта жоқ)
8 Жол қалтасы (кейбір модельдерге ғана тән)

Ескертпе: Қабырға адаптері жинақта жоқ. 5 V адаптерді ғана қолданыңыз (A үлгісі).

Ескертпе: Щеткалардың саптамалары әр түрлі болуы мүмкін.

Жұмыс жасатуды бастау

Щетка саптамасын бекіту



1 Щетка басын қылшықтар сабының алдымен бірдей бағытта тұратын етіп туралаңыз.

2 Тоқтағанша щетка басын металл білікке киргізіңіз.

Ескертпе: Щетка басы мен сап арасында шамалы аралықтың болуы қалыпты. Бұл тіс щеткасының дұрыс дірілдеуіне мүмкіндік береді.

Philips Sonicare құрылғысын зарядтау

1 USB зарядтау сымын ток көзіне жалғанған қабырға адаптеріне қосыңыз.
2 Сапты зарядтағышқа қойыңыз.
   - Батарея деңгейі индикаторы жанса, сабынан дыбыстық сигнал екі рет шығады. Бұл — тіс щеткасы зарядталып жатқанын көрсетеді.

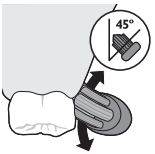
Ескертпе: Батареяны толық зарядтауға 24 сағатқа дейін уақыт кетуі мүмкін, бірақ Philips Sonicare тіс щеткасын толық зарядтамай тұрып пайдалануға болады.

Philips Sonicare тіс щеткасын пайдалану

Sonicare тіс щеткасын алғаш рет пайдалансаңыз, электр емес тіс щеткасын пайдаланудан діріл көбірек сезіледі. Алғашқы кезде пайдаланушылардың тым көп күш қолдануы — қалыпты жағдай. Ақырын күш қолданып, тіс щеткасының сіз үшін тазалауына мүмкіндік беріңіз. Ең жақсы тәжірибе үшін төмендегі щеткамен тазалау нұсқауларын орындаңыз. Жаңа Sonicare қуатты тіс щеткасына ауысуға көмектесу үшін ол EasyStart мүмкіндігімен қосулы келеді. Philips Sonicare тіс щеткасымен тазалауды үйрену үшін бұл мүмкіндік алғашқы 14 реттік тазалау кезінде қуатты аздап арттырады.

Щеткамен тазалау туралы нұсқаулар

1 Қылшықтарды сулап, тіс пастасының азғана мөлшерін жағыңыз.



2 Тіс щеткасының қылдарын тіске қарай (45 градус) қисайтып ұстаңыз, сосын жайлап басып, қылдар қызыл иек сызығына немесе қызыл иек сызығының астыңғы жағына дейін жеткізіңіз.

Ескертпе: Щетканың ортасы әрқашан тіске тиіп тұруы керек.

3 Philips Sonicare құрылғысын қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.

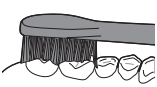
4 Тіс пен қызыл иекте орналасқан қылшықтарды ұстаңыз. Қылшықтар тіс арасына жетуі үшін әрі-бері ақырын қозғалтып тісті жуыңыз. Осылай щеткамен тазалау барысында жылжытып отырыңыз.

Ескертпе: Қылшықтар жарқырауы қажет. Қолмен реттелетін тіс щеткасымен қырған дұрыс емес.

5 Алдыңғы тістердің ішкі беттерін тазалау үшін щетка тұтқасын жартылай тік ұстап, әр тісті бірнеше рет қабаттастыра жүргізіңіз.

Ескертпе: Бүкіл ауыз қуысын тазалау үшін, ауызды QuadPacer мүмкіндігін пайдаланып 4 бөлікке бөліңіз («Мүмкіндіктер» тарауын қараңыз).

6 1-бөлікті тазалаудан бастаңыз (жоғарғы тістердің сыртқы жағы) және 30 секунд тазалағаннан кейін 2-бөлікке өтіңіз (жоғарғы тістердің ішкі жағы). Содан кейін 3-бөлікті тазалаңыз (төменгі тістердің сыртқы жағы) және 30 секунд тазалағаннан кейін 4-бөлікке өтіңіз (төменгі тістердің ішкі жағы).



7 Щеткамен тазалау циклін аяқтағаннан кейін, қалған уақытты тістердің шайнау беттерін және дақтар пайда болатын аймақтарды щеткамен тазалауға жұмсауға болады. Сондай-ақ, қаласаңыз, щетка қосулы немесе өшірулі кезде щеткамен тілді тазалауға болады.
Брекеттер (брекеттерде қолданылған кезде щетканың бастары жылдам тозады) және қалпына келтірілген тістер (пломбалар, қаптамалар, сыналар) дұрыс салынса және бұзылмаса, оларды Philips Sonicare тіс щеткаңызбен тазалағанда

мүқият болу керек. Егер қандай да бір мәселе туындаса, тіс дәрігеріне хабарласыңыз.

Ескертпе: Philips Sonicare тіс щеткасы клиникалық зерттеулерде пайдаланылса, сап Clean режимінде пайдаланылуы, толығымен зарядталған болуы және EasyStart мүмкіндігі өшірілуі керек.

Зарядтау және батарея күйі

1 USB зарядтау сымын қабырға адаптеріне қосыңыз, сосын қабырға адаптерін розеткаға қосыңыз.
2 Сапты зарядтағышқа қойыңыз.

Ескертпе: Зарядтағышқа саптың дұрыс қойылғанын және зарядталып жатқанын растау үшін саптан 2 қысқа дыбыстық сигнал шығады.

Ескертпе: Бұл Philips Sonicare тіс щеткасы әрқайсысы 2 минуттай болатын кемінде 28 тазалау мүмкіндігімен қамтамасыз етеді (егер күніне екі рет пайдаланылса, 14 күнге жетеді). Батарея деңгейі индикаторы 2 минуттық тазалау сеансын аяқтаған кездегі, сапты кідірткендегі немесе ол зарядталып жатқан кездегі батареяның күйін көрсетеді.

Батарея күйі (сап істеп тұрған зарядтағышқа қойылғанда)

Батареяның күйі	Батарея индикаторы
Толық	Жасыл болып жанады (30 секундтан кейін сөнеді)
Зарядтау	Жасыл болып жыпылықтап тұр

Батарея күйі (сап зарядтағышқа қойылмағанда)

Батареяның күйі	Батарея индикаторы	Дыбыс

Толық	Жасыл болып жанып тұр	-
Жартылай толық	Жасыл болып жыпылықтап тұр	-
Төмен	Қызғылт сары болып жыпылықтап тұр	3 рет дыбыс шығарады
Бос	Қызғылт сары болып жыпылықтап тұр	2 рет 5 дыбыс шығарады

Ескертпе: Қуат үнемдеу үшін батарея шамы қолданылмаған кезде сөніп қалады.

Ескертпе: Батарея қуаты толық таусылған кезде, Philips Sonicare тіс щеткасы өшеді. Зарядтау үшін Philips Sonicare тіс щеткасын зарядтағышқа қойыңыз.

Ескертпе: Батареяны барлық уақытта толық зарядталған күйінде ұстау үшін пайдаланылмайтын уақытта Philips Sonicare тіс щеткасын зарядтағышта ұстауға болады.

Мүмкіндіктер

- Режимдер (4000 series)
- EasyStart
- Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
- Қысым датчигі
- QuadPacer
- SmarTimer

Режимдер (4000 series)

Қуат тіс щеткасы Sensitive және Clean режимдері арасынан таңдау мүмкіндігін береді.

Ескертпе: Тіс щеткасын алғаш пайдаланған кезде әдепкі параметр Sensitive режимі болады.

Режимдерді өзгерту үшін:

- Тіс щеткасын қосу үшін қосу/өшіру түймесін бір рет басыңыз.
- Режимді өзгерту үшін 2 секунд ішінде екінші рет басыңыз.
- Кідірту үшін 2 секунд ішінде үшінші рет басыңыз.

2 секунд тіс щеткасымен тазалағаннан кейін қуат түймесін қайта басу тіс щеткасын кідіртеді.

EasyStart

Осы Philips Sonicare моделінің EasyStart мүмкіндігі қосулы күйінде келеді. Philips Sonicare щеткасымен тазартуға үйрену үшін EasyStart мүмкіндігі алғашқы 14 реттік тазалау кезінде қуат аздап артады.

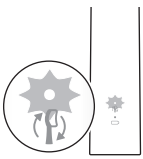
EasyStart мүмкіндігін өшіру үшін «Мүмкіндіктерді іске қосу немесе өшіру» бөлімін қараңыз.

Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш

Philips Sonicare құрылғысы щетка саптамасының тозуын бақылайтын BrushSync технологиясымен жабдықталған.

Ескертпе: Бұл функция тек BrushSync технологиясы бар Philips Sonicare смарт щетка саптамаларымен жұмыс істейді.

1. Алғаш рет жаңа смарт щетка саптамасын бекіту кезінде сап сізде BrushSync технологиясы арқылы Philips щетка саптамасын барын анықтайды және щетка саптамасының тозуын бақылайды.
2. Сабы уақыт өте келе щетка саптамасын ауыстыруға оңтайлы уақытты анықтау үшін қолданылған қысым мен пайдаланылған уақыт мөлшеріне байланысты щетка саптамасының тозуын бақылайды. Бұл мүмкіндік тісіңізді өте жақсы тазалауға және күтім көрсетуге кепілдік береді.
3. Щетка саптамасын ауыстыруды ескерту шамы сары болып жанса, щетка саптамасын ауыстыру керек.



Щетка саптамасын ауыстыру еске салғышын өшіру үшін «Мүмкіндіктерді іске қосу немесе өшіру» бөлімін қараңыз.

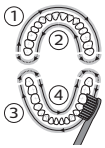
Қысым датчигі

Philips Sonicare құрылғысы щеткамен тазалау кезінде қолданылған қысымды өлшейтін кеңейтілген датчикпен жабдықталған. Егер тым көп қысым қолданылса, тіс щеткасы қысымды азайтуды кері

байланыспен бірден білдіреді. Бұл кері байланыс діріл өзгерісімен, щеткамен тазалау сезімімен және дыбысымен беріледі. Сонымен қатар щетка саптамасын ауыстыратын еске салғыш шамы сары болып жыпылықтайды.

Қысым датчигін өшіру үшін «Мүмкіндіктерді іске қосу немесе өшіру» бөлімін қараңыз.

QuadPacer



QuadPacer — ауыз қуысының 4 бөлігін біркелкі және мұқият тазалауды ескертетін қысқа сигналы мен кідірісі бар аралық таймер. Бұл Philips Sonicare тіс щеткасының QuadPacer мүмкіндігі қосулы күйінде келеді.

SmarTimer

SmarTimer щеткамен тазалау циклі соңында щетканы автоматты түрде өшіру арқылы щеткамен тазалау циклі аяқталғанын көрсетеді.
Тіс дәрігерлері тісті күніне екі рет ең кемі 2 минут тазалауға кеңес береді.

Ескертпе: Щеткамен тазалау циклін бастағаннан кейін қосу/өшіру түймесін бассаңыз, тіс щеткасы уақытша тоқтатылады. 15 секундтық кідірістен кейін SmarTimer қалпына келеді.

Мүмкіндіктерді белсендіру немесе өшіру

Тіс щеткасының келесі мүмкіндіктерін белсендіруге немесе өшіруге болады:
- EasyStart
- Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
- Қысым датчигі

Осы мүмкіндіктерді белсендіру немесе өшіру үшін, төмендегі нұсқауларды орындаңыз:

EasyStart

1 Сапты розеткаға қосылған зарядтағышқа қойыңыз.
2 Сап зарядтағышта болған кезде, қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.

3 Бір рет қысқа дыбыстық сигнал естілгенше (3 секундтан кейін), қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
4 Қуат қосу/өшіру түймесін босатыңыз.

- Төмен-орташа-жоғары деңгейде үш рет шыққан дыбыс EasyStart мүмкіндігінің іске қосылғанын білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы да іске қосуды растау үшін 2 рет жасыл болып жыпылықтайды.
- Жоғары-орташа-төмен деңгейде үші рет шыққан дыбыс EasyStart мүмкіндігінің өшірілгенін білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы өшіруді растау үшін 1 рет сары болып жыпылықтайды.

Ескертпе: Емханалық тиімділікке қол жеткізу үшін EasyStart мүмкіндігін өшіру керек.

Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш

Ескертпе: Смарт щетка саптамасы сабына қосылғанда, щетка саптамасын ауыстыру еске салғышын ғана қосуға немесе өшіруге болады.

Ескертпе: Жаңа смарт щетка саптамаларында щетка саптамасын ауыстыруды еске салу функциясы қосылып келеді.

1 Сапты розеткаға қосылған зарядтағышқа қойыңыз.
2 Сап зарядтағышта болған кезде, қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
3 Екі қысқа дыбыстық сигнал естілгенше (5 секундтан кейін), қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
4 Қуат қосу/өшіру түймесін босатыңыз.

- Төмен-орташа-жоғары деңгейде үш рет шыққан дыбыс щетка саптамасын ауыстыруды еске салу функциясының іске қосылғанын білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы да іске қосуды растау үшін 2 рет жасыл болып жыпылықтайды.
- Жоғары-орташа-төмен деңгейде үш рет шыққан дыбыс щетка саптамасын ауыстыруды еске салу функциясының өшірілгенін білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы өшіруді растау үшін 1 рет сары болып жыпылықтайды.

Қысым датчигі

1 Сапты розеткаға қосылған зарядтағышқа қойыңыз.
2 Сап зарядтағышта болған кезде, қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
3 Үш қысқа дыбыстық сигнал естілгенше (7 секундтан кейін), қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
4 Қуат қосу/өшіру түймесін босатыңыз.

- Төмен-орташа-жоғары деңгейде үш рет шыққан дыбыс қысым датчигі мүмкіндігінің іске қосылғанын білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы да іске қосуды растау үшін 2 рет жасыл болып жыпылықтайды.
- Жоғары-орташа-төмен деңгейде үш рет шыққан дыбыс қысым датчигі мүмкіндігінің өшірілгенін білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы өшіруді растау үшін 1 рет сары болып жыпылықтайды.

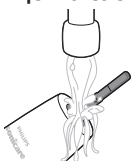
Егер үш қысқа дыбыстық сигналдан кейін қуат қосу/өшіру түймесін басып тұра берсеңіз, іске қосу/өшіру реті қайталанады.

Тазалау

Тіс пастасын және басқа қалдықты кетіру үшін Philips Sonicare тіс щеткасын үнемі тазалап отыру керек. Philips Sonicare тіс щеткасын тазалау салдарынан өнім ластанып, зақымдалуы мүмкін.

Ескерту: Өнімді немесе керек-жарақтарды үшкір заттармен немесе ыдыс жуғыш машинада, микротолқынды пеште, химиялық заттармен немесе қайнаған ыстық суда тазаламаңыз

Щетка сабы



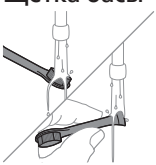
1 Щетка басын алыңыз және металл білік аймағын жылы сумен шайыңыз. Қалған тіс пастасының кеткеніне көз жеткізіңіз.

Абайлаңыз: Металл біліктегі резеңке тығыздағышты үшкір заттармен баспаңыз, себебі бұл зақымдауы мүмкін.

2 Саптың бүкіл бетін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

Ескертпе: Артық суды кетіру үшін шұңғылшадағы сапты басуға болмайды.

Щетка басы



1 Әр пайдаланудан кейін щетка басын және қылшықтарды шайыңыз.
2 Щетка басын саптан ажыратып, кемінде аптасына бір рет щетка басының жалғанатын жерін жылы сумен шайып тұрыңыз. Жол қақпағы қажетінше жиі шайыңыз.

Зарядтағыш

1 Тазаламас бұрын зарядтағышты токтан ажыратыңыз.
2 Зарядтағыштың бүкіл бетін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

Жол қалтасы

Жылы сумен шайыңыз және дымқыл шүберекпен жол қалтасының ішін тазалаңыз.

Сақтау

Егер өнімді ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын болсаңыз, розеткадан суырып тазалаңыз («Тазалау» тарауын қараңыз), сөйтіп оны тік күн сәулелері түспейтін салқын және құрғақ жерде сақтаңыз.

Ауыстыру

Щетка басы

Оңтайлы нәтижелерге жету үшін Philips Sonicare щетка бастарын 3 ай сайын ауыстырып тұрыңыз. Тек Philips Sonicare қосалқы щетка бастарын қолданыңыз.

Модель нөмірінің орны

Тіс щеткалары моделінің нөмірі орамында басылған. Тіс щеткалары толық жиынтығын, осы пайдаланушы нұсқаулығына қосымша қараңыз. Тіс щеткалары түрі оның төменгі бөлігінде орналасқан тұтқаның көрсетілген.

Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, **www.philips.com/support** сайтына кіріңіз немесе халықаралық кепілдік парақшасын оқыңыз.

Кепілдік шектеулері

Халықаралық кепілдік шарттары төмендегі бөлшектерді қамтымайды:

- Щетка саптамалары.
- Рұқсат етілмеген алмастырылатын бөлшектерінен болған зақым.
- Мақсатсыз пайдаланудан, асыра пайдаланудан, немқұрайлылықтан, енгізілген өзгерістерден немесе рұқсатсыз жөндеуден туындаған зақым.
- Қалыпты тозу, соның ішінде кертілу, сырылу, мүжілу, түстің өзгеруі немесе түссіздену.

Өңдеу

- Бұл белгі электр өнімдері мен батареяларды күнделікті үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайтынын білдіреді.
- Электр өнімдері мен батареяларды бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз.

Кірістірілген қайта зарядталатын батареяны алу

Құрылғы тасталған кезде, кірістірілген қайта зарядталатын батареяны білікті маман ғана алуы қажет. Батареяны алу алдында оның толығымен бос екендігін тексеріңіз.

Құралды ашу үшін құралдарды қолдану кезінде және қайта зарядталатын батареяны қоқысқа тастау кезінде қажетті қауіпсіздік шараларын орындаңыз. Көздерді, қолдарды, саусақтарды және жұмыс істейтін бетті қорғаңыз.

Батареяларды қолданған кезде қолыңыз, өнім және батареялар құрған екендігіне көз жеткізіңіз.

Батареяларды алғаннан кейін, кездейсоқ қысқа тұйықтап алмау үшін батарея клеммаларын металл заттарға (мысалы, тиындар, қыстырғыштар, сақиналар) тигізбеңіз. Батареяларды алюминий жұқалтырға орамаңыз. Қоқысқа тастау алдында батарея клеммаларын ораңыз немесе батареяларды пластик қалтаға салыңыз.

Зарядтамалы батареяларды шығару

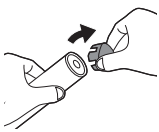
Батареяны алу алдында оның толығымен бос екендігін тексеріңіз.
Қайта зарядталатын батареяны алу үшін сүлгі немесе шүберек, балға мен жалпақ басты (стандартты) бұрауыш қажет.

1 Кез келген зарядты қайта зарядталатын батареяның зарядын бітіру үшін сапты зарядтағыштан шығарып, Philips Sonicare қосып, өзі тоқтағанға дейін қосып қойыңыз. Philips Sonicare қосылмай қалғанша осы қадамды қайталаңыз.

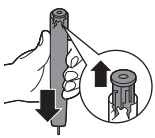
2 Щетка басын алып, қоқысқа лақтырыңыз. Бүкіл сапты сүлгімен немесе шүберекпен жабыңыз.

3 Сабының жоғарғы жағын бір қолыңызбен ұстап, төменгі жағынан 0,5 дюйм жоғары тұрған сап корпусын ұрыңыз. Соңындағы қақпақты шығару үшін барлық 4 жағынан да балғамен қатты ұрыңыз.

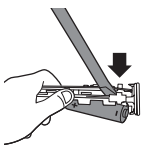
Ескерту: Ішкі ілмекті байланысты бұзу үшін, ұшынан бірнеше рет ұруыңыз қажет болуы мүмкін.



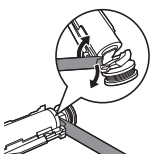
4 Соңындағы қақпақты щетка сабынан шығарып алыңыз. Егер соңындағы қақпақ корпусынан оңай ажырамаса, оны шығарып алғанша 3-қадамды қайталаңыз.



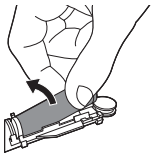
5 Сапты жоғарғы жағын төмен қаратып ұстап, білікті қатты бетке басыңыз. Егер ішкі компоненттері корпусынан оңай ажырамаса, оларды шығарып алғанша 3-қадамды қайталаңыз.



6 Батарея мен ішкі компоненттердің төменгі жағындағы ақ жақтау арасына бұрағышты кіргізіңіз. Содан кейін бұрағышты батареядан көтеріп, ақ жақтаудың төменгі жағын сындырыңыз.

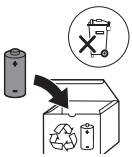


7 Батареяны жасыл жазулы схемалық тақтаға жалғап тұрған металл ілмекті сындыру үшін бұрағышты батареяның төменгі жағы мен ақ жақтау арасына салыңыз. Бұл — батареяның төменгі жағын жақтаудан ажыратады.



8 Екінші метал ілмекті сындыру үшін, батареяны ұстап, ішкі құрамдастардан шығарып алыңыз.

Абайлаңыз: Саусақтарыңызды ауыртып алмас үшін, батарея ілмектерінің өткір ұштарына тиіп кетпеңіз.



9 Қалдық батарея зарядынан қысқа тұйықталуды болдырмау үшін батарея түйіспелерін лентамен жабыңыз. Енді зарядталмалы батареяны қайта өңдеуге жіберуге және өнімнің қалған бөлігін тиісінше қоқысқа тастауға болады.

Ներածություն

Philips-ը ողջունում է ձեզ և շնորհավորում գնման կապակցությամբ: Philips-ի կողմից առաջարկվող աջակցությունից լիարժեք օգտվելու համար գրանցեք ձեր սարքը **www.philips.com/welcome** էջում:

Տեղեկություններ անվտանգության մասին

Սարքն օգտագործեք միայն ըստ նպատակի: Սարքը, դրա մարտկոցները և աքսեսուարներն օգտագործելուց առաջ կարդացեք այս կարևոր տեղեկագիրը և պահեք այն հետագայի համար: Ոչ նպատակային օգտագործումը կարող է առաջացնել վտանգներ կամ լուրջ վնասվածքներ:

Զգուշացումներ

- Լիցքավորեք միայն Philips WAA1001, WAA2001, UL կամ անվտանգության տեսակետից համարժեք հաստատված հարմարակցիչներով մուտքային չափորոշիչներ՝ (100–240 V~, 50/60 Hz, 3,5 W), ելքային չափորոշիչներ՝ (5 V ուղիղ հոսանք, 2,5 W): Հարմարիչների ցանկին խնդրում ենք ծանոթանալ հետևյալ հղումով՝ www.philips.com/support:
- Հեռու պահեք լիցքավորիչը ջրից:
- Նախքան USB լիցքավորիչը միացնելը համոզվեք, որ բռնակը լիովին չոր է:
- Երեխաները և ֆիզիկական, զգացողական կամ մտավոր թույլ կարողություններով մարդիկ կարող են օգտագործել սարքը միայն վերահսկողության ներքո, կամ եթե նրանք ստացել են օգտագործման համապատասխան հրահանգներ և հասկանում են հնարավոր վտանգները: Սարքի մաքրման և սպասարկման գործողությունները չեն կարող արվել երեխաների կողմից, եթե նրանք չեն վերահսկվում:
- Երեխաներին անհրաժեշտ է պահել վերահսկողության տակ՝ համոզվելու, որ նրանք չեն խաղում պրոդուկտի հետ:

- Միայն օգտագործեք Philips-ի օրիգինալ աքսեսուարներ կամ ծախսվող նյութեր: Միայն սարքի հետ տրամադրվող UL-ով USB լիցքավորիչ (դաս 2) կամ համարժեք հաստատված 5 V ՀՀ հարմարիչ (IPX4 կամ բարձր):
- Այս սարքը չի պարունակում է օգտվողի կողմից սպասարկվող մասեր: Եթե սարքը վնասված է, մի օգտագործեք այն և կապվեք ձեր երկրի հաճախորդների սպասարկման կենտրոնի հետ (Տես գլուխ «Երաշխիք և աջակցում»):
- Մի լիցքավորեք սարքը դրսում կամ տաք մակերեսների մոտ:
- Մի լվացեք սարքի որևէ մաս սպասքի լվացման մեքենայում:
- Այս սարքը նախատեսված է միայն ատամները, լինդերը և լեզուն մաքրելու համար:
- Մի օգտագործեք սարքը և խորհրդակցեք ձեր ատամնաբույժի/բժշկի հետ, եթե օգտագործելուց հետո արյունահոսություն է առաջանում, եթե արյունահոսությունը շարունակվում է այն օգտագործելուց հետո 1 շաբաթ, կամ եթե ունենում եք տհաճություն կամ ցավ:
- Եթե ունեցել եք բերանի կամ լինդերի վիրահատություն նախկին 2 ամսում, խորհրդակցեք ձեր ատամնաբույժի հետ՝ նախքան այս սարքն օգտագործելը:
- Եթե օգտագործում եք սրտի ռիթմավար կամ այլ իմպլանտավորած սարք, կապվեք ձեր բժշկի կամ իմպլանտի արտադրողի հետ՝ նախքան սարքի օգտագործումը:
- Եթե բժշկական մտահոգություններ ունեք, խորհրդակցեք ձեր բժշկի հետ՝ նախքան այս սարքն օգտագործելը:
- Այս սարքն անձնական խնամքի սարք է և նախատեսված չէ մի քանի բուժառուների կողմից օգտագործման համար ատամնաբուժական պրակտիկայում կամ հաստատության կողմից:
- Մի օգտագործեք խոզանակի գլխիկը, եթե խոզանակի մասերը փշրված կամ ծռմռված են: Փոխարինեք խոզանակի գլխիկը ամեն 3 ամիսը մեկ կամ ավելի շուտ, եթե այս նշանները հայտնվեն:

- Եթե ձեր ատամի մածուկը պարունակում է պերօքսիդ, սննդային սոդա կամ բիկարբոնատ (տարածված է ատամները սպիտակեցնող մածուկներում), յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո մանրակրկիտ լվացեք խոզանակի գլխիկը օճառով և ջրով: Սա կանխում է պլաստիկի հնարավոր ճաքումը:
- Խուսափեք եթերային յուղեր կամ կոկոսի յուղ պարունակող ապրանքների հետ շփումից: Շփումը կարող է հանգեցնել խոզանակի մազիկների թափվելուն:
- Սարքը լիցքավորեք, օգտագործեք և պահեք 32 °F / 0 °C-ից 104 °F / 40 °C ջերմաստիճանային պայմաններում:
- Սարքն ու մարտկոցները հեռու պահեք կրակից և մի դրեք անմիջական արևի ճառագայթների տակ կամ բարձր ջերմաստիճանային պայմաններում:
- Եթե սարքն արտասովոր կերպով տաքանում է կամ դրանից հոտ է գալիս, փոխում է գույնը կամ, եթե լիցքավորվում է սովորականից երկար ժամանակի ընթացքում, մի օգտագործեք և մի լիցքավորեք այն ու կապվեք Philips-ի հետ:
- Սարքերն ու մարտկոցները մի դրեք միկրոալիքային վառարանների կամ ինդուկցիոն վառարանների մեջ:
- Մի բացեք, փոփոխեք, ծակեք, վնասեք կամ ապամոնտաժեք սարքը կամ մարտկոցը՝ մարտկոցների տաքացումը կամ թունավոր կամ վտանգավոր նյութերի արտազատումը կանխելու համար: Մի ենթարկեք մարտկոցները կարճ միացման, չափից ավել կամ հակառակ կողմով մի լիցքավորեք մարտկոցները:
- Եթե մարտկոցները վնասված են կամ արտահոսք եք նկատում, խուսափեք մաշկի կամ աչքերի հետ շփումից: Եթե դա տեղի ունենա, անմիջապես լավ լվացեք ջրով և դիմեք բժշկի:

Էլեկտրամագնիսական դաշտեր (EMF)

Philips-ի այս սարքը համապատասխանում է էլեկտրամագնիսական դաշտերի ազդեցության վերաբերյալ կիրառվող բոլոր ստանդարտներին և նորմերին:

Ռադիոսարքավորումների վերաբերյալ հրահանգ

Սույնով Philips-ը հայտարարում է, որ ռադիոհաճախականության միջերեսով (Bluetooth կամ BrushSync) ապահովված ատամի էլեկտրական խոզանակները համապատասխանում են թիվ 2014/53/EU ստանդարտին:

- Bluetooth ռադիո հաճախականություն. 2,4 ԳՀց
- Bluetooth առավելագույն ռադիո հաճախականության հզորություն. 3 դԲմ
- NFC ռադիո հաճախականություն. 13,56 ՄՀց
- NFC առավելագույն ռադիո հաճախականության հզորություն. 30,16 դԲմ

ԵՄ համապատասխանության հայտարարագրի տեքստն ամբողջությամբ հասանելի է հետևյալ ինտերնետ հասցեով՝ **www.philips.com/support**

Նպատակային օգտագործում

Ատամները մաքրելու էլեկտրական խոզանակների 3000 և 4000 սերիաները նախատեսված են կուտակված ատամնափառը և սննդային մնացորդները հեռացնելու համար, ինչն օգնում է նվազեցնել ատամների կարիեսը և բարելավել կամ պահպանել բերանի առողջությունը: Ատամները մաքրելու էլեկտրական խոզանակների 3000 և 4000 սերիաները նախատեսված են սպառողների կողմից տնային պայմաններում օգտագործման համար: Երեխաների կողմից օգտագործումը պետք է լինի մեծահասակների վերահսկողության ներքո:

Ձեր Philips Sonicare ատամների խոզանակը

1 Ճամփորդական հիգիենիկ կափարիչ
2 Խոզանակի գլխիկ
3 Բռնակ
4 Հոսանքի միացման/անջատման կոճակ
5 Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում
6 Մարտկոցի մակարդակի ցուցիչ
7 USB լիցքավորիչ (պատի հարմարակցիչը ներառված չէ)
8 Ճամփորդական պատյան (Միայն որոշ մոդելներ)

Նշում՝ Պատի հարմարակցիչը ներառված չէ: Միայն օգտագործեք 5 V հարմարիչ (Տեսակ A):

Նշում՝ Խոզանակների գլխիկները կարող են տարբեր լինել:

Ինչից սկսել

Ամրացրեք խոզանակի գլխիկը

1 Խոզանակի գլխիկը հավասարեցրեք այնպես, որ մազիկներն ուղղված լինեն նույն ուղղությամբ, ինչ բռնակի դիմացի կողմը:

2 Ամուր սեղմեք խոզանակի գլխիկը ներքև՝ դեպի մետաղական լիսեռի մեջ, քանի դեռ այն չի ամրացել:

Նշում՝ Խոզանակի գլխիկի և բռնակի միջև փոքր անցքի առկայությունը նորմալ է: Սա թույլ է տալիս խոզանակի գլխիկին պատճաշ կերպով թրթռալու:

Ձեր Philips Sonicare-ի լիցքավորումը

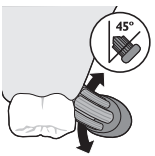
1 Միացրեք USB լիցքավորման լարը պատի հարմարակցիչին, որը միացված է էլեկտրական վարդակին:
2 Տեղադրեք բռնակը լիցքավորիչի վրա:
   - Մարտկոցի լիցքի մակարդակի ցուցիչի լույսը վառվում է, իսկ բռնակը երկու անգամ ազդանշան է տալիս: Սա նշանակում է, որ ատամի խոզանակը լիցքավորվում է:

Նշում՝ Կարող է պահանջվել մինչև 24 ժամ, որպեսզի մարտկոցն ամբողջությամբ լիցքավորվի, սակայն դուք կարող եք օգտագործել Philips Sonicare ատամի խոզանակը, նախքան այն ամբողջովին լիցքավորվի:

Ձեր Philips Sonicare ատամների խոզանակի օգտագործումը

Եթե առաջին անգամ եք օգտագործում ձեր Sonicare ատամի խոզանակը, ավելի շատ թրթռոց զգալը նորմալ է՝ համեմատած ոչ էլեկտրական խոզանակի հետ: Նորմալ է, երբ առաջին անգամ օգտագործողները չափից շատ սեղմում են գործադրում: Միայն կիրառեք նուրբ սեղմում և թույլ տվեք, որպեսզի ատամի խոզանակը ձեր փոխարեն մաքրի: Խնդրում ենք հետևել խոզանակից օգտվելու ցուցումներին՝ լավագույն արդյունքներ ստանալու համար: Sonicare էլեկտրական խոզանակին անցումն ավելի հեշտ դարձնելու համար, այն առաքվում է միացված EasyStart գործառույթով: Այս գործառույթը դանդաղորեն ավելացնում է հոսանքն առաջին 14 մաքրումների ժամանակ՝ օգնելու ձեզ սովորել Philips Sonicare ատամի խոզանակից օգտվելուն:

Մաքրման հրահանգներ



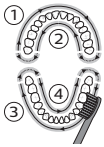
1. Թրջեք խոզանակի մազիկները և վերցրեք ատամի մածուկի քիչ քանակություն:
2. Տեղադրեք ատամի խոզանակի մազիկները ատամների վրա մի փոքր անկյան տակ (45 աստիճան)՝ նրբորեն սեղմելով, որպեսզի մազիկները հասնեն լնդերի եզրագծին կամ լնդերի եզրագծից մի փոքր ներքև:

   Նշում՝ Ամբողջ ժամանակ խոզանակի կենտրոնը պահեք ատամների հետ շփման մեջ:
3. Սեղմեք հոսանքի միացման/անջատման կոճակը՝ Philips Sonicare-ը միացնելու համար:
4. Նրբորեն պահեք խոզանակի մազերն ատամների վրա տեղադրված և լնդերի եզրագծում: Մաքրեք ատամները թեթևակի հետ ու առաջ շարժումներով, որպեսզի խոզանակի մազիկները հասնեն ատամներին: Շարունակեք այս շարժումը ձեր մաքրման փուլի ամբողջ ընթացքում:

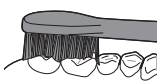
   Նշում՝ Խոզանակի մազիկները պետք է մի փոքր լայնանան: Խորհուրդ չի տրվում ատամները մաքրել այնպես, ինչպես դուք կմաքրեիք սովորական ատամի խոզանակով:

5 Առջևի ատամների ներսի մակերեսները մաքրելու համար թեքեք խոզանակի բռնակը կիսաուղիղ դիրքով և յուրաքանչյուրի վրա մի քանի ուղղահայաց մաքրող գործողություններ կատարեք ատամների վրա:

Նշում՝ Համոզվելու համար, որ հավասարաչափ եք մաքրում ամբողջ բերանը, ձեր բերանը 4 մասի բաժանեք՝ օգտագործելով QuadPacer գործառույթը (տես «Գործառույթներ» բաժինը):



6 Սկսեք մաքրել հատված 1-ից (վերևի ատամների դրսի կողմը) և մաքրեք 30 վայրկյան նախքան հատված 2-ին անցնելը (վերևի ատամների ներսի կողմը): Շարունակեք մաքրել հատված 3-ում (ներքևի ատամների դրսի կողմը) և մաքրեք 30 վայրկյան նախքան հատված 4-ին անցնելը (ներքևի ատամների ներսի կողմը):



7 Մաքրելու փուլն ավարտելուց հետո կարող եք լրացուցիչ ժամանակ հատկացնել ատամների ծամող մակերեսները մաքրելուն և այն հատվածներին, որտեղ առաջանում է բծավորում: Կարող եք նաև մաքրել լեզուն՝ խոզանակը պահելով միացրած կամ անջատած, ինչպես նախընտրում եք:
Ձեր Philips Sonicare ատամի խոզանակը պետք է անվտանգ լինի ատամների բրեկետների (խոզանակի գլխիկը շուռ է մաշվում բրեկետների վրա) և ատամները վերականգնող հարմարանքների (լցոնումներ, շապիկներ, վենիրներ) օգտագործման դեպքում, եթե դրանք պատշաճ են օգտագործվում և չեն խախտվում: Խնդիր առաջանալու դեպքում խնդրում ենք խորհրդակցել ատամնաբույժ-մասնագետի հետ:

Նշում՝ Երբ Philips Sonicare ատամի խոզանակն օգտագործվում է կլինիկական հետազոտություններում, բռնակը պետք է աշխատի մաքուր ռեժիմում, ամբողջությամբ լիցքավորված լինի, իսկ EasyStart գործառույթը պետք է լինի ապաակտիվացված:

Լիցքավորում և մարտկոցի լիցքի կարգավիճակ

1 Միացրեք USB լիցքավորման լարը պատի վարդակին, միացրեք պատի հարմարակցիչը պատի էլեկտրական հոսանքի վարդակին:
2 Տեղադրեք բռնակը լիցքավորիչի վրա:

Նշում՝ Բռնակը կթողնի 2 կարճ ազդանշան՝ հաստատելու, որ բռնակը պատշաճ կերպով տեղադրված է լիցքավորիչի վրա և լիցքավորվում է:

Նշում՝ Philips Sonicare ատամի խոզանակը նախատեսված է առնվազն 28 մաքրող աշխատաշրջանների համար, յուրաքանչյուրը՝ 2 րոպե տևողությամբ (14 օր, եթե օրական երկու անգամ է օգտագործվում): Մարտկոցի լիցքի մակարդակի ցուցիչը ցույց է տալիս մարտկոցի կարգավիճակը, երբ ավարտում եք խոզանակի 2 րոպեանոց աշխատաշրջանը, երբ անջատում եք բռնակը, կամ երբ այն լիցքավորվում է:

Մարտկոցի կարգավիճակը (երբ բռնակը աշխատող լիցքավորիչի վրա է)

Մարտկոցի կարգավիճակ	Մարտկոցի ցուցիչ
Լիքն է	Մուգ կանաչ (կանջատվի 30 վայրկյանից)
Լիցքավորում	Թարթող կանաչ

Մարտկոցի կարգավիճակը (երբ բռնակը լիցքավորիչի վրա չէ)

Մարտկոցի կարգավիճակ	Մարտկոցի ցուցիչ	Ձայնը
Լիքն է	Մուգ կանաչ	-
Մասնակի լիքն է	Թարթող կանաչ	-

Քիչ է	Թարթող նարնջագույն	3 ազդանշան
Դատարկ է	Թարթող նարնջագույն	2 անգամ 5 ազդանշան

Նշում՝ Էներգիա խնայելու համար մարտկոցի լույսը կանջատվի, երբ այն չի օգտագործվում:

Նշում՝ Երբ մարտկոցի լիցքը լիովին դատարկ է, Philips Sonicare ատամի խոզանակն անջատվում է: Տեղադրեք Philips Sonicare ատամի խոզանակը լիցքավորիչի վրա՝ այն լիցքավորելու համար:

Նշում՝ Մարտկոցը ամբողջովին լիցքավորված պահելու համար կարող եք Philips Sonicare ատամի խոզանակը լիցքավորիչի վրա պահել, երբ այն չի օգտագործվում:

Գործառույթներ

- Ռեժիմներ (4000 սերիայի համար)
- EasyStart
- Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում
- Ճնշման տվիչ
- Quadpacer
- SmarTimer

Ռեժիմներ (4000 սերիայի համար)

Ձեր էլեկտրական ատամի խոզանակն առաջարկում է Ձեզ զգայուն և մաքուր ռեժիմներ ընտրելու հնարավորություն:

Նշում՝ Ատամի խոզանակն առաջին անգամ օգտագործելիս ի սկզբանե տրված կարգավորումը զգայուն ռեժիմն է:

Ռեժիմները փոխելու համար՝

- Մեկ անգամ սեղմեք սնուցման միացման/անջատման կոճակը՝ ատամի խոզանակը միացնելու համար:
- Սեղմեք երկրորդ անգամ 2 վայրկյանի ընթացքում՝ ռեժիմը փոփոխելու համար:
- Սեղմեք երրորդ անգամ 2 վայրկյանի ընթացքում՝ դադար տալու համար:

Ատամները 2 վայրկյան լվանալուց հետո սնուցման կոճակը նորից սեղմելու դեպքում ատամի խոզանակը դադար կտա:

EasyStart (ՀեշտՍկիզբ)

Այս Philips Sonicare մոդելի EasyStart (ՀեշտՍկիզբ) գործառույթն ի սկզբանե ակտիվացված է: EasyStart (ՀեշտՍկիզբ) գործառույթն նրբորեն բարձրացնում է ուժգնությունը առաջին 14 մաքրումների ընթացքում, որպեսզի Դուք սովորեք ատամները մաքրել Philips Sonicare-ով:

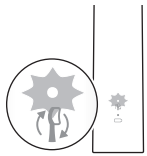
EasyStart-ն (ՀեշտՍկիզբ) ապաակտիվացելու համար տես՛Ակտիվացման կամ ապաակտիվացման գործառույթները՛:

Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում

Ձեր Philips Sonicare-ն ունի BrushSync (ՄաքրմանՍինքրոնացում) տեխնոլոգիան, որը հետագծում է Ձեր խոզանակի գլխիկի մաշվածությունը:

Նշում՝ Այս գործառույթն աշխատում է միայն Philips Sonicare խելացի խոզանակի գլխիկներ BrushSync (ԽոզանակիՍինքրոնացում) տեխնոլոգիայով:

1. Առաջին անգամ նոր խելացի խոզանակի գլխիկ ամրացնելիս բռնակը ճանաչում է, որ Դուք ունեք Philips խոզանակ BrushSync (ԽոզանակիՍինքրոնացում) տեխնոլոգիայով և սկսում է հետագծել խոզանակի գլխիկի մաշվածությունը:
2. Ժամանակի ընթացքում, կախված Ձեր կողմից կիրառված ճնշումից և օգտագործման ժամանակից, բռնակը կհետագծի խոզանակի գլխիկի մաշվածությունը՝ որոշելու համար Ձեր խոզանակի գլխիկը փոխելու համար լավագույն ժամանակը: Այս գործառույթը երաշխավորում է Ձեր ատամների լավագույն մաքրումն ու խնամքը:



3 Երբ խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցման լույսը վառվում է սաթի գույնով, Դուք պետք է փոխեք Ձեր խոզանակի գլխիկը:

Խոզանաի գլխիկի փոխարինման հիշեցումն ապաակտիվացնելու համար տես "Ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել գործառույթները":

Ճնշման տվիչ

Ձեր Philips Sonicare-ն ունի բարձրակարգ տվիչ, որը չափում է մաքրելիս Ձեր կիրառված ճնշումը: Եթե չափից շատ ճնշում կիրառեք, ապա ատամի խոզանակն անմիջապես կարծագանքի՝ ցույց տալու համար, որ Ձեզ հարկավոր է նվազեցնել ճնշումը: Այս արձագանքը տրվում է որպես թրթռման փոփոխություն և, հետևաբար, մաքրման զգացողության և ձայնի միջոցով: Բացի դրանից, խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցման լույսը կվառվի սաթի գույնով:

Ճնշման տվիչն ապաակտիվացնելու համար տես 'Ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել գործառույթները':

QuadPacer

QuadPacer-ը ընդմիջման ժամաչափ է, որն ունի կարճ ազդանշան և դադար՝ հիշեցնելու համար, որ ձեր բերանի 4 հատվածները հավասարաչափ և մանրակրկիտ մաքրեք: Այս Philips Sonicare ատամի խոզանակն առաքվում է միացված QuadPacer գործառույթով:

SmarTimer

SmarTimer-ը ցույց է տալիս, որ մաքրման փուլն ավարտված է՝ մաքրման փուլի վերջում ավտոմատ կերպով անջատելով ատամի խոզանակը: Ատամնաբույժ-մասնագետները խորհուրդ են տալիս մաքրել ատամները օրական 2 անգամից ոչ պակաս:

Նշում՝ Եթե սեղմեք հոսանքի միացման/անջատման կոճակը մաքրման փուլը սկսելուց հետո, ատամի

խոզանակը կկանգնի: 15 վայրկյան դադարից հետո SmarTimer-ը վերակայվում է:

Ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել գործառույթները

Ձեր ատամի խոզանակի վրա Դուք կարող եք ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել հետևյալ գործառույթները՝

- EasyStart (ՀեշտՍկիզբ)
- Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում
- Ճնշման տվիչ

Այս գործառույթներն ակտիվացնելու կամ ապաակտիվացնելու համար հետևեք ստորև ներկայացված հրահանգներին:

EasyStart (ՀեշտՍկիզբ)

1. Դրեք բռնակը վարդակից միացված լիցքավորիչի վրա:
2. Սեղմեք և պահեք սնուցման միացման/անջատման կոճակը մինչդեռ բռնակը մնում է լիցքավորիչի վրա:
3. Սեղմած պահեք սնուցման անջատման/միացման կոճակը՝ մինչև լսեք կարճ ազդանշան (3 վայրկյանից):
4. Թողեք սնուցման միացման/անջատման կոճակը:

- Ցածրից-միջին-բարձր եռակի ազդանշանը նշանակում է, որ EasyStart(ՀեշտՍկիզբ) գործառույթն ակտիվացվել է: Մարտկոցի լիցքավորման մակարդակի ցուցիչը նույնպես կթարթի կանաչ գույնով 2 անգամ՝ ակտիվացումը հաստատելու համար:
- Բարձր-միջին-ցածր եռակի ազդանշանը նշանակում է, որ EasyStart (ՀեշտՍկիզբ) գործառույթն ապաակտիվացվել է: Մարտկոցի լիցքավորման ցուցիչի լույսը կթարթի սաթի գույնով 1 անգամ՝ ապաակտիվացումը հաստատելու համար:

Նշում՝ Կլինիկական արդյունավետությանը հասնելու համար EasyStart-ը (ՀեշտՍկիզբ) պետք է ապաակտիվացնել:

Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում

Նշում՝ Դուք կարող եք ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցումը, երբ խոզանակի խելացի գլխիկը գտնվում է բռնակի վրա:

Նշում՝ Նոր խելացի խոզանակի գլխիկների փոխարինման հիշեցման գործառույթն ակտիվացված է:

1 Դրեք բռնակը վարդակից միացված լիցքավորիչի վրա:
2 Սեղմեք և պահեք սնուցման միացման/անջատման կոճակը մինչդեռ բռնակը մնում է լիցքավորիչի վրա:
3 Սեղմած պահեք սնուցման միացման/անջատման կոճակը մինչև լսեք մի շարք երկու կարճ ազդանշան (5 վայրկյան անց):
4 Թողեք սնուցման միացման/անջատման կոճակը:

- Ցածր-միջին-բարձր եռակի ազդանշանը նշանակում է, որ խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցման գործառույթն ակտիվացվել է: Մարտկոցի լիցքավորման մակարդակի ցուցիչը նույնպես կթարթի կանաչ գույնով 2 անգամ՝ ակտիվացումը հաստատելու համար:
- Բարձր-միջին-ցածր եռակի ազդանշանը նշանակում է, որ խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցման գործառույթն ապաակտիվացվել է: Մարտկոցի լիցքավորման ցուցիչի լույսը կթարթի սաթի գույնով 1 անգամ՝ ապաակտիվացումը հաստատելու համար:

Ճնշման տվիչ

1 Դրեք բռնակը վարդակից միացված լիցքավորիչի վրա:
2 Սեղմեք և պահեք սնուցման միացման/անջատման կոճակը մինչդեռ բռնակը մնում է լիցքավորիչի վրա:
3 Սեղմած պահեք սնուցման միացման/անջատման կոճակը մինչև լսեք երեք իրար հաջորդող կարճ ազդանշան (7 վայրկյան անց):

4 Թողնք սնուցման միացման/անջատման կոճակը:

- Ցածր-միջին-բարձր եռակի ազդանշանը նշանակում է, որ ճնշման տվիչի գործառույթն ակտիվացվել է: Մարտկոցի լիցքավորման մակարդակի ցուցիչը նույնպես կթարթի կանաչ գույնով 2 անգամ՝ ակտիվացումը հաստատելու համար:
- Բարձր-միջին-ցածր եռակի ազդանշանը նշանակում է, որ ճնշման տվիչի գործառույթն ապաակտիվացվել է: Մարտկոցի լիցքավորման ցուցիչի լույսը կթարթի սաթի գույնով 1 անգամ՝ ապաակտիվացումը հաստատելու համար:

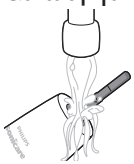
Եթե շարունակեք սեղմել սնուցման միացման/անջատման կոճակը երեք կարճ ազդանշաններից հետո, ապա ակտիվացման/ապաակտիվացման հաջորդականությունը կկրկնվի:

Մաքրում

Պարբերաբար պետք է մաքրեք ձեր Philips Sonicare խոզանակը՝ հեռացնելու ատամի մածուկը և այլ մնացորդներ: Ժամանակին մաքրեք Philips Sonicare խոզանակը՝ սարքի հիգիենան պահպանելու և վնասվածքներից խուսափելու համար:

Զգուշացում՝ Մի մաքրեք սարքը կամ պարագաները սուր առարկաներով կամ աման լվացող մեքենայում, միկրոալիքային վառարանում, քիմիական նյութերով կամ եռացող տաք ջրի մեջ

Ատամի խոզանակի բռնակը



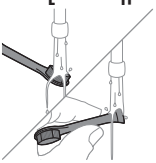
1 Հեռացրեք խոզանակի գլխիկը և լվացեք մետաղական լիսեռի հատվածը տաք ջրով: Համոզվեք, որ հեռացրել եք ատամի մածուկի մնացորդները:

Զգուշացում՝ Մի հրեք ռետինե կնիքը սուր առարկաներով դեպի լիսեռի մեջ, քանի որ այն կարող է հանգեցնել վնասվածքի:

2 Բռնակի ամբողջ մակերեսը մաքրեք խոնավ գործվածքով:

Նշում՝ Մի հարվածեք բռնակով լվացարանին՝ ավելորդ ջուրը հեռացնելու համար:

Խոզանակի գլխիկ



1 Յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո լվացեք խոզանակի գլխիկը և մազիկները:
2 Հեռացրեք խոզանակի գլուխը բռնակից և առնվազն շաբաթը մեկ լվացեք խոզանակի գլխիկը տաք ջրով: Լվացեք ճամփորդական կափարիչն այնքան հաճախ, որքան անհրաժեշտ է:

Լիցքավորիչ

1 Անջատեք լիցքավորիչը՝ նախքան այն մաքրելը:
2 Լիցքավորիչի մակերեսը մաքրեք խոնավ գործվածքով:

Ճամփորդական պատյան

Ողողեք գոլ ջրով և օգտագործեք խոնավ լաթ՝ ճամփորդական պատյանի ներսի մասը մաքրելու համար:

Պահում

Եթե չեք պատրաստվում երկար ժամանակ օգտագործել սարքը, անջատեք այն վարդակից, մաքրեք այն (տես «Մաքրում» գլուխը) և պահեք այն զով և չոր տեղում՝ արևի ուղիղ ճառագայթներից հեռու:

Փոխարինում

Խոզանակի գլխիկ

Փոխարինեք Philips Sonicare խոզանակի գլխիկներն ամեն 3 ամիսը մեկ՝ օպտիմալ արդյունքներ ապահովելու համար: Օգտագործեք միայն Philips Sonicare-ի փոխարինվող գլխիկները:

Ինչպես գտնել մոդելի համարը

Նայեք Philips Sonicare ատամի խոզանակի բռնակի ներքևի մասում՝ մոդելի համարը գտնելու համար (HX36XX):

Երաշխիք և աջակցում

Տեղեկությունների կամ աջակցման համար այցելեք **www.philips.com/support** էջը կամ կարդացեք միջազգային երաշխիքի թերթիկը:

Երաշխիքի սահմանափակումներ

Միջազգային երաշխիքի պայմանները չեն ներառում հետևյալը.

- Խոզանակի գլխիկներ:
- Չարտոնված փոխարինող մասերի օգտագործման հետևանքով առաջացած վնասը:
- Սխալ օգտագործման, չարաշահման, անտեսման, փոփոխությունների կամ չարտոնված վերանորոգման հետևանքով պատճառված վնասը:
- Սովորական մաշվածություն, ներառյալ չիպեր, քերծվածքներ, քայքայում, գունաթափում կամ մարում:

Վերամշակում

- Սա նշանակում է, որ էլեկտրական սարքավորումները և մարտկոցները չեն կարող թափոնացվել սովորական կենցաղային աղբի հետ միասին:
- Հետևեք էլեկտրական սարքավորումների և մարտկոցների թափոնացման վերաբերյալ ձեր երկրում ընդունված կանոններին:

Ներկառուցված վերալիցքավորվող մարտկոցի հեռացումը

Ներկառուցված վերալիցքավորվող մարտկոցը պետք է հեռացվի միայն մասնագիտացված անձի կողմից, երբ սարքը թափվում է: Մարտկոցը հանելուց առաջ համոզվեք, որ մարտկոցը լիովին լիցքաթափված է:

Սարքը բացելու գործիքների հետ աշխատելիս և վերալիցքավորվող մարտկոցը թափելիս նախաձեռնեք անվտանգության բոլոր անհրաժեշտ նախազգուշական միջոցները: Անպայման պաշտպանեք ձեր աչքերը, ձեռքերը, մատները և մակերեսը, որի վրա աշխատում եք:

Մարտկոցների հետ գործ ունենալիս՝ համոզվեք, որ ձեր ձեռքերը, սարքավորումը և մարտկոցները չոր են:

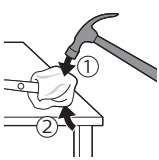
Հեռացնելուց հետո մարտկոցների պատահական կարճ միացումից խուսափելու համար զերծ պահեք մարտկոցները մետաղական առարկաների հետ շփումից (օրինակ՝ մետաղադրամներ, մազակալներ, մատանիներ): Մի փաթաթեք մարտկոցները ալյումինե փայլաթիթեղի մեջ: Թափելուց առաջ փաթաթեք մարտկոցի տերմինալները կամ մարտկոցները դրեք ցելոֆանի տոպրակի մեջ:

Վերալիցքավորվող մարտկոցի հեռացնելը

Մարտկոցը հանելուց առաջ համոզվեք, որ մարտկոցը լիովին լիցքաթափված է:
Վերալիցքավորվող մարտկոցը հեռացնելու համար ձեզ հարկավոր է սրբիչ կամ կտոր, մուրճ և հարթ գլխով (ստանդարտ) պտուտակահան:

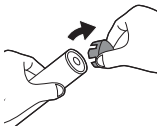
1 Վերալիցքավորվող մարտկոցի լիցքը սպառելու համար հեռացրեք բռնակը լիցքավորիչից, միացրեք Philips Sonicare-ը և թույլ տվեք այն աշխատի մինչև կանգ առնելը: Կրկնեք այս քայլը, մինչև այլևս չկարողանաք միացնել Philips Sonicare-ը:

2 Հեռացրեք և թափեք խոզանակի գլխիկը: Ամբողջ բռնակը փակեք սրբիչով կամ կտորով:

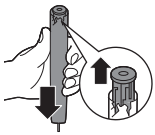


3 Բռնակի վերևը մի ձեռքով պահեք և հարվածեք բռնակի պատյանին ներքևի եզրից 0,5 դյույմ բարձրության վրա: Ամուր հարվածեք մուրճով բոլոր 4 կողմերից՝ եզրի կափարիչը դուրս հանելու համար:

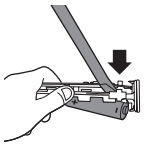
Նշում՝ հնարավոր է՝ ստիպված լինեք մի քանի անգամ հարվածել ծայրին՝ ներքին բռնակալի միացումները խզելու համար:



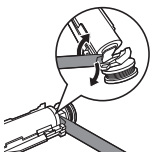
4 Հեռացրեք եզրի կափարիչը ատամի խոզանակի բռնակից: Եթե եզրի կափարիչը հեշտությամբ չի ազատվում պատյանից, կրկնեք քայլ 3-ը մինչև եզրի կափարիչը դուրս գա:



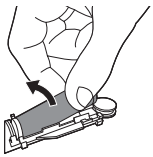
5 Բռնակը գլխիվայր պահելով՝ լիսեռը ներքև սեղմեք կոշտ մակերևույթի վրա: Եթե ներքին բաղադրիչները հեշտությամբ չեն ազատվում պատյանից, կրկնեք քայլ 3-ը մինչև ներքին բաղադրիները դուրս գան:



6 Տեղադրեք պտուտակահանը մարտկոցի և սպիտակ շրջանակի միջև ներքին բաղադրիչների ներքևում: Այնուհետև զգուշորեն հեռացրեք պտուտակահանը մարտկոցից՝ սպիտակ շրջանակի ներքևի հատվածը կոտրելու համար:

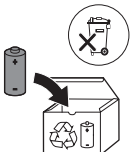


7 Տեղադրեք պտուտակահանը մարտկոցի ներքևի և սպիտակ շրջանակի միջև՝ կոտրելու մետաղական ներդիրը, որը միացնում է մարտկոցը կանաչ տպասալին: Սա կթուլացնի մարտկոցի ներքևի եզրը շրջանակից:



8 Բռնեք մարտկոցը և հեռացրեք այն ներքին բաղադրիչներից, որպեսզի կոտրեք մարտկոցի երկրորդ մետաղյա ներդիրը:

Զգուշացում՝ Զգուշացեք մարտկոցի ներդիրների սուր եզրերից, որպեսզի խուսափեք մատների վնասվածքներից:



9 Փակեք մարտկոցի կոնտակտները ժապավենով՝ մարտկոցի մնացորդային լիցքավորումից կարճ միացումը կանխելու համար: Վերալիցքավորվող մարտկոցն այժմ կարող է թափոնավորվել, իսկ սարքի մնացած մասը թափոնացվում է համապատասխան կերպով:

შესავალი

გილოცავთ შენაძენს და მოგესალმებით Philips-ში! სრულად რომ ისარგებლოთ იმ მხარდაჭერით, რომელსაც Philips-ი გთავაზობთ, დაარეგისტრირეთ თქვენი პროდუქტი აქ **www.philips.com/welcome**.

მნიშვნელოვანი ინფორმაცია უსაფრთხოების შესახებ

გამოიყენეთ ეს პროდუქტი მხოლოდ მისი დანიშნულებისამებრ. ყურადღებით წაიკითხეთ ეს მნიშვნელოვანი ინფორმაცია პროდუქტის, მისი ბატარეებისა და აქსესუარების გამოყენებამდე და შეინახეთ ის სამომავლო მოხმარებისთვის. არასწორმა გამოყენებამ, შესაძლოა, მრავალ საფრთხემდე და სერიოზულ დაზიანებებამდე მიგვიყვანოს.

გაფრთხილებები

- დატენეთ მხოლოდ Philips WAA1001, WAA2001, UL ან მსგავსი უსაფრთხოების დამტკიცებული ადაპტერით (100 - 240V~; 50/60Hz; 3.5W) შემავალი და (5Vdc; 2.5W) გამომავალი სიხშირით. გთხოვთ, ადაპტერების სიისთვის იხილოთ www.philips.com/support.
- მოაცილეთ წყალს დამტენი.
- ვიდრე USB დამტენს შეაერთებთ, დარწმუნდით, რომ სახელური ბოლომდე მშრალია.
- ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს და პირებს შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან მენტალური შესაძლებლობებით ან გამოცდილებისა და ცოდნის სიმცირის მქონე პირებს, თუ ვინმეს მეთვალყურეობის ქვეშ არიან ან აუხსნეს, თუ როგორ გამოიყენონ მოწყობილობა უსაფრთხოდ, და აცნობიერებენ არსებულ საფრთხეებს. გაწმენდა და მოვლა არ უნდა მოხდეს ბავშვების მიერ, მეთვალყურეობის გარეშე.
- ბავშვები უნდა იყვნენ ზედამხედველობის ქვეშ, რათა დავრწმუნდეთ, რომ არ თამაშობენ ამ პროდუქტით.

- გამოიყენეთ მხოლოდ Philips-ის ორიგინალი აქსესუარები ან მოხმარების საგნები. გამოიყენეთ მხოლოდ პროდუქტთან ერთად მოწოდებული USB დამტენი UL (კლასი 2) ან ეკვივალენტური დამტკიცებული 5V DC ადაპტერით (IPX4 ან უფრო ახალი).
- ეს მოწყობილობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომლებიც შეიძლება შეაკეთოს მომხმარებელმა. დაზიანების შემთხვევაში, შეწყვიტეთ მისი გამოყენება და დაუკავშირდით თქვენს ქვეყანაში (იხილეთ „გარანტია და მხარდაჭერა“) არსებულ მომხმარებლებზე ზრუნვის ცენტრს.
- არ დატენოთ პროდუქტი გარეთ ან გაცხელებულ ზედაპირებთან ახლოს.
- არ გარეცხოთ პროდუქტის რომელიმე ნაწილი ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.
- ეს მოწყობილობა შექმნილია მხოლოდ კბილების, ღრძილებისა და ენის გასაწმენდად.
- შეწყვიტეთ მოწყობილობის გამოყენება და გაესაუბრეთ სტომატოლოგს/ექიმს, თუ გამოყენების შემდეგ ადგილი აქვს ზედმეტ სისხლდენას ან თუ სისხლდენა 1 კვირის განმავლობაში გამოყენების შემდეგ კვლავ შეინიშნება, ასევე, დისკომფორტის ან ტკივილის შეგრძნების შემთხვევაში.
- თუ გასულ 2 თვეში ორალური ან ღრძილების ოპერაცია ჩაიტარეთ, ამ მოწყობილობის გამოყენებამდე გაესაუბრეთ სტომატოლოგს.
- თუ ელექტროკარდიოსტიმულატორი ან სხვა იმპლანტირებული მოწყობილობა გაქვთ, გამოყენებამდე დაუკავშირდით თქვენს ექიმს ან იმპლანტირებული მოწყობილობის მწარმოებელს.
- თუ სამედიცინო პრობლემები გაქვთ, ამ მოწყობილობის გამოყენებამდე გაესაუბრეთ თქვენს ექიმს.
- ეს მოწყობილობა პირადი ჰიგიენის ხელსაწყოა და არ არის განკუთვნილი რამდენიმე პაციენტზე გამოსაყენებლად სტომატოლოგიური მომსახურებისას ან შესაბამის დაწესებულებაში.

- შეწყვიტეთ დაჭყლეტილი ან დაღუნული ჯაგრის მქონე ჯაგრისის თავის გამოყენება. გამოცვალეთ ჯაგრისის თავი ყოველ 3 თვეში ან უფრო მალე, თუ შეინიშნება ცვეთის ნიშნები.
- თუ თქვენი კბილის პასტა შეიცავს პეროქსიდს, საჭმელ სოდას ან ბიკარბონატს (გავრცელებულია მათეთრებელ კბილის პასტებში), ყოველი გამოყენების შემდეგ საგულდაგულოდ გაწმინდეთ ჯაგრისის თავი საპნითა და წყლით. ეს ხელს უშლის პლასტმასის შესაძლო გაბზარვას.
- მოერიდეთ ეთერის ზეთების ან ქოქოსის ზეთის შემცველ პროდუქტებთან პირდაპირ შეხებას. შეხების შედეგად, შესაძლოა, ჯაგრის პოზიცია შეიცვალოს.
- დამუხტეთ, გამოიყენეთ და შეინახეთ პროდუქტი 32 °F / 0 °C და 104 °F / 40 °C შორის ტემპერატურაზე.
- მოარიდეთ პროდუქტი და ბატარეები ცეცხლს და მიუშვერთ მათ პირდაპირ მზის სხივებს ან მაღალ ტემპერატურას.
- თუ პროდუქტი გახდება მეტისმეტად ცხელი, ან სუნიანი, ან შეიცვლის ფერს, შეწყვიტეთ პროდუქტის გამოყენება და დამუხტვა და დაუკავშირდით Philips-ს.
- არ მოათავსოთ პროდუქცია და მისი ბატარეები მიკროტალღურ ღუმელში ან ინდუქციურ გაზქურაში.
- არ გახსნათ, შეცვალოთ, გახვრიტოთ, დააზიანოთ ან დაშალოთ პროდუქტი ან ბატარეა მათი გადახურების ან ტოქსიკური ან სახიფათო ნივთიერებების გამოყოფის თავიდან არიდების მიზნით. არ დაუშვათ ბატარეების მოკლე ჩართვა, გადაჭარბებული დამუხტვა ან უკუდამუხტვა.
- თუ ბატარეები დაზიანებულია ან ჟონავს, მოერიდეთ კანთან ან თვალთან კონტაქტს. თუ ასეთი რამ მოხდება, დაუყოვნებლივ ამოიბანეთ კარგად წყლით და მიმართეთ სამედიცინო დახმარებას.

ელექტრომაგნიტური ველები (EMF)

ეს Philips მოწყობილობა შეესაბამება ყველა მოქმედ სტანდარტსა და რეგულაციას, რომელიც ეხება ელექტრომაგნიტური ველების გამოსხივებას.

რადიოაღჭურვილობის დირექტივა

აქვე Philips-ი აცხადებს, რომ კბილის ელექტროჯაგრისები, რომლებიც აღჭურვილია რადიოსიხშირული ინტერფეისით (Bluetooth ან BrushSync), 2014/53/EU დირექტივის შესაბამისია.

- Bluetooth რადიო-სიხშირე: 2,4 გგჰ
- Bluetooth რადიო-სიხშირის მაქსიმალური სიმძლავრე: 3 დეციბელი/მილივატი
- NFC რადიო-სიხშირე: 13,56 მგჰც
- NFC რადიო-სიხშირის მაქსიმალური სიმძლავრე: 30,16 დეციბელი/მილივატი

ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაცია სრულად ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტმისამართზე: **www.philips.com/support**

მიზნობრივი გამოყენება

3000 და 4000 სერიის კბილის ელექტროჯაგრისები გამიზნულია ნადებისა და საკვების ნარჩენების მოსაცილებლად, კბილის კარიესის შესამცირებლად და პირის ღრუს ჯანმრთელობის გასაუმჯობესებლად და შესანარჩუნებლად. 3000 და 4000 სერიის ელექტრო კბილის ჯაგრისი განკუთვნილია სახლში გამოყენებისათვის. ბავშვებმა უნდა გამოიყენონ ზრდასრულის ზედამხედველობით.

თქვენი Philips Sonicare-ის კბილის ჯაგრისი

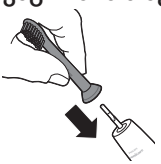
1 ჰიგიენური სამგზავრო თავსახური
2 ჯაგრისის თავი
3 სახელური
4 ჩართვა/გამორთვის ღილაკი
5 ჯაგრისის თავაკის გამოცვლის შესახებ შეხსენება
6 ბატარეის დონის მაჩვენებელი
7 USB დამტენი (არ მოყვება კედლის გადამყვანი)
8 სამგზავრო ჩანთა (მხოლოდ კონკრეტული მოდელები)

შენიშვნა: კედლის გადამყვანი არ მოჰყვება. გამოიყენეთ მხოლოდ 5V გადამყვანი (ტიპი A).

შენიშვნა: ჯაგრისის თავი შესაძლოა, განსხვავდებოდეს.

დაწყება

ჯაგრისის თავის დამაგრება



1 გაასწორეთ ჯაგრისის თავი ისე, რომ ჯაგრულა სახელურის წინა მხრის მიმართულებით იყოს.

2 მაგრად დააჭირეთ თავი მეტალის სამაგრზე, სანამ არ გაჩერდება.

შენიშვნა: ნორმალურია, თუ ჯაგრისის თავსა და სახელურს შორის მცირე არეს შენიშნავთ. ეს ჯაგრისის თავს სათანადო ვიბრაციის საშუალებას აძლევს.

Philips Sonicare-ის დამუხტვა

1 შეაერთეთ USB დამტენის კაბელი კედლის ადაპტერში, რომელიც ელექტრო როზეტშია ჩართული.
2 მოათავსეთ სახელური დამტენზე.
   - ბატარეის სინათლის დონის მაჩვენებელი ანათებს და სახელური ორჯერ გამოსცემს ხმას. ეს გვიჩვენებს, რომ კბილის ჯაგრისი დატენილია.

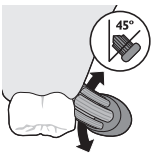
შენიშვნა: ბატარეის სრულად დამუხტვას შეიძლება 24 საათი დასჭირდეს, მაგრამ Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი, სრულად დამუხტვამდე შეგიძლიათ გამოიყენოთ.

Philips Sonicare კბილის ჯაგრისის გამოყენება

თუ თქვენს Sonicare კბილის ჯაგრისს პირველად იყენებთ, ნორმალურია უფრო მეტი ვიბრაციის

შეგრძნება, ვიდრე არაელექტრო კბილის ჯაგრისის გამოყენებისას. პირველად მომხმარებლებისთვის ზედმეტი ზეწოლის გამოყენება ბუნებრივია. დააწექით ნაზად და მიეცით კბილის ჯაგრისს საშუალება, რომ კბილები გაგიხეხოთ. გთხოვთ, დაიცავით ქვემოთ მოცემული გაწმენდის ინსტრუქციები საუკეთესო გამოცდილებისათვის. იმისათვის, რომ დაგეხმაროთ Sonicare-ის ახალ ელექტრო კბილის ჯაგრისზე გადასვლაში, უკვე ჩართულია EasyStart ფუნქცია. ეს ფუნქცია ნაზად ზრდის ძალას პირველ 14 გაწმენდაზე, რომელიც დაგეხმარებათ მოერგოთ Philips Sonicare-ის კბილის ჯაგრისით გაწმენდას.

ხეხვის ინსტრუქცია



1 დაასველეთ ჯაგრულები და წაუსვით მცირე რაოდენობით კბილის პასტა.

2 მოათავსეთ კბილის ჯაგრისის ჯაგრულები კბილების საპირისპირო მხარეს არამკვეთრი კუთხით (45 გრადუსი), დააჭირეთ ნაზად, რომ ჯაგრულები ღრძილების ხაზს მისწვდეს ან ღრძილების ხაზის ოდნავ ქვემოთ იყოს.

შენიშვნა: ჯაგრისის ცენტრი მუდმივად უნდა ეხებოდეს კბილებს.

3 Philips Sonicare-ის ჩასართავად, დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს.

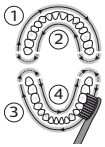
4 ფრთხილად მოათავსეთ ჯაგრულები კბილებსა და ღრძილის ხაზზე. გაიწმინდეთ კბილები მცირე წინ და უკან მოძრაობით ისე, რომ ჯაგრულები წვდებოდნენ კბილებს შორის. განაგრძეთ ასეთი მოძრაობა წმენდის ციკლის განმავლობაში.

შენიშვნა: ჯაგარი ოდნავ უნდა გაიშალოს. ხელის კბილის ჯაგრისის მსგავსად გაწმენდა რეკომენდებული არ არის.

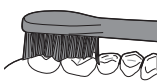
5 წინა კბილების შიდა მხრის გასასუფთავებლად, დახარეთ ჯაგრისის სახელური სანახევროდ და რამდენიმე ვერტიკალური საწმენდი მოძრაობა შეასრულეთ თითოეულ კბილზე.

შენიშვნა: იმისათვის, რომ დარწმუნდეთ, რომ თანაბრად გაიხეხეთ კბილები, პირის ღრუ

დაყავით 4 ნაწილად QuadPacer-ის ფუნქციის გამოყენებით (იხილეთ თავი „ფუნქციები“).



6 დაიწყეთ 1-ნაწილის გაწმენდა (ზედა კბილების გარეთ) და გაიწმინდეთ 30 წამით, ვიდრე გადახვიდოდეთ მე-2 ნაწილზე (ზედა კბილების შიგნით). განაგრძეთ მე-3 ნაწილის გაწმენდით (ქვედა კბილების გარეთ) და გაიწმინდეთ 30 წამით, ვიდრე გადახვიდოდეთ მე-4 ნაწილზე (ქვედა კბილების შიგნით).



7 მას შემდეგ, რაც დაასრულებთ წმენდის ციკლს, თქვენ შეგიძლიათ დამატებითი დრო საღეჭი სივრცის წმენდას მოახმაროთ კბილებზე და იმ უბნებზე, სადაც ნადები წარმოიშობა. ასევე, შეგიძლიათ გაიწმინდოთ ენა, ჩართული ან გამორთული კბილის ჯაგრისით, თქვენი სურვილის შესაბამისად.
Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი იქნება უსაფრთხო ბრეკეტებზე გამოყენებისას (ჯაგრისის თავები უფრო ადრე ცვდება ბრეკეტებზე გამოყენებისას) და აღდგენილ კბილებზე (შემავსებლები, გვირგვინები, ვინირები) თუ სათანადოდაა გაკეთებული და არ არის დეფექტური. თუ პრობლემა წარმოიშვება, გთხოვთ, მიმართოთ კბილის სპეციალისტს.

შენიშვნა: როდესაც Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი გამოიყენება კლინიკურ კვლევებში, სახელური გამოყენებული უნდა იყოს გაწმენდის რეჟიმში, სრულად უნდა იყოს დატენილი და EasyStart ფუნქცია უნდა იყოს გათიშული.

დამუხტვა და ბატარეის სტატუსი

1 შეაერთეთ USB დამტენი სადენი კედლის ადაპტერში, შეაერთეთ კედლის ადაპტერი კედლის ელექტრო როზეტში.
2 მოათავსეთ სახელური დამტენზე.

შენიშვნა: სახელური გამოსცემს 2 მოკლე სიგნალს, დამტენზე სწორად შეერთებული სახელურისა და დამუხტვის დასტურად.

შენიშვნა: Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი შექმნილია, სულ მცირე, 28 საწმენდი სესიისთვის, თითოეული სესია გრძელდება 2 წუთი (14 დღე, თუ გამოიყენება დღეში ორჯერ). ბატარეის დონის ინდიკატორი გვიჩვენებს ბატარეის სტატუსს, როდესაც ასრულებს 2 წუთიან წმენდის სესიას, როდესაც აპაუზებთ სახელურს, ან როდესაც იტენება.

ბატარეის სტატუსი (როდესაც სახელური სამუშაო დამტენზეა)

ბატარეის სტატუსი	ბატარეის მაჩვენებელი
სავსე	მკვეთრი მწვანე (ითიშება 30 წამის შემდეგ)
დამუხტვის პროცესში	მოციმციმე მწვანე

ბატარეის სტატუსი (როდესაც სახელური არ არის დამტენზე მოთავსებული)

ბატარეის სტატუსი	ბატარეის მაჩვენებელი	ხმა
სავსე	მკვეთრი მწვანე	-
ნაწილობრივ სავსე	მოციმციმე მწვანე	-
დაბალი	მოციმციმე ნარინჯისფერი	3 სიგნალი
ცარიელი	მოციმციმე ნარინჯისფერი	2-ჯერ გამეორებული 5 სიგნალი

შენიშვნა: ენერგიის დასაზოგად, ბატარეის სინათლე გაითიშება მაშინ, როდესაც ჯაგრისს არ იყენებთ.

შენიშვნა: როდესაც ბატარეა ბოლომდე დაცლილია, Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი ითიშება. Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი დასატენად მოათავსეთ დამტენზე.

შენიშვნა: ბატარეა ყოველთვის სრულად დატენილი რომ გქონდეთ, შეგიძლიათ, როცა Philips Sonicare კბილის ჯაგრისს არ იყენებთ, დამტენზე დატოვოთ.

ფუნქციები

- რეჟიმები (4000 სერიისთვის)
- EasyStart
- ჯაგრისის თავაკის გამოცვლის შესახებ შეხსენება
- ზეწოლის სენსორი
- QuadPacer-ი
- SmarTimer-ი

რეჟიმები (4000 სერიისთვის)

თქვენი ელექტრო კბილის ჯაგრისი გაძლევთ მგრძნობიარე და გაწმენდის რეჟიმებს შორის არჩევანის გაკეთების შესაძლებლობას.

შენიშვნა: როდესაც კბილის ჯაგრისს პირველად იყენებთ, ეს პარამეტრი ნაგულისხმევად მგრძნობიარე რეჟიმზეა დაყენებული.

რეჟიმების შესაცვლელად:

- კბილის ჯაგრისის ჩასართავად, ერთხელ დააჭირეთ ღილაკს ჩართვა/გამორთვა.
- რეჟიმის შესაცვლელად დააჭირეთ მეორედ, 2 წამის განმავლობაში.
- მესამედ დააჭირეთ 2 წამის განმავლობაში დასაპაუზებლად.
  გაწმენდიდან 2 წამის შემდეგ ჩართვის ღილაკზე კვლავ დაჭერა დააპაუზებს კბილის ჯაგრისს.

EasyStart

Philips Sonicare-ის მოდელს EasyStart-ის ფუნქცია უკვე გააქტიურებული აქვს. EasyStart ფუნქცია თანდათანობით ზრდის სიმძლავრეს პირველი 14 გაწმენდის დროს და გეხმარებათ Philips Sonicare-ით წმენდასთან შეგუებაში.

EasyStart-ის გასათიშად იხილეთ „გააქტიურებისა და გათიშვის ფუნციები“.

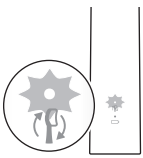
ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება

Philips Sonicare აღჭურვილია BrushSync ტექნოლოგიით, რომელიც აკონტროლებს თქვენი ჯაგრისის თავის ცვეთას.

შენიშვნა: ეს ფუნქცია მუშაობს მხოლოდ BrushSync ტექნოლოგიის მქონე Philips Sonicare-ის ჯაგრისის ჭკვიან თავებთან.

1 როდესაც პირველად ამაგრებთ ჯაგრისის ახალ საბრუნ თავს, სახელური აღიქვამს, რომ თქვენ გაქვს Philips-ის ჯაგრისის თავი BrushSync-ის ტექნოლოგიით და იწყებს ჯაგრისის ცვეთის კონტროლს.

2 დროთა განმავლობაში, გამოყენებისას ზეწოლისა და რაოდენობის მიხედვით, სახელური აკონტროლებს ჯაგრისის თავის ცვეთას და განსაზღვრავს ჯაგრისის თავის ცვლილების ოპტიმალურ დროს. ეს ფუნქცია გაძლევთ კბილების საუკეთესო მოვლისა და წმენდის გარანტიას.



3 როდესაც ჯაგრისის თავის შეცვლის ინდიკატორი ინთება ქარვისფრად, უნდა შეცვალოთ ჯაგრისი თავი.

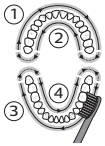
ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენების დეაქტივაციისთვის იხილეთ „ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია“.

ზეწოლის სენსორი

Philips Sonicare აღჭურვილია მოდერნიზებული სენსორით, რომელიც ზომავს თქვენს ზეწოლას ჯაგრისის გამოყენების დროს. თუ ზედმეტად აწვებით, კბილის ჯაგრისს აქვს დაუყოვნებელი რეაქცია, რომელიც მიგანიშნებთ, რომ საჭიროა ზეწოლის შემცირება. ეს რეაქცია მოცემულია ვიბრაციის ცვლილებით და შესაბამისად წმენდის შეგრძნებითა და ხმით. გარდა ამისა, ჯაგრისის თავის ცვლილების ინდიკატორის ნათურა აინთება ქარვისფრად.

ზეწოლის სენსორის გასათიშად, იხილეთ „გააქტიურების ან გათიშვის თვისებები“.

QuadPacer-ი



QuadPacer-ი არის ინტერვალის ტაიმერი, რომელსაც გააჩნია მოკლე სიგნალი და პაუზა, რომელიც შეგახსენებთ, რომ თანაბრად და კარგად გაიხეხეთ პირის ღრუს 4-ვე ნაწილი. Philips Sonicare კბილის ჯაგრისს QuadPacer-ის ფუნქცია გააქტიურებული აქვს.

SmarTimer-ი

SmarTimer-ი გიჩვენებთ, რომ წმენდის ციკლი დასრულებულია, წმენდის ციკლის ბოლოს კბილის ჯაგრისის ავტომატური გამორთვით. სტომატოლოგების რეკომენდაციით, კბილის წმენდა სასურველია დღეში 2-ჯერ, არანაკლებ 2 წუთისა.

შენიშვნა: თუ დააჭერთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს წმენდის ციკლის დაწყების შემდეგ, კბილის ჯაგრისი დაპაუზდება. 15 წამიანი პაუზის შემდეგ, SmarTimer-ი ახლიდან ჩაირთვება.

ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია

თქვენ შეგიძლიათ კბილის ჯაგრისის შემდეგი ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია:
- EasyStart
- ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება
- ზეწოლის სენსორი

ამ ფუნქციების აქტივაციისთვის ან დეაქტივაციისთვის მიჰყევით შემდეგ ინსტრუქციას:

EasyStart

1. დადეთ სახელური შეერთებულ დამტენზე.
2. ხანგრძლივად გეჭიროთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკზე, სანამ სახელური დამტენზე რჩება.
3. გეჭიროთ ხელი ჩართვა/გამორთვის ღილაკზე ვიდრე არ გაიგებთ სამ მოკლე სიგნალს (3 წამის შემდეგ).
4. აუშვით ხელი ჩართვა/გამორთვის ღილაკს.

- დაბალი-საშ-მაღალი სამჯერადი ტონი ნიშნავს EasyStart თვისების გააქტიურებას. გააქტიურების დასადასტურებლად, ბატარეის დონის მაჩვენებელი სინათლე ასევე ინთება მწვანედ, 2-ჯერ.
- მაღალი-საშ-დაბალი სამჯერადი ტონი ნიშნავს EasyStart ფუნქციის გათიშვას. ბატარეის დონის მაჩვენებელი სინათლე აინთება ქარვისფრად 1-ჯერ გათიშვის დასადასტურებლად.

შენიშვნა: კლინიკური ეფექტურობის მისაღწევად, საჭიროა EasyStart-ის გათიშვა.

ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება

შენიშვნა: ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენების აქტივაცია ან დეაქტივაცია შესაძლებელია მხოლოდ მაშინ, როცა ჯაგრისის ჭკვიანი თავი სახელურზეა.

შენიშვნა: ახალი მართვადი ჯაგრისის თავები მოჰყვება ჯაგრისის თავის გამოცვლის გააქტიურების შეხსენების ფუნქციას.

1 დადეთ სახელური შეერთებულ დამტენზე.
2 ხანგრძლივად გეჭიროთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკზე, სანამ სახელური დამტენზე რჩება.
3 ხანგრძლივად გეჭიროთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკზე, ვიდრე არ გაიგებთ ორ მოკლე სიგნალს (5 წამის შემდეგ).
4 აუშვით ხელი ჩართვა/გამორთვის ღილაკს.

- დაბალი-საშ-მაღალი სამჯერადი ტონი ნიშნავს ჯაგრისის თავის ცვლილების შემახსენებელი ფუნქციის გააქტიურებას. გააქტიურების დასადასტურებლად, ბატარეის დონის მაჩვენებელი სინათლე ასევე ინთება მწვანედ, 2-ჯერ.
- მაღალი-საშ-დაბალი სამჯერადი ტონი ნიშნავს ჯაგრისის თავის ცვლილების შემახსენებელი ფუნქციის გათიშვას. ბატარეის დონის მაჩვენებელი სინათლე აინთება ქარვისფრად 1-ჯერ გათიშვის დასადასტურებლად.

ზეწოლის სენსორი

1 დადეთ სახელური შეერთებულ დამტენზე.
2 ხანგრძლივად გეჭიროთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკზე, სანამ სახელური დამტენზე რჩება.
3 გეჭიროთ ხელი ჩართვა/გამორთვის ღილაკზე, ვიდრე არ გაიგებთ სამ მოკლე სიგნალს (7 წამის შემდეგ).
4 აუშვით ხელი ჩართვა/გამორთვის ღილაკს.

- დაბალი-საშ-მაღალი სამმაგი ტონი ნიშნავს, რომ წნევის სენსორის ფუნქცია გააქტიურებულია. გააქტიურების დასადასტურებლად, ბატარეის დონის მაჩვენებელი სინათლე ასევე ინთება მწვანედ, 2-ჯერ.
- მაღალი-საშ-დაბალი სამმაგი ტონი ნიშნავს, რომ წნევის სენსორის ფუნქცია გათიშულია. ბატარეის დონის მაჩვენებელი სინათლე აინთება ქარვისფრად 1-ჯერ გათიშვის დასადასტურებლად.

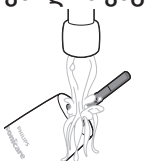
თუ აგრძელებთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკზე ხელის დაჭერას სამი მოკლე სიგნალის შემდეგ, მეორდება გააქტიურება/გაჩერების თანამიმდევრობა.

გაწმენდა

რეგულარულად უნდა გაასუფთაოთ Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი კბილის პასტისა და სხვა ნარჩენების მოსაცილებლად. თუ არ გაწმენდთ Philips Sonicare-ს კბილის ჯაგრისს, ამან შესაძლებელია გამოიწვიოს პროდუქტის ჰიგიენის დარღვევა და შესაძლებელია დაზიანდეს.

გაფრთხილება: არ გაასუფთაოთ პროდუქტი ან მისი აქსესუარები მჭრელი საგნებით ან ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში, მიკროტალღურ ღუმელში, ქიმიკატებით ან მდუღარე ცხელი წყლით

კბილის ჯაგრისის სახელური



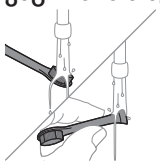
1 მოხსენით ჯაგრისის თავი და გაავლეთ მეტალის ტარის ნაწილი თბილი წყლით. დარწმუნდით, რომ მოაცილეთ ნარჩენი კბილის პასტა.

გაფრთხილება: არ დააწვეთ რეზინის საცობს მეტალის ტარზე მჭრელი საგნებით, რადგანაც შეიძლება ზიანი გამოიწვიოს.

2 გაამშრალეთ სახელურის ზედაპირი ნოტიო ნაჭრით.

შენიშვნა: არ ჩაუშვათ სახელური ნიჟარაში ჭარბი წყლის მოსაცილებლად.

ჯაგრისის თავი



1 გაავლეთ ჯაგრისის თავს და ჯაგრულას ყოველის გამოყენების შემდეგ.
2 მოხსენით ჯაგრისის თავი სახელურიდან და გაავლეთ ჯაგრისის თავი შემაერთებელი თბილ წყალში, სულ მცირე კვირაში ერთხელ. გაავლეთ სამგზავრო თავსახურს იმდენად ხშირად, რამდენადაც საჭიროა.

დამტენი

1 გაწმენდამდე გამოაერთეთ ქსელიდან დამტენი.
2 გაწმინდეთ დამტენის ზედაპირი ნოტიო ნაჭრით.

სამგზავრო ჩანთა

გაავლეთ თბილ წყალში და გამოიყენეთ ნოტიო ნაჭერი სამგზავრო ჩანთის შიდა მხრიდან გასაწმენდად.

შენახვა

თუ არ აპირებთ პროდუქტის ხანგრძლივად გამოყენებას, გამოაერთეთ, გაწმინდეთ (იხილეთ თავი „გაწმენდა“) და შეინახეთ გრილ და მშრალ ადგილას, მზის სხივებისაგან მოშორებით.

შეცვლა

ჯაგრისის თავი

შეცვალეთ Philips Sonicare ჯაგრისის თავი ყოველ 3 თვეში ოპტიმალური შედეგის მისაღწევად. გამოიყენეთ მხოლოდ Philips Sonicare-ს ჯაგრისის სათადარიგო თავები.

მოდელის ნომრის მდებარეობა

შეხედეთ Philips Sonicare კბილის ჯაგრისის სახელურს ძირზე მოდელის ნომრის სანახავად (HX36XX).

გარანტია და მხარდაჭერა

თუ გჭირდებათ ინფორმაცია ან მხარდაჭერა, გთხოვთ, ეწვიოთ ვებგვერდს **www.philips.com/support** ან წაიკითხოთ საერთაშორისო გარანტიის ბროშურა.

გარანტიის შეზღუდვები

საერთაშორისო გარანტიის პირობებით არ იფარება შემდეგი:

- ჯაგრისის თავები.
- არაავტორიზებული სათადარიგო ნაწილების გამოყენებით გამოწვეული ზიანი.
- არასწორად/ბოროტად გამოყენებით, დაუდევრობით, შეტანილი ცვლილებებით ან უნებართვო შეკეთებით გამოწვეული ზიანი.
- ბუნებრივი ცვეთა, მომტვრევის, გაფხაჭნის, გაცვეთის, ფერის შეცვლისა თუ ფერის დაკარგვის ჩათვლით.

გადამუშავება

- ეს სიმბოლო ნიშნავს, რომ ელექტრო პროდუქცია და ბატარეები არ უნდა გადაყაროთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად.
- დაიცავით თქვენს ქვეყანაში არსებული წესები ელექტრო პროდუქციისა და ბატარეების ცალკე შეგროვებასთან დაკავშირებით.

ჩადგმული მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის ამოღება

ჩასადები მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეები უნდა ამოიღოს კვალიფიციურმა პროფესიონალმა პირმა როდესაც აგდებთ მოწყობილობას. ბატარეის ამოღებამდე დარწმუნდით, რომ ბატარეა ბოლომდე დაცლილია.

მიმართეთ ნებისმიერ უსაფრთხოების ზომას როდესაც იყენებთ ხელსაწყოებს მოწყობილობის გასახსნელად და მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეების გადასაყრელად. დაიცავით თვალები, ხელები, თითები და ზედაპირი, რომელზეც მუშაობთ.

ბატარეებთან მუშაობისას, დარწმუნდით, რომ ხელები, პროდუქტი და ბატარეები მშრალია.

ბატარეების ამოღების შემდეგ უეცარი მოკლე ჩართვის თავიდან ასაცილებლად, ნუ მისცემთ ბატარეების ტერმინალებს მეტალის საგნებთან (მაგ. მონეტები, თმის სამაგრები, ბეჭდები) კონტაქტში მოსვლის საშუალებას. არ გადაახვიოთ ბატარეები ალუმინის ფოლგაში. გადაახვიეთ ბატარეების ტერმინალები ან ჩადეთ ბატარეები პლასტმასის ჩანთაში მანამ, სანამ მათ გადაყრით.

მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის ამოღება

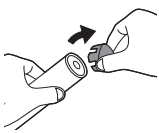
ბატარეის ამოღებამდე დარწმუნდით, რომ ბატარეა ბოლომდე დაცლილია.
მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის ამოსაღებად დაგჭირდებათ პირსახოცი ან ტილო, ჩაქუჩი და ბრტყელთავიანი (სტანდარტული) სახრახნისი.

1 მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის ბოლომდე განსამუხტად ამოიღეთ სახელური დამტენიდან, ჩართეთ Philips Sonicare და ამუშავეთ, სანამ არ გაჩერდება. გაიმეორეთ ეს ნაბიჯი, სანამ Philips Sonicare აღარ ჩაირთვება.

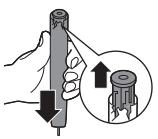
2 მოხსენით და მოიცილეთ ჯაგრისის თავი. დაფარეთ მთელი სახელური პირსახოცით ან ტილოთი.

3 დაიჭირეთ სახელურის ზედა ნაწილი ერთი ხელით და დაარტყით სახელურის გარსაცმს ძირიდან 1 სმ-ზე. ხუფის ამოსაგდებად დაარტყით ძლიერად ჩაქუჩით 4-ვე მხარეს.

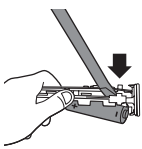
შენიშვნა: შიდა მაერთებლების დასამტვრევად, შესაძლოა, დაბოლოებაზე რამდენჯერმე დარტყმა დაგჭირდეთ.



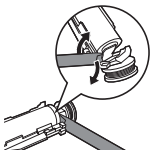
4 მოაცილეთ ხუფი კბილის ჯაგრისის სახელურს. თუ ხუფი გარსაცმს მარტივად არ სცილდება, გაიმეორეთ მე-3 ნაბიჯი, სანამ ხუფი არ მოსცილდება.



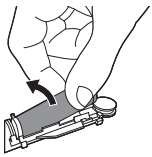
5 დაიჭირეთ სახელური უკუღმა და დააჭირეთ ღერძი მყარ ზედაპირზე. თუ შიდა კომპონენტები გარსაცმს მარტივად არ სცილდება, გაიმეორეთ მე-3 ნაბიჯი, სანამ შიდა კომპონენტები არ მოსცილდება.



6 სახრახნისი ჩაარჭეთ ბატარეასა და თეთრ ჩარჩოს შორის შიდა კომპონენტების ძირზე. შემდეგ გადმოწიეთ სახრახნისი ბატარეიდან თეთრი ჩარჩოს ძირის გასატეხად.

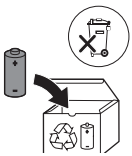


7 ჩადეთ სახრახნისი ბატარეის ძირს და თეთრ ჩარჩოს შორის მეტალის მარყუჟის გასატეხად დაბეჭდილ, მწვანე წრედის დაფაზე. ამგვარად, ბატარეის ძირი ჩარჩოდან მოიხსნება.



8 ამოქაჩეთ ბატარეა შიდა კომპონენტებიდან ბატარეის მეორე ლითონის მარყუჟის გასაწყვეტად.

გაფრთხილება: გამოიჩინეთ სიფრთხილე ბატარეის ბასრ კიდეებთან, რომ თავიდან აიცილოთ თითების დაზიანება.



9 დაფარეთ ბატარეის კონტაქტის წერტილები ლენტით, რომ თავიდან აიცილოთ მოკლე ჩართვა ბატარეის დარჩენილი მუხტის შედეგად. ამის შემდეგ შესაძლებელია მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის გადამუშავება, პროდუქტის დარჩენილი ნაწილები კი უნდა გადაიყაროს სათანადო წესების დაცვით.

הקדמה

איחולינו על רכישתכם וברוכים הבאים למשפחת Philips! כדי להפיק את מלוא התועלת מהתמיכה ש-Philips מעניקה ללקוחותיה, יש לרשום את המוצר בכתובת **www.philips.com/welcome**.

מידע חשוב בנושא בטיחות

השתמש במוצר רק למטרה שלה הוא נועד. לפני השימוש במכשיר, בסוללות ובאביזרים שלו, יש לקרוא בקפידה את המידע החשוב שלהלן ולשמור אותו לעיון בעתיד. שימוש לא נכון עלול לגרום לסכנות או לפציעה.

אזהרות

- יש לטעון רק באמצעות מתאמי WAA1001, WAA2001, UL של Philips או שווי ערך בעלי אישור בטיחות עם דירוג כניסה (100 - 240V~; 50/60Hz; 3.5W) ודירוג יציאה (5Vdc; 2.5W). ניתן לראות את רשימת המתאמים בכתובת www.philips.com/support.
- יש להרחיק את המטען ממים.
- וודא שהידית יבשה לחלוטין לפני חיבור מטען ה- USB.
- מכשיר זה מתאים לשימושם של ילדים ואנשים בעלי יכולות פיזיות, תחושתיות או שכליות מוגבלות, או ללא ניסיון או ידע, אם יימצאו תחת השגחה או יקבלו הדרכה לשימוש בטוח במכשיר ויבינו את הסכנות האפשריות. אין לאפשר לילדים לנקות את המכשיר או לבצע בו פעולות תחזוקה ללא השגחה.
- יש להשגיח על ילדים כדי לוודא שהם אינם משחקים עם המוצר.
- יש להשתמש באביזרים ובמוצרים מתכלים מקוריים של Philips בלבד. יש להשתמש רק במטען ה-USB שסופק עם המוצר, עם מתאם 5V DC מסוג UL (Class 2) או שווה ערך לו (IPX4 או עדכני יותר).
- מכשיר זה אינו מכיל חלקים הניתנים לטיפול על ידי המשתמש. אם המכשיר ניזוק, יש להפסיק מיד את השימוש בו וליצור קשר עם מרכז הטיפול בצרכנים במדינה שלך (ראו את 'אחריות ותמיכה').
- אל תטען את המוצר מחוץ למבנה או קרוב למשטחים מחוממים.
- אין לנקות אף לא אחד מחלקי המוצר במדיח הכלים.
- מכשיר זה מיועד רק לניקוי שיניים, חניכיים ולשון.

- יש להפסיק את השימוש במכשיר ולהתייעץ עם רופא השיניים/רופא משפחה אם לאחר השימוש במכשיר יופיע דימום מוגזם, אם הדימום ימשיך להופיע לאחר שבוע אחד של שימוש או אם תחוש אי נוחות או כאב.
- אם עברת ניתוח פה או חניכיים בחודשיים הקודמים, מומלץ להתייעץ עם רופא השיניים לפני השימוש במכשיר זה.
- אם יש לך קוצב לב או התקן מושתל אחר, פנה לרופא שלך או ליצרן המכשיר המושתל לפני השימוש.
- בכל מקרה של חשש מבחינה בריאותית, יש להתייעץ עם הרופא לפני השימוש במכשיר זה.
- מכשיר זה הוא מכשיר לטיפול אישי ואינו מיועד לשימוש של מטופלים מרובים במרפאת שיניים או במוסד.
- יש להפסיק את השימוש בראש המברשת שהזיפים שלה שבורים או שהם מכופפים. יש להחליף את ראש המברשת כל 3 חודשים או מוקדם יותר אם מופיעים סימני בלאי.
- אם משחת השיניים שבה אתה משתמש מכילה מי חמצן, סודה לשתייה או ביקרבונט (הנפוץ במשחות שיניים להלבנה), יש לנקות היטב את ראש המברשת במים וסבון לאחר כל שימוש. כך תמנע היסדקות אפשרית של הפלסטיק.
- יש להימנע ממגע ישיר עם מוצרים המכילים שמנים אתריים או שמן קוקוס. מגע כזה עלול לגרום לתלישת הזיפים.
- טען את המוצר, השתמש בו ואחסן אותו בטמפרטורה שבין 32 °F / 0 °C ו- 104 °F / 40 °C.
- יש להחזיק את המוצר ואת הסוללות הרחק מאש, ואין לחשוף אותם לאור שמש ישיר או טמפרטורות גבוהות.
- אם המוצר מתחמם בצורה חריגה או פולט ריח מוזר, משנה את צבעו או שהטעינה נמשכת זמן ארוך מהרגיל, יש להפסיק את הטעינה והשימוש במוצר ולפנות למשווק המקומי של Philips.
- אין להניח את המוצרים והסוללות שלהם בתנורי מיקרוגל או על משטחי תנור אינדוקציה.
- אין לפתוח, לשנות, לנקב, לגרום נזק או לפרק את המוצר או הסוללה כדי למנוע התחממות של הסוללות ופליטה של חומרים מסוכנים. אין לגרום לקצר לסוללות, לטעינת יתר או להפוך את סוללות הטעינה.
- אם הסוללות נפגמות או נוזלות, יש למנוע מגע עם העור והעיניים. במקרה של מגע, יש לשטוף היטב במים ולפנות לקבלת טיפול רפואי.

שדות אלקטרומגנטיים (EMF)

מכשיר Philips זה תואם את כל התקנים והתקנות הרלוונטיים הקשורים לחשיפה לשדות אלקטרומגנטיים.

הוראה לגבי ציוד רדיו

חברת Philips מצהירה בזאת כי מברשות שיניים חשמליות המצוידות בממשק תדר רדיו (Bluetooth או BrushSync) עומדות בהנחיה 2014/53/EU.

- תדר רדיו Bluetooth: 2.4 ג'יגה-הרץ
- הספק מרבי של תדר רדיו Bluetooth: 3 dBm
- תדר רדיו NFC: 13.56 מגה-הרץ
- הספק מרבי של תדר רדיו NFC: 30.16 dBm

הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: **www.philips.com/support**

שימוש מיועד

מברשות שיניים רבות העוצמה מסדרת 3000 ו-4000 מיועדות להסיר מהשיניים את הפלאק ושיירי המזון שנדבקו, כדי להפחית עששת ולשפר את בריאות הפה ולשמור עליה. מברשות שיניים רבות עוצמה מסוג 3000 Series and 4000 מיועדות לשימוש ביתי של הצרכן. השימוש על ידי ילדים צריך להיות בהשגחת מבוגר.

מברשת השיניים Philips Sonicare

1 מכסה נסיעות היגייני
2 ראש המברשת
3 ידית
4 לחצן הפעלה/כיבוי
5 תזכורת להחלפת ראש מברשת
6 מחוון רמת סוללה
7 מטען USB (מתאם קיר לא כלול)
8 תיק נסיעות (בדגמים מסוימים בלבד)

הערה: מתאם קיר אינו כלול. השתמש רק במתאם של 5 וולט (סוג A).

הערה: ראשי מברשות יכולים להשתנות.

מתחילים

הצמדת ראש המברשת

1 יישר את ראש המברשת כך שהזיפים מכוונים לאותו כיוון כמו חזית הידית.

2 לחץ בחוזקה את ראש המברשת כלפי מטה על ציר המתכת עד שהוא יעצור.

הערה: רווח קטן בין ראש המברשת לידית הוא רגיל לחלוטין. הוא מאפשר לראש המברשת לרטוט בצורה נכונה.

טעינה של Philips Sonicare

1 חבר את הכבל USB לטעינה אל מתאם שמחובר לשקע חשמל.

2 הנח את הידית על המטען.

- נורית מחוון גובה הטעינה בסוללה יאיר והידית תשמיע פעמיים צליל "ביפ". תופעה זו מציינת שמברשת השיניים נטענת.

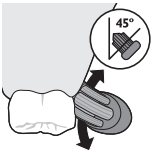
הערה: טעינה מלאה של סוללה יכולה להימשך עד 24 שעות, אך תוכל להשתמש במברשת השיניים Philips Sonicare בטרם תהיה טעונה במלואה.

שימוש במברשת השיניים Philips Sonicare

אם אתה משתמש במברשת שיניים Sonicare בפעם הראשונה, טבעי שתרגיש יותר רטט מאשר בשימוש במברשת שיניים שאינה חשמלית. בדרך כלל, משתמשים בפעם הראשונה מפעילים לחץ רב מדי. הפעל לחץ עדין בלבד ואפשר למברשת השיניים לעשות את פעולת הצחצוח עבורך. עקוב אחר הוראות הצחצוח שבהמשך, לקבלת החוויה הטובה ביותר. כדי לעזור לך לעבור למברשת השיניים החדשה Sonicare רבת העוצמה, היא מסופקת עם תכונת EasyStart מופעלת. תכונה זו מגדילה בעדינות את העוצמה במהלך 14 פעולות הצחצוח הראשונות, כדי לעזור לך להשתמש לצחצוח במברשת השיניים Philips Sonicare.

הנחיות צחצוח

1 עליך להרטיב את הזיפים ולמרוח כמות קטנה של משחת שיניים.



2 הנח את הזיפים של מברשת השיניים מול השיניים בזווית קלה (45 מעלות), כשאתה לוחץ בעדינות כדי שהזיפים יגיעו לקו החניכיים או מעט מתחת לקו החניכיים.

הערה: הקפד כל הזמן על מגע בין מרכז המברשת לשיניים.

3 להפעלת את מברשת Philips Sonicare יש ללחוץ על הלחצן הפעלה/כיבוי.

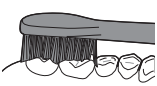
4 הנח בעדינות את הזיפים על השיניים ובקו החניכיים. צחצח את שיניים בתנועה קלה לפנים ולאחור כך שהזיפים יגיעו לרווח שבין השיניים. המשך בתנועה זו בכל מחזור צחצוח.

הערה: הזיפים צריכים להתרחב מעט. מומלץ לא לקרצף כפי שהיית עושה במברשת שיניים ידנית.

5 כדי לנקות את המשטחים הפנימיים של השיניים הקדמיות, יש להטות את ידית המברשת למצב זקוף למחצה ולעשות מספר תנועות צחצוח חופפות ואנכיות על כל שן.

הערה: כדי לוודא שאתה מצחצח באופן שווה בכל הפה, חלק את הפה שלך לארבעה חלקים בעזרת התכונה QuadPacer (ראה פרק 'תכונות').

6 התחל לצחצח בחלק 1 (בחלק החיצוני של השיניים העליונות) וצחצח במשך 30 שניות לפני שתעבור לחלק 2 (החלק החיצוני של השיניים העליונות). המשך לצחצח בחלק 3 (בחלק החיצוני של השיניים התחתונות) וצחצח במשך 30 שניות לפני שתעבור לחלק 4 (החלק החיצוני של השיניים התחתונות).



7 לאחר שתסיים את מחזור הצחצוח, תוכל להקדיש זמן נוסף לצחצוח של משטחי הלעיסה של השיניים והאזורים שבהם יש כתמים. אתה יכול גם לצחצח את הלשון שלך, במברשת שיניים במצב פועל או כבוי, כפי שתעדיף.
מברשת השיניים Philips Sonicare צריכה להיות בטוחה לשימוש על גשר ליישור שיניים (ראשי המברשת מתבלים מהר יותר כאשר משתמשים בהם על גשר ליישור שיניים) ושחזורי שיניים (סתימות, כתרים, ציפויים) אם הם מודבקים היטב ואין בהם פגיעה. במקרה שתתרחש בעיה, פנה לרופא שיניים.

הערה: כאשר משתמשים במברשת השיניים Philips Sonicare במחקרים קליניים, יש להשתמש בידית במצב נקי, כשהיא טעונה במלואה והתכונה EasyStart כבויה.

טעינה ומצב סוללה

1 חבר את כבל USB לטעינה אל מתאם, חבר את המתאם לשקע חשמל בקיר.
2 הנח את הידית על המטען.

הערה: הידית תפלוט 2 צלילי "ביפ" קצרים כדי לאשר שהיא מונחת כהלכה על המטען ונטענת.

הערה: מברשת השיניים Philips Sonicare מיועדת לספק 28 סבבי צחצוח, לפחות, כל סבב נמשך 2 דקות (14 יום אם משתמשים בה פעמיים ביום). מחוון רמת הטעינה בסוללה יראה את מצב הסוללה כאשר תסיים את סבב הצחצוח בן 2 הדקות, כאשר תשהה את הידית או בזמן טעינה.

מצב סוללה (כאשר הידית מונחת במטען פועל)

מצב סוללה	מחוון סוללה
מלאה	ירוק מלא (כבה לאחר 30 שניות)
טעינה	מהבהב בירוק

מצב סוללה (כאשר הידית אינה מונחת במטען)

מצב סוללה	מחוון סוללה	צליל
מלאה	ירוק מלא	-
מלאה חלקית	מהבהב בירוק	-
חלשה	כתום מהבהב	3 צלילי "ביפ"
ריקה	כתום מהבהב	2 קבוצות של 5 צלילי "ביפ"

הערה: לחיסכון באנרגיה, נורית הסוללה תעבור למצב כבוי כאשר אינה בשימוש.

הערה: כאשר הסוללה ריקה לחלוטין, מברשת השיניים Philips Sonicare תעבור למצב כבוי. הנח את מברשת השיניים Philips Sonicare על המטען כדי לטעון אותה.

הערה: כדי לשמור על טעינת הסוללה במצב מלא כל הזמן, אתה יכול לשמור את מברשת השיניים Philips Sonicare במטען כאשר אינה בשימוש.

תכונות

- מצבים (לסדרה 4000)
- EasyStart
- תזכורת להחלפת ראש מברשת
- חיישן לחץ
- QuadPacer
- SmarTimer

מצבים (לסדרה 4000)

מברשת השיניים החשמלית מאפשרת לבחור בין מצב רגיש למצב נקי.

הערה: בעת השימוש במברשת השיניים בפעם הראשונה, הגדרת ברירת המחדל היא המצב הרגיש.

כדי לשנות את המצב:

- לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי פעם אחת כדי להפעיל את מברשת השיניים.
- לחץ פעם נוספת תוך 2 שניות כדי לשנות את המצב.
- כדי לעצור, לחץ פעם שלישית תוך 2 שניות.

לאחר 2 שניות של צחצוח, לחיצה נוספת על לחצן ההפעלה תשהה את מברשת השיניים.

EasyStart

הדגם Philips Sonicare מסופק כאשר התכונה EasyStart מופעלת. התכונה EasyStart מגבירה בעדינות את העוצמה במהלך 14 הצחצוחים הראשונים, כדי לעזור לך להתרגל לצחצוח בעזרת Philips Sonicare.

כדי לבטל את EasyStart, עיין בסעיף 'הפעלה או השבתה של תכונות'.

תזכורת להחלפת ראש מברשת

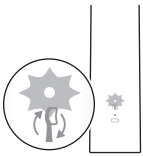
המברשת Philips Sonicare מצוידת בטכנולוגיית BrushSync שעוקבת אחר שחיקת ראש המברשת שלך.

הערה: תכונה זו פועלת רק עם ראשי מברשת חכמים של Philips Sonicare בטכנולוגיית BrushSync.

1 כאשר מחברים ראש מברשת חכם חדש בפעם הראשונה, הידית מזהה שיש לך ראש מברשת של Philips בטכנולוגיית BrushSync ומתחילה לעקוב אחר שחיקת ראש המברשת.

2 במהלך הזמן, בהתבסס על הלחץ שמופעל ועל משך זמן השימוש, הידית תעקוב אחר שחיקת ראש המברשת על מנת לקבוע את הזמן האופטימלי להחלפת ראש המברשת. תכונה זו מעניקה את האחריות לניקוי שיניים ולטיפוחם בדרך הטובה ביותר.

3 כאשר נורית התזכורת להחלפת ראש מברשת תאיר בכתום, עליך להחליף את ראש המברשת.



לביטול התזכורת להחלפת ראש המברשת, עיין בסעיף 'הפעלת או השבתת תכונות'.

חיישן לחץ

למברשת Philips Sonicare יש חיישן מתקדם המודד את הלחץ שמופעל בזמן הצחצוח. אם מופעל לחץ רב מדי, מברשת השיניים תספק משוב מיידי כדי לציין שיש להפחית את הלחץ. משוב זה ניתן על ידי שינוי ברעידות וכתוצאה מכך גם בתחושת הצחצוח ובצליל. בנוסף, נורית התזכורת להחלפת ראש המברשת תהבהב בכתום.

לביטול פעולת חיישן הלחץ, עיין בסעיף 'הפעלת או השבתת תכונות'.

QuadPacer

התכונה QuadPacer הוא קוצב מרווחי זמן שישמיע צליל "ביפ" קצר וייכנס להפסקה כדי להזכיר לך לצחצח את 4 חלקי הפה באופן שווה ויסודי. מברשת שיניים Philips Sonicare מסופקת עם התכונה QuadPacer במצב פועל.

SmarTimer

התכונה SmarTimer מציינת כי מחזור הצחצוח שלך הושלם, על ידי כיבוי אוטומטי של מברשת השיניים בסוף מחזור הצחצוח. אנשי מקצוע בתחום רפואת השיניים ממליצים לצחצח במשך לא פחות משתי דקות, פעמיים ביום.

הערה: אם תלחץ על הלחצן הפעלה/כיבוי לאחר התחלת מחזור הצחצוח, מברשת השיניים תיכנס להפסקה. לאחר הפסקה בת 15 שניות, התכונה SmarTimer תעבור איפוס.

הפעלה או ביטול של תכונות

אתה יכול להפעיל או לבטל את התכונות הבאות של מברשת השיניים שלך:

- EasyStart
- תזכורת להחלפת ראש מברשת
- חיישן לחץ

להפעלה או לביטול תכונות אלו, עקוב אחר ההוראות שבהמשך:

EasyStart

1. הנח את הידית על המטען המחובר.
2. לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן הפעלה/כיבוי בזמן שהידית נשארת על המטען.
3. המשך ללחוץ על הלחצן הפעלה/כיבוי עד שיישמע צליל "ביפ" קצר יחיד (לאחר 3 שניות).
4. שחרר את הלחצן הפעלה/כיבוי.

- המשמעות של שלושה צלילים נמוך-בינוני-גבוה היא שתכונת EasyStart הופעלה. גם נורית החיווי של רמת הסוללה תהבהב בירוק פעמיים כדי לאשר את ההפעלה.
- המשמעות של שלושה צלילים גבוה-בינוני-נמוך היא שתכונת EasyStart הושבתה. נורית החיווי של רמת הסוללה תהבהב פעם אחת בכתום כדי לאשר השבתה.

הערה: לקבלת יעילות קלינית, יש להשבית את EasyStart.

תזכורת להחלפת ראש מברשת

הערה: את התזכורת להחלפת ראש המברשת ניתן להפעיל או להשבית רק כאשר ראש מברשת חכם נמצא על הידית.

הערה: ראשי מברשת חכמים חדשים מסופקים עם תכונת התזכורת להחלפת ראש המברשת במצב פועל.

1. הנח את הידית על המטען המחובר.
2. לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן הפעלה/כיבוי בזמן שהידית נשארת על המטען.
3. השאר את הלחצן הפעלה/כיבוי במצב לחוץ עד שתישמע סדרה של שני צלילי "ביפ" קצרים (לאחר 5 שניות).
4. שחרר את הלחצן הפעלה/כיבוי.

- המשמעות של שלושה צלילים נמוך-בינוני-גבוה היא שתכונת התזכורת להחלפת ראש המברשת הופעלה. גם נורית החיווי של רמת הסוללה תהבהב בירוק פעמיים כדי לאשר את ההפעלה.
- המשמעות של שלושה צלילים גבוה-בינוני-נמוך היא שתכונת התזכורת להחלפת ראש המברשת הושבתה. נורית החיווי של רמת הסוללה תהבהב פעם אחת בכתום כדי לאשר השבתה.

חיישן לחץ

1. הנח את הידית על המטען המחובר.
2. לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן הפעלה/כיבוי בזמן שהידית נשארת על המטען.
3. השאר את הלחצן הפעלה/כיבוי במצב לחוץ עד שתישמע סדרה של שלושה צלילי "ביפ" קצרים (לאחר 7 שניות).
4. שחרר את הלחצן הפעלה/כיבוי.

- המשמעות של שלושה צלילים נמוך-בינוני-גבוה היא שתכונת חיישן הלחץ הופעלה. גם נורית החיווי של רמת הסוללה תהבהב בירוק פעמיים כדי לאשר את ההפעלה.
- המשמעות של שלושה צלילים גבוה-בינוני-נמוך היא שתכונת חיישן הלחץ הושבתה. נורית החיווי של רמת הסוללה תהבהב פעם אחת בכתום כדי לאשר השבתה.

אם תמשיך ללחוץ על הלחצן הפעלה/כיבוי לאחר שלושת צלילי ה"ביפ" הקצרים, הרצף הפעלה/השבתה יחזור על עצמו.

ניקוי

עליך לנקות את מברשת השיניים Philips Sonicare באופן סדיר כדי להסיר משחות שיניים ושאריות אחרות. אי ניקוי מברשת השיניים Philips Sonicare עלול להוביל למוצר לא היגייני ועלול להיגרם נזק למברשת השיניים.

אזהרה: אין לנקות מוצר או אביזרים עם חפצים חדים או במדיח כלים, במיקרוגל, בחומרים כימיים או במים חמים רותחים

ידית למברשת שיניים

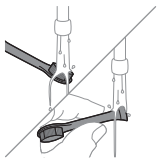
1 הסר את ראש המברשת ושטוף את אזור ציר המתכת במים חמים. הקפד להסיר שאריות משחת שיניים.

זהירות: אל תדחוף את אטם הגומי על ציר המתכת עם חפצים חדים, כדי לא לגרום נזק.

2 נגב את פני הידית במטלית לחה.

הערה: אל תקיש עם הידית על הכיור כדי להסיר עודפי מים.

ראש המברשת



1 שטוף את ראש המברשת והזיפים לאחר כל שימוש.
2 הסר את ראש המברשת מהידית ושטוף את חיבור ראש המברשת לפחות פעם בשבוע במים חמים. שטוף את מכסה הנסיעה בתדירות הנדרשת.

מַטעֶן

1 נתק את המטען לפני שתנקה אותו.
2 נגב את פני המטען במטלית לחה.

תיק נסיעות

שטפו במים חמים והשתמשו במטלית לחה כדי לנקות את פנים מארז הנסיעה.

אחסון

אם אינך מתכוון להשתמש במוצר זמן רב, נתק אותו, נקה אותו (ראה פרק 'ניקוי') ואחסן אותו במקום קריר ויבש הרחק מאור שמש ישיר.

החלפה

ראש המברשת

החלף את ראשי המברשות של Philips Sonicare מדי 3 חודשים כדי להשיג תוצאות אופטימליות. השתמש רק בראשי מברשת חלופיים של Philips Sonicare.

איתור מספר הדגם

חפש בתחתית הידית של מברשת השיניים Philips Sonicare את מספר הדגם (HX36XX).

אחריות ותמיכה

לקבלת מידע או תמיכה, מומלץ לבקר באתר **https://www.philips.co.il/c-w/support-home.html**.

הגבלות אחריות

תנאי האחריות הבינלאומית אינם מכסים את הדברים הבאים:

- ראשי מברשת.
- נזק שנגרם כתוצאה משימוש בחלקי חילוף לא מורשים.
- נזק שנגרם על-ידי שימוש לרעה, הזנחה, שינויים או תיקון בלתי מורשים.
- בלאי רגיל, לרבות שבבים, שריטות, שפשופים, שינוי צבע או דהייה.

מיחזור

- סמל זה מציין שהמוצרים החשמליים והסוללות אינן מיועדות להשלכה ביחד עם הפסולת הביתית הרגילה.
- יש לציית לחוקים המקומיים להפרדה ואיסוף של מוצרים חשמליים וסוללות.

הסרת סוללה נטענת מובנית

רק איש מקצוע מוסמך רשאי להסיר את הסוללה הנטענת המובנית בעת השלכת המכשיר. לפני הוצאת הסוללה יש לוודא שהסוללה ריקה לחלוטין.

נקוט בכל אמצעי הבטיחות הנדרשים בעת עבודה עם כלים בכלים לפתיחת המכשיר וכאשר אתה משליך את הסוללות הנטענות. הקפד להגן על העיניים, הידיים, האצבעות ומשטח העבודה.

בעת הטיפול בסוללה, יש לוודא שהידיים, המוצר והסוללות יבשים.

כדי למנוע קצר מקרי של הסוללות לאחר הסרתן, אין לאפשר לקוטבי הסוללה לבוא במגע עם חפצים מתכתיים (לדוגמה מטבעות, סיכות שיער, טבעות). אין לעטוף את הסוללות ביריעת מתכת או בנייר אלומיניום. יש להדביק סלוטייפ על קוטבי הסוללה או להכניס לשקית פלסטיק לפני שמשליכים אותן.

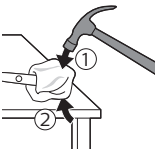
הסרה של הסוללה הנטענת

לפני הוצאת הסוללה יש לוודא שהסוללה ריקה לחלוטין.
כדי להסיר את הסוללה הנטענת, אתה זקוק למגבת או למטלית, פטיש ומברג שטוח (רגיל).

1 כדי לרוקן לחלוטין את הסוללה הנטענת, הסר את הידית מהמטען, הפעל את Philips Sonicare והנח לו לפעול עד שהוא יפסיק. חזור על שלב זה עד שלא תהיה עוד אפשרות להפעיל את מברשת השיניים Philips Sonicare.

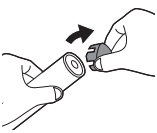
2 הסר והשלך את ראש המברשת. כסה את כל הידית במגבת או במטלית בד.

3 החזק את החלק העליון של הידית ביד אחת והכה את בית הידית כסנטימטר מעל לקצה התחתון. הכה בחוזקה בעזרת פטיש מכל ארבעת הצדדים כדי להוציא כיסוי הקצה.

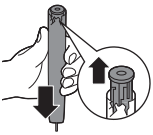


הערה: יתכן שתצטרך להכות בקצה מספר פעמים כדי לשבור את החיבורים הקפיציים הפנימיים.

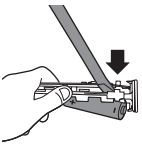
4 הסר את מכסה הקצה מידית מברשת השיניים. אם הכיסוי הקצה לא משתחרר בקלות, חזור על שלב 3 עד לשחרורו.

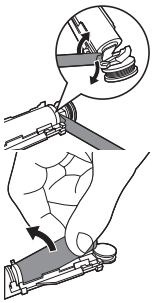


5 החזק את הידית הפוכה, ולחץ כלפי מטה על משטח קשה. אם הרכיבים הפנימיים לא משתחררים בקלות מהבית, חזור על שלב 3 עד שהרכיבים הפנימיים ישתחררו.



6 דחוף את המברג בין הסוללה למסגרת הלבנה שבתחתית הרכיבים הפנימיים. ואז סובב את המברג מהסוללה והחוצה כדי לשבור את תחתית המסגרת הלבנה.

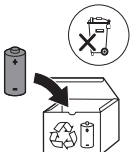




7 דחוף את המברג בין החלק התחתון של הסוללה לבין המסגרת הלבנה כדי לשבור את לשונית המתכת המחברת את הסוללה ללוח המעגל המודפס הירוק. באופן כזה הקצה התחתון של הסוללה ישתחרר מהמסגרת.

8 תפוס את הסוללה ומשוך אותה החוצה כדי לשבור את הלשונית השנייה של הסוללה המתכתית.

זהירות: יש לשים לב לקצוות החדים של לשוניות הסוללה כדי למנוע פגיעה באצבעותיך.



9 יש לכסות את מגעי הסוללה בסרט דביק, כדי למנוע קצר חשמלי מהמטען שנותר בסוללה. כעת ניתן למחזר את הסוללה הנטענת ולהשליך את שאר חלקי המוצר באופן מתאים.

Empty page before back cover

www.philips.com/Sonicare
©2021 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.
300011247231 (06/07/2023)